Holy Bible

Aionian Edition®

Soli Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
Soli Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 8/25/2024
Source copyright: Creative Commons Attribution 4.0
The Word for the World International, 2018

Formatted by Speedata Publisher 4.19.20 (Pro) on 9/2/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Chisoli at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

History

Chisoli at AionianBible.org/History

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 377 translations now available in 166 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.

Table of Contents

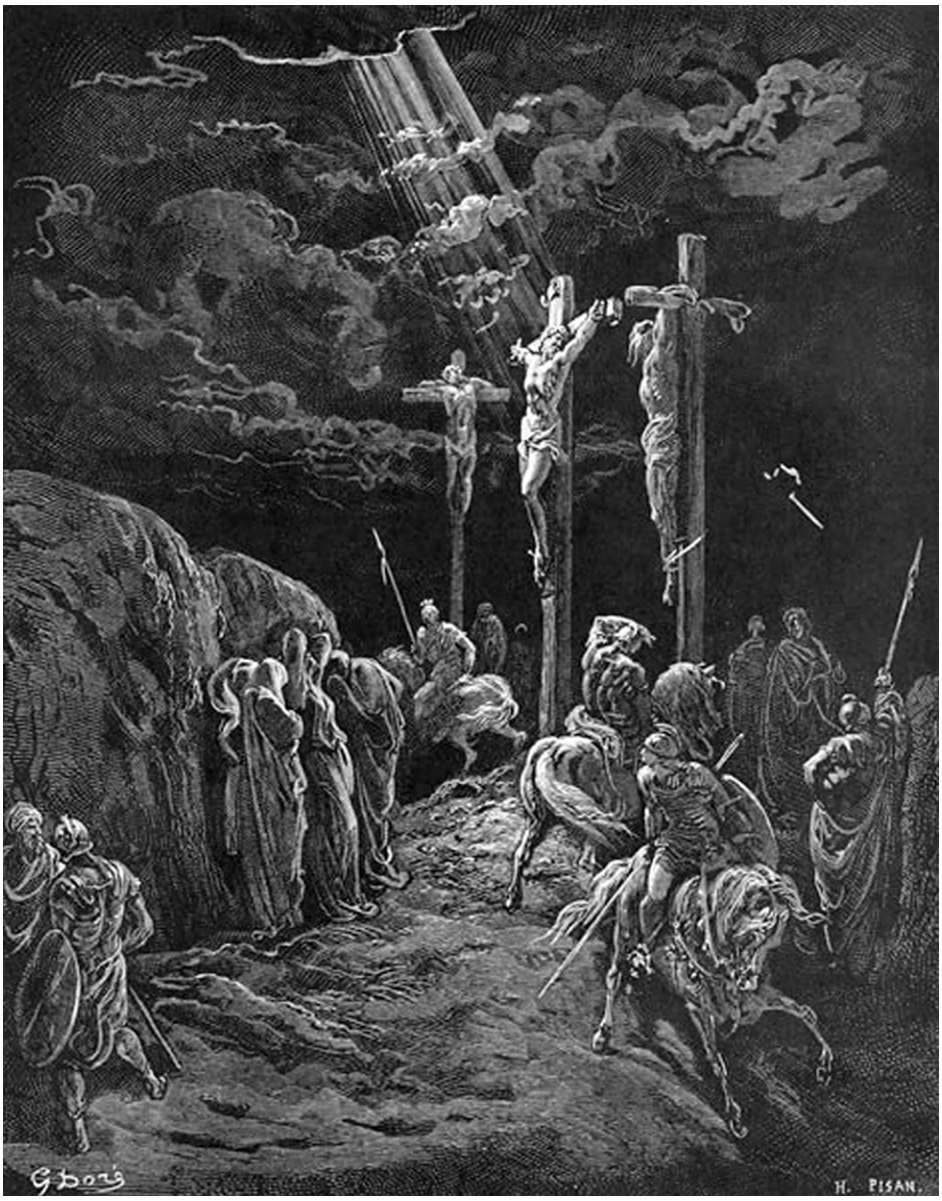
NEW TESTAMENT

Mateyo 11
Maliko 97
Luka 152
Yohane 241
Incito 307
Baloma 398
1 Bakolinto 438
2 Bakolinto 476
Bagalatiya 500
Baefenso 514
Bafilipi 527
Bakolose 536
1 Batesalonika 545
2 Batesalonika 553
1 Timoti 557
2 Timoti 567
Tito 574
Filimoni 578
Bahebeli 580
Jemusi 608
1 Petulo 617
2 Petulo 627
1 Yohane 633
2 Yohane 642
3 Yohane 644
Yuda 646
Kuyubulula 649

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



Yesu walambeti, “Ta, kamubalekelela pakwinga nkabacinshi ncobalenshinga.”
Lino balensa nsolo nekuyabana byakufwala byakendi.
Luka 23:34

Mateyo

1 Uwu e mulongo wa bamashali bakulukulu ba Yesu, mushukulu
wa Dafeti, uyo walikuba mushukulu wa Abulahamu. **2** Abulahamu
walasema Isake, nendi Isake walasema Yakobo, Nendi Yakobo
walasema Yuda ne bakwabo, **3** Yuda walasema Pelesi ne Sela
muli Tamala, Pelesi walasema Hesiloni, Nendi Hesiloni walasema
Lamu, **4** Lamu walasema Aminadabu, nendi Aminadabu
walasema Nasoni, nendi Nasoni walasema Salumoni, **5** Salumoni
walasema Bowasi muli Lahabi, nendi Bowasi walasema Obedi
muli Lute, nendi Obedi walasema Jesi, **6** Jesi walasema Mwami
Dafeti, nendi Dafeti walasema Solomoni mu mukashi walikuba
wa Uliya. **7** Solomoni walasema Lehabyamu, nendi Lehabyamu
walasema Abiya, nendi Abiya walasema Asa, **8** nendi Asa
walasema Yehosafati, nendi Yehosafati walasema Yolamu, nendi
Yolamu walasema Usiya, **9** Usiya walasema Yotamu, Nendi
Yotamu walasema Ahazi, Nendi Ahazi walasema Hezekiya, **10**
nendi Hezekiya walasema Manase, nendi Manase walasema
Amoni, nendi Amoni walasema Yosiya, **11** Yosiya walasema
Yekoniya ne bakwabo pacindi bana Baisilayeli mpobalikumantwa
busha ku Babulo. **12** Baisilayeli mpobalamantwa busha ku
Babulo, Yekoniya walasema Salatiyele nendi Salatiyele walasema
Zelubabele, **13** nendi Zelubabele walasema Abiyudi, Abiyudi
walasema Eliyakimu nendi Eliyakimu walasema Asolo, **14** Asolo
walasema Sadoki, nendi Sadoki walasema Akimu, nendi Akimu
walasema Eliyudi, **15** Nendi Eliyudi walasema Eliyasala, nendi
Eliyasala walasema Matani, Matani walasema Yakobo, **16**
Nendi Yakobo walasema Yosefe ibendi Maliya, uyu Maliya e
walasema Yesu lakwiwangeti Klistu Mupulushi Walaiwa usa.
17 Neco, kufuma pali Abulahamu kushika pali Mwami Dafeti,

palikuba misemano likumi ne ina, kayi kufuma pali Mwami Dafeti kushika pacindi bana ba Isilayeli mpobalamantwa busha kuya ku Babulo, napo palikuba misemano likumi ne ina, kayi kufuma pacindi ca kumantwa busha ku Babulo kushika pacindi ca Klistu, napo palikuba misemano likumi ne ina. **18** Lino kusemwa kwa Yesu Klistu kwalenshika munshila iyi. Pacindi Maliya banyina Yesu mpobalikuba bamamikilwa kuli Yosefe. Nomba kabatana baya kumalili, Maliya walacanika ne libunda kupitila mu ngofu ya Mushimu Uswepa. **19** Yosefe walikuba muntu walulama, nkalayanda kumusebanya pantangalala, walayeya kupwisha bubambo bwa cikwati kwakubula kwishiba bantu. **20** Kaciyeya cakwinsa mungelo wa Mwami Lesa walamubonekela muciloto ne kumwambileti, “Yosefe mwanendi Dafeti kotatina kumumanta Maliya kuba mukashobe, ili libunda ndyakute ni ngofu ya Mushimu Uswepa. **21** Nakatumbuke mwana mutuloba uyo ngoshi mukatumbe lina eti Yesu, pakwinga nakapulushe bantu bakendi ku bwipishi bwabo.” **22** Ibi byalenshika kwalikuba kukwanilisha ncalamba Mwami kumushinshimi kwambeti **23** “Mulindu nakabe ne libunda ne kutumbuka mwana mutuloba uyo eti akakwiweti Emanuele, uku ekwambeti ‘Lesa uli nenjafwe’” **24** Yosefe mpwalapunduka walensa ncalamwambila mungelo wa Mwami Lesa, walamumanta Maliya kuba mukashendi. **25** Nomba nikukabeco uliya kuya nendi kumalili sobwe mpaka panyuma pakutumbuka mwana mutuloba. Yosefe walamupa Lina eti Yesu.

2 Yesu walasemenwa mu munshi wa Betelehemu mucimpansha ca Yudeya pacindi Helode mpwalikuba mwami mu cishico. Ku Yelusalemu kwalesa bantu baiya shakwenda kwa nyenyenshi balafumina kucishi ca kucwe. **2** Mpobalashika ku Yelusalemu balikabepusheti “Inga mwana ngotwanyumfweti eshakabe

Mwami wa Bayuda wasemenwa kupeyo? Afwe twalubona lunyenyenshi lwatuleshanga nkwabele kalupula kucwe, neco tulesa kumukambilila.” **3** Mwami Helode ne bantu bangi balikwikala mu Yelusalemu mpobalanyufweco, balapenga mumyoyo. **4** Neco, Helode walabunganya mwabwangu bwangu, beshimilumbo bamakulene ne beshikwiyisha Milawo ya Mose ne kubepusheti, “Anu Mupulushi Walaiwa ne Lesa nakasemenwe kupeyo ayi?” **5** Balo balambeti, “Nakasemenwe mumunshi wa Betelehemu wa kucishi ca Yudeya, pakwinga tucinsheti Mabala a Lesa alambangeti,” **6** “Obe Betelehemu wa mucishi ca Yudeya, ntobe munshi ung'ana sobwe pakati pa minshi naimbi ya Bayuda. Pakwinga mutangunishi eshakembele Baisilayeli bantu ba Lesa nakakafumine kuli njobe.” **7** Mpwalanyumfweco Helode, walabakwila pambali bantu abo kwakubula bantu nabambi kwinshiba, ne kubepushisha cindi ncobalabona lunyenyenshi ulo. **8** Neco Helode walabambileti, “Kamuyani ku Betelehemu mwenga mu mulangaule cenacena mwana uyo, mwakamucana, mukese kuno mukanjishibishe kumusena nkwabele, kwambeti nenjame nkenga kumukambilila.” **9** Panyuma pakwambilwa maswi alico ne mwami, balanyamuka. Lunyenyenshi lusa ndobalabona kucwe, lwalabatangunina ne kuya kwimana mwilu pamusena palikuba mwanoyo. **10** Mpobalabona lunyenyenshi lusa balakondwa kwine. **11** Popelapo balengila mu ng'anda, balabona mwanoyo kali ne Maliya banyina, balasuntama ne kumukambilila. Balasungulula bifunta ne kupulisha bipo bya golide, lubani ne mafuta anunkila a mule ne kupa mwana. **12** Nomba Lesa walabacenjesha aba bantu bayiya kwenda kwa nyenyenshi muciloto kwambeti kabatabwelela kuli Helode. Neco mpobali kubwelela ku cishi cabo, balapitila nshila imbi.

13 Mpobalafumako, mungelo wa Mwami walabonekela kuli
Yosefe muciloto, ne kumwambileti, “Nyamuka, manta mwana ne
banyina, ufwambile ku Injipto, uye wikale kopeloko mpaka cindi
ncoti nkakwambile, pakwinga Helode nalangaulenga mwana uyu
kwambeti amushine.” **14** Popelapo Yosefe walanyamuka mashiku
ne kumanta mwana ne banyina kuya ku Injipto. **15** Walakekalako
mpaka mpwalafwa Helode. Ici calenshika kwambeti ncalamba
Mwami kupitila mumushinshimi cikwanilishiwe cakwambeti,
“Ninkakuwe mwaname kufuma mu Injipto.” **16** Helode
mpwaleshibeti, basa bantu baiya kwenda kwa nyenyenshi
bamubona buluya walakalala, walatuma bantu ku Betelehemu,
ne kuminshi yonse ya bambana, kwambeti benga bashine bana
batuloba bonse kutatikila pali bakute byaka bibili kwisa panshi.
Byaka ibi, balabelengela kufuma pacindi ncalanyumfwa kuli
bantu basa baiya kwenda kwa nyenyenshi. **17** Mbyalamba
mushinshimi Yelemiya byalakwanilishiwa bya kwambeti, **18**
“Mibila ilanyumfwikinga mu Lama, yakulila ne kompolola, Lakelo,
lalilinga banabendi, lakananga kumumwenesha pacebo ca
banabendi balafu.” **19** Pacindi Helode usa mpwalafwa, mungelo
wa Mwami walamubonekela Yosefe muciloto kali ku Injipto. **20**
Walamwambileti, “Nyamuka, manta mwana ne banyina, ubwelele
ku Islayeli, pakwinga bonse balikuyanda kushina mwana bafwa.”
21 Yosefe walapunduka ne kumanta mwana ne banyina ne
kubwelela ku Islayeli. **22** Nomba mpwalanyumfwa kwambeti,
Alikelawo, mwanendi Helode, ewapyana baishi kuba mwami
waku Yudeya, walatina kuyako. Neco kayi Lesa walamucenjesha
Yosefe muciloto, walaya mucimpansha ca Galileya. **23** Balakekala
mu munshi wa Nasaleti, kwambeti ncalamba mushinshimi
cikwanilishiwe, cakwambeti, “Nakakwiweti, Munasaleti.”

3 Mu masubayo walesa Yohane Mubatishi kakambauka
mu cinyika caku Yudeya, **2** kambeti, “Shiyani bwipishi
pakwinga Lesa ulipepi kwikalika Bwami bwakendi.” **3** Uyu
engwalikwamba Mushinshimi Yesaya mpwalambeti, “Liswi lya
muntu labilikishinga mucinyika kambeti, ‘Bambani mukwakwa
wa kupitamo Mwami,’ ‘Lulamikani nshila njoti akapitemo.’” **4**
Yohane walikufwala mwinjila wabweya bwa Ngamila, ne mukopo
wacipaya mubukome. Cakulya cakendi calikuba bikobo ne bwiki
bwamucisuwa. **5** Bantu balafumina mu Yelusalemu ne mu Yudeya
kayi ne mubibela byonse bilipepi ne mulonga wa Yolodani,
balikwisa kuli Yohane. **6** Abo balikulyambilila bwipishi bwabo,
balabatishiwa mu mulonga wa Yolodani. **7** Yohane mpwalabona
Bayuda bangi bamulikoto lya Bafalisi, ne Basaduki kabayanda
kubatishiwa, nendi Yohane walabambileti, “Bana banjoka amwe,
niyani sena walamucenjesheti mufwambe kutina bukalu bwa
Lesa bulesanga? **8** Neco kamwinsani bintu bilaleshengeti
mwashiya bwipishi bwenu. **9** Kamutalibepanga mu myoyo
yenu kwambeti, ngamucifwamba cisubulo ca Lesa pakwambeti
mushali wetu ni Abulahamu. Cakubinga ndamwambilishingeti
Lesa ingawasandula awa mabwe kuba banabendi Abulahamu.
10 Pacino cindi kembe kalibambila kutimbula citondo pamiyanda,
neco citondo ciliconse cilabulunga kusema bisepo byaina,
nibakacitimbule ne kuciwala mumulilo.” **11** “Ame ndamubatishinga
ne menshi kuba cilesho ca kushiya bwipishi bwenu, nomba
panyuma pakame palesanga uyo eshakamubatishenga ne
Mushimu Uswepa ne mulilo. Nendi wampita ngofu, cakwinseti
nkandelela ne kunyamuna nkwabilo shakendi sobwe. **12**
Cakupupulushila cilikendi mu makasa akendi, kwambeti atatike
kupupulusha. Nakabike maila apupulushiwa cena mu lyanga,

nomba bungu nakabutente pamulilo utapu.” **13** Pacindico,
Yesu walesa kuli Yohane ku mulonga wa Yolodani, kufuma
ku Galileya kwambeti Yohane enga mubatishe. **14** Yohane
pakwelekesha kukana walambeti, “Nte njame ndelela kubatishiwa
nenjamwe, nomba amwe kayi mulesanga kuli njame?” **15**
Nomba Yesu walamukumbuleti, “Obe kosuminowa, pakwinga
emotwelela kwinshila bintu byonse byabululami mbyalayandanga
Lesa.” Neco Yohane walasumina. **16** Yesu mpwalabatishiwa,
walasabuka mu menshi. Popelapo kwilu kwalacaluka, walabona
Mushimu wa Lesa kauseluka mbuli nkulimba nekwisa kwikala
palyendiye, **17** kwilu kwalanyumfwika Liswi lyakwambeti, “Uyu e
Mwaname ngondayandishisha, ndakondwa nendi.”

4 Calakonkapo, Mushimu Uswepa walamutwala Yesu ku
cinyika kuya kwelekeshewa ne Muyungaushi. **2** Kwa masuba
makumi ana, munshi ne mashiku, Yesu walikulikanisha kulya,
neco walanyumfwa nsala. **3** Muyungaushi walesa kulyendiye
walambeti, “Na njamwe Mwanendi Lesa, ambilani mabwe
awa asanduke abe shinkwa.” **4** Nomba Yesu walambeti,
“Kwalembweti muntu nkelela kuba ne buyumi ne shinkwa enka
sobwe, nsombi ne Maswi onse ngalambanga Lesa.” **5** Panyuma
pakendi, Muyungaushi walamutwala Yesu ku Yelusalemu, mushi
waswepa, ne kumutantika pelu pa Ng'anda ya Lesa, **6** ne
kumwambileti, “Na cakubinga njobe Mwanendi Lesa, kolilasha
panshi, pakwinga kwalembweti, “Lesa nambile bangelo bese
bakubake kwambeti, myendo yakobe kaitapunta pamabwe.” **7**
Nendi Yesu walambeti, “Kwalembweti, ‘Kotamwelekeshanga
Nkambo Lesa wakobe.’” **8** Pakupwililisha, Muyungaushi
walamumanta Yesu ne kuya kumutantika pa mulundu utali,
ne kumulesha bwendeleshi bonse bwa pacishi capanshi ne

bulemu bwabo. **9** Satana walambeti, “Byonse ibi nindikupe
na usuntaminekowa, ne kunkambilila.” **10** Apa lino Yesu
walambeti, “Fumapa, Satana! Mabala alambangeti, ‘Welela
kukambilila Nkambo Lesa wakobe, ne kumusebensela enka.’”
11 Popelapo Muyungaushi walamushiya Yesu. Neco bangelo
balesa kumunyamfwilisha Yesu. **12** Lino Yesu mpwalanyumfweti,
Yohane lasungwa mu jele, walaya ku Galileya, **13** walaleka
kwikala ku Nasaleti, walaya kwikala ku Kapelenawo, munshi
walikuba mumbali mwa lwenje lwa Galileya, mucibela ca
Sebuloni ne Nafitali. **14** Ici calenshika, kukwanilisha calambwa
kupitila mushinshimi Yesaya, uyo walambeti, **15** “Obe cimpansha
ca Sebuloni, nenjobe cishi ca Nafitali, kunshila yaku lwenje,
patala pa Yolodani, obe Galileya, cimpansha ca bantu babula
kuba Bayuda! **16** Bantu bekala mu mushinshe ni bakabone
mumuni unene. Bantu bekala mucishi ca mufunsha wa lufu,
mumuni ulababonekele.” **17** Kufuma cindi copeleco, Yesu
walatatika kukambauka kambeti, “Shiyani bwipishi bwenu,
pakwinga Lesa ulipepi kwikalika Bwami bwakendi.” **18** Yesu
mpwalikwenda mu mbali mwa lwenje lwa Galileya, walabona
bantu babili pabukwabo, Shimoni walikukwiweti Petulo, ne
Ndileya mukwabo, kabekata inswi mulwenje ne tombe twabo,
pakwinga balikuba basulishi banswi. **19** Yesu walabambileti,
“Nkonkeleni, ndimwiyishe kuba basulishi ba bantu.” **20** Popelapo
balashiya tombe twabo ne kuya nendi. **21** Mpwalendako
pang'ana walabona nabambi babili pabukwabo Jemusi ne
Yohane, banabendi Sebedayo balikuba mu bwato pamo ne
mushali wabo kababamba tombe twabo. Yesu walabakuwa. **22**
Popelapo balashiya bwato ne baishi nekuya neYesu. **23** Yesu
walendana mucimpansha conse ca Galileya, kaya kwiyisha

mu manda akupaililamo ne kukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha Bwami, nekusengula bantu balikukute malwashi apusana pusana ne bulema bwapusanapusana. **24** Mpuwo yakendi yalamwaikila mucishi conse ca Siliya, cakwinseti bantu balikabaleta balwashi bonse balikupenga ne malwashi ne bishikubaba byapusana pusana, ne bekatwa ne mishimu yaipa ne balwashi atushita kayi ne balema. bonse walikubasengula. **25** Bantu bangi balikumukonkela kufuma ku Galileya, kucibela calikukwiweti Minshi Likumi, ne kuYelusalemu, neku Yudeya, kayi ne mucibela cakutala kwa mulonga wa Yolodani.

5 Yesu mpwalabona likoto linene lya bantu balikumukonkela, walatanta pa mulundu ne kwikala panshi pamo ne beshikwiya bakendi, **2** walatatika kubeyisha kambeti, **3** “Bakute colwe abo bacinka manungo pali Lesa, pakwinga Bwami bwa kwilu ni bwabo. **4** bakute colwe, bantu balalilinga, pakwinga Lesa nakabaumbulushe. **5** bakute colwe, bantu balicepesha, pakwinga nibakatambule ico Lesa ncalabalaya. **6** bakute colwe, bantu balanyumfunga nsala ne nyotwa ya kwinsa cilayandanga Lesa, pakwinga nibakekutishiwe. **7** bakute colwe bantu bakute nkumbo kubanabo, pakwinga Lesa nakabanyumfwile nkumbo. **8** bakute colwe, bantu baswepa myoyo, pakwinga nibakabone Lesa. **9** bakute colwe bantu balaletenga lumuno, pakwinga nibakakwiweti bana ba Lesa. **10** Bakute colwe bantu balapenshewanga, pacebo cakwinsa calulama, pakwinga Bwami bwa kwilu nibwabo. **11** “Mwalelekwa, omulatukanwanga, kupenshewa, ne kumubepesha bintu bingi bbyaipa pacebo cakwambeti munkonkelenga. **12** Kamusamwani, kayi kamukondwani, pakwinga cilambo cenu kwilu nicinene. Naboyo bashinshimi, amwe kamutana musemwa, balabapenshewa munshila yopeleyo.” **13** “Amwe mulyeti

mucele wa bantu bonse pacishi capanshi, nomba na mucele usambuluka, nicani celela kubweshulula mbuli ncowanga? Ulabulu ncito, nikutayowa pansa kaulyataulwa ne bantu. **14** “Amwe mulyeti mumuni wishikumunikila bantu bonse mucishi. Munshi webakwa pa mulundu nkawelela kubula kubonekela. **15** Paliya muntu ukute kubangilisha lampi nekwifwekelela munongo, nsombi bakute kubika pacakubikapo lampi, kwambeti umunikile bantu bonse bali mung'andomo, **16** Cimo cimo nenjamwe munikani pamenso abantu, kwambeti babona ncito shenu shaina, bakatembaule Bameshenu ba kwilu. **17** “Kamutayeyeti ndesakupwisha Milawo ya Mose, ne biyisho bya bashinshimi. Ame ndiyakwisa kwipwisha sobwe, nsombi kwisa kwikwanilisha. **18** Cakubinga ndamwambilishingeti kwilu necishi capanshi kabitanabipwa, paliya libala nilikaba ling'aneconi lya Mulawo lyeshi likafumemo, mpaka byonse bikakwanilishiwe. **19** Neco muntu labulunga kukonka mulawo umo uli mumilawo iyi, nambi kauli ung'aneconi, ne kwiyishako nabambi kwambeti naboyo babule kukonka, nakabe mung'ana mu Bwami bwa kwilu. Nomba muntu uliyense lakonkonga Milawo, ne kwiyishako nabambi kwambeti naboyo baikonke, nakabe mukulene mu Bwami bwa kwilu. **20** Encondamwambililingeti, na bululami bwenu nkabwapita bululami bwa beshikwiyisha milawo ya Mose ne Bafalisi, nteti mukengilemo mu Bwami bwa kwilu pimbi. **21** “Mwalanyumfwa kwambeti, kaindi bantu balambilweti ‘Kotashina, uliyense lashini munendi welela komboloshewa ku nkuta.’ **22** Nsombi lino ame ndamwambilingeti, muntu uliyense lakalalilinga mukwabo welela kupewa mulandu ku nkuta, Uliyense lambilinga munendi eti, ‘Omuluya’ Welela komboloshewa ku Nkuta. Nomba uliyense lambilinga munendi eti, ‘Cishilu’ Nendi welela kuyamu mulilo

wa Gehena. **(Geenna g1067)** **23** "Neco na ulesa necipo cakobe cakubenga kuli Lesa pa nteme, kayi wanuka kwambeti, munobe ukute mulandu nenjobe, **24** koshiya cipo cakobeco pambali pa nteme, koya unyumfwane mulumuno ne munobe, wenseco bwela ubenge cipo cakobe kuli Lesa panteme. **25** "Kamufwambananga kunyumfwana ne muntu ngolepishili kamutana mushika ku nkuta. Kutineti ingaukutwala ku momboloshi, nendi momboloshi, ingaukubika mu makasa a mushilikali uyo welela kukuwala mu jele. **26** Cakubinga ndakwambilishinga, nukekale mujele mpaka ukapwishe kulipila mwelo wamali a mulandu." **27** "Mwalanyumfwa kwambeti kaindi bantu balambilweti, 'Kotapombola.' **28** Nomba lino ame ndamwambilingeti muntu uliyense lamulangishishinga mutukashi cakumukumbwa, lamupombolo kendi mumoyo wakendi. **29** Na linso lyakobe lilakwipishinga, ulikolobolemo ulitaye. Caina kutayako lubasu lumo lwa mubili wakobe, kupita kuba ne mubili wakwana ne kuwalwa mu Gehena. **(Geenna g1067)** **30** Kayi na cikasa cakobe cakululyo cilakwipishinga, ucitimbule ucitaye. Caina kutayako lubasu lumo lwamubili wakobe, kupita kuba ne mubili wakwana ne kuwalwa mu Gehena. **(Geenna g1067)** **31** "Kayi kaindi balambilweti, 'Na muntu uleka mukashendi, amulembele ne kumupa cipepala cabushike.' **32** Nomba ame lino ndamwambilingeti, uliyense lalekenga mukashendi pacebo cimbi cabula kuba cabupombo, uyo mukashi ebwa kumutuloba naumbi lenshi bupombo, nendi mutuloba uyo lamwebe ukute mulandu wabupombo. **33** "Kayi mwalamfweti, kaindi bantu balambilweti, 'Kotaumbila cabwepeshi, nsombi cinse ncowalalumbila kuli Lesa.' **34** Nomba ame ndamwambilingeti, lekani kulumbila sobwe. Kamutalumbilangeti, kwilu kwine nditu! pakwinga kwilu ekuli cipuna ca Mwami

Lesa, **35** Kamutalumbilangeti, pacishi capanshi nditu! pakwinga pacishi capanshi epakulyata myendo yakendi Lesa. kayi kamutalumbilangeti ‘Pali Yelusalemu nditu!’ Pakwinga Yelusalemu ni munshi wa Mwami mukulene. **36** Kamutalumbilangeti, ‘Mutwi wakame nditu,’ Pakwinga nkamwelela kusandula mishishi kuba ituba nambi ishipa. **37** Kamwambangoweti, ‘Ee’ Nambi ‘ne.’ Cakusankanyapo pali ibi cilafumunga kuli Waipa usa.” **38** Mwalanyumfweti kaindi bantu balambilweti, Linso kubenga linso, lino kubenga lino. **39** Nomba ame lino ndamwambilingeti “Kamutabweshelanga caipa kumuntu lamwipishili sobwe. Na muntu ukuma kulicili lya kululyo, akume kayi kulicili lya kucipiko. **40** Na muntu ukupa mulandu, ne kukukakatisheti umupe mwinjila wakobe, muleke amantile kumo ne munganjo. **41** Muntu uliyense amukakatisha kwenda nendi mushinso wakilomita imo, wende nendi mushinso wamakilomita abili. **42** Muntu amusenga cintu mupeni. Kayi muntu ayandanga kubweleka cintu kulinjobe kotamukanina.” **43** Mwalanyumfweti kaindi bantu balambilweti, Kosuna munobe, mupele mulwani wakobe. **44** Nomba ame lino ndamwambilingeti, basuneni balwani benu ne kubapaililako kuli Lesa abo balamupenshenga. **45** Mwenseco, emposhimubele limo bana ba Bameshenu balikwilu, bakute kuleta lumwi pa bantu baipa ne baina. Kayi bakute kulokela mfula pa bantu baina ne baipa. **46** Na kamusunakowa bantu bamusuni, ngamutambulapo cilambo cini kuli Lesa? Beshimisonko nabo nte ncobakute kwinsa copeleco? **47** Kayi nakamupa mitende banse benu bonka, mulenshipo cani capita nabambi? Sena bantu batamwinshi Lesa nkabakute kwinsa copeleco? **48** Kamubani babula kampenda, mbuli Bameshenu bakwilu ncobabula kampenda.

6 "Kamutaliboneshanga kwinsa ncito shaina pamenso abantu
kwambeti bamubone, mwenseco, nteti mukatambulepo cilambo
kuli Bameshenu balikwilu. **2** Neco mwapanga cintu ciliconse
kumuntu laciyandanga, kamutaliboneshanga mbuli mobakute
kwinshila bantu bandemishibili basa mumanda akupaililamo, ne
munshila sha muminshi, balo bakute kwinseco kwambeti bantu
bababone ne kubalumbaisha. Nditu ndamwambilishingeti abo
balatambulililimo cilambo cabo. **3** Nomba obe wanyamfwanga
bapenshi, munobe ngoli nendi pepi kabatenshiba sobwe. **4**
Wenseco, bipo byankumbo byakobe nukabinshibe wenka.
Lino Baiso bakute kubona byasolekwa nibakakupe cilambo."
5 Mwapailanga kamutensanga mbuli bandemi shibili basa
ncobakute kwinsa, balo bakute kuyanda kupaila kabali bemana
mumanda akupaililamo, ne pamampambano anshila kwambeti
bantu bababone. Cakubinga balo balatambulili limo cilambo **6**
Nomba obe wayandanga kupaila, ingila mucimpetela, cala cisasa,
upaile kuli Baiso bataboneke, Baiso bakute kubona byasolekwa
nibakakupe cilambo. **7** Pacindi ncomulapailinga, kamutambanga
maswi amo amo, mbuli ncobakute kwinsa bantu batamwinshi
Lesa. Balo bakute kuyeyeti bafulishanga byakwamba empwelela
kubanyumfwa Lesa. **8** Nomba amwe kamutabangeti endibo,
pakwinga Bameshenu babinshi mbyomwabula, kamutana
mubasenga. **9** Ecebo cakendi amwe pakupaila kamwambangeti,
Bameshetu omuli kwilu, lina lyenu lilemekwe, **10** Bwami
bwenu bwise, Kuyanda kwenu kwinshike. Panshi pano mbuli
ncekubele kwilu, **11** Mutupe lelo cakulya cetu ca masuba onse.
12 Mutulekeleleko bwipishi bwetu, mbuli nenjafwe ncotukute
kubalekelelako bakute kutwipishila, **13** Kamutasuminisha
kwambeti tuwile mukweleshewa, Nsombi tukwabilileni kuli Waipa

usa. “Pakwinga Bwami ne ngofu kayi ne bulemeneno ni bwenu kwamuyayaya. Ameni **14** Cakubinga na mulekelela bantu bwipishi bwabo, Bameshenu ba kwilu nabo nibakamulekelele. **15** Nomba na nkamulekelele bantu bwipishi bwabo, nabo Bameshenu nteti bakamulekelele bwipishi bwenu sobwe.” **16** “Mwalikanishanga kulya, kamutabonekanga kungumana pamenso. mbuli ncobakute kwinsa bandemi shibili basa, balo bakute kwipisha pamenso kwambeti bantu bababoneti balikanishinga kulya. Cakubinga, balatambulililimo cilambo cabo. **17** Nomba obe walikanishanga kulya, samba kumenso, ne kusakula cena mishishi ku mutwi, **18** kwambeti bantu kabatenshibeti ulalikanishinga kulya, nsombi Baiso bataboneke ebelela kwinshiba bonka. Abo Baiso bakute kubona byasolekwa mbyolenshi nibakakupe cilambo.” **19** “Kamutalibunjikila buboni pacishi capanshi pano, apo mpobukute kubumbwa muswa, nambi kuba ne ndala, kayi nabo bakabwalala, mpobakute kwingila ne kwiba. **20** Neco kamubunganyani buboni bwenu kwilu, uko kwabula muswa nambi ndala, uko kabwalala nkwela kwalilwa kwingila ne kuyakwiba. **21** Pakwinga kowabika buboni bwakobe, moyo wakobe ukute kauli kopeloko.” **22** “Menso elampi ya mubili na menso kalicena, mubili wakobe wonse ukute kauli wakwana kumunikilwa. **23** Nomba na menso akobe nkalipo cena, na mumuni mulinjobe usanduka kuba mushinshe. Lino akute aba citatiko ca mushinshe washipa mbii!” **24** “Muntu nkela kusebensela bantu babili pacindi cimo, pakwinga ngaupelapo umo, ne kusunako naumbi, nakashomeke kuli umo, ne kusampula naumbi. Nkamwelela kusebensela Lesa, ne buboni pacindi cimo.” **25** “Ecebo cakendi ndamwambilingeti kamutayakamwanga ne buyumi bwenu, kwambeti nitukalye cani, nambi nitukanwe cani? Nambi nitukafwale cani, sena buyumi

bwenu nkabwapita cakulya? Nambi mubili nkawapita byakufwala?
26 Kamubonani bikeni, nkabikute kubyala mbuto, nambi kutebula
ne kubika mulyanga sobwe, nomba Bameshenu bakwilu bakute
kubilyesha. Sena amwe nkamwayandika kupita bikeni? **27** Niyani
mulinjamwe wayakamwa ne buyumi, wela kucikonsha kunungako
busuba bumowa ku buyumi bwakendi?" **28** "Inga mukute
kushilacani mano ku byakufwala? Bonani maluba amucisuwa
mwakute kukulila, nkakute kusebensa, nambi kulyanina bikwisa
sobwe. **29** Nomba ndamwambilinga mwami Solomoni, nambi
walikuba mubile, uliyawa kufwalapo byakufwala byabekema
mbuli maluba. **30** Lino na Lesa kacikonsha kufwalika mila
yamucisuwa, iyo ikute kubakowa lelo, lilo nikwitenta mulilo, Lesa
ngaubula kumufwalika sena akaka! Mobalushomo lung'anamwe!"
31 "Ecebo cakendi kamutayakamwanga ne kwambeti, 'Inga lelo
nindicicane kupeyo cakulya' Nambi 'cakunwa' Nambi 'cakufwala?
32 Ibi nibintu mbyobakute kuyakamwa bantu batamwinshi Lesa.
Amwe Bameshenu ba kwilu bacinshi kwambeti nenjamwe
mulabiyandanga bintu ibi. **33** Nomba amwe nanshi mulangaule
Bwami bwa Lesa, ne bululami bwakendi, nabimbi ibi Lesa
nakamubikilepo. **34** Neco nkabayakamwa ne byalilo, byalilo
nibyalilo. Busuba bulibonse bukute makatasho abo."

7 "Kamutomboloshanga banenu, kwambeti nenjamwe Lesa
akabule kumombolosha. **2** Momukute komboloshela banenu,
mopelomo nenjamwe Lesa mweti akamomboloshele. Kayi mwelo
ngomukute kusebenshesha pakombolosha, mwelo wopelowo
nukasebensheshewe pali njamwe. **3** Mukute kuboneconi kantu
kang'ana kali mulinso mwamunobe, kotayeye omwine cishiki
cili mulinso lyakobe? **4** Ngaumwambileconi munobeti, 'Tubone
ndikufunye kantu mulinso,' Kakuli obe mulinso mwakobe

muli cishiki? **5** Obe wandemi shibili! nanshi tatika kufunya cishiki ico cili mu linso lyakobe, empowelela kubona cena ne kukafunyamo kantu kali mulinso lyamunobe. **6** “Kamutapa bakabwa bintu bya Lesa, pakwinga ingabamubwelela ne kwisa kumuluma. Nambi kuwalila nkumba mikanda yamalungu, pakwinga nishikalwataulowa.” **7** Senga nakamupe, langaula nimukacane, kukonkosha nibakamucalwile cisasa. **8** Ee, muntu lasengenga winga kupewa, muntu lalangaulunga winga kucicana, kayi muntu lakonkoshonga bakute kumucalwila cisasa. **9** Niyani pakati penu amwe bamashali welela kupa libwe mwanendi lasenge shinkwa? **10** Nambi usenga lunswi, ngamumupa njoka sena? **11** Lino amwe ne kwipa kwenuku, mucinshi kupa banabenu bintu byaina, kulyeconi kuli Bameshenu bakwilu, sena ngabalilwa kupa bintu byaina kuli balamusengenga? **12** Neco, mubintu bili byonse mbyomulayandangeti bantu bamwinshile, mwelela nanshi amwe kubenshila byopelebyo. Pakwinga uku ekukwanilisha milawo ya Mose, ne biyisho bya bashinshimi. **13** Kamwingililani mwakulipakatisha pacishinga cing'ana. Pakwinga cishinga cilatwalanga ku lufu ni cinene, ne nshila yatandabala ne bantu balapitingamonga nibagi. **14** Nomba cishinga cakuya kwingila kubuyumi nica kulipakatisha, ne nshila yakendi yayuma kwendamo, nabo balendengamonga nibang'ana. **15** Kamucenjelani ne bashinshimi bandemi shibili. Bakute besanga kulinjamwe kababoneka babomba myoyo eti mbelele. Nomba mukati balyeti baumpe bansala. **16** Nimukabeshibile ku bisepo byabo. Sena bitondo bya myunga ngabisema minyansa? Sena ingamucana nkuyu ku kankolong'onso? **17** Citondo caina cikute kusema bisepo byaina, nomba citondo caipa cikute kusema bisepo byaipa. **18**

Citondo caina nkacelela kusema bisepo byaipa sobwe, nambi citondo caipa kusema bisepo byaina nkacinshiki pimbi. **19** Citondo ciliconse citaseme bisepo byaina bakute kucitimbula ne kuciwala pa mulilo. **20** Neco, bantu nimukabeshibile kuncito shabo. **21** “Nteye muntu lambangoweti, ‘Nkambo, Nkambo,’ Eti akengile mu Bwami bwa kwilu sobwe, nsombi uyo lenshinga ncobalayandanga Bata ba kwilu. **22** Pabusuba bwakomboloshewa bantu bangi nibakambengeti, ‘Nkambo, Nkambo!’ Sena afwe ntetwali kukambauka mu lina lyenu? Twalikucikonsha kupulisha mishimu yaipa pakusebenshesha lina lyenu, mu lina lyenu kayi twalikwinsa bishikukankamanisha. **23** Nomba ame ninkabambile pamensotuba kwambeti, ‘nkandimwishipo sobwe, fumani apa!’ Mobeshi kwinsa byaipa.” **24** “Uliyense lanyumfunga ne kwakonkela maswi akame, welana ndendende ne muntu wamano uyo walebaka ng'anda yakendi palibwe lyacandanshi. **25** Kwalaloka mfula, milonga yalesula, lukupwe lwangofu lwalauma kung'anda, nomba ng'anda iliya kuwa sobwe, pakwinga walaibaka palibwe lyacandanshi.” **26** “Nomba uliyense lanyumfunga maswi akame, nsombi kabula kwakonkela, welana ndendende, ne muntu wapunama uyo walebaka ng'anda yakendi pa museya. **27** Kwalaloka mfula, milonga yalesula, lukupwe lwangofu lwalauma kung'anda, ng'anda yalawa, nomba kuwa kwa ng'andeyo kwalikuba kunene kuyosha.” **28** Yesu mpwalapwisha kwamba makani awa, bantu bangi balakankamana ne njiyishilo yakendi. **29** Pakwinga nkalikubeti beshikwiyisha milawo ya Mose, nsombi nendi walikwiyisha ne ngofu.

8 Yesu mpwalaseluka pa mulundu pasa, bantu bangi balamukonkela. **2** Lino muntu walikukute bulwashi bwa mankuntu, walesakusuntama ne kwambeti, “Nkambo, nakamuyanda

ngamunswepesha” **3** Yesu walatandabula cikasa cakendi ne kumukumya, ne kwambeti, “Ee, ndayandanga, ‘Swepa!’ Popelapo walabacena.” **4** Kufumapo Yesu walamwambileti, “Nyumfwa, kotambilako nabambi sobwe, obe koya uliboneshe kuli shimilumbo, utwale mulumbo usa ngwalamba Mose, kwambeti bantu baboneti ulaba cena.” **5** Mpwalashika Yesu mu munshi wa Kapelenawo, mushilikali mukulene wabashilikali mwanda, walesa kusenga lunyamfwo. **6** Walasengeti, “Nkambo, musebenshi wakame wona kung'anda nimulwashi, nkelela kucikonsha kwenda, lakolwanga.” **7** Yesu walamwambileti, “Ndesanga kumusengula.” **8** Nomba mushilikali usa walambeti, “Sobwe Nkambo, ame nkandelela kwambeti amwe mwenga kuyakwingila mung'anda yakame, kamwambani maswi onka, musebenshi wakame nabe cena. **9** “Pali bamakulene mbonkute kunyumfwila, nomba nenjame nkute bashilikali bakute kunyumfwila. Na ndambili mushilikali, ‘Koya’ Cakubinga ukute kuya. Na ndambili naumbi eti ‘Kwesa kuno’ Cakubinga ukute kwisa, na ndambili musha wakameti, ‘kwensa ici cakubinga ukute kucinsa.’” **10** Lino Yesu mpwalanyumfweco walakankamana, walambila bantu basa balikumukonkeleti, “Kwamba cakubinga, nambi pakati pa Baislayeli paliya kucanikapo lushomo lulicisa. **11** Cakubinga ndamwambilishingeti bantu bangi nibakafumine kucwe, ne kumbonshi, kwisakwikala pamo ne Abulahamu ne Isake kayi ne Yakobo pa malyalya amu Bwami bwakwilu. **12** Nomba abo banga belela kuba mu Bwami ubo, nibakataiwe kunsa mumushinshe. Kopeloko nibakalile ne kukokota meno abo, cebo cakubabwa.” **13** Popelapo Yesu walambila mukulene wabashilikali, “Kamuyani kung'anda, cinshike kwelana ne lushomo ndokute.” Pacindi copeleco musebenshi wakendi walaba cena. **14** Yesu mpwalengila

mu ng'anda ya Petulo, walabona kumakwendi batukashi kabali bona, kabakolwa cimpwita. **15** Walabekata kucikasa popelapo cimpwita calapwa. Kumakwendi Petulo balapunduka, ne kutatika kubambila Yesu cakulya. **16** Mansailo, pabusuba bopelobo, bantu balaleta balwashi bangi bekatwa ne mishimu yaipa, Yesu walikupulisha mishimu ne maswi onka, kayi balwashi bonse walikubasengula. **17** Byonsebi walabinsa kwambeti, mbyalamba mushinshimi Yesaya bikwanilishiwe, byakwambeti, “Nendi walamanta bishikubaba ne malwashi etu.” **18** Yesu mpwalabona likoto lyabantu balikuba bamushinguluka, walambila beshikwiya bakendi, “Katutampukilani kutala kwa lwenje kusa.” **19** Nomba pacindi copeleco palashika umo wabeshikwiyisha milawo ya Mose walambila Yesu eti, “Bashikwiyisha, ame ndayandanga kuba shikwiya wenu kayi nindimukonkelenga kulikonse nkomulenga.” **20** Yesu walamukumbuleti, “Bamwaba bakute bilingo, nabyo bikeni bikute bisangala byakwikalamo. Nomba ame nde Mwana Muntu ndiya musena wakona nepumwininapo.” **21** Nomba shikwiya naumbi walambila Yesu, eti, “Nkambo, nsuminisheni mbwelele nanshi embike bata.” **22** Neye Yesu walamwambileti, “Obe nkonkele. Kobaleka bafwa babikenga bantu babo bafwa.” **23** Yesu pamo ne beshikwiya bakendi balatanta bwato nekuya. **24** Mwacimfundumukila kwalesa lukupwe luyosha pa lwenje, mankape alatatika kwingila mu bwatomo, nomba Yesu walikali wonatulo. **25** Kacili wona, beshikwiya balayakumunyukumuna ne kwambeti, “Nkambo, tupulusheni, tulipepi kufwa!” **26** Yesu walabakumbuleti, “Mulatininga cani amwe mobantu mukute lushomo lung'ana?” Mpwalambeco walemana ne kulucancilila lukupwe ne mankape, popelapo pa lwenje palamwena tonto. **27** Beshikwiya basa balakankamana ne kwambeti, “Inga uyu

ni muntu ulyeconi cakwinseti lukupwe ne mankape byonse bilamunyumfwilinga?” **28** Yesu mpwalashika kutala kwa lwenje, mu cibela ca Gadala, walakumanya bantu babili bekatwa ne mishimu yaipa kabafuma kunamaumbwe. Balikuba bakalu, cakwinseti paliya muntu naba umo walikupita nshila iyo. **29** Pacindi copeleco balatatika kolobesheti, “Mulayandanga cani amwe Mwanendi Lesa? Sena mulesa kuno kwisa kutupensha cindi kacitanacishika?” **30** Nomba palikuba litanga linene lya nkumba shalikulya pepi napo mpobalikuba. **31** Mishimu yaipa yalamupapatila Yesu, ne kwambeti, “Mwatupulisha, mutusuminishe twenga kwingila mulitanga lya nkumba shisa shilipasa.” **32** Yesu walayambileti, “Ee, kamuyani,” Nayo yalapula ne kuya kwingila munkumba shisa. Popelapo likoto lya nkumba lyalafwambalubilo kuselemukila kumukolo kwa mulundu ne kuyakuwila mulwenje, moshalakafwila shonse. **33** Abo balikwembela nkumba balafwamba, balashika kumunshi, nekwambila bantu bintu byonse byalenshika kubantu basa babili balikuba bekatwa ne mishimu yaipa. **34** Popelapo bantu bonse mumunshi balapula kuya kukumana ne Yesu. mpobalamucana balamusenga kwambeti afume mucibela ico.

9 Yesu walatanta mu bwato ne kutampuka lwenje, kuya kumunshi nkwalikwikala. **2** Kopeloko bantu nabambi balamuletela mulema watontola myendo kabali bamoneka pampasa. pakubona lushomo lwabo, Yesu walambila mulema uyo “Yumisha moyo omwanobe! bwipishi bwakobe bulalekelelwa.” **3** Mpwalenseco beshikwiyisha milawo ya Mose nabambi, balatatika kumufwiya mumyoyo yabo ne kwambeti, “Uyu muntu lanyanshanga Lesa!” **4** Nomba Yesu pakwishiba miyeyo yabo walambeti, “Mukute kuyeyela cani bintu byaipa mumyoyo yenu? **5** Capubako nicipeyo

kwambeti, ‘Bwipishi bwakobe bulalekelelwa’ Nambi kwambeti, ‘nyamuka wende.’ **6** Nomba ndayandanga kwambeti mwinshibeti, Mwana Muntu ukute ngofu shakulekelela bwipishi pacishi capanshi pano.” Neco walambila mulema watontola myenda uyu, “Nyamuka manta mpasa yakobe, koya kwenu.” **7** Popelapo muntu usa walanyamuka ne kuya kumunshi kwabo. **8** Bantu basa mpobalaboneco, balekatwa buyowa, ne kulumbanya Lesa walapa bantu ngofu shabwendeleshi shilicisa. **9** Yesu mpwalikufumako walabona muntu walikukwiweti, Mateyo kaliwekala mukanda ka misonko, walamwambileti, “Nenjobe, nkonke.” Pacindi copeleco Mateyo walanyamuka ne kumukonkela. **10** Yesu mpwalikulya mu ng'anda ya Mateyo. Kwalesa beshimisonko bangi, ne beshi kwinsa byaipa, balesa kulya nendi pamo ne beshikwiya bakendi. **11** Mpobalaboneco Bafalisi, balatatika kubepusha beshikwiya bakendi Yesu eti, “Inga bashikwiyisha benu balalingeconi pamo ne beshimisonko, ne beshi kwinsa byaipa?” **12** Nendi Yesu pakunyumfweco, walabakumbuleti, “Bantu balabulunga kukolwa nkabakute kuyanda mu ng'anga sobwe, nsombi balwashi ebakute kuyanda mung'anda.” **13** “Nomba kamwiyani cilambanga maswi awa, alambangeti, ‘Nkandayandangeti bantu bampe milumbo sobwe, nsombi ndayandangeti bantu beenshilenga nkumbo kubanabo.’ Pakwinga nkandaleshila kukuwa bantu balulama sobwe, nsombi beshikwinsa byaipa.” **14** Panyuma pakendi beshikwiya ba Yohane mubatishi, balesa kuli Yesu ne kumwipusheti, “Afwe, ne Bafalisi tukute kulikanisha kulya tunkanda twingi, nomba nicani beshikwiya benu nkabakute kulikanishapo?” **15** Nendi Yesu walambeti, “Sena banendi shibwinga ngabalyetesha bacibanga pamo ne shibwinga? Ico nkacinshiki sobwe! Nomba nicikashike cindi ncotibakamufulepo

shibwinga usa, popelapo nibakatatike kulikanisha kulya. **16** “Muntu nkakute kumamika cikamba ca cikwisa ca lino lino ne kucitungila pa mwinjila ukulukulu, pakwinga cikamba ca cikwisa ca lino lino ngacikokonyana nekumatula uwo mwinjila ukulukulu, ne kumatuka kulico kukute kushiya cibwanko. **17** Kayi paliya muntu ukute kubika waini mucifwafumwa cacipaya cakaindi sobwe, pakwinga nawinseco, cifwafumwa cacipaya ngacipasuka, waini ngautaika, nasho nkomwa ngashibula ncito. Waini walino lino bakute kubika munkomwa sha lino lino. Neco byonse bibili bikute kubambwa cena.” **18** Yesu kacamba, kwalesa mukulene wa Bayuda walesa kumusuntamina ne kwambeti, “Mwaname mutukashi ulipepi kufwa, ndapapata kamwisani mubike makasa enu palyendiye, kwambeti abe muyumi.” **19** Popelapo Yesu ne beshikwiya bakendi balanyamuka ne kuya nendi. **20** Lino palikuba mutukashi walikukolwa bulwashi bwa mukunko kwa byaka likumi ne bibili, walesa cakunyuma kwa Yesu, ne kwisa kwikata kucelele kwa munganjo wa Yesu, **21** mumoyo mwakendi walikayeyeti, “Na njikatekowa munganjo wakendi ni nsengulwe.” **22** Yesu popelapo walacebuka ne kumubona mutukashi uyo, Yesu walambeti, “Yumisha moyo mwaname, lushomo lwakobe lulakupulushu.” Pacindi copeleco mutukashi usa walasengulwa. **23** Yesu mpwalashika ku ng'anda kwa mukulene wa Bayuda usa, walacana bantu kabalilisha mikonkobesho nebisekele, nabambi kabalyuma pacali kulila mibila. **24** Lino nendi Yesu walabambileti, “Kamupulani mwense, kashimbi uyu uliya kufwa sobwe, nsombi wonowatulo.” Popelapo bangi balatatika kumuseka. **25** Nomba bonse mpobalapulamo mu ng'anda, Yesu walaya kucimpetela nkwalikuba ne kuyakwikata kashimbi uyu pacikasa, popelapo walapunduka. **26** Impuwo iyi yalanyumfwika

mucibela ca cishico. **27** Mpwalikufumako, bantu bashipilwa babili balamukonkela nekutatika kubilikisheti, “Amwe Yesu mwanendi Dafeti, tunyumfwilekoni nkumbo!” **28** Yesu mpwalengila mung'anda bashipilwa babili basa balesa kulyendiye. nendi walabepusheti, “Sena mwashometi ngandimusengula?” Naboyo balakumbuleti, “Ee twashoma Nkambo.” **29** Yesu walabekata mumenso, ne kwambeti, “Cinshike kwelana ne lushomo lwenu.” **30** Popelapo menso abo alacaluka, balacikonsha kubona. Nomba Yesu walabambilisheti kabataya bambileko muntu naba umo sobwe. **31** Nomba kufumapo balo balatatika kumwaya mpuwo kumuntu uliyense mucibela ico. **32** Mpobalapula mung'anda nekutatika kuya, bantu nabambi balaleta muntu walikuba cibulu, cebo cakwikatwa ne mushimu waipa. **33** Yesu mpwalaufunya mushimu waipa usa, muntusa walacikonsha kwamba. Nomba bantu balakankamana cakwinseti balatatika kwambeti, “Nkatuna tucibonapo cintu camushoboyu mu Islayeli!” **34** Nomba nabo Bafalisi balambeti, “Lamupanga ngofu shakufunya mishimu yaipa ni mukulene wa mishimu yaipa.” **35** Yesu walendana mu minshi inene, ne ing'ana ing'ana, walikwiyisha mu misena yabo yakupaililamo, ne kukambauka Mulumbe Waina wa Bwami bwa Lesa, Kayi walasengula bulema bwapusanapusana ne malwashi apusana pusana. **36** Yesu mpwalabona makoto a bantu, walanyumfwa luse, pakwinga balikuba bantu balemenwa kayi batyompwa kubeti mbelele shabula mwembeshi. **37** Yesu walambila beshikwiya bakendi eti, “Butebushi bulafulu, nomba basebenshi balacepe. **38** Neco, kamusengani Lesa mwine butebushi kwambeti atume basebenshi bangi kuya kutebula.”

10 Yesu walakuwa beshikwiya bakendi likumi ne babili, walabapa ngofu sha kupulisha mishimu yaipa, kayi ne

ngofu shakusengula bulema apusanapusana ne malwashi apusanapusana. **2** Maina abatumwa basa likumi ne babili, ni Shimoni, walikukwiweti, Petulo ne Ndileya mukwabo, ne Jemusi mwanendi Sebedayo, ne Yohane mukwabo, **3** ne Filipo, ne Batolomeyo, ne Tomasi ne Mateyo, walikusonkesha misonko, ne Jemusi mwanendi Alufeyo, ne Tadeyo, **4** ne Shimoni wa mucipani ca bantu balikulwanina lwanguluko mu cishi ca Islayeli, kayi ne Yuda Sikalyote, uyo walamulisha Yesu kubalwani. **5** Aba bantu bali likumi ne babili, Yesu walabatuma ne kubapa malailile akwambeti, "Kamutaya kubantu babula kuba Bayuda sobwe, nambi kuya kwingila mu munshi uliwonse wa bene Samaliya sobwe. **6** Nomba amwe kamuyani kuli Baislayeli abo balyeti mbelele shataika. **7** Kamuyani, mukambaukengeti, Lesa ulipepi kwikalika bwami bwakendi. **8** Sengulani balwashi, kupundusha bafwa, kusengula mankuntu, ne kupulisha mishimu yaipa. Mulatambulu kwabulyo, ne njamwe kamupani kwabulyo. **9** Kamutamanta mali mumpotomona shenu, golide nambi silifa, nambi mali amukuba. **10** Kamutamanta cipokolo ca pabulwendo, nambi kumanta minjila ibili, nambi nkwabilo, nambi nkoli. Basebenshi bela kutambula bintu mbyobabula. **11** "Mwengila mu munshi uliwonse, mulangaule muntu layandishishinga kumutambula, amutambula ikalani ku ng'anda kopeloko mpaka cishika cindi cakufumamo. **12** Pakwingila mu ng'anda mwambengeti, 'lumuno lube ne njamwe.' **13** Lino bamutambula calushinisho bene ng'anda, lumuno lwenu lube nabo nditu, nomba na bene ng'anda balakana kumutambula, lumuno lwenu lubwelele kulinjamwe. **14** Muntu uliyense akana kumutambula, nambi kunyumfwa maswi ngomukute, pampamunani lusuko lwakumyendo kwenu mwafumanga mung'andomo nambi mumunshi umo. **15**

Cakubinga ndamwambilishingeti, pabusuba bwalombolosho, nicikabeko capuba kubantu baku Sodomu, ne Gomola, kupita bantu ba mumunshi uwo. **16** "Kamunyumfwani! Ndamutumunga mbuli mbelele pakati pa baumpe, neco kamubani bacenjela mbuli njoka, nomba kayi babomba myoyo mbuli nkulimba. **17** Mucenjele nabo bantu, pakwinga nibakamwikate ne bakamutwale kunkuta, ne kumukwapula bikoti mu manda abo akupaililamo. **18** Nibakamutwale ku bamanduna, ne kubami, pacebo canjame, cakwinseti ni mukambeleko bakamboni pamenso pabo, ne pamenso abantu bamishobo naimbi. **19** Bakamutwalanga ku nkuta, kamutaka yakamwanga kwambeti, 'Inga ne twambeconi' Nambi nitwambe cani. Pacindi copeleco ni mukapewe maswi akwamba. **20** Pakwinga ntamwe mweshi mukambenga sobwe, nsombi shikwamba ni Mushimu Uswepa wa Lesa Bameshenu, eti ukambenga kupitila muli njamwe. **21** "Mukwabo nakabukile mukwabo nekumushinisha, baishi nibakabukile mwana nekumushinisha, nabo bana nibakabukile bamashali babo, ne kubashinisha. **22** Bantu bonse ni bakapelane ne njamwe pacebo cakame. Nomba uyo eshakemanowa ncili mukunshoma mpaka kumapwililisho, endiyeti akapuluke. **23** Lino bakatatika kumupensha mu munshi uwu ne uwo, mukafwambile ku minshi naimbi. Cakubinga ndamwambilishingeti, kamutana mupwisha kwendela minshi yonse ya Baislayeli, Mwana Muntu nakabenga kaliwesa kendi. **24** "Shikwiya nkapita lamwiyishinga sobwe, kayi musebenshi nkapita muntu walamwingisha ncito sobwe. **25** Ee, ngacibeco kwambeti, shikwiya ngawelana ne lamwiyishinga, kayi musebenshi ngawelana ne walamwingisha ncito. Nomba lino na mwine mukowa, bantu balamupa lina eti, Belesebulu, Inga bantu bamukowa wakendi sena nkabelela kubapa maina

aipa apitapo?" **26** "Neco, kamutatinanga bantu, kantu kalikonse kafwekelelwa nikakafwekulwe, kayi kalikonse kasolekwa nikakeshibikwe. **27** Mbyondamwambilinga mu mushinshe, amwe mukabyambilenga patuba, ibyo mbyomulanyumfwili kumukushi, amwe mukabyambilenga pelu paciluli. **28** Kamutatinanga abo bakute kushina mubili, pakwinga nkabela kushina mushimu. Nsombi amwe kamutinani uyo wela kononga byonse bibili, mubili ne mushimu pamo, mu Gehena. **(Geenna g1067)** **29** Sena tutite tubili nkatukute kulwa ne kalyali kamo? Nsombi paliya nakakaba kamo kakute kulaka panshi kwakubula Bameshenu kwinshiba. **30** Nomba kulinjamwe, ne mishishi ya mu mutwi yonse yabelengewa ne Lesa. **31** Neco kamutatina, amwe mwapita mwelo wa tutite twingi! **32** "Abo bakute kunsumina pamenso abantu kwambeti nibakame, nenjame ninkabasumine pamenso a Bata balikwilu. **33** Nomba lankananga pamenso abantu, nenjame ninkamukane pamenso a Bata bakwilu kwambeti nkandimwishipo sobwe." **34** "Sena mulayeyengeti ndaleshila lumuno pacishi capanshi? Ame ndiya kwishila lumuno sobwe, nsombi censho ca nkondo. **35** Ndalesa kupansanya mwana mutuloba ne baishi, mwana mutukashi ne banyina, mulekashi ne banyina shala, **36** balwani ba muntu nibakabe bansebendi. **37** "Muntu wasunisha baishi ne banyina kupita ame, nkelela kuba shikwiya wakame sobwe. Kayi uyo wasunisha mwana mutuloba nambi mwana mutukashi kupita ame neye nkelela kuba shikwiya wakame. **38** Alikane mwine, kayi alibambile kupeshewa, ne kufwa cebo ca kunkonkela. **39** Uliyense layandanga kupulusha buyumi bwakendi, nakabutaye, nsombi uyo latayanga buyumi bwakendi pacebo cakame, nakabucane nditu! **40** "Muntu lamutambulunga, latambulungame, nendi lantambulunga, latambulunga uyo walantuma. **41** Muntu

latambulunga mushinshimi, pacebo cakwambeti ni mushinshimi, nakatambule cilambo ca mushinshimi. Latambulunga muntu walulama, pacebo cakwambeti walulama, nakatambule cilambo ca muntu walulama. **42** Uliyense lapanga menshi atontola mu nkomeshi, kuli umo wa beshikwiya bakame, pacebo cakwambeti ni shikwiya wakame, cakubinga ndamwambilingeti, nendi nteti akalilwe kutambula cilambo camwelela."

11 Yesu mpwalapwisha kubapa busele beshikwiya bakendi likumi ne babili, walafumako nekuya kwiyisha, ne kukambauka mu minshi. **2** Mbyalikwinsa Klistu, byalanyumfwika kuli Yohane mubatishi kali mujele, neco walatuma beshikwiya bakendi kulyendiye. **3** Kuya kumwipusheti, "Sena njamwe ngobalikwambeti lakesanga, mpani tupembele naumbi?" **4** Yesu walakumbuleti, "Kamuyani mumwambile Yohane, bintu mbyomulanyumfunga, ne kubibona. **5** Bashipilwa balabononga, nabo balema miyendo balendenga, bashimankuntu balasengulwanga, bashinka matwi balatatiki kunyumfwa, bafwa balapundukunga, nawo Mulumbe Waina ulakambaukwanga kubapenshi. **6** Walelekwa muntu labulunga kutonshanya shanjame." **7** Pacindi beshikwiya ba Yohane basa mpobalafumako, Yesu walatatika kwamba sha Yohane, ne kwipusha makoto abantu eti, "Mpomwalikuya kucinyika, mwalayakubona cani? Sena lyalikuba litete lyalikutenkana ne lukupwe? **8** Mwalayakubona cani? Sena ni muntu wafwala byakufwala bya mulo wadula? Bantu bakute kufwala byakufwala bya mulo wadula bakute kwikala mu manda a bami! **9** Kamung'ambilani, mwalayakubona cani? Sena walikuba mushinshimi? Ee, nicakubinga, nomba ndamwambilishingeti, mwalabona wapita mushinshimi. **10** Uyu endiye usa Mabala a

Lesa ngalikwambeti, “Mutumwa wakame uyu, ndamutumunga pantangu pakobe, kwambeti abambile limo nshila njoti ukeshilemo.” **11** Cakubinga ndamwambilingeti, mubantu bonse balasemwa kubatukashi, paliya naba umo munene wapita Yohane Mubatishi, nomba nendi uyo mung'ana mu Bwami bwakwilu wamupita Yohane. **12** Kufuma pacindi ca Yohane mubatishi mpaka lelo, Bwami bakwilu bwakwabililwa mwangofu ne bantu balayandangowa kubulumina banabo. **13** Mu milawo ya Mose, ne bashinshimi balikabamba sha Bwami bopelobu, mpaka kushika kucindi ca Yohane mubatishi. **14** Na mulayandanga kushoma, ishibani kwambeti, Yohane endiye Eliya walikwambweti lakesanga, **15** Uyo ukute matwi, kanyumfwani! **16** Anu bantu bamusemanowu ngandibelenkanya necani? Balyeti batwanike balatotekeshananga pamusena wa makwebo, bambi kabepusha banabo eti, **17** “Twalamombela ngoma, nomba mwalabulila cani kushana? Twalembila nyimbo sha malila, nomba nicani amwe muliya kulilako sobwe?” **18** “Yohane mubatishi mpwalesa, kalikanisha byakulya, ne byakunwa, mwali kamwambeti, wekatwa ne mushimu waipa!” **19** Mwana Muntu nendi walikulya nekunwa, uliyense walatatika kwambeti, “Kamubonani muntuyu nicakolwa, kayi nimukuma, wasunana ne beshimisonko ne bantu babwipishi, nomba Mano akendi alabonekenga mubyakwinsa byakendi.” **20** Panyuma pakendi Yesu walatatika kushingana minshi njalenshilamo bintu bingi byangofu, pakwinga bantu mu minshiyo baliya kushinta myoyo yabo sobwe. **21** Walambeti, “Malele obe Kolasini! Malele obe Betisaida! Pakwinga bintu byangofu byalenshika kulinjamwe, anu nibyalenshikila ku Tulo ne Sidoni, nshinga bantu bakendi ne balafwala masankunya, ne kulitila milota, kubonesha kushinta

myoyo kwabo, **22** Nomba ndamwambilingeti, pabusuba bwa lombolosho, nicikabeko capuba kunyumfwilako luse Tulo ne Sidoni, kupita amwe. **23** Nenjobe Kapelenawo, sena ulayeyengeti nakakutantike kwilu? Wangwela! Nakakulashe panshi mpaka ku musena wa bantu bafwa, pakwinga bintu bya ngofu byalenshika kulinjobe, ne byalenshikila mu Sodomu, nshinga Sodomu nacilipo nelelo. **(Hadēs g86)** **24** Nomba ndamwambilingeti, pabusuba bwalombolosho nicikabe capubako kunyumfwilako luse bene Sodomu kupita amwe!" **25** Pacindi copeleco Yesu walambeti, "Amwe Ta, mobene kwilu ne cishi capanshi, ndamulumbu pakuyubulula bintu ibi kubatwanike, ne kubisoleka kubantu bamano akucishi, **26** Ee, Ta, kwinamoyo kwenu mwalayanda kwinseco. **27** "Ta mwalampa bintu byose mumakasa akame, paliya nabaumo wela kumwinshiba cena Mwana, nsombi Baishi bonka ebala kumwinshiba cena, kayi paliya nabaumo wela kwinshiba cena babula kuba Baishi, nsombi Mwana ewinshi cena Baishi, neye ukute kuyubulwila abo mbwalayandanga. **28** "Kamwisani kulinjame amwe omwalema cebo ca kunyamuna mitolo, kwambeti mucane kupumwina. **29** Kamumantani lijoko lyakame, kayi mwiye kulinjame. Pakwinga ndabomba moyo kayi ndalicepesha, kayi nimwise mucane kupumwina. **30** Lijoko lyakame lyapuba, ne mutolo wakame wapuba."

12 Pabusuba bwa Sabata, bwakupumwina kwa Bayuda, Yesu walikapita mu libala lya maila pamo ne beshikwiya, beshikwiya bakendi balanyumfwa nsala, neco balatatika kuningula ngala sha maila ne kushilya. **2** Mpobalaboneco Bafalisi, Yesu balamwambileti, "Kamubonani ncobalenshinga beshikwiya benu pabusuba bwa Sabata cabula kusuminishiwa ne Mulawo" **3** Nendi walabambileti, "Sena muliya kubelengapo ncalensa Dafeti,

mpwalanyumfwa nsala pamo ne banendi mbwalikuba nabo? **4** Ntepasa walakengila mu Ng'anda ya Lesa, kuya kulya shinkwa wishikubengwa kuli Lesa ico calikuba catonda, nkabalikuba basuminishiwa ne mulawo kulya shinkwa uyo sobwe, nsombi beshimilumbo. **5** Mpani muliya kubelengapo mu Milawo kwambeti, beshimilumbo nabo balikupwaya mulawo pabusuba bwa Sabata ne kuboneketi baliya mulandu. **6** Cakubinga ndamwambilishingeti, mpwali pano wapita Ng'anda ya Lesa. **7** Nshinga nemucishi bupandulushi bwa Maswi a Lesa alambangeti, 'Nkandayandangeti bantu bampe milumbo sobwe, nsombi ndayandangeti bantu benshilenga nkumbo kubanabo. nsuni nkumbo, kupita milumbo, anu ne mutambili bantu babula bwipishi eti bakute bwipishi,' **8** Pakwinga Mwana Muntu emwine busuba bwa Sabata." **9** Mpwalafumapo Yesu walakengila mu ng'anda yakupaililamo, **10** Umo mwalikuba muntu watontola cikasa, bantu nabambi balikuyanda pakumucaninapo mulandu wakumubepeshela Yesu, balamwipusheti, "Sena Milawo yasuminisha kusengula muntu pabusuba bwa Sabata?" **11** Nendi Yesu walabakumbuleti, "Niyani palinjamwe ukute kambelele kamowa, welela kubula kukatampula kawila mucisengu pa busuba bwa Sabata? **12** Nomba muntu ntewapita mbelele! Na nico ekwambeti Milawo yasuminisha kwinsa byaina pabusuba bwa Sabata." **13** Neco walamwambila usa muntu, "Tandabula cikasa cakobe!" Nendi walatandabula, popelapo cikasa cakendi calaba cena mbuli cinendi. **14** Popelapo basa Bafalisi balapula kuya kupangana mobelela kumushinina Yesu. **15** Yesu mpwalanyumfweti balapangananga, walafumamo. Abo bantu bonse balikumukonkela walikubasengula malwashi onse. **16** Nomba nendi walabakonkomesha kwambeti, kabatamuyubululanga, **17** walenseco kwambeti ncalamba Lesa

kumushinshimi wakendi Yesaya cikwanilishiwe cakwambeti,
18 “kamubonani, musebenshi wakame uyu ngondalasala,
Ndimusuni, moyo wakame wakondwa nendi, Ninkabike Mushimu
mulyendiye. Nendi nakakambaukenga shalombolosho kubantu
ba mishobo naimbi, **19** Nteti akatotekepo, nambi kompolola
sobwe, Paliya muntu eti akanyumfwepo liswi akendi munshila
sha muminshi, **20** Nendi nteti akatyokole litete lyomfwama, nambi
kushima muniko ulayandanga kushimika, mpaka cancinencine
cikakwane, **21** Kupembelela kwa bantu bonse nikukabikwe
mu lina lyakendi.” **22** Panyuma pakendi bantu balaleta muntu
washipilwa, kayi utacikonsho kwamba wekatwa ne mishimu yaipa,
Yesu walamusengula, walatatika kwamba ne kubona cena. **23**
Bantu bangi balakankamana kabambeti, “Sena uyu nte mwanendi
Dafeti?” **24** Nomba Bafalisi mpobalanyumfweco balambeti,
“Sobwe, ngofu shakupulisha mishimu yaipa lashifulunga kuli
belezebulu mukulene wa mishimu yaipa.” **25** Yesu mpwaleshiba
ncebalikuyeya walabambileti, “Cishi ciliconse capansana mu
makoto makoto ne kutatika kulwana, nkacela kwikalisha nsombi
ngaconongeka. Nambi bantu mu munshi, ne mumikowa batatika
kubukilana ne kulwana, uwo munshi nambi mukowa nkapelela
kuba kunyumfwana sobwe. **26** Na bali mubwami bwa Satana
kabapulishana palwabo bene, ekwambeti bapansana, inga bwami
bwakendi Satana ngabuyumeconi? **27** Na ame kamung'ambeti
ndapulishinga mishimu yaipa ne ngofu sha belezebulu, inga
beshikwiya benu balo balapulishinga mishimu yaipa ne ngofu
shabani? Ecebo cakendi beshikwiya benu ebabanga bakamboni
pacilubo cenu. **28** Na ame ndapulishinga mishimu yaipa ne
ngofu ya Mushimu wa Lesa, anu ekwambeti Lesa latatiki
kubika Bwami bwakendi pakati penu.” **29** Paliya muntu welela

kwingila mu ng'anda ya muntu wangofu kuya kumantamo buboni bwakendi, katanamusunga muntu wangofuyo. Enseco welela kuya kumantamo bintu mung'andomo. **30** “Uyo labulunga kubela kulubasu lwakame latotekeshananga nenjame, uyo labulunga kunyamfwako kubunganya, nendi ni shikumwaya. **31** Ecebo cakendi ndamwambilishingeti, Lesa nakalekelele bwipishi bonse, ne maswi aipa. Nomba ku muntu lanyanshanga Mushimu Uswepa, Lesa nteti akamulekelelepo. **32** Ni cimo cimo uliyense lambilinga Mwana Muntu maswi aipa, Lesa nakamulekeleleko, nomba uliyense lanyanshanga Mushimu Uswepa, Lesa nteti akamulekelelepo sobwe pacino cindi, nambi mucindi cakuntangu.” **(aiōn g165)** **33** Na mwambeti citondo ici caina, ekwambeti ne bisepo byakendi byaina, kayi mwambeti, citondo ici caipa, ekwambeti ne bisepo byakendi byaipa, citondo cikute kwishibikwa kubisepo byakendi. **34** Bana banjoka amwe! Ngamucikonsheconi kwamba byaina pakwinga mwaipa? Pakwinga mulomo ukute kwamba byesula mumoyo. **35** Muntu waina ukute kupulisha byaina kufuma pamulunda wa buboni bwakendi bwaina. Nendi muntu waipa ukute kupulisha byaipa kufuma pamulunda wa buboni bwakendi bwaipa. **36** Ndamwambilishingeti pa busuba bwalombolosho, bantu ni bakacanike ne mulandu pa maswi abula kwelela ngobalikwamba, **37** pakwinga nemaswi akobe nukacaniketi uliya mulandu, kayi maswi akobe nakakupeshe mulandu. **38** Beshikwiyisha milawo ya Mose ne Bafalisi balamwambila Yesu eti, “Bashikwiyisha, tulayandanga mutulesheko cingashilo cishikukankamanisha.” **39** Nomba nendi Yesu walambeti, Ha! Kwipa musemano uwu wabantu babula lushomo balayandanga kubona cingashilo cishikukankamanisha, Nomba nteti bakacibonepo sobwe cingashilo kupatulakowa cisa

ca mushinshimi Yona. **40** Mbuli Yona usa ncalikuba mulibunda
lya luswi lunene lusa masuba atatu, munshi ne mashiku, nendi
Mwana Muntu na kabikwe panshi mubulongo masuba atatu,
munshi ne mashiku. **41** Bantu baku Ninive, nibakapundukile
pamo ne bantu ba musemanowu pa busuba bwa lombolosho,
kwambeti bantu ba ku ninive bakabatotekeko, nte pasa balo
balalapa mpobalanyumfwa kukambauka kwa Yona. Nsombi
pano mpwali wapita Yona. **42** Pa busuba bwalombolosho,
mwami mutukashi waku Sheba nakapunduke pamo ne bantu
bamusemanuwu, nakese akabatoteke. Pakwinga nendi walenda
musuma, kwisa kunyumfwa kwamba kwa mano a mwami
Solomoni, nomba pano pali wapita Solomoni. **43** “Na mushimu
waipa ulapulu mu muntu, ukute kuya kwendenda mucishi
cabula menshi, kulangaula musena wakupumwininako, nomba
nkaukute kucanika. **44** Neco ukute kwambeti, ndabwelenga
kung'anda kwakame kusa nkondalapula, lino washika ukute
ucana mung'anda musa muli tonto, mwapyangwa ne kubambwa
cena. **45** Ukute kuya kumanta mishimu inendi isanu ne ibili
yaipa kupita walo, panyuma pakendi yonse ikute kuya kwingila
ne kwikalilila mopelomo. Neco bwikalo bwa muntu uyo bukute
kwipa kupita ncalikuba pakutanguna, nicikabeco kumusemanuwu
waipa.” **46** Yesu kacamba ne bantu bangi basa, bakwabo ne
banyina balashika, balemana pansa, balikuyanda kwambako
nendi. **47** Lino muntu naumbi walakamwambila Yesu kwambeti,
“Banyoko ne bakwenu bali apa pansa balayandanga kwambako
ne njobe.” **48** Yesu walamukumbuleti, “Anu bama ni bani? Ne
bakwetu nibani?” **49** Mpwalambeco walatondeka kwalikuba
beshikwiya bakendi ne kwambeti, Ame aba e Bama ne bakwetu,

50 Pakwinga uliyense lenshinga kuyanda kwa Bata ba kwilu, uyo emukwetu mutuloba, enkashi yakame, kayi e Bama.

13 Yesu pa busuba bopelobo walapula mung'anda, ne kuya kwikala panshi mu mbali mwa lwenje. **2** Kopeleko kwalabungana bantu bangi, Yesu walengila ne kuya kwikala mubwato, bantu bonse balemana kumutunta. **3** Yesu walamba ne bantu aba bintu bingi mumikoshano, walambeti, “Muntu naumbi walaya kumwaya mbuto. **4** Mpwalikumwaya mbuto, nashimbi mbuto shalawila munshila, shalalyewa ne bikeni. **5** Imbuto nashimbi shalawila pabulongo bwa mabwe, apo palikubula bulongo bwingi, shalamena bwangu pakwinga bulongo nkabwalikuba bwingi. **6** Nomba lisuba mpolyalatako, shalapya ne lumwi, neco shalanyana, pakwinga miyanda nkayalikuba yayapanshi sobwe. **7** Imbuto nashimbi shalawila pa myunga. Pakukula matewu, myunga yalashinkilila kukula kwa mbuto shisa. **8** Nomba mbuto nashimbi shalawila pa bulongo bwabolela cena, shalasema mifuko ingi namumbi mwalikuba nseke mwanda, namumbi nseke makumi asanu ne limo, namumbi nseke makumi atatu, kupita shalabyalwa” **9** Yesu walambeti, “Uyo ukute matwi, anyumfwe!” **10** Panyuma pakendi beshikwiya ba Yesu balamwipusheti, “Inga nipacebo cini bantu aba ncomulambanga nabo mumikoshanyo?” **11** Nendi walambeti, “Amwe Lesa walamuyubulwila byasolekwa bya Bwami bwa kwilu, nsombi kuli nabambi uliya kubayubulwilapo sobwe. **12** Ukuteko kantu nibakamupeko nabimbi, nakabe ne bintu bingi. Nomba uyo wabula kantu kalikonse, ne kang'anako nkakute nibaka mulamune. **13** Ncondambilinga mumikoshanyo ne bantu aba nicebo cakwambeti, nambi balalanganga, nkabalabononga sobwe, nambi balanyumfunga, nkabalanyufunga nambi kunyumfwishisha sobwe. **14** Ebantu aba

balakwanilisha ncalikwamba mushinshimi Yesaya," "Kunyumfwa nimukanyumfwenga, nsombi nteti mukanyumfwishishenga kubona nimukabonenga, nsombi nteti mukabonesheshenga sobwe. **15** Cakubinga myoyo yabantu yafumpa, bashinka bishili mumatwi mwabo, bacala menso abo. Ne calabula kubeco, ngababona ne menso abo. ngabanyumfwa ne matwi abo, mano abo ngaishiba ne kushinta myoyo, kwambeti ame ndibasengule." **16** "Nombamwe menso enu alelekwa pakwinga alabononga, nawo matwi enu alanyumfunga. **17** Kwamba cakubinga, bashinshimi ne bantu bangi balulama balikuyandishisha kubona bintu ibi mbyomulabononga, nsombi balo baliya kubibonapo sobwe, balikuyandishisha kunyumfwa mbyomulanyumfunga, nsombi baliya kubinyumfwapo sobwe." **18** "Amwe lino munyumfwishishe bupandulushi bwa mukoshanyo wa muntu usa walikumwaya mbuto. **19** Muntu uliyense anyumfwa Maswi, kwakubula kwanyumfwishisha, Waipa ukute kwisakufunyamo Maswi abyalwa mumoyo, Ishi embuto shisa shalabyalwa munshila. **20** Imbuto shalabyalwa pabulongo bwa mabwe shilapandululunga muntu ukute kunyumfwa Maswi ne kwatambula mwabwangu bwangu mwakukondwa. **21** Lino pacebo cakubula miyanda yashimpa cena, ukute kulikakatishako kwakacindi kang'anowa, cakwinseti aba mumapensho ne kunyumfwa bishikubaba pacebo ca Maswi asa, muntuyo ukute kubwelela panyuma pacindi copeleco. **22** Imbuto shisa shalabyalwa pa myunga shilapandululunga muntu ukute kunyumfwa Maswi a Lesa, nomba cebo cakutatilwa ne bintu byapacishi ne kuyandishisha mali, kukute kutyompwesha kukula kwa Maswi asa, neco nkakute kusemapo bisepo sobwe. **(aiōn g165)** **23** Nomba mbuto shisa shalabyalwa pabulongo bwabolela shilapandululunga muntu uyo ukute kwatambula Maswi a Lesa

ne kwanyumfwishisha, Muntuyu ukute kusema bisepo, mwanda, nacimbi cindi makumi asanu ne limo, nambi makumi atatu a bishango byalabyalwa.” **24** Yesu walabambila kayi mukoshanyo naumbi, walambeti, “Bwami bwakwilu bwakoshana ne muntu walabyala mbuto shaina mulibala lyakendi. **25** Nomba cindi ncobalikuba bonatulo bantu bonse, mulwani wakendi walesa kubyalamo musonde pakati pa maila, ne kufumapo. **26** Lino mumena wa maila mpowalikukula nekuba ne mapumpu, nawo musonde walatatika kuboneka.” **27** Basebenshi bakendi mwine libala usa, balamwipusheti, “Nkambo, sena nte mwalabyalamo'wa mbuto shaina mulibala lyenu? Inga nawo musonde ulabonekenga mongeconi?” **28** Nendi walabakumbuleti, “Nimulwani wakame wenseco,” Nabo basebenshi balamwipusha kayi, “Sena twenga tutumunemo?” **29** Walambeti, “Sobwe! Mwenseco ngamutumwina kumo ne maila mwatumunanga musonde uwo. **30** Kamubilekani bikulile pamo mpaka cindi cakucesa. Pacindico ninkambile beshikucesa Kamucesani nanshi musonde, musunge mitolo mitolo, muutente. Panyuma pakendi mubunganye maila ne kuya kwabika mu lyanga lyakame.” **31** Kayi Yesu walabapa mukoshanyo naumbi walambeti, “Bwami bwakwilu bulyeti nseke shakatondo ka masitadi ako muntu nkalakabyala mulibala lyakendi. **32** Nseke shakatondo aka ni shing'anashing'ana mwelanisha ne nseke nashimbi. Nomba mbuto yakendi yakula, ikute kupita bifukusa nabimbi, ikute kuba citondo cinene, umo bikeni bikute kwisa kwibakamo bisangala mu misampi yakendi.” **33** Yesu walabapa mukoshanyo naumbi kayi, walambeti, “Bwami bwakwilu bulyeti cishikufufumisha shinkwa, ico mutukashi naumbi ncalasankanya pamo ne bunga bwakwana bikopo bibili, mpaka bunga bonse bwalafufumuka.” **34** Yesu byonsebi walikubambila

bantu mumikoshanyo, pacindici uliya kwambapo nabo cintu ciliconse kwabula mukoshanyo. **35** Uko kwalikuba kukwanilisha calambwa ne mushinshimi, kwambeti, “Ninkambenga nabo mumikoshanyo, Ninkayubululе byalikuba byasolekwa kufuma pakulengwa kwacishi capanshi.” **36** Yesu walashiya makoto abantu basa, ne kuya kwingila mung'anda, beshikwiya bakendi balamusengeti, “Kamutupandulwilako mukoshanyo wa musonde wa mulibala usa.” **37** “Yesu nendi walambeti, Usa shikumwaya mbuto shaina endiye Mwana Muntu. **38** Libala lisa ecishi cino capanshi. Shisa mbuto shaina ebantu bene Bwami bwa Lesa. Musonde ni bantu baipa bakendi Waipa usa. **39** Mulwani usa walabyala musonde ni Muyungaushi. Kucesa maila kusa ekupwa kwacishi capanshi, ne beshikucesa ni bangelo. **(aiōn g165)** **40** Mbuli ncobalabunganya musonde ne kutenta pamulilo, nicikabeco pakupwa kwa cishicapanshi **(aiōn g165)** **41** Mwana Muntu nakatume bangelo bakendi, kwisa kufunyamo mu Bwami bwakendi bantu bonse bakute kwipisha banabo, pamo ne bonse bamicito yaipa. **42** Nibakababawale mubufuni bwa mulilo, kopeloko nibakalilenga ne kukokota meno. **43** Nomba bantu balulama nibakabaleti lisuba mu Bwami bwa Bameshabo, Uyo ukute matwi, anyumfwe! **44** “Bwami bwakwilu ngatubwelanika cisa; Muntu naumbi walafumbula mali asolekwa mulibala. neye kayi walafumbika pambi, panyuma pakendi mwakukondwa, walakaulisha bintu byonse mbyalikukute ne kuya kula libala lisa. **45** “Kayi Bwami bwakwilu ngatubwelanika cisa; Muntu naumbi shimakwebo, walayakulangaula malungu a mulo wadula. **46** Mpwalacana libwe limo lya mulo wadula, walaya kuyakulisha bintu byonse mbyalikukute ne kuyakula libwe lyamulo wadula lisa ndyalikuyandishisha. **47** “Bwami bwakwilu ngatubwelanika

cisa; Basulishi balawala kombe mulwenje nekubungulula nswi sha mishobo yonse, **48** kesula bakute kukakwelela kumututa, bakute kwikala panshi nekutatika kusalapo nswi shaina kababika mu mitanga, shaipa nikushitaya. **49** Nicikenshikeco pakupwa kwacishici, bangelo nibakafunyepo bantu baipa pakati pa bantu balulama, **(aiōn g165)** **50** ne kubawala mubufuni bwamulilo, kopeloko nibakalilenga ne kukokota meno." **51** Yesu walabepusha beshikwiya bakendi, "Sena mulanyumfwishishi cena bintu ibi byonse?" Balo balambeti, "Ee" **52** Kayi walabambileti, "Ecebo cakendi shikwiyisha uliyense wa milawo laba shikwiya wa Bwami bwakwilu, ulyeti mwine ng'anda uyo ukute kupulisha bintu bya linolino ne byakaindi kufuma mulyanga lya buboni bwakendi." **53** Yesu mpwalapwisha kwamba mikoshanyo walafumako. **54** Mpwalashika mucibela cakucomwabo, walatatika kwiyisha bantu mu ng'anda yakupaililamo. Abo balikumunyumfwa balikunkamana ne kwipusheti, "Mano, ne ngofu shakankamanisha shilicisa muntuyu walashifunya kupeyo? **55** Sena uyu nte mwana wa shikupala mapulanga usa? Sena nte mwanendi Maliya? Sena bamakwabo nte Jemusi ne Yosefe ne Shimoni ne Yuda? **56** Sena nkashi shakendi shonse ntetulinasho pamo pano? Inga bintu ibi walabicana kupeyo?" **57** Neco balamusula, nomba nendi Yesu walabambileti, Mushinshimi nkakute kupewa bulemu ne banse bendi mbaikala nabo mumunshi, nsombi bantu bakumbi. **58** Neco, Yesu uliya kwinsako bintu bingi byangofu, pacebo cakubula lushomo kwabo.

14 Pacindi copeleco, mwami Helode waku Galileya walanyumfwa bintu byalikwamba bantu mbyalikwinsa Yesu. **2** Walambila bantu bakendi bamakulene, "Uyu ingakali Yohane Mubatishi usa elapunduku kubafu! Ecebo cakendi ncalenshilinga

bishikunkamanisha bilicisa.” **3** Pakwinga Helode ewalatuma
bashilikali kuyakwikata Yohane, ne kumubika mujele. Walenseco
pacebo ca Helodiya, walikuba mukashi wa Filipo, mukwabo
Helode. **4** Pakwinga Yohane walamwambila Helode kwambeti,
“Mulawo nkawasuminisha amwe kumweba uyu mutukashi,”
5 Ncalikuyanda Helode nikushina Yohane, nsombi walikutina
bantu, pakwinga bantu balikwambeti Yohane nimushinshimi. **6**
Mpobwalashika busuba bwa kwanuka kusemwa kwa Helode,
mwana mutukashi wa Helodiya walashana pamenso pa bantu
bonse balakwiwa ku malyalya awo, Helode walakondwa, **7**
cakwinseti walensa kulumbileti, “Cakubinga nditu ninkupe
ciliconse ncoti usenge.” **8** Lino banyina balamwambila cintu ncoti
engakusenga. Mwana mutukashi usa walambeti, “Kamumpani
mumbale popelepano mutwi wa Yohane mubatishi.” **9** Mwami
Helode walanyumfwa nsoni, nomba pacebo ca kulumbila
kusa, kayi ne bantu basa mbwalakuwa kumalyalya asa,
walambeti, “Mwana mutukashuyu apewe mutwi ngwalasenge.”
10 Popelapo walatuma muntu kuya kumutimbula mutwi Yohane
mujele. **11** Walaumantila mumbale mutwi ne kutwala kumwana
mutukashi, nendi walautwala ku banyina. **12** Panyuma pakendi
beshikwiya bakendi Yohane balesa kumanta citumbi ne
kuyakubika mumanda, kufumapo balayakumwambila Yesu. **13**
Yesu mpwalanyumfweco walatanta bwato ne kufumako, ne kuya
kumusena kwabula bantu. Nomba bantu mpobalanyumfweti
Yesu lafumuko balamukonkela ne myendo kufuma muminshi
yabo. **14** Yesu mpwalabona likoto lyabantu, walaseluka mubwato,
walabanyumfwila nkumbo, kayi walatatika kusengula balwashi.
15 Beshikwiya bakendi pacindi camansailo, Yesu balamwambileti,
“Kuno nikucisuwa, ano nimansailo kamubambilani bantu aba

benga kuminshi bengakula byakulya.” **16** Nomba nendi Yesu
walabambileti, “Nkabelela kuya kumbi, amwe nimubape cakulya.”
17 Balo balambeti, “Tukutekowa shinkwa usanu, ne nswi shibili.”
18 Yesu walambeti, “kamuletani kuno.” **19** Mpobalamutwalila,
Yesu walambila bantu baseti bekale panshi pa mila, Yesu
walamanta shinkwa usanu ne nswi shibili, walalungumana
kulanga kwilu, ne kulumba Lesa, panyuma pakendi walakomona
komona shinkwa usa ne kupa beshikwiya bakendi, nabo
balayabila bantu bonse. **20** Bantu bonse balalya ne kwikuta.
Panyuma pakendi beshikwiya balayowela byalashala ne kwisusha
mitanga likumi ne ibili. **21** Bantu bonse balikubapo balalya,
balikuba batuloba myanda makumi asanu kutabelengela kumo
batukashi ne bana. **22** Pacindi copeleco, Yesu walambila
beshikwiya bakendi kwambeti batante bwato batangune kuya
kutala, nendi walashalila kunyuma kacambila bantu eti benga
kwabo. **23** Mpwalalayana ne bantu basa, Yesu walatanta
mumulundu kuyakupaila enka, palatatika kushipuluka kacili
kopeloko enka. **24** Pacindici bwato busa bwalikuba pakati
pa lwenje, patali ne kumutunta, kabapenga kukwasula cebo
camankape, pakwinga balikabalwana ne lukupwe lunene. **25** Cindi
cakumaca kakutubuluka Yesu walesa nkobalikuba kesakwenda
pa menshi. **26** Beshikwiya bakendi mpobalamubona kenda
pamenshi, balatina, balambeti, “Nicipuku!” Balatatika kutamauka
cebo ca buyowa. **27** Yesu pacindi copeleco walabambileti,
“Kamwikalikani cali! Njame, kamutatina sobwe!” **28** Nendi Petulo
walambeti, “Nkambo, na njamwe kamunsuminisha ne njame
njise uko pamenshi,” **29** Nendi Yesu walambeti, “Kwesa!”
Petulo nendi walafuma mubwato, ne kutatika kwenda pamenshi
kuya kuli Yesu. **30** Mpwalabona kukonempa kwalukupwe

walaba ne buyowa, walatatika kwibila, walatatika kubilikisheti, “Nkambo, kamumpulushako!” **31** Yesu popelapo walatandabula cikasa ne kumwikata, ne kwambeti, “Obe okute lushomo lung'ana ulatonshanini cani?” **32** Panyuma pakendi bonse babili balaya kwingila mubwato busa ne lukupwe lwalacileka. **33** Beshikwiya basa balikuba mu bwato balamukambilila Yesu ne kwambeti, “Cakubinga njamwe Mwanendi Lesa.” **34** Lino bonse balatampuka lwenje ne kushika ku Genesaleti. **35** Bantu bakucishico balamwishiba Yesu, balaya kwishibisha banabo mucibela conse, neco balaleta balwashi bonse kuli Yesu. **36** Balamusengeti abasuminishe balwashi bekatekowa mwinjila wakendi, cakubinga bonse balekatako balikusengulwa.

15 Busuba nabumbi Bafalisi ne beshikwiyisha Milawo ya Mose nabambi balesa kuli Yesu kufumina ku Yelusalemu, balamwipusheti, **2** Nipacebo cini beshikwiya benu nkabalasungunga mwambo wa bakulukulu? Nkabalasambanga kumakasa balyanga cakulya. **3** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Inga ne njamwe mukute kusulila cani Milawo ya Lesa, ne kuyuminina nta ku mwambo wamashali benu bakulukulu?” **4** Lesa walambeti, “Kopa bulemu baiso ne banyoko kayi kwambeti, uyo lanyanshanga baishi ne banyina welela kushinwa nditu. **5** Nsombi amwe mukute kwambeti, ‘Muntu ambila baishi, nambi banyina, eti, mbyondayandanga kumunyamfwani, ndabibenge kuli Lesa, **6** nteko kwambeti uyo uliya kupa bulemu baishi,’ Cebo ca mwambo wenuwo Maswi a Lesa akute kuba abulyo.” **7** Amwe bantu bandemi shibili, mushinshimi Yesaya walamba cakubinga mpwalambeti, **8** “Bantu aba bakute kumpa bulemu bwa pamulomo nsombi moyo wabo ulikutali ne njame. **9** Ee, bakute kunkambilila, nsombi kunkambilila kulico ni kwabulyo,

pakwinga mbyobakute kwiyisha, nteyo milawo yakame, nsombi niya bantu.” **10** Panyuma pakendi Yesu walabakuwa bantu basa, kwambeti bese pepi ne kubambileti, “Kamunyumfwani, kayi munyumfwishishe cena, **11** cintu cikute kwingila mu mulomo, nteco cikute kwipisha muntu sobwe, nsombi cisa cikute kupula pamulomo pakendi endico cikute kwipisha muntu.” **12** Popelapo beshikwiya bakendi nabo balamwipusheti, “Sena mucinshi kwambeti mubalabanyufwishi nsoni Bafalisi ne ncomulamba?” **13** Yesu walambeti, “Imbuto iliyonse yabula kubyalwa ne Bata bakwilu, ni katumunwe. **14** Balekeni, aba nibatangunishi bashipilwa babantu bashipilwa, Lino na washipilwa utangunina washipilwa munendi, babili bonse ni bakawile mucisengu.” **15** Pacindici nendi Petulo walamwipusha Yesu kwambeti, “Tupandululwileni mukoshanyowu.” **16** Yesu walambeti, “Anu ne njamwe kayi nkamulanyumfwishishinga? **17** Sena kamucinshi kwambeti, ciliconse cilengilinga mumulomo cikute kwingila mulibunda mwakendi, ne kuya kucitaila kucisuwa? **18** Nomba bilapulunga mu mulomo wa muntu bikute kufuma mumoyo, neco, ibi ebikute kumwipisha. **19** Pakwinga mu myoyo ya bantu emukute kufuma manjeyaulwa aipa, nambi akushina nambi abupombo nambi abufule nambi akwiba nambi abukamboni bwabwepeshi, kayi ne abufwiyishi. **20** Ibi ebikute kwipisha muntu. Nteko kulya cakulya kwakubula kusamba kumakasa sobwe.” **21** Yesu walafumako, ne kuya kubibela bya Tulo ne Sidoni. **22** Mutukashi naumbi mu Kenani wamucibela ca kopeloko, walesa kuli Yesu, kabilikisheti, “Kamunyumfwilako nkumbo, Nkambo, Mobana bendi Dafeti. Mwaname mutukashi lapenge kwine pakwinga wekatwa ne mushimu waipa.” **23** Nomba Yesu uliya kumukumbulapo. Beshikwiya bakendi Yesu balesa kumusengeti,

“Anu kamumwambilani enga, bonani latuyobekelenga.” **24** Nendi Yesu walambeti, “Ame ndalatumwa ku mbelele shataika sha Baislayeli.” **25** Mutukashi usa walasuntama, ne kwambeti, “Kamunyamfwilishako Nkambo.” **26** Yesu walamwambileti, “Nkacaina kupa bakabwa cakulya cabana.” **27** Mutukashi usa walambeti, “Ee, nicakubinga Nkambo, nomba ntepasa bakabwa bakute nabo kubweselela bilalakanga panshi alyanga mwine ng'anda.” **28** Nendi Yesu walambeti, “Obe mutukashi lushomo lwakobe ni lunene, cinshike nditu ncolayandanga.” Popelapo mwanendi mutukashi usa walabacena. **29** Kufumapo, Yesu walaya kwendana mu mbali mwa lwenje lwa Galileya, kayi walatanta mulundu ne kwikala panshi kopeloko. **30** Nomba bantu bangi balesa kuli Yesu, balamuletela balwashi, balema myendo ne bashipilwa ne balemana ne bacibulu ne nabambi. mpobalikubaleta pantangu pakendi, walikabasengula bonse. **31** Lino bantu bangi balakankamana, pakubona bacibulu kabamba, balemana kabasengulwa, balema myendo basa kabenda, kayi bashipilwa kabacikonsha kubona, neco balamutembaula Lesa wa Baislayeli. **32** Yesu walakuwa beshikwiya bakendi nekubambileti, “Ame ndabanyumfwilinga luse bantu aba, pakwinga balekala ne njame kwa masuba atatu, kayi kwakubula cakulya. Nkansuni kubambileti, benga kwabo ne nsala kabatana balyapo, pakwinga ngabawisuka bayanga munshila.” **33** Beshikwiya bakendi balamwipusheti, “Inga kucisuwa kuno ngatucicana kupeyo cakulya celela kukwana bantu bangi cisa?” **34** Nendi Yesu walabepusheti, “Inga mukuteko shinkwa ungaye?” Balo balamukumbuleti, “Usanu ne ubili, kayi ne tunswi twakubelengowa.” **35** Yesu walabambila bantu basa kwambeti bekale panshi. **36** Panyuma pakendi walamanta shinkwa usanu

ne ubili usa ne nswi, walalumba Lesa, ne kukomona komona shinkwa, walapa beshikwiya bakendi, nabo balayabila bantu. **37** Bantu bonse balalya, balekuta. Balayowela byalashalapo ne kwisusha mitanga isanu ne ibili. **38** Lino bantu bonse pamo balalya balikuba batuloba myanda makumi ana, kutabelengela kumo batukashi ne batwanike. **39** Panyuma pakulayana ne bantu basa, Yesu walatanta bwato walaya kucibela ca Magadani.

16 Kayi Bafalisi ne Basaduki nabambi balesa kuli Yesu kwisa kumwelekesha pakumwipusheti, abaleshe cishibisho ceshikufuma kwilu. **2** Nomba nendi Yesu walabambileti, “Mansailo mwaboneti kwilu kwafubela pyuu, mukute kwambeti lilo nibukace cena, **3** kayi bwaca mukute mwambeti, ‘Lelo niloke mfula yamabwe, pakwinga kwilu kwafubela ciyosha, kayi kuli makumbi ashipa mbii.’ Mukute kucikonsha kupandulula mbuli ncokulabonekenga kwilu ku makumbi, nomba cilalanga kupandulula bishibisho byapacindi cino. **4** Musemano wa bantu baipa, kayi babula lushomo, balayandanga cishibisho cishikukankamanisha? Paliyawa cishibisho ncoti bakapewe capita cisa ca Yona.” Yesu mpwalambeco walafumapo nekuya kumbi. **5** Mpobalikutampuka kuya kutala kwa lwenje, beshikwiya balalubako kumanta shinkwa. **6** Yesu walabambileti, “Mucenjele ne cishikufufumusha ca Bafalisi neca Basaduki.” **7** Beshikwiya bakendi balatatika kwamba pa lwabo beneti, lambangeco pakwinga tuliya kumanta shinkwa. **8** Yesu walenshiba ncobalikwamba, neco walabepusheti, “Inga nipacebo cini ncomulambilingeti muliya shinkwa? Kucepa lushomo ndomukute mobantu amwe. **9** Mpaka pacino cindi mobantu amwe mucili mungubi? Sena nkamulanukunga kwambeti, ne shinkwa usanu, ndalalyesha bantu myanda makumi asanu? Inga mwalesusha

mitanga ingaye ya byashalapo? **10** Pacindi nacimo cisa ne shinkwa usanu ne ubili ndalalyesha bantu myanda makumi ana, inga mwalesusha mitanga ingaye ya byashalapo? **11** Cilamwalilingeconi kwinshibeti, nkandambanga sha shinkwa? Kamucenjelani ne cishikufufumusha ca Bafalisi ne Basaduki." **12** Apa lino empobaleshibeti, Yesu nkalikwambeti bacenjele ne cishikufufumusha shinkwa, nsombi kwambeti bacenjele ne biyisho bya Bafalisi ne Ba saduki. **13** Yesu mpwalashika ku bibela bya Kaisaleya waku Filipi, walabepusha beshikwiya bakendi, "Inga bantu balambangeti Mwana Muntu niyani?" **14** Balo balambeti, "Nabambi balambangeti Mwana Muntu ni Yohane mubatishi, nabambi eti Mwana Muntu ni Eliya nabambi, eti Mwana Muntu ni Yelemiya, nambi umo wa bashinshimi." **15** Yesu walabepusha beshikwiya bakendi, "Inga amwe, mukute kwambeti ame njame bani?" **16** Nendi Shimoni Petulo walakumbuleti, "Amwe njamwe Klistu, Mwanendi Lesa muyumi" **17** Nendi Yesu walamwambileti, "Walelekwa njobe, Shimoni mwanendi Yona, pakwinga lakuyubulwili ici nte muntu sobwe, nsombi ni Bata balikwilu. **18** Ame ndambangeti, lino obe njobe Petulo, nomba palibwe lyacandanshi ili ninkebakepo mubungano. Kayi lufu nteti lukakomepo mubungano. **(Hadēs g86)** **19** Ninkakupe makiyi akucalwisha Bwami bwakwilu, neco ncoti mukasungenga panshi pano, nicikasungwenga ne kwilu, kayi ibyo mbyoti mukasungululenga panshi pano, nibikasungululwenga ne kwilu." **20** Yesu mpwalambeco walabambila beshikwiya eti, kabatambilanga bantu kwambeti endiye Klistu. **21** Kufuma cindico, Yesu walatatika kubeshibishila limo beshikwiya bakendi kwambeti, "Ndelela kuya ku Yelusalemu, uko bamakulene Baciyuda, ne bamakulene ba beshimilumbo, ne beshikwiyisha

milawo ya Mose, nkoti bakampenshe cikamba. Nibakanshine,
nsombi pabusuba bwa butatu kayi ninkapundushiwe kubuyumi."
22 Petulo mpwalanyumfweco, walamumanta Yesu pambali ne
kumukansa, walambeti, "Sobwe Nkambo, ici kacitenshika, Lesa
katacisuminisha kwambeti cinshike," **23** Nendi Yesu walacebuka
ne kumukalalila Petulo mwangofu, walambeti, "Fumapa, Satana
obe! Ulayandanga kuncimwisha! Kuyeya kwakobe nteko kwa
Lesa sobwe, nsombi ni kwabuntu." **24** Yesu mpwalambeco,
beshikwiya bakendi walabambileti, "Muntu layandanga kukonka
ame, alikane mwine, kayi alimantile mwine lusanda ankonke. **25**
Pakwinga layandanga kupulusha buyumi bwakendi nakabutaye.
Nomba uyo latayanga buyumi bwakendi pacebo cakame,
nakabucane. **26** Inga nicani ncenga ucanapo, na muntu uba
ne bintu byonse byapano pacishi, nomba nendi usomekapo
kabeshi ne kutaya buyumi bwakendi? Anu muntu ngaubenga
cani kwambeti alubule buyumi bwakendi?" **27** Neco nditu Mwana
Muntu lakesanga pamo ne bangelo bakendi mubulemu bwa
Baishi. Popelapo nakabweshele muntu uliyense kwelana ne
ncito shakendi. **28** Cakubinga ndamwambilishingeti, popele pano
mpobali nabambi beti bakabule kufwa, kabatana bamubona
Mwana Muntu kesa mubulemu bwa Bwami.

17 Mpopalapita masuba asanu ne limo, Yesu walamantapo
Petulo, Jemusi ne Yohane mukwabo, walatanta nabo pamulundu
utali kwabonka. **2** Lino cinso ca Yesu calasanduka kababona,
cinso cakendi calabala tuu mbuli lisuba, ne byakufwala byakendi
byalabeka mbee. **3** Popelapo Mose ne Eliya balabonekela
kulyendibo kababandika ne Yesu. **4** Mpwalaboneco, Petulo
walambila Yesu, kwambeti, "Nkambo, cilabacena kwambeti,
mpotuli pano, anu na kamusuni, nitwibake mishasha itatu,

umo wenu, naumbi wa Mose, naumbi ube wa Eliya.” **5** Kacambeco likumbi lituba lyalesa kubafwekelela, umo mulikumbi mwalanyumfwika Liswi lyakwambeti, “Uyu e Mwaname ngonsuni, mulyendiye ndakondwa, Kamumunyumfwilani.” **6** Mpobalanyumfweco, beshikwiya basa balatina kwine, balawa panshi cakufulumana. **7** Nomba Yesu walesa kubekata, ne kwambeti, “Pundukani kamutaba ne buyowa.” **8** Nomba mpobalenamuka, paliya muntu ngobalabonapo sobwe, nsombi Yesu enka. **9** Mpobalikuseluka pa mulundu usa Yesu walabambileti, “Mbyomulabono mucimbonimboni, kamutaya mwambileko uliyense, mpaka Mwana Muntu akapundushiwe kubafu.” **10** Beshikwiya basa balamwipusheti, “Inga nipacebo cini beshikwiyisha milawo ya Mose ncobakute kwambileti, Eliya ewelela kutanguna kwisa?” **11** Yesu walambeti, “Nicakubinga Eliya ewelela kutanguna kwisa kubamba bintu byonse. **12** Nomba ndamwambilishingeti, Eliya walesa kendi, bantu ebabula kumwingashila, nsombi balamwinshila bintu byonse mbyobalikuyanda kulyendiye. Nicimo cimo Mwana Muntu nendi nibakamupenshe.” **13** Popelapo beshikwiya balenshibeti wambanga sha Yohane mubatishi. **14** Mpobalabwelela kusa kwalikuba likoto lyabantu, naumbi muntu walesa kusuntama kuli Yesu, **15** walambeti, “Nkambo kamumunyumfwilako nkumbo, mwaname ukute bulwashi bwa kashita, lapenge, cindi conse ukute kuwila pamulilo, ne pamenshi. **16** Ndanga ndesa nendi kuli beshikwiya benu aba, nomba balalilwa kumusengula.” **17** Yesu walambeti, “Ha! Amwe musemano wa bantu babula lushomo, bamiyeyo yalunkanwa, ninjikale nenu kushika cindi cini sena? Ndelela kulishishibisha kushika cindi citali cilyeconi sena? Kamumuletani kuno uyo mwana.” **18**

Yesu walaukalalila mushimu waipa, popelapo walafuma mu mwana. Pacindi copeleco walaba cena. **19** Panyuma pakendi beshikwiya balesa kuli Yesu pambali ne kumwipusheti, “Inga twalilwaconi afwe kupulisha mushimu waipa usa?” **20** Yesu walabakumbuleti, “Cebo cakendi ni cakwambeti lushomo lwenu nilung'ana, cakubinga ndamwambilishingeti, nambi lushomo lwenu kaluli nilung'ana mbuli kambuto ka katondo ka masitadi, nimukambile mulundu uwu eti, ‘Fumapa, koya uko,’ Mulunduwo nukafumepo, paliya cintu ceshi cikamwalilenga pimbi.” **21** “Kwambeti mupulishe mushimu wa mushobowu, mwelela nanshi kupaila ne kulikanisha kulya.” **22** Mpobalabungana beshikwiya bonse ku Galileya, Yesu walabambileti, “Mwana Muntu lenga mu makasa abantu, **23** betibakamushine Nsombi pabusuba wabutatu nakapundushiwe.” Beshikwiya mpobalanyumfweco, balongumana. **24** Yesu ne beshikwiya bakendi mpobalashika ku Kapelenawo, beshikusonkesha musonko wa Ng'anda ya Lesa, balamwipusha Petulo, “Sena Shikwiyisha wenu Yesu, nkakute kusonkako musonko waku Ng'anda ya Lesa?” **25** Nendi Petulo walambeti, “Ee, ukute kusonka.” Lino Petulo mpwalengila mung'anda katanamba ciliconse. Yesu walamwipusheti, “Obe Shimoni ulayeyenga cani? Inga bami bapano pacishi bakute kutambula misonko kufuma kuli bani,” Kubantu bamushobo wabo, nambi bensu? **26** Petulo walambeti, “Kubensu,” Nendi Yesu walamwambileti, “Anu nanico bantu bamushobo wabo nkabelela kusonkako sobwe. **27** Nomba kwambeti, katutabapesha nsoni baku Ng'anda ya Lesa, koya kulwenje kuya kulobola. Luswi ndoti utangune kulobola ulucenamune mulomo, nucanemo lyali, Ulimante uye usonke, kayi ne njame uye unsonkeleko.”

18 Pacindi copeleco beshikwiya ba Yesu balesa kulyendiye
nekumwipusheti, “Inga niyani eshakabe mukulene wapita bonse
mu Bwami bwa kwilu?” **2** Yesu walakuwa mwana ne kumwimanika
pakati pabo, **3** ne kwambeti, “Cakubinga ndamwambilishingeti,
mwabula kusanduka, ne kubeti mwana uyu, nteti mukengile
mu Bwami bwa kwilu pimbi. **4** Ecebo cakendi muntu uliyense
lalicepeshenga mbuli mwana uyu, epeloyo emukulene wapita,
mu Bwami bwa kwilu. **5** Kayi uliyense latambulunga mwana
ulyeti uyu pacebo cakame, endiye kayi lantambulunga.” **6**
“Uliyense lapeshengeti umo wabana bakute lushomo muli njame
kwambeti bapuntwe, celela kuba cena kumusungilila cilibwe
camwampelo munshingo ne kumuwala mulwenje. **7** Malele
kubantu bapacishi capanshi pano, cebo cakufula kwabwipishi,
Naboyo bwipishi nkabwelela kubula kuboneka, nomba malele
kumuntu uyo lapeshengeti banendi bapuntwe. **8** “Lino na cikasa
cakobe, nambi mwendo wakobe, ukute kukwipisha, kotimbula
utaye, caina kuya kwingila ku buyumi koli watimbuka cikasa,
nambi mwendo, kupita kuwalwa kumulilo utapu kokute makasa
onse, nambi myendo yonse ibili. **(aiōnios g166)** **9** Kayi na linso
lyakobe lilakwipishinga, likolobolemo ulitaye, caina kuya kwingila
ku buyumi kokute linso limo'wa, kupita kuwalwa mu Gehena
kokute menso abili.” **(Geenna g1067)** **10** “Cenjelani, kamutanyansha
umo wa bana batwanike aba, cakubinga ndamwambilishingeti,
bangelo bakwilu nkobali cindi conse pamenso a Bata bakwilu.”
11 Mwana Muntu walesa kupulusha bantu bataika. **12** “Inga
mwinseconi, na muntu kakute mbelele mwanda umo, imo itaika,
sena nkelela kushiya mbelele shisa makumi asanu, ne ana, ne na
shimbi shisanu ne shina mumilundu, ne kuya kulangaula imo isa
ilataiki? **13** Ndamwambilinga cakubinga kwambeti, aicana ukute

kusekelela kupita kusekelela ne shisa shilabulu kutaika. **14** Nicimo cimo Ba meshenu bakwilu nkabasuni kwambeti umo wabana batwanike aba ataike?" **15** "Na mwanse wakobe lakwipishili koya kulyendiye, wenga umuleshe cilubo cakendi, mubandike pambali mobabili, na mulanyumfwana ekwambeti ulamubweshe munshila, **16** Nomba na ubula kukunyumfwila, umantepo umo nambi babili, nambi batatu. kwambeti makani nakashininkishiwe ne bukamboni bwa bantu babili nambi batatu. **17** Na naboyo ubula kubanyumfwila, wambileko bamubungano. Kayi na ubula kunyumfwila bamubungano, komubonangeti muntu wamishobo naimbi, nambi shimisonko." **18** "Cakubinga ndamwambilishingeti, ciliconse ncoti mukasunge panshi pano, nicikasungwe kwilu, kayi ciliconse nceti mukasungulule panshi pano, nicikasungululwe kwilu. **19** Kayi cakubinga ndamwambilishingeti, mwanyumfwana mobabili pacishi capanshi, pakusenga cintu ciliconse, Bata bakwilu nibakamwinshile. **20** Pali babili, nambi batatu balabungana mu Lina lyakame, ame mpondi pakati pabo." **21** Popelapo Petulo walesa kuli Yesu, ne kumwipusheti, "Nkambo, na mukwetu kapitilishowa kunjipishila, ngandimulekelela tunkanda tungaye? Sena nganshikisha tunkanda tusanu ne tubili?" **22** Yesu walamukumbuleti, "Sena ndambangowa tunkanda tusanu ne tubili, sobwe, nsombi tunkanda makumi asanu ne abili kufulisha tunkanda tusanu ne tubili." **23** Lino Bwami bwa kwilu tubwelanishe cisa. Palikuba mwami uyo walakuwa basebenshi bakendi kwambeti, abone cena nkongole nshobalikukute. **24** Mpwalatatika kubasesa, kwalacanika musebenshi naumbi walikukute nkongole ya mali angi akwana bina myanda myanda. **25** Mpwalalilwa kubwesha nkongole, Mwami walambeti, musebenshi usa aulishiwe ne mukashendi ne banabendi, ne bintu byonse

mbyalikukute, kwambeti nkongole isa ipwe. **26** Musebenshi usa walasuntama nekufulungana panshi pamenso pa mwami ne kukombeleleti, “Kamupembelelako pang'ana ninkabweshe nkongole yonse.” **27** Mwami usa walanyumfwila luse, ne kumulekelela nkongole yonse, ne kumusuminisheti, ayenga. **28** Nomba uyu musebenshi mpwalapula, walakumanya musebenshi munendi walikumukutile nkongole ya mali akwana mwanda umo. Walamwikata mwabukalu ne kumutinga panshingo, ne kumwambileti, “Bwesha nkongole isa!” **29** Musebenshi munendi usa walaliwisha panshi kumyendo yakendi ne kumukombeleleti, Kamupembelelako pang'ana, ninkabweshe nkongole njonkute kuli njamwe. **30** Nendi walakana kumulekelela, walamusungisha mujele, kushikila akabweshe nkongole. **31** Basebenshi nabambi mpobalabona calenshika, balepilwa kwine. Neco balaya kumwambila mwami bintu byonse. **32** Mwami usa walamukuwa, ne kumwambileti, “Musebenshi waipa obe! Ame ndalakulekelela nkongole yonse mpowalankombelela. **33** Sena nkowanga welela kumwinshila nkumbo ne kumulekelela munobe mbuli ame ncondakwinshila nkumbo ne kukulekelela?” **34** Mwami usa walakalala, neco walamuwala mujele kwambeti bakamupenshe, kushikla akabweshe nkongole isa, **35** Yesu walapwisha kwamba pakwambeti “Ici encoti bakense Bata bakwilu kuli umo ne umo, uyo utalekelele munendi ne moyo wonse.”

19 Yesu mpwalapwisha kwamba, walafumako ku Galileya, walaya mucibela ca Yudeya kutala kwa mulonga wa Yolodani. **2** Nomba likoto lya bantu lyalamukonkela, kopeloko walasengula balwashi bangi. **3** Bafalisi nabambi balesa kuli Yesu pakuyanda kumutapa mukanwa pakumwipusheti, “Sena casuminishiwa mu Mulawo, muntu kuleka mukashendi pa cebo ciliconse?” **4** Nendi

Yesu walabakumbuleti, “Sena nkamuna mubelengapo kwambeti kumatatikilo, Mulengi walabalenga mutuloba ne mutukashi?” **5** Neco walambeti, “Ecebo cakendi mutuloba nakashiye baishi ne banyina, ne kuya kupamankana ne mukashendi, neco bantu babili aba nibakabeti mubili umo?” **6** Neco nkabacilipo babili sobwe, nsombi mubili umo, palico Lesa ncalapamankanya pamo kapataba muntu shikupansanya. **7** Basa Bafalisi balamwipusheti, “Inga Mose walambila cani kwambeti mutuloba welela kupa mukashendi cipepala cakumuleka?” **8** Yesu walabakumbuleti, “Mose walamusuminisha kuleka ba makashenu, pakwinga kumwiyisha amwe cayuma, nsombi kumatatikilo a cindi, nkacali kubeco sobwe” **9** Lino ndamwambilishingeti, “Uliyense lalekenga mukashendi pacebo ciliconse, cabula kuba mulandu wabupombo, ne kuya kweba naumbi, ukute mulandu wabupombo.” **10** Beshikwiya bakendi balamwambileti, “Anu nacilico pakati pa mulume ne mukashendi, cilicena kwikala bunkonta.” **11** Nendi Yesu walabambileti, “Ciyisho ici nkacelela kutambulwa cena ne bantu bonse sobwe, nsombi abo bonka balapewa. **12** Pali bintu bingi bikute kupa bantu kuteba batukashi, nabambi encobalasemwa, nabambi nicebo cakulakilwa kakowa pamukombo, pali nabambi balasala bene bonka kuteba kwambeti basebensele cena Lesa. Uyo welela kucikonsha kukonkela ciyisho ici, akonkele.” **13** Nabambi bantu balaleta bana babo kuli Yesu kwambeti abike makasa akendi palyendibo, ne kubapailila, nomba beshikwiya bakendi balabakalalila. **14** Nomba Yesu walambeti, “Balekeni bana bese kuli njame, kamutabakanishanga sobwe, pakwinga Bwami bwakwilu ni bwa bantu bali mbuli aba.” **15** Popelapo walabika makasa palyendibo, panyuma pakendi walafumapo. **16** Mutuloba naumbi walesa kuli Yesu ne

kumwipusheti, “Bashikwiyisha, ni cipeyo cintu caina ncondelela kwinsa kwambeti nkacane buyumi butapu?” **(aiōnios g166)** **17** Nendi Yesu walamukumbuleti, “Inga ulanjipushilinga cani sha cintu caina pakwinga pali umowa Waina? Na usuni kucana buyumi butapu, konkela Milawo.” **18** Nendi walepusheti, “Milawo cini?” Yesu walakumbuleti, “Kotashina, kotapombola, kotaiba, kotapa bukamboni bwabwepeshi, **19** lemekesha baiso ne banyoko, kayi suna munobe mbuli ncolisuni omwine.” **20** Usa muntu walambeti, “Milawo yonseyi ndalatatika kwikonkela kufuma kaindi, inga ncondicili ndabulilwa nicani kayi?” **21** Yesu walamwambileti, “Na ulayandanga kuba muntu walulama, koya ulishe bintu byonse mbyokute. Mali ngoshucanemo uyabile bapenshi, buboni bwakobe nukabucane kwilu, wapwisha kwinseco, wise unkonke.” **22** Usa muntu mpwalanyumfwa maswi awo walafumapo kali wongumana mumoyo, pakwinga walikuba mubile cikamba. **23** Yesu walambila beshikwiya bakendi, “Cakubinga ndamwambilishingeti, nicapatali ku muntu mubile kwingila mu Bwami bwakwilu.” **24** Kayi ndambangeti, “Nicapafupi munyama munene ukute kukwiweti ngamila kupita mukamulyango ka nyeleti, kupita muntu mubile kwingila mu Bwami bwa Lesa.” **25** Beshikwiya mpobalanyumfweco, balakankamana ne kwambeti, “Anu na cilico, nomba niyani wela kupuluka?” **26** Yesu walabalangishisha walambeti, “Ibi nkabikonsheke ne bantu sobwe, nsombi bintu byonse bikute kukonsheka ne Lesa.” **27** Popelapo Petulo walakumbulapo, “Afwe twalashiya bintu byonse ne kumukonkela, nomba afwe lino ni tukatambulepo cani?” **28** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Cakubinga ndamwambilishingeti, Lesa akabibambulula cena bintu byonse, Mwana Muntu nakekale pa Cipuna cakendi

ca Bulemeneno ca Bwami, ne njamwe omulankonkelenga ni mukekale pa bipuna likumi ne bibili bya Bwami, kamombolosha mikowa likumi ne ibili ya Baislayeli. **29** Neco uliyense walashiya ng'anda, bakwabo batuloba, nambi nkashi, nambi baishi, nambi banyina, nambi banabendi, nambi mabala pacebo cakame, uyo nendi nakatambule bingi byapita tunkanda mwanda, panyuma pakendi kayi nakapewe buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **30** Nomba abo pa cino cindi bali kuntangu nibakabe kunyuma, kayi abo bali kunyuma pacino cindi, nibakabe kuntangu."

20 Bwami bwa kwilu ngatubukoshanisha cisa. Muntu walanyamuka mumene mene kuya kulemba beshikusebensa mulibala lyakendi. **2** Balasuminishana kubafolesha lyali limo lya silifa lyelela kufoleshewa pa busuba, nekubatuma kulibala lyakendi. **3** Cindi ca muma 9 koloko walacana nabambi kabali bekala pamusena wa makwebo babula ncito. **4** Naboyo walabambileti, "Ne njamwe kamuyani kulibala lyakame lya maila, nindimufoleshe mwakwelana." **5** Naboyo balaya. Cindi ca munshi, kayi ne cindi camuma 3 koloko mansailo. Muntu usa walalemba basebenshi nabambi ne kubatuma kulibala lyakendi lya maila. **6** Kayi camuma 5 koloko mansailo, walacana bantu nabambi kabali bekala. Walabepusheti, "Mwekalilacani lisuba lyonse kwakubula ncito?" **7** Balo balamukumbuleti, "Paliya muntu latwingishiko ncito sobwe." Naboyo walabambileti, "Ne njamwe kamuyani ku libala lyakame." **8** Mansailo lisuba kaliya kwibila, mwine libala walambila Kapitawo wakendi, "Bakuwe basebenshi bonse, ubafoleshe. Utatikile abo balengili ncito mu ma 5 koloko, basa batanguna kwingila ncito beti bashalilile." **9** Mpobalesa basa balengila ncito cindi ca 5 koloko mansailo uliyense walafola lyali limo lya silifa, lyelela

kufeleshewa pa ncito ya busuba bumo. **10** Lino mpobalesa basa balatanguna, balo balayeyeti nibafole mali angi, nomba uliyense walafola lyali limo lyelela kufoleshewa pa ncito ya busuba bumo. **11** Nomba nabo pakufola balatatika kutongaukila mwine libala, **12** balambeti, “Ha! Banetu balengili ncito lino lino, balasebensowa kwa ola limo, cilyeconi mulabafoleshe kwelana ne njafwe, kakuli afwe tulafu misana ne ncito, lumwi lulatupwili pamubili!” **13** Nomba nendi mwine libala walamukumbuleti, “Obe ndo, ndiya kukwibilapo sobwe, sena ntetwalasuminishana lyali limo lya silifa pa busuba? **14** Manta lyali lyakobe, koya. Njame ndemwine ndayeye kwambeti mfoleshe beshikushalila mwakwelanika nenjobe. **15** Sena nkandasunguluka mwangofu pabintu byakame kwinsa mbuli mondayandilinga? Sena ulepilwa pakwinga ndaina moyo pakutasalulula pakufolesha?” **16** Neco Yesu pakupwililisha walambeti, “Bakunyuma nibakabe kuntangu, kayi bakuntangu nibakabe kunyuma.” **17** Pacindi Yesu mpwalikuya ku Yelusalemu, walabatwala palubasu beshikwiya bakendi likumi ne babili, ne kubambileti, **18** “Ee, tuli pabulwendo bwakuya ku Yelusalemu, nomba kopeloko Mwa Muntu nakatwalwe kuba makulene beshimilumbo, ne beshikwiyisha milawo ya Mose. Nibakamomboloshe ne kusuminishaneti afwe, **19** kayi nibakamutwale kubantu bamishobo naimbi, beti bakamunyanshe, ne kumukwapula, ne kumupopa palusanda. Nomba pabusuba bwatutatu nendi nakapundushiwe kubafu.” **20** Muka Sebedayo ne bana bendi babili balesa kuli Yesu, walasuntama ne kumusengeti abenshileko kantu kalikonse nketi basenge. **21** Yesu walamwipusheti, “Mulayandanga cani mama?” Uyu mutukashi walambeti, “Kamunshomeshesha kwambeti, banabame aba, umo akekale kucikasa cenu cakululyo, naumbi

kucikasa cakucipiko mu Bwami bwenu.” **22** Nomba nendi Yesu walakumbuleti, “Nkamucinshi ncomulasengenga, Sena ngamucikonsha kunwina pamo mu nkomeshi yamapensho njoti nwinemo?” Bonse balambeti, “Ee, ngatucikonsha.” **23** Yesu walambeti, “Ee, nimukanwe munkomeshiyo, nomba ame ndiya ngofu shakusala uyo eti akekale kucikasa cakame cakululyo, nambi kucikasa cakucipiko, Bata endibo beti bakape misena ilico kubantu abo mbobababambila.” **24** Mpobalanyumfwako bali likumi basa, balakalalila basa babili pabukwabo. **25** Yesu walabakuwa beshikwiya bakendi bonse ne kubambileti, “Mucinsheti bendeleshi ba bantu ba mishobo naimbi bakute kulyela masuku pamitwi ya bantu babo, ne kubonesha ngofu shabo pabantu. **26** Nomba nkacelela kubeco pakati penu sobwe, pali njamwe uliyense layandanga kuba mukulene, abe musebenshi wenu.” **27** “Kayi uliyense layandanga kuba mutangunishi pakati penu, abe musha wenu. **28** Kamubani mbuli Mwana Muntu utasuni kusebenselwa, nsombi kusebensela bantu, ne kubenga buyumi bwakendi kulubula bantu bangi.” **29** Yesu ne beshikwiya bakendi mpobalikufuma mu munshi wa Yeliko, bantu bangi balikumukonkela. **30** Bantu babili bashipilwa balikuba bekala mumbali mwa nshila balanyumfweti Yesu lapitinga munshila, balatatika kubilikisha, “Nkambo omwanendi Dafeti, kamutunyumfwilako nkumbo.” **31** Basa bantu balayanda kubamweneka mwakubacancilila, nsombi balo empobalapitilisha kolobesha, “Nkambo omwanendi Dafeti, kamutunyumfwilako nkumbo.” **32** Yesu walemana, walabakuwa, ne kubepusheti, “Inga mulayandanga ndimwinshile cani?” **33** Balo balakumbuleti, “Nkambo tulayandanga tutatike kubona.” **34**

Yesu walabanyumfwila luse, walabekata pamenso, popelapo balatatika kubona, naboyo balamukonkela.

21 Mpobalashika pepi ku Yelusalemu, balashika nanshi ku Betifage ku mulundu wa maolifi, Yesu walatuma beshikwiya bakendi babili, **2** ne kubambileti, “Kamuyani mu munshi uwu ngomulabononga pantangu apa, mwaya mwengila, nimucane mbongolo wasungililwa pamo ne mwanendi, mu basungulule mubalete kuno.” **3** Na muntu amwipushe, mumwambileti, “Mwami labayandanga, apwisha kubasebensesha nabalete.” **4** “Ici calenshika kwambeti maswi alamba mushinshimi akwanilishiwe, akwambeti, **5** “Kamwambilani munshi wa Siyoni kwambeti Kobona Mwami wakobe lesanga kulinjobe, Walicepesha, kayi watanta pa mbongolo. Watanta pa mwana mbongolo, nyama ishikumanta mitolo.” **6** Popelapo beshikwiya balensa mbuli Yesu ncalabambila. **7** Balaleta mbongolo pamo ne mwanendi, balayansa bikwisa pamusana pa mwanambongolo, uyo ngwalatantapo Yesu. **8** Bantu bangi balayansa bikwisa munshila, nabambi balakwakula misampi yabitondo ne kwiyansa munshila. **9** Bantu bangi balikuba pantangu ne balikuba panyuma, balatatika kubilikisheti, “Hosana kuli Mwanendi Dafeti. Walelekwa uyo lesanga mu Lina lya Lesa, Hosana kuli Lesa wakwilu ku Mayoba.” **10** Yesu mpwalengila mu Yelusalemu, bantu bonse balakankamana, nabambi balikabepusheti, “Anu uyu niyani?” **11** Bantu bangi balakumbuleti, “Uyu emushinshimi, Yesu waku Nasaleti, mucishi ca Galileya.” **12** Yesu walengila mu Ng'anda ya Lesa, ne kutandanyamo bantu bonse balikulisha ne kula. Walawishila panshi matebulu ngobalikulishilapo beshikushintanisha mali, ne bipuna bya beshikulisha nkulimba, **13** Walabambileti, “Mabala alambangeti, ‘Ng'anda yakame nikabe yakupaililamo,’ Nomba

amwe mulaisandulu kuba mwakuyubila bakabwalala.” **14** Popelapo balema ne bashipilwa balesa kuli Yesu mu Ng'anda ya Lesa mopelemo, nendi walabasengula. **15** Bamakulene beshimilumbo ne beshikwiyisha milawo ya Mose, mpobalabona byeshikukondwelesha mbyalensa kayi ne kunyumfwa batwanike mu ng'anda ya Lesa kababilikisheti, “Hosana kuli Mwanendi Dafeti,” Calabepila mu moyo. **16** Neco, Yesu balamwipusheti, “Sena mulanyumfunga mbyobalambanga batwanike aba?” Nendi Yesu walabakumbuleti, “Ee, kanshi nkamuna mubelengapo Maswi alambangeti Lesa walabambilalimo batwanike ne bakateta kwambeti nibakamutembaule kwakupwililila?” **17** Popelapo Yesu walabashiya, ne kuya ku Betani nkwalakona. **18** Mpobwalaca mumene mene, Yesu mpwalikubwelela ku Yelusalemu walanyumfwa nsala. **19** Mpwalabona citondo ca mukuyu pepi ne nshila, walayapo, nomba walacana kacikutowa matewu. Popelapo walacambila citondo camukuyu, “citondobe, kufuma lelo nteti ukasemepo bisepo sobwe.” Cindi copeleco citondo camukuyu cisa calayuma nta. **(aiōn g165)** **20** Beshikwiya mpobalaboneco balakankamana balamwipusha Yesu, “Inga citondo ca mukuyu ici cilafwambaneconi kuyuma?” **21** Yesu walakumbuleti, “Cakubinga ndamwambilishingeti na lushomo lwenu ntelo lwakutonshanya nimukacikonshenga kwinsa mbuli ncondenshili citondo ca mukuyu ici. Nteconkeco sobwe, nsombi na muwambila mulundu uwu, kwambeti, ‘Fuma apa, koya uliwale mu lwenje, mpaka nicikenshike.’ **22** Na mupaila ne lushomo ciliconse nceti mukasenge nimukapewe.” **23** Cindi Yesu ncalengila mu Ng'anda ya Lesa, ne kutatika kwiyisha, bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene Baciyuda, balesa kumwipusheti, “Mwalashifunya kupeyo ngofu shakwinsa cisa?

Niyani walamupa ngofu ishi?” **24** Nendi Yesu walabakumbuleti, “ne njame nindimwipushe mwipusho umo, mwankumbula, bacu, nindimwambile nkondalafunya ngofu shakwinsa cisa. **25** Kwambeti Yohane abatishenga, ngofu walashifunya kupeyo, kuli Lesa nambi kubantu?” Balo balatatika kutotekeshana pa lwabo bene, “Natukumbuleti walashifunya kuli Lesa, nendi nambeti, inga mwalabulila cani kumushoma? **26** Nomba kayi natukumbuleti walashifunya kubantu, bantu nteti batulekepo sobwe, pakwinga balambangeti, Yohane nimushinshimi.” **27** Neco balamukumbuleti, “Afwe nkatucishipo sobwe.” Nendi walambeti, “Anu ne njame nteti ndimwambilepo sobwe nkondalashicana ngofu shakwinsa cisa.” **28** “Amwe ngamuyeyapo aconi? Muntu naumbi walikukute bana batuloba babili. Walaya kumwanendi mukulene ne kumwambileti, ‘Mwaname, koya lelo usebense kumabala.’ **29** Walakumbuleti ‘Sobwe nkasuni,’ Nsombi panyuma pakendi walalitibuka, walaya ku mabala kuya kusebensa. **30** Baishi balaya kumwanabo kanike ne kumwambila maswi amo amo ngobalambila mwanabo mukulene. Nendi walambeti, ‘Ndanyumfu ta, ndenga kusebensa.’ Nsombi uliya kuyako. **31** Pa bana babili aba walensa ncobalikuyanda baishi nupeyo?” Balo balambeti, “wakutanguna usa.” Yesu walabambileti, “Cakubinga ndamwambilishingeti, beshikusonkesha misonko ne batukashi bapombo balengilinga mu Bwami bwa Lesa, amwe kamutana. **32** Yohane Mubatishi walesa kumulesha nshila yabululami, amwe muliya kushoma sobwe, kakuli beshikusonkesha misonko, ne batukashi bapombo balo balamushoma, Amwe nambi mwalabibona, muliya kulitibuka kwambeti mumushome.” **33** Yesu walambeti, “Kamunyumfwani mukoshanyo naumbi, Muntu naumbi walikukute libala. Mulibalo'mo walabyalamo minyansa,

walebaka luba kushinguluka libala lyonse, walaimba cisengu mwakutyanina minyansa, walaibaka lupingwe lwa kupembelelapo libala. Panyuma pakendi walalibwelekesha libala lisa ku balimi, nendi walaya bulwendo kucishi cimbi. **34** Cindi cakutebula mpocalashika, muntu usa walatuma basebenshi bakendi ku balimi basa, kwambeti bamupeko bisepo bya mulibala lisa. **35** Nomba balimi basa balabekata basebenshi basa, umo balamuma, naumbi balamushina, naumbi balamupwaya mabwe. **36** Muntu usa walatumako basebenshi nabambi bangi kupita basa bakutanguna. Kayi balimi basa balabensa cimo cimo. **37** Kumapwililisho balimi basa walabatumina Mwanendi, ne kwambeti, ‘Mwaname uyu enka nibenga bamupe bulemu.’ **38** Nomba balimi basa mpobalamubona Mwanendi usa, balatatika kumufwiya, kabambeti, ‘uyu eshakapyane buboni bonse. Tiyeni tumushine kwambeti buboni ubu bukabe bwetu.’ **39** Neco balamwikata, nekumuwala kunsa kwa libala ne kumushina.” **40** “Inga mwine libala lisa lya minyansa akesa nakabenseconi balimi basa?” **41** Balo balakumbuleti, “Nakabashine balimi baipa basa, ne kulibwelekesha libala lisa kubalimi nabambi belela kumupako bisepo pacindi cakendi celela.” **42** Yesu walabepusheti, “Sena muliya kubelengapo Mabala alambangeti, ‘Libwe lyacandanshi ndyobalakana beshikwibaka,’ Elilaba libwe lya nkokola ya ng'anda lilayandikinga? Lesa mwine ewalacinseci, kayi cilatukankamanishi kucibona.” **43** Encondamwambililingeti, “Bwami bwa Lesa, nibukalamunwe kulinjamwe ne kubupa bantu bambi abo belela kusema bisepo.” **44** Uliyense eshakawile palibwe ili, nakapasauke pasauke. Uyo ngoshi likamuwile, nendi nakashanyaukilelimo. **45** Bamakulene beshimilumbo, ne Bafalisi mpobalanyumfwa mikoshanyo njalikwamba Yesu,

balenshibeti wambangendibo. **46** Neco balayanda kumwikata nsombi balatina bantu, pakwinga bantu bangi balikuba bashometi, Yesu nimushinshimi.

22 Yesu walamba kayi mumikoshanyo ingi. Walambeti, **2** “Bwami bwakwilu bwakoshaneti, Mwami walabambila mwanendi malyalya a bwinga.” **3** Walatuma basebenshi bakendi kuya kutamba bantu ku malyalya abwinga kwambeti bese, nsombi nabo balakana. **4** Walatuma kayi nabambi, ne kubambileti, “Yani mwambile bonse basa balatambwa, kwambeti cakulya cilabambwa, ndashini ng'ombe, ne bombe bansuka, byonse bilabambwa, kamwisani ku malyalya abwinga.” **5** Nomba abo balatambwa baliya kuyako sobwe, bonse balaya kuncito shabo. Naumbi walaya kumabala kwakendi, naumbi walaya kumakwebo akendi. **6** Nabambi balekata basebenshi basa, balabapensha ne kubashina. **7** Mwami walakalala kwine, walatuma bashilikali bakendi kuya kubashina basa bantu balikushina banabo, ne kubatentela munshi wabo. **8** Panyuma pakendi walakuwa basebenshi bakendi ne kubambileti, malyalya abwinga alabambwa, nomba balatambwa basa nkabanga belela. **9** “Anu lino kamuyani mu mampambanya a nshila, mwenga mutambe balibonse mbweshi mucane, bese kumalyalya abwinga kuno.” **10** Cakubinga basebenshi basa balaya munshila kuya kutamba balibonse mbobalikucana, baipa ne baina, ng'anda yalesula ne bantu. **11** Mwami mpwalengila mung'andomo kuya kubona bantu balatambwa, walabonamo muntu naumbi wabula kufwala cakufwala capabwinga. **12** Walamwipusheti, “Obe ndo, ulengili aconi muno wabula cakufwala capabwinga?” Nendi walabula cakukumbula. **13** Mwami walambila basebenshi bakendi, “Musungeni kumyendo ne kumakasa, mu muwale kunsa

mu mushinshe. Kopeloko nkweshi akalilenga ne kukokota meno.”
14 Pakupwililisha Yesu walambeti, “Ee, batambwa nibangi,
nsombi, balasalwa nibang'ana.” **15** Pacindi nacimbi, Bafalisi
balapangana sha kumutapa mukanwa Yesu pakumwipusha
mipusho. **16** Balatuma beshikwiya babo nabambi, ne bamucipani
candale ca Helode kuya kuli Yesu, balambeti, “Bashikwiyisha,
tucishi kwambeti mukute kwamba cakubinga, mukute kwiyisha
nshila ya Lesa mwakubinga, kayi nkamukute kutinapo muntu
sobwe, nkamukute kuboneti uyu niyani.” **17** Neco tulesa
kwambeti mutwambileko ncomulayeyenga. “Sena Milawo ya Lesa
yasuminisha kusonka musonko kuli Mwami waku Loma, nambi
sobwe?” **18** Nomba Yesu pakwishiba miyeyo yabo yaipa, nendi
walabepusheti, “Inga mulanjelekeshelenga cani, amwe bantu
bandemi shibili? **19** Kamumboneshako lyali lyamusonko, nabo
balamutambika lyali.” **20** Popelapo walabepusheti, “Inga cinso
ne lina ili lyalembwapa nilyabani?” **21** Balo balamukumbuleti,
“byonse bilipo nibya Mwami waku Loma.” Neco nendi Yesu
walabambileti, “Anu mupeni Mwami waku Loma bintu byakendi,
Mupeni Lesa bintu byakendi.” **22** Bantu abo mpolabanyumfweco
balapwilwa mano, balafumapo ne kumushiya. **23** Pa busuba
bopelobo nabambi Basaduki abo bakute kushometi bafwa
nteti bakapunduke, balesa kuli Yesu, ne kumwipusheti, **24**
“Bashikwiyisha, Mose walambeti, ‘Na mutuloba ufwa kwakubula
kusemapo bana, mukwabo welela kumupyana mukalubingi ne
kusemenamo bana beti bakabengeti banabendi usa mukwabo
walafwa.’ **25** Lino kucomwetu kwalikuba bantu basanu ne
babili pabukwabo. Wakutanguna waleba mukashi, walafwa
wabulapo mwana, mukashi usa walapyanwa ne mukwabo. **26**
Calenshika cimo cimo kuli wacibili walamupyana, kayi wacitatu

walamupyana, mpaka kuli wacisanu ne cibili. **27** Pamapwililisho
pakendi nendi mutukashi usa walafwa. **28** Neco twambile inga
lino pabusuba bwakupunduka bantu kubafu, mutukashi uyu,
nakabe mukashi wabani, kakuli batuloba bonse basanu ne
babili pabukwabo balamwebapo?" **29** Yesu walabakumbuleti,
"Mwalubila, pakwinga nkamwayishi Mabala nambi ngofu
sha Lesa. **30** Pakwinga bantu beti bakapunduke kubafu,
nteti bakebenga nambi kwebwa sobwe, bonse nibakabengeti
bangelo bakwilu. **31** Nomba cakwambeti bantu nibakapunduke
kubafu, sena muliya kubelengapo Lesa ncalamwambila amwe,
mpwalambeti, **32** 'Ame njame Lesa wa Abulahamu, Lesa wa
Isake, Lesa wa Yakobo.' Anu uko ekwambeti, ni Lesa wa
bantu bayumi, nteshi wa bantu bafwa sobwe." **33** Bantu bangi
balikubapo mpobalanyumfweco balakankamana ne kwiyisha
kwakendi. **34** Bafalisi, mpobalanyumfweti Yesu, labatoteke
Basaduki, balabungana pamo. **35** Umo nkalakata shikwiyisha
milawo ya Mose, walelekesha kayi kumutapa Yesu mukanwa
pakumwipusheti, **36** "Bashikwiyisha, pa Milawo yonse ya
Lesa, unenepo nupeyo?" **37** Nendi Yesu walamukumbuleti,
"Suna Mwami Lesa wakobe ne moyo wakobe wonse, ne
buyumi bwakobe bonse, ne mano akobe onse." **38** Uwu
emulawo unene kayi emulawo wakutanguna. **39** Mulawo watubili
niwa kwambeti, "Kosuna munobe mbuli ncolisuni omwine. **40**
Milawo yonse ya Mose, ne biyisho byonse mbyobalikwiyisha
bashinshimi byona pa Milawo ibili iyi." **41** Mpobalabungana
pamo Bafalisi, Yesu walabepusha mwipusho. **42** Walambeti,
"mulayeyenga cani sha Mupulushi Walaiwa? Mulayeyengeti
ni Mwana wabani?" Balo balambeti, "Ni mwanendi Dafeti,"
43 Yesu walabepusheti, "Inga ni pacebo cini Dafeti mwine

pakutanguninwa ne Mushimu Uswepa, walamukuwa Mupulushi Walaiwa useti, Mwami wakendi? Walambeti, **44** “Mwami Lesa, walambila Mwami wakameti, Ikala kucikasa cakame cakululyo, mpaka nkabike balwani bakobe, kuba cakulyatapo myendo yakobe. **45** “Na Dafeti mwine walamukuwa Mupulushi Walaiwa eti, ‘Lesa wakame,’ Inga ngobeconi mwanendi?” **46** Paliya nabaumo walelekesha kukumbulapo maswi. Kufuma busuba ubo, paliya muntu walaliyuminishako moyo kwambeti, amwipusheko naba mwipusho umo.

23 Panyuma pakendi, Yesu walamba ku likoto lyabantu bangi, kayi ne kuli beshikwiya bakendi. **2** Walabambileti, “Beshikwiyisha Milawo ya Mose ne Bafalisi bakute ncito ya kusansulula Milawo ya Mose.” **3** Ecebo cakendi mwelela kukonka byonse mbyobala mwiyishinga. kamutensanga mbyobalenshinga, pakwinga nkabakute kwinsa mbyobakute kwiyisha sobwe. **4** Balo bakute kunyamwisha bantu mitolo yalema, njobatakumyuko ne kambombo kabo kunyamfwilisha kumanta mitolo. **5** Bakute kwinsa bintu byonse kwambeti bantu bababone. Bakute kusungilila tukwisa tunene pankumo ne pamakasa twalembwapo maswi a Lesa! Bonani kutalimpisha mayombo kuminganjo yabo! **6** Kayi bakute kuyanda kwikala pa bipuna byabulemu pa misena yalemekeshewa ya malyalya, ne mu manda akupaililamo. **7** Bakute kuyandeti bantu babapenga mitende yabulemu mu misena ya makwebo, ne kubakuweti, bashikwiyisha. **8** Nomba amwe bantu kabata mukuwangeti, bashikwiyisha sobwe, pakwinga mukute shikwiyisha umowa, mwense ni pabukwenu. **9** Kamutakuwanga muntu naba umo panshi pano eti, Ta, pakwinga amwe mukute ba Meshenu bamowa, Ba meshenu bakwilu. **10** Nabo bantu kabata mukuwangeti, batangunishi sobwe, pakwinga

mutangunishi wenu ni Klistu umowa. **11** Pakati penu mukulene abe musebenshi wenu. **12** Ee, uyo lalisumpulunga mwine, nakacepeshewe, uyo lalicepeshenga nakasumpulwe. **13** “Malele kulinjamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemi shibili! Mulacalanga cishinga pa menso abantu caku Bwami bwakwilu. Pakwinga mucinsheti nteti mukenglemo, neco mulashinkilishinga bantu balayandanga kwingilamo.” **14** “Malele kulinjamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemishibili! Mukute kubebila bamukalubingi, kubalyela buboni bwabo, pakubanyengelela ne mipailo yenu itali itali. Pacebo ico Lesa nakamomboloshe mwangofu.” **15** “Malele kulinjamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemishibili! Mukute kwenda nyendo shingi pa lwenje ne pamutunta, kulangaula muntu umo kwambeti mu musandule abe shikwiya wenu. Nomba kayi mwa mucana, mukute kumusandula tunkanda tubili kuba welela Gehena, kupita amwe mobene.” **(Geenna g1067)** **16** Malele kulinjamwe, batangunishi bashipilwa! Amwe mukute kwiyisheti, muntu alumbileti, pa Ng'anda ya Lesa, ciliya mulandu, nsombi na ulumbileti, pamali ali mu ng'anda ya Lesa, uyo welela kusunga kulumbila kwakendi. **17** Amwe bantu bapusa, kayi bashipilwa! Cinene nicipeyo, mali nambi Ng'anda ya Lesa iyo ikute kusandula mali kuba aswepa? **18** Kayi mukute kwambeti, Muntu alumbileti, panteme ya milumbo, ciliya mulandu, Nsombi na ulumbileti, pa cishikubengwa panteme, uyo welela kusunga kulumbila kwakendi. **19** Amwe bantu bashipilwa! Cinene nicipeyo, cisa cishikubengwa nambi nteme ya milumbo iyo ikute kusandula cishikubengwa kuba caswepa? **20** Neco, muntu alumbileti, panteme ya milumbo, ekwambeti lalumbilili kumo ne byonse bili panteme. **21** Alumbileti, pa Ng'anda ya

Lesa, ekwambeti lalumbilili kumo ne Ng'andeyo pamo ne Lesa ukute kwikalamo. **22** Kayi Alumbileti, mbuli kwilu, lalumbili pa Cipuna ca Bwami bwa Lesa, kubikapo ne uyo wekala pa Cipuna. **23** “Malele kulinjamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemi shibili! Mukute kubenga ca likumi ca tumbuto twanunkila, twakubika mucakulya, nsombi mukute kusula Milawo ya Lesa yancine ncine, mbuli kombolosha kwalulama ne nkumbo kayi ne kushomeka. Mwanga mwelela kwinseco, kutashiyapo nabimbi sobwe. **24** Amwe batangunishi bashipilwa, mukute kufunya shikanshi lawili momulanunga, nsombi mukute kumina munyama munene ukute kukwiweti ngamila.” **25** “Malele amwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemi shibili! Mukute kusuka kunsa kwa nkomeshi ne mbale, kakuli mukati mwesula bukuma ne kuliyanda. **26** Amwe Ba falisi bashipilwa, tangunani nanshi kusuka mukati munkomeshi ne mbale, mpweshi musuke kunsa.” **27** “Malele kulinjamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemi shibili! Mulyeti manda ashibululwa ne laimu akute kuboneka cena kunsa, kakuli mukati mwesula mafupa abantu bafwa ne bintu bingi byabola. **28** Ne njamwe ncomubele pamenso abantu mukute kuboneketi mwalulama, kakuli mukati mwenu mwesula bundenga mano ne bintu byaipa.” **29** “Malele kuli njamwe beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne njamwe Bafalisi, bantu bandemi shibili! Mukute kubamba cena manda abashinshimi bakulu kulu, ne kushibulula bibumbwanya bya bantu balulama. **30** Mukute kwambeti, ne twalikubako pacindi ncobalikubako bamashali betu bakulu kulu, nshinga ne twalabula kumantako lubasu pakushina basa bashinshimi. **31** Nomba mulalisungunga mobene, pakwinga mulasuminingeti,

mobashikulu ba bantu abo balashina bashinshimi. **32** Ee, lino kamupwishani ncito njobalatatika bamashali benu bakulukulu.” **33** “Mwenjoka amwe, bana bampili, ni mukayubeconi lombolosho lwa Gehena? **(Geenna g1067)** **34** Lino kamunyumfwani! Ni nkamutumine bashinshimi, ne bantu bamano, ne beshikwiyisha. Nabambi ni mukabashine ne kubapopa pa nsanda, nabambi ni mukabakwapule bikoti mu manda enu akupaililamo, kayi ni mukabapenshe ne kubatandanya kufuma pamunshi umo ne umo. **35** Neco nimukacanike ne mulandu wabantu bonse balulama balashinwa pacishi capanshi, kufumina pakushinwa kwa Abele, muntu walulama, mpaka pa kushinwa kwa Sakaliya mwanendi Balakiya, uyo ngomwalashinina mu Ng'anda ya Lesa pakati pa nteme ya milumbo, ne Musena wa Swepeshesha. **36** Cakubinga ndamwambilingeti, lombolosho lulico nebintu byonse nibikenshike mu musemano uwu.” **37** Ha! Obe Yelusalemu, Yelusalemu! Weshikushina bashinshimi, ne kupwaya mabwe bantu Lesa mbwalakutumininga. Ndayandanga kufukatila pamo banabobe tunkanda tungaye, mbuli nkuku ncekute kufukatila twana twayo mu mapepe akendi, nsombi obe ulakana! **38** Cakubinga kamubonani nomba, ng'anda yenu ineneyi nibe matongo. **39** Kayi ndamwambilishingeti, kufuma cindi cino nteti mukambonepo sobwe, mpaka cindi ncoti mukambeti, “Walelekwa uyo lesanga mu Lina lya enka bulyo walibela.”

24 Yesu walapula mu Ng'anda ya Lesa, lino mpwalikuya beshikwiya bakendi balamulesha ncoyalebakwa mwabuya Ng'anda iyo. **2** Nomba Yesu walabambileti, “Ee mulabono ibi byonse, nomba cakubinga ndamwambilingeti, paliya libwe lyeti likashale palibwe linendi, lyeti likabule kupwayaulwa.” **3** Lino Yesu mpwalekala panshi pa mulundu wa maolifi, beshikwiya

bakendi balesa kulyendiye palubasu bonka ne kumwipusheti, “Kamutwambilako, inga ibi nibikenshike lilyoni? Kayi nicani ceshi cikenshikenga nceti tukaboneneko kwisa kwenu, kayi ne cakupwa kwacindici?” **(aiōn g165)** **4** Yesu walabakumbuleti, “Cenjelani, kamutakabepwa ne muntu uliyense sobwe. **5** Bantu bangi nibakese mulina lyakame! Kabambeti, ‘Klistu usa njame,’ Nibakabepe bantu bangi. **6** Nimukanyumfwe nkondo, kayi ne mbili shiyosha nkondo. Nomba amwe kamutaka yakamwa, Ee, ibi byela kwinshika, nsombi uku nteko kwambeti mapwililisho nawo alashiki kendi sobwe.” **7** “Pakwinga mishobo ya bantu nikabukilane, nabo bwami nibikalwanenga ne bwami. Nikukabe nsala, ne bikunkumo bishikutenkanya inshi mu misena ingi, **8** Nomba ibi byonse nicitatikowa ca mapensho.” **9** “Bantu nibakamusunge ne kumupensha kayi ne kumushina. Bantu bamishobo yonse nibakamupele pacebo ca Lina lyakame. **10** Bantu bangi pacindico nibakaleke kushoma, nibakatatike kupelana ne kulishana pamukowa wabo bene. **11** Nikukaboneke bashinshimi bandemishibili beti bakabepe bantu bangi. **12** Pacebo cakufula kwabintu byaipa, lusuno lwabantu bangi nilukacepe. **13** Nsombi uyo eshakalimbikile mpaka kumapwililisho, endiyeti akapuluke. **14** Nomba Mulumbe Waina uwu wa Bwami bwa Lesa nukakambaukwe pacishi capanshi conse, kwambeti, ube bukamboni kubantu ba mishobo yonse, popelapo mapwililisho nakashike.” **15** “Mwakabona cintu cishikusesemya cishikononga, calambwa ne Danyele mushinshimi, balacimaniki pa musena waswepa.” Obe ulabelengenga unyumfwishishe cena. **16** Abo bali mu Yudeya bela kufwambila kumilundu. **17** Uyo uli pelu pa ng'anda yakendi kataseluka kuya kwingila mu ng'anda eti amantemo bibya byakendi. **18** Uyo uli kumabala,

kataya kumunshi kuya kumanta cakufwala cakunsa. **19** “Malele ku batukashi beti bakabenga ne mabunda, kayi ne batukashi beti bakayamwishenga bana mumasubayo. **20** Pailani kwambeti cindi cakufwamba kacitakaba cindi camupewo, nambi pa busuba bwa Sabata sobwe. **21** Pakwinga mapensho ayosha eti akaboneke mu masubayo, nkanabonekapo kufuma mpocalalengelwa cishi capanshi mpaka lelo, kayi nteti akabonekepo sobwe. **22** Nomba masubayo nalabula kufumfwipishiwa, nshinga ne palakabulu muntu nabaumo shikupuluka. Nsombi Lesa nakafumfwipishiwe masubayo pacebo cabantu mbwalasala.” **23** “Cindico na muntu akamwambileti, ‘Klistu ulikuno!’ Nambi ‘uli uko!’ Kamutakamushoma sobwe. **24** Pakwinga nikukaboneke baklistu ne bashinshimi bangi bandemishibili, beti bakambengeti, Kamubonani ‘Njame Klistu,’ Nambi kwambeti ‘njame mushinshimi,’ Abo bantu nibakensenga bintu byangofu, bishikukankamanisha, kwambeti babepe uliyense na kacikonsheka nambi basalwa ba Lesa.” **25** Kamunyumfwani, ame ndamwambilili limo. **26** “Ecebo cakendi, bantu bakamwambilangeti, ‘Kamubonani Klistu ulikucinyika,’ Kamutakayako sobwe, nambi bakambeti, ‘uli mu ng'anda,’ Kamutakashoma sobwe. **27** Kwisa kwa Mwana Muntu nikukabeti kubyasha kwa lulabo ulo lukute kubyasha kufuma kucwe mpaka ku mbonshi.” **28** Walambeti, “kulikonse kuli mutunta wanyama yafwa, makubi nkwakute kubungana.” **29** “Panyuma pakendi mapensho akapwa mu masubayo, lisuba nilikashipe mbi, nawo mwenshi nukacileke kubala, nyenyenshi nishikalake kufuma ku makumbi, kayi ngofu sha mu mulengalenga nishikatenkane. **30** Popelapo citondesho cakwisa kwa Mwana Muntu, nicikaboneke kwilu. Bantu bapacishi capanshi pano, ni bakatatike kulila,

nibakabone Mwana Muntu kesa mu makumbi akwilu ne ngofu ne bulemeneno buyosha. **31** Tolompita yangofu nikalile, popelapo nendi nakatume bangelo bakendi ku mbasu shonse shapacishi capanshi, kuya kubunganya basalwa bakendi. Kufuma kumapwililisho acishi, kushika kumapwililisho acishi." **32** "Kamulangani kucitondo ca mukuyu kwambeti mwiyeko ciyo. Mwabona misampi yakendi ne matewu atatika kusonsa, mukute kwinshibeti, mainsa alipepi. **33** Ne njamwe mwakatatika kubona bintu ibi mbyondambanga, mukenshibeti Mwana Muntu ulipepi, cakubinga uli pa cishinga. **34** Kamwinshibani kwambeti bintu ibi nibikenshike bantu bamusemano uno kabata bapwa bonse. **35** Kwilu ne cishi capanshi nibikapwe, nomba maswi akame nteti akapwe." **36** "Nambi kubeconi, paliya ubwishi busuba ne cindi, nambi bangelo bakwilu nkabacishipo, ne njame Ndemwana nkandicishipo sowe, nsombi Bata bonka ebaci shi. **37** Kwisa kwa Mwana Muntu nikukabeti ncokwalikuba mucindi ca Nowa. **38** Mu masubayo, muyoba wa mfula ya cilobe kautana ushika, bantu balikulya ne kunwa, bali kweba ne kwebwa, mpaka busuba mbwalengila Nowa mubwato. **39** Paliya ncobalikwinshiba sobwe, mpaka muyoba wamfula yacilobe yalesa kubashina bonse. Encoti cikabe pakwisa kwa Mwana Muntu. **40** Pacindi copeleco bantu babili nibakacanike mulibala, umo nakamantwe, naumbi nakashale. **41** Batukashi babili nibakacanike kabapela bunga ne mwampelo, umo nakamantwe, naumbi nakashale." **42** "Ne njamwe kamubani mwalibambila cindi conse, pakwinga nkamubwinshipo busuba mboti akese Mwami wenu. **43** Nomba kamwishibaneti, mwine ng'anda nakute kwinshiba kwambeti nicindi cini camashiku ncalesanga kabwalala, nshinga nakute kalebe, kwambeti kabwalala katesa

aibe mung'anda. **44** Neco, kamubani balibambila, pakwinga
Mwana Muntu nakese pacindi ncomwabula kwingashila." **45**
"Inga niyani, musebenshi washomwa, kayi ukute mano? Uyo
ngwalapa ncito Mwami wakendi yakwendelesha cena, ne kubapa
cakulya basebenshi banendi pacindi celela? **46** Walelekwa
musebeshuyo, na kamucane Mwami wakendi kasebensa cena.
47 Cakubinga ndamwambilishingeti, Mwami wakendi nakamupe
ncito yakwendelesha byonse bintu mbyakute." **48** "Nsombi na ni
musebenshi waipa, nendi nakayeyeti, 'Mwami wakame lacelwa
cindi citali' **49** Neco nakatatike kubauma basebenshi banendi,
kulya ne kunwa pamo ne bacakolwa. **50** Pabusuba ne cindi
ncabula kwingashila, Mwami wakendi nakashike sokoloku! **51**
Neco Mwami wakendi na kamutimbaule, ne kumuwala uko kuli
bantu bandemi shibili. Kopeloko eti kubenga kulila ne kukokota
meno."

25 "Pacindico Bwami bwakwilu nibukabeti calenshika ku balindu
likumi, balamanta malampi abo ne kumucinsha shibwinga.
2 Basanu balikuba bapusa kayi nabambi basanu balikuba
bacenjela. **3** Basa basanu bapusa, balamanta malampi abo
kwakubula kumantako mafuta apalubasu. **4** Basa bacenjela
basanu, balo balamantilila mafuta apalubasu munsupa shabo
akuya kwisusha malampi. **5** Nomba shibwinga usa walacelwa,
neco bonse balatatika kushinshila, balona tulo." **6** "Pakati
pamashiku, kwalanyumfwika maswi abantu balikubilikisheti,
'Shibwinga uyo lesanga! Pulani mwenga mumutambule!' **7**
Lino balindu basa likumi balapunduka, ne kutatika kubamba
cena malampi abo. **8** Basa basanu bapusa, balatatika kusenga
mafuta ku banabo bacenjela, 'Kamutupako mafuta, malampi etu
alashimikinga.' **9** Lino basa bacenjela balakumbuleti, 'Bacu!

Mulayandanga ne njafwe mafuta atupwile twamuyabilako, amwe kamuyani mule mafuta kuli beshikulisha.’ **10** Pacindi cindi ncobalafumapo kuya kula mafuta, nendi shibwinga walashika. Basa balindu basanu balikuba balibambila, balengila pamo mu ng'anda ya malyalya abwinga, ne cisasa calacalwa. **11** “Panyuma pakendi balindu basanu bapusa basa balesa, balambeti, ‘Nkambo! Nkambo! kamutucalwilako.’ **12** Nomba shibwinga walakumbuleti, ‘Kumwambila cakubinga, nkandimwishipo sobwe.’” **13** Yesu pakupwililisha walambeti, “Amwe kamubani balibambila, pakwinga nkamubwishi busuba, nambi ola lyakwisa kwakendi.” **14** “Bwami bwakwilu tubwelanike cisa, muntu naumbi walaya pabulwendo. Katananyamuka walakuwa basebenshi bakendi, ne kubashiyila ngofu shakwendelesha buboni bwakendi. **15** Walapa uliyense mbuli ncelela kukonsha, naumbi walamupa mali amukuba myanda makumi asanu, naumbi myanda makumi abili kayi naumbi myanda likumi. Nendi walafumapo. **16** Musebenshi usa walapewa mali myanda makumi asanu, walacaninapo kayi mali apelu akwana myanda makumi asanu. **17** Nendi usa walapewa mali myanda makumi abili, walacaninapo kayi mali apelu akwana myanda makumi abili. **18** Nomba usa walapewa mali myanda likumi, walemba cisengu ne kwafumbika mali asa ngalapewa ne mwami wakendi.” **19** Mpopalapita cindi citali, mwami usa walabwela, walabakuwa basebenshi bakendi bonse, kwambeti bamwambile mobalasebenseshela mali asa. **20** Usa musebenshi walapewa mali myanda makumi asanu, walaletelapo kayi mali ali myanda makumi asanu, ne kwambeti “Mwami ‘pamali asa ngomwalampa ndacaninapo kayi mali akwana myanda makumi asanu.’ **21** Mwami wakendi walamwambileti, wensa cena, njobe musebenshi waina

washomeka, lino pacebo cakuba washomeka pabintu bing'ana, nindikupe lino ncito yakwendelesha bintu bingi. Kwesa usamwe pamo nenjame ndemwami wakobe. **22** Nendi musebenshi usa walapewa mali akwana myanda makumi abili, walaletelapo mali ali myanda makumi abili ne kwambeti, mwami pamali asa ngomwalampa ndacaninapo kayi mali akwana myanda makumi abili. **23** Mwami wakendi walamwambileti, 'Wensa cena, njobe musebenshi waina washomeka, lino pacebo cakuba washomeka pabintu bing'ana, nindikupe ncito yakwendelesha bintu bingi. Kwesa usamwe pamo nenjame ndemwami wakobe.' **24** "Nendi musebebenshi walapewa mali myanda likumi, walambeti, 'Nkambo ndacishibangeti mwaipa moyo, mukute kutebula nkomwabula kubyala, ne kuyobolola nkomwabula kumwaya mbuto. **25** Neco ndatinanga, encondalafumbikila mucisengu mali enu, nomba ntawa mali enu.' **26** Mwami wakendi usa walamwambileti, njobe musebenshi waipa, kayi mutolo. Anu wacishibangeti, nkute kutebula nkondalabula kubyala ne kuyobolola nkondalabula kumwaya mbuto. **27** Neco wanga welela kuya kwibikisha ku banki kwambeti mpondesa ne ndatambulu mali ne bwili. **28** Lino mulamuneni awo mali, mupe uyo ukute mali myanda makumi mwanda. **29** Ecebo cakendi uliyense ukuteko cintu, nibaka mubikilepo nabimbi, neco nakabe ne bintu bingi. Nomba uyo wabulapo cintu, nibaka mulamune nakaba kantu nkakute. **30** Musebenshi uyu waipa wabula ncito, muwaleni kunsa mu mushinshe, uko eti kukabenga kulila ne kukokota meno." **31** "Cindi Mwana Muntu akesanga kali Mwami, pamo ne bangelo bonse, nakekale pa cipuna cabwami cakendi ca Bulemeneno. **32** Nakabunganye bantu bamishobo yonse pantangu pakendi. Nakapansanyenga bantu

mbuli mwembeshi ncakute kupansanya mbelele ne mpongo. **33** Mbelele nakashibikenga kucikasa cakendi ca kululyo, mpongo kucikasa cakendi ca kucipiko. **34** Neco, Mwami nakambile abo bali kucikasa cakululyo, ‘Kamwisani kuno amwe mwalelekwa ne Bata! Kamwingilani mu Bwami mbwalamubambila kufuma pakulengwa kwacishi capanshi.’ **35** Pakwinga ndalanyumfwa nsala mwalampa cakulya. Ndalanyumfwa nyotwa, mwalampa menshi akunwa. Ndalikuba mwensu, mwalantambula kung'anda kwenu. **36** Ndalikuba matakosha, mwalamfwalika. ndalakolwa mwalanyamfwilisha. Ndalikuba mujele, mwalesa kumbona.” **37** “Popelapo balulama nibakepusheti, ‘Nkambo twalamubona kupeyo kamunyumfwa nsala, afwe ne kumupa cakulya nambi kamunyumfwa nyotwa, afwe ne kumupa menshi akunwa. **38** Twalamubona lilyoni kamuli bensu, afwe ne kumutambula kumanda etu, nambi kamuli matakosha, afwe ne kumufwalika? **39** Ni lilyoni mpotwalanyumfwapo eti mulakolwanga, nambi eti muli mujele, afwe ne kwisa kumubona? **40** Mwami na kabakumbuleti “Cakubinga ndamwambilishingeti, mpomwalikwinshila ibi kubanse bakame babula ncobabelepo, mwalikwinshila ame ndepele.” **41** Panyuma pakendi Mwami nakambile bali kucikasa cakucipiko, “Kamufumapa, amwe bashinganwa! Kamuyani kumulilo utapu uyo Lesa ngwabambila Muyungaushi ne bangelo bakendi baipa abo balapandukila Lesa! **(aiōnios g166)** **42** Ndalikunyumfwa nsala, muliya kumpa cakulya. Ndalikunyumfwa nyotwa, muliya kumpa menshi akunwa. **43** Ndalikuba mwensu muliya kuntambula kumanda enu, ndalikuba matakosha, muliya kumfwalika. Ndalikukolwa, kayi ndalikuba mujele, muliya kwisa kunyamfwilisha.” **44** Balo ni bakambeti, “Nkambo, Inga nililyoni mpotwalamubona kamumfwa

nsala, nambi kamunyumfwa nyotwa, nambi kamuli matakosha. Twalanyumfwapo lilyoni eti mulakolwanga, nambi eti muli mujele afwe twalakana kumunyamfwilisha? **45** Nendi Mwami nakabakumbuleti, ‘Cakubinga ndamwambilishingeti, pacindi ncomwalikukana kunyamfwa banse bame babula ncobabelepo, mwalikukana kunyamfwa ame.’ **46** Popelapo nibakenga cisubula citapu, balo balulama kabaya kubuyumi bwamuyayaya.” **(aiōnios g166)**

26 Yesu mpwalapwisha kubeyisha makani awa, walabambila beshikwiya bakendi eti, **2** “Mucinshi cena kwambeti papita masuba abili, kusekelela kwa Pasika nikutatike, neco Mwana Muntu nakatwalwe kuya kupopwa.” **3** Pacindi copeleco, bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene Baciyuda, balabungana mu ng'anda ya Mukulene wa Beshimilumbo bonse, lina lyakendi Kayafa. **4** Balikupangana mobelela kumwikatila Yesu kwakubula nabambi kwinshiba ne kumushina. **5** Nsombi balikwambeti, “Nkatwelela kumwikata mumasuba akusekelela Pasika sobwe, pakwinga ngapaba minyungwe pakati pabantu.” **6** Yesu mpwalikuba ku Betaniya, mu ng'anda ya Shimoni shimankuntu. **7** Nomba mpobalikulya patebulu, palashika mutukashi walikuba wamanta nsupa mwalikuba mafuta anunkila amulo wadula, walatatika kwitila mafutawo pamutwi wa Yesu. **8** Nomba beshikwiya bakendi mpobalaboneco, balepilwa kwine, ne kwambeti, “Inga nikwataila cani cisa mafuta pabulyo.” **9** “Mafutawa ayandikanga kwaulisha mali angi, ne kunyamfwalishako bantu bapenshi.” **10** Yesu pakwinshiba byonse mbyobalikwamba, walabepusheti, “Mulamupenshelenga cani mutukashi uyu? Ici ncalenshili ame caina.” **11** “Nimukutenga bantu bapenshi cindi conse, nsombi nteti munkutenga cindi conse sobwe, **12**

nendi letili mafutawa pamubili pakame, ‘lananikili limo kantana mbikwa mu manda.’ **13** Cakubinga ndamwambilishingeti, kulikonse uko bantu nkweshi bakakambaukenga Mulumbe uwu Waina pacishi conse, naco ici ncalenshi ni bakacambenga, kwambeti bantu bakanukilenga ponga.” **14** Panyuma pakendi umo wabeshikwiya likumi ne babili, Yuda Sikalyote walaya kuli ba makulene beshimilumbo. **15** Ne kuya kubepusheti, “Inga nimumpe cani ndamulisha Yesu kuli njamwe?” Naboyo popelapo balabelenga mali a silifa makumi atatu ne kumupa. **16** Kufuma cindico, Yuda Sikalyote, walatatika kulangaula cindi celela ca kumwikatilapo Yesu. **17** Pabusuba bwakutanguna bwakusekelela masuba ashinkwa wabula cishifufumusha, beshikwiya bakendi balesa kuli Yesu ne kumwipusheti, “Twenga kupeyo kuya kumubambila musena wa kulyelako Pasika?” **18** Yesu walabambileti, “Kamuyani mu munshi uwu kumuntu wakuti wakuti, muye mwambeti, cindi cabo Bashikwiyisha cilipepi, balayandanga kwisa kulyela Pasika pamo ne beshikwiya babo kwenu.” **19** Basa beshikwiya balensa mbuli Yesu ncalabambila, balabamba Pasika. **20** Mansailo mpokwalashipuluka, Yesu ne beshikwiya bakendi likumi ne babili balekala patebulu ne kutatika kulya. **21** Kabacilya, Yesu walabambileti, “Cakubinga ndamwambilishingeti, umo pali njamwe langulishinga kubalwani bakame.” **22** Beshikwiya balanyumfwa nsoni, neco, balatatika kumwipusha Yesu, umo ne umo Nkambo, sena njame? **23** Yesu walabakumbuleti, “Umo pali njamwe, uyo walyanga pamo nenjame mumbale iyi, epeloyo elangulishinga. **24** ‘Mwana Muntu nafwe nditu, mbuli Mabala ncalambanga,’ Nomba ukute malele muntu laulishinga Mwana Muntu, ne calabako cena nalabula kusemwapo muntuyo.” **25** Yuda Sikalyote, usa walamulisha,

walepusheti, “Bashikwiyisha, cakubinga nkandela kuba ame ngomulambanga ayi?” Yesu walamukumbuleti, “Ulamba omwine.” **26** Cindi ncobalikulya, Yesu walamanta shinkwa walapaila ne kulumba Lesa, walakomona komona, walayabila beshikwiya, ne kwambeti, “Mantani, kamulyani, uwu emubili wakame.” **27** Kayi walamanta nkomeshi yesula waini, walalumba Lesa, ne kubapa beshikwiya basa, nekubambileti, “Kamunwa mwense. **28** Iyi emilopa yakame yacipangano iletikilinga bantu bangi kwambeti, balekelelwe bwipishi bwabo. **29** Cakubinga, nteti nkanwepo waini umbi, mpaka busuba mbweshi nkanwe waini walinolino pamo ne njamwe mu Bwami bwa Bata.” **30** Panyuma pakwimbila lwimbo lwakutembaula Lesa, bonse balapula, balaya ku mulundu wa maolifi. **31** Yesu walabambila beshikwiya bakendi kwambeti, “Lelo mashiku mwense nimunkane ne kunshiya ndenka, pakwinga kwalembweti, ‘Ninkashine mwembeshi, kayi litanga lya mbelele nilikapalangane,’ **32** Nomba ndakapundushiwa kubafu, njameti nkatangune kuya ku Galileya.” **33** Nomba Petulo walambeti, “Nambi bonse bamukane ne kumushiya, ame ndenka nteti ndimukanepo pimbi.” **34** Apo Yesu walamwambila Petulo, “Cakubinga ndakwambilishingeti, lyopele lelo mashiku, kombwe katanalila, obe nunkane tunkanda tutatu, kwambeti nkonjishipo sobwe.” **35** Nomba Petulo walambeti, “Nambi cambweti mfwe pamo nenjamwe nteti nkamukanepo sobwe.” Nabo beshikwiya bonse balamba cimo cimo. **36** Yesu ne beshikwiya bakendi balaya kumusena walikukwiweti, Getisemani, uko nkwalakabambileti, “Kamwikalani pano, ame ndenga uko kuya kupaila.” **37** Walamantako Petulo, ne banabendi Sebedayo babili, Yesu walongumana, ne kupenga mumoyo. **38** Walabambileti, “Mumoyo wakame muli bulanda bunene bwakufwa nabo. Kwamwikalani

pano, nomba kamucetukani.” **39** Yesu walaya pantangu ntamwa pang'ana, walawa kali wakotamika cinso cakendi panshi ne kutatika kupaila, walambeti, “Ta, na kacikonsheka, mufunye nkomeshi yamapensho iyi. Nsombi kakutaba kuyanda kwakame sobwe, nsombi kube kuyanda kwenu.” **40** Mpwalambeco, Yesu walabwelela kwalikuba beshikwiya basa, walabacana kabali bona tulo, neco walamwipusha Petulo, “Inga mulalilwaconi kupembelela pamo ne njame kwa kacindi kang'anowa. **41** Kumucetukani kayi kamupailani kwambeti kamutawila mu masunko. Walo moyo ulayandishishinga, nsombi mubili ulalefuku.” **42** Kayi Yesu walabashiya nekuya kankanda katubili kuya kupaila kambeti, “Ta, na nkomeshi ya mapensho iyi, nkayelela kumpitilila mpaka nwamo, naco caina, kuyanda kwinshike.” **43** Mpwalabwelako kayi walabacana kabali bona tulo, pakwinga bikope byabo byalalema ne tulo. **44** Kayi Yesu walabashiya walaya kupaila katunkanda tutatu, kamba maswi amo amo. **45** Panyuma pakendi, walesa kuli beshikwiya bakendi basa ne kwambeti, “Ne lino mucili monatulo, ne kupumwina ‘Cindi cilashiki,’ Mwana Muntu nabikwe mu makasa abantu baipa.” **46** “Pundukani! Tiyeni! Nte uyu shikungulisha lashiki!” **47** Yesu kacamba, Yuda Sikalyote, umo wa beshikwiya likumi ne babili walashika ne likoto lyabantu kabali bamanta bibeshi ne mingwala. Bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene ba Bayuda ebalabatuma aba bantu. **48** Shikumulisha wali kalilabambili kendi cishibisho, kwambeti, “Uyo ngweshi nshonshonte, endiye ngomulayandanga, mumwikate!” **49** Yuda Sikalyote walalulama palikuba Yesu ne kwambeti, Mitende Bashikwiyisha! Mpwalambeco walamushonshonta. **50** Yesu walamwambileti, “Obe ndo fwambana kwinsa ncoleshili.” Popelapo basa bantu Yesu balamutanya ne kumusunga. **51**

Nomba kamubonani! umo walikuba pamo ne Yesu walapulisha cibeshi, ne kumutimbula litwi musebenshi wa Shimilumbo mukulene. **52** Nomba Yesu walamwambileti, “Bwesha cibeshico mucikwama, pakwinga bonse balasebenseshenga bibeshi, nibakafwe ku bibeshi,” **53** Sena ulayeyengeti nkandelela kukuwa ne kusenga Bata, balo pacindi copele cino ngabantumina bangelo bankondo bapita makoto likumi ne abili. **54** Na ame nyinseco, ngabinshikeconi byalambwa mu Mabala kwambeti byelela kwinshika. **55** Popelapo, bantu basa Yesu walabepusheti, “Nipacebo cini mulaletelele bibeshi ne mingwala, pakunjikata eti njame kapondo? Masuba onse ndekalanga nenu mu Ng'anda ya Lesa kanjiyisha.” **56** “Nomba ibi byonse bilenshiki kwambeti mbyobalalemba bashinshimi mu Mabala bikwanilishiwe.” Popelapo beshikwiya bakendi bonse balafwamba, ne kumushiya Yesu enka. **57** Bantu basa mpobalamwikata Yesu, balamutwala ku ng'anda ya Kayafa Mukulene wa beshimilumbo bonse, uko nkobalabungana beshikwiyisha Milawo ya Mose, ne bamakulene ba Bayuda. **58** Petulo, walikakonka panyuma capataliko, mpaka walakengila mukati mulubuwa lwa ng'anda ya Mukulene wa beshimilumbo usa. Walengila mukati ne kuya kwikala pamo ne bamalonda baku Ng'anda ya Lesa, kwambeti abone ceti cinshike. **59** Beshimilumbo bamakulene, ne bonse bamu Nkuta inene ya Bayuda, bali kulangaula bakamboni bela kumubepeshela Yesu kwambeti bamushine. **60** Nikukabeti palesa bakamboni bangi bela kumubepeshela, nsombi baliya kucanapo bukamboni bwancinencine mbobalikulangaula. Kumapwililisho kwalesa bantu babili, **61** balambeti, “Muntuyu walikwambeti, ame ndelela kumwaya Ng'anda ya Lesa, ne kuyibaka kayi mu masuba atatu owa.” **62** Lino Mukulene wa

beshimilumbo bonse walemana ne kumwipusha Yesu. “Sena uliya cakukumbulapo pa bintu ibi mbyobalakubepeshenga aba bantu?” **63** Nomba Yesu nendi walamwenowa tonto. Kayi Mukulene wa beshimilumbo bonse usa walambila Yesu, “Ndakwambilinga mu Lina lya Lesa muyumi, kwambeti winse kulumbila pakwamba na njobe Klistu, Mwanendi Lesa.” **64** Yesu walamukumbuleti, “Mulamba mobene, nsombi ndamwambilishingeti, ‘kufuma cino cindi nimukabone Mwana Muntu kaliwekala kucikasa calulyo ca Lesa wangofu shonse,’ Nimukamubone kesa mwilu mumakumbi.” **65** Mukulene wa beshimilumbobonse walatwamuna munganjo wakendi kulesha bukalu ne kwambeti, “Uku ni kumunyansha Lesa ‘Sena paciyandika bakamboni nabambi’ Mulalinyumfwili mobene ncalamunyansha Lesa.” **66** “Neco mulayeyengapongeconi?” Balo balakumbuleti, “Lacaniki ne mulandu, welela kushinwa!” **67** Popelapo balatatika kumusankila mata kumenso ne kumuma mpaka, nabambi balatatika kumuma makofi, **68** kabambeti, “Obe Klistu, Kolotela, inga lakumu niyani?” **69** Petulo walakekala mulubuwa kunsa kwa ng'anda. Mutukashi musebenshi wa Mukulene wa beshimilumbo walesa kulyendiye ne kwambeti, “Ne njamwe mwalikwenda pamo ne Yesuyu waku Galileya.” **70** Nsombi nendi walakana pamenso abantu bonse, walambeti, “Ncolambanga ame nkandicishipo sobwe!” **71** Petulo mpwalikupula kaya pacishinga, kayi mutukashi naumbi musebenshi walamubona, walatatika kwambila nabambi balikubapo. “Uyu muntu walikuba pamo ne Yesu waku Nasaleti.” **72** Petulo walakana, cakwinsa kulumbileti, “Cakubinga ame nkandimwishipo muntuyo.” **73** Mpopalapitako kacindi kang'ana, bantu balikubapo balamwambila Petulo, “Kwelana ne ntaka ya ng'ambilo yakobe tuleshibinga kwambeti ne njobe owa mulikoto

ili.” **74** Apo Petulo walensa kulumbileti, “Lesa anshingane ne kumpa cisubulo, na ndambanga bwepeshi, ame muntuyu nkandimwishipo sobwe.” Cindi copeleco kombwe walalila. **75** Petulo walanuka maswi ngalamwambila Yesu akwambeti, “Kombwe katanalila nukankane tunkanda tutatu kwambeti nkonjishipo sobwe.” Popelapo Petulo walapula kayakulila ne kushinshimuka.

27 Mpobwalaca mumene, beshimilumbo bonse, ne bamakulene Baciyuda balapangana kayi sha kumushina Yesu. **2** Balamusunga ne kumutwala kuli Pilato Mwendeleshi wa Ciloma. **3** Yuda, usa walaulisha Yesu mpwalaboneti mulandu ulaba wakumushina Yesu, walalisenda mwine, neco walababweshela bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene Baciyuda, mali asa akwana makumi atatu a silifa. **4** Walambeti, “Ndepisha kulisha muntu wabula mulandu kwambeti ayafwe.” Nomba balo balambeti, “Ulayandanga twinseconi? Awo nimakani akobe omwine.” **5** Yuda walamanta mali ne kuya kwawala mu Ng'anda ya Lesa, kufumapo wakalisungilila. **6** Basa bamakulene beshimilumbo balabwesa mali, ne kwambeti, “Milawo yetu nkayasuminisha kwabika mali awa mu kabokoshi nkotukute kubikamo mali muno mu Ng'anda ya Lesa, pakwinga ni mali amilopa.” **7** Neco balapanganeti mali awa baule libala lya mubumbi wanongo, kwambeti kube kunamaumbwe abensu. **8** Ecebo cakendi libala ilyo mpaka lelo likute kukwiweti libala lya milopa. **9** Neco, kwalikuba kukwanilisha calamba mushinshimi Yelemiya uyo walambeti, “balamanta asa mali makumi atatu amukuba, mulo bana Baislayeli ngobalapangana palyendiye **10** balaula libala lya mubumbi wanongo, mbuli Lesa ncalang'ambila.” **11** Lino Yesu walemana pamenso pa Pilato Mwendeleshi,

uyo walamwipusheti, “Sena njobe Mwami wa Bayuda?”
Yesu walakumbuleti, “Mulamba mobene.” **12** Nomba mpobali
kumubepesha bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene
Baciyuda, Yesu nkali kubakumbulapo sobwe. **13** Pilato
mpwalaboneco, walamwipusha Yesu, “Sena nkolabinyumfunga
mbyobala kubepeshenga?” **14** Yesu uliya kumukumbula. Neco
Pilato walakankamana kwine. **15** Pacindi cakusekelela Pasika,
Mwendeleshi Pilato, walikukute cinga cakusungulula kaili umo,
uyo bantu ngobalayandanga. **16** Kwalikuba kaili umo pacindico
wayampuyo, walikuwiweti Balaba. **17** Mpobalabungana, Pilato
walabepusheti, “Inga mulayandanga upeyo ngoti nsungulule,
‘Balaba,’ Nambi Yesu, lakwiwangeti Klistu?” **18** Walambeco
pakwinga walikwinshiba kwambeti, bantu balamuleta Yesu
kulyendiye cebo ca minyono yabo. **19** Pilato kacili wekala pa
cipuna cakomboloshela milandu, mukashendi walamutumina
maswi, walambeti, “Kamutengililapo pankani ya muntuyo
walulama, ame lelo mashiku ndapenge ne maloto pacebo
ca muntuyo.” **20** Bamakulene beshimilumbo, ne bamakulene
Baciyuda, balatatika kuyungaula bantu kwambeti, basenge
Pilato asungulule Balaba, ne kwambeti Yesu afwe. **21** Lino
Pilato walabepusheti, “Pa bantu babili aba mulayandanga
ndimusungulwilepo upeyo?” Balo balambeti, “Balaba!” **22**
Kayi Pilato walabepusheti, “Inga lino uyu Yesu, lakwiwangeti,
Klistu ndimwinseconi?” Bantu bonse balambeti, “Mupopeni!” **23**
Kayi Pilato, walabepusheti, “Inga ukute mulandu cini?” Bantu
basa balapitilisha kubilikisheti, “Mupopeni!” **24** Lino Pilato
mpwalaboneti bantu ngabatatika mipyopyongano, na upitilisha
kwambapo, walamanta menshi, walasamba kumakasa pamenso
pabantu bonse. Walambeti, “Ame ndiya mulandu wa lufu lwa

muntuyu. Mulandu niwenu mobene.” **25** Basa bantu bonse pamo balambeti, “Mulandu walufulo ube pamitwi yetu ne ya bana betu.” **26** Popelapo Pilato walabasungulwila Balaba, ne kumukwapula Yesu, panyuma pakendi balamutwala kuya kumupopa palusanda. **27** Popelapo bashilikali ba Mwendeleshi Pilato, balamumanta Yesu, nekuya nendi mulubuwa lwang'anda ya Pilato. Umo mobalabunganya bashilikali banabo ne kumushunguluka Yesu. **28** Balamufulula byakufwala byakendi, ne kumufwalika mwinjila ufubeluka. **29** Balapomba munshini wamyunga ne kumufwalika kumutwi, kayi balamwikatisha nkoli ya litete kucikasa cakululyo, balatatika kumusuntamina kwakumuwela, ne kumufukanya mwalisongwe, kabambeti, “Mitende Mwami wa Bayuda.” **30** Balamusankila mata, balamanta nkoli yalitete ne kumuma nayo mu mutwi. **31** Mpobalacileka kumufukanya mwalisongwe, balamufulula mwinjila ufubeluka usa, ne kumufwalika mwinjila wakendi. Panyuma pakendi balamumanta kuya kumupopa. **32** Cindi ncobalikufuma mu munshi umo, balakumanya muntu, lina lyakendi, Shimoni waku Kulene. Bashilikali balamukakatisha kunyamuna lusanda lwa Yesu. **33** Balashika pamusena walikukwiweti, Gologota, ekwambeti musena wacifupa camutwi. **34** Uko nkobalamupa Yesu, waini wasankanishiwako ne ntulukishi, kwambeti anwe. Nomba mpwalasupitamo, walakana kunwa. **35** Yesu mpobalamupopa pa lusanda, balauma nsolo kwambeti baboneti nibani beti bayabane byakufwala byakendi, **36** Panyuma pakendi balekala panshi kabamupembelela. **37** Pelu pamutwi wakendi Yesu, balalembapo mulandu ngobalamushinina, balalembeti, “Uyu e Yesu Mwami wa Bayuda.” **38** Kayi kopeloko kwalikuba kwapopwa kapondo babili, umo kucikasa ca kululyo, naumbi kucikasa ca kucipiko. **39** Nomba bantu balikupita pepi

bali kumutukana, kabapukumuna mitwi yabo, **40** kabambeti,
“Sena obe ntobe walikwambeti, ‘Ni nkamwaye Ng'anda ya
Lesa, ne kuyibaka pamasuba atatu’ Na cakubinga njobe
Mwanendi Lesa, kolipulusha ufumepo pa lusandapo.” **41** Nabo
bamakulene beshimilumbo pamo ne beshikwiyisha milawo ya
Mose, ne bamakulene Baciyuda, balikumuseka kabambeti,
42 Walikupulusha bantu bambi, nsombi lalilwanga kulipulusha
mwine, sena nte Mwami wa Baislayeli? Kaselukapo pa lusandapo
kwambeti afwe tumushome. **43** Walikuba wacinka manungo muli
Lesa, kamupulushani Lesa uyo na umusuni nte walikambeti,
“Njame Mwanendi Lesa!” **44** Nabo kapondo babili basa balikuba
bapopwa pamo ne Yesu balikumutukana. **45** Kufuma cindi ca
muma 12 koloko mpaka 3 koloko munshi palaba mushinshe
pacishi conse. **46** Cindi camuma 3 koloko munshi, Yesu
walabilikisheti, “Eloi, Eloi, Lama sabakatani?” Uku ekwambeti,
“Lesa wakame, Lesa wakame, mulanshili cani ndenka!” **47**
Nabambi balikuba bemana pepi mpobalanyumfwa maswi awo
balambeti, “Muntuyu lakunga Eliya.” **48** Popelapo naumbi
walafwamba kuya kumanta cisambo, walacisabika mu waini
wasasa, ne kucibika ku kalutele ne kumupa kwambeti anwe. **49**
Nsombi nabambi balambeti, “Koleka nanshi, tubone na Eliya
nese amupulushe!” **50** Yesu walakuluma cangofu, popelapo
walataya moyo. **51** Lino kamubonani, cisa cikwisa calikuba mu
Ng'anda ya Lesa, calatwamuka pakati kufumina pelu mpaka
panshi. Kwalaba mukunkumo, ne mabwe alapasauka. **52** Manda
alacaluka ne mibili yabantu ba Lesa bangi bona mu manda
balapundushiwa. **53** Mpolabapula mu manda, Panyuma pa
kupunduka kwa Yesu, balaya kwingila mu Yelusalemu Mushi
Waswepa. Ne kuboneka ku bantu bangi. **54** Abo balikuba

ne mushilikali mukulene kabapembelela Yesu, mpobalabona mukunkumo ne bintu nabimbi byalenshika, balaba ne buyowa bunene, balambeti, “Cakubinga muntuyu wanga Mwanendi Lesa.” **55** Palikuba batukashi bangi balikuba bemana capataliko balikwebelela. Aba ebalamukonkela Yesu kufuma ku Galileya, kabamunyamfwilisha. **56** Pakati pabatukashi aba palikuba Maliya waku Magadala, Maliya banyina Jemusi ne Yosefe, ne mukashendi Sebedayo. **57** Cindi camansailo pamuntu ngulya, kwalashika Yosefe waku Alimateya, walikuba mubile, neye walikuba shikwiya wa Yesu. **58** Walaya kusenga mubili wa Yesu kuli Pilato, nendi Pilato walasuminisheti, Yosefe apewe uwo mubili. **59** Neco Yosefe walamanta mubili ne kufungaila mucikwisa caswepa calinolino cituba, **60** ne kuya kubika mu manda ngwalalibesela calinolino mulibwe ne kunkulushilapo cilibwe pacishinga camanda ne kufumako. **61** Maliya waku Magadala, ne Maliya naumbi usa balikuba bekala panshi kabali balangila kumanda. **62** Mpobwalaca mumene pa Sabata, bamakulene beshimilumbo, pamo ne Bafalisi balakabungana kuli Pilato **63** ne kumwambileti, “Nkambo, twanuka kwambeti kacili muyumi muntu mubepeshi usa, walikwambeti, ‘Pakapita masuba atatu ninkapundushiwe.’ **64** Neco, kamubambilani bamalonda benga bapembelele pamanda kwa masuba atatu, kutineti kabatesa bamwibe beshikwiya bakendi, ne kutatika kwambila bantu, eti lapundushiwa kubafu. Pakwinga kubepa uku ngakukonempa kupita kubepa kusa kwakutanguna.” **65** Nendi Pilato walabambileti, “Nenjamwe mukute bamalonda, mucinshi ncomwelela kwinsa, kamuyani mupembelele pamandapo.” **66** Balaya, balashinkashinka pamanda ne kushapo cishibisho pacilibweco. Ne kushiyapo bamalonda babo.

28 Busuba bwa Sabata ya Bayuda mpobwalapita, Maliya
waku Magadala ne Maliya naumbi, mumenemene kapacili
pashipuluka pasondo, balaya kusula kumanda. **2** Kabatana
bashikako kwalenshika mukunkumo unene, pakwinga mungelo
wa Lesa walafuma kwilu walakunkulushila pambali cilibwe
cisa ne kwikalapo. **3** Walikuboneketi lulabo kayi byakufwala
byakendi byalikuba byatuba tuu! **4** Bamalonda basa balatina,
kayi balatatika kututuma, balayuminina ntaa! eti bantu bafwa. **5**
Nomba mungeloyo walabambila batukashi baseti, “Kamutatina
sobwe! Ndicinshi mulalangaulunga Yesu usa ngobanga
bapopa palusanda, **6** muliya muno sobwe lapundushiwa
mbuli ncalikwamba. ‘Kamwisani mubone mpwanga wona.’ **7**
Kamuyani bwangu mwenga mwambile beshikwiya bakendi
kwambeti, ‘lapundushiwa kubafu,’ Kayi latangunu kendi kuya ku
Galileya kopeloko nimwenga mubonane nendi, mwanukenga
ibi mbyondamwambili.” **8** Batukashi basa balafumako bwangu
kumanda, kabali ne buyowa, nomba kayi kabali bakondwa
cikamba, balafwamba kuya kwambila beshikwiya bakendi.
9 Mwakutengashila Yesu walakumana nabo ne kubambileti,
“Mitende batukashi amwe!” Nabo balesa pepi, balasuntama
ne kumwikata kumyendo yakendi ne kumukambilila. **10**
Yesu walabambileti, “Kamutatina, kamuyani mwambile banse
bame benga ku Galileya. Nitubonane kopeloko.” **11** Cindi
ncobalikuya batukashi basa, bamalonda nabambi balashika ku
Yelusalemu kuya kwambila beshimilumbo bamakulene bintu
byonse byalenshika. **12** Lino beshimilumbo bamakulene basa,
ne bamakulene Baciyuda, balabungana pamo kupana mano.
Bamalonda basa balabapa mali angi, **13** ne kubambileti,
“Mwambengeti, beshikwiya bakendi besakwiba citumbi mashiku,

afwe katuli tona tulo.” **14** Na Mwendeleshi wamfulumende anyumfwe ibi, afwe nitumwikalike cali, paliya mulandu ngoshimupewe sobwe. **15** balatambula mali bamalonda basa, kayi balensa mbuli ncobalabambila. Awa makani alayampuwo pakati pa Bayuda mpaka lelo. **16** Beshikwiya likumi ne umo balaya ku Galileya, kumulundu uko Yesu nkwalabambileti benga bakakumane nendi. **17** Mpobalamubona, balamukambilila, nsombi nabambi balikutonshanya. **18** Yesu walesa pepi ne kubambileti, “Ngofu shonse shabwendeleshi kwilu ne pacishi capanshi shilapewa kulinjame. **19** Anu lino kamuyani kubantu bamishobo yonse, mwenga mubeyishe babe beshikwiya bakame. Mukababatishenga mu lina lya Bata ne mu lina lya Mwana, kayi ne lya Mushimu Uswepa. **20** Mukabeyishenga kukonkela bintu byonse mbyondamwambili, kayi nimbenga ne njamwe masuba onse, mpaka mapwililisho acishi.” **(aiōn g165)**

Maliko

1 Ici ecitatiko ca Mulumbe Waina ulambanga sha Yesu Klistu,
Mwanendi Lesa. **2** Walatatika mbuli ncewalalembwa mulibuku
lya Yesaya mushinshimi, Lesa walambeti, “Ninkatume mutumwa
wakame pantangu pakobe, uyo eti akabambe nshila yakobe, **3**
Pali liswi lya muntu labilikishinga mu cinyika limbangeti, Bambani
mukwakwa mwakupita Mwami, Lulamikani nshila njoti akapitemo.”
4 Neco, Yohane walashika mucinyika kakambauka nekubatisha
bantu. Walambila bantu eti, “Shiyani bwipishi mubatishiwe, kayi
Lesa namulekelele bwipishi bwenu.” **5** Neco, bantu bangi bekala
mu cimpansha ca Yudeya ne mu Yelusalemu balaya kuli Yohane
akunyumfwa. Abo balikulyambilila bwipishi bwabo walababatisha
mu mulonga wa Yolodano. **6** Yohane walikufwala mwinjila wa
bweya bwa ngamila, kayi ne lamba wa cipaya mubukome.
Byakulya byakendi byalikuba bikobo ne bwiki bwamucisuwa. **7**
Walikukambauketi, “Panyuma pakame, palesanga ukute ngofu
kupita shakame. Ame nkandelela kukotameti nsungulule ntambo
sha nkwabilo shakendi. **8** Ame ndamubatishanga ne menshi,
nsombi nendi nakamubatishenga ne Mushimu Uswepa.” **9** Paliya
kupita masuba angi, Yesu walafuma ku Nasaleti mucimpansha
ca Galileya. Walabatishiwa ne Yohane mu mulonga wa Yolodano.
10 Mpwalikufuma mu menshi, walabona kwilu kwalacaluka, kayi
Mushimu Uswepa waleseti nkulimba nekwikala palyendiye. **11**
Popelapo palanyumfwika liswi kwilu lyakwambeti, “Obe njobe
Mwaname ngondayandishisha, ndakondwa muli njobe.” **12**
Popelapo Mushimu Uswepa walapesheti enga mucinyika. **13**
Walekalako masuba makumi ana, kasunkwa ne Satana. Walikuba
pakati pa banyama, nsombi bangelo balikumunyamfwilisha. **14**
Pacindi Yohane mpwalabikwa mujele, panyuma pakendi Yesu

walaya ku Galileya kuya kukambauka Mulumbe Waina wa Lesa.
15 Walikwambeti, “Cindi cilashiki, Bwami bwa Lesa bulaseng'ene
pepi! Kamulapani, kayi kamushomani Mulumbe Waina.” **16**
Nomba pacindi ncalikwenda mu mbali mwa lwenje lwa Galileya,
walabona Shimoni ne Ndileya pabukwabo, kabawala tombe
mulwenje, pakwinga balikuba basulishi banswi. **17** Neco Yesu
walabambileti, “Kamunkonkani, ninkamwiyishe kuba basulishi ba
bantu.” **18** Popelapo balashiya tombe twabo ne kumukonkela.
19 Kayi mpwalendako pang'ana, walabona Jemusi ne Yohane
banabendi Sebedayo, mu bwato kababamba tombe twabo. **20**
Naboyo pacindi copeleco Yesu walabakuwa. Balashiya mushali
wabo Sebedayo mubwato pamo ne basebenshi, balo balaya
pamo ne Yesu. **21** Yesu pamo ne beshikwiya bakendi balaya ku
Kapelenao, mpobwalashika busuba bwa Sabata bwakupumwina,
Yesu walengila mung'anda yakupaililamo ne kutatika kwiyisha.
22 Nomba bantu balamunyumfwa ncalikwiyisha balakankamana,
pakwinga nkalikwiyisheti beshikwiyisha ba milawo ya Mose,
nsombi nendi walikwiyisha ne ngofu sha bwendeleshi. **23** Pacindi
copeleco muntu wekatwa ne mushimu waipa, neye walesa
mu ng'anda yakupaililamo, muntuyo walabilikisheti, **24** “Tukute
mulandu cini kuli njamwe Yesu wa ku Nasaleti? Sena waleshila
kutushina? Ame ndimwinshi, njamwe Waswepa wa Lesa.” **25**
Nomba Yesu walaucancilila mushimu waipa ne kuwambileti
“Komwena, pula mu muntuyu.” **26** Panyuma pa kumuwishila
panshi kanyukuma, mushimu waipa walabilikisha cangofu, ne
kufumamo popelapo. **27** Bantu bonse balakankamana ne kutatika
kwipushana pa lwabo bene, “Inga ici nicani? Cakubinga ni
ciyisho censu cangofu! Ha, lacancililinga ne mishimu yaipa yonse
mwangofu, nayo ilamunyumfwilinga!” **28** Neco, impuwo yakendi

lwalamwaikila bwangu mu misena yonse ya mu cimpansha ca Galileya. **29** Yesu pamo ne beshikwiya bakendi pamo ne Jemusi ne Yohane, mpobalapula mung'anda yakupaililamo, balaya kung'anda ya Shimoni ne Ndileya. **30** Kumakwendi Shimoni batukashi balikuba bona kabanyumfwa mubili kulungula, Yesu mpwalashika mwakufwambana balamwinshibisha. **31** Yesu walaya mpobalikuba bona walabekata kucikasa ne kubapundusha. Popelapo bulwashi bwalapwa, balatatika kubabambila cakulya. **32** Mansailo, lisuba mpolyalebila, bantu balatatika kumuletela Yesu balwashi bonse, ne abo bekatwa ne mishimu yaipa. **33** Bantu bonse bamu munshi balabungana pa lubansa. **34** Yesu walabasengula balikukolwa malwashi apusana pusana, walapulisha mishimu yaipa, kayi nkali kwisuminisha kwambapo, pakwinga yaliku mwinshiba. **35** Kumaca kapacili pashipuluka, Yesu walapunduka mung'anda ne kuya kumusena kwabula bantu nkwalaya kupaila. **36** Nomba Shimoni ne banendi balatatika kumulangaula. **37** Mpobalamucana balambeti “Bantu bonse balamulangaulunga.” **38** Nomba Yesu walabakumbuleti, “Katuyani kumbi ku minshi ili pepi, kwambeti enkambaukeko, pakwinga encondaleshila.” **39** Kayi walaya mu manda abo akupaililamo mu Galileya monse, kaya kukambauka ne kupulisha mishimu yaipa. **40** Shimankuntu walesa kuli Yesu ne kumusuntamina ne kumusengeti, “Nakamuyanda, inga munswepesha.” **41** Yesu walepilwa moyo neco, walatandabula cikasa cakendi ne kumwikata ne kumwambileti, “Ee ndayandishishinga, swepesha.” **42** Pacindi copeleco, mankuntu alashimangana, walaswepa. **43** Nomba Yesu walamwambileti enga kwabo, ne kumucenjesheti, **44** “Konyumfwa, kotaya wambile muntu naba umo sobwe,

nsombi uye uliboneshe kuli Shimilumbo, ne kubenga milumbo ilayandikinga mu milawo ya Mose pacebo ca kuswepeshewa kwakobe kwambeti kube bukamboni kubantu.” **45** Nomba mpwalafumapo, nendi walatatika kwambila uliyense ne kumwaya makani mumisena ingi, neco Yesu calamwalila kwingila mu minshi mwakubonekela. Nsombi walapitilisha kwikala enka ku musena kwabula bantu. Nikukabeco bantu balikabesa nkwalikuba kufuma mu mbasu shapusana pusana.

2 Mpopalapitako masuba, Yesu walabwela ku Kapelenawo, bantu balanyumfweti uli pang'anda mpwalikwikala. **2** Neco bantu bangi balabungana pang'anda cakwinseti mwalalabula musena mung'anda nambi palubansa, pakwinga bantu balafulisha mpaka pacishinga. nsombi nendi walatatika kukambauka sha maswi a Lesa. **3** Kwalashika bantu bana balikuba batatula muntu mulema ne kumuleta kuli Yesu. **4** Nomba baliya kushika nendi pepi ne Yesu, pakwinga kwalikuba bantu bangi. Neco balashimbulula pelu paciluli kwelana ne mpalikuba Yesu. mpobalashimbulula balamwingisha mulwashi usa kali wona pa mpasa. **5** Nomba Yesu mpwalabona lushomo lwabo walambila muntu mulema usa eti, “O mwaname, bwipishi bwakobe bulalekelelwa.” **6** Lino beshikwiyisha milawo nabambi balikubapo balatatika kuyeyaula mu myoyo yabo eti, **7** “Nicani cilamwambinshinga cisa muntuyu? Lanyanshanga Lesa! Niyani welela kulekelela bwipishi? Sena nte Lesa enka?” **8** Pacindi copeleco Yesu walenshiba mu moyo mwakendi kwambeti encobalayeyenga, neco walabepusheti, “Inga mulayeyelenga cani bintu ibi mu myoyo yenu? **9** Sena capubako cipeyo, kwambila muntu mulema eti, ‘Bwipishi bwakobe bulalekelelwa’ Nambi kwambeti, ‘Nyamuka manta mpasa yakobe wende.’ **10** Neco, nindimuleshe kwambeti, Mwana Muntu

nkute ngofu shakulekelela bwipishi pacishi capanshi.” Neco walambila muntu mulema usa, **11** “Ndakwambalinga, nyamuka! Manta, mpasa yakobe koya kwenu!” **12** Popelapo walapunduka ne kumanta mpasa yakendi, ne kutatika kulyendela enka pa menso pa cinyabwingi. Ici calankakamanisha bonse, neco, balamushikaisha Lesa ne kwambeti, “Bilicisa nkatunatubibonapo sobwe!” **13** Kayi Yesu walendana mumbali mwa lwenje, bantu bangi balesa kulyendiye. nendi walatatika kubeyisha. **14** Mpwalendanako walabona Levi mwanendi Alufeyo, kali wekala mu kanda kakusonkelamo musonko. Yesu walamwambileti, “Nkonkele.” Popelapo walanyamuka ne kumukonkela. **15** Pacindi nacimbi Yesu mpwalikulya mung'anda ya Levi pamo ne beshikwiya bakendi, beshimisonko ne beshimicito yaipa balikulya pamo, pakwinga bantu bangi balikumukonkela. **16** Beshikwiyisha bamilawo ya Mose nabambi bamulikoto lyaba Falisi mpobalaboneti lalinga pamo ne bantu ba micito yaipa ne beshimisonko Balepusha beshikwiya ba Yesu eti, “Lalingeconi pamo ne beshimisonko ne beshimicito yaipa?” **17** Yesu mpwalanyumfwa, walabakumbuleti, “Bantu balabulunga kukolwa nkabakute kuyanda mung'anga sobwe, nsombi nibalwashi. Ndiya kwisakukuwa balulama sobwe, nsombi bamicito yaipa.” **18** Beshikwiya ba Yohane Mubatishi kayi ne beshikwiya ba Bafalisi balo bakute kulikanisha kulya. Popelapo bantu nabambi balamwipusha Yesu, “Inga nipacebo cini beshikwiya ba Yohane kayi ne beshikwiya ba Bafalisi ncebakute kulikanisha kulya nomba benu nkabakute kulikanisha?” **19** Yesu walabakumbuleti, “Sena shibwinga acibanga pamo ne mbwalatamba kubwinga ngabalikanisha kulya? Nkabela kulikanisha kulya sobwe. **20** Nomba nicikashike cindi ncotibakamufulepo shibwinga, pacindico

nibakatatike kulikanisha kulya.” **21** Paliya muntu ukute kutunga cimami ca linolino pa mwinjila wakaindi, pakwinga ayinseco cimami ico inga cikokonyana nekumatula mwinjila wakaindi, ne kushiya cibwanko cinene pa mwinjila wakaindi usa. **22** Paliya ukute kubika waini wamutumba mu cifwafumwa cacipaya cakaindi, pakwinga ayinseco, waini uwo ngaupasula cifwafumwa, kayi waini ne cifwafumwa byonse ngabitaika. Caina nikubika waini wamutumba mu cifwafumwa ca cipaya calinolino. **23** Pa Sabata busuba bwakupumwina bwa Bayuda, Yesu pamo ne beshikwiya bakendi balikupita pakati pa mabala a mayila, kabaya kuningula ngala shamaila. **24** Bafalisi balamwipusha Yesu, “Inga, nicani beshikwiya bakobe n-cobalenshilinga bintu byabula kusumishiwa kwinsa pa busuba bwa kupumwina?” **25** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Sena muliya kubelengapo ncalensa Defeti pamo ne batuloba mbwalikuba nabo mpwobalanyumfwa nsala, nomba kabali babula cakulya **26** Nte usa walengila mu Ng'anda ya Lesa, pacindi Abiyatala mpwalikuba Mukulene wa Beshimilumbo, walalya shinkwa watondwa walikubengwa kuli Lesa. Balikuba basuminishiwa kulya ni beshimilumbowa bonka, nomba Dafeti walalya nekupako batuloba mbwalikuba nabo?” **27** Yesu walabambileti, “Sabata yalabikwapo pacebo ca muntu, muntu uliyakubikwako pacebo ca Sabata sobwe **28** Ekwambeti Mwana Muntu ni Mwami wa bintu byonse, kayi wabusuba bwa Sabata.”

3 Pacindi nacimbi Yesu walengila mung'anda yakupaililamo, mopelomo mwalikuba muntu wakokonyana cikasa. **2** Bantu bambi balikubamo balasha menso pali Yesu kwambeti babone mpani ingaumusengula usa muntu pa busuba bwa Sabata, kwambeti bamucaninepo mulandu wa kumubepeshela. **3** Nomba

Yesu walamwambila muntu wakokonyana cikasa eti, “Nyamuka,
kwesa wimanine pantangu.” **4** Lino Yesu walabepusheti, “Inga
nicipeyo casuminishiwa ne mulawo kwinsa pabusuba bwa
Sabata? Kwinsa caina nambi caipa? Kupulusha buyumi bwa
muntu nambi kononga?” Nomba nabo balamwena tonto. **5** Nomba
Yesu walalanga uku ne uku mwabukalu, ne kwetelwa mumoyo
pa cebo cakuyuma myoyo kwabo. Neco walamwambila muntuyo
eti, “Tandabula cikasa cakobe.” Nendi walatandabula cikasa,
neco calaba cena. **6** Popelapo Bafalisi balapula mung'anda
yakupaililamo balaya kukumana ne bantu ba mulikoto lya
Helode, kwambeti bacane nshila yakushininamo Yesu. **7** Yesu
ne beshikwiya bakendi balafumako ne kuya ku lwenje lwa
Galileya, nomba likoto lya bantu lyalamukonka, beshikufuma ku
Galileya ne ku Yudeya, **8** ne ku Yelusalemu ne ku Idumeya
kayi ne kutala kwa Yolodani ne mu bibela bya Tulo ne Sidoni.
Bonse balanyumfwa mbyalikwinsa balabungana nkwalikuba. **9**
Bantu balikuba bangi kwine, neco Yesu walambila beshikwiya
bakendi kwambeti bamuleteleko bwato atantemo, kukineti bantu
kabatamushankanya. **10** Pakwinga walikali lasengulupo bantu
bangi, bonse balikuba bekatwa ne mishimu yaipa, kayi ne
malwashi apensha balikabanyakana kwambeti bamukumyeko.
11 cindi conse mishimu yaipa, yamubona Yesu yalikupesheti
bantu bekatwa mishimu iyo bawe panshi pamyendo yakendi.
Mishimu yaipa yalikubilikisheti, “Amwe njamwe Mwanendi Lesa!”
12 Nomba Yesu walikuyambilishisha mishimu isa kwambeti
kaitamuyubululanga. **13** Yesu walatanta pa mulundu ne kukuwako
bonka balikuyandika, naboyo balaya nkwalikuba. **14** Walasalapo
bantu likumi ne babili mbwalakuweti, “batumwa” Ne kubambileti
“Ndamusala kwambeti mwikalenga ne njame, ndimutumenga

kuya kukambauka. **15** Kayi ndamupanga ngofu shakupulisha
mishimu yaipa." **16** Batumwa likumi ne babili mbwalasala
balikuba aba Shimoni ngwalatumbiketi Petulo, **17** ne Jemusi ne
Yohane banabendi Sebedayo, Aba babili Yesu walabapa lina
lya Bowanege, lilapandululungeti Bana ba kukunkuma, **18** ne
Ndileya ne Filipo ne Batolomeya ne Mateyo ne Tomasi ne Jemusi
mwanendi Alufeyo ne Tadeyo ne Shimoni wa mucipani ca bantu
balikulwanina lwanguluko mu cishi ca Islayeli, **19** kayi ne Yuda
Isikalyoti uyo walayaba Yesu kubalwani. **20** Yesu walabwela
kung'anda nkwalikushikila, likoto lya bantu lyalabungana kayi
kopeloko, cakwambeti Yesu ne beshikwiya balabula ne cindi
cakulya. **21** Nomba bakwabo mpobalanyumfweco, balikuyanda
kuya kumufunyako, pakwinga bantu balikwambeti, "Yesu
lakonyo!" **22** Nomba beshikwiyisha milawo ya Mose balafumina
ku Yelusalemu balikwambeti, "Wekatwa ne Belesebulu, mwami
wamishimu yaipa, endiye lamupanga ngofu sha kupulisha
mishimu yaipa." **23** Kayi Yesu walabakuwa, ne kutatika kubapa
mikoshanyo ne kwambeti, "Inga Satana ngaucikonsheconi
kupulisha Satana? **24** Na bwami bupansana bwine, bwami ubo
nkabwela kwikalisha sobwe, **25** Na bantu ba mukowa umo
batatika kubukilana palwabo, mukowa uyo nkawelela kwikalisha
sobwe. **26** Ni cimo cimo, na bwendeleshi bwa Satana bulibukila
bwine ne kupansana, bwendeleshi ubo nkabwela kwikalisha
sobwe, nsombi bulenga kumapwililisho." **27** Paliya muntu
welela kwingila mung'anda ya muntu wangofu ne kumantamo
bibya byakendi, kwakubula nanshi kumusunga muntu wangofu.
Ayinseco mpwelela kumantamo bibya mung'anda. **28** "Cakubinga
ndamwambilinga, bantu nibakalekelelwe bwipishi ne byonse
byaipa mbyebalambanga. **29** nomba uliyense lanyanshanga

Mushimu Uswepa nteti akalekelelwe sobwe. Nendi nakabe ne mulandu wa bwipishi butapu.” **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** (Yesu walambeco pakwinga bantu bambi balikumwambeti, ukute mushimu waipa.) **31** Lino banyina ne bamakwabo Yesu balashika, ne kwimana pansa ne kumutumina muntu kuya kumukuwa. **32** Bantu bangi balikuba bamushinguluka Yesu, balamwambileti, “Banyoko ne ba kwenu bali pansa balakuyandanga.” **33** Yesu pakubakumbula walambeti, “Bama ne bamakwetu nibani?” **34** Yesu pakubalangishisha pabantu balikuba bekala panshi kabali bamushinguluka, walambeti, “Bonani, aba ebama kayi ebamakwetu.” **35** “Uliyense lenshinga kuyanda kwa Lesa, uyo emukwetu mutuloba nambi mutukashi kayi ebama.”

4 Kayi Yesu walatatika kwiyisha mumbali mwa lwenje. Likoto linene lya bantu lyalabungana nkwalikuba, cakwinseti walatanta mubwato mwalakekala capataliko, nalyo likoto lya bantu lyalekala kumunta mumbali mwa lwenje. **2** Walatatika kubeyisha bintu bingi mumikonshanyo. Walambeti, **3** “Kamunyumfwani! Muntu naumbi walaya kumwaya mbuto mulibala. **4** Mpwalikumwaya mbuto, nashimbi shalawila mumbali mwanshila, neco kwalesa bikeni byalashilya. **5** Mbuto nashimbi shalawila pa mabwe pabula bulongo bwingi. Shalamena bwangu, pakwinga nkapalikuba bulongo bwingi. **6** Nomba lisuba mpolyatantako, mumena walanyana ne lumwi pakwinga nkashalikuba ne myanda yashimpa. **7** Mbuto nashimbi shalawila pa myunga, nomba myunga yalakula ne kufwekelela mumena, neco uliya kusema bisepo. **8** Nomba nashimbi shalawila pabulongo bwabolela, shalamena ne kukula cena, shalatatika kusema bisepo, nashimbi makumi atatu, nashimbi makumi asanu ne limo, nashimbi shalasema mwanda umo kupita mbuto shalamwaiwa.” **9**

Pakupwililisha, Yesu walambeti, “Uyo ukute matwi anyumfwe!”
10 Yesu mpwalekala enka, nabambi balikuba bekala pepi
nendi pamo ne basa likumi ne babili balesa kumwipusha sha
mikoshanyo isa. **11** Nendi walabakumbuleti, “Amwe mulapewa
casolekwa ca Bwami bwa Lesa, nomba kuli balikunsa byonse
bilenshikinga mu mikoshanyo **12** kwambeti, “kulanga kabalanga,
nsombi kabatalangishishi, kunyumfwa kabayumfwa, nomba
kabatanyumfwishishi, pakwinga na bensoco, ngabasanduka,
Nendi Lesa ngaubalekelela.” **13** Yesu walabepusheti, “Sena
nkamuna munyumfwishisha mukoshanyo uwu? Inga lino
nimukanyumfwishisheconi mikoshanyo naimbi? **14** Shikumwaya
mbuto ulyeti shikukambauka maswi a Lesa. **15** Mbuto shalakawila
mumbali munshila, shilemanininga bantu bakute kunyumfwa
maswi a Lesa, nomba banyumfwa, cabwangubwangu Satana
ukute kwisa kwafunyamo maswi amwaiwa mukati mwabo. **16**
Kayi mbuto shisa shalakawila pa mabwe, shilemanininga bantu
bakute kunyumfwa maswi a Lesa ne kwatambula pa cindi
copeleco mwakukondwa. **17** Nomba pakwinga maswi awo
aliyawa miyanda, bakute kulikakatishako kacindi kafupi. Bacana
mapesho ne bishikubaba pacebo ca maswi a Lesa, bakute
kutyompwa bwangu. **18** Nomba mbuto nashimbi shalakawila
pa myunga, shilemanininga bantu bakute kunyumfwa maswi a
Lesa, **19** nomba cebo cakufula kwa bishikutatisha pa buyumi
bwabo pacindi cino, ne bwikalo bwalunkumbwa lwabuboni, ne
bintu nabimbi, bikute kwingila ne kufwekelela maswi awa, neco
nkakute kusema bisepo. **(aiōn g165)** **20** Imbuto isho shalakawila
pa bulongo bwabolela, shilemanininga bantu bakute kunyumfwa
maswi a Lesa ne kwatambula cena, ne kusema bisepo makumi
atatu, nashimbi makumi asanu ne limo, nashimbi mwanda umo

kupita isho shalabyalwa.” **21** Pacindi copeleco walabepusheti, “Nkabakute kufwekelela lampi mu mutanga, nambi kubika panshi pabulili, sena ncobakute kwinsa? Sena nkabakute kubika lampi pantangalala? **22** Paliya bintu byasolekwa, byeti bikabule kuyubululwa. Kayi paliya bintu byafwekwa byeti bikabule kufwekulwa. **23** Uyo ukute matwi anyumfwe!” **24** Yesu walambeti, “Shakoni mano kuli mbyomulanyumfunga. Mupimo ngomulapimininga banenu, munshila imo imo ne njamwe nibakamupimineko, cakubinga nibaka musankanishilepo. **25** Pakwinga uyo ukute bingi nakapewe bingi, nomba uyo ukuteko kang'ana, nambi kopelako nkalayeyengeti ukakute nibakamulamune.” **26** Yesu walambeti, “Bwami bwa Lesa buli mbuli muntu ukute kumwaila mbuto pa bulongo, **27** ukute kuya kona mashiku ne kupunduka bwaca, nasho mbuto shisa shamwaiwa shikute kumena ne kukula. Nomba moshikute kukulila, nkakute kwinshibapo sobwe. **28** Bulongo pacabo bwine bukute kumenesha, mukuya kwa cindi ngala shikute kuboneka, kayi mukuya kwa cindi kukute kupula tubeshi, kumapwililisho kwakendi, inseke shakoma shikute kubamo. **29** bisepo byakoma ukute kubiyangula ne Jekesi, pakwinga cindi ca kutebula cilakwana.” **30** Yesu walabepusheti, “Inga Bwami bwa Lesa tubwelanishe necani? Nambi tubwambe mumukoshanyo ulyeconi? **31** Bulyeti kambuto ka masitadi, ako pa cindi ca kukabyala kakute kakali kang'ana pa mbuto shonse shakubyala sha pacishi ca panshi. **32** Nomba kabyalwa kakute kumena ne kukula kupita mbuto shonse sha matewu shili mulibala, kakute kuba ne misampi inene, cakwinseti bikeni bikute kupangilamo bisangala mulumfwile.” **33** Yesu walikukambaukila bantu mulumbe mumikoshanyo ingi yamushobowu, mbuli

mobelela kukonsha kunyumfwila. **34** Cakubinga uliya kwambapo nabo ciliconse kwakubula mukoshanyo, nsombi beshikwiya bakendi bonka embwali kubapandulwila byonse babanga pa lubasu bonka. **35** Pa busuba bopelobo mansailo, Yesu walambila beshikwiya bakendi eti, “Katutampukilako kutala kwa lwenje.” **36** Neco balashiya likoto lya bantu, ne kutanta nendi mubwato mbwalikubamo, kayi palikuba mato ambi. **37** Pacindici kwalesa lukumpwe lunene lwa ngofu, neco mankape alatatika kuma ku bwato, palashala pang'ana kwambeti bwato bwibile. **38** Nsombi Yesu walikuba mu bwato kunyuma, kaliwona tulo kali watamina pa mutamino. Beshikwiya bakendi balamunyukumuna ne kumwambileti, “Bashikwiyisha, nkamulashingonga mano, kwambeti tulipepi kufwa?” **39** Walapashamuka ne kulucancilila lukupwe ne kulwambileti “Leka!” Kayi ne kwambila mankape, “Tontola!” Popelapo lukupwe lwalacileka, nawo mankape pa lwenje alamwena tonto. **40** Neco Yesu walabepusheti, “nicani ncemwabela ne buyowa bwa swaswalo? Sena mucili babula lushomo?” **41** Nsombi nabo balanyumfwa buyowa ne kutatika kwamba kuli umo ne munendi eti, Inga uyu “Niyani cakwinseti lukupwe ne mankape pa lwenje byonse bilamunyumfwilanga!”

5 Yesu ne beshikwiya bakendi balatampukila kutala kwa lwenje lwa Galileya mu cishi ca Gelasa. **2** Mpwalaseluka mubwato, walakumanya muntu wekatwa ne mishimu yaipa kafumina ku namaumbwe. **3** Walikwikala ku namaumbwe, paliya muntu naba umo walakonsha kumusunga ncetani. **4** Pakwinga walasungwapo ncetani kumakasa ne nshimbi kumyendo mankanda mangi, nsombi nendi walikusutaula ne kutyokola nshimbi. Paliya walikucikonsha kumukoma. **5** Cindi conse munshi ne mashiku, walikolobesha munamaumbwe ne

mumalundu kaliyasaula ne mabwe. **6** Nomba mpwalamubona Yesu capataliko, walamufwambila ne kumusuntamina, **7** Neco walolobesha ne kwamba maswi eshikunyumfwika capatali walambeti, “Nkute nenu cani Yesu Mwana Lesa wa Kwilu ku mayoba? Ndamusengenga mulina lya Lesa kwambeti kamutampesha.” **8** Walambeco pakwinga Yesu walawambila mushimuwo kwambeti, “Pula mu muntuyu mushimu waipa obe.” **9** Nomba Yesu walamwipusha muntuyu kwambeti, “Njobe bani lina?” Nendi walakumbuleti, “Lina lyakame njame likoto, pakwinga tulimo bangi.” **10** Mishimu yaipa, yalapapata mankanda mangi kwambeti nkataituma kutali ne cibela ico. **11** Lino mungusa wa nkumba walikaulya pamulundu. **12** Neco, mishimu iyo yalamupapatileti, “kamututumani ku nkumba shisa, tuye twingilemo.” **13** Yesu walesuminisha. Popelapo mishimu yaipa yalapulamo nekuya kwingila mu nkumba. Mungusa wonse walamfwambila cakumukolo lubilo ne kuya kuliwala mulwenje, ne kufwilamo shonse, pamo myanda makumi abili. **14** Balikushembela balafwambila ku minshi ne ku mabala, kabaya kwamba, neco bantu bangi balesa kubona bintu byalenshika. **15** Mpobalashika kuli Yesu, balabona muntu walikuba wekatwa ne mishimu yaipa kaliwekala, kaliwafwala, kaliwekalikana nkombe, ee muntu walikukute likoto lya mishimu yaipa, neco balaba ne buyowa. **16** Bantu abo balabonako ibyo byalenshika balabambila mocalabela ku muntu usa walikuba wekatwa mishimu yaipa, ne byalenshika ku nkumba. **17** Neco bantu abo balatatika kumusenga Yesu kwambeti afume mucishi cabo. **18** Lino mpwali kutanta mubwato, muntu usa walikuba wekatwa mishimu yaipa walatatika kupapatila kwambeti benga pamo. **19** Nsombi nkalamusuminisha sobwe, walamwambileti, “Koya ku munshi

kubanse bobe wenga ubambile byonse Lesa mbyalakwinshili ne nkumbo nshalakuleshe.” **20** Neco walanyamuka ne kuya ku Minshi likumi kuya kwambila bantu bintu byonse mbyalamwinshila Yesu, bantu bonse balakankamana. **21** Pacindi Yesu mpwalatampukila kutala nakumbi mu bwato, likoto lya bantu bangi lyalabungana nkwalikuba, nsombi nendi walikuba mumbali mwa lwenje. **22** Popelapo umo wabatangunishi ba ng'anda ya kupaililamo lina lyakendi Yailo, walashika, mpwalamubona walamusuntamina, **23** ne kumupapatila mankanda angi, kwambeti, “Mwaname mutukashi lakolwa camakasa abili ndapapata katuyani mwenga mubike makasa enu palyendiye kwambeti bulwashi bumumbuluke abe cena.” **24** Neco balanyamuka ne kuya pamo. Nomba likoto lya bantu lyalikumukonkela ne kumushankanya. **25** Lino palikuba mutukashi walikukolwa bulwashi bwa mukunko kwa byaka likumi ne bibili. **26** Walapenga kwine, nikukabeti walaya ku bang'anga bangi. ne kononga mali akendi onse nsombi bulwashi bwa mukunko empo bwalikuya pantangu. **27** Mutukashi uyu mpwalanyumfwa bintu bingi mbyalikwinsa Yesu. Walakengila mulikoto lya bantu ne kwisa kwikata mwinjila wakunsa, cakunyuma kwa Yesu. **28** Pakwinga munkombe mwakendi wali kuyeyeti, “ndekatako mwinjila wakendi wakunsa ninsengulwe.” **29** Pa cindi copeleco, bulwashi bwa mukunko bwalapwa, walanyumfwa mubili wakendi kwambeti lashilikwa kubulwashi bwamupenshanga. **30** Yesu neye pacindi copeleco, walanyumfwa kwambeti ngofu nashimbi shakusengula shilapulumo, walacebuka mu likoto lya bantu ne kwipusheti, “Inga niyani lekatako ku mwinjila wakame?” **31** Nomba beshikwiya bakendi balakumbuleti, “Bona bantu balakushankanyanga nibangi, nomba ulepushilingacani eti lakwikata niyani?” **32**

Nomba Yesu walikacebauka uku ne uku kwambeti abone lenshico. **33** Nomba mutukashi uyo walaba ne buyowa ne kutatika kututuma pa kwinshiba ncilamwinshinkili. Neco walesa pepi ne kusuntama pamenso pakendi ne kumwambila cancine ncine. **34** Yesu walamwambila mutukashi uyo, “Omwana mutukashi obe lushomo lwakobe lulapesheti ube cena, Koya mu lumuno. Bulwashi bwakobe bwakumpenshanga bulapwilili.” **35** Kacamba palashika batuloba balafumina kuli Yailo mutangunishi wa ng'anda ya kupaililamo ne kumwambileti, “Mwanenu mutukashi usa lafu! Inga mucimumpenshela cani Shikwiyisha?” **36** Nomba Yesu mpwalanyumfwa ibyo byalikwambwa, walamwambila Yailo kwambeti, “Kotatina, kobowa lushomo.” **37** Yesu nkalasuminisha kuya ne muntu uliyense kupatulakowa Petulo ne Jemusi ne Yohane mukwabo. **38** Neco balakashika ku ng'anda ya mutangunishi wa ng'anda yakupaililamo, walabona kupilingana kwa bantu balikulila ne kulyuma pa nkombe. **39** Nomba mpwalengila mukati walambeti, “Inga mulalilingeconi cisa? Mwana uyu uliya kufwa sobwe, nsombi wonatulo.” **40** Mpwalamba maswi awa, balatatika kumuseka. Nomba mpwalabapulishamo bonse, walamanta baishi ne banyina bamwana pamo ne beshikwiya batatu mbwalikuba nabo, ne kwingila uko kwalikuba mwana uyo. **41** Neco walekata cikasa ca mwana mutukashi uyo ne kwambeti, “Talita koumi!” Maswi aya alapandululungeti, “Omulindu obe, ndambanga ne njobe punduka!” **42** Pa cindi copeleco mwana uyu walapunduka ne kutatika kwenda, walikuba wa byaka likumi ne bibili. Nomba bantu balakankamana kwine. **43** Nomba Yesu walabakonkomesha makanda angi kwambeti kabatambilako uliyense sha bintu ibi, walabambileti “mupeni cakulya.”

6 Yesu walafumako ne kushika mu cibela ca ku comwabo, neco
beshikwiya bakendi balamukonka. **2** Mpobwalashika busuba
bwa sabata, nendi walatatika kwiyisha mung'anda yakupaililamo,
nomba bantu bangi balamunyumfwa, balakankamana ne
kwambeti, “Inga bintu ibi walabicana kupeyo muntuyu? Nipacebo
cini mano alicisa alapewa ku muntuyu? Kwambeti bintu
bya ngofu shilicisa nendi abinsenga? **3** Sena nte shikupala
mapulanga uyu, mwanendi Maliya, mukwabo Yakobo ne Yose
ne Yuda ne Shimoni? Kayi ne bakwabo batukashi ntetuli
nabo pano?” Neco balamusula. **4** Nomba Yesu walapitilisha
kubambileti, “Mushishimi nkatute kupewa bulemu kucomwabo
nambi ne banse bendi nambi ne bamung'anda mucomwabo.
Nsombi kumbi.” **5** Neco calamwemba kwinsako bintu
byeshikukankaminisha, nsombi walabika makasa pa balwashi
bang'ana ne kubasengula. **6** Cakubinga, walakankamana
pakubula lushomo kwabo. Neco walendana muminshi yapepi
kushingulukamo kaya kwiyisha. **7** Yesu walakuwa likumi
ne babili ne kubatuma babili babili, ne kubapa ngofu
shakupulisha mishimu yaipa. **8** Nomba walabakonkomesheti,
“Kamutamanta kantu kalikonse pabulwendo, nsombi nkoli
yonka. Kamutamanta shinkwa, nambi mukopa wapabulwendo,
nambi mali mubikwama byenu. **9** Ee, mufwale nkwabilo,
kamutapamankanya minjila ibili.” **10** Kayi walabambileti,
“Bamutambula mung'anda iliyonse, ikalani mung'andomo mpaka
cindi cakufumamo. **11** Kulikonse nkobalabulu kumutambula,
nambi kumunyumfwila, pakufumako mupampamune lusuko lwa
ku myendo kwenu kwambeti lube cishibisho cakubacenjesha.” **12**
Neco balanyamuka kuya kukambauka kwambeti bantu bashiye
bwipishi bwabo. **13** Neco balapulisha mishimu yaipa ingi, ne

kunanika mafuta balwashi bangi ne kubasengula. **14** Lino ibi byalanyumfwika ku Mwami Helode pakwinga lina lya Yesu lyanyumfwika paliponse, neco bantu balikwambeti, “Yohane Mubatishi lapundushiwa kubafu, ecebo cakendi lenshinga bishikukankaminisha bilicisa.” **15** Nomba nabambi balikwambeti, “Ni Mushinshimi Eliya” Nsombi nabambi balikwambeti, “Ni mushinshimi mbuli ncobalikuba bashinshimi nabambi bakulukulu” **16** Helode mpwalanyumfwa walambeti, “Cakubinga uyu ni Yohane Mubatishi usa ngondatimbula mutwi elapundushiwa.” **17** Pakwinga Helodi mwine ewalatuma bantu kuya kumwikata Yohane, kumusunga ne kumubika mujele. Helode walenseco, pakwinga waleba Helodiya mukashi wa Filipo mukwabo. **18** Calabeco pakwinga Yohane walikumwambila mankanda angi kwambeti, “Catonda kweba mukashi wa mukwenu” **19** Neco Helodiya calamunyona kumoyo, walikalangaula mwa kushinina Yohane, nsombi Helodiya calikumwemba. **20** Helode walikumutina Yohane, pakwinga walikumwinshibeti ni muntu walulama kayi waswepa, neco walikumusunga cena. Nomba mpwalanyumfwa ncalikwamba Yohane walapwilwa mano, Nambi walikuyanda kumunyumfwila mwa kukondwa. **21** Nomba Helodiya walacaninapo colwe mpobwalashika busuba bwakusekelela kusemwa kwa Helode. Walabambila cakulya camansailo bamanduna bakendi, bashilikali bamakulene, ne batangunishi bayampuwo mu Galileya. **22** Nomba mwana mutukashi wa Helodiya mpwalengilamo ne kubashanina ca sunsa bukome, walamukondwelesha Helode pamo ne mbwalikulya nabo. Pano Mwami walambila mwana mutukashi eti, “Kosenga ciliconse ncolandanga kuli njame, nindikupe.” **23** Ea, walensa kulumbileti, “Cakubinga ciliconse ncowelela kusenga kulinjame nindikupe,

nambi cimpansha ca bwami bwakame.” **24** Popelapo walapula
ne kuya kwambila banyina kwambeti, “Inga ensenge cani?”
Banyina balambeti, “Mutwi wa Yohane Mubatishi.” **25** Pa cindi
copeleco mutukashi uyu walengila mwabwangu bwangu ne
kuya kwalikuba mwami, nekumusenga, “Ndayandanga mumpe
mumbale popele pano mutwi wa Yohane.” **26** Popelapo Mwami
Herode calamwikala kumoyo, nomba pakuyeya ncalalumbila,
kayi nabo mbwalakuwa kumalyalya asa uliya kuyanda kupwaya
maswi ngalambila mutukashi usa. **27** Pacindi copeleco mwami
walatuma mushilikani ne kumukonkomesheti, alete mutwi wa
Yohane. Neye walaya kumutimbula mutwi mu Jele, **28** ne
kuleta mumbale, ne kutwala ku mwana mutukashi usa, neye
mutukashi uyo walautwala ku banyina. **29** Beshikwiya bakendi
Yohane mpobalanyumfwa balesakumanta citumbi ne kuya
kubika mu manda. **30** Lino beshikwiya balabwelela kuli Yesu ne
kumwambila byonse mbyebalensa ne kwiyisha. **31** Kwalikuba
bantu bangi balikwisa ne kuya, cakwinseti Yesu ne beshikwiya
bakendi balabula cindi cakupumwina, nambi cakwambeti balye
cakulya. Neco, walabambileti, “Katuyani kumusena kwabula
bantu twenga tupumwineko.” **32** Neco balatanta bwato, ne
kuya kumusena kwabula bantu. **33** Nomba bantu balababona
kabanyamuka, balenshiba nkobalikuya. Neco bantu balasokoloka
kufuma muminshi ne kufwamba lubilo kuya kopeloko ne kushika
bwangu Yesu ne beshikwiya bakendi kabatana bashika. **34**
Lino Yesu mpwalaseluka mu bwato, walabona likoto linene
lyabantu, neco walabanyumfwila luse, pakwinga balikubeti
mbelele shabula mwembeshi. Walatatika kubeyisha bintu bingi.
35 Lino mpokwalatatika kushipuluka, beshikwiya bakendi balesa
kumwambileti, “Kuno nikucisuwa, kayi naco cindi cilapu. **36**

Kamubambilani bantu benga mu minshi ilipepi kwambeti benga balyulile byakulya." **37** Neye Yesu walabambileti, "Amwe njamweti mubape cakulya." Palico, balo balambeti, "Sena twenga kuyakula shinkwa wa mali ngelakufola muntu pa myenshi isanu ne itatu ne kutwala kubantu aba kwambeti balye?" **38** Nendi Yesu walabepusheti, "Inga mukuteko shinkwa ungaye? Kamuya mubone!" Mpobalaubona balamwambileti, "Muli shinkwa usanu, kayi ne nswi shibili." **39** Palico, Yesu walambila beshikwiya bakendi kwambeti, bekalike panshi bantu mu makoto-makoto pamila yamwemfu. **40** Neco balekala mumakoto milongo mwanda umo, ukute bantu makumi asanu pa mulongo. **41** Yesu walamanta shinkwa usanu ne nswi shibili ne kulanga kwilu ne kusenga Lesa, ne kukatika komona shinkwa ne inswi shibili nekupa beshikwiya bakendi, kwambeti nabo bayabile bantu. **42** Neco bonse balalya ne kwikuta, **43** Panyuma pakendi beshikwiya basa balayowela byalashalapo bya shinkwa ne nswi, balesusha mitanga likumi ne ibili, **44** Nomba, bonse abo balalya shinkwa uyo balikuba batuloba bali myanda makumi asanu. **45** Pacindi copeleco, Yesu walambila beshikwiya bakendi eti batante mu bwato batangune kuya kutala ku Betisaida, nsombi nendi walashalila kacambila bantu kwambeti benga kwabo. **46** Mpwalalayana nabo bantu, walaya pa mulundu kuya kupaila. **47** Mansailo mpokwalashipuluka, bwato bwali kabucili pakati pa lwenje, kakuli nendi walikuba enka kumututa. **48** Nomba Yesu mpwalababona kabakwasula bwato mwakupenga pakwinga balikulwana ne lukupwe lwa ngofu, camuma 3 koloko kumaca walabakonkela, kaya kwenda palwenje, nomba walayanda nsulo kubapitilila. **49** Nomba beshikwiya mpobalamubona kenda pa lwenje balayeyeti, "Ni cipuku ici nditu!" Neco kwalaba kubilikisha kwabuyowa.

50 Pakwinga bonse balamubona neco balatina kwine. Nomba
pa cindi copeleco, walabambileti, “Yumishani moyo, njame.
Kamutatina!” **51** Popelapo walatanta nabo mubwato ne lukupwe
lwalacileka. Neco balakankamana mu myoyo yabo. **52** Pakwinga
baliya kunyumfwishisha shinkwa usa ne swi, ncalikupandulula,
cebo cakwambeti myoyo yabo yalikuba yayuma. **53** Nomba
lino mpobalatampukila kumutunta, balashika mu Genesalete
ne kubwimanika bwato capepi. **54** Nomba mpwalaseluka mu
bwato bantu balashikila kumwinshiba Yesu. **55** Neco bantu bamu
misena yonse balafwamba uku ne uku ne kunyamuna balwashi
pa mampasa, kuya nabo uko nkobalanyumfeti nkwabele. **56**
Calaba cakwinseti mumunshi mwalengili, nambi mu minshi
inene inene, nambi mumisena yashinguluka iliyonse, bantu
balikwikalika balwashi mumisena ya makwebo. Balikumusengeti
bakumyeko kucelele kwamwinjila wakendi wakunsa. Neco bangi
balakumya ne kusenguka.

7 Bafalisi ne beshikwiyisha milawo nabambi balafumina
ku Yelusalemu, balamubunganina Yesu. **2** Lino balaboneti
beshikwiya nabambi balalinga shinkwa kwakubula kusamba
kumakasa mbuli mulawo wa Bafalisi nceulambanga. **3** Pakwinga
Bafalisi ne Bayuda bonse nkabakute kulya kwakubula kusamba
kumakasa mbuli mwambo wabakulukulu nceulambanga. **4** Weco
bafuma kumakwebo, nkabali kubilya kabatana babiswepesha
nanshi. Kayi pali miyambo ingi njobalatambula ne kwisunga,
mbuli kusuka mipika nkomeshi ne mbale kayi ne malili. **5**
Neco aba Bafalisi ne beshikwiyisha milawo balamwipusheti,
“Inga nipacebo cini beshikwiya bakobe ncobabulilinga kukonka
mwambo wa bakulukulu. Balo balalinga cakulya ne makasa
ashilila?” **6** Yesu walabakumbuleti, “Yesaya walamba cakubinga

pakwamba sha bandemi shibili amwe, mbuli Mabala ncakute kwambeti," Bantu aba bakute kumpa bulemu ne milomo yabo, nsombi myoyo yabo ili kutali nenjame. **7** "Bakute kunkambilila pabulyo, pakwinga bakute kwiyisha milawo yabantu kubeti biyisho bya Lesa! **8** "Mukute kubika palubasu milawo ya Lesa, ne kuyuminina nta ku mwambo wa bantu." **9** Kayi walabambileti, "Mubucenjeshi bwenu mukute kunyakila palubasu milawo ya Lesa kwambeti musunge mwambo wenu. **10** Pakwinga Mose walambeti, 'Kopa bulemu baiso ne banyoko,' Kayi walambeti, 'Uliyense lanyanshanga baishi ne banyina ashinwe.' **11** Nomba amwe mukute kwambeti muntu ambila baishi nambi banyina, nconkute, ncomwayandangeti ndimunyamfweko, ni kwambeti, 'ni Kobani (uku ekwambeti cintu ico cilabengwa kuli Lesa). **12** Nkamukute kumusuminisheti asebensele baishi nambi banyina munshila iliyonse, **13** pakwinseco maswi a Lesa akute kuba abulyo pacebo ca mwambo wenu ngomwalatwalila bantu. Kayi mukute kwinsa bintu bingi byakoshana nebi." **14** Neco Yesu walakuwa likoto lisa lya bantu, ne kutatika kwamba nalyo, "Kamunyumfwani kuno mwense, munyumfwishishe bupandulushi bwakendi. **15** Paliya ciliconse cishikufuma kunsa kwa muntu cikute kwingila mumubili mwakendi celela kusafwanya muntu, nsombi bintu bikute kupula mu muntu ebikute kusafwanya muntu." **16** "Ukute matwi Anyumfwe." **17** Yesu mpwalafuma palikoto lya bantu walakengila mung'anda, beshikwiya bakendi balatatika kumwipusha sha mukoshano usa. **18** Yesu walabambileti, "Sena nenjamwe nkamuncishi kwambeti paliya cishikufuma kunsa ne kwingila mu mubili wa muntu celela kumusafwanya, **19** pakwinga nkacikute kwingila mumoyo, nsombi mumila yakendi. Neco cikute kupula nekuya kucitaila kucisuwa" Palico byakulya

byonse byaswepa. **20** Kayi walambeti, “cishikufuma mu muntu
ecikute kusafwanya muntu, **21** pakwinga mukati mu moyo
wa muntu, mukute kupula miyeyo yaipa yakwinsa bufule,
ya bwibi, yabukapondo, **22** yabupombo, yakukumbwa kwa
munyono, kwinsa byaipa, bwepeshi, bwikalo bwacendende,
liso lyalunkumbwa, lunkanwa, kulibonabuntu, kwinsa bintu kwa
buluya. **23** Byonsebi byaipa ebikute kupula mukati ne kusafwanya
muntu.” **24** Yesu mpwalafumako walengila mubibela bya Tulo
ne Sidoni. Walaya kwingila mung'anda, neco nkalikuyandeti
muntu uliyense enshibe. Nikukabeco bantu balenshiba. **25**
Neco pacindi copeleco mutukashi walikukute mwana mutukashi
wekatwa ne mushimu waipa, walanyumfwa sha Yesu, walesa
kusuntama pa myendo yakendi. **26** Mutukashi uyu walikuba mu
Giliki walasemenwa mu cibela ca Siliya calikukwiweti Foinike.
Neco walamusenga Yesu tunkanda twingi kwambeti apulishe
mushimu mu mwanendi mutukashi. **27** Nomba nendi walatatika
kwambeti, “Cakutanguna bana ebelela nanshi kwikuta, pakwinga
nkacaina kumanta cakulya ca bana ne kupa bakabwa.” **28**
Nomba pakukumbula nendi mutukashi walambeti, “Nicakubinga
Nkambo, nomba nabo bakabwa bona mwinshi mutebulu bakute
kupembelela kulya bilalashanga bana panshi.” Mpwalanyumfwa
maswi alico walamwambila mutukashi, **29** “Pakwinga ulambeco,
koya, mushimu waipa ulapulumo mu mwanobe.” **30** Neco walaya
kung'anda kwakendi nekucana mwanendi kali walambalala
pabulili mushimu kauli ulapulumo kendi. **31** Lino mpwalikubwela
kufuma mubibela bya Tulo, walapita pakati pa Sidoni ne kushika
kulwenje lwa Galileya ne kupita mu Cimpansha caminshi likumi.
32 Kopeloko bantu balamuletela muntu washinka matwi, kayi
wakamama, balamusengeti abike cikasa cakendi palyendiye.

33 Nomba Yesu walamanta muntuyo pakati pa likoto lya bantu nekuya nendi palubasu. Kopeloko walengisha minwe yakendi mu matwi a muntuyo kayi walasanka mata ne kwikata lulemi lwakendi. **34** Popelapo walalanga kwilu walashinshimuka ne kwambeti, “Ephphata,” Uku ekwambeti, “Caluka.” **35** Popelako matwi akendi alacaluka, lulemi lwakendi lwalikuba lwasungika lwalasunguluka, walatatika kwamba cena cena. **36** Yesu walabakonkomesheti, “Kamutambilako uliyense,” Nomba balo empobalikuya kwamba kulikonse. **37** Cakubinga balikukankamana ne kwambeti, “Bintu byonse labinshi cena nditu, bashinka matwi balanyumfunga, ne bacibulu balambanga.”

8 Paliyawa kupita cindi citali sobwe, kayi bantu bangi balabungana kuli Yesu, nomba nkabalikukute cakulya, Yesu walakuwa beshikwiya bakendi ne kubambileti, **2** “Ndanyumfwilinga luse bantu aba, pakwinga balekala ne njame kwa masuba atatu, kwabula cakulya. **3** Na ndibambileti benga kwabo kabali ne nsala, nibawisukenga mu nshila, pakwinga nabambi bafuma kutali.” **4** Beshikwiya bakendi balamwipusheti, “Nikupeyo muntu nkwelela kucana shinkwa wingi wakulyesha aba bantu bonse mucisuwa muno?” **5** Nendi Yesu walabepusheti, “Inga mukuteko shinkwa ungaye?” Nabo balakumbuleti, “Usanu ne ubili.” **6** Lino walabambila bantu kwambeti bekale panshi. Neco walamanta shinkwa usanu ne ubili, walalumbaisha Lesa, walakomauna, nekupa beshikwiya bakendi kwambeti bayabile likoto lya bantu. Naboyo balensa copeleco. **7** Kayi balikukute tunswi twakubelengowa, walalumbaisha Lesa ne kubambileti nato batuyabe. **8** Neco bonse balalya ne kwikuta, cakwinseti balayowela bishikulaka panshi ne kwisusha mitanga inene inene isanu ne ibili. **9** Palikuba bantu bashika pepi myanda makumi

ana, Yesu balabambileti benga kwabo. **10** Popelapo Yesu, walatanta mubwato pamo ne beshikwiya bakendi ne kuya ku cibela ca Dalamanuta. **11** Kopeloko kwalashika Bafalisi balatatika kutotekeshana ne Yesu. Balikuyandeti ababoneshe chinshibisho chishikufumina kwilu pakuyanda kumwelekesha. **12** Yesu walashinshimuka mumoyo wakendi, walambeti, “Sena niciyani musemanowu colayandilinga kubona cinshibisho? Cakubinga ndambangeti, musemanowu nteti ukapewepo chinshibisho ciliconse sobwe.” **13** Mpwalambeco walabashiya ne kutanta bwato kuya kutala kwa lwenje. **14** Nomba, balalubako kumanta shinkwa wingi, neco nkabalikukute ciliconse mubwatomo, nsombi shinkwa umowa. **15** walabacenjesheti, “Calukani menso! Cetukani ne cishikufufumusha ca Bafalisi ne ca Helode.” **16** Neco balatatika kukangana umo ne munendi pa nkani yakubula shinkwa. **17** Yesu pakwinshibeco, walabambileti, “Inga mulakanganangeconi pa nkani yakubula shinkwa. Sena mpaka pacindi cino nkamuna munyumfwishisha ne kwinshiba bupandulushi bwakendi? Sena myoyo yenu icili mungubi? **18** Nambi menso mulinawo sena nkamulabonesheshenga? Matwi mulinao sena nkamulanyumfwishishinga? Sena nkamulanukunga? **19** Pasa mpondala komauna shinkwa usanu kwambeti ndyeshe batuloba myanda makumi asanu, sena mwalesusha mitanga ingaye ya byashalapo?” Beshikwiya bakumbuleti, “Likumi ne ibili.” **20** Yesu walabepusheti “Mpondalakomauna shinkwa usanu ne ubili ne kulyesha batuloba myanda makumi ana, mwalesusha mitanga ingaye?” Balakumbuleti “Isanu ne ibili” **21** Popelapo walambeti, “Sena nkamuna mwinshiba ncocilapandululunga?” **22** Yesu ne beshikwiya bakendi balashika ku Betisaida, uku bantu balamuletela muntu washipilwa, balamupapatila kwambeti

amwikatekowa muntuyo. **23** Popelapo Yesu walamwikata
muntu washipilwa pacikasa nekuya nendi kunsa kwa munshi
walamusankila mata mumenso ne kubika makasa palyendiye,
ne kumwipusheti “Sena pali ncolabononga ponga?” **24** Muntu
washipilwa usa walakapula ne kukumbuleti, “Ee ndabononga
bantu balendendenga.” Nomba balabonekengeti, “bitondo.”
25 Kayi Yesu walabika makasa pamenso a muntu usa, neco
walakapula nekutatika kubona. Walaba cena ne kubonesheshe
cena bintu byonse. **26** Yesu walamwambileti koya kucomwenu,
ne kumwambilisheti, “Kotabwela mumunshiwu.” **27** Yesu ne
beshikwiya bakendi pacindici balaya ku minshi yaku Kaisaleya
waku Filipi. Mpobalikuya munshila, Yesu walabepusheti,
“Inga bantu balambangeti njame bani?” **28** Balo beshikwiya
bakendi balamukumbuleti, “Bambi balambangeti njamwe Yohane
Mubatishi, nabambi balambangeti njamwe Eliya. Nsombi nabambi
balambangeti, njamwe umo wabashinshimi bakulukulu.” **29** Yesu
walabepusheti, “Inga amwe mulambangeti njame bani?” Petulo
walakumbuleti, “Amwe Njamwe Klistu Mupulushi Wasalalwa
ne Lesa.” **30** Neco Yesu walabambileti, “Kamutambilapo
muntu uliyense shanjame.” **31** Yesu popelapo walatatika
kubeyisha beshikwiya bakendi kwambeti, “Mwana Muntu
welela kunyumfwa bishikubaba, kupenshewa ne kukanwa ne
beshimilumbo milumbo, ne bashikwiyisha milawo ne kumushina.
Nsombi pabusuba bwatutatu, nakapundushiwe kubafu.” **32** Yesu
walabambila makani awa pantangalala. Nomba nendi Petulo
walamutwala Yesu pa lubasu ne kumukansa. **33** Nendi Yesu
walacebuka ne kulangila kwalikuba beshikwiya bakendi nabambi,
ne kumucancalila Petulo mwabukalu eti. “Koyoko Satana obe,
pakwinga miyeyo yakobe niya buntu, nteyo miyeyo ya Lesa

sobwe!” **34** Panyuma pakendi, Yesu walakuwa likoto lya bantu pamo ne beshikwiya bakendi, nekubambileti, “Muntu layandanga kunkonka ame alikane mwine, kayi alibambile kupeshewa, ne kufwa cebo ca kunkonkela. **35** Pakwinga uliyense layandanga kupulusha buyumi bwakendi mwine, nakabutaye. Nomba uyo latayanga buyumi bwakendi pa cebo cakame, ne pacebo ca makani awa ayina, cakubinga nendi nakabupulushe. **36** Inga caina cilipo nicipeyo na muntu uba ne bintu byonse bili pacishi capanshi, nomba ubutaya buyumi bwakendi butapu? **37** Inga nicani ico muntu ncelela kutika kwambeti buyumi bwancinencine butapu? **38** Abo balanyumfwilinga insoni ne maswi akame pamenso abantu babula lushomo, kayi babwipishi, bopelabo Mwana Muntu nakabanyumfwile insoni akesanga pamo ne bangelo mu Mulemu bwa Baishi.”

9 Yesu walapitilisha kubambileti, “Cakubinga ndamwambilishingeti, popele pano, mpobali nabambi beti bakabule kufwa kabatana babubona Bwami bwa Lesa kabwisa ne ngofu.” **2** Mpopalapita masuba asanu ne bumo, Yesu walamanta Petulo ne Jemusi ne Yohane ne kuya nabo pa mulundu utali pabonka, kopeloko ciwa ca Yesu walasanduka kabalangilisha ne menso abo. **3** Balabona mwinjila wakendi ncowalatatika kubemba, walabemba kupita byakufwala bilibyonse ibyo muntu mbyelela kucapa pano pacishi capanshi ne kubitubisha. **4** Yesu walaboneka kuli beshikwiya kabandika ne Mose ne Eliya. **5** Petulo mpwalaboneco walamba kuli Yesu eti, “Bashikwiyisha, caina kwambeti mpotuli pano, neco twibake mishasha itatu, umo ube wenu, naumbi ube wa Mose, kayi naumbi ube wa Eliya.” **6** Nsombi Petulo walabula cakwamba pakwinga bonse balaba ne buyowa bunene. **7** Likumbi lyalesa

kubafwekelela popelapo, ne liswi lyalanyumfwika mulikumbi akwambeti, “Uyu e Mwaname ngonsuni. Kamumunyumfwilani!” **8** Mpobalacebukila uku ne uku beshikwiya aba balabonowa Yesu kaliyenka, nabambi mbwambanga nabo kucana paliya. **9** Mpobalikuselela kufuma pa mulundu, Yesu walabambilisheti, “Ncomulabono kamutaya mwambileko muntu uliyense, mpaka panyuma pa kupunduka kubafu kwa Mwana Muntu.” **10** Maswi awa balasunga mucali mwabo, nomba balikabepushana palwabo eti, “Sena kupunduka kubafu nkwalambanga Yesu uku kulapandululunga cani?” **11** Neco beshikwiya balamwipusha Yesu eti, “Nipacebo cini beshikwiyisha Milawo ncobakute kwambileti welela kwisa cakutanguna ni Eliya?” **12** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Nicakubinga Eliya welela kwisa cakutanguna, ne kubamba bintu byonse, nsombi kwalembweconi sha Mwana Muntu kwambeti welela kucana mapensho mangi ne kumukana? **13** Ame ndamwambilingeti Eliya wesakendi, ne bantu bensa kendi ciliconse ncobayandanga kwinsa, mbuli nceca lembwa mu Mabala.” **14** Mpobalabwelela kwalashala beshikwiya nabambi, balabona likoto lya bantu bangi kabali babashinguluka kabatotekeshanya ne beshikwiyisha Milawo. **15** Bantu bonse balakankamana mpobalamubona Yesu, balamufwambila kuya kumushisha. **16** Nendi Yesu walabepusha beshikwiya, “Inga nipacebo cini mpomulatotekeshanyanga ne bantu aba?” **17** Muntu umo walikuba mulikoto lyabantu walakumbuleti, “Bashikwiyisha, ndalete kulinjamwe mwaname mutuloba ukute mushimu wabucibulu. **18** Ukute kumwuwishila panshi, ne kupula mapofu kumulomo, ne kutatika kukokota meno, kulikonse nkolamwikatili, ukute ubula ne ngofu. Neco ndanga ndambili beshikwiya benu kwambeti baupulishemo,

nomba cilabalili.” **19** Nendi Yesu walabambileti, “Mawe! Ninjikale nenu kwa masuba angaye amwe musemano wabula lushomo ndimulekeleleni cindi citali aconi? Kamumuletani kuli njame”. **20** Naboyo balamutwala kuli Yesu. Nomba mushimu waipa mpowalamubona Yesu, mwana mutuloba usa walamuwisha panshi ne kufulumuka fulumuka uku kapula lipofu ku mulomo. **21** Yesu walepusha baishi kwambeti, “Inga cilamanta cindi citali cilyeconi mwana kalicisa?” Baishi balambeti, “Kufuma kubutwanike, **22** Pakwinga tunkanda twingi mushimuwu ukute kuyanda kumushina, pakumuwala pa mulilo. Kayi ne mu menshi. Na ngamwinsapo ciliconse! Kamutunyumfwilako luse mutunyamfweko.” **23** Yesu walambeti, “Inga mulambilinga cani eti na ngamwinsapo ciliconse? Cintu ciliconse cinga kukonsheka kuli uyo ukute lushomo.” **24** Nabo baishi popelapo balolobesha ne kwambeti, “Ndashoma, nomba kamunyamfwani pakubula lushomo kwakame!” **25** Yesu pakubona likoto lya bantu lyalikwisa lubilo apo mpobalikuba, walawambila mwabukalu mushimuwo walikumwalisha kunyumfwa ne kwamba walambeti, “Obe mushimu wabucibulu fuma mu muntu uyu kotakabwelamo kayi!” **26** Neco mushimuwo walolobesha ne kumunyukumuna cangofu mwanoyo, ne kupulamo, nomba walaboneketi citumbi, cakuwinseti bantu balikubapo balambeti, “Lafu!” **27** Nomba Yesu walamwikata kucikasa kumunyamfwilisha kupunduka neco walapunduka. **28** Lino Yesu mpwalengila mung'anda, beshikwiya bakendi balatatika kumwipusha kumbali, “Inga afwe catwalilangeconi kupulisha mushimu usa?” **29** Yesu walakumbuleti, “Paliya cintu nacimbi celela kukonsha kupulisha mushimu wa mushobowu, nsombi mupailo.” **30** Yesu ne beshikwiya bakendi mpobalafumako balapitilila mu cibela

ca Galileya, pakwinga nkabalikuyandeti bantu benshibeti lapitinga. **31** Pakwinga walikwiyisha beshikwiya bakendi eti, “Mwana Muntu nakatwalwe mu makasa abantu, beti bakamushine, nomba nakapunduke pa busuba bwa butatu.” **32** Beshikwiya baliya kunyumfwishisha ncali kwamba maswi awa, kayi balikutina kumwipusha. **33** Yesu pamo ne beshikwiya bakendi mpobalashika ku Kapelenawo, balengila mung'anda, walabepusheti, “Inga mwatotekeshanyanga cani pomwesanga munshila?” **34** Balo balamwena tonto, pakwinga mpobesanga munshila batotekeshanyanga kuyanda kwinshiba mukulene pakati pabo niyani. **35** Neco Yesu walekala panshi nekubakuwa bonse beshikwiya likumi ne babili, ne kubambileti “Namuntu layandanga kuba mutanshi abe wakupwililisha pali bonse, kayi abe musha wa bonse.” **36** Yesu walamanta mwana ne kumwimanika pakati pabo ne kumufukata ne kubambileti, **37** “Uliyense latambulunga mwana ulyeti uyu pacebo canjame, ekwambeti latambulu ame. Kayi uyo latambulunga ame, latambulunga Bata abo balantuma ame.” **38** Yohane walambeti, “Bashikwiyisha twabona muntu kapulisha mushimu waipa kasebensesha lina lyenu, nomba afwe twamukanisha kwambeti nkelela kwinseco pakwinga nte umo wa njafwe sobwe.” **39** Nendi Yesu walambeti, “Kamutamukanisha sobwe, pakwinga paliya welela kwinsa bintu bya ngofu mbulibyo kusebensesha lina lyakame welela kayi kungalukila cabwangu bwangu. **40** Pakwinga uyo labulunga kutoteka afwe uli kulubasu lwetu. **41** Nicakubinga pakwinga uyo lamupanga nkomeshi ya menshi akunwa, pacebo cakwambeti mobakame, cakubinga nteti akabule kupewa cilambo celela.” **42** Nsombi uliyense lapambulunga bana bashoma aba pa nshila yalulama, ingaciba

cena kumusungilila cilibwe cinene munshingo ne kumuwala mu lwenje. **43** Neco na cikasa cakobe cilakwipishinga ucitimbule, cilicena kuya kucana buyumi kokute cikasa cimo kupita kuwalwa mu gehena mu mulilo utashimiki kokute makasa onse abili. **(Geenna g1067)** **44** Kopeloko mapila eshi kubapensha nkafu, kayi nawo mulilo weshukabatentenga nteti ukashimikenga sobwe. **45** Kayi na mwendo wakobe ula kwipishinga pa utimbule, pakwinga cilicena kuya kucana buyumi kokute mwendo umo kupita kuba ne myendo ibili ne kuwalwa mu gehena. **(Geenna g1067)** **46** Kopeloko mapila eshikubapensha nkafu, kayi nawo mulilo weshukabatentenga nteti ukashimikenga sobwe. **47** Kayi na linso lyakobe lilakwipishinga, koli kolobolamo ne kulitaya, pakwinga cili cena kuya kwingila mu Bwami bwa Lesa ne liso limo, kupita kuwalwa mu Gehena kokute menso onse abili. **(Geenna g1067)** **48** Kopeloko mapila eshi kubapensha nkafu, kayi nawo mulilo weshukabatentenga nteti ukashimikenga sobwe **49** “Pakwinga uliyense nakaswepeshewe ne mulilo mbuli mulumbo ncokute kuswepeshewa ne mucele. **50** Mucele waina, nomba na mucele usambuluka niyani kayi welela kubwesheti unyumfwike mbuli ncowabanga pakutanguna? Kamubani ne cintu cishikumuswepeshewa mubuymi mbuli mucele. Kamwikalani mu lumuno pakati penu.”

10 Kayi Yesu pakufuma ku Kapelenawo, walapita mu cimpansha ca Yudeya kutala kwa mulonga wa Yolodano. Bantu bangi balamubunganina, neye walatatika kubeyisha pakwinga ecalikuba cinga cakendi. **2** Lino kwalashika Bafalisi nabambi balesa kumutapa mukanwa pakumwipusheti, “Sena mulawo wasuminisha mutuloba kuleka mukashendi?” **3** Neye walabepusheti, “Inga Mose walamupa mulawo ulyeconi?” **4** Nabo

balamukumbuleti, “Mose walasuminisha mutuloba kumuleka mukashendi ne kumulembela cipepala cabushike ne kumutwala kucomwabo.” **5** Yesu walambeti, “Mose walamulembela mulawo uwu pacebo ca kuyuma mitwi kwenu. **6** Nsombi pacitatiko Lesa mpwalalenga bintu byonse, mbuli mabala ncalambanga, Lesa ‘walababumba mutuloba ne mutukashi.’ **7** Pacebo ici, mutuloba nakashiye baishi ne banyina ne kuya kupamankana pamo ne mukashendi. **8** weco aba bantu babili nibakabe umo. Neco nkabacilipo babili sobwe, nsombi umo. **9** Neco aba babili Lesa mbwalapamankanya pamo, kapataba muntu shikubapansanya.” **10** Mpobalabwela mu ng'anda, beshikwiya balatatika kayi kumwipusha sha makani ngwambanga. **11** Nsombi nendi Yesu walabambileti, “Na mutuloba uleka mukashi ne kweba mutukashi naumbi, ukute mulandu wa bupombo pakwinga lepishili mukashendi. **12** Neye mukashi aleka mulume wakendi ne kuya kwebwa kumutuloba naumbi, neye ukute mulandu wabupombo.” **13** Popelapo bantu nabambi balaleta bana babo kuli Yesu kwambeti abekate makasa ne kubapa colwe, nsombi beshikwiya balakalalila bantu abo balaleta bana kwambeti abape colwe. **14** Yesu mpwalaboneco, walabakalilila beshikwiya bakendi ne kubambileti, “Balekeni bana bese kuno kuli njame. Kamutabakanishanga sobwe. Pakwinga bantu balyeti bana aba, Bwami bwa Lesa nibwabo. **15** Ndamwambilishinga cakubinga kwambeti uyo eti abule kutambula Bwami bwa Lesa eti mwana, nteti akaingilemo.” **16** Popelapo Yesu walabafukata bana ne kubika makasa akendi palyendibo kwambeti abape colwe. **17** Yesu mpwalatatika bulwendo, muntu naumbi walamufwambila. Walashika ne kwisa kusuntama pantangu ne kumwipusheti, “Amwe bashikwiyisha baina, inga ni cani ncondelela kwinsa

kwambeti nkatambule buyumi bwa cindi conse?" **(aiōnios g166)** **18** Popelapo nendi Yesu walamukumbuleti, “Inga ni pacebo cini mpolang'ambanga ame kuba waina? Paliya muntu waina nsombi Lesa enka. **19** Winshi milawo; Kotashina, kotapombola, kotaiba, kotamba bukamboni bwabwepeshi, kotapamba camunobe, kopa bulemu baiso ne banyoko.” **20** Nendi walambeti, “Bashikwiyisha ibi ndalatatika kubikonka kufumina kubutwanike bwakame.” **21** Yesu walamulangishisha ne lusuno, ne kumwambileti, “Ucili wapelebelako cintu cimo. Koya ulishe bintu byonse mbyokute. Mali ngoshucanemo upe bantu bapenshi, wenseco, buboni bwakobe nukabucane kwilu. Panyuma pakendi wise ukonke.” **22** Mpwalanyumfwa maswi awo, walawisha cinso walafumapo kaliwongumana, pakwinga walikuba mubile. **23** Yesu walacebukila beshikwiya bakendi ne kubambileti, “Nicapatali kubantu bakute buboni kwambeti bakengile mu Bwami bwa Lesa.” **24** Maswi awa alabakankamanisha beshikwiya. Kayi Yesu walabweshapo kwambeti, “Cakubinga, amwe bana bame, nicapatali kuya kwingila mu Bwami bwa Lesa, **25** cakonsheka munyama ukute kukwiweti ngamila kwambeti apite mukamulyango ka nyeleti, kupita kwambeti muntu ukute buboni akengile mu Bwami bwa Lesa?” **26** Popelapo beshikwiya balaba ne buyowa ne kutatika kwipushaneti, “Nomba na ncocibeleco niyani welela kupuluka?” **27** Yesu walabalangishisha, ne kubambileti, “Nkacikonsheke kwelana ne kuyeya kwa bantu, nomba kuli Lesa nendi paliya camukoma. Pakwinga kuli Lesa byonse bikute kukonsheka.” **28** Popelapo Petulo walatatika kwamba ne Yesu, “Kamubonani afwe twalashiya byonse kwambeti twendenga nenu.” **29** Yesu walambeti, “Cakubinga ndamwambilishinga uyo walashiya ng'anda, nambi bakwabo

batuloba nebatukashi, nambi baishi, nambi banabendi, nambi mabala pacebo cakame, ne Mulumbe Waina, **30** nakatambule mwanda wabintu byapita mbyalikuba nabyo pacindi cino, mbuli ng'anda ne bakwabo batuloba ne batukashi, banyina ne bana ne mabala, kubikapo ne mapensho. Uyu pacindi ca pantangu nakatambule buyumi butapu. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31** Nomba bantu bangi bali kuntangu nibakabe kunyuma, abo bali kunyuma nibakabe kuntangu." **32** Mpobalikuba pabulwendo bwakuya ku Yelusalemu, Yesu walikwendela capantangu pa beshikwiya, nabo beshikwiya balikuba bayakamwa, nabo bantu balikubakonkela balikukute buyowa. Yesu walabakuwa palubasu beshikwiya likumi ne babili, ne kutatika kubambila bintu byeshi binshike. **33** Walambeti, "Kamubonani tuli pa bulwendo bwakuya ku Yelusalemu. Twakashika Mwana Muntu nakekatwe ne kutwalwa kuli beshimilumbo bamakulene ne ku beshikwiyisha milawo. Beti bakamomboloshe ne kusuminishana sha kumushina. Kayi ni bakamutwale kubantu bamishobo naimbi. **34** Beti bakamunyanshe ne kumusankila mata, ne kumukwapula kayi ne kumushina. Nomba pakapita masuba atatu nendi nakamupundushiwe kubafu." **35** Jemusi ne Yohane, banabendi Sebedayo balamwipusha Yesu kwambeti, "Bashikwiyisha, tusuni kwambeti mutwinshile cili conse nceti tusenge." **36** Yesu walabepusheti, "Inga mulayandanga ndimwinshileni cani?" **37** Nabo balakumbuleti, "tulayandangeti mutusuminisheti umo palinjafwe tobabili akekale ku cikasa cakululyo naumbi kucikasa cakucipiko, mwakekala mu bulemeneno bwa Bwami." **38** Nomba Yesu walabambileti, "Nkamucinshi ncomulasengenga. Sena ngamucikonsha kunwa munkomeshi ya mapensho njoti nkanwemo? Nambi kubatishiwa mulubatisho ndoti mbatishiwe?"

39 Nabo balamukumbuleti, “Cakubinga, ingatucikonsha.” Palico
Yesu walabambileti, “Ingacibeco, nkomeshi njoti nkanwemo,
nenjamwe ningamunwamo, ne lubatisho ndoti nkatambule
nenjamwe nimukalutambule. **40** Nomba ame ntameti nkasale
muntu shikwikala kucikasa ca kululyo nambi ku cikasa cakucipiko.
Lesa mwine eti akape kwa kwikala abo babambilwa misena.” **41**
Mpobalanyumfwako banabo bali likumi balakalalila Jemusi ne
Yohane. **42** Yesu walakuwa beshikwiya bakendi, ne kubambileti,
“Mucinshi cena kwambeti pakati pa bantu bakunsa, bantu
bakute kutangunina bakute kulyela bantu babo masuku pamutwi.
Bamakulene babo bakute kubonesha ngofu shabo pa bantu
babo. **43** Nomba nkacelela kubeco pakati palinjamwe sobwe.
Uliyense layandanga kuba mukulene pakati palinjamwe, abe
musebenshi wenu. **44** Uliyense layandanga kuba mutangunishi
wapita bonse pakati penu abe musha wa bonse. **45** Pakwinga
nambi Mwana Muntu uliya kwisa kusebenselwa, nsombi
kulipa mwine kuba musebenshi, ne kubenga buyumi bwakendi
kwambeti alubule bantu bangi.” **46** Yesu ne beshikwiya bakendi
balashika ku Yeliko. Nomba Yesu ne beshikwiya ne likoto linene
mpobalikupula mu Yeliko, balacana muntu washipilwa walikukute
cinga cakusengasenga kali wekala mumbali mwanshila, muntuyu
walikuba Batimeyo mwanendi Timeyo. **47** Mpwalanyumfwa
kwambeti Yesu wa ku Nasaleti elapitinga, walatatika kubilikisha,
“Yesu mwanendi Dafeti! Kamunyumfwilako nkumbo!” **48** Nabambi
bantu balamucanchilila kwambeti amwene, nomba nendi
empwalapitilisha kubilikisha, “Mwanendi Dafeti kamunyumfwilako
nkumbo.” **49** Yesu walemana ne kwambila beshikwiya bakendi
eti, “Mukuweni ese kuno.” Neco balamukuwa ne kumwambileti,
“Yumisha moyo! Nyamuka! Yesu lakukunga.” **50** Neco muntu

washipilwa uyu walafulula mwinjila ne kuwala panshi nekulukila mwilu ne kwisa kuli Yesu. **51** Yesu walamwipusheti, “Ulayandanga ndikwinshile cani?” Washipilwa uyo wakumbuleti, “Bashikwiyisha ndayandangeti ntatike kubona.” **52** “Koya lushomo lwakobe lulapeshepeti ube cena,” Popelapo walatatika kubona cena, ne kukonkela Yesu pabulwendo.

11 Mpobalashika ku Yelusalemu pepi ne minshi ya Betifagi ne Betani mumbali mwa mulundu wa Maolifi, Yesu walatuma beshikwiya babili. **2** Ne kubambileti, “Kamuyani mu mushi ngomulabononga usa, mwengila nimucane mwanambongolo wasungwa, utana utantwapo ne muntu, mumusungulule mumulete kuno. **3** Na muntu naumbi amwipusheti ingamula mutwalanga kupeyo, mumwambileti Mwami layandanga kumusebensesha, apwisha na mulete kayi.” **4** Neco mpobalaya balacana mwanambongolo, kaliwasungililwa pa cishinga pepi ne nshila, nabo balamusungulula. **5** Bantu balikuba pepi balepusheti, “Inga mulamusungululwinga cani?” **6** Nabo balakumbula mbuli Yesu ncalabambila. Neco balabasuminisha beshikwiya. **7** Nabo balamuleta mwanambongolo kuli Yesu, ne kubika cikwisa pa musana pa mwanambongolo kwambeti aikalepo Yesu. **8** Bantu bangi balayansa bikwisa byabo panshila, nabambi balatimbula misampi yatutondo twamulibala. **9** Bantu bonse balikuba pantangu ne abo balikuba kunyuma balatatika kubilikisheti, “Lesa alumbaishiwe! Lesa ape colwe uyo lesanga mulina lya Mwami. **10** Lesa ape colwe Bwami bulesanga bwa Dafeti mushali wetu. Lesa wa Kwilu kumayoba alumbaishiwe!” **11** Yesu mpwalashika mu Yelusalemu, walengila mu Ng'anda ya Lesa, ne kulanga langa byonse. Pakwinga calikuba kendi cindi ca mansailo, walapula ne kuya ku Betani pamo ne beshikwiya

likumi ne babili. **12** Mpobwalaca mumene Yesu walanyumfwa nsala pakufuma ku Betani. **13** Kaciliko patali walabona citondo ca mukuyu cikute matewu, walaya pepi kwambeti abone mpani inga kacikute nkuyu, nsombi mpwalashika mwinshi walacaneti cikute matewu onka, pakwinga nkacalikuba cindi cakuba ne nkuyu. **14** Neco, Yesu walacambileti, “Paliya muntu eshakalyeko nkuyu ku citondo ici!” Beshikwiya bakendi balamunyumfwa kambeco. **(aiōn g165)** **15** Lino Yesu mpwalashika ku Yelusalemu walengila mu Ng'anda ya Lesa, ne kubatandanyamo bonse balikulishilamo makwebo. Walawisha matebulu ngobalikulishapo, ne bipuna mbyobalikuba bekalapo pakulisha nkulimba shabo. **16** Uliyawa kusuminisha uliyense kupitila mu lubuwa lwa Ng'anda ya Lesa kaliwamanta kantu. **17** Yesu waleyisha bantu ne kubambileti, “Sena nkacalembwa, ‘ng'anda ya kame nikakwiweti ng'anda yakupaililamo ya bantu bamishobo yonse.’ Nomba amwe mulaisandulu kuba mwakwikala bantu beshikulamuna banabo.” **18** Beshimilumbo bamakulene ne beshikwiyisha milawo ya Mose mpobalanyumfwa, balatatika kulangaula nshila ya kumushininamo Yesu, nomba balikumutina pacebo ca bantu abo balikukankamana ne njiyishilo yakendi. **19** Mpokwalashipuluka pa muntu ngulya, Yesu ne beshikwiya bakendi balafuma mu Yelusalemu. **20** Cindi ncobalikwenda mushila mpobwalaca mumenemene, balabona citondo ca mukuyu cisa calanshinganwa ne Yesu kacili cayuma conse mpaka kumiyanda. **21** Petulo walanuka calenshika, ne kumwambila Yesu, “Bashikwiyisha kamubonani citondo ca mukuyu ncomwashingana cilayumu”. **22** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Kamushomani muli Lesa. **23** Cakubinga ndamwambilinga na muntu uwambila mulundu eti fuma apo mpobele, koya uliwale mu lwenje, kwamba kwakubula

kutonshanya, nomba kali washometi ncalambanga ni cikenshike nditu nikenshike. **24** Pacebo ici, ndambilishingeti, mwapailinga ne kusenga cintu, shomani kubeti mulacitambula kendi, cili conse ncomulasengenga nimukapewe." **25** "Mwatatikanga kupaila, lekelelani bonse bamwipishila kwambeti Lesa wakwilu nendi amulekeleleni bwipishi bonse." **26** Na mubula kulekelela banenu, naboyo Bameshenu bakwilu nkabela kumulekelela bwipisho bwenu. **27** Kayi Yesu mpwalaya ku Yelusalemu walengila mu Ng'anda ya Lesa ne kwendana mu lubuwa, beshimilumbo bamakulene, ne beshikwiyisha milawo ya Mose, ne bamakulene nabambi balesa kuli Yesu. **28** Balamwipusheti, "Mukute ngofu shilye coni shakwinsa cisa kwakubula kusuminishiwa? Niyani wakupa ngofu shakwinsa cisa?" **29** Yesu walabakumbuleti, "Ndamwipushunga mwipusho umo, na mukumbule, nenjame nindi mwambile ngondashifunya ngofu shakwinsa bintu ibi. **30** Inga Yohane walashifunya kupeyo ngofu shakubatisha? Kuli Lesa nambi kubantu? Kamunkumbulani." **31** Balakangana pa lwambo bene ne kwambeti na tukumbuleti lwalafumina kwilu ku mayoba, nendi natwipusheti, "Inga mwalabulila cani kushoma ncalikwamba?" **32** Nomba nkatwela kwambeti, lwafumina kubantu. Pakwinga balikutina bantu, bonse balikuba bashoma kwambeti Yohane walikuba mushinshimi. **33** Neco mukumbulo wabo kuli Yesu walikuba wakwambeti, "Nkatucishi?" Neco Yesu walabakumbuleti, "Nenjame nteti ndimwambile nkondalashifunya ngofu shakwinsa cisa."

12 Kayi Yesu walatatika kwamba kulyendibo mu mikoshanyo, walambeti, "Palikuba muntu naumbi walalima libala lya minyansa. walebaka luba kushunguluka libala, walemba cisengu cakutyaninamo minyansa ne kwibaka lupingwe. Libala ili

walalibwelekesha ku balimi, nendi walaya kucishi cimbi. **2** Mpocalashika cindi ca kutebula, mwine libala walatuma musebenshi wakendi ku balimi mbwalabwelekesha, kwambeti bamupeko bisepo bya mulibala lisa. **3** Nomba nabo balamwikata, ne kumuma ne kumutandanya, walabwelelako wabula ciliconse mu makasa. **4** Mwine libala walatumako kayi musebenshi wakendi naumbi. Nomba uyu balamutoba luma mu mutwi ne kumucobola cipesha nsoni. **5** Kayi mwine libala walatumako naumbi, uyu balamushina. Kayi walatumako nabambi nabo balabauma, kayi nabambi balashina. **6** Kwalashala muntu umo, mwanendi ngwalikusuna cikamba. Pakupwililisha mwine libala usa walatumako mwanendi," Ne kwambeti, "Mwaname nibenga bamupe bulemu." **7** Nomba nabo balimi balatatika kumufwiya ne kwambeti, "Uyu endiye eshakapyane buboni bwa baishi, neco katumushinani kwambeti bukabe bwetu, **8** Balamutanya, ne kumushina, ne kumuwala kunsa kwa luba lwa libala." **9** "Inga mwine libala nakenseconi? Lakenga kubashina balimi bonse ne kubwelekesha libala lyakendi kubalimi nabambi." **10** Sena nkamuna mubelengapo Mabala alambangeti, "Libwe lya candanshi ndyebalakana Beshikwibaka, Lyalaba libwe lyayandika Kupita onse. **11** Mwami mwine elacinshi, Kayi cakondelesha pakucibona?" **12** Balelekesha kucana nshila ya kumwikatilamo, nomba balatina kufula kwa bantu, pakwinga balenshibeti wambangendibo mumukoshanyo, nomba balamushiya Yesu ne kuya. **13** Bafalisi nabambi ne ba mucipani ca Helodi balatumwa kuli Yesu kwambeti bamutape mukwamba kwakendi. **14** Mpobalashika kuli Yesu balambeti, "Bashikwiyisha tucinshi, kwambeti mukute kwamba cakubinga, kayi nkamukute kubona cilikunsa kwa muntu, nkamukute kusakamaneti uyu

niyani, nsombi mukute kwiyisha nshila ya Lesa mwancine ncine,
Sena kusonka musonko ku mwami wa ku Loma casuminishiwa
nambi sobwe?" **15** "Tusonkenga misonko nambi sobwe?"
Yesu pakubenshiba bundenga mano bwabo, walabambileti,
"Ingamulanjelekeshelenga cani? Kamundetelani lyali ndilibone."
16 Balamutambika lyali, Yesu walabepusheti, "Inga cintimbwi cilipa
lyali, ne walembapo niyani?" Balamukumbuleti "Ni ca Mwami
waku Loma." **17** Neco Yesu walabambileti, "Mupeni Mwami
waku Loma bintu byakendi, nendi Lesa mupeni bintu byakendi."
Nomba balakankamana ne kwamba kulico. **18** Basaduki nabambi
batashomo sha kupunduka kubafu balesa kuli Yesu ne kwambeti,
19 "Bashikwiyisha, Mose walatulembela afwe kwambeti na muntu
ufwa ushiya mukashi enka wabula mwana, kanike wakendi
shikufwa amwebe mukalubingi ne kusemenamo bana mu mulamu
wakendi mucimo ca mukwabo **20** Lino palikuba batuloba basanu
ne babili pabukwabo. Mukulene bantu waleba mukashi, nsombi
walafwa kwa kubula kushiyapo bana, **21** mukwabo wamukonkapo
walamweba mukalubingi, neye walafwa katana asemenamo
mwana. Calenshika copeleco ku mukwabo wa butatu. **22**
Walebwa kuli umo ne umo wa bonse basanu ne babili, nsombi
bonse balafwa kwakubula kusemenamo bana, panyuma pakendi
neye mukashi uyu walafwa. **23** Lino bantu bakapundukanga
kubafu nakabe mukashi wa bani? Pakwinga bonse basanu ne
babili balamwebapo?" **24** Yesu walabakumbuleti, Sena ici nteco
cilapeshengeti mulubile cakwinseti mubule kwinshiba Mabala
ne ngofu sha Lesa? **25** Pakwinga bantu beti bakapunduke
kubafu nteti bakebenga nambi kwebwa, pakwinga nibakabengeti
bangelo ba kwilu. **26** Na nimakani akwambeti sena bafwa
nibakapunduke, sena muliya kubelengapo muli buku lya

Mose mpalikwamba sha cifukusa calikubangila mulilo? Lesa mpwalambila Mose eti, “Ame njame Lesa wa Abulahamu, Lesa wa Isake, kayi Lesa wa Yakobo. **27** Nte Lesa wa bantu bafwa, nsombi wa bayumi, mwalubila kwine!” **28** Umo wa beshikwiyisha milawo ya Mose walabanyumfwa kabakangana umo ne munendi. Kayi pakuboneti Yesu labakumbulu cakubinga ba Saduki, walamwipusha Yesu eti, “Inga nimulawo upeyo utanshi kupita yonse?” **29** Yesu walamukumbuleti, Mulawo utanshi ni wakwambeti, “Kamunyumfwani amwe Baislayeli, Mwami Lesa wetu, eMwami umo enka bulyo walibela. **30** Neco suna Mwami Lesa wakobe ne moyo wakobe wonse, ne mushimu wakobe onse, ne manjeyaulwa akobe onse, kayi ne ngofu shakobe shonse.” **31** Mulawo watubili ni wakwambeti, “Suna munobe mbuli ncolisuni omwine, Paliya mulawo wapita pa milawo ibili iyi sobwe.” **32** Shikwiyisha Milawo ya Mose walamwambila Yesu, eti “Ncomulamba Bashikwiyisha nicakubinga, Ee pali Lesa umo enka, paliya naumbi sobwe nsombi enka bulyo. **33** Nomba kusuna Lesa ne moyo wakobe wonse ne buyumi bwakobe bonse ne manjeyaulwa akobe onse, kayi ne ngofu shakobe shonse, ne kusuna bantu banobe mbuli ncolisuni, kulayandikinga kupita kutwala milumbo ya banyama ne milumbo naimbi kuli Lesa.” **34** Yesu pakwinshibeti lakumbulu camano, walamwambileti, “Obe nkolipo kutali ne Bwami bwa Lesa sobwe.” Neco bonse balaba ne buyowa, neco bonse balatina bamwipusha Yesu mwipusho naumbi. **35** Yesu mpwalikwiyisha Mung'anda ya Lesa, walepusheti, Inga beshikwiyisha milawo ya Mose ngabambeconi eti Klistu nimwanendi Dafeti? **36** Kakuli Dafeti mwine pakutanguninwa ne Mushimu Uswepa, walambeti, Mwami Lesa walamba kuli mwami wakame, eti

kwesa wikale ku cikasa calulyo cabulemu, mpaka nkababike balwani bakobe panshi pa myendo yakobe. **37** Dafeti mwine walamwambeti, “Mwami” Ngobaconi mwanendi Dafeti? Likoto lyabantu balikumunyumfwa Yesu mwakukondwa. **38** Yesu mpwalikwiyisha, walambeti, “Cetukani ne beshikwiyisha milawo ya Mose, basuna kwendana kabali muminganjo yalelemba nekuyanda kupewa mitende yabulemu mu misena ya makwebo, **39** bakute kuyanda kwikala pa bipuna byakuntangu mung'anda ya kupaililamo, ne mumisena ya bulemu musena yamalyalya. **40** Aba bantu ebakute kupwisha buboni bwa bamukalubingi, nekulibonesheti bantu balulama mumipailo yabo itali itali, aba bantu nibakatambule lombolosho lunene!” **41** Kayi Yesu mpwalekala pepi ne kabokoshi bantu nkobalikubikamo mali mung'anda kupaililamo, walikalangishisha bantu ncobalikubikamo mali. Abo balikuba ne buboni balikubikamo mali angi, **42** Palashika mukalubingi mupenshi, nendi walabikamo tumali tubili twa mukuba. **43** Neco walakuwa beshikwiya bakendi nekubambileti, cakubinga ndamwambilinga, mukalubingi mupenshi uyu labikimo mali angi kupita ngobalabikimo bonse. **44** Pakwinga bonse batapulanga pa mali apitilila pa mali ngobakute kusebensesha, nsombi nendi mubupenshi bwakendi labikimo mali ngwakutenga onka mung'anda, ebwanga buyumi bwakendi.

13 Yesu mpwalafuma mu Ng'anda ya Lesa, umo wabeshikwiya bakendi walambeti, “Bashikwiyisha kamubonani kukonempa ne kubekema kwa mabwe ne manda awa?” **2** Nomba nendi Yesu walamukumbuleti, “Nte ulabono manda anene anene awa onse? Paliya libwe nambi limo lyeti likashale pelu pa libwe linendi, lyeti likabule kumwaiwa.” **3** Yesu mpwalekala panshi pamulundu wamaolifi, nkabali balangana ne Ng'anda ya Lesa,

Petulo ne Jemusi, ne Yohane kayi ne Ndileya balamwipusha mpobalikuba bonka nendiye kwambeti **4** “Kamutwambilani, inga bintu ibi nibikenshikelilyoni? Inga nicishibisho cini nceti tukaboneneko kwambeti byonsebi bilipepi kukwanilishiwa?” **5** Yesu walabambileti “Cetukani, muntu uliyense katakamubepa. **6** Pakwinga bantu bangi nibakese lina lyakame, ne kwambeti ‘njame Klistu!’ Bantu bangi nibakabepwe. **7** Mwakatatika kunyumfwa sha nkondo ne mbili shankondo kamutakayakamwa sobwe. ibi byelela kwinshika, nomba ntewo mapwililisho sobwe. **8** Mishobo ya bantu nikabukilane, bishi nibikabukilane, Nikukabe mikunkumo mumibibela byapusana pusana, kayi nikukabe nsala. Lino byonse ibi ekutatika kwa mapensho.” **9** “Nomba amwe cetukani, pakwinga bantu nibakamutwale kunkuta ne kumukwapula mumanda akupaililamo. Nimukamane pamenso pa bendeleshi ba mfulumende ne bami, pacebo ca njame, kwambeti mukabe bakamboni bakame. **10** Nomba kulayandikinga nanshi kwambeti Mulumbe Waina ukambaukwe kubantu ba mishobo yonse. **11** Nomba bakamwikata ne kumutawala kuya komboloshewa, kamutakalibilika nekwambeti, netwambe cani, Lesa nakamupe cakwamba pacindi copeleco pakwinga shikwamba ntamwe sobwe, nsombi ni Mushimu Uswepa. **12** Mukwabo nakashinishe mukwabo, bamashali nibakashinishe bana babo. Nabo bana nibakabukile bamashali babo ne kubashinisha **13** Kayi muntu uliyense nakamupele, pacebo ca Lina lyakame, nomba uyo eti akalishishibishe mpaka kumapwililisho endiye esha akapuluke.” **14** Mwakabona cintu cishikusesemya kayi cishikononga, balacimaniki pamusena ngocabula kwelela, uyo labelengenga enshibe, abo bali mu Yudeya bafwambile ku milundu. **15** Uyo uli pelu pa ciluli kataseluka

nekuya kwingila mung'anda yakendi kwambeti amantemo ciliconse. **16** Uyo muntu uli mulibala katabwelela ku munshi kuya kumanta byakufwala mbyalashiyi **17** Ha! Akonempa mapensho kubatukashi bakute mabunda, ne beti bakayamwishenga bana mu masubayo! **18** Kamupailani kwambeti kacitakaba mucindi camupewo. **19** Pakwinga mumasubayo bantu nibakapenge ncebatana bapengapo kufuma kucindi Lesa ncalalenga cishi mpaka kushika cindi cino, kayi nteti bakapengepo cilico sobwe. **20** Lesa nalabula kwafumfwipishilalimo masubayo, nshinga ne palakabulu muntu naba umo shikupuluka, nomba pacebo ca bantu basalwa bakendi, masubayo walafumfwipishilalimo. **21** Nomba pacindi copeleco, na muntu akamwambileti, “Kamubonani Klistu ulikuno, Nambi wambeti, ‘Klistu uli uko!’ Kamutakashoma. **22** Pakwinga nikukaboneke ba klistu bangi bandemi shibili ne bashinshimi bandemi shibili. Nibakensenga bingashilo ne bintu bishikukankamanisha, ne kubepa uliyense kayi na kacikonsheka, nabo basalwa, bashome bwepeshi. **23** Neco amwe cetukani! Ndamwambilili limo bintu byeti bikenshike.” **24** Mumasubayo, cindi camapensho cakapita lisuba nilikasanduke mushinshe ne mwenshi nukaleke kubala. **25** Nyenyenshi nishikatatike kulaka kufuma kwilu, ne ngofu sha bwendeleshi bwa mwilu nibukatenkane **26** Lino, bantu nibakamubone Mwana Muntu kesa mumakumbi ne ngofu shinene ne bulemeneno. **27** Pacindico Yesu nakatume bangelo bakendi kuya kubunganya bantu basalwa mumbasu shonse, kufumina kwakuma cinshi ne kuya kwakuma cishi. **28** Kamwiyakoni mukoshanyo kucitondo camukuyu. Misampi yatatika kusonsa matewu mukute kwinshibeti mainsa alipepi. **29** Nenjamwe mwakabona bintu ibi kabinshika nimukenshibeti Mwana Muntu ulipepi, uli pacishinga. **30**

Cakubinga ndamwambilishingeti uwu musemano nteti ukapite sobwe mpaka ibi bintu bikenshike. **31** Kwilu ne cishi capanshi nibikapite, nsombi ciyisho cakame nteti cikapite sobwe. **32** “Nomba kwamba sha cindi nambi busuba, paliya naba umo ubwinshi, nambi bangelo ba kwilu nkabacinshi, nambi mwana nkabwinshi nsombi Bata bonka.” **33** Cetukani, pembelelani, pakwinga nkamucishi na nililyoni cindi ncoti cikashike. **34** Ici cili mbuli cikutekwinshika muntu aya pabulwendo, ukute ushiya mukowa nekupa ngofu basebenseshi bakendi, uliyense incito yakendi. Ne kumukonkomesha mulonda kwambeti katashinshilanga. **35** Nenjamwe cetukani, pakwinga nkamucishi cindi ncoti akese mwine ng'anda, mpani ni mansailo, mpani ni paka pa mashiku, mpani pacindi ca malililo abakombwe mpani nimumenemene, **36** kwambeti mwine ng'anda esa mwakutengashila, katesamucane kamuli monatulo. **37** Neco ncondamwambilinga amwe ndambilinga bonse. Weco cetukani.

14 Mpokwalashala masuba abili kwambeti kube Pasika, ne kusekelela kwa shinkwa wabula chishikufufumusha. Beshimilumbo bamakulene ne beshikwiyisha Milawo ya Mose, bali kulangaula mwakumwikatila Yesu kwakubula kwinshiba bantu kwambeti bamushine. **2** Nomba balikwambeti “Nkatwelela kumwikata pa cindi cakusekelela sobwe, pakwinga ngapaba mipyopyongano.” **3** Yesu mpwalikuba mung'anda ya shimoni, shimankuntu ku Betani, pacindi ncebalikulya kwalashika mutukashi walikuba wamata nsupa yalibwe lya alabasita mwalikuba wabika mafuta anunkila amulo wadula, amushobo wa nadi. Walapwaya nsupa ya libwe ne kutatika kwitila mafuta pa mutwi wa Yesu. **4** Nomba nabambi calabepila, balambeti “Nipacebo cini ncalatayilinga awa mafuta anunkila cisa?” **5**

“Canga celela kwaulisha mafutawa ne kucanamo mali angi ngelakufola muntu pa caka, akunyamfwilisha bakandu.” Neco balamukalalila mutukashi usa. **6** Nomba Yesu walambeti, “Mulekeni, mulamupenshelenga cani uyu mutukashi? Ici ncalenshili ame caina. **7** Pakwinga bakandu mulinabo cindi conse, cakwinseti mwayandanga kubenshila byaina, inga mubenshila, nomba amwe nteti mubenga nenjame cindi conse sobwe. **8** Uyu mutukashi lenshi ncelela kwinsa, pakwinga lananikili limo mafuta pamubili wakame kantanambikwa mu manda. **9** Cakubinga ndambangeti kulikonse uko Mulumbe Waina nkoti ukakambaukwe pa cishi conse. Ici ncalenshi mutukashi uyu naco nibakacambenga kubantu kwambeti bakamwanukilengaponga.” **10** Nomba Yuda Sikalyote umo wa beshikwiya likumi ne babili, walaya kuli beshimilumbo bamakulene kuya kumulisha kulyendibo. **11** Balakondwa mpobalanyumfwa ncalabambila ne kumushomesha kwambeti nibakamupe mali ngobalapangana. Nendi walatatika kulangaula cindi celela ca kumulisha. **12** Pabusuba bwakutanguna bwa kusekelela kwa shinkwa wabula cishikufufumusha, pacindi ncobali kubenga milumbo ya nyama, beshikwiya bakendi Yesu balamwipusheti, “Inga mulayandanga twengakupeyo kuya kumubambila musena wakulyelako Pasika?” **13** Popelapo Yesu walatuma beshikwiya babili kuya kulangaula musena, ne kubambileti, “Kamuyani mu munshi uwu. Nimukumane ne mutuloba wamanta mungomo wa menshi mumukonkele. **14** Engila mung'anda mumwambile mwine, eti ‘Bashikwiyisha balepushungeti, cilikupeyo cipinda cabensu umo mweti njise ndyele Pasika pamo ne beshikwiya bakame? **15** Nomba amulesha ng'anda yapelu mwabambwa cena, mopelomo mweshimubambile Pasika.” **16** Neco beshikwiya basa balaya

mumunshi, kayi byalenshika ndendende mbuli mwalabambilila, Pasika balamubambila kopeloko. **17** Cakumansailo Yesu pamo ne beshikwiya likumi ne babili balashika. **18** Pacindi ncobalekala panshi kabalya Yesu walabambileti, “Cakubinga ndamwambilinga umo pali njamwe uyo lalinga pamo nenjame nangulishe.” **19** Bonse balanyumfwa nsoni ne kutatika ku mwipusha Yesu umo ne umo kabambeti, “Ndashometi ntame ngomulambanga ayi?” **20** Nendi Yesu walambeti, “Umo pali amwe likumi ne babili, ‘Umo pali njamwe, uyo walyanga pamo nenjame mumbale iyi, epeloyo elangulishinga.’ **21** Ni cakubinga Mwana Muntu lenga akufwa, mbuli Mabala ncalambanga sha endiye, nomba malele ku muntu lamulishinga Mwana wa Muntu! Ne calaba cena muntuyo nalabula kusemwa.” **22** Mpobalikulya Yesu walamanta shinkwa ne kulumba Lesa, ne kukomauna shinkwa ne kubapa, ne kwambeti, “Kamumanta shinkwa uwu, emubili wakame.” **23** Kayi walamanta nkomenshi mwalikuba waini walalumba Lesa, panyuma pakendi walabatambika nkomeshi mpaka bonse balanwamo. **24** Panyuma pakendi walabambileti, “Waini uwu emilopa yakame ya Cipangano iletikilinga bantu bangi. **25** Cakubinga ndamwambilingeti, nteti nkanwepo waini mpaka pa busuba ubo mbweshi nkanwe waini naumbi mu Bwami bwa Lesa.” **26** Mpobalapwisha kwimbila nyimbo shakushikaisha Lesa balapula ne kuya ku mulundu maolifi. **27** Yesu walabambileti, “Mwense nimunkane mbuli Mabala alambangeti, ‘Ninkashine mwembeshi, ne mbelele ni shikamwaike.’ **28** Ndakapundushiwa kufuma kubafu, ninkamutangunine kuya ku Galileya.” **29** Petulo nendi walambeti kuli Yesu, “Nambi bonse bamukane ame nkandelela.” **30** Yesu popelapo walamwambileti, “Cakubinga ndakwambilinga obe Petulo Kombwe katanalila tunkanda tubili

lelo mashiku, obe nunkane tunkanda tutatu.” **31** Nsombi nendi Petulo walakumbula cangofu, “Nkandelela kwambeco, nambi eti mfwa pamo nenjamwe!” Beshikwiya nabambi bonse balamba cimocimo. **32** Mpolabashika pa musena walikukwiweti Getsemane Yesu walabambila beshikwiya bakendi, “Kamwikalako panshi pamo ndenga kuya kupaila kuli Lesa.” **33** Pakuya uko walamanta Petulo ne Jemusi kayi ne Yohane, nsombi walapenga ne kuyakamwa mumoyo. **34** Neco walabambileti, “Ame ndetelwa mumoyo cakwinsa kufwa, kamwikalani pano, kamutashinshila.” **35** Mpwalendako ntamwa shingana Yesu walaliwisha panshi nekutatika kupaileti, nakacikonsheka cintu cilayandanga kwinshika pacindi ici, cibule kwishinka. **36** Kayi walambeti, “Abba, Ta, Amwe ngamwinsa bintu bili byonse, kamufunyani nkomeshi mapensho ilayandanga kwisa pali njame, nsombi kakutaba kuyanda kwakame, sobwe nsombi kube kuyanda kwenu.” **37** Mpwalabwela pamusena mpwalabashiya walacana kabali bonatulo, neco walepusha Petulo, “Shimoni sena ucili wonatulo, ‘nkowelela kuliyumishako kwakacindi kang'anowa?” **38** Kayi walabambileti, “Mobantu amwe pundukani, mupaile kwambeti kamutengila mumapensho, cakubinga, moyo ulandishishinga, nomba mubili walefuka.” **39** Yesu walabashiya kayi beshikwiya batatu basa, walaya akupaila kayi kamba cimo cimo. **40** Mpwalabwela walacana nkabali bonatulo pakwinga bikope byabo byalikuba byalema, neco balabula cakwamba kulyendiye. **41** Walabwela kacitatu ne kubepusheti “Mucili monatulo ne kupumwina? Mwaliba! Cindi cilakwana kamubonani Mwana Muntu ulipepi kutwalwa mu makasa abantu baipa. **42** Nyamukani, tiyeni. Kamubonani shikungulisha nte uyu lashiki.” **43** Yesu kacamba maswi awa

Yuda Isikalyoti umo wabeshikwiya likumi ne babili walashika pamo ne likoto lyabantu abo balatumwa ne beshimilumbo bamakulene, ne beshikwiyisha milawo ya Mose ne bamakulene, kabalibamanta byensho, ne mingwala. **44** Apa shikumulisha Yesu wali kalilabapakendi cishibisho ncobalayumfwana pamo cakwambeti, “Uyo ngotinshonshote pakumupa mitende, endiye Yesu mumwikatishe, mwenganendi, kamutamulekapo.” **45** Yuda walaya pali kuba Yesu mwakufwambana ne kwambeti, “Mitende Bashikwiyisha,” Ne kumunshonshonta. **46** Neco balamutanya Yesu ne kumusunga. **47** Nomba naumo walikuba wemana pepi walasolola cibeshi cakendi ne kukwempula naco litwi lya musebenshi wa Shimilumbo Mukulene. **48** Nendi Yesu walabepusheti, “Inga mulamantili cani bibeshi, ne mingwala pakwisa kunjikata eti mulesanga kulwana ne kapondo? **49** Masuba onse ndalikuba nenu mpondali kwiyisha mu Ng'anda ya Lesa, muliyawa kuyeya shakunjikata. Nomba ibi bilenshikinga kwambeti Mabala akwanilishiwe.” **50** Beshikwiya bonse balafwamba ne kumushiya enka. **51** Nomba mutuloba naumo walikuba walifweka mwingila walikakonkela Yesu. Neye balayanda kumwikata, **52** Walashiya cakufwala cakendi mumakasa abo ne kufwamba matakosha. **53** Balamutwala Yesu kuli Shimilumbo mukulene uko nkobalabungana beshimilumbo bonse, ne beshikwiyisha ya milawo ne bamakulene bonse. **54** Nomba Petulo walikuba pamo ne bantu bangi abo balikukonkela panyuma, mpaka walakengila mukati mwalubuwa lwa ng'anda ya Shimilumbo Mukulene, walakekala panshi pamo ne bamalonda kayota mulilo. **55** Pacindici beshimilumbo bamakulene, pamo ne Nkuta inene ya Bayuda, bali kulangaula bukamboni bwakwambeti Yesu acanike ne mulandu wakumushina, nomba calala kubacana. **56** Pakwinga

bangi balamba bukamboni bwapusanapusana pakuyanda kumucaninapo mulandu Yesu. **57** Nikukabeco nabambi bali kwimana ne kwamba bukamboni bwabwepeshi, **58** ne kwambeti, “Afwe twalamunyumfwa kambeti, ‘Ame ninkaiwishe Ng'anda ya Lesa iyi yalebakwa ne makasa,’ Nomba mu masuba atatu ame ninkebake imbi itebakwa ne makasa.” **59** Nikukabeco byonse mbyobalikwamba nkabyalikuba byekatana. **60** Shimilumbo mukulene walemana ne kumwipusha Yesu, “Sena uliyawa cakwambapo? Sena nibyakubinga ibi mbyobala kwambanga?” **61** Nomba nendi walamwena tonto, uliya kwambapo ciliconse. Apa kayi Shimilumbo Mukulene walamwipusha Yesu, “Sena njobe Klistu, Mwanendi Lesa Walelekwa?” **62** Yesu walakumbuleti, “Cakubinga ame njame. Mobantu amwe nimukabone Mwana Muntu kaliwekala kucikasa ca lulyo ca ngofu, nimukamubone kesa mumakumbi akwilu.” **63** Shimilumbo mukulene mpwalanyumfwa maswi awa walatwamuna mwinjila wakendi nekwambeti, “Sena muciyanda kayi bakamboni nabambi? **64** Mulalinyumfwili mobene ncalamunyansa Lesa. Mulayeyengapongeconi?” Bonse balambeti lacaniki ne mulandu, welela kufwa. **65** Popelapo nabambi balatatika kumusankila mata, kumufweka pamenso, ne kumuma makofi, ne kwambeti, “Lotela!” Inga niyani lakumu? Panyuma pakendi, bamalonda balamumanta kabaya kumuma. **66** Petulo kacili mu lubuwa lwamukati, umo musebenshi mutukashi wa Shimilumbo Mukulene walesa. **67** Mpwalamubona Petulo kayota mulilo walamulangishisha nekwambeti, “Nenjamwe mwalikuba ne Yesu waku Nasaleti.” **68** Nsombi nendi walamukana nekwambeti, “Nambi kumwinshiba, nkandi mwinshipo, kayi nkandanyumfwishishinga na ulambanga cani.” Mpwalambeco walapula kaya pacishinga. **69** Kayi musebenshi mutukashi usa

mpwalamubona kayi, walatatika kubambila abo mbwalikuba nabo pepi kwambeti, “Muntuyu walikwenda ne Yesu.” **70** Kayi apa walamukana. Mpopalapita kacindi pang'ana abo balikuba bemana pepi nendi Petulo balatatika kumwipusha eti, “Cakubinga obe njobe umo wa endibo nenjobe omu Galileya.” **71** Nsombi nendi walatatika kulishinganya, ne kulumbileti, “Ame nkandimwishi muntuyu ngomulambanga sobwe.” Ne Kombwe walalila. **72** Popelapo kayi Kombwe walalila katubili, Petulo walanuka ncalamwambila Yesu “Cakubinga ndakwabilinga Petulo obe, kombwe katanalila tunkanda tubili mashiku alelo obe nunkane tunkanda tutatu.” Neco, walatatika kulila cakutamwena.

15 Mpobwalaca mumene beshimilumbo bamakulene, ne bamakulene ne beshikwiyisha milawo ya Mose ne Nkuta inene yaba Yuda bonse balabungana mwabwangu bwangu, balamusunga Yesu ne kuya nendi kuli Pilato. **2** Pilato walepusha “Sena njobe Mwami waba Bayuda?” Yesu walakumbuleti, “Ee, encomulamba” **3** Nomba beshimilumbo bamakulene balamubepesha bintu bingi. **4** Kayi Pilato walepusha Yesu, “Sena paliya ncowela kukumbulapo? Bona kufula milandu njobalakubeshenga” **5** Nomba Yesu uliya kumukumbulapo, neco Pilato walakankamana. **6** Cindi conse pa kusekelela Pasika, Pilato walikukute cinga ca kupulisha mujele kaili umo uyo bantu ngobalamusenge. **7** Pacindici kwalikuba muntu walikukwiweti Balaba walasungwa mujele pamo ne nabambi balashina muntu pakulwanisha mfulumende. **8** Neco likoto lya bantu lyalesa kuli Pilato ne kumusenga kwambeti ainsepo cimo kwelana ne cinga ncakute kwinsa. **9** Pilato walabakumbuleti, “Mulayandanga ndimusungulwile Mwami wa Bayuda?” **10** Pakwinga Pilato walaboneshesha kwambeti nipacebo caminyono

yabo ecalapesheti beshimilumbo bamakulene bamulete Yesu kulyendiye. **11** Nomba beshimilumbo bamakulene balayungaula bantu kwambeti basenge Pilato abasungulwile Balaba. **12** Nendi Pilato kayi walabepusheti, “Inga ndimwinseconi uyu ngomulambangeti eMwami wa Bayuda?” **13** Balo balabilikisheti “Apopwe!” **14** Nomba kayi Pilato walapitilisha kubepusheti, “Inga nipacebo cini? Inga lenshi mulandu cini,” Nomba nabo empobalolobesheti, “Apopwe?” **15** Pilato pakuyanda kubakondwelesha, walabasungulwila Balaba, ne kwambeti Yesu bamukwapule, kayi bamutwale kuya kumupopa. **16** Bashilikali balamumanta Yesu kuya nendi mukati mulubuwa lwa ng'anda ya mwendeleshi, ne kubunganya bashilikali bonse. **17** Balamufwalika Yesu mwinjila ufubeluka, balapomba cishoti cabwami ca myunga ne kumufwalika. **18** Balatatika kumupa mitende mwalisongwe kabambeti, “Mwikale ne buyumi butali amwe Mwami wa Bayuda!” **19** Kayi balabamuma pamutwi neluntele nekumusankila mata ne kumusuntamina kabamukambilila. **20** Mpobalapwisha kumutakausha, balamufulula mwinjila ufubeluka ne kumufwalika mwinjila wakendi, balamutangunya kuya kumupopa. **21** Kayi mpobalikuya balakumanya Shimoni, waku Kulene walikupita kafuma kumunshi, baishi Alekisandulo ne Lufu, balamukakatisha kwambeti amante lusanda lwa Yesu. **22** Balashika nendi pa musena walikukwiweti, Gologota, ekwambeti musena wacifupa ca mutwi. **23** Balamupa waini wasankanishiwa ne mule, nomba nendi Yesu walakana kunwa. **24** Panyuma pakumupopa, balauma nsolo kwambeti babone umo ne umo ngaumantapo cani pa byakufwala byakendi. **25** Yesu balamupopa pa lusanda ne cindi ca 9 koloko mumenemene. **26** Malembo alambanga sha mulandu ngobalamupa alikubelengweti, “Mwami wa Bayuda.”

27 Kayi kopeloko kwalikuba kwapopwa kapondo babili umo kucikasa cakululyo ca Yesu, naumbi kucikasa ca kucipiko ca Yesu. **28** Mabala alakwanilishiwa akwambeti, walabelengelwa pamo ne bamilandu. **29** Bantu balikupita pepi balikwamba maswi akumutukana Yesu kabapukumuna mitwi yabo kabambeti, “Ba! Obe shikuwisha Ng'anda ya Lesa, kayi ne kuyibaka mumasuba atatu, **30** kolipulusha wenka, selukapo palusandapo!” **31** Nabo beshimilumbo ba makulene, pamo ne beshikwiyisha milawo ya Mose balikumuwela Yesu, nekwamba palwabo beneti, “Walikupulusha bantu bambi, nkela kulipulusha mwine. **32** Klistu Mwami wa Baislayeli lino koselukapo pa lusanda, kwambeti afwe tubone kayi tushome” Nabo balikuba bapopwa pamo ne Yesu balikumutukana. **33** Cindi mpocalashika muma 12 koloko munshi, mucishico mwalaba mushinshe mpaka cindi ca 3 koloko mansailo. **34** Pacindi ca muma 3 koloko Yesu walabilikisha ne liswi lyangofu “Eloi Eloi Lama sabakatani!” Uku ekwambeti, “Lesa wakame, Lesa wakame, mulanshiyi aconi ndenka!” **35** Abo balikubapo mpobalanyumfwa ncalikwamba balambeti “Kamubonani! Lakunga Eliya.” **36** Popelapo naumbi walamanta cisambo nekufwamba kuya kucisabika mu waini wasasa, ne kucisungilila ku lutele nekumupa kwambeti anwe, kambeti, “Katupembelelani, tubone na Eliya nese amuselushe palusanda.” **37** Pacindici Yesu walakuluma cangofu ne kutaya moyo. **38** Naco cikwisa ca mu Ng'anda ya Lesa, calikucala pakati pa cipinda Caswepa ne cipinda Caswepeshesha calatwamuka pakati kutatikila pelu mpaka panshi. **39** Lino mushilikali mukulene walikuba wemane pepi kali walangana ne Yesu, mpwalabona kwambeti Yesu lataya moyo, walambeti, “Cakubinga muntuyu wanga mwanendi Lesa!” **40** Palikuba kayi batukashi balikuba

bemana capataliko kabebelela, pakati pabo palikuba Maliya waku magadala ne Maliya banyina Jemusi kanike wakonka Yose, kayi ne Salome, **41** abo ebalikwenda pamo nendiye nekumusebensela cindi ncalikuba ku Galileya. Palikuba kayi batukashi bangi balesa pamo nendiye ku Yelusalemu. **42** Cindi camansailo pabusuba bwakulibambila kwambeti lilo bwakaca nibusuba bwa Sabata, **43** Yosefe waku Alimateya umo wa mu Nkuta inene ya Bayuda weshibikwa ne bonse, uyo neye walikupembelela Bwami bwa Lesa, walayumisha moyo nekuya kusenga mubili wa Yesu kuli Pilato. **44** Nomba Pilato walakankamana kunyumfweti Yesu lafu kendi. Walakuwa mushilikali mukulene, nekumwipusha kwambeti ashininkishe na nicakubinga Yesu lafu kendi **45** Mpwalamwambila Pilato kwambeti nicakubinga Yesu lafu kendi, walamusuminisha Yosefe kumanta mubili wa Yesu. **46** Yosefe walaula cikwisa, mpwalaselusha mubili panshi, walaufungaila mu cikwisa, walamanta mubili nekuya kubika mumanda abeswa mulibwe, ne kukunkulushilapo cilibwe pa cishinga ca manda. **47** Maliya Magadala, ne Maliya banyina Yose, balikabebelela ne kubonapo mpwalabikwa.

16 Mpobwalapita busuba bwa Sabata, Maliya waku Magadala ne Salome ne Maliya banyina Jemusi, balaula mafuta anunkila kwambeti benga bamunanike. **2** Mpobwalaca mumenemene pasondo balaya kumanda lisuba kalili lilapulu. **3** pakuya balikwipushaneti, “Inga niyani eshi engatukunkulushileko cilibwe cisa kucifunya pa cishinga ca manda?” **4** Nomba mpobalalangishisha cena, balabona cilibwe cisa kacili cakunkulushiwa pambali, calikuba cilibwe cinene. **5** Nomba mpobalengila mumanda, balabona mutuloba kali wekala panshi kucikasa cakululyo, kaliwa wafwala mwinjila utuba,

neco balakankamana. **6** Nomba nendi walabambileti, “Kamutakankamana, ndicinsheti mulalangaulunga Yesu waku Nasaleti usa wanga wapopwa palusanda, Lapunduku kubafu, nkalimo sobwe, kamwisani mulibonene mobene mukati muno mobanga bamubika. **7** Lino kamuyani mwambile beshikwiya bakendi ne Petulo kwambeti, nendi latangunu kendi kuya ku Galileya nkweshi mwenga mumubone mbuli ncalamwambila.” **8** Balapula mumanda ne kufwamba kufumako ku manda kabatutuma, ne kukankamana, neco paliya muntu ngobalambilako, pakwinga balekatwa ne buyowa. **9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** Lino Yesu mpwalapunduka pasondo mumenemene, walabonekela nanshi kuli Maliya Magadala usa ngwalapulishamo mishimu yaipa isanu ne ibili. **10** Mutukashuyu walaya kwambila abo mbwali kuba nabo Yesu, pakwinga balikuba baungumana kabalila. **11** Nomba mpobalanyumfweti nimuyumi, kayi labonekele kulyendiye, balakana kushoma sobwe. **12** Panyuma pakendi walabonekela kubantu babili mucinso cimbi, mpobalikwenda kabaya kumunshi. **13** Aba bantu balabwelela kuya kwambila beshikwiya, nomba naboyo baliya kubashoma sobwe. **14** Panyuma pakendi kayi walabonekela kuli beshikwiya likumi ne umo pacindi ncobalikulya cakulya patebulu, nomba walabakalalila pacebo ca kubula lushomo, pakwinga myoyo yabo yalikuba yayuma, baliya kushoma mpobalambilwa ne bantu balamubona mpwalapundushiwa kubafu. **15** Nomba nendi walabambileti, “Kamuyani mukambauke Mulumbe Waina mu cishi conse, ku mishobo yonse ya bantu. **16** Abo betibashomenga ne kubatishiwa beti bakapuluke, nomba beti bakabule kushoma beti bakacanike ne mulandu. **17** Abo bashoma nibakaleshenga bingashilo ibi,

mulina lyakame nibakapulishenga mishimu yaipa, nibakambenga mumilaka yensu. **18** Nibakamantenga njoka mumakasa, nambi banwa cintu ciliconse cikute mutondo nteti bakakolewe sobwe, nibakabikenga makasa pa balwashi, nabo nibakabe cena." **19** (Neco Mwami Yesu mpwalapwisha kwamba nabo, walamantwa kuya kwilu, ne kuya kwikala kucikasa cakululyo ca Lesa. **20** Lino balaya kukambauka kulikonse, Mwami walikusebensa nabo, kushininkisheti kukambauka kwabo kwalikuba kwa ncinencine kupitila mu bingashilo byalikwinshika.)

Luka

1 Teofilo Walemekwa, bantu bangi balelekesha kwambeti
balembe sha makani abintu ibyo byalenshika pakati petu, **2**
balalemba mbuli ncobalambilwa kuli bakamboni balabona bintu
ibyo mpobyalatatikila kwinshika. abo ebalikukambauka Mulumbe
uwo. **3** Pabintu byonse ibi ndalepushisha mwabuya, kufuma
pacindi ncobyalatatika kwinshika, neco ndayeye kwambeti
ndimulembele mbuli mobyakonkanilana. **4** Ndenshici kwambeti
mwinshibe cakubinga pali byonse mbyobalamwambila. **5**
Pacindi mwami Helode mpwalikuba muleli wacishi ca Yudeya
kwalikuba shimilumbo walikukwiweti Sakaliya, wamukalikoto
ka beshimilumbo ka Abija. Mukashendi Sakaliya walikuba
Lisabeti wa mumukowa wa Aloni. **6** Bonse babili balikuba bantu
beshikunyumfwila Lesa, kayi bali kukonkela Milawo ne byonse
Lesa mbyalikuyandeti babinse. **7** Nomba nkabalikukutepo
mwana, pakwinga Lisabeti walikuba cumba kayi balikuba
balacekulu. **8** Busuba nabumbi, Sakaliya walikusebensa ncito
yakendi yabushimilumbo mu Ng'anda ya Lesa. Pakwinga
bwalikuba busuba bwalikoto lyakendi. **9** Lino kwelana ne cinga
ca beshimilumbo, balasala Sakaliya kwambeti ayenga mu
Ng'anda ya Lesa kuya kutenta lubani. **10** Pacindi Sakaliya
mpwalikutenta lubani, likoto lya bantu balikuba pansa kabapaila.
11 Lino mwakutayeyela Sakaliya walabona mungelo wa Mwami,
kali wemana kulubasu lwalulyo lwanteme pali kutentelwa lubani.
12 Sakaliya walakankamana nekutina. **13** Nsombi mungelo uyo
walamwambileti, “Kotatina Sakaliya, Lesa lanyumfu kupaila
kwakobe, neco mukashobe lisabeti nakakusemene mwana
mutuloba ukamutumbe lineti Yohane. **14** Nakakukondweleshe ne
kukusangalasha cikamba, kayi bantu bangi naboyo nibakakondwe

pacebo cakusemwa kwakendi. **15** Pakwinga mwana uyo nakabe mukulene pamenso a Lesa, kayi nteshi akanwenga waini nambi byeshikukola. Nakakutenga ngofu sha Mushimu Uswepa nkacili mulibunda. **16** Uyu muntu nakenshisheti ba Isilayeli bangi bakabwele kuli Mwami Lesa wabo. **17** Yohane nakabe kuntangu kwa Mwami, kayi nakabe ne Mushimu nengofu mbuli shali kuba ne mushinshimi Eliya. Nakalete lunyufwano pakati pabana neba meshabo." "Nakasandule bantu batanyumfwili Lesa kwambeti bakabe ne miyeyo ya bantu balulama. Nakabambe bantu ba Mwami kwambeti babenga balibambila." **18** Sakaliya walepusha mungelo uyo, "Nomba nganjishibaconi kwambeti ncolambanga nicikenshike? Pakwinga ame ndacekulu neye mukashame lacekulu." **19** Mungelo usa walakumbuleti, ame njame Gabiliyeli. Nkute kwimana pamenso a Lesa cindi conse. Nendi elantumu kwambeti nkwambile bintu ibi. **20** Nomba pakwinga uliya kushoma mulumbe uyu ngondamba weti ukenshike pacindi celela, nube cibulu nteti ucikonshenga kwamba, mpaka ibi bintu bikenshike. **21** Pacindi ico bantu balikupembelela Sakaliya balakankamana nkabepushanyeti nicani lamanta cindi citali mu Ng'anda ya Lesa? **22** Lino mpwalapula pansa nkalikucikonsha kwamba nabo. Nomba nabo balenshiba kwambeti labono cimboni mboni, popelapo walatatika kwamba ne makasa mbuli cibulu, neco walapitilisha kuba cibulu. **23** Mpwalapwa masuba akusebensa mu Ng'anda ya Lesa, Sakaliya walaya kucomwabo. **24** Panyuma pakendi Lisabeti walemita, lino nkalikupulapula mu ng'anda kwamyenshi isanu nkambeti, **25** "Lesa lino lanyumfwili inkumbo pakunyinshileci lafunyu insoni shakame pamenso abantu." **26** Mumwenshi wacisanu ne umo kufuma mpwalemita Lisabeti, Lesa walatuma mungelo Gabiliyeli ku munshi naumbi waku Galileya,

walikukwiweti Nasaleti. **27** Walaya ku mulindu walikukwiweti Maliya. Maliya walikuba wamamikilwa kumutuloba lina lyakendi ni Yosefe wa mumukowa wa Dafeti. **28** Mungelo mpwalashika kuli Maliya walambeti, mitende obe walelekwa ne Lesa. Lesa uli ne njobe. **29** Maliya mpwalanyumfwa maswi a mungelo walatilimuka walipusha mumoyo wakendi eti, “Nikupa mitende kwamushobo cini uku?” **30** Popelapo mungelo walamwambileti, “Kotatina, Maliya; Pakwinga Lesa lakunyumfwili inkumbo. **31** Bona nukemite ne kusema mwana mutuloba ukamutumbeti Yesu. **32** “Nakabe mukulene kayi nakakwiweti mwanendi Lesa wakwilu wapitapo. Mwami Lesa nakamupe cipuna ca bwami ca Dafeti. **33** Nakabe Mwami wa ba Islaeli kucindi conse ne bwendeleshi bwakendi nteshi bukapwepo!” **(aiōn g165)** **34** Lino, Maliya walamwipusha Mungelo eti, “Nomba ici ngacinshika econi ame nkana nkumanapo ne mutuloba?” **35** Mungelo walakumbuleti, Mushimu Uswepa nukese palinjobe nengofu sha Lesa wapita byonse nishikakufwekelele. Neco mwana eshi akasemwe nakakwiweti waswepa, Mwanendi Lesa. **36** “Bona mukwenu Lisabeti usa walikwambweti nkaseme, lino lapembelenga kuya kuba ne mwana mutuloba mubucembele bwakendi. Pakwinga ukute myenshi isanu ne umo kakute libunda. **37** Pakwinga paliya ceshi cikamwalile Lesa.” **38** Maliya walakumbuleti, “Kacinshika mbuli momulambili, pakwinga ame ndemusha wa Mwami.” Lino mungelo usa walamushiya. **39** Mpopalapita masuba ang'ana, Maliya walanyamuka bulwendo bwakufwambana kuya kumusena wa milundu, kumunshi wa Yudeya. **40** Walengila mung'anda ya Sakaliya nekumupa mutende Lisabeti. **41** Pacindi Lisabeti mpwalanyumfwa mutende wa Maliya, mwana walatatika kunyanyala mwakukondwa mulibunda mwakendi.

Lisabeti walesushiwa ne ngofu sha Mushimu Uswepa, **42** kayi
walolobesha ne kwambeti, “Ukute colwe pakati pa batukashi
bonse, kayi mwanobe weshi akasemwe walelekwa. **43** Anu
njame bani kwambeti mfwakashilwe ne banyina Mwami wakame?
44 Pakwinga mpondalanyumfowa mutende wenu, mwana
walatatika kunyanyala mwakukondwa mulibunda mwakame.
45 Ukute colwe pakwinga walashoma kwambeti makani Lesa
ayo ngowalambilwa nakubinga nakenshike.” **46** Popelapo
Maliya walalumbaisha nekwambeti, “Ndalumbu Mwami mumoyo
mwakame, **47** Kayi mushimu wakame wakondwa muli Lesa
Mupulushi wakame. **48** Pakwinga labono kulicepesha kwakame
ndemusha wakendi kufuma lelo, bantu bonse pacishi ca panshi
nibakankuweti walelekwa. **49** Pakwinga nendi Lesa wangofu
shonse lanjinshili bintu binene, lina lyakendi lyaswepa. **50** Kayi
inkumbo shakendi shili pali bonse bantu abo bakute kumulemeka
kufuma kumusemano kushika kumusemano naumbi. **51** Likasa
lyakendi lilenshi bintu binene byangofu byeshi kukankamanisha,
lamwaya bantu bakute miyeyo ya kulisumpula. **52** Lafunyu
Bami bangofu shinene pabipuna byabo, nekusumpula abo
beshi kulicepesha. **53** Lapa bantu bakute nsala bintu bingi
kwambeti bekute, Lababweshe babile kwakubula kubapapo
kantu kalikonse. **54** Lanyamfwa Islaeli musebenshi wakendi
kayi uliya kuluba kumwinshila inkumbo **55** mbuli ncalalaya
bamashali betu bakulukulu, Abulahamu ne bashikulu bakendi
mpaka muyayaya.” **(aiōn g165)** **56** Maliya walekala ne Lisabeti
myenshi yanda kukwana itatu, panyuma pakendi walabwelela
kucomwabo. **57** Lino cindi cakwambeti Lisabeti atumbuke
calakwana, walasema mwana mutuloba. **58** Beshikamukowa ne
banendi mpobalanyufwa mbuli Mwami ncalamubela inkumbo

Lisabeti balakondwa pamo bonse ne ndiye. **59** Mwana usa mpwalakwanisha nsondo ne busuba bumo balesa kwambeti bamwelule, kayi bamutumbe lina lyabaishi ba Sakaliya, **60** nsombi banyina balakana kwambeti, “Welela kukwiweti Yohane.” **61** Balo bantu balamukumbuleti, “Nomba kuliyawa ukute lina lyamushoboyo kubeshi kamukowa.” **62** Lino balambila baishi ne makasa, ne kubepusheti, “Mulandanga tumutumbe lina cini?” **63** Popelapo Sakaliya walasebensesha makasa pakusenga cakulembelapo, ne kulembeti, “Lina lyakendi ni Yohane.” Bantu bonse balakankamana. **64** Mpwalapwishowa kulemba Sakaliya walatatika kwamba, nekutatika kulumbaisha Lesa. **65** Bantu bonse balatina abo balikuba bekala pepi nendiye. Neco lulumbi ulo lwalamwaika mucishi conse ca tulundu twa mu Yudeya. **66** Bonse abo balanyufwa mulumbe uyo bali kabayeya mumyoyo yabo kayi ne kulipusheti, “Uyu mwana nakabe wamushobo cini?” Pakwinga cilabonekelenga limo kwambeti ngofu sha Lesa shili pali endiye. **67** Lino Sakaliya baishi Yohane, walesushiwa ne ngofu sha Mushimu Uswepa nekutatika kwambeti, **68** “Alumbaishiwe Mwami Lesa wa ba Islaeli, Pakwinga Lesa lanyamfwa bantu bakendi ne kubapulusha. **69** Latupa mupulushi ukute ngofu, walafuma mulibunda lya Dafeti musebenshi wa Lesa. **70** Ibi walabyambila limo kupitila mubashinshimi bakendi baswepa bakeendi, **(aiōn g165)** **71** Kwambeti nakatupulushe kufuma mumakasa abalwani betu, ne kuli abo bonse batupata. **72** Walambeti, nakanyumfwile inkumbo bamashali betu bakeendi, kayi nteshi akalubeko cipangano cakendi caswepa. **73** Ncalalumbila kumushali wetu Abulahamu ne kumushomesheti, **74** nakatupulushe mumakasa abalwani betu, kwambeti tukamusebensele mwakubula buyowa, **75** Kayi

tube baswepa nekuba balulama pamenso akendi, masuba onse abuyumi bwetu. **76** Lino mwana obe, nukakwiweti mushinshimi wa Lesa wa wangofu shonse, Pakwinga obe nukabe pantangu pa Mwami, akumubambila nshila. **77** Nukenshibishe bantu bakendi kwambeti, nibakapulushiwe kayi nekulekelelwa bwipishi bwabo. **78** Mwami Lesa wetu ukute nkumbo nakatupe mumuni wa kwilu ulyeti kutubuluka kwa kumaca. **79** nukabe mumuni weti ukamunikile bantu bonse bekala mu mushinshe wa lufu, nekututangunina mulumuno." **80** Usa mwana Yohani walakula nekushimpa mumushimu. Walekala mucinyika kushikila busuba mpwalabonekela patuba kubantu mu Isilaeli.

2 Masuba ayo Agasita, mwami waku Loma walabika mulawo wakwambeti bantu bonse bali mubulelo bwa Loma balembwe. **2** Uku kwalikuba kulembesha kwakuyamba kwalenshika cindi Kwilinyasi mpwalikuba mwendeleshi wa cishi ca Siliya. **3** Lino bonse bantu balaya akulembesha umo ne umo kumunshi kucomwabo. **4** Yosefe neye walanyamuka kufuma ku Nasaleti munshi walikuba mucimpansha ca Galileya kuya kumunshi wa Dafeti, uko kwali kukwiweti Betelehemu, mucishi ca Yudeya, pakwinga walikuba wamulibunda lya Dafeti. **5** Walaya pamo ne Maliya uyo ngwalikuba wamamikila, kwambeti naboyo baye balembwe. Cindi ico Maliya walikuba wemita. **6** Kabacili kopeloko masuba akwambeti Maliya apulukemo alakwana, **7** walasema mwana wakwiya mutuloba. Walamupetelesha mubikwisa ne kumoneka mucibaya mwali kulyela ng'ombe, pakwinga nkakwalikuba musena mu ng'anda ya bensu. **8** Kucishi kopeloko kwalikuba bembeshi balikwembela mbelele shabo mashiku. **9** Mwakutayeyela, mungelo wa Mwami walabonekela kuli endibo. Kubala kwa bulemeneno bwa

Mwami kwalabamunikila tuu! Lino balatina. **10** Nomba mungelo walabambileti, “Kamutatina pakwinga ndalete Mulumbe Waina weti ukondweleshe bantu bonse. **11** Mashiku alelo mumunshi wa mwami Dafeti mulasemwe Mupulushi wenu wananikwa uyo walaiwa, Klistu endiye Mwami. **12** Lino cishibisho cakendi nici; Nimuye mucane mwana kateta wafungailwa mubikwisa kaliwona mucibaya mwakulyela ng'ombe.” **13** Mwakutayeyela kwalabonekela likoto lya bangelo bangi ba kwilu pamo ne mungelo usa bali kulumbaisha Lesa kabambeti, **14** “Alumbwe Lesa wa kwilu wapitapo kayi panshi pabe lumuno pakati pa bantu Lesa mbakondwa nabo.” **15** Bangelo balabwelela kwilu, lino bembeshi balatatika kwambilaneti, “Katuyani tushikeko ku Betelehemu tuye tubone cilenshiki ico ncalatwambili Mwami.” **16** Lino balaya mwakufwambana, nekucana Maliya ne Yosefu boneka mwana mucibaya mwalikulyela ng'ombe. **17** Mpobalamubona, bembeshi basa balabamba byonse mbyalabambila mungelo usa pamwana walasemwa. **18** Bonse balanyumfwa makani ayo alambwa ne bembeshi balakankamana. **19** Maliya walapitilisha kubyanuka bintu byonse ibi kayi walinkabiyeyapo mumoyo wakendi cindi conse. **20** Bembeshi basa balabwelela, nkabalemeka nekulumbaisha Lesa pabyonse mbyobalanyufwa nekubona. Calenshika ndendende mbuli mwalabambilila Mungelo. **21** Mwana usa mpwalakwanisha masuba asanu ne atatu balamwelula nekumutumba lineti Yesu. Lina ndyalamba mungelo, Yesu nkatana aba mulibunda lyabanyina. **22** Mpocalashika cindi cakwambeti, Yosefe ne maliya bense mwambo wakuswepesha pakukonka Milawo Lesa njalapa Mose, mwanoyo balaya nendi ku Yelusalemu kwambeti bamubenge kuli Mwami. **23** Pakwinga calembwa mu Milawo Lesa njalapa Mose kwambeti, “Mwana

uliyense mutuloba, wakwiya welela kubengwa kuli Lesa.” **24** Balaya akubenga mulumbo wa nkulimba shibili nambi bana ba baciba babili kwelana mbuli calembwa mu Milawo ya Lesa njalapa Mose. **25** Lino mu Yelusalemu mwalikuba muntu walikukwiweti Simyoni, walikuba muntu walikutina Lesa. kayi Mushimu Uswepa walikuba pali endiye. Walikupembelela cindi cakwambeti Lesa akapulushe Baislaeli. **26** Mushimu Uswepa walamuyubulwila kwambeti nteshi akafwe nkatanabona Klistu mupulushi walaiwa ne Lesa. **27** Busuba bumbi Mushimu Uswepa walamwambila simyoni kwambeti ayenga kung'anda ya Lesa. Bamashali ba Yesu balengila mu Ng'anda ya Lesa ne mwana kwambeti bamwinshile mwambo wa Milawo ya Lesa njalapa Mose. **28** Popelapo Simyoni walatambula mwana nekumufukatila mumakasa mwakendi ne kulumbaisha Lesa ne maswi akwambeti, **29** “Mwami, lino ndekeni ame musebenshi wenu, njenga mulumuno, pakwinga mulenshi ncomwalanshomesha. **30** Pakwinga menso akame alabono lupulusho lwenu, **31** lupulusho ulo ndomwalabamba, pamenso abantu bonse. **32** Uyu ni mumuni walambweti nukamunikile bantu ba mishobo naimbi, nekwambeti pakabe bulemeneno pa bantu benu Ba isilayeli.” **33** Baishi ne banyina balakankamana mpobalanyumfwa maswi ngalamba Simyoni pa mwana uyu. **34** Lino Simyoni walabaleleka nekwambila Maliya banyina mwana eti, uyu mwana walasalwa ne Lesa, “Kwambeti awishe ne kupundusha bangi pakati pa bantu ba mu Islayeli. Nakabe cishibisho catumwa ne Lesa, ico bantu bangi ncoti bakakane. **35** Neco miyeyo ili mumyoyo yabantu bangi, nikabonekele patuba. Nenjobe Maliya mapensho nakakwikate ne kuyasa kumuyo eti cibeshi.” **36** Kayi kwalikuba mushinshimi mutukashi mukalibingi lina lyakendi ni Ana. Walikuba mwanendi Faniwelo

wa mulibunda lya Asha uyo walekala ne baibendi byaka bisanu ne bibili, Lino neye walikuba mucembele. **37** Pacindi co walikuba ne byaka makumi asanu ne atatu kayi ne byaka bina. Cindi conse walikwikala mu Ng'anda ya Lesa. Walikapaila kuli Lesa mashiku ne munshi kayi ni muntu walikulikanisha kulya. **38** Nendi mpwalashikako copeleco cindi, walatatika kulumbaisha Lesa, kambila bantu bonse sha mwana uyo ngobalikupembelela cindi Lesa mposhi akapulushe Yelusalemu. **39** Yosefe ne Maliya mpobalapwisha kwinsa byonse kwelana ne Milawo Lesa njalapa Mose, balabwelela kucomwabo ku Nasaleti mucishi ca Galileya. **40** Mwana usa walakula nekuba ne ngofu kayi walaba ne mano. Neco Lesa walamuleleka. **41** Bashali ba Yesu balikuya lyonse ku Yelusalemu mwaka ne mwaka akusekelela Pasika. **42** Yesu mpwalaba ne myaka likumi ne ibili, balaya kopeloko mbuli cinga cabo. **43** Mpobalapwisha kusekelela bala bwelela kucomwabo, Yesu walashala ku Yelusalemu, bashali bakendi nkabalenshiba. **44** Balo bashali bakendi bali kabayeyeti uli mulikoto lya bantu mbobali kuyanabo munshila, balenda musuma wa busuba bumo. Lino balatatika kumuyandaula kubamakwabo ne kubanabo. **45** Mpobalacaneti kuliyawa, balabwelela ku Yelusalemu kabaya akumulangola. **46** Balamucana mpopalapita masuba atatu mu Ng'anda ya Lesa, nkali ekala pakati pa beshikwiyisha, nkanyumfwila maswi abo kayi nkabepusha mipusho. **47** Bantu bonse balakankamana mpobalanyufwa mbuli mwalikubakumbulila ne mano. **48** Bashali bakendi mpobalamubona balakankamana. Lino banyina balamwipusheti, “Mwana obe, ulatwinshili cani cisa? Bona ame ne baiso tulashupiki kukuyandola.” **49** Yesu walakumbuleti, “Nomba nkamundangwela cani, sena nkamucishi kwambeti ndelela

kuba mung'anda ya Bata?” **50** Balo baliya kunyufwishisha
ncalabakumbula. **51** Lino Yesu walanyamuka nekuya nabo
kucomwabo ku Nasaleti pakwinga walikunyumfwila banyina.
Maliya walasunga bintu ibi byonse mumoyo wakendi. **52**
Yesu walakula necimo ca mano kayi walaba mwana weshi
kukondwelesha Lesa nebantu bonse.

3 Mu mwaka walikumi ne cisanu Tibelyo, mwami wa ku Loma.
Pontiyasi Pilato pacindi ico walikuba emuleli wacishi ca Yudeya.
Helodi neye walikuba muleli wa cishi ca Galileya. Filipo mukwabo
Helodi, walikendelesha cishi ca Ituliya ne Tilakoniti. Lisaniya
walikuba emuleli wa cishi ca Abilini. **2** Pa cindico Anasi ne Kayafa
balikuba beshimilumbo bamakulene. Pacindi copeleci Lesa
walamupa mulumbe Yohane mwanendi Sakaliya mucinyika. **3**
Popelapo Yohane walaya akukambauka muminshi yonse yalikuba
yashunguluka mulonga wa Yolodani, kabambileti, “Sandukani
mu myoyo yenu, mubatishiwe, kwambeti Lesa amulekelele
bwipishi bwenu.” **4** Ibi embyalamba mushinshimi Yesaya eti,
“Muntu labilikishinga mucinyika lambangeti, ‘Kamubamba nshila
ya mwami. Kamululamika nshila yakendi. **5** Misena yonse
yakunama nikafukilwe, milundu ne bina byonse nibikacepeshewe.
Nshila shapetuka petuka nishikalulamikwe. Sha byeshikupuntula
nishikaswepe. **6** Lino mishobo yonse ya bantu nikabone
lupulusho lwa Lesa!’” **7** Bantu bangi balaya nkwalikuba Yohane
kwambeti enga ababatishe. Nomba nendi walabambileti, “Amwe
omulyeti njoka, niyani lamucenjeshe kufwamba bukalu bwa Lesa
bulesanga? **8** Kamwinsani milimo yaina yeshikulesha kwambeti
mulasanduku myoyo yenu. Kamutambangeti, mwalulama
pakwinga Abulahamu. ebameshenu. Ndamwambilinga Lesa
ngausandula mabwe aya kuba banabendi Abulahamu. **9** Nomba

lino kembe kakankwa kendi pamiyanda ya bitondo. Neco citondo cili conse citaseme bisepo byaina, nicikatemwe nekuciwala pamulilo.” **10** Nomba bantu balamwipusha Yohane eti, “Nomba lino twinse aconi?” **11** Nendi Yohane walambeti, “Uyo ukute byakulya apeko munendi wabula. Neye ukute byakufwala ense copeleco.” **12** Naboyo beshimisonko balikuyanda kubatishiwa, balamwipusha Yohane eti, “Shikwiyisha, nomba twinsenga cani?” **13** Nendi Yohane walabambileti, “Mutasonkeshanga mwelo wapitilila.” **14** Naboyo bashilikali balamwipusheti, “Nomba twinsenga cani?” Nendi Yohane walabambileti, “Mutalamunanga muntu cintu cakendi pakumuyosha nambi kumunanika mulandu. Amwe mali ngomulafolonga amukwanine.” **15** Pakwinga pacindici bantu bangi balikupembelela kwisa kwa Mupulushi Walaiwa ne Lesa, bantu balatatika kuyeyeti mpani Yohane eMupulushi usa Walaiwa ne Lesa. **16** Lino Yohane walabambila bonseti, “Ame ndamubatishinga ne menshi, nsombi lesanga wampita kayi nkandela kucikonsha kuba musha wakendi uyo wela kusungulula ntambo sha nkwabilo shakendi. Uyo nendi naka mubatishenga ne Mushimu Uswepa ne mulilo. **17** Nendi ukute cakupupulushilako maila mumakasa akendi kwambeti apupulushe nekwalongela mulyanga, Lino nakatente bungu bonse mumulilo utashimiki.” **18** Yohane walikukambauka Mulumbe Waina nekubacenjesha munshila shapusa pusana. **19** Nomba Yohane walakalalila mwami Helodi pacebo cakweba Helodyasi, muka mukwabo, ne pacebo ca bintu byaipa nabimbi mbyalikwinsa. **20** Kusankanya pabwipishi ubu, Helode walamusunga Yohane mujele. **21** Busuba nabumbi bantu bonse mpobalabatishiwa, neye Yesu walabatishiwa. Lino pacindi mpwali kupaila kwilu kwalacaluka, **22** Kai ne Mushimu Uswepa walikuboneketi nkulimba walaseluka nekwisa kwikala

pali endiye. Ne liswi lyalanyumfwika kwilu eti, “Njobe mwaname
ngonsuni mumoyo mwakame, pali njobe ndakondwa.” **23** Yesu
walatatika incito yakendi yakwiyisha nkali ne myaka makumi
atatu. Bantu balikumwambeti nimwana wa Yosefe, uyo walikuba
mwana wa Eli, **24** Eli mwanendi Matati, Matati mwanendi
Levi, Levi mwanendi Meliki, Meliki mwanendi janai, Janai
mwanendi Yosefe, **25** Yosefe mwanendi Matayasi, Matayasi
mwanendi Amosi, Amosi mwanendi Nahumu, Nahumu mwanendi
Esili, Esili mwanendi Nagai, **26** Nagai mwanendi Mahati,
Mahati mwanendi Matatiyasi, Matatiyasi mwanendi Semeine,
Semeine mwanendi Yoseki, Yoseki mwanendi Yoda, **27** Yoda
Mwanendi Yowanani, Yowanani mwanendi Lesa, Lesa mwanendi
Zelubabelo, Zelubabelo mwanendi Seyalatyelo, Seyalatyelo
mwanendi Neli, **28** Neli mwanendi Meluki, Meluki mwanendi
Adi, Adi mwanendi Kosamu, Kosamu mwanendi Elimadamu,
Elimadamu mwanendi Ele, **29** Ele mwanendi Yoshiwa, Yoshiwa
mwanendi Eliyaza, Eliyaza mwanendi Yolimu, Yolimu mwanendi
Matati, Matati mwanendi Levi, **30** Levi mwanendi Simyoni,
Simyoni mwanendi Yudasi, Yudasi mwanendi Yosefe, Yosefe,
mwanendi Yonamu, Yonamu mwanendi Eliyakimu, **31** Eliyakimu
mwanendi Meliya, Meliya mwanendi Mena, Mena mwanendi
Matata, Matata mwanendi Natamu, Natamu mwanendi Dafeti,
32 Dafeti mwanendi Yese, Yese mwanendi Obedi, Obedi
mwanendi Bowasi, Bowasi mwanendi Sala, Sala mwanendi
Nasoni, **33** Nasoni mwanendi Aminadabu, Aminadabu mwanendi
Adimini, Adimini mwanendi Ani, Ani mwanendi Hesiloni, Hesiloni
mwanendi Pelesi, Pelesi mwanendi Yuda, **34** Yuda mwanendi
Yakobo, Yakobo mwanendi Isaki, Isaki mwanendi Abulahamu,
Abulahamu mwanendi Tela, Tela mwanendi Naholi, **35** Naholi

mwanendi Selaki, Selaki mwanendi Leu, Leu mwanendi Pelegi, Pelegi mwanendi Eba, Eba mwanendi Sela, **36** Sela mwanendi Kainani, Kainani mwanendi Alifakisadi, Alifakisadi mwanendi Semu, Semu mwanendi Nowa, Nowa mwanendi Lameki, **37** Lameki mwanendi Metusela, Metusela mwanendi Enoki, Enoki mwanendi Yaledi, Yaledi mwanendi Mahalale, Mahalale mwanendi Kenani, **38** Kenani mwanendi Enosi, Enosi mwanendi Seti, Seti mwanendi Adamu, Adamu mwanendi Lesa.

4 Yesu walafumako kumulonga wa Yolodani kaliwesula ne Mushimu Uswepa. Kayi Mushimu Uswepa walamutangunina kuya mucinyika, **2** umo mucinyika walekalamo masuba makumi ana kasunkwa ne Satana, kayi nkalalyapo kantu kalikonse. Lino masubayo mpwalapwa Yesu walanyumfwa nsala. **3** Lino Satana walamwambileti, “Na njobe mwanendi Lesa, ambila libwe ili lisanduke shinkwa.” **4** Yesu walakumbuleti, “Calembwa mu Maswi a Lesa eti, muntu nkela kuba ne buyumi mubyakulya byonka.” **5** Kufumapo Satana walamumanta Yesu nekumutwala pa mulundu nekumulesha bwami bonse bwa mu cishi ca panshi mucindi cing'ana. **6** Lino Satana walambila Yesu eti, “Ubu bonse bwami ne bulemu bwakendi ngankupa, pakwinga bonse bwalapewa kuli njame. Nkute ngofu shakupa muntu ngonsuni. **7** Lino ndakwambilinga na umfukamine ekwambeti, bonse bulelo ubu nibube bwakobe.” **8** Yesu walamukumbuleti, “Calembwa mu Maswi a Lesa eti, fukamina Mwami Lesa wakobe enka nekumusebensela!” **9** Kumapwilisho Satana walamutwala Yesu ku Yelusalemu nekumubika pa Ng'anda ya Lesa. Nekumwambileti, “Na omwanendi Lesa liwale panshi, **10** pakwinga calembwa mu Maswi a Lesa eti, ‘Lesa nakatume bangelo bakendi kwambeti bakutabe,’ **11** Nibakakubake mumakasa “Kwambeti utalilinga

kucimpanta cakobe pamabwe.” **12** Nomba Yesu walambeti,
“Calembwa mu Maswi a Lesa eti, ‘Utasunka Mwami, Lesa
wakobe.’” **13** Nomba Satana mpwalapwisha kumusunka Yesu
munshila iliyonse, walamushiya kwambeti akamukonke cindi
nacimbi. **14** Yesu walabwelela ku Galileya kakute ngofu
sha Mushimu Uswepa. Lulumbi lwakendi lwalaya mucishi
conseco. **15** Walikeyisha mumanda akupaililamo aba Yuda, kayi
bantu bonse balamulemeka. **16** Yesu walaya ku Nasaleti uko
nkwalakulila. Kayi pabusuba bwa Sabata walengila mung'anda
yakupaililamo, pakwinga ecalikuba cinga cakendi, walemana
kwambeti abelenge Maswi, **17** balamupa libuku lya mushinshimi
Yesaya. Lino neye walacalula libuku ilyo nekucana palembweti,
18 “Mushimu wa Mwami Lesa uli pali njame. Pakwinga lansala
kwambeti ndibambile mulumbe waina bapenshi. Lantumu
kwambeti ndibambile basungwa eti basungululwe, bampofu
babone, bantu bashantililwa balubulwe. **19** Kayi lantumu
kuya kubambileti, cindi cilashiki ncoti Lesa akapulushe bantu
bakendi.” **20** Yesu mpwalapwisha walifweka libuku nekupa
shimilumbo wa mung'anda yakupaililamo yaba Yuda, nekwikala
panshi. Bantu bonse balikuba mung'anda balamulangilisha.
21 Lino Yesu walabambileti, “Lelo maswi awa ngomulanyumfu
alakwanilishiwa” **22** Bantu bonse balamulumbaisha kayi
balakankamana ne maswi ngalikwamba mwamano, neco bantu
balambeti “Sena uyu nte mwanendi Yosefe?” **23** Lino Yesu
walabambileti, “Cancinencine nimukambengeti, ‘mung'anga,
lipulushe wenka.’ Kayi nimukambengeti, ‘Twalanyumfwa
ncowalensa ku Kapelenawo, nako kuno lino linshile omwine.’ **24**
Ndamwambilinga cakubinga, mushinshimi nkakute kutambulwa
cena ne bantu bakumunshi kucomwabo. **25** “Lino kamunyufwani,

mumasuba a Eliya kwalikuba ba mukalubingi bangi balikuyanda lunyamfwo mu Isilaeli, mpokwalaba cilala kwa myaka itatu ne myenshi isanu ne umo mpokwalaba nsala mucishi conse.
26 Eliya uliya kutumwapo kumuntu uliyense palibasa bonse mu Islayeli, nsombi walatumwa ku mukalubingi mutukashi wakumunshi wa Zalefati, mucishi ca Sidoni. **27** Palikuba bantu bangi balikukolwa bulwashi bwamankuntu mu Isilaeli mumasuba amushinshimi Elisha. Nsombi Namani enka wa ku Siliya ewalasengulwa." **28** Mpobalanyumfweco, bantu bonse balikuba mung'anda yakupaililamo balakalala. **29** Popelapo balanyamuka nekumukwekwanya kumufunya mumushi usa, nekumutwala pa mulundu mpobalikuba bebaka munshi wabo kwambeti bamuwale panshi. **30** Nomba nendi walapita pakati pa bantu nekuya. **31** Yesu walaya ku Kapelenawo, mumunshi wa mucishi ca Galileya walikayisha bantu pabusuba bwa Sabata. **32** Kwiyisha kwakendi, kwalekata myoyo yabantu pakwinga maswi akendi alalesha kwambeti akute ngofu sha bwendeleshi. **33** Mung'anda yakupailila mwalikuba muntu walikuba wekatwa ne mushimu waipa walolobesha ne liswi lyapelu eti, **34** "Anu tulamwinshi cani amwe Yesu wa ku Nasaleti? Sena mulesa kutononga? Ndamwinshibi njamwe Waswepa mutumwa wa Lesa!" **35** Lino Yesu walakalalila mushimu waipa eti, "Mwena, fuma mu muntuyu!" Neco mushimu waipa walamuwisha panshi pakati pa bantu nekufuma muli endiye cakubula kumulingapo.
36 Bantu bonse balakankamana nekwipushanyeti, "Anu ni maswi cini aya cakubinga nendi lambilinga mishimu yaipa cangofu nayoyo ilamunyumfwilinga nekufumamo." **37** Neco lulumbi lwakendi lwalanyumfwika mumisena yonse yashunguluka cishi.
38 Lino Yesu walafumako ku ng'anda yakupaililamo nekuya ku

ng'anda ya Shimoni. Kumakwendi Shimoni batukashi balikuba balwashi cimpwita. Lino bantu balasenga Yesu eti abashilike. **39** Neco Yesu walaya kwimana pepi nendiye walakalalila cimpwita, kofuma, cindi copeleco cimpwita calapwa. Kumakwendi abo balapunduka nekutatika kubabambila byakulya. **40** Lisuba mpolyalebila abo balikukute banabo balikuba ne malwashi apusana pusana, balabaleta kwalikuba Yesu. Walabekata ne makasa bonse balwashi, popelapo balaba cena. **41** Nayo mishimu yaipa yalikufuma mubantu bangi kayolobesheti, “Njobe mwanendi Lesa!” Nsombi nendi walaikalalila ne kwikanisha kwamba pakwinga yalikumwishibeti ni wasalwa wa Lesa. **42** Mpobwalaca Yesu walafuma ku Kapelenawo nekuya kubusena kwalikubula kwikala bantu. Bantu balatatika kumuyandaula, mpobalamucana balelesha kumusenga camakasa abili kwambeti ataya kumbi. **43** Nsombi nendi walabakumbuleti, “Ndelela kukambauka Mulumbe Waina wa Bwami bwa Lesa kuminshi imbi pakwinga encito njalantuma Lesa.” **44** Neco walikukambauka mumanda akupaililamo aku Yudeya onse.

5 Busuba nabumbi Yesu walikuba wemana mumbali mwa lwenje lwa Genesaleti. Bantu bangi bali kabanyakana kwambeti banyumfwe Maswi a Lesa. **2** Lino Yesu walabona mato abili asungwa mumbali, beshikushina inswi balikuba balafumumo kabasuka tombe twabo. **3** Yesu walengila mubwato bumo ubo bwalikuba bwa Shimoni, neye walasengeti abunyakileko pa lwenje. Walekala mubwato nekutatika kwiyisha bantu. **4** Mpwalapwisha kwiyisha, walambila Shimoni eti, “Bunyakileni bwato pakati, kwambeti muwale tombe twenu mumenshi mwikate inswi.” **5** Shimoni walakumbuleti, “Shikwiyisha, kufuma mashiku bulatucele tuliya kwikatapo inswi, pakwinga mulamba

njamwe ningwale tombe.” **6** Lino balawala tombe twabo, nekwikata inswi shingi, tombe twabo twalatatika kupasuka. **7** Lino balakuwa banabo balikuba mubwato bumbi kwambeti bese babanyafweko kusabula, naboyo balesa, nomba balesusha mato abili nkayanda kwibila. **8** Shimoni Petulo mpwalaboneco walasuntama pantangu pa Yesu nekwambeti, “Kamundekelela Mwami Pakwinga ndeshikwinsa byaipa.” **9** Shimoni ne banendi balenseco pakwinga balakankamana pa kufula kwa inswi isho nshobalekata. **10** Neco Jemusi ne Yohane bana bendi Zebediya kayi nebanendi Shimoni, naboyo balakankamana. Lino Yesu walambila Shimoni eti, “Kotatina pakwinga kufuma lelo nube weshikwikata bantu.” **11** Popelapo balatanta mato ayo kuya kutala kwa mulonga, balashiya byonse nekunkokela Yesu. **12** Yesu mpwalikuba mumunshi naumbi walakumana ne muntu wali kukolwa bulwashi bwa mankuntu mubili wonse. Mpwalabona Yesu mulwashi uyu walasuntama kuntangu nekumusengeti, “Mwami ndicishi kwambeti mukute ngofu shakusengula nsenguleni.” **13** Yesu walatandabula likasa lyakendi, walamwikata ne kwambeti, “Ee ndayandanga, koba cena!” Popelapo mankuntu alapwa. **14** Kufumapo Yesu walamwambileti, “Konyumfwa, kotambila muntu nambi umo makani awa. Nomba obe ululame wenga kuli beshikwiyisha, uyenga ulileshe kuli beshimilumbo kwambeti ulaba cena. Uye ubenge bupe kwelana ne ncalamba Mose kwambeti bantu bashometi ulaba cena.” **15** Necikabeco impuwo ya Yesu yalanyumfwika kubantu bangi. Neco bantu balikwisa kuli endiye kwambeti banyumfwe Maswi akendi kayi nekubasengula malwashi abo. **16** Lino nendi Yesu walaya kwa enka akupaila. **17** Nabumbi busuba Yesu walikeyisha, popelapo palikuba Bafalisi ne beshikwiyisha milawo nabambi. Bantu aba

balafuma muminshi yonse ya ku Galileya, ku Yudeya kayi neku Yelusalemu. Ngofu sha Lesa shalikuba muli Yesu kwambeti abasengule. **18** Kufumapo bantu nabambi balaleta mutuloba walikuba watontola mubili nkabali bamunyamuna pa mpasa. Balelesha kwambeti bamwingishe mu ng'andeti bamoneke pantangu pa Yesu. **19** Naboyo balikuyanda kumwingishila pacishinga, lino pakwinga bantu balafula balalilwa kwambeti bamutwale mukati. Neco balatanta nendi pa ciluli ca ng'anda ne kupasula mulyango, balamwingisha ne kumulelesha pampasa yakendi pakati pabantu ne kumushikisha pantangu pa Yesu. **20** Yesu mpwalabona kushoma kwakendi, “Walambeti, bwipishi bwakobe bulalekelelwa.” **21** Lino beshikwiyisha Milawo kayi ne Bafalisi balatatika kwipushaneti, “Nomba uyu niyani lanyashanga Lesa? Niyani welela kulekelela bwipishi sena nte Lesa enka?” **22** Lino Yesu walenshiba ncobalikuyeya mumyoyo yabo neku bepusheti, “Nomba mulayeyelenga cani bintu bya mushoboyo mu myoyo yenu? **23** Nicipeyo capuba kwambila muntu eti, ‘Bwipishi bwakobe bulalekelelwa,’ Nambi kwambeti, ‘Nyamuka, wende’ **24** Lino ndayandanga kumwambileti mwinshibe kwambeti mwana muntu ukute ngofu shakulekelela bwipishi pacishi ca panshi.” Kufumapo walambila usa watontola mubileti, “Ndakwambilinga, nyamuka, manta mpasa yakobe wenga kucomwenu.” **25** Popelapo walapunduka bonse kabalanga nemenso abo, walamanta mpasa mpwalikuba wona nekutatika kuya nkalumbaisha Lesa. **26** Bantu bonse balakankamana kayi balatina. Lino balatatika kulumbaisha Lesa ne kwambeti, “Ici ncotulabono lelo, nkatutana tucibonapo sobwe.” **27** Popelapo Yesu walafuma pansa nekubona weshikusonkesha musonko walikukwiweti Levi, nkali ekala mu ng'anda yamusonko. Yesu

walamwambileti, “Nkonkele.” **28** Popelapo neye walanyamuka, nekushiya byonse nekumukonkela. **29** Lino Levi walabamba byakulya bingi kwambeti basekelele ne Yesu mu ng'anda yakendi. Kwalikuba beshikusonkesha misonko bangi ne bantu nabambi kabalya pamo. **30** Bafalisi nabambi ne beshikwiyisha milawo balatatika kudandaulila beshikwiya ba Yesu eti, “Nomba nicani mulalyelenga nekunwa pamo ne beshikusonkesha kayi ne bantu babwipishi?” **31** Lino Yesu walabakumbuleti, “Bayumi nkabakute kulangaula mu ng'anga sobwe, nsombi balwashi. **32** Ndiya kwishila balulama nsombi babwipishi kwambeti basanduke mu myoyo yabo.” **33** Bantu nabambi balepusha Yesu eti, “Beshikwiya ba Yohane mubatishi bali kuba necindi cakulikanisha kulya nekupaila, naboyo beshikwiya ba Bafalisi bangi balikwinsa copeleco, bakobe baliya cindi camushoboyo, balo bakute kulya ne kunwowa.” **34** Lino Yesu walabakumuleti, “Sena balikubwinga ingamubakakatisha kutalya nebanabo, shibwinga kacilipo? Sobwe! **35** Nsombi cindi nicikashike shibwinga mpoti bakamufunyepo pali endibo, Lino ico cindi nibakalikanishe kulya.” **36** Kufumapo Yesu walabambila cikoshanisho eti, “Kuliya muntu welela kukwamuna cimami cacikwisa caina nekutunga pa cakufwala cakeendi. Nkela kwinseco pakwinga naco ngacononga cikwisa kayi cimami nkacela kwendelana pacakufwala ico sobwe. **37** Kuliya muntu welela kubika waini walino lino munkomwa yacipaya cakendi. Nalabikimo waini walino lino ukute kupasula nkomwa. Waini wonse ngawitika ne kononge ka. **38** Nomba waini walino lino welela kubikiwa mucinkuli calino lino. **39** Kuliya muntu welela kuyanda kunwa waini walino lino na lanu waini wakaindi pakwinga mukute kwambeti, ‘Usa wakaindi ewaina.’”

6 Busuba nabumbi pa Sabata Yesu ne beshikwiya bakendi
balikwenda kabapita mumabala a Maila. Beshikwiya bakendi
balatatika kuyapa ngala sha Maila ne kushipikisa mumakasa
nkabalya. **2** Kufumapo Bafalisi nabambi balepusheti, “Nomba
mulenshilinga cani bintu byabula kusuminishiwa pabusuba bwa
Sabata?” **3** Yesu walakumbuleti, “Sena muliya kubelengapo
calensa Dafeti pacindi mpwalanyumfwa nsala ne banendi?
4 Walengila mu Ng'anda ya Lesa nekumanta shinkwa
waswepa. Walalya nebanendi shinkwa uyo weshikulyewowa ne
beshimilumbo bonka kwelana ne milawo yabo.” **5** Lino Yesu
walabambileti, “Ame nde Mwana Muntu njame ndemwine busuba
bwa Sabata.” **6** Nabumbi busuba pa Sabata, Yesu walengila
mung'anda yakupaililamo kuya kwiyisha. Mung'anda umo
mwalikuba mutuloba watontola likasa lyalulyo. **7** Beshikwiyisha
bamilawo ne Bafalisi bali kabalangishisha eti babone, na Yesu
ngaumusengula mutuloba usa pabusuba bwa Sabata kwambeti
bamucaninepo mulandu. **8** Nendi walenshiba ncobalikuyeya.
Lino walambila mutuloba usa walikuba watontola likaseti,
“kwesa kuno wimane kuntangu.” Neye walanyamuka nekuya
kwimana kuntangu. **9** Lino “Ndamwipushunga, nomba milawo
ikute kutusuminisha kwinsa cani pabusuba bwa Sabata?
Kwinsa caina ku muntu nambi kumwinshila caipa? Kupulusha
buyumi bwa muntu nambi kubononga?” **10** Apwishe kwambeco
walalangishisha bantu bonse balikuba mu Ng'anda yakupaililamo,
nendi walambila mutuloba useti, “Tandabula likasa lyakobe.”
Neye walatandabula, lino lyalaba cena. **11** Nsombi nabo
balakalala nekutatika kulifuyafuya cakumwinsa Yesu. **12**
Pacindico Yesu walaya kumulundu kuya kupaila lino bwalaca
kapaila. **13** Mpobwalaca walakuwa beshikwiya bakendi. Pakati

pabo walasala bali kumi nebabili abo mbalakuweti batumwa.
14 Maina abo naya; Shimoni uyo ngwalapa lina lya Petulo, ne
Ndileya mukwabo, Jemusi ne Yohane, Filipo ne Batolomeyo,
15 Mateyo, Tomasi, ne Jemusi mwanendi Alufeyo Kai ne
Shimoni wa mucipani ca bantu balikulwanina lwanguluko mu
cishi ca Islayeli, **16** ne Yudasi mwanendi Jemusi kayi ne
Yuda isikalyoti walesa akumuyaba Yesu kubalwani. **17** Yesu
mpwalikuselela pamulundu pamo ne beshikwiya, walemana
pololoka. Palikuba likoto linene lya beshikwiya bakendi kayi
ne likoto linene lya bantu lyalafuma kulubasu lwa ku Yudeya
neku Yelusalemu. Bambi balafuma muminshi ya Tulo ne Sidoni,
ne mumbali mwa Mulonga. **18** Naboyo balesa akukutika
Yesu kayi kwambeti abasenguleko malwashi. Lino bonse
balikupenshewa ne mishimu yaipa balacanikako kwambeti
abasengule. **19** Bantu bonse balikabayanda kumukumya,
pakwinga ngofu shalikufuma muli endiye, shalikubasengula
bonse. **20** Yesu walalanga beshikwiya bakendi nekubambileti,
“Mwalelekwa amwe mwapenga Pakwinga Bwami bwa Lesa
nibwenu! **21** Mwalelekewa amwe mulanyumfunga nsala cino
cindi, pakwinga nimukekute! Mwalelekwa amwe omulalilinga
pakwinga nimukakondwe! **22** “Mwalelekwa omwapatwa ne
bantu, kusulwa ne kutukanwa kayi nekumwambeti mwaipa
pacebo ca kukonkela ame nde Mwana Muntu! **23** Kamukondwani
cangofu nekushana kayi ne nekusamwa pakwinga cilambo cenu
nicinene kwilu. Pakwinga naboyo bashali babo encobalenshila
bashinshimi bakulukulu. **24** “Nsombi mapensho nakabe pali
njamwe mobabile “pakwinga amwe mwatambula kendi bubile
bwenu! **25** “Mapensho nakabe pali njamwe omwekuta cino
cindi, “Pakwinga nimukafwe nsala! Mapensho nakabe pali

njamwe omwakondwanga cindi cino, pakwinga nimukongumane kayi nimukalile! **26** “Mapensho nakabe pali njamwe mwense omukute kwambwa kuba baina kubantu bonse pakwinga nebamashali babo encobali kubenshila copeleco bashinshimi bandemi shibili. **27** “Lino mwense omulakutikinga maswi akame ndamwambilingeti, kamusuna balwani benu kayi nekwinshila byaina abo bamupata. **28** Mubasengelenga kwambeti Lesa abaleleke abo beshikumushinganya kayi nabo beshi kumupensha kayi mubapaililenga. **29** Na muntu lakumu kulicili, Pilibuka akume nekumbi nakoyo. Na muntu lakulamunu cakufwala cakobe capelu umuleke amante ne camukati. **30** Na muntu lakusenge cintu umupe. Kai na muntu lamanta cintu cakobe utamwambileti acibweshe. **31** Ncomulandanga kwambeti bantu bamwinshile, ne njamwe benshileni copeleco. **32** “Nomba na musuni bantu bonka abo bamusuni, lino ngamulumbwecon? Pakwinga naboyo babwipishi basuni abo babasuni. **33** Na mulenshinga byaina kulyabo beshi kumwinshila byaina, nomba ngamulumbweconi? Pakwinga naboyo babwipishi encobakute kwinsa. **34** Na mukute kukongolesha abo bonka mbomwashometi nibakamubweshele, nomba ngamulumbaishiweconi? Kai naboyo babwipishi bakute kukongoleshana nemwelo wopelowo! **35** Amwe mutenseco, kamusunani balwani benu kayi mubenshilenga byaina. Kamutakweletesha kwambeti bakamubweshele. Nimukatambule cipo cenu kwilu. Nimukabe bana ba Lesa wapitapo. Pakwinga neye ukute kwinshila byaina bantu batalumbu ne baipa. **36** Mbuli bameshenu bakwilu ncobakute inkumbo, nenjamwe mube nenkumbo mbuli bameshenu ba kwilu. **37** “Mutabetekanga bantu kwambeti nenjamwe Lesa katakamubeteka. Mutapa muntu mulandu kwambeti mutakapewa mulandu ne njamwe, nsombi

kamulekelelani, Lesa neye nakamulekelele. **38** Pani banenu pakolola makasa enu, neye Lesa nakamwinshile copeleco, nakamupeni cipimo caina, cashindailwa kayi kacisempukila panshi. Cipimo ncomukute kupiminako banenu neye Lesa nceti akamupimineko." **39** Lino Yesu walabambila cikoshanyo eti, "Sena muntu mpofu ngautangunina mpofu munendi? Sena bonse babili nkabela kuwila mucisengu?" **40** Kuliya weshikwiya welela kupita shikwiyisha wakendi, nomba muntu uliyense ukute kubeti shikwiyisha wakendi nalapwishi kwiya. **41** "Nomba ngobona aconi kapampansha kali mulinso lya munobe nekushiya citondo cili mulinso mwakobe? **42** Nomba ngawambileconi mukwenu eti, mukwabo, tubone nkufunye kapampansha kali mulinso, na obe mulinso mwakobe omwine kamuli citondo ncolabulunga kubona? Obe mubepeshi tanguna ufunye citondo cili mulinso lya kobe, emposhi ubone cena nekufunya kapampasha kali mulinso lya mukwenu. **43** "Kuliyawa citondo caina celela kwikata bisepo byaipa, nambi citondo caipa kwikata bisepo byaina. **44** Anu ekwambeti citondo cili conse cikute kwinshibika nebisepo byakendi. Kuliyawa muntu ukute kuyapa nkuyu kucitondo ca myunga nambi ku binkupu byabitondo. **45** Muntu uli cena ukute kupulisha byaina bili mumoyo mwakendi, neye muntu waipa ukute kupulisha byaipa bili mumoyo mwakendi pakwinga mulomo ukute kwamba byesula mumoyo." **46** "Nipacebo cini mukute kwambeti, 'Mwami, Mwami,' Kakuli nkamukute kwinsa ibyo mbyonkute kwamba? **47** Muntu uliyense lesanga kulinjame nekunyumfwa maswi akame nekwainsa, nindi muleshe ncabele. **48** Ulyeti muntu walebaka ng'anda, uyo walemba kuya panshi akushika palibwe linene, ne kwibaka ng'anda. Mulonga mpowalesula, meshi alatatika kuma kung'anda iyo. Nomba iliyawa kuwa pakwinga

walebaka cena. **49** Nsombi uyo ukute kunyumfwa maswi akame
nekutainsa, ulyeti muntu walebaka ng'anda cakubula kwimba
panshi. Menshi mpwalesula, alatatika kuma kung'anda. Lino
ng'anda yalawa eti nyang'a nyang'a nekononge ka."

7 Yesu mpwalapwisha kwambila bantu maswi awa, walaya
ku Kapelenawo. **2** Kwalikuba mutangunishi naumbi walikuba
mukulene wa bashilikali bakwana mwanda walikuba ne musha
ngwali kusuna. Musha uyo wali kakolwa cakwambeti walikuba
pepi ne kufwa **3** Lino mpwalanyufwa lulumbi lwa Yesu, walatuma
bamakulene nabambi ba Bayuda kuya akumusengeti amushilike
musebenshi wa mukulene wa bashilikali. **4** Abo balatumwa
balashika kuli Yesu, balamusenga camakasa abili kwambeti,
"Kamubonani uyu muntu mwelela kumunyafwa, **5** pakwinga usuni
mushobo wetu kayi walatwibakila ng'anda yakupailila mo." **6** Lino
Yesu walaya nabo. Mpwalashika pepi ne ng'anda, mukulene
wa bashilikali walatuma banendi kuli Yesu kuya kumwambileti,
"Mwami, mutalishupa, pakwinga ame nkandelela kwambeti amwe
mwingile mung'anda yakame. **7** Weco ndiya kulibikapo kuba
walulama kwisa kuli njamwe. Nomba mwambowa maswi musha
wakame nabe cena. **8** Pakwinga nenjame nkute kukonkela
milawo yabamakulene pancinto kayi nkute bashilikali mbonkute
kutangunina. Na ndamwambili mushilikali eti, koya, neye ukute
kuya. Na ndamwambili mushilikali eti, Kwesa, neye ukute kwisa,
Na ndamwambili musha wakame eti, insa ici, neye ukute kwinsa."
9 Yesu mpwalanyumfweco, walakankamana. Lino walalanga
kubantu bangi abo balikumukonkela ne kwambeti, "Cakubinga
ndiya kubonapo lushomo lwamushoboyu pakati paba Isilaeli
sobwe!" **10** Balatumwa basa balabwelela kung'anda, nekuya
akucana musha uyo laba cena. **11** Kufumapo Yesu walaya

mumunshi umbi ukute kukwiweti Naini. Beshikwiya bakendi nelikoto lya bantu balaya nendi. **12** Yesu mpwalashika pepi ne munshi, walakumanya bantu kabali banyamuna citumbi, ca mutuloba wafwa walikuba emwana enka kuli banyina bamuka lubingi. Bantu bangi ba mumunshi balikuba pamo ne mukalubingi. **13** Yesu mpwalabona mukalubingi uyo walamunyumfwila inkumbo ne kumwambileti, “Kocileka kulila.” **14** Yesu walashika kuntangu ne kwikata citumbi ico, Lino balikuba bamanta citumbi ico balemana. Kayi kufumapo walambeti, “Obe mwana mutuloba ndakwambilingeti, punduka!” **15** Mwana mutuloboyo walikuba wafwa walapunduka nekwikala, walatatika kwamba. Lino Yesu walamubwesha kuli banyina. **16** Nomba bantu bonse balatina, popelapo balalumbaisha Lesa kabambeti, “Mushinshimi mukulene labonekele pakati petu, kayi Lesa wesa akupulusha bantu bakendi.” **17** Kufumapo lulumbi lwa Yesu yalamwaika mucishi conse ca Yudeya kayi ne bishi byonse byalikuba byashunguluka. **18** Beshikwiya ba Yohane balamwambila byonse. Lino Yohane walakuwa babili pa beshikwiya bakendi, **19** ne kubatuma kuli Mwami Yesu kuya kwipusheti, “Sena njamwe ngwalamba Yohane eti lesanga nambi tulangilile naumbi?” **20** Balatumwa abo mpobalashika kuli Yesu, balamwambileti, “Yohane mubatishi latutumu kwambeti twipushe na njamwe uyo lesanga nambi tulangililenga naumbi?” **21** Pacindico Yesu walikashilika malwashi abantu bangi apusana pusana, bamapensho ne kufunya mishimu yaipa kayi walasengula bampofu bangi. **22** Lino Yesu walakumbula beshikwiya ba Yohane eti, “Kamuyani mumwambile Yohane byonse mbyomulabono ne kunyufwa, bampofu balabononga, balema myendo balendenga, beshimankuntu balabanga cena, bashinka matwi balanyufunga,

bafu balapundukunga kayi bapenga balanyumfunga Mulumbe Waina. **23** Walelekwa muntu uyo labulunga kutonshanya pali njame." **24** Lino beshikwiya bakendi Yohane mpobalaya, Yesu walatatika kwambila bantu bangi balikubapo sha makani a Yohane mubatishi eti, "Mpomwalaya akubona Yohane mucinyika mwalikuyeyeti ulyeti cani? Sena mwalikuyeyeti Yohane uliya ngofu eti litete likute kutenkanowa ne mpepo? **25** Nomba mwalikuyeyeti Yohane ulyeti cani? Sena nimuntu walikuba wafwala byakufwala byaina? Sobwe bantu beshi kufwala byaina, bakute kusuna malyalya nekwikala mumanda abami. **26** Kamung'ambila, nicani ncomwalaya akubona? Sena mwalikuyeyeti Yohane nimushinshimi? Ee, ndamwambilinga cakubinga kwambeti mwalabona wapita mushinshimi. **27** Pakwinga Yohane ewuyo walambwa mumabala a Lesa, Lesa walambeti, "Ninkatume mutumwa wakame kuntangu kwakobe kwambeti akakubambile nshila." **28** "Ndamwambilinga kufuma keendi kuliyawa kubapo muntu wapita Yohane, nsombi usa mung'ana mu Bwami bwa Lesa emukulene kupita endiye." **29** Bantu bonse ne beshikusonkesha misonko balanyumfwa kukambauka kwa Yohane, mpobalabatishiwa balasumina kwambeti Lesa walulama. **30** Nsombi Bafalisi ne beshikwiyisha Milawo pakukana kubatishiwa ne Yohane, balakana ncalikuyanda kubenshila Lesa. **31** Yesu walapitilisha kwambeti, "Anu bantu ba cino cindi ngandi bakoshanisha ne cani? Anu balyeti cani?" **32** Balyeti batwanike bekala pabusena bwakulishilapo kabolobeshanyeti, "Twalamulilishila ngoma, amwe muliya kushana! 'Twalamwimbila inyimbo sha malila amwe muliya kulila!' **33** "Pakwinga Yohane mubatishi walesa nkalikanisha kulya kayi nkali kunwapo waini, nomba amwe mwalambeti, 'Ukute mushimu

waipa.’ **34** Lino Mwana Muntu mpwalesa walatatika kulya
ne kunwa, amwe mwalambeti, kamubonani ni weshikulyowa
nekukolwa, kayi banendi ni beshimisonko kayi ne babwipishi. **35**
Nsombi mano a Lesa akute kubonekela kuba ancine ncine kuli
bonse bakute kwatambula.” **36** Mufalisi naumbi walakuwa Yesu eti
ayenga akulya nendiye. Lino Yesu walaya akwingila mung'anda
nekwikala pakulyela. **37** Mu munshi uwu mwalikuba mutukashi
wabwikalo bwaipa. Mpwalanyumfweti Yesu lalinga mung'anda
ya Mufalisi uyo, walamanta kankuli kesula mafuta anunkila cena.
38 Walashika nekusuntama kunyuma kwa Yesu, pepi ne myendo
kalila. Walatontosha myendo bya Yesu ne misoshi yakendi ne
kutatika kwipukuta ne mishishi yakendi, nekumyanguta bimpanta
bya Yessu ne kutatika kumunanika mafuta ayo. **39** Lino Mufalisi
usa walakuwa Yesu mpwalaboneco, walatatika kuyeyeti, “Muntu
uyu nabanga mushinshimi wancincine nalenshibi mbuli ncabele
mutukashi uyu lamwikatanga pakwinga nkamwisheti nimwipishi.”
40 Lino Yesu walamwambileti, “Shimoni nkute byakukwambila.”
Shimoni walakumbuleti, “Beshikwiyisha kamwambani” **41** Yesu
walambeti, “Palikuba bantu babili balabweleka mali ku muntu.
Umo walabweleka myanda isanu ya mali, naumbi mali makumi
asanu. **42** Mpocalashika cindi ca kubwesha, bonse babili balalilwa
kubwesha nkongole, lino walabalekelela. Nomba pabantu babili
basa, nupeyo shikubwelekesha mali ngweshakasune cikamba?”
43 Shimoni walakumbuleti, “Ame ndayeyengeti uyo walabweleka
mali angi,” Yesu walamwambileti, “Ulakumbulu cena.” **44** Lino
walalanga kumuntukashi usa ne kumwambila Shimoni eti,
“Sena ulabono mutukashi uyu? Mpondashiki mung'anda yakobe
uliyawa kumpapo menshi akusamba kumyendo. Nsombi nendi
lasambishi myendo yakame nemishoshi yakendi nekwipukuta

ne mishishi yakendi. **45** Obe uliyawa kumyanguta pakumpa mutende, nsombi nendi kufuma mpondeshili mung'anda liya kucilekapo kumyanguta myendo yakame. **46** Bona mondeshili uliyawa kunanikapo mafuta mumutwi, nsombi uyu lananiki mafuta anunkila cena kubimpanta. **47** Ndakwambilinga cancine ncine, kuyandishisha kunene nkwalandeshe, cilaleshengeti bwipishi bwakendi bwingi bulalekelelwa. Nomba muntu lalekelelwa bwipishi bung'ana ukute kusuna pang'ana." **48** Kufumapo Yesu walamwambila mutukashi uyo eti, "Bwipishi bwakobe bulalekelelwa." **49** Lino abo bali kabalya pamo ne Yesu balatatika kwipushanyeti, "Anu niyani muntu uyu weshi kulekelela ne bwipishi?" **50** Lino Yesu walambila mutukashi uyo eti, "Lushomo lwakobe lulakupulushu, koya mulumuno."

8 Kufumapo Yesu walendana muminshi, kaya kukambauka Mulumbe Waina wa Bwami bwa Lesa, walikuba ne beshikwiya bali likumi ne babili. **2** Ne batukashi nabamb balafunyiwa mishimu yaipa ne malwashi, Maliya waku Magadala uyo walikukute mishimu yaipa isanu ne ibili **3** Yowana mukashi wa Kuza uyo walikuba kapitawo wa Helode, Susana, kayi ne nabambi bangi balikunyamfwilisha Yesu ne beshikwiya bakendi kusebensesha mali abo. **4** Bantu bangi balabungana kwalikuba Yesu kufuma muminshi. Lino nendi walabapa mukoshanyo eti, **5** "Kwalikuba muntu umbi walaya akumwaya imbuto. Lino mpwalikumwaya, shimbi imbuto shalalakila munshila shalalyataulwa, bikeni byalashilya. **6** Shimbi mbuto shalalakila pabulongo bwamabwe. Mposhalamena, misonga yalatatika kuyuma pakwinga kwalabula katonto mubulongo, **7** Shimbi imbuto shalalakila patufukusa twa myunga, lino tufukusa pakukula twalatatika kushantilila. **8** Nomba shimbi imbuto shalalakila pabulongo bwaina. Shalakula

ne kwikata myanda myanda.” Lino Yesu walamba ne liswi lyapelu kwambeti, “uyo ukute matwi, anyumfwe!” **9** Beshikwiya bakendi balamwipusha pabupandulwishi bwa mukoshanyo uwu. **10** Yesu walakumbuleti, “Amwe mwalapewa kwinshiba bintu byasolama bya Bwami bwa Lesa. Nsombi bambi bakute kunyumfwa bambilwa mumikoshanyo ekwambeti, ‘balangishishe, nomba babule kubona’ Kayi ‘Bakutike, nsombi batanyumfwishisha.’” **11** Kupandulula kwa mukoshanyo wa mbuto ni uku, imbuto ni Maswi a Lesa. **12** Isho imbuto shalalakila munshila shakoshana ne bantu beshi kunyumfwa Maswi a Lesa, nomba pacindi cing'ana, Satana ukute kwafunya mumyoyo yabo kwambeti babule kushoma ne kupuluka. **13** Isho imbuto shalalakila pabulongo bwa mabwe shakoshana ne bantu abo balanyumfunga Maswi a Lesa ne kwatambula cakusangalala sombi pakwinga baliya miyanda yashimpa bakute kushoma kwa kacindi kang'ana neco na balasunkwa bakute kuwa. **14** Isho imbuto shalalakila pamyunga shakoshana ne bantu beshi kunyumfwa Maswi a Lesa, nomba miyeyo yakuyanda bubile ne byeshikukondwelesha bikute kubakoma, neco nkabekata bisepo byakoma, **15** Nsombi isho shalalakila mubulongo bwaina, shakosna ne bantu beshi kunyumfwa Maswi a Lesa, ne kwaikata ne kushoma mumyoyo yabo yaina, neco bakute kulimbikila mpaka kwikata bisepo. **16** “Kuliya muntu welela kumunika lampi ne kulifwekelela ne nongo nambi kubika mwinshi lyatebulu. Nsombi ukute ubika pelu kwambeti limunikile abo beti bengile mung'anda.” **17** “Pakwinga kuliya cintu casolama ceti cikabule kuyubululululwa patuba, kayi cintu ciliconse casolekwa ni cikabonekele patuba. **18** “Neco kamucenjelani mbuli ncomukute kunyufwa Maswi a Lesa. Pakwinga uyo ukute kendi nakabikilwepo, nsombi uyo wabula

kantu nibakamulamune konse nkakute.” **19** Lino banyina Yesu
ne bamakwabo balashika nkwalikuba, lino baliya kucikonsha
kushika pepi nendiye pacebo cakwambeti bantu balikuba
bangi. **20** Lino muntu naumbi walambila Yesu eti, “Bamanyenu
ne bakwenu bemana pansa, balandanga kumubona.” **21**
Nendi Yesu walabambileti, “Bama ne bakwetu niyabo beshi
kunyumfwa Maswi a Lesa nekwinsa ncalambanga.” **22** Busuba
nabumbi Yesu ne beshikwiya bakendi balengila mubwato,
Yesu walambeti, “Katutampukilani kutala kwa lwenje kusa.”
Popelapo balanyamuka. **23** Lino bwato mpobwalikuya, Yesu
walona. Kwalesa cilukupwe cinene pamenshi. Bwato bwalatatika
kwisula ne menshi kabuyanda pepi nekwibila. **24** Kufumapo
beshikwiya balaya kuli Yesu ne kumwambileti, “Mwami, Mwami,
kamupundukani tulafu!” Lino Yesu walapunduka walakalalila
lukupwe ne mankape alamwena tonto **25** Lino Yesu walambila
beshikwiya bakendi eti, “Nomba lushomo lwenu lulikupeyo?”
Nabo balatina nekupwilwa mano nkabepushanyeti, “Nomba uyu
nimuntu uli econi lambilinga lukupwe nalo lulamunyumfwilinga?”
26 Balo balashika kucishi ca Gelasa calangana ne cishi
ca Galileya. **27** Yesu mpwalafuma mubwato walakumanya,
mutuloba naumbi walafuma mumunshi. Mutuloba usa walikukute
mishimu yaipa. Lingi walikwenda matakosha, nkalikwikala pa
ng'anda nsombi mumaceni akumanda. **28** Mpwalamubona
Yesu, walolobesha ne kufukama kuntangu ne kwamba ne liswi
lya pelu eti, “Nomba ndamwinshi cani amwe Yesu mwanendi
Lesa wakwilu wapitapo? Ndamusengenga mutampesha.” **29**
Walambeco pakwinga Yesu walambila mushimu waipa eti
ufumemo muli endiye. Mankanda angi mushimu wamwikata,
nambi bantu bamusunga makasa ne ncetani kayi ne nshimbi

kumyendo eti bamululamike, wali kasutula. Lino mishimu yaipa yalikumutwala ku cisuwa. **30** Lino Yesu wamwipusheti, “Njobe bani?” Neye walakumbuleti, “Njame likoto” Walambeco pakwinga walikukute mishimu yaipa ingi. **31** Lino popelapo mishimu yaipa iyo yalamupapata Yesu eti ataitandanyina kucisengu citali. **(Abyssos g12)** **32** Lino mwinshi mwa mulundu mwalikuba litanga linene lya nkumba lyali kalilya. lino mishimu yaipa isa yalasenga Yesu eti yenga ingile munkumba isho, neye walaisuminisha. **33** Lino yalafumamo mumutuloba usa ne kwingila munkumba, Lino litanga lyonse lyalaselemukila kumukolo lubilo kuya kulwenje nekuya kuliwalamo nekufwilamo. **34** Beshikwembela nkumba mpobalaboneco, balaya akwambila bantu balikwikala mumusena kayi ne muminshi calenshika. **35** Neco bantu balesa akubona calenshika. Mpobalashika kwalikuba Yesu, balacana muntu walafunyiwa mishimu yaipa wekala pepi ne Yesu kaliwafwala, mano kali akwana cena. Lino bantu balatina. **36** Bantu balabona byalenshika balambila bantu mbuli ncalaba cena muntu uyo walikuba ne mishimu yaipa. **37** Lino bantu bonse balikwikala mucishi ca Gelasa balapapatila Yesu eti afumemo mucishi cabo pacebo cakwambeti balatina. Kufumapo walengila mubwato kwambeti abwelele **38** Lino mutuloba uyo walafunyiwa mishimu yaipa walasenga Yesu eti benga bonse, linoYesu walamukanisha ne kumwambileti, **39** “Bwelela kucomwenu uye wambe bintu byonse Lesa mbyalakwinshili. Popelapo muntu usa walaya mumunshi wonse kaya kwamba sha bintu Yesu mbyalamwinshila.” **40** Lino Yesu mpwalabwelela kulubasu lumbi lwa lwenje bantu bangi balamutambula, balikuba bakondwa pakwinga bonse bali kaba mupembelela. **41** Lino kwalesa muntu wali kukwiweti Yailo uyo wali kutangunina

ng'anda yakupaililamo walesa kusuntama kuntangu kwa Yesu ne kumusengeti ayenga kung'anda yakendi. **42** pakwinga mwanendi mutukashi wa myaka likumi ne ibili mwana umowa, ngwalikukute wali kakolwa cakwambeti ngofwa. Yesu mpwalikuya, bantu bangi balamushankanya. **43** Palikuba mutukashi naumbi walikukolwa bulwashi bwa mukunko kwa byaka likumi ne bibili. Walapwisha buboni bwakendi bonse mubang'anga, nsombi kuliya muntu nambi umo walakonsha kumusengula. **44** Mutukashi uyo walesa kunyuma kwa Yesu pabantu bangi balikuba bamushinguluka nekwikata kucelele kwamunganjo wakendi, popelapo bulwashi bwamukunko bwalapwa. **45** Neco Yesu walepusheti, “Niyani lanjikata ku munganjo?” Bonse bantu balakana eti paliyawa. Petulo walambeti, “Kufula bantu balamukumyunga kayi bantu balamushankanyanga.” **46** Lino Yesu walambeti, “Nkwali muntu naumbi lanjikata kumunganjo, pakwinga ndanyumfu ngofu shimbi shilafumumo mulinjame.” **47** Lino mutukashi usa mpwalaboneti nkela kusolamapo walalitwala kuli Yesu nkatutuma walawa kuntangu kwakendi Yesu. Ne kwamba byonse pamenso a bantu kabanyumfwa mbuli ncalamwikata kumunganjo ne kuba cena pacindi copeleco. **48** Yesu walamwambileti, “Mwaname, pakwinga washoma njame, koya mulumuno.” **49** Yesu kacamba kwalesa muntu kufuma ku ng'anda ya mukulene wa ng'anda yakupaililamo ne kumwambila Yailo eti, “Mwanenu lafu kendi, mutapensha beshikwiyisha.” **50** Yesu mpwalanyumfwa makani ayo walambila Yailo eti, “Utatina, koshoma, mwanobe nabe cena.” **51** Yesu mpwalashika kung'anda ya Yailo liya kusuminisha muntu nambi umo eti engilemo, nsombi Petulo, Yohane, ne Jemusi kayi ne baishi nebanyina ba mwana. **52** Bantu bonse mung'anda bali kabalila mwana mutukashi walikuba wafwa.

Necikabeco Yesu walabambileti, “Kamucilekani kulila pakwinga
uyu mwana nkafwapo, wonowa tulo.” **53** Popelapo bonse
balamuwela, pakwinga bonse balikwi shibeti lafu kendi. **54** Lino
Yesu walekata mwana uyo pacikasa nekwambeti, “Mwana obe
punduka!” **55** Popelapo walaba muyumi, walanyamuka. Lino
Yesu walabambileti bamupe cakulya mwana alye. **56** Baishi ne
banyina ba mwana uyo balakankamana. Lino Yesu walabambileti
kamutaya kwambila muntu uliyense pamakani aya alenshiki.

9 Yesu walabunganya beshikwiya bakendi ne kubapa ngofu
shakufunya mishimu yaipa ne kushilika malwashi. **2** Lino Yesu
walabatuma kuya kukambauka sha Bwami bwakendi Lesa
ne kushilika malwashi. **3** Walabambileti, “Mutanyamunapo
cintu nambi cimo mubulwendo bwenu, mutamanta inkoli,
mukopa, cakulya, mali nambi byakufwala bibili. **4** Mwakashika
mung'anda moshi bakamutambule cena, mukekale mwepelomo
kushikikila busuba mboti mukafume mumushi umo. **5** Uko
nkweshi bakabule kumutambula, pakufuma mumushi umo,
mukalipampe lusuko kumyendo. Ici nicikabe cishibisho kuli
endibo.” **6** Beshikwiya balenda muminshi yonse, kabaya
akukambauka Mulumbe Waina ne kushilika malwashi kuli konse.
7 Lino mwami Helode, mpwalanyumfwa byonse byalenshika,
walapenga mumoyo pakwinga bantu bambi bali kabambeti, “Uyu
ni Yohane lapunduku kufuma kubafu.” **8** Bambi bali kabambeti,
“Ni Eliya laboneke kayi, nabambi eti, ni umo wa bashinshimi
bakulukulu lapunduku kubafu.” **9** Helode walambeti, “Yohane ni
usa ngondatimbula mutwi, nomba niyani uyu lenshinga bintu ibi
mbyondanyumfunga?” Neco wali kayanda kubona Yesu uyo.
10 Lino mpobabwelela batumwa balamwambila Yesu byonse
mbyobalensa. Kufumapo Yesu walaya ne beshikwiya bakendi

kuminshi yaku Betisaida. **11** Bantu bangi mpobalanyumfwa balamukonkela uko nkwalaya. Yesu walabatambula, neku bambila sha Bwami bwakendi Lesa, ne kushilika abo bali kabasuni kwambeti babe cena. **12** Lisuba mpolyalikuba pepi kwibila, beshikwiya bakendi bali likumi ne babili balaya kuli Yesu ne kumwambileti, “Kamubambilani bantu benga muminshi ne misena ili pepi balangole byakulya ne kwakona pakwinga kuno nikucisuwa.” **13** Nsombi Yesu walabambileti, “Amwe mubape byakulya.” Beshikwiya bakumbuleti, “Tukute owa shinkwa usanu ne inswi shibili. Lino sena musuni kwambeti tuye tule byakulya byakwana bantu aba?” **14** Palikuba batuloba bonka bakwana 5,000. Lino Yesu walabambila beshikwiya bakendi eti, “Kamwambilani bantu bekale mumakoto, likoto lya makumi ali asanu.” **15** Beshikwiya balensa mbuli ncobalambilwa. **16** Yesu walanyamuna shinkwa usanu ne Iswi shibili uto, walalanga kwilu ne kulumba Lesa, walakomona nekupa beshikwiya eti bayabile bantu. **17** Bantu bonse balalya nekwikuta. Nomba beshikwiya balabwesa byonse byalashalako ku bantu nekwisusha bitundu likumi ne bibili. **18** Nabumbi busuba Yesu wali kapaila enka, beshikwiya bakendi naboyo balikuba pepi. Lino walabepusheti, “Sena bantu bangi balambangeti ame njame bani?” **19** Balo balakumbuleti, “Bambi balambangeti njamwe Yohane mubatishi. Kayi nabambi balambangeti njamwe Eliya. Kayi nabambi eti njamwe umo wabanshinshimi bakulukulu walapunduka kubafu.” **20** Lino Yesu walabepusheti, “Nomba amwe mukute kwambeti ame njame bani?” Petulo walakumbuleti, “Njamwe Wananikwa wa Lesa.” **21** Nomba Yesu walakonkomesha beshikwiya kwambeti kabatambila muntu nambi umo makani aya. **22** Kayi walambeti, “Mwana Muntu welela kupenshewa ne kukanwa ne bamakulene

beshimilumbo ne bamakulene baba Yuda ne beshikwiyisha ba Milawo nibakamukane. Nendi naka shinwe, nsombi busuba bwabutatu nakapunduke kubafu.” **23** Kufumapo walambila bonseti, “Namuntu layandanga kunkonkela ame, welela kushiya nekusula bintu byonse busuba ne busuba kunyamuna lusanda lwakendi nekunkonkela. **24** Pakwinga layandanga kupulusha buyumi bwakendi nakabutaye. Nomba uyo latayanga buyumi bwakendi pacebo ca njame, cakubinga nakabucane. **25** Nomba cainapo ni cani na muntu laba ne bintu byonse bili mucishi capanshi cino, nendi ubutaya buyumi bwakendi bwancinencine nambi kubononga? **26** Palico na muntu unyumfwa insoni pacebo ca maswi akame, neye Mwana Muntu nakamunyufwile insoni pakwisa mubulemu bwakendi ne mubulemu bwa Baishi nebwa bangelo bwaswepa. **27** Cakubinga ndamwambilingeti mpobali bambi pano beshi bakabule kufwa kabatana babona Bwami bwa Lesa.” **28** Mpopalapita masuba asanu ne atatu Yesu mpwalamba makani aya, walamanta Petulo ne Yohane ne Jemusi walaya pa mulundu kuya kupaila. **29** Lino mpwalikupaila, ciwa cakendi Yesu calasanduka ne byakufwala byakendi byalabemba tuu. **30** Popelapo kwalaboneka batuloba babili Mose ne Eliya kabamba ne Yesu. **31** Balaboneka mubulemu bwa kwilu kayi kabambilana sha palufu lwa Yesu lwakuya kufwila ku Yelusalemu. **32** Lino Petulo ne abo mbwalikuba nabo balikuba mutulo. Nomba mpobalapunduka balabona bulemu bwa Yesu ne bantu babili bemana pepi nendiye. **33** Pacindi mpwalikupansana nabo, Petulo walambila Yesu eti, “Bashikwiyisha, cileni kwambeti tuli pano katwibaka mishasha itatu, umbi wenu, umbi wa Mose, umbi wa Eliya.” Petulo nkalikwishiba ncali kwamba. **34** Kacamba, kwalesa likumbi lyabafwekelela. Lino beshikwiya balatina. **35**

Lino mulikumbi umo mwalanyumfwika liswi lya kwambeti, “Uyu emwaname ndalamusala neco mumunyumfwile!” **36** Lino maswi mpwalacileka kunyufwika, beshikwiya balabona Yesu lashala enka. Neco balamwena tonto, kufuma apo baliya kwambilapo muntu nambi umo mbuli ncobalabona. **37** Mumene mene Yesu ne beshikwiya bakendi batatu balaseluka pa mulundu, nalyo likoto linene lyabantu lyalakumanina ne Yesu. **38** Popelapo, muntu umbi wamulikoto ilyo walolobesheti, “Bashikwiyisha, ndamusengengeti munyumfwileko inkumbo uyu emwaname enka ngonkute. **39** Ukute mushimu waipa na ulamwikata ukute kakuwa, kayi ne kunyukuma mpaka ufuma lipofu kumulomo. Kayi nkaukute kumulekapo mpaka umulingapo. **40** Lino ndanga ndasenge beshikwiya benu eti baufunye, nomba balalilwa.” **41** Yesu walakumbuleti, “Ha! Bantu babula lushomo, mweshikupindimuna miyeyeyo, nomba ninjikale nenu cindi citali econi? Kamumuletani kuno mwana.” **42** Mwana uyo mpwalikuya kuli Yesu, mushimu waipa walamuwala panshi ne kumunyukumuna. Nendi Yesu walakalalila mushimu waipa ne kushilika mwana usa. Lino walamubwesha kuli baishi. **43** Bantu bonse balakankamana mpobalabona ngofu shinene sha Lesa. Bantu kabacikankamana pa bintu ibyo mbyalensa, Yesu wabambila beshikwiya bakendi eti, **44** “Kamunyumfwishisha makani aya ngoti ndimwambile! ame Mwana Muntu ninkayabwe mumakasa abantu.” **45** Nsombi balo baliya kwinshiba ncalikwamba pakwinga calikuba casolama nomba baliyawa kwanyumfwishisha. Kayi balatina kumwipusha. **46** Beshikwiya balatatika kupikishana kwambeti benshibe nomba mukulene niyani pakati pabo. **47** Lino Yesu walenshiba ncobali kabayeya mumyoyo, walamanta mwana nekumwikalika kulubasu lwakendi. **48** Lino walabambileti,

“Muntu uliyense welela kutambula mwana mbuli uyu mulina lyakame, latambulu ame. Muntu uliyense ukute kutambula ame latambulunga uyo walantuma, pakwinga uyo ngomwasula pakati penu emukulene.” **49** Lino Yohane walambeti, “Amwe beshikwiyisha, twabona muntu umbi nkafunya mishimu yaipa mulina lyenu, nomba twamukanisha pakwinga nte wa mulikoto lyetu.” **50** Yesu walamwambileti, “Mutamukanisha, pakwinga uyo labulunga kutotekeshana nenjamwe uli kulubasu lwenu.” **51** Lino mpocalashika cindi cakwambeti Yesu enga kwilu, walayeya kuya ku Yelesalemu. **52** Walatuma batumwa kuntangu kwakendi abo balaya kuya kwingila mumunshi wa Samaliya kwambeti bamubambile busena. **53** Bantu ba mumunshi uyo baliyawa kumutambula pakwinga walikaya ku Yelusalemu. **54** Lino beshikwiya ba Yesu, Jemusi ne Yohane, mpobalabona balambeti, “Mwami, sena nkatwela kwambeti tukuwe mulilo ufume kwilu wise wononge bantu aba?” **55** Yesu walacebuka ne kubakalalila beshikwiya. **56** Popelapo bonse balanyamuka balaya kumunshi umbi. **57** Mpobalikuya munshila, muntu umbi walambila Yesu eti, “Nindimukonkelenga kuli konse nkweshi mwenganga.” **58** Yesu walamukumbuleti, “Bamwaba bakute mishima, kayi ne bikeni bikute bisangala, lino Mwana Muntu liyawa pakona.” **59** Panyuma pakendi Yesu walambila naumbi eti, “Unkokele.” Nsombi nendi muntu uyo walambeti, “Mwami tanshika munsuminishe njenga mbike bata.” **60** Yesu walakumbuleti, “Leka bafwa babike bafu banabo, nsombi obe koya ukambauke sha Bwami bwa Lesa.” **61** Naumbi muntu walambeti, “Nindimukonkele Mwami, lino tanguna nje ndaye kung'anda yakame.” **62** Yesu walakumbuleti, “Muntu atatika kulima ne ngombe, kayi nkacebuku kunyuma, Lesa liya nendi incito mu Bwami bwakendi.”

10 Panyuma pakendi Mwami Yesu walasala bambi batuloba
makumi asanu ne abili ne bantu babili ne kubatuma nanshi
kuntangu kuya muminshi ne misena yonse nkwalikuyanda
kuyako. **2** Kufumapo walabambileti, “Kutebula kulafulu, lino
beshikutebula balacepe. Lino sengani kuli mwine libala kwambeti
atume bambi basebenshi beshikutebula.” **3** Kamuyani, nomba
ndamutumunga mbuli bana bambelele pakati pabaumpe. **4**
Mutamanta mpotomona ya mali, cola nambi nkwabilo. Mutataya
cindi ca kupana mutende ne bantu munshila. **5** Mung'anda
muli monse momulengili mutangune kwambeti, Mube lumuno
mung'anda muno. **6** Na mung'anda umo muli muntu layandanga
lumuno, lumuno ulo nilukabe kuli endiye. Nsombi na muliya muntu
wa mushoboyo, ekwambeti lumuno nilukabwelele kuli njamwe.
7 Mwakekala mung'anda yopeleyo kayi mukalye ne kunwa
byonse byoti bakamupe pakwinga musebenshi uliwonse ukute
kutambula malipilo akendi. Mutafumanga nkomulashikili nekuya
kumanda ambi. **8** Mwashika mumushi mweshi bakamutambule
mukalye byonse mbyeti bakamupe. **9** Mukasengule bantu
balwashi mumunshi umo kayi nekubambila bantu eti, Bwami
bwa Lesa bulesa pepi nenjamwe. **10** Mwakashika mumunshi
umbi bantu bakabule kumutambula, kamuyani munshila sha
mumunshi uyo nekwambeti, **11** nambi lusuko lwamuminshi
iyi lulamatila kumyendo yetu nikulupampa nekwambeti lube
kamboni. Lino inshibani kwambeti Bwami bwalesa Lesa buli
pepi! **12** Ndamwambilinga cakubingeti pabusuba bwakubeteka,
minshi iyo nikabe ne mulandu kupita munshi wa Sodomu!
13 “Ukute malele, obe Kolasini ne Betisaida! Pakwinga kuli
incito yangofu yalenshika muli amwe, ne yalenshika kuminshi
ya Tulo ne Sidoni, bantu bakusa, ne balasanduka kendi

kuleka bwipishi nekufwala masaka kayi nekulinanika milota, kubonesheti balatembenuku kuleka bwipishi. **14** Ndamwambilinga cakubingeti pabusuba bwakubeteka Lesa nakamupeni mulandu unene kupita baku Tulo ne Sidoni. **15** Nenjobe Kapelenawo, sena ulayeyengeti nibakakunyamune mpaka kwilu? Sobwe, nibakakuwale panshi pabusena bwa bafu!" **(Hadēs g86)** **16** Yesu walambila beshikwiya bakendi eti. "Uyo lanyumfwili amwe ekwambeti lanyumfwili ame, uyo weshi kukana ame lakana ne Bata balantuma." **17** Bantu bali makumi asanu ne abili ne bantu babili balabwelako kabalibakondwa balambeti, "Mwami, Lino ne mishimu yaipa ilatunyumfwilinga twayambila mulina lyenu." **18** Yesu walabakumbuleti, "Ndamubona Satana nkalaka kwilu eti kubyasha kwamfula. **19** Lino kamunyufwani! Ndamupanga ngofu shakulyata injoka ne tupilili kayi ne kukoma ngofu shonse sha mulwani. Kuliya ceti cikamulinge. **20** Nsombi mutakondwa kwambeti mishimu yaipa yamunyumfwilanga, nomba kondwani pakwinga mena enu alembwa kwilu." **21** Pacindico Yesu walakondwa mu Mushimu Uswepa. Lino walambeti, "Ndalumbu Ta, amwe mwine kwilu ne cishi ca panshi pakwinga mulayubululu kubantu babula kwiya bintu mbyomwalasoleka kubantu ba mano ne baiya. Cakubinga Ta, mwalayanda kwinsa kwelana nekuyanda kwenu. **22** "Ba Ta balabika bintu byonse mumakasa akame. Kuliya muntu winshi mwana, nsombi ba Ta bonka. Kayi kuliya muntu winshi ba Ta, nsombi Mwana enka kayi ne abo Mwana mbwalasaleti abayubulwile." **23** Popelapo walalanga kuli beshikwiya bakendi nekubambila kulubasu eti, "Bakute colwe abo balabononga bintu ibi mbyomulabononga. **24** Ndamwambilingeti banshinshimi ne bami bangi bali kuyandishisha kubona mbyomulabononga, nomba

baliya kubibonapo. Ni cakubinga bali kuyandishisha kunyumfwa bintu mbyomulayumfunga, nomba baliya kubinyumfwa.” **25** Popelapo kwalesa shikwiyisha Milawo kwambeti asunkwe Yesu ne kumwipusheti, “Amwe beshikwiyisha, nicani ncendela kwinsa kwambeti nkatambule buyumi butapu?” **(aiōnios g166)** **26** Yesu walamwipusheti, “Nomba mu Milawo mwalembwa cani? nomba mukute kubelengamo cani?” **27** Shikwiyisha Milawo walakumbuleti, “Suna Mwami Lesa wakobe ne moyo wakobe wonse, ne buyumi bwakobe bonse, nengofu shakobe shonse kayi ne miyeyo yakobe yonse, ‘Kayi kosuna munobe mbuli ncolisuni omwine.’” **28** Yesu wamwambileti, “Ulakumbulu cena, uye winseco, nukabe ne buyumi butapu.” **29** Lino shikwiyisha pakuyanda kulibonesheti walulama, walepusha Yesu eti, “Nomba muname niyani?” **30** Yesu walakumbuleti, “Kwalikuba muntu ku Yelusalemu walikuya ku Yeliko. Mpwalikuya munshila, walakumanya kapondo balamwikata, balamufulula ne kumuma, nekumushiya nkali wawisuka. **31** Lino shimilumbo walikapita munshila yopeleyo, mpwalabona muntu uyo walomwa, walapitila kumbali. **32** Neye Mulevi walikapita munshila yopeleyo, mpwalashika palikuba muntu walomwa walamubona nomba neye walapitila kumbali. **33** Nsombi Musamaliya walikuba pabulwendo munshila yopeleyo mpwalamubona muntuyo walanyumfwa inkumbo. **34** Walaya mpwalikuba wona waletila mafuta ne waini pabilonda byakendi nekusungapo bikwisa. Mpwalapwisha kwinseco walamumanta pambongolo yakendi ne kumutwala kung'anda ya bensu uko nkwalamubamba cena. **35** Bushiku bwalakonkapo mu Samaliya uyo walapa mali mwine ng'anda ya bensu nekumwambileti, ‘Mumusunge cena, na mukasebensenshe mali naambi ninkese nkalipile ndakabwelanga.’” **36** Lino Yesu

pakupwisha walepusha shikwiyisha milawo eti, “Lino mumuyeyo wakobe, niyani pabantu batatu aba welela kuba munendi wamuntu walomwa ne kapondo?” **37** Shikwiyisha milawo walakumbuleti, “Uyo walamunyumfwila inkumbo.” Lino Yesu walamwambileti, “koya lino winse mbuli copeleco.” **38** Lino Yesu nebeshikwiya bakendi mpobalikuba mulwendo lwabo, balashika mumunshi mwali kwikala Malita. Mutukashi uyo walabatambula ne makasa abili mung'anda yakendi. **39** Malita walikuba ne mukwabo Maliya uyo walikuba wekala panshi pepi ne Yesu kakutika kwiyisha kwakendi. **40** Lino pacindico Malita incito yalamufulila walaya kuli Yesu nekwambeti, “Mwami sena nkamubweni kwambeti kanike wakame landekelenga incito yonse? Kamumwambilani ese anyafwe.” **41** Mwami Yesu walamukumbuleti, “Malita obe! wasukamanga nekupeshewa pa bintu bingi, **42** nsombi kuli cintu cimo cisuniki, Maliya lasala cintu caina kayi kuliyeti akamulamunepo.”

11 Nabumbi busuba Yesu walikapaila kumusena umo. Mpwalapwisha, umo weshikwiya wakendi wamwambileti, “Mwami, kamutwiyishani kupaila mbuli Yohane ncalaisha beshikwiya bakendi.” **2** Yesu walabambileti, “Pakupaila kamwambangeti, “Ta, lilemekwe lina lyenu lyaswepa, Bwami bwenu bwise. **3** Mutupenga byakulya bilayandikinga lelo, kayi ne masuba onse. **4** Mutulekelele bwipishi bwetu mbuli ncotukute kulekelela bantu beshikutwipishila, Kamutatutwala mumasunko.” **5** Lino walabambileti, Nomba na umbi popele pano uya kung'anda yamunendi pakati pamashiku nekwambeti, Mwana, kombwelekako shinkwa utatu, **6** pakwinga ndapolelwa mwensu uli pabulwendo. Lino ndiya cakumupa kwambeti alye! **7** Lino munobe akumbwila mukati eti, utanshupa!

Kucishinga tulacalako kendi kayi ame nebana bakame tulono kendi. Nkandelela kupunduka kwambeti nkupe shinkwa. **8** Ndamwambilingeti, nakapunduke nekumupa, kwakubula kwambeti nimunendi nsombi pakwinga lakakatili kumusenga. Nakamupe byonse mbyabula. **9** Weco ndamwambilinga, kamusengani nimukapewe, kamulangolani nimukacane kayi kamukonkoshani nibakamucalilwe. **10** “Pakwinga uyo weshi kusenga ukute kupewa, ne uyo weshi kulangola ukute kucana neye weshi kukonkosha nibakamucalwile. **11** lino niyani mushali pakati penu, na mwanendi umusenga inswi, sena ngomupa injoka? **12** Nambi amusenga liyi, sena ngomupa kapilili? **13** Nomba amwe, mobantu baipa, mukute kupa bana benu byaina, nomba bata ba kwilu ngabalilweconi kupa Mushimu Uswepa kuli abo balamusengenga?” **14** Yesu walikafunya mushimu waipa walikukanisha muntuyo kwamba. Mushimu uyo mpowalafumamo, muntuyo walatatika kwamba. Neco bantu bonse balikubapo balakankamana. **15** Nsombi bambi balambeti, “Ukute kufunya mishimu yaipa pakwinga Belezebulu emwami wa mishimu yaipa, eukute kumupa ngofu.” **16** Cindi copeleco bambi balelesha kusunka Yesu eti ababoneshe cikankamanisho ceshi cifuma kwilu. **17** Nsombi Yesu walenshiba miyeyo yabo, Lino walabambileti, “Bulelo bonse bwabukilana ne kutatika kulwana, bulelo ubo bukute kumwaika. Na bantu ba mukowa umo babukilana, mukowa uwo ngomwaika. **18** Nomba na bwami bwa Satana bubukilana, nomba bwami ubo ngabuyuma econi? Amwe mulambangeti, nkute kupulisha mishimu yaipa ne ngofu sha Belezebulu. **19** Lino na ame ndapulishinga mishimu yaipa mbuli ncobalenshinga beshikwiya benu, nomba ame ngamung'ambeconi eti ndapulishinga mishimu yaipa ne

ngofu sha Belezebulu, nomba beshikwiya benu balapulishinga mishimu yaipa nengofu shabani? Palico beshikwiya benu nibakamulesheti mwalubila. **20** Nsombi na ame nkute kupulisha mishimu yaipa mungofu sha Lesa, ekwambeti Bwami bwa Lesa buli pakati penu." **21** Na muntu wangofu kalangilila ng'anda yakendi ne byensho, buboni bwakendi nkabwela kwibwapo. **22** Nsombi umbi wapitapo ngofu na lesa, nekumukoma, ukute kumanta bibya byakendi byonse mbyacinkilamo ne kuyabanya buboni mbwalebila bantu. **23** "Muntu uliyense labulunga kwikatishana nenjame nimulwani wakame, uyo labulunga kunyamfwa kubunganisha mbelele, nendi niweshi kupalanganya." **24** "Na mushimu waipa ulafumu mumuntu, ukute kuya mumalundu a kuyandaula kwakupumwinina. Nakulabulu kucanika, ukute kwambeti, nimbwelele mung'anda yakame mondalafuma. **25** Lino na ulabwelele ukute kucana ng'anda iyo yaswepa cena. **26** Lino ukute kuletelapo imbi isanu ne ibili yapitapo pali nayo, kwambeti bengile nekwikala mumuntu uyo. Neco bwikalo bwamuntu uyo bukute kwipa kupita bwakutanguna." **27** Yesu mpwalapwisha kwambeco mutukashi umbi mulikoto walolobesheti, walelekwa mutukashi walakusema nekukuyamwisha. **28** Lino Yesu walakumbuleti, "bakute colwe abo balanyumfunga Maswi a Lesa ne kwinsa ncalambanga!" **29** Bantu mpobalikuya kufula, Yesu walatatika kwambeti, "Bantu bacino cindi baipa, bakute kuyanda kubona cingashilo cishikufuma kwilu, lino nteshibakacibonepo cingashilo ico, nsombi ca mushinshimi Yona. **30** Mbuli Yona ncalikuba cingashilo ku Ninive, neye Mwana Muntu nakabe cingashilo capewa kubantu ba cino cindi. **31** Pabusuba bwakubeteka mwami mutukashi wa kumbonshi kwa cishi ca Sheba nakamutoteke pakwinga walafuma kwakuma cishi kwisa

akunyumfwa mano a Solomoni. Kamubonani pano mpwali wapita Solomoni **32** Pabusuba bwakubetekwa, bantu baku Ninive nibakapunduke pamo ne bantu bamusemano uwu, nibakabatoteke. Pakwinga balo balasanduka kufuma kubwipishi, mpwalabakambaukila Yona. Lino mpwali pano wapita Yona." **33** "Kuliya muntu wela kumunika lampi ne kwisoleka nambi kwifwekelela ne nongo, nsombi ukute kwibika pelu kwambeti imunikile bonse balengilinga mung'anda. **34** Menso enu emumuni wa mubili wenu. Na menso enu ali cena. Ne mubili wonse ukute kuba mu mumuni. Nsombi na menso enu abula kuba cena, mubili wonse ukute kuba mumunshinshe. **35** Lino kamucenjelani kwambeti mumuni uli muli njamwe utaba mushinshe. **36** Neco na mubili wonse kauli mumuni kwakubula mushinshe, mubili wonse ukutekuba mumuni mbuli lampi lilakumunikilinga." **37** Yesu mpwalapwisha kwamba, Mufalisi walamukuwa eti alye nendiye. Neco Yesu walaya mung'anda nekwikala kwambeti kulya. **38** Mufalisi uyo walakankamana mpwalaboneti Yesu latatiki kulya katana asamba kumakasa kwelena ne myambo yabo. **39** Popelapo Mwami Yesu walamwambileti, "Lino amwe Bafalisi mukute kusuka kunsa kwambale nenkomeshi, nsombi mumyoyo yenu mwesula kulisuna ne nebukapondo. **40** Amwe mobantu baluya! Sena Lesa walalenga byakunsa ntendiye walalenga ne byamukati? **41** Pakupa bapenga, mubapenga bintu ibyo bili mukati munkomeshi ne mumbale, Lino byonse bintu byenu nibikabe byaswepa." **42** "Mapensho, kuli amwe Bafalisi! Pakwinga mulabikilinga mano kwambeti mupe Lesa ca likumi pa tuntu tungana tungangana tweshikulengesha kwambeti buchisa bununkile cena. Nsombi nkamukute kwinshila bantu bintu byalulama nambi kusuna Lesa. Pakwinga bintu ibi

mwelela kubinsa, kwakubula kusula nabimbi ibyo." **43** "Mapensho
nakabe pali njamwe Bafalisi! Pakwinga mukute kusala bipuna
byabulemu mumanda akupaililamo, ne kusuna kupewa mitende
yabulemu mumisena yakulishilamo." **44** "Mapensho nakabe pali
njamwe bafalisi, pakwinga mulyeti manda ataboneke ngobakute
kulyatapo cakubula kwinshiba." **45** Lino shikwiyisha Milawo
umbi walakumbuleti, "Amwe mobeshikwiyisha pakwambeco
nenjafwe mulatusampulunga." **46** Yesu walambeti mapensho
kuli abo beshikwiyisha Milawo pakwinga mukute kupa bantu
mikuli yalema, nsombi amwe mobene nkamukumyuko nambi
pang'ana. **47** Mapensho nakbe pali njamwe, pakwinga mukute
kwibaka byumbwe byaina byabashinshimi, kakuli bamashali
benu ebalashina bashinshimi. **48** Lino ekwambeti ico calensa
bamashali benu cilaleshengeti mukute kucisuminisha kwambeti
balo balashina bashinshimi amwe mwalebaka byumbwe. **49** Weco
Lesa mu mano akendi walambeti, ninkabatume bashinshimi
ne batumwa, Lino nabambi pakati pabo nibakabashine kayi
nabambi nibakabapenshewe. **50** Nomba bantu bacino cindi
nibakapewe mulandu wa bashinshimi bonse balashinwa kufuma
kumatatikilo a cishi capanshi, **51** Kutatikila kukushinwa kwa
Abelo kushikila kukushinwa kwa Sakaliya, uyo walashinwa
pakati pa cipaililo kayi ne Musena Uswepa wa Ng'anda yakendi
Lesa. Ndamwambilingeti bantu ba musemano uwu nibakapewe
mulandu palibi byonse. **52** "Malele kuli abo beshikwiyisha milawo!
Mwalamanta maki akucalwila bantu bamano. Amwe mobene
muliya kwingila, mwalakanisha abo balikuyanda kwingila." **53**
Yesu mpwalafuma mung'anda umo, beshikwiyisha Milawo kayi
ne Bafalisi balatatika kumutongokila ne kumwipusha mipusho

ingi yapusana pusana. **54** Balikuyanda kumucaninapo mulandu mumyambo yakendi.

12 Pacindico bantu mpobalabungana kwalikuba Yesu, bantu balatatika kulyatana cebo cakufula, Yesu walatanguna kwambila beshikwiya bakendi eti, “Kamucenjelani kamutabeti cishikufufumisha shinkwa ca Bafalisi, pakwinga nkabenshi ncobakute kwamba. **2** Kantu kalikonse kafwekewa nikakafwekulwe nambi kasolama nikakenshibikwe. **3** Neco bilibyonse mbyomulamba mumushinshe nibikanyufwike patuba pa bonse, mbyomulabelebeshana ne muntu mucipinda nibikambwe pamenso a bantu.” **4** “Ndamwambilinga mobanse mutatina abo beshikushina mubili, nomba kuliya nacimbi ncobela kwinsapo. **5** Lino ndamwambilingeti ngomwelela kutina ni Lesa uyo ukute kushina buyumi bwa muntu, kayi ukute ngofu shakumuwalani mumulilo utapu, mumutinenga Lesa.” **(Geenna g1067)** **6** Sena Tutite tusanu ntebakute kulishiwa ne tumali tung'ana twa mangwe? Lino kuliya nambi umo Lesa ngwakute kulubapo. **7** Nomba mishishi yenu ili mumutwi mwenu yonse waibelenga. Neco mutatinanga pakwinga amwe mwadula kupita baciba bangi. **8** “Ndamwambilinga cakubinga, muntu uliyense lansumininga pamenso abantu, nenjame nde Mwana Muntu ninkamusumine pamenso a bangelo ba Lesa. **9** Nsombi Muntu uliyense lankananga pamenso a bantu, nenjame nde Mwana Muntu ninkamukane pamenso a bangelo ba Lesa.” **10** “Muntu uliyense weshi kwamba maswi aipa pa Mwana Muntu inga ulekelelwa, nsombi muntu uliyense weshikusampula Mushimu Uswepa, nteshi akalekelelwepo.” **11** “Bakamwikata kwambeti bakamubeteke mung'anda yakupaililamo, kuli beshikwendelesha nambi kubaleli, mutakasukameti, nimukumbuleconi, nekukaba

kuyeyeti nomba nituye twambe cani? **12** Pakwinga Mushimu
Uswepa nakamwishibishe ncomwelela kwamba pacindico.”
13 Umbi muntu walikuba mulikoto walambila Yesu eti,
“Beshikwiyisha, kamumwambila mukwetu ampeko buboni
bwalashiya bata balobe.” **14** Nsombi Yesu wamukumbuleti,
“Obe nomba niyani walampa incito yakumubeteka amwe nambi
kuyabanya bintu byalamushila bameshenu balobe?” **15** Lino
Yesu walapitilisha kubambila bantu, “Kamucenjelani kayi mutaba
bantu basunishi buboni. Pakwinga buyumi bwa muntu nkabwela
kupimwa ne buboni mbwakute.” **16** Kayi Yesu walabambila
mukoshanyo eti, “Umbi muntu mubile walikukute libala umo
mwalekata byakulya bingi. **17** Mpwalaboneco walatatika kuyeya
mumoyo eti, ‘Ndiya butala bunene mwakubika byakulya byakame
byonse ibi ninjinseconi’ **18** Lino walambeti, ‘Nimwaye matala
akame nekwibaka ambi anene kwambeti mbikemo byakulya
ne buboni bwakame bumbi bonse. **19** Lino ninkambile moyo
wakameti, ukute buboni bwingi bwakwana byaka bingi. Neco
pumwina, kolya ne kunwa nekukondwa.’ **20** Nsombi Lesa
walamwambileti, ‘Omuluya! Lelo lyopele mashiku nufwe. Nomba
bintu byonse ibi mbyowalabamba kushikila cino cindi nibibe
byabani?” **21** Lino Yesu pakupwisha walambeti, “Encoti cikabe
kuli abo beshikulibunjikila buboni, kakuli pamenso a Lesa baliyapo
buboni.” **22** Yesu walambila beshikwiya bakendi eti, “Pacebo ici
ndamwambilingeti mutalisukama pa buyumi bwenu eti nitulye
cani nambi nitufwale cani. **23** Pakwinga buyumi bwapita byakulya,
ne mubili wapita byakufwala. **24** Kamubonani bikwangala,
nkabishanga, nkabitebulu biliya ng'anda yakusungilamo bintu
nambi manga. Nsombi Lesa ukute kubisanina. Sena nkamwinshi
kwambeti Lesa umusuni kupita bikeni? **25** Niyani palyamwe

welakunungilako busuba bumo kubuyumi bwakendi? **26** Nomba na nkamwela kucikonsha kwinsa kantu kang'ana eti ako, nipacebo cini mulasukamanga pa bintu bimbi ibyo? **27** Kamubonani maluba ncakute kukula. Nkakute kusebensa nambi kutunga byakufwala, nsombi ndamwambilingeti nambi Mwami Solomoni mububile bwakendi bonse, liya kubapo ne byakufwala byaina byalaboneka eti limo pa malubayo. **28** Lino na ni Lesa ukute kufwalika mwila uyo ukute kwinsa lelo mpouli, lilo bauwala pa mulilo, nomba amwe, nkela kumufwalika? Amwe bantu balushomo lung'ana!" **29** "Weco mutasukamanga nambi kuyeyeti nimulye cani nambi kunwa. **30** Ibi bintu, bantu bakunsa bakute kubiyandaula, nsombi Bameshenu bacinshi kwambeti byonse mubisuni. **31** Neco kamuyandaulani Bwami bwa Lesa, nakamupeni bintu byonse ibyo." **32** "Amwe kalikoto kang'ana kambelele shakame, mutatina pakwinga Bameshenu balayanda kumupa Bwami. **33** Kamulishani buboni mbomukute, mali mupe bapenga. Kamulilangwela mpotomona shitabolo kayi mubike buboni bwenu kwilu nkweti bukabule kubola, pakwinga kuliya kabwalala wela kushikako, ne muswa nkawela kubononga. **34** Pakwinga myoyo yenu ikutekuba kuli bubile bwenu." **35** "Kamubani balibambila cindi conse kayi malampi enu abenga abangila lyonse. **36** Kamubani eti basebenshi balapembelenga mwami wabo lafumunga kubwinga kwambeti mpoti ashikile ne kukonkosha, nabo bamucalwile bwangu. **37** Bakute colwe basebenshi beshi bakacanike kabalanga ne menso mwami wabo akabwela. Ndamwambilinga cakubingeti mwami wabo nakafwale byakufwala bya ncito nekubekalika nekubapa byakulya. **38** Bakute colwe basebenshi mwami mboti akacane balibambila, nambi akese pakati pamashiku nambi kumaca.

39 Nsombi kamwanukangeti, mwine ng'anda abangawenshiba
cindi kabwalala ncalesanga, inga nkela kuleka kabwalala
kwingila mung'anda yakendi. **40** Nenjamwe copeleco, kamubani
mwalibambila kumutambula Mwana Muntu pakwinga lakesanga
pacindi ncomwabula kwingashila." **41** Neye Petulo walepusheti,
"Mwami, sena mukoshanyo uyu mulambilinga afwe twenka
nambi bantu bonse?" **42** Mwami Yesu walakumbuleti, nomba
niyani musebenshi ukute lushomo kayi ne mano? Uyo mwami
ngoshi akape incito yakulangilila bonse ba mu ng'anda yakendi
nekupa banendi byakulya pacindi celela? **43** Nakatambule
cilambo musebenshi uyo mwami wakendi pakubwelela ngweti
akacane nkensa ico. **44** Ndamwambilinga cakubingeti mwami
wakendi nakamupe incito yakubona bintu byonse mbyakute. **45**
Lino na musebeshi uyo lamba mumoyo wakendi eti, mwami
wakame lacelwa kwisa, lino utatika kuma basebenshi banendi
batuloba ne batukashi kayi ne kutatika kulya, kunwa ne kukolwa.
46 Mwami wa musebeshi uyo lakesanga pabusuba mbwateshi
kayi nepa cindi ncabula kwingashila. Nakamupe cisubulo ciyosha
ne kumuwala uko nkoti kukabenga bantu babula lushomo. **47**
Musebenshi uyo wishi mwami wakendi ncasuni, nomba liya
kulibambila nambi kwinsa ncasuni mwami wakendi nakamukwipe
cangofu. **48** Nomba musebenshi utacinshi ncasuni mwami
wakendi, na lepishi mwakubula kwinshiba nakomwe pang'ana.
Muntu uliyense walapewa bingi welela kubwesha bingi. Muntu
walapewa bingi kwambeti asunge, nakambilwe kubwesha bingi
pelu pa ibyo mbyalapewa. **49** "Ndalesa kuwala mulilo mucishi
capanshi, nendakondwa kwambeti mulilo newabangila kendi!
50 Nomba ndelela kwingila mulubatisho lwamapensho anene,
neco moyo wakame nkawekalikana kushikila mapensho ayo

akenshike. **51** Sena mulayeyengeti ndalaleta lumuno mucishi ca panshi? Cakubinga ndiyawa, nsombi ndalaleta kupansana. **52** Kufuma lelo mumukowa umo nimukabe bantu basanu bapatana, batatu nibakapatane nebabili. Naboyo babili nibakabukilane ne batatu **53** Baishi nibakabukile mwana mutuloba, neye mwana mutuloba nakabukile baishi, banyina nibakabukile mwana mutukashi, neye mwana mutukashi nakabukile banyina. Kumakwendi batukashi nibakabukile mulekashi, neye mulekashi nakabukile kumakwendi batukashi." **54** Yesu walambila bantu bonseti, "Na mulabono likumbi kalifumina kumboshi, mukute kwambeti, imfula niloke lelo, nicakubinga ikute kuloka. **55** Na impepo itatika kupupula kufumina kumusansa mukute kwambeti lelo nikupye cepa, kayi kukute kuba copeleco. **56** Amwe bantu batenshi mbyomulambanga, mukute kwinshiba kuboneka kwa cishi capanshi ne kwilu, nomba nicani nkamukute kwinshiba bupandulushi bwa bintu bilenshikinga masuba ano?" **57** "Nomba nipacebo cini nkamukute kwinsa byalulama mobene? **58** Na mulenga kunkuta ne munobe wa mulandu, wela kufwambana kunyumfwana nendi kamucili panshila, kwambeti katakutwala kuli weshi kubeteka. Pakwinga neye weshikubeteka inga ukutwala kumushilikali, neye mushilikali inga ukusunga mujele. **59** Ndakwambilinga cakubingeti nteshi ukafumemo kushikila ukalipile byonse bilayandikinga."

13 Pacindico bantu bambi balikubapo balamwambila Yesu makani a bantu baku Galileya abo Pilato mbwalashina mung'anda ya Lesa nekusankanya milopa yabo pamilumbo njobalikubenga kuli Lesa. **2** Lino Yesu walabakumbuleti, "Sena mulayeyengeti abo ba Galileya balashininwa balikuba baipa kupita ba Galileya bambi bonse? **3** Sobwe! Lino ndamwambilingeti na mubule

kusanduka kubwipishi bwenu nenjamwe nimukafweti basa. **4** Nomba abo bantu likumi nebasanu ne batatu lwalabawila lubumbu lutali lwa ku Siloamu, mulayeyengeti balikuba baipa kupita bantu bonse balikwikala mu Yelusalemu? **5** Sobwe! Nsombi namubule kusanduka kubwipishi bwenu nenjamwe nimukafwe eti basa." **6** Kayi Yesu walabambila mukoshanyo uwu, "Kwalikuba muntu naumbi walikukute citondo ca mukuyu calikuba mulibala lya minyansa. Bumbi busuba walaya kucitondo kuya kubonako nkuyu, nsombi liya kushicanako. **7** Lino walambila musebenshi eti, 'Bona nibyaka bitatu nkanjisa kuno kuyanda nkuyu kumukuyu uyu, nsombi nkankute kucanapo. Lino citeme cilonongelenga cani bulongo' **8** Nomba nendi walakumbuleti, 'Mwami ulekeni kwacaka cino conka. Nindubambilile cena nekubika mboleshi. **9** Mpani nicikekate bisepo mwakali. Nsombi na cikabule kwikata mukaciteme.'" **10** Lino pabusuba bumbi bwa Sabata, Yesu walikwiyisha mung'anda yakupaililamo. **11** Mung'anda umo mwalikuba mutukashi walikuba ne mishimu yaipa walapenga kwa byaka likumi ne bisanu ne bitatu. Walikwenda kali wakotama, nkalikucikosha kololoka nambi pang'ana. **12** Lino Yesu mpwalabona mutukashi uyo walamwambileti, "Mutukashi, ulasungululwa kubulwashi bwakobe." **13** Lino Yesu walabika makasa akendi pali endiye, popelapo walololoka nekutatika kulumbaisha Lesa. **14** Lino mukulene wa ng'anda ya kupaililamo walakalala cepa mpwalaboneti Yesu lashiliki muntu pa busuba bwa Sabata. Lino walambila bantu eti, "Kuli masuba asanu ne bumo ngotwelela kusebensa mbuli ncocalembwa mumilawo. Neco mwisenga kushilikwa mumasubayo, kufunyakowa pa busuba bwa Sabata Sobwe." **15** Lino Mwami Yesu walamukumbuleti, "Amwe mobantu

omukute kwamba mbyomutenshi, niyani mulikoto wela kubula kucalwila musune nambi mbongolo yakendi ne kuya kwinwisha menshi pa busuba bwa Sabata? **16** Nomba uyo mutukashi mwana wa mumukowa wa Abulahamu uyo Satana ngwalasunga kwa byaka likumi ne bisanu ne bitatu, sena nkelela kusungululwa pa busuba bwa Sabata?" **17** Yesu mpwalambeco balwani bakendi balanyumfwa nsoni, nsombi bantu bonse balasangalala pabintu byonse byaina bikankamanisha mbyalensa. **18** Yesu walepusheti, "Anu bwami bwa Lesa bulyeti cani? Nomba ngandibukoshanisha necani? **19** Bwakoshana ne luseke lwa mastadi ulo muntu ndwalabyala mulibala mwakendi. Mpolwalamena nekukula, calaba citondo cinene kayi ne bikeni byalabambilamo bisangala mumisampi yaco." **20** Kayi Yesu walepusheti, "Anu Bwami bwa Lesa ngandibukoshanisha necani? **21** Bulyeti cikufufumusha shinkwa, ico mutukashi ncalasankanya ne bunga wakwana bikopo bitatu, kushikila byonse byalafutumuka." **22** Yesu mpalikuba pabulwendo bwakuya ku Yelusalemu, walenda muminshi kaya kwiyisha. **23** Lino umbi muntu walepusha Yesu eti, "Mwami, sena ni bang'ana beti bakapuluke?" Yesu walakumbuleti, **24** "Kamweleshani cangofu kwingila pacishinga cing'ana pakwinga ndamwambilingeti bantu bangi nibakeleshe kwingila, nsombi nteshi bakacikoshe. **25** Lino mwine ng'anda nakanyamuke nekucala kucishinga. Lino amwe mwemana pansa nimukatatike kukonkosha ne kwambeti, 'Kamutucalwilako.' Nsombi nendi nakamukumbuleti, 'Kandimwinshi nkomulafumini.' **26** Lino nimukatatike kwambeti, 'Pasa twalikulya ne kunwa pamo nenjamwe kayi mwalikwiyisha muminshi yetu.' **27** Nsombi nakamwambileti kandimwinshi nkomulafumininga, fumani apa mwense babwipishi. **28** Lino nimukalile nekukokota meno,

nimukabone Abulahamu ne Isaki ne Yakobo kayi ne bashinshimi bonse kabali mu Bwami bwa Lesa, nsombi amwe kamuli pansa. **29** Bantu nibakafume kucwe ne kumboshi ne kumusansa ne kunyika, kwisa kwikala nekulya mu Bwami bwa Lesa. **30** Lino abo balikunyuma nibakabe kuntangu naboyo balikuntangu nibakabe kunyuma." **31** Pacindi ico Bafalisi bambi balesa kuli Yesu nekumwambileti, "Kamufumani kuno, mwenga kumusena umbi pakwinga Helode layandanga kumushina." **32** Nsombi Yesu walakumbuleti, "Kamuyani mumwambile uyo mwaba eti, 'Ndafunyunga mishimu yaipa ne kushilika bantu lelo ne lilo. Lino pabusuba bwa butatu ninkapwishe incito yakame.' **33** Necikabeco ndelela kuba pa bulwendo lelo, ne lilo kayi ne busuba bwakonkapo, pakwinga nkacainapo mushinshimi kushinwa kumbi, nsombi ku Yelusalemu." **34** "Obe Yelusalemu, Yelusalemu, weshikushina bashinshimi nekupwaya mabwe bantu abo Lesa mbwalatuma kuli njobe. Lingi ndalikuyanda kubunganya bantu mbuli ncoikute kwinsa inkuku pakufukatila twana twayo mumapapamino, nsombi obe walakana." **35** Neco ng'anda ya Lesa inene iyi nikabe matongo. Ndamwambilingeti nteshi mukambonepo kayi kushikila mukambeti, "Walelekwa uyo lesanga mulina lya Mwami Lesa."

14 Nabumbi busuba bwa Sabata Yesu walakwiwa kuya kulya kung'anda ya mukulene wa Bafalisi. Popelapo Bafalisi bali kabamulangishisha. **2** Lino pantangu pakendi Yesu palikuba muntu walikuba washimba mubili. **3** Lino Yesu walepusha Bafalisi ne beshikwiyisha Milawo eti, "Sena Milawo ikute kusuminisha kushilika muntu pa busuba bwa Sabata nambi ne?" **4** Nsombi balo balamwenowa. Lino Yesu walamanta muntu uyo, wamushilika nekumwambileti koya. **5** Popelapo Yesu walabepusheti, "Nomba

nibani pakati penu. Na ng'ombe iwila mumukalo pa busuba bwa Sabata, sena nkela kwisabula pa cindico?” **6** Lino balalilwa kumukumbula. **7** Yesu mpwalabona bantu balakwiwa kulya nendi balatatika kulisalila bipuna byabulemu, walabambila mukoshanisho eti, **8** “Na muntu umukuwa kubwinga, mutekalanga pacipuna ca bulemu, pakwinga uyo muntu lamukuwu inga kakute bambi bapita amwe ba bulemu. **9** Neco uyo walamukuwa mwense mobabili nakese akamwambileti, kamufumani apa, pani cipuna ici kumuntu uyu, Lino nimukanyumfwe insoni mwakanyamuka kuya kwikala pa cipuma cabula bulemu. **10** Nomba na bamukuwa, kamuyani mwikale pabusena bwabula kuba bwabulemu kwambeti uyo mwine lamukuwu akamwambileti, ‘Kamwisani mwikalile pano, pa cipuna ca bulemu.’ Ici nicikakupe bulemu pamenso abantu bonse mbowalakwiwa nabo. **11** Pakwinga muntu uliyense weshikulisumpula nakacepeshewe nsombi muntu weshikulicepesha nakasumpulwe.” **12** Lino Yesu walambila Mufalisi walabakuweti, “Na mulakuwu bantu kwisakulya nabo cakulya ca munshi nambi ca mansailo, mutakuwa banenu, bakamukowa, ne bamakwenu nambi banobe babile, pakwinga naboyo nga bamukuwani, neco ngamutambulila limo cipo cenu. **13** Nsombi na ulabamba byakulya byakusekelela, kuwa bakandu ne balema kayi ne bampofu. **14** Lino nukapewe colwe, pakwinga balo nkabela kucikonsha kumubweshela. Lesa nakamubweshele pabusuba ubo baswepa bakapunduka kubafu.” **15** Muntu umbi palyabo Yesu mbwalikulyanabo, mpwalanyumfwa makani aya, walambila Yesu eti, “Walelekwa uyo eti akalye nabo pakusekelela mu Bwami bwa Lesa.” **16** Nendi Yesu walakumbuleti, “Kwalikuba muntu umbi walabamba malyalya kwambeti basekelele, ne kukuwa bantu bangi. **17** Cindi camalyalya mpocalashika walatuma

musebenshi wakendi kuya kubakuwa nekubambileti, kamwisani bintu byonse bilabambiwa. **18** Nsombi bonse balakwiwa balatalika kwamba bintu byalabatatisha. Mutanshi walambeti, ndaulu libala neco ndelela kuya kulibona. Bandekeleleko nteti njise." **19** Umbi walambeti, Ndaulu ng'ombe shakwana bipani bisanu, ndenga akushelesha, mundekeleleko nteti njise. **20** Naumbi walambeti, Ame ndeba mutukashi lino lino neco nteshi njise. **21** "Lino musebenshi walabwelela ne kumwambila mwami wakendi byonse ibyo. Mwine ng'anda walakalala, lino walamwambila musebesheti, endesha, koya munshila shinene ne shing'ana sha mumushi ukuwe bakandu ne balema kayi ne bampofu wise nabo kuno. **22** Mpwalabwela musebenshi walambeti, mwami, ndenshi kwelena nencomulang'ambili, kayi busena mobucili. **23** Lino mwami wakendi walakumbuleti, koya munshila ne mumikondo ya muminshi ubambile bantu cangofu eti bese kwambeti ng'anda yakame isule. **24** Ndamwambilingeti paliya nambi umo palyabo mbondalakuwa weshi alyeko malyalya akusekelela kwakame!" **25** Likoto linene lya bantu lyalakonkela Yesu, lino walapindamuka ne kubambileti, **26** Muntu uliyense layandanga kuba weshikwiya wakame welela kusuna ame kupita baishi ne banyina, nambi bakashendi ne bana, banse batukashi ne batuloba, kupita buyumi bwakendi. **27** Muntu uliyense labulunga kulikana mwine ne kuba walimbambila kupenshewa, nkela kuba shikwiya wakame. **28** "Nomba niyani umo pali amwe ayandanga kwibaka ng'anda itali, sena nkakute kwikala panshi nekubona na ukute mali akwana bintu bikute kuyandika kwambeti apwishe ng'anda iyo? **29** Pakwinga nalabulu kwinseco, ngacikonshyowa kubamba panshi, nekwalilwa kupwisha. Nomba bantu beshikubona ibi inga bamuseka. **30** Nibakambeti, uyu muntu walatatika kwibaka

ng'anda, nomba lalilwa kupwisha.” **31** “Nomba nimwami cini, wela pakuya kulwana ne mwami umbi, nkakute kwikala panshi nekuyeya cena? Ukute kuyeya kwambeti nibashilikali byulu makumi abili bela kulwana ne mwami usa umbi, uyo lesanga bela kucikonshya ni bashilikali byulu likumi limo. **32** Neco na labono kwambeti nkela kucikonshya, ukute kutuma beshikumwimanina kwambeti be ngabasenge lumuno, mwami usa kacili kutali. **33** “Weco muntu uliyense labulunga kushiya bintu byonse mbyakute, nkela kuba weshikwiya wakame.” **34** “Mucele waina nomba na ulasambuluku ngamwinseconi kwambeti ube cena kayi? **35** Uliyawa incito kubulongo nambi pa bufumba bwakubika mulibala bakute kutayowa. muntu ukute matwi anyumfwe!”

15 Lino beshikusonkesha musonko ne bantu nabambi balikubula kukonka Milawo, balesa kwambeti banyumfwe mulumbe wa Yesu. **2** Lino Bafalisi ne beshikwiyisha ba Milawo balatatika kudandaula ne kwambeti, “Uyu muntu latambulungeconi bantu babwipishi, nekulya nabo.” **3** Lino Yesu walabambila mukoshanyo eti, **4** “Na umbi pali amwe kakute mbelele shili mwanda, lino imo itaika sena nkela kushiya mbelele shili makumi asanu ne ana ne shisanu ne shina ne kuya kulangaula kushikila wicana? **5** Lino na layicana ukute kukondwa ne kwinyamuna pamafushi **6** nekwitwala kung'anda. Lino ukute kukuwa banendi ne beshikamukowa nekubambileti, katukondwani pamo pakwinga mbelele yakame yanga yataika ndaicana, **7** ndamwambilingeti, nakoyo kwilu nikukabe kukondwa pamuntu umo wabwipishi lasanduku kubwipishi, kupita bantu bali makumi asanu ne ana ne basanu ne bana balulama batasuni kusanduka.” **8** “Na mutukashi umbi nkakute mali amasilifa likumi, na imo itaika ngawinseconi? Sena nte ukute kumunika

lampi nekupyanga mung'anda yakendi nekulangaula cena monse kushikila wicana? **9** Alicana ukute kukuwa banendi ne beshikamukowa nekubambileti, ‘Katukondwani pamo pakwinga lyali lyakame lyanga lyataika ndalicana.’” **10** Yesu walabambileti, “Ndamwambilinga ne kwilu encobakute kwinsa bangelo ba Lesa bakute kukondwa na muntu umo weshi kwinsa bwipishi lasanduku mubyaipa.” **11** Yesu kayi walabambileti, “Kwalikuba mutuloba naumbi walikukute bana batuloba babili. **12** Lino kanike bantu walabambila baisheti, ‘Ta, kamumpani buboni mbomwela kunjabilako ame mumpele limo.’ Nabo bameshabo balabayabanya buboni bwabo. **13** Kapatana papita masuba angi, kanike bantu uyo walolisha buboni bwakendi nekumanta mali kuya pabulwendo kucishi ca kutali uko nkwalaya akononga mali akendi onse mubwikalo bwaipa. **14** Mpwalapwisha mali akendi onse, mucishi umo mwalaba nsala inene, lino walatatika kupenga. **15** Lino walaya kumuntu naumbi wa mucishi umo. Lino muntu uyo walamupa incito yakwembela ne kusanina nkumba. **16** Mutuloba uyo walatatika kukumbwa bufufu bwamusekese mboshali kulya nkumba. Nomba kuliya nambi muntu umo walikumupa byakulya.” **17** “Lino mpwalekalikana mano mumoyo wakendi walambeti, basebenshi bonse ba bata bakute byakulya bingi balekutunga, lino ame kuno ndayandanga kufwa kunsala. **18** Ndanyamukunga njenga kuli bata njengambeti, Ta, ndalepisha kuli Lesa ne kuli njamwe. **19** Nkandelela kukwiweti mwanenu, nsombi munsuminishe nsanduke musebenshi wenu.” **20** Lino walanyamuka nekubwelela kuli baishi. “Nkacili patali baishi balamubona, lino bamunyumfwila inkumbo, ne kumukonka akumukumbata ne kumumyanguta mwakukondwa. **21** Mwana uyo walabambila baisheti, ta, ndalepisha kuli Lesa ne kuli

amwe. Nkandelelela kukwiweti mwanenu. **22** Nomba baishi balambila basebenshi babo eti, ‘Kamufwambanani mulete byakufwala byaina afwale. Mumufwalike likosa kumunwe ne nkwabilo kumyendo. **23** Salaniponi ng'ombe yansuka inene mushine kwambeti tulye tukondwe. **24** Pakwinga uyu mwaname wanga wafwa, lino laba muyumi kayi wanga wataika lino lacaniki.’ Pacindici balatatika kusekelela.” **25** Pacindico mukulene bantu walikuba kulibala. Lino mpwalashika pepi ne ng'anda, walanyumfwa bantu bali kabembila ne kushana ne kulubisha. **26** Walakuwa musebenshi umo nekumwipusheti, “cilenshikinga kuno nicani?” **27** Musebenshi walakumbuleti, “Mukwenu lesa neco baiso bamushinini ng'ombe yansuka inene pakwinga lesa nkali muyumi.” **28** Mpwalanyumfweco popelapo walakalala kayi walakana nekwingila mung'anda. Nomba baishi balapula pansa kuya kumukombeleleti engile mung'anda. **29** Nendi walakumbula baishi eti, kamubonani! byaka kufula mbyondamusebensele eti ndemusha kayi ndiyawa kumwipishilapo nambi pang'ana nomba muliya kumpapo nambi kapongo konka kwambeti kondwepo nebaname. **30** Nsombi mwanenu uyu walononga buboni bwenu mubatukashi bapombo, mpwalesa kung'anda, mulamushinini ng'ombe yansuka! **31** Baishi balamwambileti, “Omwaname, obe uli nenjame cindi conse kayi bintu byonse mbyonkute nibyakobe. **32** Nsombi lino katukondwa nekusekelela pakwinga kanike wakobe walikuba wafwa, lino nimuyumi, walikuba wataika, lino lacaniki.”

16 Yesu walabambila beshikwiya bakendi eti, Kwalikuba muntu mubile walikukute kapitawo weshi kubona buboni. Bantu balamwamba muntu uyo eti lonongonga buboni bwa mwami wakendi. **2** Lino walakuwa kapitawo wabuboni nekumwipusheti,

“Nomba nicani ncondanyufunga pali njobe? Mpandulwile sha bukapitawo bwakobe pakwinga nkowelela kuba kapitawo sobwe.” **3** Lino kapitawo walatatika kuyeya mumoyo mwakendi eti, “Ninjiseconi mwami wakame layandanga kumfunya incito? Ndiya ngofu shakulima kayi kusenga kukutekumpa insoni. **4** Lino nceti njinse nici, kwambeti bantu bakantambule mumandabo, ndakafuma incito.” **5** Lino walatika kukuwa bonse balikukute nkongole ku mwami wakendi umo ne umo nekwipusha mutanshi eti, “Walakweleta shingaye kumwami wakame?” **6** Neye walakumbuleti, “Ndalakweleta mingomo mwanda ya mafuta”. Neco kapitawo uyo walamwambileti, “Manta lipepa apo palembwa nkongole yakobe, ufwambane wikale panshi ulembepo eti, mingomo yakwana makumi asanu.” **7** Lino walepusha umbi eti, “Nomba obe walakweleta shingaye?” Walakumbuleti, “Ndalakweleta masaka ali mwanda a maila.” Lino neye walamwambileti, “Manta Lipepa palembwa nkongole yakobe, Ulembepo masaka makumi asanu ne atatu.” **8** Mwami wakendi uyo walalumbaisha kapitawo wa buboni wabula kushomeka pakucenjela kwakendi. Pakwinga bantu ba mucishi ca panshi pano nibasongo pa kubamba makani abo kupita bantu bali mu mumuni wa Lesa. **(aiōn g165)** **9** Yesu walapitilisha kubambileti, “Ndamwambilinga kamulicanina banenu babuboni bwa mucishi cino kwambeti, buboni bwakapwa nibakamutambule mumanda amuyayaya. **(aiōnios g166)** **10** Muntu uliyense washomeka pabintu bing'ana, nakashomeke pa bintu bingi. Uyo wabula kushomeka pabintu bing'ana, nteshi akashomeke pabintu bingi. **11** Lino na nkamwashomeka pabuboni bwa pacishi cino, nomba niyani eti akamushome nekumupani buboni bwancincine? **12** Na kamulimwabula kushomeka pabuboni bwa bantu bambi,

nomba niyani eti akamupeni buboni bwelela kuba bwenu?” **13** “Kuliya musebenshi wela kusebensela bami babili, pakwinga ukute kupatapo umbi nekusuna umbi, nambi kunyumfwila umbi nekusula umbi. Anu ekwambeti nkamwela kusebensela Lesa ne buboni.” **14** Bafalisi mpolabanyumfwa makani aya balatatika kushibuluka Yesu pakwinga balo balikusunisha mali. **15** Nsombi Yesu walabambileti, “Amwe mukute kulibonesha kubantu eti mwalulama, necikabeco Lesa winshi myoyo yenu. Pakwinga bintu byonse bantu mbyobakute kwambeti byaina, nsombi kuli Lesa kuliya mobibelele.” **16** Milawo Lesa njalapa Mose ne Maswi alalemba bashinshimi byali kusebensa cindi ca Yohane mubatishi. Kufuma pacindico Mulumbe Waina wa Bwami bwa Lesa ukute kukambaukwa, kayi ne bantu bangi baleleshenga ne ngofu kwambeti bengile mu Bwami ubu. **17** Nsombi capuba kwambeti kwilu necishi kupwa, kupita liswi limo lya Milawo kupwa ngofu. **18** “Muntu uliyense laleke mukashendi nekweba mukashi naumbi, lenshi bupombo. Neye uyo lebe mutukashi ngwalaleka munendi lenshinga bupombo”. **19** Kwalikuba muntu mubile walikufwala byadula uyo walikulya cena lyonse. **20** Lino kwalikuba muntu wapenga lina lyakendi walikuba Lazalo. Walikukute bilonda mubili wonse, walikusuna kona pa cishinga ca ng'anda ya muntu mubile uyo. **21** Lazalo walikaminina mate uto twakulya twalikulaka panshi pa tebulu ya muntu mubile uyo, naboyo bakabwa bali kabesa akumyanguta pabilonda byakendi. **22** Muntu wapenga uyo walafwa, bangelo balamutwala kwilu mumakasa a Abulahamu. Muntu mubile uyo neye walafwa nekumufukila mumanda. **23** Lino mubile uyo mpwalikupenga mumusena wa bafu, walalanga kwilu nekubona Lazalo kulubasu lwa Abulahamu nkali patali. **(Hadēs**

g86) **24** Lino walolobesha eti, “Ta Abulahamu kamunyumfwilako
inkumbo. Kamutumani Lazalo kwambeti abike cikumo cakendi
mumenshi kwambeti atontoshe lulemi lwakame pakwinga
ndashupiki mumulilo muno.” **25** Lino Abulahamu walambeti,
“Mwaname kwanuka mpowalikuba muyumi walatambula bintu
byonse byaina, neye Lazalo walatambula bintu byeshikubaba.
Lino neye kuno wakondwa, obe uli mumapensho anene. **26**
Kayi pakati petu nenjobe pali cisengu, cakwambeti kuliya
muntu ulikuno wela kucikonsha kusabuka kwisa uko, nambi
uli uko kwisa kuno.” **27** Kufumapo mubile uyo walambeti,
“Anu ndasengenga Ta, mutume Lazalo kung'anda ya bata. **28**
Pakwinga nkute bakwetu basanu. Enga abacenjeshe kwambeti
naboyo batakesa kumusena wa mapensho kuno.” **29** Nsombi
Abulahamu walambeti, “abo bakute mabuku alalembwa ne
Mose ne bashinshimi, kabanyumfwani byalembwamo.” **30** Nendi
walakumbuleti, sobwe ta Abulahamu, na umbi ufuma kubafu
nekuyako, mpobela kusanduka kubwipishi bwabo. **31** Abulahamu
walamwambileti, “na nkabanyumfwilinga Mabala alalembwa
ne Mose ne bashinshimi nteshi bakanyumfwepo nambi umbi
akapunduke kubafu.”

17 Yesu walambila beshikwiya bakendi eti, “Bintu bikute
kulengesha muntu kwambeti aipishe nibikaboneke, nsombi
mapensho nakabe pali bantu beshikubileta. **2** Nomba caina
kwambeti muntu uyo asungwe ne libwe linene lya mwampelo
munshingo ne kumuwala mu lwenje, kupita kulengesha umo
wa bana bang'ana aba kwipisha.” **3** Neco kamucenjelani!
Na mukwenu lakwipishili, umukalalile, na lasenge kulekelelwa
umulekelele. **4** Na lakwipishili mankanda asanu ne abili pabusuba
bumo, kayi mankanda onse ayo kesa kuli njobe nekwambeti,

“Ndepishi,” Welela kumulekelela. **5** Lino batumwa balambila
Mwami eti, “Kamukonempesha lushomo lwetu.” **6** Mwami Yesu
walabakumbuleti, “Nemwabanga ne lushomo lulyeti luseke
lwa masitadi, ngamucikonsha kwambila citondo eti, ‘Shukuka
apo ulishimpike mumulonga, nacoyo ngacimunyumfwila.’” **7**
“Nomba naumbi pakati penu kakute musebenshi shikulima
mulibala nambi kwembela mbelele. Nomba sena akomboka
ngomwambila eti, ‘Fwambana kwesa ulye cakulya’ **8** Sobwe
nkela kwinseco! Nsombi ngomwambileti, ‘Kontelekela cakulya,
na upwishe ufwale cena nekundetela byakulya, lino ndapwisha
nenjobe mpoti ulye ne kunwa.’ **9** Lino sena ngomulumba
musebenshi pakwinga lenshi ncowamwambila? **10** Copeleco
nenjamwe, na mulenshi ncomwalambilwa mwelela kwambeti,
‘To basebenshi babula kwelela kutambula kantu. Pakwinga
tulenshi mulimo wetu!’” **11** Yesu mpwalikuya ku Yelusalemu,
walapita panyinsa ya Samaliya ne Galileya. **12** Mpwalashika
mumunshi naumbi, beshimankuntu bali likumi balamukumanya
ne kwimana pataliko. **13** Lino balobelesheti, “Amwe Yesu,
Nkambo kamutunyumfwilako nkumbo!” **14** Yesu mpwalababona
walabambileti, “Kamuyani ku beshimilumbo baye bamuboneti
mulaba cena.” Lino mpobalikuya kwenda munshila, balaba cena.
15 Lino umo pakati pabo mpwalaboneti laba cena, walabwelela
kuli Yesu nkaya akulumbaisha Lesa ne liswi lyapelu. **16** Lino
mpwalashika kuli Yesu walafukama kuntangu kwakendi ne
kumulumba. Shimankuntu uyu walikuba mu Samaliya. **17** Lino
Yesu walambeti, “Sena bashilikwa nkabanga likumi? Nomba
bambi basanu ne bana balikupe? **18** Nomba nicani kulesowa
muswamashi enka kwisa kulumbaisha Lesa? **19** Kufumapo, Yesu
walambila shimankuntu uyo, pakwinga wanshoma nyamuka koya,

Lushomo lwakobe lulakushiliki." **20** Bafalisi bambi balepusha Yesu eti, "Bwami bwa Lesa nibukese lilyoni?" Yesu walabakumbuleti, "Bwami bwa Lesa, nteshi bukese mwakubonekela ne menso sobwe. **21** Kuliya weshi akambeti, 'Nibuno bulikuno!' Nambi eti, 'Nibusa kusa!' Pakwinga Bwami bwa Lesa buli pakati penu." **22** Lino walakumbula beshikwiya bakendi eti, "Nicikashike cindi mpoti mukayande kubona Mwana Muntu mubusuba bumo, nomba nteshi mukabubonepo sobwe. **23** Nikukabe bantu beshi bakamwambileti, 'Kamubona nte busa bulikusa, nambi eti, ubu bulipano, mutakayako nambi kubakonkela sobwe.' **24** Pakwinga mbuli kubyasha ncokukute kucilingana mwilu nekubonekela kumbasu shonse, enceti kukabe pabusuba bwakwisa Mwana Muntu. **25** Nsombi welela kutanguna kupenshewa, nekukanwa ne bantu ba cino cindi. **26** "Mbuli ncocalikuba mumasuba a Nowa encoti cikabe mumasuba a Mwana Muntu. **27** Mucindico bantu bali kabalya, ne kunwa, kweba kayi ne kwebwa kushikila busuba Nowa mbwalengila mubwato. Lino muyoba unene walesa nekubononga bonse. **28** Nicikabeti ncocalikuba mucindi ca Loti, bantu bali kabalya ne kunwa, kula ne kulisha, kubyala ne kwibaka manda. **29** Nsombi busuba Loti mpwalafuma mu Sodomu, Lesa walalasha mulilo wa salufa walalaka kwilu nekubononga bonse. **30** Nicikabe copeleco pabusuba Mwana Muntu mpoti akese. **31** "Busuba ubo, uyo eti akabenga paciluli ca ng'anda atakaseluketi amante bintu byakendi mung'anda, neye uyo eti akabenga mulibala atakabwelela kung'anda. **32** Kamwanukani muka Loti! **33** Uyo layandanga kupulusha buyumi bwakendi, nakabutaye. Nsombi uyo latayanga buyumi bwakendi pacebo cakame, nakabupulushe. **34** Ndamwambilinga pabusuba ubo mashiku, bantu babili nibakabenga bona pabulili bumo, umo

nakamantwe, umbi nakashale. **35** Batukashi babili nibakapelenga pantu pamo umo nakamantwe, umbi nakashale. **36** Bantu babili nibakabenga mulibala, nsombi umo nakamantwe, umbi nakashale." **37** Beshikwiya balamwipusheti, "Mwami, nikupeyo nkoti bikenshikile ibi?" Yesu walakumbuleti, "Uko kulafwili cintu nawoyo makubi akute kubungana kopeloko."

18 Lino Yesu walabambila beshikwiya bakendi mukoshano, pakuyanda kubeyisha kwambeti bapailenga lyonse kwakubula kubwelela kunyuma. **2** Walambeti, "Kwalikuba mubeteshi mumunshi umbi walikubula kutina Lesa nambi kulemeka muntu. **3** Kwalikuba mukalubingi mutukashi mumunshi wopeloyo walikaya kuli shikubeteka ne kumusengeti, 'Munyamfweko pa mulandu ngonkute ku mulwani wakame.' **4** Masuba alafula mubeteshi kakanowa, nsombi panyuma pakendi walayeya mwineti, necikaba kwambeti nkantini Lesa nambi kulemeka muntu, **5** pakwinga mukalubingi uyu landemeshe kunjobekela, nindimubetekele mulandu wakendi, kwambeti ngaundemesha kwisa kuno!" **6** Lino Mwami walambeti, "Nte mulanyumfu maswi amubeteshi wabula kululama usa. **7** Sena Lesa nteshi akabetekeshe mulandu wa balulama bakendi abo balamusengenga munshi ne mashiku? Sena nakalilwe kubanyamfwa? **8** Ndamwambilingeti nakafwambane kubabetekela mulandu wabo. Sena pakwisa Mwana Muntu nakacane bantu bakute lushomo panshi pano?" **9** Lino Yesu walamba mukoshano umbi kulyabo bali kabayeyeti balulama kupita bonse nekunyansha banabo. **10** Walambeti, "Kwalikuba bantu babili balaya akupaila ku Ng'anda ya Lesa. Umbi walikuba Mufalisi naumbi walikuba weshimisonko. **11** "Lino Mufalisi walanyamuka nekupaileti, ndamulumbunga obe Lesa, pakwinga ame nkandipo eti bantu nabambi bonse. Nabo

nibantu babula kululama kayi ni bapombo. Kayi ndalumbu pakwinga kandipo eti uyu weshi kusonkesha musonko uyu. **12** Ndalikanishinga kulya mankanda abili munsondo, kayi nkute kubenga calikumi pabintu byonse mbyonkute kucana. **13** “Nsombi weshikusonkesha musonko usa walemana patali, liya kulangapo kwilu. Nsombi walikalyuma pantiti nekwambeti, Lesa, kamunyumfwilako inkumbo ame ndemwipishi.” **14** Yesu walabambileti, “Cancine ncine, weshimusonko walabwelela kucomwabo kali walulama pamenso a Lesa, mu Falisi neye liya. Pakwinga muntu uliyense weshi kulisumpula nakacepeshewe, nomba muntu weshi kulicepesha nakasumpulwe.” **15** Bantu nabambi balaleta bana bang'ana kuli Yesu kwambeti abike makasa akendi pabana nekubaleleka. Beshikwiya bakendi mpobalaboneco balabakalalila bantu abo balaleta bana. **16** Nsombi Yesu walakuwa bana nekwambeti. “Kamulekani bana bang'ana bese kuli njame, mutabakanishanga, pakwinga Bwami bwa Lesa ni bwa bantu balyeti bana aba. **17** Ndamwambilinga cakubingeti uyo labulunga kutambula Bwami Bwa Lesa eti mwana, cakubinga nteshi akengilemo.” **18** Mukulene wa Bayuda naumbi walepusha Yesu eti. “Bashikwiyisha baina, nomba ndelelela kwinseconi kwambeti nkatambule buyumi butapu?” **(aiōnios g166)** **19** Yesu walepusheti, “Nomba nicani ncolambilico kwambeti ndaina? Kuliya muntu waina, nsombi Lesa enka. **20** Milawo uyinshi yeshi kwambeti, ‘Utensa bulale, utashina, kotaiba, utapa bukamboni bwabwepeshi, lemeka baiso ne banyoko.’” **21** Muntu uyo walakumbuleti, “Iyi Milawo yonse nkute kwikonka kufuma kubutwanike bwakame.” **22** Yesu mpwalanyumfweco, walamwambileti, “Kulashalowa cintu cimo ncowelela kwinsa. Koya ulishe byonse mbyokute, mali upe bapenga, lino nukabe

nebuboni kwilu. Wenseco, wise unkonkele." **23** Nsombi muntu usa mpwalanyumfweco, walongumana pakwinga walikuba ne mubile bwingi. **24** Yesu mpwalabona, kungumana kwa muntu usa walambeti, "Cayuma kwambeti bantu babile bakengile mu Bwami bwa Lesa. **25** Capuba kwambeti ngamila ingile mukamulyango ka nyeleti kupita muntu mubile kwingila mu Bwami bwa Lesa." **26** Bantu balanyumfwa makani aya balepusheti, "Nomba niyani eti akapuluke?" **27** Yesu walakumbuleti, "Ibi bintu bitakonsheke nebantu, bikute kukonsheka ne Lesa." **28** Lino Petulo walambeti, "Kamubona! Afwe twalashiya manda etu nekukonkela njamwe." **29** Yesu walakumbuleti, "Ndamwambilinga cakubinga paliya muntu walashiya ng'anda, nambi mukashendi nambi bamakwabo nambi bashali bakendi nambi bana bakendi pacebo ca Bwami bwa Lesa, **30** eti akabule kutambula bintu bingi pacino cindi, kayi mucindi cilesanga nakatambule buyumi butapu." **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31** Yesu walamanta beshikwiya bakendi bali likumi ne babili kuya palubasu nekubambileti, "Tulenga ku Yelusalemu uko byonse byalalemba bashinshimi pa Mwana Muntu nkoti bikenshikile. **32** Pakwinga Mwana Muntu nakatwalwe mumakasa abantu bakunsa abo beshi bakamuwele, kumutukana, nekumusankila mata. **33** Nibakamukwipe nekumushina, nsombi pabusuba bwabutatu nakapundushiwe kubafu." **34** Beshikwiya bakendi baliya kunyumfwishisha pamakani ayo. Maswi aya baliya kwanyumfwishisha pakwinga alikuba asolama kuli endibo, neco baliya kwinshiba ncali kwamba. **35** Yesu mpwalashika pepi ne Yeliko walacana mpofu kali wekala mumbali mwa nshila, kasengelela. **36** Lino mpofu uyo mpwalanyumfwa bantu bangi kabapita munshileyo, walepusheti, "Nicani cilenshikinga?" **37** Bantu balamwambileti, "Ni Yesu wa ku Nasaleti lapitinga." **38** Lino

walolobesheti, “Yesu mwana wa Dafeti konyumfwilako inkumbo!”
39 Lino bantu balikuba kutangu balamukalilila nekumwambileti
mwena. Nsombi nendi walapitilisha kolobesheti, “Mwanendi
Dafeti, konyumfwilako inkumbo!” **40** Neye Yesu walemana ne
kwambila bantu eti bamulete kuli endiye. Mpwalashika pepi
Yesu walamwipusheti, **41** nicani ncolandangeti nkwinshile?
Neye walamukumbuleti, “Mwami, ndayandanga kwambeti ntatike
kubona kayi.” **42** Lino Yesu walamwambileti, “Tatika kubona,
pakwinga ulanshomo, lushomo lwakobe lulakushiliki.” **43** Pacindi
copeleco walatatika kubona. Lino walakonkela Yesu nkaya
kulumbaisha Lesa. Bantu bonse mpobalabona calenshika
naboyo balalalumbaisha Lesa.

19 Yesu walengila mu Yeliko, nekupitilila. **2** Mu Yeliko
mopelomo mwalikuba muntu wali kukwiweti Zakeyo. Walikuba
shikusonkesha misonko mukulene, kayi walikuba mubile. **3**
Walikuyandishisha kubona Yesu ncabele nomba walikuba
mufupi, walalilwa kumubona pakwinga bantu balafulisha. **4**
Neco walafwambila kuntangu ne kutanta mu citondo ca
mukuyu kwambeti amubone, pakwinga Yesu empalikupitila
popelapo. **5** Yesu mpwalashika pamusenapo walalanga kwilu
nekumwambileti, “Zakeyo, fwambana seluka pakwinga ndelela
kuya kwikala kung'anda yakobe lelo.” **6** Lino Zakeyo walaseluka
cakufwambana nekutambula Yesu mwakukondwa. **7** Lino
bantu bonse balabonako, balatatika kudandaula ne kwambeti,
“Kamubonani muntu uyu lenga kwikala kung'anda ya muntu
mwipishi.” **8** Nomba Zakeyo walanyamuka nekwambila Mwami
eti, “Mwami, kamubonani, ninkape buboni bwakame kupa
bapenshi. Na ndalamanta kantu kumuntu munshila yabula
kwelela, ndimubweshele mankanda ana.” **9** Yesu walamwambileti,

“Lelo kupuluka kulesa mung'anda ino, pakwinga muntu uyu neye nimwanendi Abulahamu. **10** Neco Mwana Muntu walesa kuyandaula nekupulusha bataika.” **11** Bantu kabacinyumfwa mbyalikwamba Yesu, walapitilisha kayi kubambila mukoshano pakwinga balashika pepi ku Yelusalemu. Nomba bantu bali kabayeyeti Bwami bwa Lesa buli pepi kwisa. **12** Lino walambeti, “Kwalikuba muntu, walikuba walemekwa uyo walaya kucishi ca kutali kuya kupewa bwami nekubwelela kayi. **13** Katanaya walakuwa basebenshi bakendi nekupa mali a golide likumi ku musebenshi umo ne umo” Nekubambileti, “kamwinsanga makwebo mpaka nkabwele.” **14** Lino bantu mbwalikwikala nabo mucishi umo nkabali kumuyanda, neco balatuma ntumwi kuya kucishico akwambeti, “Afwe nkatulayandanga muntu uyo kuba mwami wetu.” **15** “Necikabeco muntu uyo walaya kupewa bwami busa, lino mpwalabwela kwabo, walakuwa basebenshi bakendi abo mbwalapa mali kwambeti, bamwambile bwili mbwacanapo umo ne umo.” **16** Lino musebenshi mutanshi walesa walambeti, “Nkambo pamali ngomwalampa ndacaninipo bwili bwa mali ali likumi.” **17** Lino mwami wakendi walamwambileti, “Ulenshi cena, Omusebenshi waina! Pakwinga walashomeka mubintu bing'ana nube weshikwendelesha minshi ili likumi.” **18** Neye musebenshi wabubili walesa walambeti, “Mwami pamali asanu ngomwalampa ndacaninipo bwili bwa mali ali asanu.” **19** Mwami walamwambileti, “Obe nube weshikwendelesha minshi isanu.” **20** Lino musebenshi naumbi walesa walambeti, “Mwami, mali enu ndalasunga pakakwisa. **21** Ndalatina pakwinga mobakalu, mukute kutambula byabula byenu nekutebula mbyomwabula kubyala.” **22** Mwami wakendi walakumbuleti, “Obe musebenshi waipa! Lino ninkutoteke kwelana ne maswi

ngolamba. Ucishi kwambeti ndemukalu, nkute kumanta byabula byakame nekutebula mpondabula kubyala. **23** Nomba uliya kubikila cani ku banki mali akame, kwambeti pakubwelela ncane bwili?" **24** "Lino walambila balikubapo eti, 'Mulamuneni mali ayo mupe ukute mali likumi.' **25** Balo balambeti, 'Mwami, uyo ukute kendi mali ali likumi.' **26** Nsombi mwami walakumbuleti, ndamwambilinga ukute kantu nakabikilwepo nabimbi, nsombi uyo ukute kang'ana nibakamunyongomone nako konse kankute. **27** Lino balwani bakame abo bali kuyandeti ame ntaba mwami wabo, kamubaleta kuno mubashine kambonako!" **28** Yesu mpwalapwisha kwambeco, walabatangunina kuya ku Yelusalemu. **29** Mpwalashika pepi ne minshi ya Betifagi ne Betaniya pepi ne mulundu wa maolifi walatuma beshikwiya bakendi babili, **30** Nekubambileti, "Kamuyani mumunshi usa ngomulabononga. Mwashika, nimucane mwana wambongolo kali wasungwa uyo utana utantwapo kendi ne bantu, muye mumusungulule, mumulete kuno. **31** Na umbi muntu amwipusheti, 'Mulamusungulilinga cani' Mumwambileti, 'Mwami ukute nendi incito.'" **32** Nicakubinga beshikwiya babili basa balaya kucana mbuli ncalabamba Yesu. **33** Mpobali kusungulula mbongolo, bene balepusheti, "Nomba mulamusungulwilinga cani?" **34** Nabo balakumbuleti, "Mwami ukute nendi incito." **35** Lino balatwala mbongolo kuli Yesu, nekutatika kuyansa byakufwala byabo pelu nekumutantikapo Yesu. **36** Lino Yesu mpwalikuya kali watanta mbongolo, bantu balayansa byakufwala byabo munshila kulesha bulemu kulyendiye. **37** Mpwalashika pepi neku Yelusalemu mwinshi mwa mulundu wa maolifi, likoto linene lya beshikwiya bali kabamukonkela balatatika kukondwa. Kayi balumbaisha Lesa ne maswi a pelu pacebo ca incito ya ngofu

njobalabona. **38** Balambeti, “Walelekwa Mwami uyo lesanga
mulina lya Lesa. Lumuno kwilu ne bulemu bube kuli Lesa.” **39**
Lino Bafalisi nabambi balikuba mulikoto balambila Yesu eti,
“Bashikwiyisha, kamwambilani beshikwiya benu bamwene.” **40**
Yesu walakumbuleti, “Ndamwambilinga na aba bamwene, mabwe
nawo nawolobeshe.” **41** Lino Yesu mpwalashika pepi nekubona
Yelusalemu, walalila. **42** Walambeti, “Na obe newalenshiba lelo,
bintu byeshikuleta lumuno! Nsombi nkobishi pakwinga menso
akobe nkela kubibona. **43** Necikabeco nicikashike cindi balwani
bakobe mpoti bakakushinguluke nekukushinkila konse konse.
44 Nibakakumwayaule nekushina bantu bakobe bonse. Nteshi
bakashiye libwe pelu palinendi, pakwinga uliyawa kwishiba cindi
Lesa ncalesa akukupulusha.” **45** Yesu walengila mu Ng'anda
ya Lesa nekutatika kutandanyamo abo bali kabolisha mukati
mulubuwa lwa Ng'anda ya Lesa, **46** walabambileti, “Calembwa
Mumabala a Lesa kwambeti, ‘Ng'anda yakame nikakwiweti
Ng'anda yakupaililamo.’ Nsombi amwe mulaisandulu kuba
ng'anda mwakuyubila bakapondo!” **47** Lino Yesu walikeyisha
lyonse mu Ng'anda ya Lesa. Nomba bamakulene beshimilumbo,
beshikwiyisha Milawo ne batangunishi ba Bayuda balikuyanda
kumushina, **48** Lino balabula cakwinsa pakwinga bantu bonse
balikuba nendi cindi conse kwambeti banyumfwe maswi akendi.

20 Nabumbi busuba Yesu mpwalikwiyisha nekukambauka
Mulumbe Waina mu Ng'anda ya Lesa, bamakulene beshimilumbo,
beshikwiyisha Milawo kayi ne bamakulene ba Bayuda balesa. **2**
Balepusheti, “Kotwambila, nomba ningofucini nshokute pakwinsa
bintu ibi? Wakupa ngofu shakwinsa ibi bintu niyani?” **3**
Yesu walabakumbuleti, “Nenjame ndamwipushunga mwipusho
umo. Kamungambilani, **4** Nomba niyani walapa Yohane

ngofu shakubatisha? Sena ni Lesa nambi nibantu?” **5** Nabo balatatika kwipushana bonka eti, “Na twambeti, ni Lesa, nendi natwipusheti, ‘Nomba nicani muliya kumushoma? **6** Lino na twambeti, nibantu, bantu bonse nibatuwale mabwe pakwinga bacinsheti Yohane walikuba mushinshimi.” **7** Neco balakumbuleti, “Nkatucinshi na walashifunya kupeyo.” **8** Lino Yesu walabakumbuleti, “Nenjame anu nteshi ndimwambile uyo walampa ngofu shakwinsa bintu ibi.” **9** Lino Yesu walapitilisha kubambila bantu mukoshanyo eti, Kwalikuba muntu walalima libala lyaminyansa ne kulibwelekesha balimi, lino walaya pabulwendo bwa kucishi nacimbi, uko nkwalekala cindi citali. **10** Mpocalashika cindi cakutebula bisepo, muntu uyo, walatuma musebenshi wakendi kubalimi abo kwambeti bamupeko bisepo byamulibala lyakendi. Nsombi balimi abo balekata musebenshi uyo nekumuma nekumutandanya kwabula kumupapo kantu. **11** Mwine libala walatumako naumbi musebenshi. Neye balamuma, ne kumusebanya, kayi nekumutandanya kwakubula kantu mumakasa. **12** Lino walatumako naumbi wabutatu, nsombi neye balamupwayaula nekumutaila kunsa. **13** Lino mwine libala uyo walambeti, “Ninjiseconi lino? Anu nintumeko mwaname ngonsunishi mpani nendi nibenga bamupe bulemu.” **14** Nsombi balimi abo mpobalamubona, balatatika kwambilaneti, “Uyu endiye weshi akapyane buboni bonse, katumushina kwambeti buboni bonse bukabe bwetu.” **15** Neco balamukwelela pansa pa libala nekumushina. Lino Yesu walabepusheti, “Nomba nicani nceshi akense mwine libala kubalimi abo? **16** Nakese akubashina balimi abo nekupa bambi libala ilyo.” Bantu basa mpobalanyumfweco balambeti, “Citakenshika.” **17** Yesu walabalangishisha nekubepusheti, lino malembo ayo akute

kwamba cani? “Libwe ilyo ndyobalakana beshikwibaka, lyalaba
elibwe lya pakona pa ng'anda lyayandika. **18** Muntu uliyense
weshi akawile pa libwe ili nakatyokauke. Nsombi uyo weshi
likamulakile, nakasansauke.” **19** Beshikwiyisha Milawo ne
bamakulene beshimilumbo bali kuyanda kwikata Yesu pacindi
copeleco pakwinga balenshibeti Yesu walikwamba endibo
mumukoshanyo uyo. Nsombi balatina bantu balikubapo. **20**
Neco nabo balikabalangaula cindi caina, balatuma bantu
kwambeti bamweleshe, palikulibonesheti balulama mung'ambilo
yabo kwambeti bamuteye kose mukwamba, kwambeti benga
bamubepeshele kuli bendeleshi, pakwinga neye walikukute
ngofu ne bwendeleshi bonse. **21** Bantu abo balepusha Yesu eti,
“Bashikwiyisha, tucinshi kwambeti mukute kwamba ne kwiyisha
byalulama. Nkamukute kulanga eti uyu niyani. Nsombi mukute
kwiyisha Milawo ya Lesa cancine ncine. **22** Kamutwambila,
sena Milawo ya Lesa yasuminisha kubenga musonko ku
mwami waku Loma, nambi nkayasuminisha?” **23** Nomba Yesu
walenshiba miyeyo yabo yaipa walabambileti, **24** “Kamundesha
mali, nomba cinso ne lina lilipo nilyabani?” Balakumbuleti,
“Byonse nibya mwami waku Loma.” **25** Lino neye walakumbuleti,
“Kamubengani ku mwami waku Loma bintu byakendi, Neco
neye Lesa mupeni bintu byakendi.” **26** Neco balalilwa kucana
mulandu mulibyo mbyalamba pamenso abantu. Lino balapwilwa
mano pakukumbula kwa Yesu, balamwenowa tonto. **27**
Basaduki nabambi balesa kuli Yesu. Bantu aba bali kwambeti
bantu bafwa nteshi bakapundukepo. Balamwipusha Yesu eti,
28 “Bashikwiyisha, Mose watulembela Milawo yakwambeti,
Na muntu lafu, nekushiya mukashendi, kwakubula mwana,
mukwabo welela kumweba mukalubingi kwambeti asemenemo

bana bamukwabo uyo walafwa.” **29** Lino kwalikuba batuloba basanu ne babili pamukowa, mukulene bantu waleba mukashi, nsombi walafwa katana asemenamo mwana. **30** Neye wabubili walamupyana mukashi nomba neye walafwa katana asemenamo mwana, **31** Wabutatu walamupyana neye walafwa katana asemenamo mwana. Lino bonse basa basanu ne babili balapwa kufwa kwakubula kusemenamo bana mumutukashi uyo. **32** Kumapwilisho, mukashi uyo walafwa neye. **33** “Lino pabusuba bwakupunduka kubafu, mukashi uyo nakabe muka bani? Pakwinga bonse bamukowa basanu ne babili balikuba balamwebepo.” **34** Yesu walakumbuleti, “Bantu bacino cindi bakute kweba nekwebwa. **(aiōn g165)** **35** Nsombi abo beti bakapundushiwe kubafu nekwikala mubuyumi bulesanga, nteshi bakebanenga. **(aiōn g165)** **36** Nabo nibakekalengeti bangelo, kayi nteshi bakafwepo. Balo nibakabe bana ba Lesa pakwinga balapunduku kubafu. **37** Nomba pamakani akupunduka kubafu, neye Mose walambapo, pamakani a cifukusa cisa calikubangila mulilo, pakwinga Mwami walambeti, ‘Ni Lesa wa Abulahamu ni Lesa wa Isaki kayi ni Lesa wa Yakobo.’ **38** Anu ekwambeti nte Lesa wa bantu bafwa, nsombi Lesa ni Lesa wabantu bayumi, pakwinga pamenso akendi bantu bonse nibayumi.” **39** Beshikwiyisha Milawo nabambi balakumbuleti, “Bashikwiyisha mulamba cena” **40** Neco baliya kuyanda kumwipushapo Yesu mipusho naimbi. **41** Yesu walabepusheti, “nipacebo cini bantu bakute kwambeti Mupulushi Walaiwa nimwanendi Dafeti?” **42** Pakwinga Dafeti mwine mulibuku lya kutembaula walambeti, “Mwami walambila Mwami wakame eti, Ikala kulikasa lyakame lyakululyo **43** kushikila nkasandule balwani bakobe, bakabe pakulyata myendo yakobe.” **44** “Na Dafeti mwine walamukuweti,

Mwami, nomba ngobeconi mwanendi?” **45** Bantu bonse mpobalikunyumfwa mbyalikwamba Yesu, nendi walabambila beshikwiya bakendi eti, **46** “Kamucenjelani ne beshikwiyisha Milawo. Nabo basuni kwendana kabalibafwala minganjo itali, kwambeti bantu babapenga mitende yabulemu mumisena yamakwebo. Basuni kwikala pabipuna byabulemu mung'anda yakupaililamo ne mumisena yamalyalya. **47** Nomba ebakute kulamuna manda bamukalubingi, ne kupaila mipailo itali itali kwambeti bantu bababone. Cakubinga Lesa nakabape mulandu kupita bantu nabambi balabulunga kwinseco.”

21 Yesu walalangishisha, walabona bantu babile kababika bipo byabo mucakubikamo bipo byamali mu Ng'anda ya Lesa. **2** Walabona mutukashi mukalubingi kabikamo tumali tubili. **3** Lino Yesu walambeti, “Ndamwambilinga cakubinga uyu mukalubingi wapenga labikimo bupe bwapitapo bambi bonse. **4** Pakwinga bonse aba, balafunyu pa mali angi ngobakute, nsombi neye mubupenshi bwakendi labikimo mali onse ngakutenga mung'anda yakendi.” **5** Beshikwiya nabambi bali kabamba pamakani a Ng'anda ya Lesa eti balaibaka ne mabwe eshikuboneka cena, kayi nebipo byakutwala kuli Lesa. Lino Yesu walambeti, **6** “Ibi byonse mbyomulabononga, nicikashike cindi mpoti kukabule libwe nambi limo lyeti likashale palibwe linendi, mabwe onse nakamwayaulwe.” **7** Lino beshikwiya balepusha Yesu eti, “Bashikwiyisha, nomba ibi nibikenshike lilyoni? Kayi nitukenshibile kucani eti bintu byonse ibi bili pepi kwinshika?” **8** Yesu walambeti, “Kamucenjelani kwambeti kutakaba muntu naba umo eti akamubepe. Pakwinga bantu bangi balakesanga mulina lyakame kabambeti, ‘Njame Mupulushi usa Walaiwa.’ Kayi eti, ‘cindi cilashiki.’ Mutakabakonkela.

9 Mwakanyumfwa makani a nkondo kayi nebimfulunganya mubishi, mutakatina. Ibi bintu byelela kutanguna kwinshika, nomba nteko kwambeti mapwililisho a cishi alashiki." **10** Lino Yesu walapitilisha kubambileti, "Bishi nibikalwane ne bishi nabimbi, nayoyo mishobo nikabukilane ne mishobo inabo. **11** Nikukabe mikukumo iyosha. Nikukabe nsala, malwashi ne lulanga mumisena yapusana pusana. Nikukenshike bintu byeshikuyosha nebingashilo byeshikukankamanisha kwilu. **12** "Nsombi byonse ibi kabitana binshika, nimukasungwe nekupenshewa. Nimukatwalwe mumanda akupaililamo, nimukabetekwe nekubikwa mujele. Nimukatwalwe ku bami ne baleli pacebo ca njame. **13** Ici nicikabe cindi caina ca kukambauka Mulumbe Waina. **14** Lino mutakasukama mumyoyo kuyeyeti nitwambe cani pamulanduyu. **15** Pakwinga ninkamupe maswi a mano cakwambeti kuliya mulwani wenu eti akacikonshe kukana nambi kutoteka. **16** Ne bamashali benu bonse, bamakwenu, beshikamukowa, nebanenu, nibakamutwale kubalwani benu, bambi pakati penu nibakamushine. **17** Bantu bonse nibakamupate pacebo ca njame. **18** Necikabeco kuliya mushishi nambi umo wenu weshi ukataike. **19** Mukalimbikile cakubula kubwelela munyuma nimukatambule buyumi bwenu." **20** Mwakaboneti munshi wa Yelusalemu ulashingulukwa ne beshi nkondo, mukenshibeti kononge ka kwawo kulashiki. **21** Lino abo bali mu Yudeya bakafwambile kumilundu, abo beshi bakabenga mukati mu Yelusalemu bakapulemo, balikumabala kabatakengila mu Yelusalemu. **22** Pakwinga ici nicikabe cindi cacisubulo, kwambeti byonse bisa byalalembwa mumabala bikenshike. **23** Batukashi beti bakabenga ne mabunda nibakabe mumapensho, nabo beshi bakabenga ne bana balayamwanga mumasubayo. Pakwinga

nikukabe mapensho anene mucishici, kayi ne bukalu bwa Lesa nibukabe pabantu bamu Isilaeli. **24** Nabambi nibakayaswe bibeshi kayi nibakamantwe busha kubantu bamishobo imbi. Lino Yelusalemu nikalyataulwe ne baswamashi kushikila cindi cabo cikapwe. **25** “Kulakabanga bingashilo kulisuba ne kumwenshi ne kunyenyenshi. Pacishi pano, bantu nibakalisukame nekutina pakunyumfwa kuwota kwa lwenje ne mankape. **26** Bantu nibakawisuke ne buyowa pakulangilila bilandanga kwinshika mucishi ca panshi conse, pakwinga ngofu sha kwilu nishikatenkanishiwe. **27** Lino nibakabone ame nde Mwana Muntu kanjisa mumakumbi nengofu kayi nebulemu bunene. **28** Lino bintu ibi byakatatika kwinshika, mukanyamuke nekwinuna mitwi yenu, pakwinga kulubulwa kwenu kulasenene pepi.” **29** Lino Yesu walabambila mukoshano eti, “Kamulangani mukuyu nebitondo bimbi byonse. **30** Na mulabono matewu atatiki kusonsa mukute kwishibeti cilimo cili pepi. **31** Copeleco nenjamwe mwakabona bintu ibi kabinshika mukenshibe kwambeti Bwami bwa Lesa buli pepi. **32** “Ndamwambilinga cakubingeti musemano uwu nteti ukapwe kufwa bintu ibi kabitana binshika. **33** Kwilu ne cishi ca panshi nibikapite, nsombi maswi akame nteshi akapwepo ngofu sobwe.” **34** “Kamucenjelani kwambeti mutaba bantu basuni kulya ne kusekelela malyalya, nekukolwa kayi nekusukama pa bintu bya buyumi buno, pakwinga busuba ubo ngabwisa mwakutenshiba eti kose. **35** Nibukese bushikubo pabantu bonse bekala pa cishi capanshi **36** Ikalani mwalibambila lyonse, nekupaila cindi conse, kwambeti mube nengofu shakupuluka kubintu ibi byeshibikeshike, kwambeti mukemane pamenso pa Mwana Muntu.” **37** Masuba ayo, Yesu walikeyisha mu Ng'anda ya Lesa, nsombi mashiku lyonse walikuya ku mulundu wa maolifi

akwikala. **38** Lino mumenemene bantu bangi bali kabaya ku Ng'anda ya Lesa kuya kukutika kwiyisha kwakendi.

22 Bushiku bwakukondwa bwa kulya shinkwa wabula cishikufufumusha, ubo bwalikukwiweti Pasika mpobwalashika pepi. **2** Bamakulene beshimilumbo, ne beshikwiyisha Milawo balikabayandaula nshila yakushininamo Yesu. Nomba bali kutina bantu. **3** Lino Satana walengila muli Yudasi, walikukwiweti Isikalyoti, uyo walikuba umo wa beshikwiya bali likumi ne babili ba Yesu. **4** Neco Yudasi walaya kupangana ne bamakulene beshimilumbo ne beshikwendelesha Ng'anda ya Lesa ncobela kwinsa kwambeti amuyabe Yesu kulyendibo. **5** Lino balakondwa, kayi balasuminishana kumulipila mali. **6** Yudasi walasumina ne kutatika kuyandaula cindi caina cakumuyabilapo, bantu bonse kabatacinshi. **7** Bwalashika busuba bwakukondwa bwakulya shinkwa wakutafufumusha, busuba bwakushina twana twambelele twakulya pabusuba bwa Pasika. **8** Lino Yesu walatuma Petulo ne Yohane ne kubambileti, “Kamuyani mutubambile byakulya bya pabusuba bwa Pasika kwambeti tulye.” **9** Balo balamwipusheti, “Nikupeyo nkomulayandanga kwambeti twenga tubambile?” **10** Yesu walabambileti, “Kamunyumfwani! mwengila mu Yelusalemu nimucane mutuloba wanyamuna nongo ya menshi, mu mukonkele mpaka mung'anda moshi engile. **11** Lino mu mwambile mwine ng'andeti, Bashikwiyisha balepushungeti, ‘Nomba cili kupeyo cipinda moshi balyele byakulya bya Pasika ne beshikwiya babo’ **12** Lino na amuboneshe cipinda cinene ca pelu cabambiwa cena, mopelomo emoti mutubambile byakulya.” **13** Lino balaya kucana bintu byonse mbuli mwalabambilila Yesu. Lino balatatika kubamba byakulya bya Pasika. **14** Lino mpocalashika cindi cakulya Yesu walekala pa

tebulu pamo ne batumwa bakendi kwambeti balye. **15** Lino Yesu walabambileti, “Ndayandishishanga kulya Pasika pamo nenjamwe nkantana kutatika kupenshewa. **16** Ndamwambilinga cakubinga nteshi nkalyepo Pasika, kushikila cikakwanilishiwe mu Bwami bwa Lesa.” **17** Lino Yesu mpwalamanta nkomeshi nekulumba Lesa, walabambileti, “Kamutambulani munwe mwense. **18** Lino ndamwambilinga kufuma lelo nteshi nkanwepo waini, kushikila Bwami bwa Lesa bukese.” **19** Kufumapo Yesu walamanta shinkwa, walalumba Lesa, nekukomona nekupa beshikwiya bakendi nekwambeti, “Uyu emubili wakame ulayabwa cebo canjamwe. Kamwinsanga ici lyonse pakunganukila.” **20** Copeleco mpobalapwisha kulya mulalilo, Yesu walapa beshikwiya bakendi nkomeshi nekubambileti, “Nkomeshi iyi nicipangano calino lino ca Lesa, nemilopa yakame yeshi iketike pacebo cenu. **21** “Nsombi kamubona! Uyo lanjabanga kubalwani lalinga pamo nenjame patebulu pano. **22** Pakwinga Mwana Muntu nakafwe kwelana ne kuyanda kwa Lesa. Nsombi muntu lamuyabanga Mwana Muntu nakapenge. Caina muntuyo nalabula kusemwa.” **23** Lino beshikwiya balatatika kulipusheti, nomba welakwinseco niyani pakati petu. **24** Lino beshikwiya balatatika kupikishaneti, “Inga niyani mukulene pakati petu?” **25** Lino Yesu walabambileti, “Bami ba bantu bakunsa bakute ngofu pabantu babo kayi bakute kulyela masuku pamutwi bantu, bakute kukwiweti, ‘Beshikwinsa byaina kubantu.’ **26** Nsombi pakati penu citabanga mushoboyu. Cakubinga mukulene pali amwe abe weshikulicepesha kupita bonse, neye weshi kwendelesha abe musha wenu. **27** Nomba mukulene niyani? Sena ni usa lalinga pa tebulu na ni musha? Sena nte usa lalyelenga pa tebulu? Nomba ame ndilyeti musha pakati penu. **28** “Amwe mulekala nenjame mumasunko

akame onse. **29** Lino copeleco, mbuli ba Ta ncobalampa ngofu shakwendelesha, nenjame nindimupeni ngofu. **30** Nimukalye ne kunwa pamo nenjame, kayi nimukekale pabipuna bya Bwami ne kubeteka mishobo likumi ne ibili ya ba Isilaeli." **31** "Shimoni, Shimoni, nyumfwa! Satana layandanga kumupupulusha mumasunko mbuli mulimi ncakute kupupulusha maila. **32** Nsombi ndakupailili kwambeti lushomo lwakobe lutapwa. Lino obe wakatembenuka mumuyo ukayuminishe banobe." **33** Nsombi Petulo walakumbuleti, "Mwami, ame ndalibambila kuya nenjamwe mujele nambi kufwa." **34** Yesu walakumbuleti, "Ndakwambilinga Petulo, lelo kombwe nkatana alila, nunkane mankanda atatu eti nkonjinshipo." **35** Yesu walepusha beshikwiya bakendi eti, "Pasa mpondalamutuma nkamubulile mpotomona, cola nambi nkwabilo nomba nicani ncomwapengapo?" Balo balakumbuleti, "Kuliyawa." **36** Lino walabambileti, "Muntu uliyense ukute mpotomona nambi cola, anyamune. Neye uyo wabula mupeni, aulishe byakufwala byakendi kwambeti aule mupeni. **37** Cakubinga celela kwinshika calalembwa Mumabala eti, 'Neye balamubelengela pamo ne babwipishi.' Ndamwambilingeti Mabala aya alenshikinga cancinencine." **38** Beshikwiya balambeti, "Kamubona Mwami tukute bibeshi bibili," Yesu walabakumbuleti, "Ni ningi byopelebyo." **39** Yesu walafumamo mu Yelusalemu nekuya ku mulundu wa maolifi mbuli ncalikwinsa lyonse. Naboyo beshikwiya bakendi balamukonkela. **40** Mpwalashika pamusena uyo Yesu walabambileti, "Kamupailani kwambeti mutengila mumasunko." **41** Lino Yesu walabashiya, walendako pang'ana walafukama nekupaila. **42** Walambeti, "Bata, na musuni kamufunyani nkomeshi ya mapensho iyi. Necikabeco mutensa kuyanda kwakame, nsombi mwinse kuyanda kwenu."

43 Lino mungelo wakwilu walesa kumuyuminisha. **44** Pacebo
cakupenshewa mumoyo, walapaila cangofu kupita pakutanguna.
Lino inkasalo yakendi yalikubeti mandondo a milopa alakanga
panshi. **45** Mpwalafuma akupaila walabwelela kuli beshikwiya
bakendi. Walacana nkabalibona pacebo ca miyeyo, **46** Yesu
walabepusheti, “Nipacebo cini mona tulo? Kamupundukani
mupaile kwambeti mutengila mumasunko.” **47** Yesu nkacamba,
likoto lya bantu, lyalesa kalili lyatanguninwa ne Yudasi, umo
wabeshikwiya likumi nebabili. Walesa pepi walamupa mutende
ne kumushonshota. **48** Nsombi Yesu walamwambileti, “Yudasi,
sena ulayabanga Mwana Muntu kupitila mukumushonshota?” **49**
Lino beshikwiya balikuba ne Yesu mpobalabona calikwinshika
balepusha Yesu eti, “Mwami, Se tubayase ne bibeshi?” **50**
Lino umo wa beshikwiya walatimbula litwi lya kululyo lya
musebenshi wa mukulene wa beshimilumbo bonse. **51** Nsombi
Yesu walambeti, “Cilekeni kwinseco.” Popelapo Yesu walekata
litwi lya muntu uyo nekumushilika. **52** Yesu walambila bonse abo
balesa kumwikata, bamakulene ba beshimilumbo nebamukulene
baba kamulonda ba Ng'anda ya Lesa, kayi nebamakulene
ba Bayuda. Walabepusheti, “Sena mulenshi kwisa ne mipeni
nemingwala eti nde kapondo? **53** Ndalikuba nenjamwe mu
Ng'anda ya Lesa lyonse, nomba muliya kunjikatapo. Lino
cino cindi nicenu ca ngofu sha mwami wa mushinshe.” **54**
Lino balekata Yesu nekumutwala kung'anda ya mukulene wa
beshimilumbo bonse. Neye Petulo walikakonkela Yesu capatali.
55 Lino balakunka mulilo pakati palubansa lwang'anda, bonse
balekala panshi pamo. Neye Petulo walekala pakati pabo. **56**
Lino mutukashi umo wa basebenshi mpwalabona Petulo kayota
mulilo wamulangishisha, ne kwambeti, “Uyu neye walikuba ne

Yesu." **57** Nsombi Petulo nendi walakana nekwambeti, "Sobwe obe mutukashi nkandimwinshipo uyu ame." **58** Mpopalapita kacindi kang'ana mutuloba naumbi neye walamubona Petulo nekumwambileti, "Obe njobe umo wabasa." Nomba Petulo walakumbuleti, "Ntamepo sobwe." **59** Mpopalapita kacindi kanda kukwana ola umo naumbi muntu walamba cangofu eti, "Nicakubinga muntu uyu walikuba ne Yesu pakwinga nimwine Galileya." **60** Petulo walakumbuleti, "Ayo makani ngolambanga nkandainshi ame nambi pang'ana." Lino petulo kacamba, kombwe walalila. **61** Mwami Yesu walafutatuka nekulangilisha Petulo. Lino nendi Petulo walanuka maswi a Mwami Yesu ngalamwambileti, "Kombwe nkatana alila lelo, obe Petulo nunkane mankanda atatu." **62** Lino Petulo walafuma pansa, walalila cebo ca cikonko ncali kukute mumoyo. **63** Lino bantu balikulonda Yesu, balatatika kumuseka nekumuma. **64** Balamufweka pamenso, balamuma nekumwipusheti, "Lotela, nomba niyani lakumu?" **65** Kayi balamba maswi angi akumucobola. **66** Mpobwalaca bamakulene ba Bayuda, ne beshimilumbo, kayi ne beshikwiyisha Milawo balabungana. Balamumanta Yesu nekuya nendi kunkuta yabo. **67** Balamwipusheti, "Twambile na njobe Mupulushi Walaiwa usa." Nsombi nendi walabakumbuleti, "Nambi ndimwambile, nteshi mushome sobwe, **68** na ndimwipushe mwipusho, nteshi munkumbulepo. **69** Kufuma lelo ame nde Mwana Muntu nimbenga ndekala kulikasa lyakululyo kwa Lesa wangofu shonse." **70** Lino bonse balepusheti, "Sena ulambangeti njobe Mwanendi Lesa?" Neye walakumbuleti, "Ee njame mbuli ncomulamba mobene." **71** Balo balambeti, "Sena lino inga katuciyandola nabambi bakamboni? Tulalinyufwili kendi ncalamba mwine."

23 Bantu bangi balanyamuka, nekutwala Yesu kuli Pilato. **2** Lino balatatika kumubepeshela Yesu eti, “Twalamucana muntu uyu kayungaula bantu ba mushobo wetu. Walikwambila bantu eti tucileke kusonka musonko kuli mwami wa ku Loma. Kayi ukute kwambeti ni Mupulushi Walaiwa kayi eti emwami.” **3** Lino Pilato walamwipusha Yesu eti, “Sena njobe, Mwami wa ba Yuda?” Yesu walakumbuleti, “Mulamba mobene.” **4** Pilato walambila bamakulene beshimilumbo nebantu bonse basa eti, “Ame kuliya mulandu ngondacana pa muntu uyu.” **5** Nsombi balo balayuminina kumubepeshela kabambeti, “Layungaulunga ne kufulunganya bantu pakwiyisha kwakendi mucishi conse ca Yudeya. Walatatikila ku Galileya lino mpaka lashiki ne kuno.” **6** Pilato mpwalanyumfweco walepusheti, “Sena uyu muntu nimwine Galileya?” **7** Lino mpwalanyumfwa kwambeti Yesu ukute kufuma mucishi ncalikwendelesha Helode, walamutuma kuli Helode uyo walikuba mu Yelesalemu pa cindico. **8** Helode mpwalabona Yesu walakondwa, pakwinga lyonse walikunyumfwa mbili yakendi. Neco walikuyanda kumubona. Walikuyandishisha kwambeti akamubonepo kensa cikankamanisho. **9** Neco Helode walamwipusha mipusho ingi, nsombi Yesu nendi liya kumukumbulapo ciliconse. **10** Bamakulene beshimilumbo ne beshikwiyisha ba Milawo balesa pepi nekutatika kumubepesha cangofu. **11** Helode nebashilikali bakendi balamuseka Yesu ne kumunyansha. Lino balamufwalika cakufwala cabwami, nekumubwesha kuli Pilato. **12** Kufuma busuba ubo Helode ne Pilato balatatika kunyumfwana pakwinga balikuba bapatana. **13** Lino Pilato walabunganya bamakulene beshimilumbo ne beshikwendelesha kayi ne bantu bonse. **14** Lino walabambileti, “Uyu muntu mulamulete kuli njameti nkayungaula bantu, lino ame

ndamwipushu mwense kamulipo, ndacana kwambeti liya mulandu pamakani onse ngomwa mwambanga. **15** Helode neye liya kucanapo mulandu pali uyu muntu, weco neye lamubweshe kuli afwe. Kamubona uyu muntu liya kwinsapo mulandu wakufwilapo. **16** Neco ndimukwipowa ne kumusungulula." **17** Nomba Pilato lyonse walikubasungululila kayili umo pabusuba bwa Pasika. **18** Nsombi bonse bantu balolobesha pamo eti, "Ashinwe muntu uyu, mutusungwilile Balabasi." **19** Balabasi uyu walasungwa pakwinga walapanga cimfulunganya mucishi ne kushina bantu. **20** Nsombi Pilato walikuyanda kumusungulula Yesu, neco walamba nabo bantu basa kayi. **21** Nomba nabo balolobesheti, "Mupopeni palusanda! Mupopeni!" **22** Pilato walabambila bantu kabutatu eti, nomba lenshi cani caipa uyu? Ame ndacana kwambeti liya mulandu ngwelakufwilapo. Neco ndimukwipowa nekumusungulula. **23** Nsombi bonse bayuminina kolobesheti, "Welela kupopwa palusanda." Lino Pilato walakomwa kumaswi ayo. **24** Neco Pilato walapingula kwelana ne ncobalikusenga bantu baseti cinshike. **25** Pilato walasungulula Balabasi uyo walaleta cimfulunganya nekushina bantu ngobalasenga. Yesu bamwinse kwelana mbuli kuyanda kwabo. **26** Bashilikali balamumanta Yesu kwambeti benga bamupope. Balakumana ne Shimoni waku Kulene, nkafuma muminshi. Balamwikata nekumunyamwisha lusanda kwambeti akonkenga panyuma pa Yesu. **27** Bantu bangi balikumukonkela. Pakati pabo palikuba batukashi bali kabalila nekunyumfwa kwipilwa pacebo ca Yesu. **28** Lino Yesu walapilibuka ne kubambileti, "Amwe mobatukashi ba ku Yelusalemu mutalilila ame sobwe, nsombi mulilile mobene kayi ne bana benu. **29** Pakwinga masuba nakashike bantu mpoti bakambengeti, 'Bakute colwe batukashi

balabula kusemapo nekuyamwishapo!' **30** Pacindico nibakasenge malundu eti, 'Kamutuwila' Kayi netucina eti, 'Tufwekeleleni.' **31** Nomba lino na kulico kulinjame ndecitondo catontola, nomba nikukabeconi kuli njamwe mobitondo byayuma?" **32** Balamanta ba kapondo babili kwambeti benga bapopwe pamo ne Yesu. **33** Mpobalashika kumusena walikukwiweti cifupa ca mutwi, balapopa Yesu palusanda. Kopeloko balapopako bakapondo basa palusanda, umbi kululyo naumbi kucipiko. **34** Yesu walambeti, "Ta, kamubalekelela pakwinga nkabacinshi ncobalenshinga." Lino balensa nsolo nekuyabana byakufwala byakendi. **35** Bantu balikuba bemana popelapo kabebela. Nomba bamakulene ba Bayuda abo kabaweluluka Yesu nekwambeti, "Walapulusha bambi, lino neye alipulushe mwine, na ni Mupulushi uyo Walaiwa ne Lesa." **36** Bashilikali naboyo balamuseka, balesa pepi nekumupa waini wasasa eti anwe. **37** Nekumwambileti, "Na njobe Mwami wa Bayuda, lipulushe omwine." **38** Pelu palusanda palikuba palembweti, "Uyu emwami wa ba Yuda." **39** Kapondo umo walikuba wapopwa pamo ne Yesu, walamucobola Yesu eti, "Sena ntobe mupulushi washomeshewa? Lipulushe nenjafwe utupulushe." **40** Nsombi umbi walakalilila munendi nekumwambileti, "Sena obe nkotini Lesa? Tulapopwa pamo twense mu mapensho. **41** Nsombi afwe tobabili twelela kupopwa pakwinga tulatambulunga cilambo celela pa bintu mbyotwalikwinsa. Lino uyu neye kuliya caipa ncalensapo." **42** Lino walambila Yesu eti "Mukanganuke mwakesa mu Bwami bwenu." **43** Lino Yesu walamwambileti, "Cakubinga ndakwambilinga lelo, nukekale nenjame mu Paladaiso." **44** Lino cindi mpocalashika pa 12 koloko, kwalaba mushinshe pacishi conse kushikila 3 koloko, **45** lino cikwisa calikucala mu Ng'anda ya Lesa calatwamuka

pakati. **46** Lino Yesu walolobesha ne liswi lya pelu eti, “Ta mushimu wakame ndaubiki mumakasa enu.” Mpwalapwisha kwambeco, walafwa. **47** Mukulene wa bashilikali mpwalaboneco, walalumbaisha Lesa, ne kwambeti, “Nicakubinga uyu muntu walikuba walulama.” **48** Naboyo bantu bangi balikuba babungana kabebela, mpobalabona calenshika balabwelela kumanda kwabo nkabayakulyuma pantiti ne kungumana. **49** Bantu bonse balikumwinshiba Yesu, ne batukashi basa balamukonkela baku Galileya, balemana patali kababona byonse byalenshika. **50** Kwalikuba muntu walikukwiweti Yosefe walikwikala mumushi wa Alimateya mucishi ca Yudeya. Walikuba umo wamulibunga lya Nkuta inene ya Bayuda, walikuba muntu uli cena walemekwa **51** nendi wali kupembelela kwisa kwa Bwami bwa Lesa. **52** Uyu muntu walaya ku musenga Pilato citumbi ca Yesu. **53** Lino walaselusha citumbi palusanda ne kupombela mucikwisa caina, walamubika mu cumbwe ca mulibwe umo mwalikuba mutana mubikwapo muntu uliyense. **54** Bwalikuba busuba bwakulibambila pakwinga busuba bwa Sabata bwalikuba pepi kutatika. **55** Batukashi baku Galileya basa balikukonkela Yesu balaya ne Yosefe akubona cumbwe mwalabika citumbi ca Yesu. **56** Balabwelela ku ng'anda a kubamba mafuta anunkila cena. Lino pabusuba bwa Sabata, balapumwina kwelana ne Milawo Lesa njalapa Mose.

24 Lino mumenemene pa busuba bwa pa Sondo, batukashi abo balanyamuna mafuta ne byanunkila mbyobalabamba kuya kucumbwe. **2** Balacana libwe lyakunkulushiwapo pacishinga ca cumbwe. **3** Nomba mpobalengila mucumbwe baliya kucanamo citumbi ca Mwami Yesu. **4** Kabacikankamana, balabonowa bantu babili balikuba bafwala byakufwala byabekema kabali bemana

pepi nabo. **5** Batukashi abo balatina nekukotama panshi. Lino bantu abo balabepusheti, “Mulamulangwelinga cani muntu muyumi pakati pa bafu? **6** Nkalimo muno, lapunduku. Kamwanuka maswi ngalamwambila mpwalikuba ku Galileya. **7** Eti Mwana Muntu welela kuyabwa mumakasa a bantu baipa, nekupopwa palusanda, nekupunduka kubafu pakapita masuba atatu.” **8** Popelapo batukashi basa balanuka maswi aya. **9** Mpobalafuma kucumbwe kusa, balambila beshikwiya likumi ne umo kayi ne bantu bambi bonse. **10** Abo batukashi balikuba Maliya wa ku Magadala, ne Yohana ne Maliya banyina Jemusi. Balo ne batukashi bambi balikubapo balambila batumwa makani aya. **11** Nsombi maswi ayo kubeshikwiya alaboneka eti nikutamokowa, neco baliya kubashoma batukashi abo. **12** Nsombi nendi Petulo walanyamuka nekufwambilako kucumbwe. Mpwalashika walabonowa muli bikwisa byonka, walabwelela kung'anda kali wakankamana pabintu byalenshika. **13** Pabusuba ubo beshikwiya babili balikuya kumunshi walikukwiweti Emausi. Mushinso wa kufuma ku Emausi kushika ku Yelusalemu walikuba wa makilomita akwana likumi ne limo. **14** Mpobalikuya munshila bali kababandika pa bintu ibyo byonse byalenshika. **15** Kabacibandika nekwipushanya, Yesu mwine walesa pepi ne kwendela pamo nabo. **16** Balamubona nomba baliya kumwinshiba. **17** Yesu walabepusheti, “Nimakani cini ngomulenga nkamubandikilana?” Lino nabo balemana kayi cinso cabo nkacili calaka nemapensho, **18** lino umbi walikukwiweti kileopasi walamwipusheti, “Sena njobe mwensu wenka mu Yelusalemu utenshi byalenshika masuba apita kunyuma?” **19** Yesu walepusheti, “Byamushobocini?” Lino balakumbuleti. Sha Yesu wa ku Nasaleti. Uyo muntu walikuba munshinshimi wali kwinsa bintu byangofu pamenso a Lesa

ne bantu bonse. **20** Nsombi bamakulene beshimilumbo ne bakulene betu bambi balamutwala kwambeti apewe mulandu wakushinwa, kufumapo balamupopa palusanda. **21** Nsombi afwe twalikuba twengashila kwambeti nakalubule ba Isilaeli. Lino palapiti masuba atatu kufuma mpobyenshika byonse ibi. **22** Lino kayi batukashi nabambi pakati petu balatukankamanisha. Nabo balaya kucumbwe mumene mene, **23** lino mubili wakendi baliya kucanamo. Mpobalabwela balambeti balabono bangelo abo balabambileti Yesu nimuyumi. **24** Bambi mulikoto lyetu balaya kucumbwe ne kucana mbuli ncobalamba batukashi basa, nabo baliya kumubona Yesu. **25** Lino Yesu walabambileti, “Amwe mobantu baluya, bakute kubula kuyanda kushoma bwangu bintu byonse byalamba bashinshimi. **26** Sena nkamucinshi kwambeti mupulushi walaiwa usa walikwelela kunyumfwa byeshikubaba byonse ibi kwambeti engile mubulemu bwakendi?” **27** Lino walabasansulwila byonse byalembwa mumalembo onse, kutatikila mumabuku a Mose mpaka ku bashinshimi bonse bilambanga palyendiye. **28** Mpobalashika pepi ne Yelusalemu, Yesu walenseti lapitililinga. **29** Nsombi beshikwiya abo balamukakatisha ne kwambeti, “Kamwikalani nenjafwe pakwinga kulashipi, bonani lisuba lilenga akwibila.” Neco walengila mung'anda ne kwikala nabo. **30** Mpwalekala nabo pakulyela, Yesu walamanta shinkwa, walalumba Lesa, Kayi walakomona nekubayabila. **31** Popelapo menso abo alacaluka. Lino balamwinshiba popelapo walashimanganowa. **32** Lino balatatika kwambilaneti, “Cancine ncine maswi akendi ayasanga mumoyo mpwatwambilanga munshila pasa, nekupandulula mabala.” **33** Kufumapo balanyamuka nekubwelela ku Yelusalemu, uko nkobalacana beshikwiya likumi ne umo kabali babungana

pamo nebanabo, **34** kabambeti, “Nicakubinga Mwami lapunduku kubafu, labonekele kuli Shimoni.” **35** Lino naboyo babili basa, balasansulula calenshika munshila mpobalamwinshiba Mwami mpwalabakomwena shinkwa. **36** Kabacamba babili abo, Yesu mwine walashika nekwimana pakati pabo bonse ne kwambeti, “lumuno lube nenjamwe.” **37** Balo balatilimuka nekutina pakwinga balayeyeti balabononga cipuku. **38** Nendi walabambileti, “Nomba mulapengelenga cani ne kutoshana mumyoyo mwenu? **39** Kamubona makasa nebimpanta byakame, kwambeti njame. Kamunjikata munyumfwe pakwinga cipuku ciliya musuni nebifupa mbuli mbyomulabononga ndibikute ame.” **40** Lino mpwalambeco walababonesha makasa nebimpanta byakendi. **41** Nabo baliya kushoma pakwinga balikuba bakondwa, kayi ne kukankamana. Lino walabepusheti, “Sena mukutepo byakulya pano?” **42** Balamupa cipansha ca nswi yakuyoka. **43** Walacitambula ne kulya bonse nkababonako. **44** Lino walabambileti, “Ibi ebintu byondamwambila mpondalikuba nenjamwe. Pasa ndalikwambeti byonse byalembwa pali njame mu Milawo Lesa njalapa Mose, ne mumabuku abashinshimi, ne mulibuku lya kutembaula.” **45** Lino walabanyafwa kwambeti banyufwishishe Mabala. **46** Walabambileti, “Byalalembwa nibi; Mupulushi welela kupenshewa ne kupunduka kubafu pabusuba bwabutatu. **47** Kwambeti mulina lyakendi Mulumbe Waina ukakambaukwe kubantu ba mishobo yonse, kutatikila ku Yelusalemu. Kwambeti basanduke mumoyo benseco neye Lesa empwela kubalekelela bwipishi bwabo. **48** Amwe mobakamboni pabintu ibi. **49** Ninkamutumine cipo ico Bata ncobalashomesha, nsombi mwelela kwikala mumunshi muno kushikila mukatambule ngofu sheti shikafume kwilu.” **50** Lino Yesu walabatangunina kufuma mumunshi umo kuya kushika ku

Betaniya. Kopeloko walatambika makasa akendi nekubaleleka.
51 Lino kacibaleleka walapansana nabo, nekumantwa kuya
kwilu. **52** Lino balamukambilila, panyuma pakendi balabwelela
ku Yelusalemu kabali bakondwa maningi. **53** Cindi conse
balikucanika mu Ng'anda ya Lesa kabalumbaisha Lesa.

Yohane

1 Pakutatika, kakuli kwabula bintu byonse kwalikuba Liswi,
Liswi ili lyalikuba kuli Lesa. Kayi Liswi ili lyalikuba Lesa. **2**
Liswi ili lyalikuba ne Lesa cindi conse. **3** Byonse byalabako
kupitila mulyendiye, kayi kuliyawa cintu calabako kwabula
endiye. **4** Mulyendiye mwalikuba buyumi, kayi buyumi ubo
ebwalikuba cinyina ca mumuni kubantu. **5** Mumuni uwu
ulamunikinga mumushinshe, kayi mushinshe nkawalacikonsha
kushima mumuni. **6** Neco Lesa walatuma muntu naumbi,
lina lyakendi walikuba Yohane. **7** Nendi uyu walesa kwinshila
bukamboni, nekwambila bantu sha mumuni usa, kwambeti
bantu bonse banyumfwe nekushoma. **8** Nteko kwambeti nendi
walikuba mumuni, nsombi walesa kuba kamboni wa mumuni. **9**
Mumuni wancine ncine, weshi kumunikila bantu bonse, walesa
pacishi capanshi. **10** Yesu walikuba pacishi capanshi, nomba
bantu bapacishi capanshi baliya kumwinshiba, nambi Lesa
walalenga bintu byonse kupitila mulyendiye. **11** Walesa kubantu
bamushobo wakendi, nomba bantu bakendi baliya kumutambula.
12 Necikabeco nabambi balamutambula nekushoma lina lyakendi,
kayi bopelaba walabapa ngofu shakuba bana ba Lesa **13** Neco
Kuba bana ba Lesa kuliya kufuma mukusemwa kwabo, nambi
mu kuyanda kwa mubili, nambi kwanda kwa muntu sobwe, sombi
kwalafuma kuli Lesa. **14** Lino Liswi lyalasanduka muntu, nekwisa
kwikala pamo nenjafwe. Walikuba ne nkumbo kayi ne cancine
ncine. Kayi twalabona bulemu bwakendi, bulemu mbwalatambula
kuBaishi. **15** Yohane walamubela bukamboni. Walikwambila bantu
mwangofu kwambeti, “Uyu engondalikwambeti, kuli lesanga
panyuma pakame wampita, pakwinga nkantana nsemwa, nendi
walikubapo.” **16** Weco kupitila munkumbo shakendi shesula

twense twalalelekwa mwakupwililila, kulelekwa kwakonkana konkana. **17** Lesa walatupa Milawo kupitila muli Mose, nomba inkumbo nekushomeka kwalesa kupitila muli Yesu. **18** kuliya muntu walamubonapo Lesa. Nsombi umo enka Lesa usa, wekala pamo neBaishi, ewalamuyubulula. **19** Lino ubu ebukamboni mbwalapa Yohane kubamakulene baBayuda baku Yelusalemu balatuma beshimilumbo neba Levi nabambi kuyakwipusha Yohane, balamwipusheti “Njobe bani?” **20** Nendi walasumina cancine ncine nekubakumbula mwakubula kusoleka, “Ame ntame Mupulushi Walaiwa usa sobwe.” **21** Balamwipusha kayi, “Nomba njobe Eliya?” Neye walambeti, “Sobwe, ntame Eliya.” Nabo balambeti, “Njobe Mushinshimi ngotulapembelelenga usa?” Neye Yohane walakumbuleti, “Sobwe ntame.” **22** Lino twambile cancine ncine, kwambeti twenga tubapandulwile cena balatutumu. Omwine ukute kwambeti njobe bani? **23** Yohane walabakumbuleti, mbuli mwalambila mushinshimi Yesaya, “Ame njame liswi lya muntu lolobeshenga mucinyika; Lambangeti, lulamikani nshila mwakupita Mwami.” **24** Lino basa bantu balatumwa ne Bafalisi, **25** balamwipusha Yohane, “Na ntobe Mupulushi Walaiwa usa, nambi Eliya, nambi Mushinshimi ngotulapembelelenga usa, nomba nicani ulabatishinga bantu?” **26** Yohane walabakumbuleti, “Ame ndababatishinga ne menshi nsombi pakati penu apa pali umbi ngomutenshi. **27** Nendi uyu lesanga panyuma pakame, nkandelela nekuba musha wakendi wela kusungulula ntambo sha nkwabilo shakendi.” **28** Bintu ibi byalenshikila ku Betaniya, kutala lwa kucwe kwa mulonga waYolodani, uko Yohane nkwali kubatisha. **29** Mumene mene Yohane walabona Yesu kesa kulyendiye, lino walambeti, “Kamubonani Mwana Mbelele wa Lesa, weshikufunya bwipishi

bwapacishi capanshi! **30** Uyu endiye usa ngondalikwambeti, ‘Panyuma pakame palesanga muntu wampita, pakwinga ame nkantanansemwa nendi walikubako.’ **31** Nenjame nkandimwinshi, nomba ndalesa akubatisha ne menshi kwambeti Baislaeli bamwishibe.” **32** Kayi Yohane walamwinshila bukamboni, pakwambeti, “Ndalabona Mushimu Uswepa kauseluka kwilu walikuboneketi nkulimba, walesa kwikala pali endiye. **33** Ame nkandali kumwinshiba, nsombi Lesa walantuma kwisa akubatisha ne menshi ewanjishibisha kwambeti, ‘Nubone Mushimu Uswepa wesanga kwikala palyendiye, epeloyo eshi kubatisha ne Mushimu Uswepa.’” **34** Ame ndalabibona, kayi ndamwambilingeti, “Epele uyu Emwana waLesa.” **35** Mumene mene busuba bwalakonkapo Yohane walikuba pamusena popelapo pamo ne beshikwiya bambi babili. **36** Mpwalabona Yesu kapita, walambeti, “Kamubonani Mwana mbelele wa Lesa!” **37** Beshikwiya babili basa mpobalanyumfwa maswi alico, balamukonka Yesu. **38** Yesu mpwalacebuka ne kuboneti balamukonkelenga, walabepusheti, “Nomba mulayandanga cani?” Nabo balambeti, “Tulayandanga kwinshiba mukute kwikala kupeyo, Labi? Bupandulushi bwa Labi nikwambeti, shikwiyisha.” **39** Yesu walakumbuleti “Tiyeni mwenga mukubone.” Nabo balaya nendi. Nomba cindi calikuba mu ma 4 koloko mansailo mpobalayakubona nkwalikwikala, balekala kopeloko ubo busuba. **40** Umo pali basa babili walanyumfwa maswi a Yohane ne kumukonka Yesu, walikuba Ndileya mukwabo Shimoni Petulo. **41** Mpwalamucana shimoni mukwabo, walamwambileti, “Tulamucana Klistu, Mupulushi Walaiwa.” **42** Neco walamumanta ne kuya nendi kuli Yesu. Yesu mpwalamulangishisha walambeti, “Njobe Shimoni, mwanendi Yohane, nomba lino Lina lyakobe nube Kefa.” Bupandulushi bwa

maina Kefa ne Petulo, alambangeti libwe. **43** Mpobwalaca Yesu walayeya shakuya ku Galileya. Walacana Filipo, ne kumwambileti, “Unkonke.” **44** Filipo walikuba waku munshi wa Betsaida, kucomwabo Ndileya ne Petulo. **45** Filipo walacana Nataniyele ne kumwambileti, “Tulamucana usa Mose ngwalalemba sha endiye mulibuku lya Milawo, usa bashinshimi ngobalalemba sha endiye. Yesu Mwana waYosefe, waku Nasaleti.” **46** Nomba Nataniyele walamwipusheti, “Sena kuNasaleti ngakufuma kantu kayina?” Filipo walakumbuleti, “Tiye ulibonene wenka.” **47** Yesu mpwalamubona Nataniyele nkesa, walambeti, “Cakubinga uyu emwana mwine mwine waku Islayele wabula bundengamano.” **48** Nataniyele walamwipusheti, “Mulanjishibi aconi?” Yesu walakumbuleti, “Pasa mpowanga wekala mwinshi mwacitondo camukuyu, Filipo katana akukuwa, ame ndalakubona.” **49** Nataniyele walambeti, “Bashikwiyisha, cakubinga njamwe Mwana Lesa, njamwe Mwami wa Islayele.” **50** Yesu walamukumbuleti, “Sena ulashomo pakwinga ndakwambilyeti ndalakubona mwinshi mwa citondo camukuyu. Nomba nubone byapita apa.” **51** Kayi walambeti, “Lino cancine ncine ndakwambilingeti nukabone kwilu kwacaluka, nukabone bangelo ba Lesa nkabatanta kayi kabaseluka kwisa kuli Mwana Muntu.”

2 Mpopalapita masuba abili, kwalaba bwinga ku Kana munshi walikuba mucimpansha ca Galileya. Nabo banyina Yesu balayako. **2** Yesu neye pamo ne beshikwiya bakendi balakwiwako kubwinga ubu. **3** Mpowalapwa waini ngobalikunwa bantu, banyina Yesu balamwambileti, “Ulabapwili waini.” **4** Yesu walakumbuleti, “Ma kamutang'ambila ncendela kwinsa, Cindi cakame nkacitana cishika.” **5** Necikabeco banyina balambila basebenshi bapabwingeti, “Mwinse ciliconse nceti amwambile.”

6 Lino popelapo palikuba nongo sha mabwe shisanu ne imo,
balashibikapo pacebo ca mwambo wa Bayuda wakuliswepesha.
Munongo iliyonse mwalikwingila menshi akwana mingomo
isanu nambi kupitililapo. **7** Lino Yesu walambila basa
basebenshi, “Kamushani menshi munongo shonse shisule.”
Naboyo balesusha mpaka pamilomo. **8** Panyuma pakendi
walabambileti, “Lino tekulani, mutwalile mukulene lendeleshenga
bwinga.” Naboyo balamutwalila. **9** Mukulene wa bwinga
mpwalatelela menshi asa Yesu ngalasandula kuba waini, liya
kwinshiba kwalafuma waini uyo. Nomba basebenshi basa
balateka menshi balikwinshiba. Lino mukulene walikwendelesha
bwinga walakuwa shibwinga, **10** ne kumwambileti, “Bantu bakute
kutanguna kuyaba waini waina, nomba bantu bekuta, ukute
kubapa waini waina pang'ana. Nomba amwe mwanga mwabika
waina kushika cino cindi!” **11** Ici calikuba cishikunkamanisha
cakutanguna Yesu ncalensa mumunshi wa Kana mucimpansha
ca Galileya nkwalalesha bulemu bwakendi, neco beshikwiya
bakendi balamushoma. **12** Panyuma pakendi Yesu walaya ku
Kapenao, pamo ne banyina ne bakwabo ne beshikwiya bakendi,
nkobalakekala kwamasuba ang'ana. **13** Cindi ca kusekelela
Pasika wa Bayuda calaba pepi, Yesu walanyamuka kuya
kuYelusalemu. **14** Kopeloko walengila mulubuwa lwa Ng'anda
ya Lesa walakacana bantu balolishinga ng'ombe, mbelele ne
nkulimba. Kayi nabambi kabali bekala pa bipuna kabashintana
mali. **15** Popelapo walapanga ciswepu ca loshi ne kutatika
kubatandanyina pansa bonse, pamo ne ngombe, ne mbelele
shabo shonse. walawisha matebulu a bantu balikushintana mali
ne mali alamwaikila panshi mbwee. **16** Kayi walambila balikulisha
nkulimba eti, “Bipulisheni pansa, mutaisandula Ng'anda ya Bata

kuba ya kwinshilamo makwebo.” **17** Beshikwiya balanuka Mabala
alambangeti, “Kulibenga kwakame mung'anda yenu kulyeti mulilo
ulabangilinga mukati mwakame.” **18** Popelapo bamakulene
ba Bayuda balamwipusheti, “Nicikankamiko cini ncoshi winse
kwambeti utuleshe naukute ngofu shakwinsa bintu ibi?” **19**
Yesu walabakumbuleti, “Na mwipwaye Nga'nda ya Lesa ino,
nenjame nindiyibake mumasuba atatu.” **20** Lino nabo balambeti,
“Nga'nda ya Lesa iyi yalamanta byaka makumi ana ne byaka
bisanu ne cimo pakuibaka, lino amwe ngamuibaka mumasubowa
atatu?” **21** Nomba Ng'anda ya Lesa njalikwamba Yesu walikuba
mubili wakendi. **22** Mpwalapunduka kubafu, beshikwiya bakendi
balanuka kwambeti walabambilapo makani awa, neco balashoma
Mabala ne maswi ngalamba. **23** Yesu mpwalikuba mu Yelusalemu
pakusekelela kwa Pasika, bantu bangi balamushoma pakubona
bikankamisho mbyalensa. **24** Nomba Yesu liya kubashoma,
pakwinga walikubenshiba ncebabele bonse. **25** Nkalapembela
kwambeti muntu umbi amwambile ncebabele bantu, pakwinga
mwine walikwinshiba bili mumyoyo ya bantu.

3 Muntu wamulikoto lya Bafalisi, lina lyakendi Nikodemo,
mutangunishi wa Bayuda, **2** walesa kuli Yesu mashiku
ne kwambeti, “Bashikwiyisha, tucinsheti njamwe shikwiyisha
ngwalatutumina Lesa, pakwinga kuliya muntu wela kwinsa
bingashilo byeshikukankamanisha mbyomulenshinga, na Lesa
nkalipo nendi.” **3** Yesu walambeti, “Cancine ndakwambilinga
kuliya muntu wela kwingila mubwami bwa Lesa na liya kusemwa
cipya.” **4** Nikodemo walepusheti, “Sena muntu ngosemwa kayi
cipya lakulu kendi? Sena ngawingila mulibunda mubanyina ne
kusemwa cipya?” **5** Yesu walamukumbuleti, “Ndakwambilinga
cancine ncine kwambeti kotana wingila mu Bwami bwa Lesa

citanshi kusemwa ne menshi ne Mushimu Uswepa. **6** Muntu ukute kusemwa kumubili, nsombi kumushimu ukute kusemwa ne Mushimu Uswepa. **7** Kotakankamana pakwinga ndakwambilyeti wela kusemwa katubili. **8** Lukupwe lukute kupupula kulubasu kulikonse, kayi mukute kunyumfweti lulapupulunga, nsombi nkokute kwinshiba nkolulafumunga nambi nkolulenga. Nicimo cimo ne muntu uliyense lasemwa ne Mushimu Uswepa." **9** Nikodemo walepusheti, "Ibi ngabinshika aconi?" **10** Yesu walambeti, "Sena obe ntobe shikwiyisha wenshibikwa mu islayeli, nomba nkobinshi aconi bintu ibi?" **11** Ndakwambilinga cancine ncine tukute kwamba mbyotwinshi, kayi tukute kupa bukamboni mbyotwalabona, nomba amwe nkamulashomonga maswi etu. **12** Na nkamulashomonga mpondamwambilinga byapanshi pano, nomba ngamushoma aconi ndamwambila bintu byakwilu? **13** "Kuliya muntu walayako kwilu, nsombi Mwana Muntu ewalesa kufuma kwilu. **14** Nomba kayi mbuli Mose mucinyika musa walapacika njoka ya mukuba pelu pacitondo, copeleco neye Mwana Muntu nakanyamunwe pelu mushobomo. **15** Kwambeti uliyense wamushoma akabe ne buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **16** Kayi Lesa walabasunisha bantu pacishi capanshi, ecebo cakendi walayaba Mwanendi umo enka, kwambeti uliyense eti akamushome akacane buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **17** Lesa nkalatuma Mwanendi panshi pano, kwambeti omboloshe milandu ya bantu, nsombi kwambeti abapulushe. **18** "Namuntu washoma muli Yesu, Lesa nteshi akamomboloshe, nsombi abo balabulunga kushoma balomboloshewanga kendi, pakwinga nkabalashomonga Mwana wa Lesa enka. **19** Lombolosho nulu lwakwambeti nekukabeti mumuni walesa pacishi capanshi bantu balasuna mushinshe, kupita mumuni pakwinga incito shabo

shaipa. **20** Uliyense lenshinga byaipa, wapatana ne mumuni.
Kayi nkakute kwisa patuba, kutina incito shakendi shaipa
kwambeti ngashibonekela. **21** Nsombi balenshinga byancine
ncine bakute kwisa patuba, kayi bya kwinsa byabo bikute
kwinshibiketi labinshi mwakunyumfwila Lesa." **22** Panyuma
pakendi, Yesu ne beshikwiya bakendi balaya ku cimpansha
caYudeya. Walekala nabo kwacindi citali kopeloko kabatisha
bantu. **23** Neye Yohane walikubatisha ku Ainoni pepi ne Salimu,
pakwinga ekwalikuba menshi angi. Bantu balikushika kulyendiye,
walikubabatisha. **24** Pacindici Yohane walikatana uwalwa mujele.
25 Beshikwiya bambi baYohane balatatika kutototekeshana
ne Muyuda naumbi shamwambo wakuliswepesha. **26** Neco
beshikwiya basa balesa kuli Yohane ne kumwambileti, "Mwiyi
bonani, muntu usa ngomwalikwamba nendi kutala kwa mulonga
wa Yolodani, usa ngomwalenshila bukamboni neye labatishinga,
kayi bantu bonse balafwambilinga kulyendiye." **27** Yohane
walakumbuleti, "Muntu nkela kutambula kantu kalikonse na
Lesa liya kumupa. **28** Amwe ngamumbela bukamboni pakwinga
mwalanyumfwa ndalambeti, Ntame Mupulushi Walaiwa, nsombi
njame walatumwa pantangu pakendi. **29** Nyabwinga nimuka
shibwinga. Nomba munendi nyabwinga emanapepi kanyumfwako
ukute kukondwa anyumfwa maswi ashibwinga. Nicimo cimo
nenjame kukondwa kwakame kulakwana. **30** Usa welela kuba
ne bulemu bunene bwapita bwakame." **31** "Weshikufuma kwilu
wapita bonse. Weshikufuma panshi pano niwapanshi pano, kayi
ukute kwamba bya panshi pano. Weshikufuma kwilu wapita
bonse. **32** Nendi uyu lenshinga bukamboni pa bintu mbyalabona
ne kunyumfwa, nsombi paliya ukute kushoma maswi akendi. **33**
Nsombi muntu ashoma maswi akendi, ukute kulesheti Lesa ukute

kukwanilisha malayano akendi. **34** Uyo Lesa ngwalatuma, ukute kwamba maswi a Lesa, pakwinga Lesa ukute kumupa Mushimu Uswepa wabula cipimo. **35** Bata bamusuni mwanabo, kayi babika bintu byonse mumakasa akendi. **36** Muntu lashomonga mwanoyo, ukute buyumi butapu. Nsombi lakananga kushoma mwanoyo, nteshi akabe nebuyumi, neco bukalu bwa Lesa buli palyendiye cindi conse." **(aiōnios g166)**

4 Bafalisi balanyumfweti Yesu lasandulunga bantu bangi kuba beshikwiya ne kubabatisha kupita Yohane, **2** Yesu uliya kubatishapo muntu naba umo, nsombi beshikwiya bakendi ebalikubatisha. **3** Yesu mpwalenshiba ncebalikwamba, walafumako kuYudeya ne kubwelela ku Galileya. **4** Pabulwendo bwakendi walaciboneti welela kupitila mucishi ca Samaliya. **5** Lino walashika ku munshi waku Samaliya, walikukwiweti Sika, pepi ne kamusena ako Yakobo nkalapa Yosefe mwanendi. **6** Kopeloko kwalikuba mukalo walikuba waYakobo. Yesu walekala panshi pambali pamukalo uyo, pakwinga walikuba laleme nemusuma. Cindi calikuba muma 12 koloko munshi. **7** Mutukashi wa kuSamaliya walesakuteka menshi. Yesu walamusengeti, "kamumpako menshi akunwa." **8** Pacindi ico beshikwiya bakendi balikuba balayi akula cakulya mumunshi. **9** Mutukashi usa walakumbuleti, "Amwe Bayuda, nicani mulasengenga menshi kuli nde Musamaliya?" Pakwinga Bayuda nkabendelana ne Basamaliya. **10** Yesu walambeti, "Nkocishi cipo Lesa ncalayandanga kukupa, kayi nkomwinshi lakusengenga menshi akunwa, numwinshi nshinga nulamusenge menshi eshikupa buyumi." **11** Mutukashi uyo walambeti, "Nkambo, muliyawa cakutekesha, kayi mukalo uyu nutali, nomba menshi eshikupa buyumi ayo nimwafunye kupeyo? **12** Sena amwe mwapita

bata bakulukulu balikubako ba Yakobo? uyo walashiya mukalo uyu ngalikunwamo mwine ne bana bendi kayi ne biswika byakendi.” **13** Yesu walakumbuleti, “Muntu uliyense lanunga menshi aya nakanyumfwe inyotwa kayi. **14** Nsombi uliyense uyo lanunga menshi ngondamupa nteshi akanyumfwepo inyotwa kayi. Pakwinga menshi ayo ngoshi nkamupe nakabeti kamulonga kansansa menshi eshikupa buyumi butapu.” **(aiōn g165, aiōnios g166)** **15** Mutukashi uyo walambeti, “Nkambo, kamumpako ayo menshi kwambeti ntakanyumfwapo nyotwa nambi ntakesa kayi kuno akuteka menshi.” **16** Yesu walambeti, “Koya ukuwe baibobe mwise,” **17** Mutukashi uyo walambeti, “Ndiyawa mulume.” Yesu walakumbuleti, “Ulambanga cakubinga uliyawa mulume. **18** Obe walebwapo kendi kubatuloba basanu, kayi mutuloba ngoli nendi lino nte ibobe, mutukashi walambeti, mulamba cakubinga.” **19** Mutukashi walambeti, “Nkambo, ndacinshibi kwambeti njamwe Mushinshimi. **20** Bamashali betu bakulukulu balikupaila Lesa pa mulundu uyu, nsombi amwe Bayuda mukute kwambeti kuYelusalemu ekwelela kupailila.” **21** Yesu walamwambileti, “Koshoma ncendambanga.” Cindi nicikashike nceshi mukabule kupailila Bata pa mulundu pano, nambi kuYelusalemu. **22** Basamaliya mukute kupaila ngo mutenshi, afwe Bayuda tukute kupaila ngotwinshi, pakwinga lupulusho nilukacanike kupitila mu Bayuda. **23** “Nomba cindi nicikashike, kayi cilashiki kendi, bantu beshikupaila Cancine ncine mpoti bakapaile Bata mu Mushimu nemu cancine ncine. Bata bakute kuyanda bantu beshikumupaila mumushoboyo. **24** Lesa ni Mushimu, neco beshikumupaila bela kumupaila mu Mushimu ne mu Cancine ncine.” **25** Mutukashi usa walambeti, “Ndicinsheti Klistu Mupulushi Walaiwa lakesanga, akashika, nakatwambile byonse.”

26 Yesu walamwambileti, “Ame ngolambanga nendi njame wopeloyo.” **27** Pacindi copeleco beshikwiya ba Yesu balashika, nomba balakankamana mpobalacana kabandika ne mutukashi. Paliya walamwipusheti, “Ulayandanga cani” Nambi, “Nicani mulabandikinga nendi?” **28** Mutukashi usa walashiya mungomo wakendi ne kuya mu munshi akwambila bantu, **29** “Katuyani mubone muntu lang'ambili byonse mbyondalensa. Sena ngakali usa Mupulushi Walaiwa? **30** Lino bantu balayoboloka kufuma mumunshi kwisa kuli Yesu.” **31** Pacindi copeleco beshikwiya ba Yesu balamusengeti, “Mwiyi, kamulyani.” **32** Nendi walakumbuleti, “Ame nkute cakulya amwe ncomutenshi.” **33** Popelapo beshikwiya balatatika kwipushana, “Sena kuli naumbi lamuletele cakulya?” **34** Nomba Yesu walambeti, “Cakulya cakame nikwinsa ibyo mbyasuni Lesa walantuma ne kupwisha mulimo wakendi.” **35** Mukute kwambeti, pakati pakushanga ne kutebula pali myenshi ina nambi ingi, nsombi kamulangishisha bishango bilapi kendi, bilapembelengowa kutebula. **36** Musebenshi shikutebula latatiki kendi kufola, kayi labunganyanga bisepo kubuymi butapu. Neco shikushanga ne shikutebula nibakakondwe pamo. **(aiōnios g166)** **37** Neco mwambo wakwambeti, “Nabambi bakute kushanga, kayi nabambi bakute kwisa kutebula niwakubinga.” **38** Ndamutumunga kuya kutebula bishango mumabala alalimwa kendi ne bantu bambi. Amwe mulacaninipo pindu pa ncito yabo. **39** Basamaliya bangi ba mumunshi musa balamushoma Yesu pacebo cabukamboni bwa mutukashi usa, bwakwambeti, “nendi langambili byonse mbyondalensa.” **40** Lino Basamaliya mpobalashika kuli Yesu, balamusengeti ekale nabo. Neco walekala kopeloko masuba abili. **41** Popelapo bantu bangi balashoma pacebo ca maswi ngobalanyumfwa kuli Yesu.

42 Usa mutukashu balamwambileti, “Tulashomo lino, tuliya
kushoma pacebo ca maswi akobe, nsombi pacebo cakwambeti
tulalinyumfwili tobene. Tulenshibi cakubinga kwambeti uyu
eMupulushi wa bantu ba pacishi capanshi conse.” **43** Nomba
mpopalapita masuba abili, Yesu walafumako nekuya ku Galileya.
44 Nomba Yesu mwine walambeti, “mushinshimi, nkakute
kupewa bulemu kucomwabo.” **45** Mpwalashika kuGalileya, bantu
balamutambula, pakwinga balabonapo kendi byonse mbyalensa
pakusekelela Pasika ku Yelusalemu pakwinga naboyo balikubako.
46 Kufumapo Yesu walaya kumunshi wa kana ku Galileya, kusa
nkwalasandula menshi kuba waini. Kopeloko kwalikuba mukulene
wamfulumende ku Kapelenaumu walikukute mwana mulwashi.
47 Mpalanyumfweti Yesu lashiki kuGalileya kufuma kuYudeya,
walesa kulyendiye nekumusengeti enga nendi ku Kapelenaumu,
kwambeti enga ashilike mwanendi walikuba pepi kufwa. **48** Yesu
walamwambileti, “wabula kubona bingashilo ne bikankamanisho,
nkamushomo sobwe.” **49** Mukulene wa mfulumende walambeti,
“Nkambo, katuyani pamo mwaname nkatanafwa.” **50** Yesu
walamwambileti, “Koya mwanobe lasenguku kendi.” Muntuyo
walashoma maswi a Yesu nekuya kucomwabo. **51** Mpwalikuya
walakumana ne basebenshi bakendi, nabo balamwambileti,
“Mwanenu laba cena.” **52** Walabepusha cindi ncalaba cena
mwanoyo, nabo balambeti, “Watatika kunyumfwa cena lilo
munshi muma 1 koloko.” **53** Lino baishi mwana balanuketi
ecindi Yesu mpwalabambileti, “Mwanobe lasenguku.” Neco
bonse bamung'anda yakendi balamushoma. **54** Ici calikuba
cingashilo cacibili ncalensa ku Kana, wa kuGalileya mpwalafuma
ku Yudeya.

5 Panyuma pakendi kwalikuba kusekelela kwa Bayuda, ku
Yelusalemu neye Yesu walayako **2** Lino kopeloko pepi necishinga
cambelele, kwalikuba kalishiba ka menshi kalikukwiweti Betsaida
mumbali mwalishiba ili mwalikuba mwebakwa tumanda tubili. **3**
Mu tumandomo mwalikona bantu bangi balwashi, balema ne
bashipilwa kayi ne bakokonyana mibili **4** (Pakwinga mungelo
walikufandaula menshi, neco mulwashi walikwingila bwangu
mumenshi walikushilikwa.) **5** Nomba pa bantu balwashi abo
palikuba umbi walakolwa kwa byaka 38. **6** Yesu mpwalamubona
nkali wona, waleshiba kwambeti walakolwa kwa cindi citali. Lino
walamwipusheti, “Sena ulayandanga kushilikwa?” **7** Mulwashi
uyo walambeti, “Nkambo ndiyawa muntu welakuntwala mumenshi
na alafundaulwa, ndambeti njingile nkutekucana naumbi lampitili
kendi.” **8** Yesu walamwambileti, “Punduka, manta mpasa yakobe,
yamba kwenda.” **9** Popelapo muntu uyo walashilikwa, walamanta
mpasa yakendi nekuyamba kwenda. Busuba ubo bwalikuba
bwa Sabata. **10** Lino Bayuda balambila uyu walashilikwa, “Lelo
nipa Sabata, milawo yetu nkayasuminisha kunyamuna mpasa
yakobe.” **11** Nomba neye walambeti, “Lanshiliki elangambilyeti,
‘Nyamuna mpasa yakobe nekwenda.’” **12** Nabo balamwipusheti,
“Niyani uyo lakwambily eti nyamuna mpasa yakobe wende?” **13**
Nomba uyu muntu walashilikwa nkalamwinshiba walamushilikwa,
pakwinga Yesu walikuba lengili mukati mwa bantu bangi abo
balikuba popelapo. **14** Panyuma pakendi Yesu walamucana mu
Nga'nda ya Lesa, usa ngwalashilika, walamwambileti, “Bona,
lino ulashilikwa, kotakensa kayi byaipa, kwambeti nkotakakolwa
kayi bulwashi nabumbi bwaipa.” **15** Muntu usa walaya kwambila
Bayuda kwambeti Yesu elamushiliki. **16** Lino batangunishi ba
Bayuda balatatika kumushupa Yesu pacebo cakushilika muntu pa

Sabata. **17** Nsombi Yesu walabambileti, “Bata balasebensenga
cindi conse mpaka lelo lino, nenjame ndelela kusebensa.” **18**
Makani aya alapesheti bayuda bapitilishe kupingila kushina
Yesu. Balikwambeti Yesu lapwayanga mulawo wa Sabata, kayi
pakwambeti ni mwana wa Lesa, walyelanishinga ne Lesa. **19**
Lino Yesu walambeti, “Ndamwambilinga cancine ncine kwambeti
paliya ncela kwinsa Mwana palwakendi mwine. Nsombi ukute
kwinsa ncalabononga baishi nkabensa. Bilenshinga baishi
neye Mwana mbyakute kwinsa. **20** Pakwinga baishi basuni
Mwana, neco bakute kumulesha byonse nabo mbyobalenshinga.
Baishi nibamuleshe mulimo wapita ibi kwambeti mubinshibe. **21**
Mbuli Bata ncobakute kupundusha bafwa, nekubapa buyumi,
copeleco Mwana lapanga buyumi kuli abo mbasuni. **22** Baishi
nkabakute kombolosha muntu sobwe. Nsombi balapa ngofu
Mwana kwambeti abe weshikombolosha byonse. **23** Bata bakute
kuyandeti bantu bonse balemekenga Mwana, mbuli ncobakute
kulemeka Baishi. Muntu labulunga kulemeka Mwana, nkakute
kulemeka Baishi balamutuma. **24** “Ndamwambilishingeti muntu
uliyense lanyumfu maswi akame nekushoma walantuma, nakabe
ne buyumi butapu. Uyo nendi nteshi akomboloshewe, nsombi
lapulu kendi mu lufu, nekuya mubuyumi butapu. **(aiōnios g166)** **25**
Kayi ndamwambilingeti cindi nicikashike, kayi cilashiki kendi,
apo bantu bafwa mposhi bakanyumfwe maswi a Mwana wa
Lesa, kayi abo beshibakanyumfwe ne bakashome nibakabe
ne buyumi. **26** Mbuli baishi ncebalicitente ca buyumi nendi
Mwana walaba citente cabuyumi. **27** Neco walamupa mwana
ngofu shakombolosha bantu, pakwinga ni Mwana Muntu.
28 Mutakankamana, pakwinga cindi nicikashike bantu bonse
bali mumanda nibakanyumfwe maswi akendi nekupunduka.

29 Bantu balensa byaina nibakapunduke kwambeti babe ne buyumi, nsombi balensa byaipa, nibakapunduke kwambeti bomboloshewe." **30** "Ame nkandela kwinsa kantu pandenka. Nkute kombolosha mbuli ncobakute kung'ambila Bata. Kayi nkute kombolosha mubululami, pakwinga nkankute kwinsa mbyonsuni, nsombi mbyobasuni Bata balantuma. **31** "Na ndalinshili bukamboni, bukamboni bwakame nkabwakwana. **32** Nsombi kuli naumbi ukute kunjinshila bukamboni, kayi bukamboni mbwakute kunjinshila nibwancine ncine. **33** Amwe mwalatuma ntumi kuli Yohane mubatishi, nendi walensa bukamboni bwakubinga. **34** Nteko kwambeti ame nsuni bukamboni bwa muntu, nsombi ndambanga ibi kwambeti amwe mupuluke. **35** Yohane mubatishi walikubeti lampi yalikumunika, amwe mwalakondwa ne mumuni kwakacindi kang'ana. **36** Nsombi ame nkute bukamboni bwapita bwa Yohane. Bata balampa incito njondelela kwinsa, kayi incito njondenshinga iyi ilaleshengeti Bata ebalantuma. **37** Kayi Bata abo balantuma, balanjinshila bukamboni. Nomba amwe muliya kunyumfwa maswi abo, nambi kubona cinso cabo. **38** Maswi abo nkakute kwikala muli njamwe, pakwinga nkamukute kumushoma Bata ngobalatuma. **39** Mukute kubelenga Mabala a Lesa, pakwinga mukute kuyeyeti nimucanemo buyumi butapu. Nomba kayi Mabala opelayo akute kunjinshila bukamboni. **(aiōnios g166)** **40** Nomba amwe mulakananga kwisa kuli njame kwambeti mube ne buyumi. **41** "Nkandalangaulunga kupewa bulemu kubantu sobwe. **42** Nsombi ndimwinshi kwambeti amwe nkamusuni Lesa mumyoyo yenu. **43** Ame ndalesa mulina lya Bata, nomba amwe muliya kuntambula. Nsombi umbi esa mulina lyakendi ne kulyamba mwine uyo engomukute kutambula. **44** Lino nomba nga mushomaconi na musuni owa

kulumbaishiwa ne banenu, Nsombi nkamusuni kutambula bulemu mbwela kumupa Lesa? **45** Nomba mutayeyeti njame ndeshi nkamwambilenga byaipa kuli Bata. Weshi akamwambilenga nkwali, Mose ngomwalikuba mwashoma. **46** Ne mwalashoma Mose cancine ncine ne mwalanshoma ne njame, pakwinga neye walalemba makani alikwamba njame. **47** Nomba na nkamulashomonga mbyalalemba, nomba ngamushoma aconi maswi akame?"

6 Panyuma pakendi Yesu walatampuka lwenje lwa Galileya ulo kayi lwalikukwiweti lwenje lwa Tibeliyo **2** Likoto linene lyalamukonkela, pacebo cakwambeti lyalabona bingashilo byeshi kukankamanisha mbyalensa pakushilika balwashi. **3** Yesu walatanta mulundu ne kwikala panshi ne beshikwiya bakendi. **4** Lino kusekelela kwa Pasika kwalaseng'ena pepi. **5** Lino Yesu mpwalalangishisha, walabona likoto lyabantu linene lisa nkalisa kulyendiye. Lino nendi walepusha Filipo, "Sena ngatuya tula kupeyo cakulya cakulyesha bantu bonse aba?" **6** Walepushila nsulo kwambeti amweleshe Filipo, nsombi mwine walikwinshiba cakwinsa. **7** Filipo walakumbuleti, "Nambi mali akwana masauzande ali 200 nkelakukwana kula cakulya cakwambeti uliyense alyeko nambi pang'ana." **8** Weshikwiya wakendi umbi, lina lyakendi Ndileya, mukwabo Shimoni Petulo, walambila Yesu eti, **9** "Pali mutuloba pano, ukute shinkwa usanu ne tunswi tubili. Nomba sena ngatukwana bantu bonse aba?" **10** Yesu walambeti, "Bambileni bantu bekale panshi." Popelapo palikuba mila yamwemfu ingi, nabo bantu abo balekala panshi. Batuloba bonka balikubapo balikuba bakwana 5,000. **11** Lino walamanta shinkwa usa, mpwalalumba Lesa, walabayabila bantu abo balikuba bekala panshi. Walensa copeleco ne

tunswi tusa, nekubayabila bantu abo mobalikuyandila. **12** Bantu bonse abo mpobalekuta, Yesu walambila Beshikwiya bakendi, “Yowelani byashalanga panshi kwambeti kabitatayanikowa.” **13** Nomba balayowela byonse bya shinkwa usanu usa, ne kwisusha mitanga likumi ne ibili. **14** Bantu basa mpobalabona ceshikukankamanisha ncalensa Yesu, balambeti, “Cancine ncine uyu nimushinshimi usa ngobalikwambeti nakese panshi pano.” **15** Yesu walenshiba kwambeti bantu abo balikuyandeti bamwikate ne kumubika pabwami cakumukakatisha. Neco walaya kayi kumulundu kwayenka. **16** Mansailo, beshikwiya ba Yesu balaya ku Lwenje. **17** Kopeloko balengila mubwato kwambeti batampuke lwenje kuya ku Kapelenaumu. Kwalashipa Yesu nkatana uya kulyendibo. **18** Pacindici kwalikuba cipuupu cinene, neco palaba mankape pa menshi. **19** Beshikwiya mpobalendako makilomita akwana atatu nambi ana, balabona Yesu nkenda pa menshi nkesa pepi kubwato bwabo, neco nabo balatina. **20** Nsombi Yesu walambeti, “Njame, mutatina.” **21** Lino balikuyandeti engile mubwato nomba pacindi copeleco bwato bwalashika kutala kwa Lwenje nkobalikuya. **22** Lino mumene mene likoto lya bantu lyalashalila kutala kwa lwenje, lyalenshiba kwambeti panga bwato bumo. Kayi bantu balenshiba kwambeti Yesu liya kwingilamo mubwato ubo beshikwiya bakendi balaya bonka. **23** Lino mato nambi alafumina ku Tibeliyasi alashika pepi ne busena bantu basa mpobalyela cakulya Mwami mpalalumba Lesa. **24** Likoto lisa lyalaboneti Yesu kuliya, nabo beshikwiya bakendi kuliya, bantu bonse basa balengila mubwato busa, nekuya ku kapelenaumu akuyandaula Yesu. **25** Mpobalamucana Yesu kutala kwa lwenje, balamwipusheti, “Bashikwiyisha, mwalashika lilyoni kuno?” **26** Yesu walambeti, “Kwamba cakubinga, amwe mwanangaulanga

pacebo cakwambeti mwalalya cakulya nekwikuta, nteko kwambeti mwalanyumfwishisha bikankamanisho bisa ncebyalikwamba sobwe. **27** Kamutasebensanga kwambeti mucane cakulya cikute kononge ka, nsombi musebensenga kwambeti mucane cakulya ceshikwikalilila, buyumi butapu. Mwana Muntu endiye wela kumupa cakulya copeleci, pakwinga Lesa Bata mpobalabika cinshibilo ca kusuminisha kwabo." **(aiōnios g166)** **28** Nabo balamwipusheti, "Twinse aconi kwambeti tukonke mbyalayandanga Lesa?" **29** Yesu walabakumbuleti, "Lesa ncalayandanga kwambeti mwinse nikushoma ame ndalatumwa ne Lesa." **30** Kayi balamwipusheti, "Ningamutubonesha cingashilo camushobo cini kwambeti twacibona tumushome? Nimwinsepo cani? **31** Bashali betu bali kulya mana mucinyika musa, mbuli Mabala a Lesa ncalambangeti, 'walikubapa cakulya ceshi kufuma kwilu kwambeti balye.'" **32** Yesu walambeti, "Ndamwambilinga cakubinga kwambeti nte Mose walikubapa cakulya calikufuma kwilu sobwe, nsombi ni Bata. Mbuli Bata ncabalamupanga cakulya cancine ncine pacino cindi cilafumunga kwilu. **33** Pakwinga cakulya Lesa ncakute kupa, endico ceshikufuma kwilu, ceshikupa buyumi kubantu bonse ba mucishi capanshi." **34** Popelapo balambeti, "Mwami, kamutupanga cakulya ici masuba onse." **35** Yesu walabambileti, "Njame shinkwa ceshikupa buyumi. Uliyense lesanga kuli njame nekunshoma nteshi akanyumfwe nsala. Kayi uliyense lashomonga njame, nteshi akanyumfwe nyotwa. **36** Mbuli ncondalamwambileti kumbona mulambononga, nsombi nkamulashomonga. **37** Abo bonse mbobampa bata, nibakese kuli njame, nomba muntu uliyense lesanga kuli njame, nteshi nkamukane. **38** Pakwinga ndalafuma kwilu kwisakwinsa kuyanda kwa uyo walantuma, kutambeti njinse

kuyanda kwakame sobwe. **39** Kuyanda kwa uyo walantuma nikwambeti mbule kutaya nambi umo pali abo mbalampa, nsombi kwambeti nkabapundushe kubafu pabusuba bwakupwililisha. **40** Pakwinga Bata ncobalayandanga nikwambeti muntu uliyense lamubono Mwanoyo nekumushoma, akabe ne buyumi butapu. Kai ame ninkamupundushe kufuma kubafu pabusuba bwa kupwililisha." **(aiōnios g166)** **41** Popelapo Bayuda nabambi balatatika kung'unung'usha cebo cakwambeti Yesu walambeti, "Ame njame shinkwa walafuma kwilu." **42** Pacebo ici balambeti, "Se uyu nte Yesu mwanendi Yosefe usa? Baishi ne banyina tubenshi. Nomba nicani lambangeti, Ndalafuma kwilu?" **43** Yesu walabakumbuleti, "Mutang'unung'ushanga pakati penu. **44** Paliya wela kwisa kuli njame, nsombi Bata balantuma ebelakumuleta kuli njame. Nomba na ucikonsha kwisa kulinjame ninkamupundushe kubafu pabusuba bwa kupwililisha. **45** Bashinshimi balalembeti, 'Lesa nakamwiyishe muntu uliyense.' Pakwinga muntu uliyense lanyumfwilinga Bata, nekwiya kulyendibo, ukute kwisa kuli njame. **46** Ici nkacilapandululungeti pali muntu walababonapo Bata sobwe, nsombi uyo enka walafuma kuli Lesa ewalababona. **47** Ndamwambilinga cakubingeti uyo lanshomonga ukute buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **48** Ame njame shinkwa ceshikupa buyumi. **49** Bashali benu balikulya mana mucinyika musa, nikukabeco balafwa. **50** Nomba shinkwa uwu walafuma kwilu, muntu aulya nteshi akafwe. **51** Ame ndeshinkwa weshikupa buyumi walafuma kwilu. Na muntu uliyense ulya shinkwa uwu, nakabe nebuyumi butapu. Shinkwa weshinkamupe nimubili wakame, ngoshi nkape kwambeti bantu bonse bapacishi capanshi babe nebuyumi." **(aiōn g165)** **52** Popelapo Bayuda basa balatatika kutotekeshana bonka, kabambeti, "Ngatulya aconi mubili wakendi?" **53** Yesu

walambeti, “Ndamwambilinga cakubinga, Na mubula kulya mubili wa Mwana Muntu nekunwa milopa yakendi, nkamwela kuba nebuyumi muli njamwe. **54** Uliyense lalinga mubili wakame nekunwa milopa yakame, ukute buyumi butapu, ame ninkamupundushe kubafu pa busuba bwa kupwilililisha. **(aiōnios g166)** **55** Pakwinga mubili wakame shinkwa wacancine ncine, kayi milopa yakame ecakunwa cancine ncine. **56** Uliyense lalinga mubili wakame nekunwa milopa yakame ukute kwikala mulinjame, nenjame nkute kwikala mulyendiye. **57** Mbuli Bata bayumi balantuma, kayi nenjame ndemuyumi pakuba mulyendibo, copeleco uliyense lalinga mubili wakame, nakabe nebuyumi pakuba mulinjame. **58** Shinkwa walafuma kwilu ni wopelowu. Wapusana ne mana asa bashali benu ngobalikulya, nsombi panyuma pakendi balikabafwa. Nomba lalinga shinkwa wopelowu, nakabe nebuyumi butapu.” **(aiōn g165)** **59** Yesu walamba ibi mpwalikwiyisha munga'nda yakupaililamo ku kapelenaumu. **60** Beshikwiya bangi mpobalamunyumfwa kambeco balambeti, “Ciyo ici cayuma, niyani wela kucinyumfwishisha?” **61** Yesu walenshiba mumoyo mwakendi kwambeti beshikwiya bakendi balatongaukunga. Neco walabepusheti, “Sena mulepilwa? **62** Nomba nimukense aconi mwakabona Mwana Muntu kaya kwilu nkwalikuba? **63** Mushimu wa Lesa eukute kupa buyumi, mubili paliya ncokute. Maswi ngondamwambili akute kuleta mushimu wa Lesa ukute kupa buyumi. **64** Nomba pali nabambi pali amwe balabulunga kushoma.” Pakwinga Yesu walenshiba kendi eshakabule kumushoma, walamwinshibila limo weshakamuyabe kubalwani bakendi. **65** Lino walambeti, “Weco ndamwambilingeti paliya muntu wela kwisa kuli njame na Bata baliya kumupa ngofu sha kwisa kuli njame.” **66** Kufumapo beshikwiya bangi

ba Yesu balamushiya ne kucileka kwenda nendi. **67** Lino Yesu walepusha beshikwiya likumi ne babili basa, “Nomba amwe nkamulandanga kuya?” **68** Shimoni Petulo walambeti, “Mwami, nomba ngatuya kuli bani? Njamwe mukute maswi eshikupa buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **69** Afwe twashoma kayi tucinshi kwambeti njamwe Waswepa walafuma kuli Lesa.” **70** Lino Yesu walambeti, “Sena ntame ndalamusala amwe omuli likumi ne babili? Nsombi umo pali amwe ni Satana” **71** Walikwamba Yuda, mwanendi Shimoni Isikalyoti. Nambi walikuba umo pali basa beshikwiya likumi ne babili, ewalamuyaba kubalwani bakendi.

7 Panyuma pakendi Yesu walikwendana mucishi ca Galileya, nkalikuyanda kuya Yudeya. Pakwinga bamakulene Babayuda balikuyanda kumushina. **2** Cindi cakusekelela mishasha calikuba pepi, **3** lino bakwabo Yesu balamwambileti, “Inga nicani kutaya kuYudeya kwambeti beshikwiya bakobe bakabone bikankamanisho mbyolenshinga. **4** Kuliya muntu ukute kusoleka mbyalenshinga na kayanda kwinshibikwa. Kwelana ne mbyolenshinga leka bantu bonse bakwinshibe.” **5** Nambi bamakwabo balambeco nkabali kumushoma. **6** Yesu walabambileti, “Cindi cakame nkacitana cishika, nsombi amwe mukute cindi cakuya kulikonse nkomulayandanga. **7** Bantu basuni byapanshi pano nkabela kumupata, nsombi bakute kupata njame, pakwinga nkute kubalesha ncito shabo shaipa. **8** Amwe kamuyani akusekelela uko. Ame nkandengonga pakwinga cindi cakame nkacina cishika.” **9** Yesu mpwalambeco, walashalila mu Galileya. **10** Nomba bamakwabo mpobalaya akusekelela mishasha isa, Yesu neye walabakonkela. Nomba liya kuyanda kubonekela kubantu. **11** Bamakulene ba Bayuda balikumuyandaula uko nkobalikusekelela, nkabepushaneti,

“Nomba usa muntu ulikupeyo?” **12** Popelapo palikuba kunung'unusha palyendiye. Bambi balikwambeti, “Usa muntu waina”Nsombi bambi balikwambeti, “Sobwe, usa layungaulunga bantu.” **13** Nomba nkapalikuba muntu weshikwamba patuba sha Yesu, pakwinga balikutina Bayuda. **14** Lino kusekelela mpokwalashika pakati, Yesu walaya ku Nga'nda ya Lesa nekutatika kwiyisha. **15** Bamakulene ba Bayuda balakankamana nekwambeti, “Nomba muntu uyu ubinshi aconi bintu ibi pabula balamwiyishapo!” **16** Nomba Yesu walambeti, “Mbyonkute kwiyisha nte byakame sobwe, nsombi bikute kufuma kuli Bata abo balantuma. **17** Uliyense layandanga kwinsa kuyanda kwa Lesa, nakenshibeti kwiyisha kwakame kulafumunga kuli Lesa nteko kuli ndemwine **18** Pakwinga muntu lambangowa byakendi ukute kuliyandawila bulemu. Nsombi nendi ukute bulemu bwa uyo walamutuma, wopeloyo ewancine ncine, kayi mumoyo mwakendi muliya bwipishi. **19** “Lino sena Mose liya kumupa Milawo ya Lesa? Nsombi paliya naba umo mulinjamwe ukute kwikonkela. Nomba nicani mulayandanga kunshina?” **20** Nsombi likoto lya bantu lyalamukumbuleti, “Sena ulakonyo. Layandanga kukushina niyani?” **21** Nendi Yesu walabakumbuleti, “Ndalensowa ceshikukankamanisha cimo, mwense mwalakankamana.” **22** “Nte pasa Mose walamupa mulawo wa kupalula bana benu batuloba (mulawo uyo uliya kufuma kuli Mose nsombi walafuma kubamashali benu bakulukulu.) Neco mukute kupalula mwana mutuloba nambi nipa busuba bwa Sabata.” **23** “Na mwanoyo mukute kumupalula pa Sabata, nicani nkamukute kutina kupwaya mulawo wa Mose? Nomba nicani mulankalalilinga pacebo cakwambeti ndashilika muntu pabusuba bwa Sabata? **24** Kamucileka kombolosha kwakulanga pamenso, lino tatikani

kombolosha mubululami.” **25** Popelapo bantu nabambi baku
Yelusalemu balambeti, “Sena muntu usa ngobalayandanga
kushina, nte wopele uyu? **26** Nte uyu lambanga patuba,
kwakubula weshikwambapo kantu kalikonse! Ekwambeti aba
bantu bacinsheti eMupulushi Walaiwa? **27** Mupulushi Walaiwa
akesa, paliya weshakenshibe nkoshakafume. Nomba uyu
tukwinshi twense nkwalafumunga.” **28** Popelapo Yesu kaciyisha
mu Nga'nda ya Lesa walolobesha, “Mukwinshi nkondalafuma.
Nsombi ndiya kwisa palwakame sobwe. Uyo walantuma
washomeka, nomba amwe nkamumwinshi. **29** Nsombi ame
ndikwinshi, pakwinga njame ndalafuma kulyendiye, kayi endiye
walantuma.” **30** Popelapo bantu balayanda kumwikata Yesu,
nsombi paliya nambi umo walamwikatamo, pakwinga cindi
cakendi calikacitana cishika. **31** Bantu bangi mulikoto ilyo
balamushoma, kayi balikwambeti, “Mupulushi Walaiwa akesa,
nakensepo bingashilo byapita ibi muntuyu mbyalenshi?” **32** Neco
Bafalisi balanyumfwa kunung'unusha kwa bantu balikwamba sha
Yesu. Nomba bamakulene beshimilumbo balatuma bamalonda
bamu Nga'nda ya Lesa kwambeti bamwikate. **33** Lino Yesu
walabambileti, “Ndi nenu kwa kacindi kang'ana kantananja kuli
walantuma. **34** Cakubinga nimukanyandaule, nsombi nteshi
mukancane. Kayi uko nkondenga amwe nkamwela kushikako.”
35 Popelapo bamakulene ba Bayuda balatatika kwipushaneti,
“Uyu layandanga kuya kupeyo uko afwe nkotwela kubula
kumucana? Sena layandanga kuya kuminshi ya ba Giliki kwekala
bantu betu nekuya kubeyisha? **36** Lambangeti, nimukanangaule
nsombi nteshi mukancane, kayi eti, uko nkwalenga, amwe
nkamwela kushikako. Anu maswi awa alapandululunga cani?”
37 Pa busuba bunene bwakupwisha kusekelela. Yesu walemana

nekwamba mwakolobesha, “Napali muntu ukute inyotwa, kesani kulinjame kwisakunwa. **38** Muntu wanshoma, moyo wakendi nukabeti tumilonga twa menshi eshikupa buyumi. Mbuli Mabala a Lesa ncalambangeti, nakabeti tumilonga twa menshi” **39** Yesu walamba sha Mushimu Uswepa uyo bantu bamushoma ngoshi bakatambule. Pacindico Mushimu Uswepa walinkautana upewa kubantu, pakwinga Yesu walinkatana utambula bulemu bwakendi. **40** Popelapo likoto lya bantu mpolyalanyumfwa maswi awa, nabambi balatatika kwambeti, “Cancine muntu uyu niMushinshimi.” **41** Nabambi balikwambeti, “uyu eMupulushi Walaiwa usa.” Nsombi nabambi balikwambeti, “Sena Mupulushi Walaiwa ngaufuma ku Galileya sobwe! **42** Mabala a Lesa alambangeti Mupulushi Walaiwa wela kufumina mu cikombo ca Mwami Dafeti, kayi wela kusemenwa mumunshi wa Betelehemu uko nkwalikwikala Dafeti” **43** Lino bantu balatatika kupansana pacebo ca Yesu. **44** Nabambi balikuyanda kumwikata, nsombi paliya walamwikata. **45** Bamalonda ba Nga'nda ya Lesa basa balabwelela kuli bamakulene beshimilumbo neBafalilsi. Nabo balepusha bamalonda basa, “nicani muliya kwisa nendi?” **46** Bamalonda balakumbuleti, “Bintu uyu muntu mbyalamba paliya muntu naumbi walabyambapo sobwe.” **47** Lino Bafalisi balambeti, “Sena nenjamwe lamubepe kendi? **48** Sena mwalanyumfwapo kwambeti umo wabamakulene nambi Bafalisi pali wamushoma? **49** Nomba bantu aba baluya batainshi Milawo Lesa njalapa Mose, ecebo cakendi bashinganwa.” **50** Lino Nikodemo, umo waBafalisi, usa walaya kuli Yesu kumasuba akunyuma, walabepusha banendi, **51** “Sena milawo yetu yasuminisha kombolosha muntu ngotutana tunyumfwapo maswi akendi kwambeti twinshibe mbyalenshi?” **52** Nabo balambeti, “Sena nenjobe owakuGalileya?

Koya ubelenge Mabala niwinshibeti kuliya mushinshimi wela kufuma kuGalileya.” **53** Popelapo bantu bonse balabwelela kucomwabo.

8 Lino Yesu walaya ku mulundu wa ma olifi. **2** Mumene mene walaya ku Nga'nda yaLesa. Bantu bonse balesa kulyendiye, walekala panshi nekutatika kubeyisha. **3** Bafalisi neBeshiwiyisha Milawo balaleta mutukashi ngobalekata bupombo, nekumwimanika pakati pabo. **4** Lino balambila Yesu, “Bashikwiyisha, mutukashuyu wacanika kapombolwa. **5** Lino kwelana ne Milawo Lesa njalapa Mose mutukashi uyu wela kupwaiwa mabwe. Nomba amwe mulambangapongaconi?” **6** Balamwipusha mwipusho uyu pakumwelesha kwambeti bamucaninepo mulandu. Nomba Yesu pacindi copeleco walakotama, nekutatika kulemba panshi ne munwe wakendi. **7** Pakupitilisha kumwipusha, Yesu walakotamuka nekubambileti, “pakati penu uyo utana kucimwapo, ayambilile kumanta libwe amupwaye mutukashi uyu.” **8** Mpwalambeco, kayi walakotama nekupitilisha kulemba panshi. **9** Mpobalanyumfweco bantu balatatika kufumapo umo neumo, bamakulene ebalatatikila kupalangana. Lino palashalowa mutukashi usa kaliwemana pantangu pa Yesu. **10** Yesu walakotamuka nekumwipusha, “Mutukashi obe balayikupeyo bakupanga mulandu? Sena paliya nambi umo lashalapo kukupa mulandu?” **11** Mutukashi walambeti, “Mwami, paliya.” Neye Yesu walamwambileti, “Nenjame nkandakupanga mulandu sobwe. Koya nsombi kuyambila lelo kotakabweshapo kwipisha.” **12** Kayi Yesu walambila bantu bonse, “Ame njame mumuni ulamunikilinga bantu bonse. Muntu lankonkonga, nteshi akende mumushinshe, nsombi nakekale mu mumuni weshikupa buyumi.” **13** Nabo Bafalisi

balamwambileti, “Ulalinshilinga bukamboni omwine. Bukamboni ubo ntebo bwakubinga.” **14** Yesu walabakumbuleti, “Nambi ndalinshilinga bukamboni, bukamboni bwakame nibwakubinga, pakwinga ndikwinshi nkondalafuma nenkondenga. Nsombi amwe nkamukwinshi nkondalafuma, nambi nenkondenga. **15** Amwe mukute kombolosha pakukonka miyeyo ya bantu. Ame nkankute kombolosha muntu uliyense. **16** Nsombi ndambeti ng'omboloshe, kombolosha kwakame ngakuba kwancine ncine, pakwinga nkandipo ndenka sobwe, pakwinga Bata balantuma balinenjame. **17** Kayi mumilawo yenu mwalembweti bukamboni bwa bantu babili nibwakubinga **18** Ame nkute kulinshila bukamboni, nabo Bata balantuma bakute kunjinshila bukamboni.” **19** Lino nabo balamwipusheti, “Baiso abo balikupeyo?” Yesu walambeti, “Nkamunjishi, kayi ne Bata nkamubenshi. Nimunjinshi nimubenshi Bata.” **20** Yesu walamba maswi awa mpwalikwiyisha mu Nga'nda ya Lesa, mucipinda cakutambulilamo bupe bwa bantu. Paliya walamwikata, pakwinga cindi cakendi calinkacitana cishika. **21** Panyuma pakendi Yesu kayi walabambileti, “Ame ndenga, nimukanangaule, nomba nkondenga amwe nkamwela kushikako nimukafwilowa mubwipishi.” **22** Lino Bayuda balambeti, “Sena layandanga kulishina, pakwambeti, ‘nkondenga, nkamwela kushikako?” **23** Yesu walabambileti, “Amwe njamwe ba pacishi capanshi pano, ame ndalafuma kwilu. Amwe mobapanshi pano, nsombi ame ntame wapacishi capanshi sobwe. **24** Weco ndalamwambilingeti. nimukafwile mubwipishi bwenu. Pakwinga na nkamulashomonga kwambeti njame wopeloyo lalyambanga, nimukafwile mubwipishi bwenu.” **25** Lino nabo balamwipusheti, “Obe njobe bani?” Yesu walambeti, “Mbuli ncondamwambilanga pakuyamba. **26** Nkute bingi byakwamba

nebyakumomboloshelapo. Walantuma niwancine ncine, kayi nkute kwambila bantu bapanshi pano bintu mbyendalanyumfwa kulyendiye.” **27** Bantu basa baliya kwinshibeti Yesu walikwamba sha Baishi. **28** Lino Yesu walabambileti, “Mwakantantika Mwana Muntu, popelapo nimukenshibeti njame wopeloyo lalyambanga. Nimukenshibe kwambeti nkankute kwinsa bintu pandenka, nkute kwamba ibyo Bata mbyobalanjiyisha. **29** Nsombi uyo walantuma, uli pamo nenjame. Nendi nkakute kunshiya ndenka, pakwinga cindi conse nkute kwinsa byeshi kumukondwelesha.” **30** Mpobalanyumfwa Yesu nkamba makani awa, bantu bangi balamushoma. **31** Yesu walambila bantu abo balamushoma, “Na mulakonkelenga kwiyisha kwakame cindi conse, cakubinga nimube beshikwiya bakame. **32** Nimwinshibe cakubinga, kayi naco cakubinga nicikamusungululeni.” **33** Nabo balambeti, “Afwe njafwe bana ba Abulahamu, kayi nkatuna tubapo basha ba muntu uliyense. Nomba aconi ulambangeti, ‘nimukasungululwe?” **34** Yesu walabakumbuleti, “Ndamwambilinga cakubinga kwambeti muntu uliyense lenshinga bwipishi nimusha kubwipishi. **35** Musha nkakute kwikalisha panga'nda ya mwami wakendi cindi conse, nsombi mwinepabo. **(aiōn g165)** **36** Lino namwana lamusungululu, okwambeti mulasungululwa cancine ncine. **37** Ndicinshi kwambeti njamwe bana ba Abulahamu, nsombi mulayandanga kunshina, pakwinga nkamulasumininga maswi akame mumyoyo mwenu. **38** Ame nkute kwamba ibyo mbyondalabona kuli Bata, nsombi amwe mulenshinga mbyomwalanyumfwa kuli bameshenu.” **39** Nabo balambeti, “Bameshetu ni Abulahamu.” Neye Yesu walabambileti, “nemuli bana ba Abulahamu, ne mulenshinga bintu mbyalikwinsa. **40** Nomba lino mulayandanga kunshina, ame ndamwambilinga makani akubinga ngondalanyumfwa kuli Lesa. Abulahamu liya

kwinsapo bintu byamushobo uyu sobwe. **41** Amwe mulenshinga ibyo bameshenu mbyobakute kwinsa." Nabo balamwambileti, "ntafwe bana bamu bupombo sobwe, tukutowa mushali wetu umo, Lesa." **42** Yesu walambeti, "Lesa nabanga mushali wenu, ne mwalansuna, pakwinga ndalafuma kuli Lesa, nomba lino ndikuno. Ndiya kwisa mungofu shakame, nsombi sha uyo walantuma. **43** Nomba nicani nkamulanyumfunga mbyondambanga? Pakwinga nkamwela kukonsha nekunyumfwa maswi akame. **44** Amwe mwalafuma kuli mushali wenu Satana. Pakwinga emubepeshi kayi shikushina kufuminowa cindi cakunyuma kayi, mulyendiye muliya cancine ncine sobwe. Ambanga ukute kwambowa bya mumutwi wakendi **45** Nsombi ame nkute kwamba cakubinga, weco nkamulanshomonga. **46** Nibani pakati penu welakumpa mulandu wabwipishi? Nipacebo cini ndamwambilanga cakubinga, nkamulashomonga? **47** Muntu waLesa ukute kukutika maswi a Lesa, nomba amwe mulakananga kunyumfwa, pakwinga ntamwe bantu baLesa." **48** Popelapo ba Yuda balamwipusheti, "Sena afwe nkatulambanga cakubingeti njobe wakuSamaliya, kayi wekatwa ne mushimu waipa?" **49** Yesu walambeti, "Ndiyawa mushimu waipa. Nkute kulemeka Bata, nsombi amwe nkamukute kumpa bulemu. **50** Nsombi nkandayandanga kulemekwa, nsombi nkwali layandangeti mpewe bulemu, kayi eukute kombolosha mubululami. **51** Cakubinga ndamwambilinga muntu anyumfwa maswi akame, nteshi akafwe sobwe." **(aiōn g165)** **52** Lino bantu balamwambileti, "Lino tulenshibi kwambeti ukute mushimu waipa. Abulahamu nebashinshimi bonse balafwa! Nomba obe ulambangeti muntu anyumfwa makani akobe nteshi akafwe sobwe. **(aiōn g165)** **53** Sena obe wapita Abulahamu mushali wetu mukulukulu nebashinshimi bonse balafwa? Nomba ulayeyengeti

njobe bani?” **54** Yesu walambeti, “Na kandilipa bulemu, bulemubo
nibwabulyo. Nomba Bata, bakute kumpa bulemu, abo nenjamwe
mbomulambangeti eLesa wenu. **55** Amwe muliya kumwinshiba,
nsombi ame ndimwinshi, nendalambeti nkandimwinshi nendalaba
mubepeshi mbuli ncemubele. Nomba ame ndimwinshi weco
nkute kunyumfwa maswi akendi. **56** Mushali wenu mukulukulu
Abulahamu walikuba walasekelela kubona kwisa kwakame. Kayi
walakondwa.” **57** Lino ba Yuda balamwipusheti, “Byaka byakobe
nkabina bikwana nambi makumi asanu, ngowambaconi eti
walamubona Abulahamu?” **58** Yesu walambeti, “Ndamwambilinga
cakubinga, Abulahamu nkatanasemwa, ndalikubapo.” **59** Lino
mpobalanyumfweco balabwesa mabwe kwambeti bamupwaye.
Nsombi Yesu walasolama ne kupita mubantu nekufuma mu
Nga'nda ya Lesa.

9 Lino Yesu mpwalikwenda walabona muntu walasemwa
kaliwashipilwa. **2** Beshikwiya bakendi balamwipusheti, “mwiyi,
niyani walalubisha kwambeti muntuyu asemwe kaliwashipilwa?
Sena nimwine nambi, nibashali bakendi?” **3** Yesu walambeti,
“Nteko kwambeti walasemwa kaliwashipilwa cebo ca bwipishi
bwakendi, nambi bwipishi bwabashali bakendi sobwe. Nsombi
kwambeti Lesa apewe bulemu kupitila mumuntuyu **4** Nkakucili
munshi twela kusebensa ncito njebalantumina Bata. Mashiku
alesanga muntu wela kusebensa **5** Kandicili panshi pano,
njame ndapanga mumuni bantu bonse.” **6** Mpwalambeco, Yesu
walasankila mata panshi, walakandila tumankatya nekumunanika
mumenso muntu washipilwa **7** Lino walamwambileti, “Koya
usambe pakalishiba kaSiloyamu. Lina lyakwambeti Siloyamu
lilapandululungeti mutumwa. Neco muntuyo walaya akusamba,
walatatika kulanga mpwalikubwelela.” **8** Popelapo baneshi

nnebantu balikumubona nkasenga senga balambeti, “Sena uyu nte usa walikukute cinga cakusenga senga kaliwekala panshi?” **9** Bambi balambeti, “Ee endiye.” Nabambi balikwambeti, “Nteye, wakoshanakowa nendi.” Nsombi mwine walambeti, “Njame.” **10** Lino bantu basa balamwipusheti, “Nomba nicani capesheti utatike kubona?” **11** Nendi walambeti, “Muntu usa ngobakute kukuweti Yesu, walakandila bulongo nekunanika mumenso mwakame nekung'ambileti, ‘Koya, usambe mukalishiba kaSiloamu. Mpondalasamba ndalatatika kubona.’” **12** Neco basa bantu balamwipusheti, “Ingalino ulikupeyo?” Muntu usa walambeti, “Nkandikwishi nkwabele.” **13** Neco balamumanta usa muntu walikuba washipilwa nekuya nendi kuli bamakulene baBafalisi, **14** pakwinga busuba mbwalakandila bulongo mbwalashilikisha muntu washipilwa bwalikuba bwaSabata **15** Neco bamakulene ba Bafalisi balamwipusheti, “Obe watatika coni kubona?” Nendi walabambileti, “walananika bulongo mumenso, ndalaya akusamba, weco lino ndabononga.” **16** Ba falisi nabambi balambeti, “Muntuyu nkalatumwa neLesa, pakwinga nkalakonkelenga mulawo wa Sabata.” Nsombi nabambi balambeti, “Muntu shikwinsa byaipa ngawinsa byeshikukankamanisha byamushobo uyu?” Neco palaba kupansana umo ne munendi. **17** Kayi muntusa walikuba washipilwa Bafalisi balamwipusheti, “Nomba obe ulambangaponga aconi pali uyo lakushiliki?” Neye walambeti, “Ni Mushinshimi.” **18** Nomba bamakulene ba Bayuda nkabalashometi muntuyo nkalikubona nomba lino labononga, mpaka balakuwa bamashali bakendi. **19** Mpobalesa balabepusheti, “Amwe uyu nimwanenu? sena nicakubinga walasemwa nkatalanga? Nomba kulabeconi kwambeti lino lakonshonga kubona?” **20** Bamashali

bakendi balambeti, “Ncotwinshi afwe nikwambeti uyu nimwanetu, kayi walasemwa nkatalanga. **21** Lino nkatucinshi cilenshiki kwambeti atatike kubona, kayi nkatucinshi mobilenshikili. Kayi nkatumwinshi naniyani lamushiliki. Kamumwipusha mwine nimukulene.” **22** Bashali balambeco cebo cakutina bamakulene baBayuda, abo balapangana kwambeti, muntu uliyense eshyakambeti Yesu eMupulushi Walaiwa, nibakamutandanye munga'nda yakupaililamo. **23** Weco bashali bakendi balambeti, “nimukulene, kamumwipushani.” **24** Popelapo bamakulene baBayuda balamukuwa katubilli usa muntu walikuba washipilwa, nekumwambileti, “Lumbila kuli Lesa, kayi wambe cakubinga. Afwe tucinshi kwambeti muntu usa nishikwinsa byaipa.” **25** Nendi walambeti, “nkandicinshi nanishikwinsa byaipa, ncenjinshi, nikwambeti nkandalikubona, nsombi lino ndabononga.” **26** Nabo balamwipusheti, “nomba walakwinsaconi pakukushilika?” **27** Nendi walabakumbuleti, “Ndamwambilikendi, nomba muliya kunyumfwa. Nomba nicani mulayandanga kubinyumfwa kayi? Mpani nenjamwe mulayandanga kuba beshikwiya bakendi?” **28** Popelapo balatatika kumushingana, nekumwambileti, “Njobe shikwiya wakendi. Afwe njafwe beshikwiya baMose. **29** Twashometi Lesa walambila Mose, nomba uyu nkatukwinshi nkwalafuma.” **30** Muntuyo walakumbuleti, “Ndakankamananga kunyumfweti nkamukwinshi nkwalafuma, nsombi elamboneshe. **31** Tucinshi kwambeti Lesa nkakute kunyumfwila bantu beshikwinsa byaipa. Lesa, ukute kunyumfwila bantu bakute kumunyumfwila nekwinsa mbyalayandanga. **32** Kufuma kumatatikilo acishi kuliyawa muntu walanyumfwapo kwambeti muntu lashiliki muntu walasemwa kaliwashipilwa. **(aiōn g165)** **33** Muntuyu nalabula kufuma

kuli Lesa, naliyawa kucikonshya kwinsa ici cintu.” **34** Lino nabo balambeti, “Obe walasemwa mubwipishi. Ulayandanga kutwiyisha?” Mpobalambeco balamutandanya mung'anda yakupaililamo. **35** Yesu mpwalanyumfweti bamakulene baBayuda balamutandanya munga'nda yakupaililamo usa walikuba washipilwa mpwalamucana walamwipusheti, “Wamushoma Mwana Muntu?” **36** Nendi walambeti, “Mwami, ng'ambileni niyani kwambeti ndimushome!” **37** Yesu walamwambileti, “Ulamubono kendi, endiye lambanga nenjobe.” **38** Neye walamusuntamina nekwambeti, “Mwami, ndashomo.” **39** Lino Yesu walambeti, “Lombolosho ndondaleshila nikwambeti batabono babone, balabononga bashipilwe.” **40** Bafalisi nabambi balikuba pepi, mpobalanyumfweco balamwipusheti, “Sena nenjafwe twashipilwa?” **41** Yesu walambeti, “Nemwanga mwashipilwa, nemuliya mulandu. Nsombi pakwinga mulalyambangeti, mulabononga, ekwambeti mucikute mulandu.”

10 Panyuma pakendi Yesu walambeti, “Ndamwambilinga cakubinga, muntu labulunga kwingilila pacishinga cambelele nikabwalala kayi nikapondo. **2** Nsombi muntu lengililinga pacishinga endiye mwembeshi wa mbelele. **3** Mulonda ukute kumucalwila. Mbelele shikute kunyumfwa maswi akendi, kayi ukute kushikuwa maina mbelele shakendi, nekushipulisha. **4** Ashipulisha ukute kushitangunina, nashoyo shikute kumukonkela, pakwinga shikute kwinshiba maswi akendi. **5** Mwensu nkashela kumukonkela sobwe, pakwinga nkashainshi maswi a mwensu. Neco shikute kumufwamba.” **6** Yesu walabambila mukoshano uyu, nsombi nabo baliyakunyumfwishisha ncalikubambila. **7** Ecebo cakendi kayi Yesu ncalabambililileti, “Ndamwambilinga cakubinga, ame njame cishinga cambelele. **8** Bonse balesa

kantanjisa nibakabwalala kayi nibakapondo, neco mbelele shiliya kubanyumfwila. **9** Njame cishinga, bonse balengilinga kupitila mulinjame nibakapuluke. Kupitila mulinjame nibakengilenga ne kupula nekucana cakulya. **10** Nsombi nendi kabwalala ukute kwishila kwiba, kushina ne kononga. Nomba ame nkandipo ico, ndalesa kupa bantu buyumi, kayi bwakwaninina." **11** Ame njame mwembeshi waina. Mwembeshi waina ukute kutaya buyumi bwakendi pacebo cambelele shakendi. **12** Nomba mwembeshi wakwingisha ncito yakwembela mbelele nte mwembeshi waina pakwinga nte mwine neco abona kaumpe ukute kushishiya nekufwamba, nomba nako kaumpe kakute kwikatapo nashimbi kayi shilashala shikute kupalangana. **13** Usa shikulembwa incito ukute kufwamba, pakwinga ntemwinesho, neco nkakute kusukama. **14** Ame njame mwembeshi waina. Mbelele shakame ndishinshi, kayi nashoyo shinjishi. **15** mbuli bata ncobanjishi, nenjame ndibenshi, ndalibambila kutaya buyumi bwakame pacebo cambelele shakame. **16** Kayi nkute nashimbi mbelele shabula kuba shamucata ici. Nashoyo nishikanyumfwe maswi akame, ninkashilete pamo, nishikabe mulitanga limo kayi ne mwembeshi umo. **17** "Bata bansuni, pakwinga ndalibambila kuyaba buyumi bwakame kwambeti nkabe nabo kayi. **18** Kuliya muntu wela kundamuna buyumi bwakame, ndabuyabanga mukuyanda kwakame. Nkute ngofu shakutaya buyumi bwakame, kayi ne ngofu shakubumanta. uwu emulawo ngobalampa Bata." **19** Bantu balatatika kupansana pacebo ca maswi awa. **20** Bangi pakati pabo balikwambeti, "Ukute mushimu waipa, kayi wakonya. Nicani mulamunyumfwilinga?" **21** Nomba bambi balikwambeti, "Maswi awa ntewo amuntu wekatwa ne mushimu waipa. Sena mushimu waipa ngaumubonesha washipilwa kwambeti

abone?” **22** Lino calikuba cindi camupewo pakusekekelela kupwa kwa kwibaka Ng'anda ya Lesa ku Yelusalemu. **23** Lino Yesu walinkenda mumukushi wa Nga'nda ya Lesa, walikukwiweti mukushi waSolomoni. **24** Lino bamakulene baYuda balamubunganina nekumwipusheti, “Nomba nukatuyubwilile lilyoni nanjobe Mupulushi Walaiwa? Twambile.” **25** Yesu walambeti, “Ndalamwambila kendi, nsombi nkamulashomonga. Mulimo ngonkute kwinsa mulina lya Bata, eukute kunjishila bukamboni. **26** Nomba amwe nkamulashomonga, pakwinga nkamulipo mulikoto lyambelele shakame. **27** Mbelele shakame shikute kunyumfwa maswi akame. Ame ndishinshi, kayi shikute kunkonkela. **28** Nkute kushipa buyumi butapu, kayi nteshi shikataike. Paliya muntu wela kundamuna. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **29** Bata balampa mbelele isho banene kupita bonse, neco paliya muntu wela kubalamuna mumakasa abo. **30** Ame neBata tobamo muntu umowa.” **31** Lino bamakulene baBayuda balabwesa mabwe kwambeti bamupwaye. **32** Yesu walabambileti, “Ndamuboneshe mulimo waina walafumina kuli Bata. Nomba nipa ncito shipeyo nshomulayandanga kumpwaila mabwe?” **33** Bamakulene ba Baciyuda balamukumbuleti, “Nkatulayandanga kukupwaya mabwe pacebo ca mulimo waina sobwe, nsombi pacebo cakwambeti ulanyanshanga Lesa. Obe omuntu, ulalyelanikinga neLesa.” **34** Yesu walabakumbuleti, “Sena mu Milawo yenu nkamwalembweti, ‘Ame ndambeti mobalesa? **35** Tucinsheti Mabala a Lesa nkela kupwaiwa. Kayi nakubinga, naLesa walikubakuwa, balapewa maswi wakendi eti balesa.” **36** “Ngamwabaconi uyo Lesa ngwalaswepesha nekumutuma pacishi capanshi, amwe mulamwambilingeti lanyanshanga Lesa, sena nipacebo cakwambeti njame Mwana

wa Lesa? **37** Nomba na nkandenshinga mulimo ngobalampa
Bata, kamutanshoma. **38** Nsombi na emulimo ngondenshinga,
kamushomani mulimo nambi nkamulanshomonga kwambeti
mukonshe kwinshiba nekunyumfwishisha kwambeti ame nkute
kwikala muli Bata, nabo Bata bakute kwikala muli njame." **39**
Popelapo bantu basa balayanda kayi kumwikata, nsombi neye
walapushumuka. **40** Yesu walabwelela kayi kutala kwa mulonga
wa Yolodani uko Yohane nkwalikubatishila bantu pakuyamba,
lino walekala kopeloko. **41** Bantu bangi balesa kulyendiye,
nkabambeti, "Yohane liya kwinsapo byeshikukankamanisha
sobwe, nsombi byonse mbyalikwamba pamuntu uyu byalikuba
byakubinga." **42** Kopeloko bantu bangi balashoma Yesu.

11 muntu walikukwiweti Lazaro, walakolwa, walikwikala
mumunshi waBetaniya, kucomwabo Maliya ne Malita. **2** Uyu
Maliya endiye usa walananika mafuta anunkila kumyendo
yaMwami nekumupukutisha mishishi yakendi. Lazaro walikuba
mukwabo Maliya Lazalo ewalikukolwa. **3** Lino bamakwabo
batukashi balatuma mulumbe kuli Yesu kumwambileti, "Mwami,
munenu ngomusuni nimulwashi." **4** Yesu mpalanyumfwa
walambeti, "Kukolwa uko nteshi kumushine Lazalo sobwe,
nsombi cilenshiki kwambeti Lesa alemekwe, kayi kwambeti
Mwanendi Lesa apewe bulemu." **5** Yesu walikusuna Malita
nekanike wakendi, kayi neLazalo. **6** Nomba mpalanyumfwa
shamalwashi, Yesu walekala masuba abili pamusena popelapo
mpwalikuba. **7** Panyuma pakendi walambila beshikwiya bakendi,
"katuyani kuYudeya." **8** Beshikwiya bakendi balambeti, "Mwiyi,
lino apa bamakulene baBayuda nkabayanda kumupwaya mabwe,
Inga nicani mulayandanga kubwelelako?" **9** Yesu walambeti,
"Sena busuba ntebukute mifunshya yacindi likumi ne ibili?

Muntu nalendenga mu mumuni nkela kulisuntula pakwinga ukute kubona mumuni wacishici. **10** Nsombi nalendenga mashiku empwela kulisuntula, pakwinga nkalendenga mu mumuni." **11** Mpwalambeco walabambileti, "Lazalo, munetu lono tulo, nsombi ndenga akumupundusha kutulo." **12** Beshikwiya bakendi balambeti, "Mwami, nawona tulo, nabe cena." **13** Balo balikuyeyeti walikwamba shatulowa, nsombi Yesu walikwambeti Lazalo wafwa. **14** Lino Yesu walabambila mwakutasoleketi, "Lazalo lafu, **15** Nkandabangonga, nsombi ndakondwa cebo canjamwe kwambeti mushome. Katuyani." **16** Popelapo Tomasi, walikukwiweti mpundu, walambila beshikwiya banendi, "Katuyani nendi tuyetufwile pamo." **17** Yesu mpwalashika kuBetaniya walacaneti Lazalo wabikwa kendi mumanda masuba ana alapiti. **18** Munshi waBetaniya walikuba pepi neku Yelusalemu, musuma wakwanowa makilomita atatu. **19** Ecebo cakendi kwalikuba bantu bangi balesa kuli Malita ne Maliya kwisakubatontosha pacebo ca lufu lwa Lazalo mukwabo. **20** Malita mpwalanyumfeti Yesu lesanga, walayakumucinsha. Nomba Maliya walashala munga'nda. **21** Lino Malita walambila Yesu, "Mwami, nemwanga kuno mukwetu Lazalo naliya kufwa. **22** Nsombi nambi lino ndicinsheti Lesa namupeni ciliconse ncomwela kumumusenga." **23** Yesu walamwambileti, "Mukwenu napunduke." **24** Malita walambeti, "Ndicinsheti nakapunduke pa busuba bwakupwililisha bantu bonse bakapundukanga." **25** Yesu walamwambileti, "weshikupundusha bantu kubafu nekupa buyumi njame. Muntu washoma ame, nambi ufwa nakabe ne buyumi. **26** Kayi abo bayumi banshoma nteshi bakafwe sobwe. Sena ulashomonga?" **(aiōn g165)** **27** Nendi walambeti, "Cakubinga Mwami, ndashomeshesha njamwe Mupulushi Walaiwa, Mwana

wa Lesa, walikuyandika kwisa pacishi capanshi.” **28** Malita mpwalambeco, walamukuwa Maliya kanike wakendi kumbali nekumwambileti, “Lashiki Shikwiyisha, lakukunga.” **29** Maliya mpwalanyumfwa bwite, walanyamuka bwangu bwangu, nekwisa kuli Yesu. **30** Pacindici Yesu walinkatana ashika mumunshi, nsombi walikacili pamusena mpobalakumana ne Malita. **31** Nomba bantu balikuba munga'nda kabatontosha Maliya, mpobalaboneti lanyamuku bwangu bwangu kufuma mung'anda, balamukonka. Balikuyeyeti lenga akulilila kumanda. **32** Maliya mpwalashika palikuba Yesu, nekumubona, walaliwisha panshi kumyendo kwakendi nekwambeti, “Mwami, nemwanga kuno, mukwetu naliya kufwa.” **33** Yesu mpwalabona Maliya kalila kayi nebantu balikubapo nkabalila, walekatwa kumoyo kayi calamubaba. **34** Lino walabepusheti, “Mwalamubika kupeyo?” Balambeti, “Mwami, katuyani mukubone.” **35** Yesu walalila. **36** Popelapo bantu basa balambeti, “bonani, ncanga wamusuna.” **37** Nomba nabambi pakati pabo balambeti, “Muntuyu walashilika muntu washipilwa usa, Inga walalilwaconi kushinkilila Lazalo kwambeti nkatafwa?” **38** Yesu walikacililila mucali, mpwalikuya kumanda. Lino manda alikuba amuliceni, pacishinga pa manda palikuba cilibwe. **39** Lino walambeti, “Cifunyeni cilibweco.” Malita, mukwabo Lazalo walafwa, walamwambileti, “Mwami latatiki kendi kununka, pakwinga palapiti masuba ana.” **40** Yesu walamwipusheti, “Sena ndiya kukwambileti washoma nubone bulemu bwaLesa?” **41** Lino bantu mpobalafunya cilibwe cisa. Yesu walalanga kwilu nekwambeti, “Ta, ndamulumbunga kwambeti mukute kunkumbula ndasenganga. **42** Ndicinshi kwambeti mukute kunyumfwa cindi conse. Lino ndambangeci pacebo calikoto lyabantu balipano kwambeti, bashometi njamwe

mwalantuma.” **43** Mpwalambeco walakuwa mwakolobesheti,
“Lazaro, pula!” **44** Popelapo muntu usa walikuba wafwa walapula
kenda kaliwapombailwa bikwisa byamalila kumakasa mpaka
kumyendo, cikwisa cimbi calikuba cafwekelela kumenso. Yesu
walabambileti, “Mupombololeni, kayi mumuleke ende.” **45**
Bangi bantu balamushindikila Maliya, balabona bintu mbyalensa
Yesu balamushoma. **46** Nsombi Bayuda nabambi balaya
kuli bamakulene baBafalisi, kuyakubambila byonse Yesu
mbyalensa. **47** Lino bamakulene beshimilumbo neBaFalisi
balakuwa nkuta inene ya Bayuda, nekwipushaneti, “Nitwinseconi
lino, pakwinga muntuyu lenshinga byeshikukankamanisha bingi?
48 Twamulekelela bantu bonse nibamushome, nomba Baloma
nibakese bakatonongele Ng'anda ya Lesa, kayi ne mushobo
wetu.” **49** Nsombi umo pakati pabo, lina lyakendi Kayafa,
mukulene wa beshimilumbo bonse mucaka ico, walabambileti,
“Mwatabila aconi amwe! **50** Sena amwe nkamulabononge ti
caina kwambeti muntu umo afwile bantu bonse, kupita
kwambeti mushobo wonse wonongeke?” **51** Cakubinga kwamba
kulico nkakwalikuba kwamumano akendi sobwe. Pakwinga
walikuba Shimilumbo Mukulene, walikushinshima kwambeti
Yesu nakafwile mushobo wa bantu. **52** Cakubinga nteko
kwambeti kubafwila bonkowa nsombi, kubunganya pamo bana
baLesa balamwaika. **53** Kufumina busa busuba bamakulene ba
Bayuda balatatika kupangana sha kushina Yesu. **54** Weco Yesu
nkalikwenda pantangalala pakati pabantu. Nomba walafumako
nekuya kucishi calikuba pepi necinyika, kumunshi walikukwiweti
Efulemu, nkwalekala kopeloko pamo nebeshikwiya bakendi.
55 Kusekelela kwa Pasika kwalaseng'ena pepi. Neco bantu
bangi beshikufuma kuminshi balaya ku Yelusalemu kucika

cakuliswepesha, Pasika nkayitana iyamba. **56** Balikumulangaula Yesu, lino mpobalabungana mu Nga'nda ya Lesa balepushaneti “Sena amwe mulayeyengaconi? Sena lesanga ku Pasika kuno?” **57** Nomba bamakulene beshimilumbo neBafalisi balambeti uliyense lenshibi kuli Yesu, atwinshibishe kwambeti bamwikate.

12 Mpokwalashala masuba asanu nebumo kwambeti Pasika ishike, Yesu walaya ku Betaniya, uko kwalikuba Lazalo usa ngwalapundusha kubafu. **2** Balamubambila cakulya cakulemeka Yesu, ico Malita ncalabanyamfwilisha kutebeta. Lazalo walikubapo mpobalikulya pamo ne Yesu. **3** Lino Maliya walamanta libotolo lyamafuta anunkila nado, adula cikamba nekutatika kunanika myendo ya Yesu, kapukutisha nemishishi yakendi. Lino bantu balikuba mung'anda balanyumfwa bwema bwamafutayo. **4** Nomba Yuda Isikalioti, umo wa beshikwiya baYesu, uyo panyuma pakendi walamuyaba kubalwani bakendi, walambeti, **5** “Nomba nicani mafuta awa uliya kwaulisha mali a muwayawaya akwana 300 kwambeti apewe kubantu bapenga?” **6** Uku nkakwalikuba kwambeti usuni bapenga sobwe, nsombi pacebo cakwambeti walikuba kabwalala. Nendi ewalikusunga mali nekwibamo. **7** Yesu walambeti, “mulekeni abike mafuta awa kushikila busuba bwa kubikwa mumanda kwakame. **8** Pakwinga bantu bapenga nimubenga nabo cindi conse, nomba ame nteshi mubenganga pamo nenjame cindi conse.” **9** Bantu bangi mpobalanyumfweti Yesu uli kuBetaniya, nabo balayako. Baliya kuya pacebo caYesu enka sobwe, nsombi balayakubona Lazaro ngwalapundusha kubafu. **10** Weco bamakulene beshimilumbo balapangana shakwambeti Lazaro neye bamushine, **11** Pakwinga pacebo ca Lazaro bantu bangi bali kubashiya nekushoma Yesu. **12** Busuba bwalakonkapo bantu bangi balesa akusekelela Pasika,

balanyumfweti Yesu lesanga kuYelusalemu. **13** Neco balamanta misampi yamalala nekuya akukumana nendi. Kabolobesheti, “Bulemu kuli Lesa! Walelekwa uyo lesanga mulina lya Mwami! Alelekwe Mwami wa Islaeli!” **14** Yesu walatanta mwana wa mbongolo ngobalamuletela, mbuli Mabala ncalambangeti, **15** Kotatina, obe munshi wa Siyoni. “Bona, Mwami wakobe lesanga, watanta mwana wa mbongolo.” **16** Pacindico beshikwiya bakendi baliya kunyumfwishisha. Nsombi Yesu mpwalapunduka nebulemu, empobalanuka kwambeti ibi byalembwa muMabala byalikwamba endiye, nekwambeti balamwinshila bintu ibi. **17** Bantu balikuba neYesu mpwalakuwa Lazaro mumanda nekumupundusha kubafu nabo balapitilisha kwamba pabintu mbyobalabona. **18** Ecebo cakendi bantu ncebalayilakukumana nendi, pakwinga balanyumfwa ceshikukankamanisha ncalensa. **19** Popelapo Bafalisi balatatika kwambilaneti, “Bonani afwe paliya ncetulenshinga, pakwinga bantu bonse balafwambilinga kulyendiye.” **20** Nomba kwalikuba Bagiliki nabambi pakati pabantu balaya kuYelusalemu akupaila pacindi cakusekelela. **21** Ba Giliki balayakubona Filipo, waku Betisaida muGalileya. Balamusengeti, “nkambo tulayandanga kubona Yesu.” **22** Filipo walambila Ndileya, bonse babili balaya akwambila Yesu. **23** Yesu walambeti, “Cilashiki cindi cakwambeti Mwana Muntu atambule bulemu bwakendi. **24** Kwamba cakubinga, imbuto ya witi yabula kubyalwa mubulongo nekufwa ikute kaili imo imo. Nomba yafukilwa, ikute kukula nekusema bisepo bingi. **25** Muntu usuni buyumi bwakendi, nakabutaye, nsombi uyo utabusuni buyumi bwakendi mucishi cino nakapewe buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **26** Muntu layandanga kunsebensela, ankonkele, kwambeti musebenshi wakame akabe nenjame kulikonse nkotinkabenga. Muntu asebensela ame,

Bata nibakamupe bulemu.” **27** “Lino ndapengenga mumoyo. Nomba ng'ambe cani? Sena ng'ambeti, ‘Bata kamumpulusha pacindici ku mapensho alesanga pantangu? Nomba sobwe, pakwinga encondaleshila. **28** Bata kamulemekani Lina lyenu.” Popelapo kwalanyumfwika Maswi kwilu akwambeti, “ndalilemeke, kayi nimpitilishe kulilemeka.” **29** Lino likoto linene lyabantu mpolyalanyumfwa maswi awo, balambeti, “Nimukunkumo wa mfula.” Nomba nabambi balambeti, “Nimungelo wambanga nendi.” **30** Yesu walabambileti, “Maswi aliyakunyumfwika pacebo ca Njame sobwe, nsombi nakumunyamfwa. **31** Lino ecindi cakwambeti cishi capanshi comboloshewe. Lino Satana, mwami wa cishi capanshi, Lesa namuwale kunsa. **32** Nomba ndakanyamunwa pelu, ninkabunganye bantu bonse kuli njame.” **33** Yesu walamba maswi awa kwambeti abaleshe mushobo walufu ndoshi akafwe nalo. **34** Bantu basa balamwambileti, “Milawo yetu ikute kwambeti Mupulushi Walaiwa nakabengapongowa. Nomba amwe mulambilingeti Mwana Muntu welela kunyamunwa pelu Mwana Muntu wopeloyo niyani?” **(aiōn g165)** **35** Lino Yesu walambeti, “Mumuni ucili pakati penu kwacindi cing'ana. Kamwendani, mu mumuni nkauciliko, mushinshe nkautamukoma. Pakwinga uliyense lendenga mumushinshe nkakute kwinshiba nkwalenga. **36** Kamushomani mumuni kaucili nenjamwe kwambeti mube bantu bamunikilwa.” Yesu mpwalapwisha kwamba makani awa walafumapo nekuya kumusena nkobatenshi. **37** Nambi Yesu walensa byeshikukankamanisha bingi, nsombi nabo baliya kumushoma. **38** Ici calenshika mbuli ncalamba mushinshimi Yesaya, “Mwami, niyani lashomo kukambauka kwetu? Niyani labono ngofu sha Mwami?” **39** Neco nkamwalashoma pakwinga mbuli Yesaya kayi walambeti, **40** “Lesa walabapofola menso,

nekuyumisha mitwi yabo, cakwambeti menso abo nkacikonsho kubona, nambi kwishiba nemyoyo yabo. Nambi kusandukila kuli njame kwambeti ndibasengule." **41** Yesaya mpwalikwamba maswi awa, walikwamba sha Yesu, pacebo cakwambeti walabona bulemu bwakendi. **42** Nomba nikukabeco batangunishi babo bangi balashoma Yesu. Nsombi pacebo ca kutina Bafalisi kwambeti ngababatandanya mu libungano, nkabalikwambila bantu patuba. **43** Balikusuna kulumbwa kubantu kupita kulumbwa ne Lesa. **44** Neco Yesu walamba mwakolobesheti, "Muntu lanshomonga, nkalashomonga ame ndenka sobwe, nsombi lashomonga uyo walantuma. **45** Kayi muntu labononga ame, labononga uyo walantuma. **46** Ame njame mumuni, kayi ndalesa panshi pano, kwambeti uliyense lanshomo akabule kwikala mumushinshe. **47** Muntu anyumfwa maswi akame nomba ubula kwanyumfwa, nteshinkamomboloshe pakwinga ndiya kwisa kombolosha cishi, nsombi kwisa kupulusha. **48** Muntu lankananga, kayi labulunga kutambula maswi akame, mpwali weshakamomboloshe. Maswi ngondamba eshakamupeshe mulandu pa busuba bwakupwililisha! **49** Ici nicakubinga pakwinga nkankute kwambowa bintu mukuyeya kwakame, nsombi Bata balantuma ebalang'ambila byakwamba, ne mwakwambila. **50** Kayi ndicinsheti milawo njalampa ikute kupa buyumi butapu. Weco mbyonkute kwamba, nkute kwamba Bata ncobalang'ambila."
(aiōnios g166)

13 Kusekelela kwa Pasika mpokwalikuba pepi, Yesu walenshibeti cindi cakwambeti afume pacishi capanshi kuya kuBaishi cilashiki. Nendi walikubasuna bantu bakendi pacishi capanshi, walabasunishisha cakupwililila. **2** Pacindi Yesu ne beshikwiya bakendi mpobalikulya cakulya camansailo,

Satana walikuba labiki kendi mumoyo wa Yudasi, mwana wa Simoni Isikariote, miyeyo yakwambeti amuyabe Yesu kubalwani bakendi. **3** Yesu walikwinshiba kwambeti Baishi balamupa ngofu pabintu byonse. Kayi kwambeti walafumina kuli Lesa, kayi lakenga kuBaishi. **4** Neco pacindi ncobalikulya walemana nekufululula mwinjila wakendi wakunsa nekumanta cikwisa cakupukutisha nekucisunga mubukome. **5** Mpwalenseco waletila menshi mumbale, nekutatika kusambisha myendo yabeshikwiya bakendi, nkabapukuta necikwisa cisa ncalasunga mubukome. **6** Mpwalashika pali Simoni Petulo, nendi walambeti, “Mwami, sena ngamunsambisha kumyendo?” **7** Yesu walamukumbuleti, “Ncondenshinga nkocinshi, nsombi nukenshibe kuntangu.” **8** Petulo walambeti, “Nteshi munsambishe kumyendo sobwe.” Yesu walamukumbuleti, “Na mbule kukusambisha, ekwambeti ntobe weshikwiya wakame.” **(aiōn g165)** **9** Simoni Petulo walambeti, “Mwami, nanico kamutasambishowa myendo nsombi kumakasa kayi nekumutwi.” **10** Yesu walamwambileti, “Muntu lasamba mubili wonse ukute kuswepa cilayandikinga nikusambowa kumyendo konka. Mwense mulaswepe kufunyakowa umo.” **11** Yesu walambeco pakwinga walikwinshiba kendi uyo weshakamuyabe, encalambileti, “Mwense mulaswepe kufunyakowa umo.” **12** Yesu mpwalapwisha kubasambisha kumyendo, walafwala cakufwala cakendi capelu nekubwelela mpwalikuba ekala. Lino walabepusheti, “Sena muleshibi ncondenshili cisa? **13** Amwe mukute kunkuweti, ‘Mwiyi’ Nambi ‘Mwami.’ Ee mwela kwambeco, pakwinga njame. **14** Nomba ame ndeMwami kayi Shikwiyisha wenu, ndamusambishi kumyendo yenu, ekwambeti nenjamwe mwelela kusambishana kumyendo. **15** Lino ndamupa cilesho, kwambeti nenjamwe mwelela kwinshila nabambi mbuli

ncondamwinshili. **16** Ndamwambilinga cakubingeti, kuliya musebenshi wapita mwami wakendi, kayi kuliya mutumwa wapita walamutuma. **17** Lino mpomulenshibi bintu ibi, Lesa nakamuleleke na mukacinsenga. **18** “Maswi awa nkandambilinga mwense sobwe, pakwinga ndibenshi abo mbondalasala. Ibi bilenshiki mbuli Mabala a Lesa ncalambangeti, ‘Uyo walikulyela mumbale yakame walambukila.’ **19** Ndamwambililinga limo ibi nkabitana binshika, kwambeti mukashometi, cakubinga njame. **20** Nomba ndambilishingeti uliyense latambulunga mbondatumunga, latambulunga njame. Kayi lantambulunga, latambulumga walantuma.” **21** Yesu mpwalambeco, walatatika kupenshewa mumoyo nekubambileti, “Ndamwambilinga cakubinga umo pakati penu nanjabe kubalwani bakame.” **22** Beshikwiya bakendi balatatika kulangana, kutenshibeti lambanga bani. **23** Yesu walikuba wekala pepi shikwiya ngwalikusuna. **24** Lino Simoni Petulo walamukuwa nemakasa shikwiya uyo nekumwambileti, “Bepushe nomba balambanga ani?” **25** Popelapo shikwiya walikuba pepi walamuyamina Yesu, nekumwipusheti, “Mwami, nomba mulambanga ani?” **26** Yesu walakumbuleti, “Uyo ngoshimpe shinkwa ngweshinsunse mumbale.” Lino mpwalapwa kusunsa walapa Yuda Isikaliote mwanendi Simoni Isikaliote. **27** Yuda mpwalatambulowa shinkwa Satana walamwingila, popelapo Yesu walamwambileti, “Koya winse bintu mbyolayandanga kwinsa mwakufwambana.” **28** Necikabeco, paliya naba umo pakati abo mbwalikulya nabo walenshiba ncalamwambilila mushoboyo. **29** Nomba pacebo cakwambeti Yuda ewalikusunga mali, beshikwiya balayeyeti lamutumunga kuya kula byakulya byalikuyandika pabusuba bwa Pasika, nambi byakupa bantu bapenga. **30** Yudasi mpwalatambula shinkwa usa, walapula pansa, kayi

kwalikuba kulashipi kendi. **31** Yudasi mpwalapula, Yesu walambeti, “Lino Mwana Muntu napewe bulemu, Kayi mulyendiye Lesa nalemekeshewe. **32** Lino na Lesa lalemekwa kupitila muMwanendi, ekwambeti, nendi Lesa nakamulemeke Mwanendi, kayi ecilenshikinga pacino cindi. **33** Mobana bame, ndinenu kwakacindi kang'ana, nimukanangaule, nsombi ndamwambilinga ncondalambila bamakulene ba Bayuda, ‘Nkondenga ame, amwe nkamwela kushikako.’ **34** Lino ndamupanga mulawo walino lino, wakwambeti musunanenga, mbuli mondamusunina, nenjamwe kamusunananga. **35** Pakwinga namusunanenga, bantu bonse nibakenshibeti njamwe beshikwiya bakame.” **36** Simoni Petulo walamwipusha Yesu, “Mwami, mulenga kupeyo?” Yesu walambeti, “Nkandela kuya pamo nenjobe sobwe, nsombi nukankonkele mumasuba akuntangu.” **37** Petulo walamwipusheti, “Mwami, ingacelakunkanisha kumukonka lino nicani? Ame ndalibambila kuyaba buyumi bwakame pacebo cenu.” **38** Lino Yesu walambeti, “Sena walibambila kuyaba buyumi bwakobe pacebo cakame! Cakubinga ndakwambilinga kombwe nkatana alila nunkaneti nkonjishi mankanda atatu.”

14 Yesu walambila beshikwiya bakendi, “Myoyo yenu kaitashupika. Kamushomani Lesa, kayi mushome nenjame. **2** munga'nda muli Bata muli bipinda bingi yakwikalamo necabula kubeco, nendalamwambila. Ndenga akumubambila misena. **3** Lino ndakapwisha kumubambila misena, ninkabwele kwisakumumanta, kwambeti mukabenga nkweshinkabenga. **4** Cakubinga nkondenga mukwinshi, nenshila muyinshi.” **5** Tomasi walambeti, “Mwami, nkatukwinshi nkomulenga, nomba nshila yakwilako ngatuyinshibaconi?” **6** Yesu walamukumbuleti, “ame njame nshila, kayi njame cancine ncine nebuyumi. Paliya muntu

welakuya kuli Bata, kwakubula kupitila muli njame. **7** Pakwinga nemunjishi, nemwabeshiba Bata. Kufumina lelo mulabenshibi kayi mulababono." **8** Filipo walambeti, "Mwami tulesheni Bata kwambeti tushome." **9** Yesu walamukumbuleti, "Filipo, ndekala nenu cindi citali, nomba nkotana unjinshiba? Labono ame elababono Bata. Nomba nicani ulambangeti, 'Kotulesha Baiso? **10** Sena nkaulashomonga kwambeti ame nkute kwikala muli Bata, kayi Bata bakute kwikala muli njame? Maswi ngonkute kumwambila nkakute kufuma kuli njame ndenka sobwe, nsombi Bata abakute kwikala muli njame, endibo bakute kwinsa bintu byonsebi. **11** Kamunshomani kwambeti ame nkute kwikala muli Bata kayi Bata bakute kwikala muli njame. Nanteco, shomani ncito shakame. **12** Cakubinga ndambilishingeti uyo lanshomonga mulimo ngondenshinga nendi nakawinse, pakwinga ndenga kuli Bata neco nendi nakense byapita pali ibi. **13** Neco ciliconse ncoshimukasenge muLina lyakame, ninkacinse kwambeti Bata bakapewe bulemu kupitila mu Mwanabo. **14** Ninkense ciliconse ncoshi mukasenge muLina lyakame." **15** "Na munsuni, konkelani milawo yakame. **16** Lino ninkasenge Bata kwambeti, bakamupe weshikumunyamfwilisha naumbi uyo eshakekale nenu masuba onse. **(aiōn g165)** **17** Mushimu Uswepa nukamuleshe cancine ncine. Cishi nkacela kumutambula sobwe, pakwinga nkacimubono kayi nkacimwinshi. Nsombi amwe mumwinshi, pakwinga ukute kwikala muli njamwe, kayi nakekale muli njamwe kwacindi conse. **18** "Nteshi ndimushiyeti bana banshiwa. Ninkese kayi kuli njamwe. **19** Kulashalowa kacindi kang'ana, cishi capanshi nteshi cikambonepo nsombi amwe nimukambone. Pakwinga ndemuyumi, nenjamwe nimukabe bayumi. **20** Pabusuba ubo nimukenshibeti Bata, nenjame tuli muntu umo, kayi amwe

nenjame tuli muntu umo. **21** “Muntu latambulunga milawo yakame nekwikonka, endiye unsuni. Kayi uyo unsuni ame, Bata nibakamusune. Nenjame ninkamusune, kayi nakenshibe ncombele.” **22** Yuda naumbi, kutamba usa Yuda Iskaliote sobwe, walamwipusheti, “Mwami nomba ngamuliyubululaconi kuli njafwe kwakubula kuliyubulula ku cishi capanshi?” **23** Yesu walambeti, uyo unsuni, nakakonke ciyisho cakame. Nabo Bata nibakamusune, ame ne Bata nitukekale mulyendiye. **24** Muntu utansuni, nteshakakonkele ciyisho cakame. Maswi awa ngomulanyumfunga nteyo akame sobwe, nsombi na Bata balantuma. **25** Ndamwambilililimo nkandicili nenjamwe. **26** Nsombi usa weshikunyamfwilisha, Mushimu Uswepa uyo Bata ngoshibakatume mulina lyakame, endiye weshakamwiyishe byonse, kayi nakamwanusheni byonse ibyo mbyondalamwambila kandicili nenjamwe. **27** Ndamupanga lumuno. Lumuno ndondelela kumupa. Ndamupanga lumuno lwapusana nelumuno ndocela kupa cishi capanshi. Neco myoyo yenu itashupika nambi kutina. **28** Mulanyumfu mpondamwambilangeti, ndenga, nsombi ndakesanga kayi kuli njamwe. Nemunsuni, nemulakondwa kwambeti ndenga kuli Bata, pakwinga Bata bampita. **29** Ndamwambilililimo bintu ibi nkabitana binshika, kwambeti byakenshika, mukashome. **30** Nteshi mpitilishe kwamba nenjamwe pakwinga Satana mwami wa cishi capanshi, lesanga. Nomba uliya ngofu palinjame, **31** Nomba bantu bonse bela kwinshiba kwambeti ame nsuni Bata, weco ndenshinga ncobalang'ambila. “Lino kamunyamuka twenga.”

15 Ame njame citondo ca vaini, nomba Bata ebalimi. **2** Nabo bakute kutimbula misampi iliyonse mulinjame itaseme bisepo. Nomba misampi ikutekusema bisepo Bata bakute kwibambilila

cena kwambeti ikate bisepo bingi. **3** Amwe mulapenselwa kayi mulaswepe kendi pacebo ca maswi ngondalamwambila. **4** Kamwikalililani mulinjame kayi nenjame ninkekalilile muli njamwe. Kuliyawa musampi wabulakwikata kucinyina welakwikata bisepo. Copeleco nenjamwe nkamwela kwikata bisepo nankamulekalilinga muli njame. **5** Ame njame citondo cancine ncine ca vaini nomba amwe njamwe misampi. Muntu uliyense eshakekalilile mulinjame, nenjame mulyendiye nakekate bisepo bingi. Weco kwakubula njame kuliyawa ncomwela kwinsa. **6** Namuntu nkalekalanga mulinjame, nakawalwe kunseti misampi yatemwa, ikute kuyuma. Misampi yamushoboyo ikute kubunganishiwa nekuwalwa mumulilo nekutentwa. **7** Namulekala mulinjame, kayi maswi akame ekala mulinjamwe, ngamunsenga ciliconse ncomwela kuyanda, nimukapewe. **8** Bata bakute kulemekeshewa namulekata bisepo bingi, kayi cikute kulesheti njamwe beshikwiya bakame bancine ncine. **9** Mbuli Bata ncobansuni, nenjame ndimusuni amwe. Mwikalenga mu lusuno lwakame. **10** Namukonkelenga milawo yakame, nimwikalenga mulusuno lwakame, mbuli ame nconkute kukonkela milawo ya Bata nekwikalilila mulusuno lwabo. **11** “Ndamwambili ibi kwambeti kukondwa kwakame kube muli njamwe kayi kwambeti kukondwa kwenu kube kwakwana. **12** Mulawo wakame niwakwambeti musunanenga mbuli ncondimusuni. **13** Kuliya muntu ukute lusuno lwapita ulu lwakutaya buyumi bwakendi pacebo cabanendi. **14** Namulakonkelenga kwiyisha kwakame ekwambeti njamwe mobaname. **15** Nteshi ndimukuwengeti basebenshi sobwe pakwinga musebenshi nkakute kwinshiba bilenshinga mwami wakendi. Nsombi ndamukungeti baname, pacebo cakwambeti byonse mbyondalanyumfwa kuli Bata

ndalamwambila. **16** Ntamwe mwalansala sobwe, nsombi njame ndalamusala. Kayi ndalamupatula kwambeti mukekate bisepo bitalobo. Neco ciliconse ncoshimukasenge kuli Bata mulina lyakame nibakamupe. **17** Neco mulawo wakame niwakwambeti musunanenga. **18** "Na cishi capanshi cikamupate, mukanuke kwambeti calatatikila kupata njame. **19** Nemwekalangeti bantu bamucishi nebalamusuna, nomba pacebo cakwambeti ntamwe bamucishi capanshi sobwe. Nomba bamupela pakwinga ame ndalamusala pakati pabo, weco ntamwe banabo sobwe. **20** Kamwanukanga maswi asa ngondalamwambileti, 'Musebenshi nkapiti mwami wakendi.' Na balampensha, nenjamwe nibakamupenshe. Na balanyumfwa maswi akame, nibakanyumfwe maswi enu. **21** Nsombi nibakamwinshile bintu mbyobalenshila kulinjame, pakwinga nkabamwinshi walantuma. **22** Nendalabula kwisa kubeyisha, nebalabula kuba nemulandu. Nomba lino paliyawa mpobela kukanina mulandu wabo. **23** Muntu lapatananga nenjame, lapatananga neBata. **24** Nendalabula kwinsa bintu pakati pabo bitana binshiwapo nemuntu uliyense, cakubinga nebalakabulu kuba nemulandu. Nomba pakwinga balabibona, nsombi bapata ame neBata. **25** Nomba byalenshika mushoboyo mbuli ncecalembwa mulibuku lyabo lya milawo kwambeti, 'Balapatana nenjame kwakubula mulandu.' **26** "Shikumunyamfwa lakesanga, uyo ni Mushimu weshukayubulule cancine ncine cilambanga shaBata, Ninkamutumine, nendi uyo akesa nakambele bukamboni. **27** Nenjamwe nimukambele bukamboni, pakwinga mulekala nenjame kufuma kumatatikilo."

16 "Ndamwambili makani awa kwambeti mutakatyompwa. **2** Lino nibakamutandanye mu mandakupaililamo. Kayi cindi nicikashike cakwambeti bantu beshibakamushinenga

nibakayeyengeti balasebenselenga Lesa. **3** Nibakense bintu bilico pacebo cakwambeti nkababenshi Bata kayi nenjame nkabanjinshi. **4** Nsombi ndamwambililinga limo bintu ibi kwambeti cindi cakashika mukanuketi ndalamwambilapo kendi. Ndiya kumwambila bintu ibi pakuyamba pakwinga ndalikuba nenu." **5** Nomba lino ndenga kuli Bata balantuma, nsombi paliya nambi umo lanjipushunga kwambeti, "Ulenga kupeyo." **6** "Nomba mumyoyo yenu mulesulu miyeyo yakungumana pacebo ca bintu mbyondamwambili. **7** Nsombi ndamwambilinga cakubinga, caina kuli njamwe kwambeti ame njenga. Pakwinga nankandenga, munyamfwilishi usa nteshi akese kuli njamwe. Nsombi ndaya ninkamutume kulinjamwe. **8** Lino akesa shikumunyamfwa nakababoneshe bantu ba panshi pano pabwipishi bwabo nepabululami, kayi nekombolosha kwa Mwami Lesa. **9** Bacimwa pacebo cakwipa kwabo pakwinga nkabashomo mulinjame. **10** Bacimwa pamakani abululami pakwinga ndenga kuli Bata kayi nteshi mukambonepo sobwe. **11** Bacimwa pashakombolosha, pakwinga Lesa lamombolosho kendi mwami lendeleshenga cishi cino. **12** "Nkute Maswi angi akumwambila nsombi nkamwela kwanyumfwishisha sobwe. **13** Nsombi wakashika Mushimu nukamwiyishe byancine ncine. Pakwinga Nteshi ukambenga bintu byakuliyandila sobwe, nsombi bintu ibyo Bata mbyoshibakamwambilenga, endibyo mbyoshi ukambenga. Kayi nukamwiyishe bintu byakuntangu. **14** Nukampe bulemu pakwinga nukamante bintu kufuma kulinjame nekwisa kumwambila. **15** Bintu byonse byaBata nibyakame. Weco ndamwambilingeti nukamante bilafumunga kuli njame nekwisa kumwambila. **16** "Kwacindi cing'ana nteshi mukambone, nsombi pakapita kacindi cing'anowa nimukambone." **17** Beshikwiya

bakendi nabambi balatatika kwipushaneti, “Nomba nicani ncalatwambilinga? Lambangeti, ‘Kwacindi cing'anowa nteshi mukambone.’ Kayi lambangeti, ‘pakwinga ndenga kuli Bata.’ **18** Nomba inga cilapandululunga cani, ‘Kwacindi cing'ana’ Nkatulanyumfwishishinga mbyalayandanga kutwambila.” **19** Yesu walenshibeti balayandanga kumwipusha, neco walabambileti, sena mulepushanyanga pamakani ngondamwambileti, kwakacindi kang'ana nteshi mukambonepo, nsombi pakapita kacindi kang'ana kayi nimukambone? **20** Ndamwambilinga cakubinga kwambeti nimukalile kayi nimukongumane, nsombi cishi nicikasekelele. Amwe nimukongumane, nsombi kungumana kwenu panyuma pakendi nikukabe kusekelela. **21** Lino pacindi cakupulukamo mutukashi ukute kushupika pacebo cakwambeti cindi cilashiki. Nomba mwana asemwa nkakute nekuyeyako shakushupika, pakwinga kukute kuba kusekelela kwambeti mwana lasemwa. **22** Nenjamwe mulashupikinga lino, nsombi ninkamubone kayi. Popelapo myoyo yenu nikasekelele, kayi paliya muntu weshakamulamune kukondwa kwenu. **23** “Pabusuba ubo nteti mukayande kunjipusha. necikabeco ndamwambilinga cakubinga kwambeti Bata nibakamupe ciliconse nceshi mukasenge mulina lyakame. **24** Kushikila lelo nkamuna musengapo cintu mulina lyakame. Nomba lino mwela kusenga mulina lyakame, neco, nimukapewe, kwambeti kukondwa kwenu kube kwakwana.” **25** Ndamwambili bintu ibi mumapinda. Cindi nicikashike mposhinkambe pantangalala shaBata, ntetinkambepo mumapinda sobwe. **26** Busuba ubo nimukasenge kupitila mulina lyakame, ntetikukayandiketi ndimusengele kuli Bata sobwe. **27** Bata bamusuni pakwinga munsuni, kayi mwanshometi ndalafuma kuliBata. **28** Ndalafuma kuli Bata kwisa panshi pano. Lino kayi

ndafumunga panshi pano kuya kuliBata. **29** Beshikwiya bakendi balambeti, “Lino mulambanga mwakunyumfwika, kutamba mumapinda sobwe. **30** Lino tulenshibi kwambeti mubinshi byonse, neco nkatwela kumwipusha. Weco lino tulashomo kwambeti mwalafuma kuli Lesa.” **31** Yesu walabakumbuleti, “Sena lino empomulashomo? **32** Cindi nicishike, kayi cilashiki kendi, nceshimumwaike uliyense kuya kwabo, nimunshiye ndenka. Nsombi nkandipo ndenka sobwe pakwinga Bata bali nenjame. **33** Ndamwambili bintu ibi kwambeti mube neLumuno pakushoma njame. Cishi nicikamupenshe nsombi kamuyumani pakwinga ame ndacikomo cishi capanshi.”

17 Yesu mpwalamba bintu ibi, walalanga kwilu nekwambeti, “Cindi cilashiki Ta. Kamumupani bulemu mwanenu, kwambeti nendi Mwanenu amupe bulemu. **2** Pakwinga mwalamupa ngofu shakwendelesha bantu bonse kwambeti ape buyumi butapu kuli bonse mbomwalamupa. **(aiōnios g166)** **3** Buyumi butapu nikwinshiba njamwe kayi neYesu Klistu ngomwalatuma. **(aiōnios g166)** **4** Ndamuletele bulemu pacishi capanshi pakupwisha mulimo ngomwalantuma. **5** Neco Ta kamumpani bulemu pacino cindi ncendesanga kulinjamwe. Bulemu busa mbondalikukute kacitana cilengwa cishi.” **6** “Balamwishibi cena abo mbomwalampa pano pacishicapanshi, balikuba benu, nsombi mwalampa. Kayi balakonka maswi enu. **7** Lino bacinshi kwambeti byonse mbyomwalampa byalafuma kulinjamwe. **8** Pakwinga ndalabeisha maswi ngomwalangambila kayi balatambula. Neco bacinshi kwambeti ndalafuma kuli njamwe, kayi bashoma kwambeti njamwe mwalantuma. **9** “Ndabapailililinga. Nkandapailililinga cishi capanshi sobwe, nsombi ndapailililinga abo mbomwalampa pakwinga nibenu. **10** Byonse mbyonkute nibyenu, kayi byenu

byonse nibyakame, neco nkute kupewa bulemu mulyendibo.
11 Lino ndesanga kulinjamwe. Nteshi mbenganga mucishi
capanshi sobwe, ndesanga kulinjamwe, nsombi nabo mobacili.
Ta omwaswepa kamubasunga mulina lyenu ndyomwalampa,
kwambeti babeti umo mbuli njafwe ncetuli umo **12** Mpondalikuba
nabo, ndalikubasunga nengofu nshomwalampa. Ndalabacingilila
cena kayi kuliya nambi umo walataika, kufunyakowa usa walikuba
welela kutaika, kwambeti byonse byalalembwa binshike. **13** "Lino
ndesanga kuli njamwe. Ndambanga bintu ibi nkandicili panshi
pano kwambeti, kukondwa kwakame kwisule mumyoyo yabo. **14**
Ndabeyishi maswi enu. nsombi cishi cilabapata, pakwinga nabo
baliya cibusa necishi capanshi, mbuli ame ncondababula cibusa
ne cishi capanshi. **15** Nkandasengenga kwambeti mubafunye
mucishi capanshi sobwe, nsombi kwambeti mubacingilile
kumulwani. **16** Nabo ntebo bapacishi capanshi, mbuli ame
ncendabula kuba wapa cishi capanshi. **17** Mubaswepeshe
necancine ncine kwambeti babe benu. Maswi enu ecanci ncine.
18 Mbuli ncemwalantuma ame pacishi capanshi pano, nenjame
ndabatumu pacishi capanshi pano. **19** Pacebo cabo ndalibenge
kuli njamwe, kwambeti nabo balibenge kuli njamwe mucancine
ncine." **20** Nkandapaililinga aba bonka sobwe, nsombi bonse
beshibakanshome pacebo ca mulumbe wabo. **21** Ndabapaililinga
kwambeti bonse bakabebamo. Mbuli amwe Ta ncomuli mulinjame,
kayi nenjame ndimulinjamwe nabo bekale muli njafwe. Neco
bantu bonse bakashome kwambeti mwalantuma. **22** Ndabapa
bulemu mbomwalampa, kwambeti babe bamo, babe mbuli
afwe ncetuli bamo. **23** Ame njikale mulyendibo, nenjamwe muli
njame kwambeti babe bamo cancine ncine. Neco bantu bonse
nibakenshibe kwambeti njamwe mwalantuma, kayi mubasuni

mbuli ncomunsuni. **24** Ndandangeti, abo mbomwalampa babe pamo nenjame uko nkoshi nkabe. Ndandangeti babone bulemu bwakame mbomwalampa, pakwinga mwalansuna kendi nkacitana cilengwa cishi capanshi. **25** Omwalulama Ta, cishi capanshi ciliya kumwinshiba sobwe, nsombi ame ndimwinshi, kayi aba bacinsheti njamwe mwalantuma. **26** Ndalabenshibisha Lina lyenu, kayi ninkapitilishe kubeyisha kwambeti lusuno ndomukute palinjame lube mulyendibo, kwambeti nenjame mbe mulyendibo.

18 Yesu mpwalapwisha kwamba walaya pamo nebeshikwiya bakendi kutala kwa cisapa ca Kedroni, nkobalakengila mulibala lya bitondo bya maolifi, **2** Uko Yesu nebeshikwiya bakendi nkobalikukumanina cindi conse. Neco Yuda walamuyaba walikwishiba musena wopelowo. **3** Yuda walanyamuka pamo nebashilikali baku Loma nebamalonda baku Nga'nda ya Lesa abo balatumwa nebamakulene beshimilumbo neBafalisi. Nabo balaya kulibala uko kabalibamanta malampi ne nsakamwenge kayi ne byensho byankondo. **4** Nomba Yesu walikwinshiba byeshibimwinshikile. Weco nendi walemana patuba, nekubepusheti, “Nomba mulayandanga bani?” **5** Balamukumbuleti, “tulayandanga Yesu waku Nasaleti.” Yesu walambeti, “Njame.” Yuda walamuyaba kubalwani bakendi, neye walikubapo. **6** Yesu mpwalabakumbuleti, “Njame,” Balabwelela kunyuma nekuwa panshi. **7** Kayi Yesu walabepusha, “Nomba mulayandanga bani?” Nabo balambeti, “tulandanga Yesu wa ku nazaleti.” **8** Yesu walambeti, “Ndamwambili eti njame, nomba na mulayandanga njame, aba balekeni bayenga.” **9** Walambeco kwambeti bikwanilishiwe mbyalambeti, “Ndiya kutayapo naba umo pali abo mbomwalampa.” **10** Shimoni Petulo walikukute

cingwebe. Walasokolola nekukwempula litwi lyakululyo lya Makasi musebenshi wa shimilumbo mukulene. **11** Lino Yesu walambila Petulo, “Bwesha cingwebe cakobe mumukopa. Sena ulayeyengeti mbule kunwa nkomeshi ya mapensho njobalampa Bata?” **12** Mushilikali mukulene nebashilikali bakendi, kayi nebamalondabamuNg'anda ya Lesa, balamwikata Yesu nekumusunga. **13** Pakutanguna balaya nendi kuli Anasi, mupongoshi wa Kayafa, walikuba mukulene wa beshimilumbo bonse mucaka copeleco. **14** Kayafa eusa walambila bamakulene baBayuda kumasuba akunyuma kwambeti caina namuntu umo ufwa kupita kwambeti bantu bonse bafwe. **15** Shimoni Petulo neshikwiya naumbi balamukonkela Yesu. Shikwiya naumbi uyo walikuba wenshibana neshimilumbo mukulene. Lino walengila pamo ne Yesu munga'nda ya shimilumbo mukulene. **16** Nsombi Petulo walemana kunsa pepi necishinga, usa shikwiya walikuba wenshibikwa walapula nekuya kwamba nemutukashi pacishinga kwambeti ambile Petulo engile, **17** Nomba mutukashi musebenshi walepusha Petulo, “Sena obe ntobe umo wa beshikwiya bamuntuyu?” Petulo walambeti, “Ame? Sobwe.” **18** Kwalikuba kwatontola, neco basebenshi ne bamalonda balakunka mulilo ngobalikuyota bwimene, neye Petulo walayakwimanapo kayota mulilo. **19** Pacindi copeleco shimilumbo mukulene walepusha Yesu sha beshikwiya bakendi, kayi nebintu mbyalikwiyisha. **20** Yesu walambeti, “Ame ndalikwamba mwakutasoleka ku muntu uliyense. Ndalikwiyisha mumanda akupaililamo kayi ne mu Nga'nda ya Lesa, bantu bonse mobakute kubungana. Ndiya kwambapo bintu mwakusoleka sobwe. **21** Nomba lino mulanjipushilinga cani? Kamwipushani abo balanyumfwa bintu mbyondalikwamba bacishi ncendalikwiyisha.” **22** Mpwalambeco,

umo wa bamalonda walikuba wemana popelapo walamuma Yesu nekwambeti, “Ngokumbula aconi mushoboyo shimilumbo mukulene?” **23** Yesu walamukumbuleti, “na ndamba bintu byaipa kobishumbula. Nsombi na ndamba byakubinga nomba ulanguminінga cani?” **24** Lino Anasi walamutuma Yesu kaliwasungwa kuli Kayafa shimilumbo mukulene. **25** Simoni Petulo mpwalikuba wemana nkaciyota mulilo, nabambi balamwipusheti, “Sena obe ntobe umo wabeshikwiya ba muntusa?” Petulo walakaneti, “Sobwe ntame.” **26** Musebenshi naumbi wa mukulene wabeshimilumbo bonse, mwanse muntusa Petulo ngwalakwempula litwi, walamwipusheti, “Sena ndiya kukubonapo mulibala musa nkoli nendi?” **27** Petulo walakana kayi, pacindi copeleco kombwe walalila. **28** Mumene mene bamakulene baBayuda balamumanta Yesu kufuma kuli Kayafa nekuya nendi kunga'nda ya mwendeleshi wa Loma. Bantu bangi balashala pansa, kutina kwambeti ningababa babulakuswepa, kayi nkabela kusuminishiwa kulyako Pasika. **29** Neco Pilato walapulapansa nekubepusheti, “Mulamucana nemulandu cini muntuyu?” **30** Nabo balambeti, “Nalabula kwinsa byaipa muntuyo netuliya kumuleta kuli njamwe sobwe.” **31** Neco Pilato walabambileti, “Mumanteni mwenga mumomboloshe kwelana ne milawo yenu.” Nsombi Bayuda basa balambeti, “Afwe nkatwasuminishiwa kushina muntu sobwe.” **32** Ibi byalenshika kwambeti maswi Yesu ngalamba sha lufu lwakendi akwanilishiwe. **33** Pilato walengila munga'nda yakendi kayi, nekukuwa Yesu. Walamwipusheti, “Sena obe, njobe Mwami wa Bayuda?” **34** Yesu walambeti, “Sena kwamba kulico nikwenu mobene, nambi pali bantu balamwambilapo sha njame?” **35** Pilato walambeti, “Sena ulayeyengeti njame Muyuda? Nibantu bakobe kayi ne beshimilumbo bamakulene

endibo balakulete kulinjame, nomba walensa cani?” **36** Yesu walakumbuleti, “Bwami bwakame ntebo bwapacishi capanshi sobwe. Bwami bwakame nebwanga bwapacishi capanshi pano batuloba bakame nebalandwaninini nkondo kwambeti babule kuntwala kuli bamakulene baBayuda. Nsombi bwami bwakame ntebo bwa pacishi capanshi sobwe.” **37** Pilato walambeti, “Lino ekwambeti njobe Mwami ntendimo?” Yesu walambeti, “Mulalyambili mobene kwambeti njame Mwami. Ame ndalesa pacishi capanshi pano kayi ndalasemwa nekwisa mucishi kusakwamba cancine ncine. Uliyense usuni cancine ncine ukute kunyumfwa maswi akame.” **38** Pilato walamwipusha Yesu, “Anu cancine ncine nicani?” Pilato mpwalamba maswi awa, walapula kunsa kwalikuba Bayuda, nekubambileti, “Ame ndiya kumucanapo ne mulandu uli wonse muntuyu. **39** Nsombi kukonka cinga cenu, pacindi ca kusekelela Pasika nkute kumusungulwila muntu umo. Sena mulayandanga kwambeti ndimusungwilile Mwami waBayuda uyu?” **40** Popelapo nabo balolobesha nekwambeti, “Uyo sobwe nsombi Balaba.” Balaba walikuba cigabenga.

19 Popelapo Pilato walamumanta Yesu ne kumukwipisha. **2** Lino bashilikali balabamba mushini wa myunga nekumufwalika kumutwi. Kayi balamufwalika mwinjila wamushobo wabulemu ufubeluka, **3** balikabesa kulyendiye nkabambeti, “Mitende, mobami ba Bayuda!” Pacindici balatatika kumuma. **4** Pilato walapula pansa kayi nekubambila Bayuda, “Kamubonani ndamulete kuli njamwe, neco mwinshibe kwambeti ndiya kumucanapo ne mulandu uli wonse.” **5** Popelapo Yesu walapula nkali afwala mushini wa myunga kumutwi ne cakufwala cifubeluka cisa, Pilato walambeti, “Uyu muntusa.” **6** Bamakulene

beshimilumbo nebamalonda ba mu Nga'nda ya Lesa basa mpobalabona Yesu, balolobesheti, “Mupopeni! Mupopeni!” Pilato walambeti, “Mumanteni mwenka mwenga mumupope pakwinga ame ndiya kumucanapo nemulandu.” **7** Bantu balambeti, “Afwe tukute mulawo, nomba twakonka mulawo wetu uyu welela kufwa, pakwinga walikwambeti, ‘Njame Mwana wa Lesa.’” **8** Lino Pilato mpalanyumfwa maswi awa, walanyumfwa buyowa kwine. **9** Nomba walengila kayi munga'nda nekwipusha Yesu, “Nomba obe kwenu nikupeyo?” Nsombi Yesu nkalakumbula sobwe. **10** Kayi Pilato walamwipusheti, “Nicani nkolankumbulunga? Sena nkocinsheti nkute ngofu sha kukusungulula nekukupopa?” **11** Yesu walambeti, “Lesa, abula kumupa ngofu nemuliya kwinsapo ciliconse palinjame. Weco uyo wanjaba kuli njamwe ukute bwipishi bunene.” **12** Mpwalanyumfwa maswi awa, Pilato walayandishisha kwambeti amusungulule Yesu. Nsombi Bayuda balolobesha, mwamusungulula muntuyu ekwambeti nkamwekatana ne mwami wa kuLoma. Uliyense lalyambanga kuba mwami, ekwambeti nimulwani wamwami wa ku Loma. **13** Pilato mpwalanyumfweco, walamupulisha Yesu, nekwikala pacipuna cakomboloshelapo milandu, pabusena bwalikukwiweti, “Lubansa lwa mabwe.” Mu cihebeli ukute kukwiweti, Gabata. **14** Nomba bwalikuba busuba bwakulibambila sha Pasika, kayi cindi calikuba muma 12 koloko munshi. Pilato walambila Bayuda, “Uyu Mwami wenu.” **15** Nomba nabo balolobesha nekwambeti, “Mushineni! Mushineni! Kapopwani!” Pilato walabepusheti, “Sena mpope Mwami wenu?” Bamakulene beshimilumbo balakumbuleti, “Tuliyawa Mwami naumbi sobwe, nsombi Mwami wa ku Loma enka.” **16** Popelapo Pilato walamutwala Yesu kulyendibo kwambeti bamupope. kufumapo Yesu walaba mumakasa

abo. **17** Bashilikali balamumantisha Yesu lusanda lwakendi,
balapula nendi mulubansa nekuya kumusena walikukwiweti.
“Cifupa ca mutwi” Mu Cihebeli bakute kwambeti “Gologota.” **18**
Kopeloko balamupopa palusanda. Kayi balapopa bantu bambi
babili, umbi kulikasa lyalulyo naumbi kulikasa lya kucipiko,
Yesu nendi walikuba pakati. **19** Pilato walalemba cishibisho
pelu palusanda. Walalembeti, “Yesu wa kuNasaleti, Mwami
wa Bayuda.” **20** Mpwalapopela Yesu palikuba pepi neku
Yelusalemu. Neco Bayuda bangi balikababelengapo. Cishibisho
ici calikuba calembwa mumishobo itatu, Cihebeli ne Cilatini
kayi ne Cigiliki. **21** Bamakulene ba beshimilumbo ba Bayuda
balambila Pilato, “Kamutalembeti, Mwami wa Bayuda sobwe.
Nsombi mwine ewalikulyambeti eMwami wa Bayuda.” **22**
Nomba Pilato walambeti, “Mbyondalembe, nibibe copeleco
mbuli ncondalembe.” **23** Bashilikali basa mpwobalapopa Yesu,
balamanta bayakufwala byakendi nekutwamunamo tumpansha
tuna, mushilikali uliyense walamanta kampansha kakendi.
Balamanta kayi nemwinjila wakendi uyo walikuba watungwa
necikwisa cimo kayi nkawalikuba ne lupeto. **24** Lino bashilikali
abo balambilaneti, “Katutautwamuna sobwe, nsombi twinse
nsolo kwambeti twinshibe na nibani eshi aumante.” Byalenshika
mushoboyo kwambeti bikwanishiwe balambwa mumabala,
“Balayabana byakufwala byakame, kayi mwinjila wakame
balawinshila nsolo.” Weco ncobalensa bashilikali basa. **25**
Nomba pepi ne lusanda palemana banyina, ne mukwabo
banyina, kayi palikuba Maliya mukashendi klopa ne Mariya wa ku
magadalena. **26** Lino Yesu mpalabona banyina ne shikwiya usa
ngwalikusuna nkabalibemana pepi, walambila banyina eti, “Ma
mwanenu uno.” **27** Walambila kayi shikwiya usa eti, “Banyoko

aba.” Lino kufumina popelapo shikwiya usa walabamanta batukashi abo ne kutatika kubasunga cena kwakendi. **28** Yesu walenshiba kwambeti lino byonse bilakwanilishiwa. Lino kwambeti bikwanilishiwe byonse byalambwa mumabala, nendi walambeti “Nkute inyotwa.” **29** Popelapo palikuba nsupa yesula waini wasasa. Bashilikali basa balasabika cisambo mu waini wasasa usa, nekucisomeka kukatondo ka hisopi nekukashikisha pamulomo pakendi. **30** Yesu mpalasupita waini wasasa walambeti, “Byonse bilakwanilishiwa.” Lino walakotama mutwi nekufwa. **31** Bwalikuba busuba bwakulibambila sha Pasika. Bamakulene ba Bayuda nkabali kwandeti bitumbi ibyo bibe pa lusanda pa busuba bwa Sabata, pakwinga busuba bwa Sabata ubo bwalikuba bunene. Weco balamusenga Pilato kwambeti batyokole myendo ya bantu basa balikuba bapopwa nekubafunya. **32** Lino bashilikali balesa, nekutyokola umo pa babili basa balapopwa pamo ne Yesu. Balensa copeleco ne kumunendi usa. **33** Nsombi mpobalashika pali Yesu, pakubona kwambeti lafu kendi, neco baliya kutyokola myendo yakendi. **34** Nsombi umo wa bashilikali basa walamuyasa mumbafu ne lifumo, nomba mwalafuma milopa ne menshi. **35** Uyo walabona bintu ibi endiye labinshilinga bukamboni, kwambeti ne njamwe mushome. Bukamboni bwakendi nibwancine ncine, kayi mwine ucinshi kwambeti mbyalambanga nibyakubinga. **36** Ibi byalenshika kwambeti byalambwa mumabala bikwanilishiwe, mabala akwambeti, “Nteshi bakatyokole lifupa lyakendi nambi limo.” **37** Kayi kuli mabala nambi alambangeti, “Bantu nibakamwebele uyo ngobalayasa.” **38** Panyuma pakendi Yosefe wa ku Arimatea walasenga Pilato kwambeti amusuminishe kufunya citumbi ca Yesu. Yosefe walikuba weshikwiya wa

Yesu, nsombi mwakusolama, pakwinga balikutina bamakulene ba Bayuda. Lino Pilato walamusuminisha, nendi walafunya citumbi ico. **39** Kwalesa kayi nikodemasi, usa walaya kuli Yesu mashiku pakutatika pasa. Nendi walaleta mafuta anunkila a mule asankanishiwa ne aloe, alikuba alema makilogilamu akwana 32. **40** Bantu babili aba balamanta mubili wa Yesu nekupomba mucikwisa caswepa ne mafuta anunkila cena, balakonka mwambo wa Bayuda. **41** Uko Yesu nkwalapopwa kwalikuba libala. Nomba mulibala umo mwalikuba cumbwe calino lino, citana cibikwamo muntu. **42** Lino bwalikuba busuba bwa kulibambila kwa Bayuda kusekelela Pasika, Nomba manda ayo alikuba pepi, balabika Yesu mopelomo.

20 Pabusuba bwa Sondo mumene mene nkapacili pashipa shipa, Mariya wa ku Magadalene walaya ku manda a Yesu. Mpwalashika walabona kwambeti cilibwe cisa cafunywapo kendi pacishinga ca manda. **2** Neco walafwamba kuya akushika kuli Simoni Petulo ne shikwiya umo usa ngwalikusuna Yesu maningi. Walabambila kwambeti, “Balamufunyumo Mwami mumanda kayi nkatucinshi nkobalamubiki.” **3** Popelapo Petulo ne shikwiya naumbi balapula nekuya ku manda. **4** Bonse babili balafwamba, nomba usa shikwiya naumbi walafwamba kupita Petulo, neco ewalatanguna kushika kumanda. **5** Walakotama nekubonowa bikwisa nkabili byafungana, nomba nendi liyawa kwingilamo. **6** Shimoni Petulo mpwalashika walayakwingila mumanda. Nomba walabonowa bikwisa byabungana nkabili popelapo, **7** Kayi kakwisa kasa kalikuba kumutwi kwakendi. Kakwisa aka nkakalikuba pamo ne bikwisa nabimbi bisa, nsombi kalikuba pakonka nkakali kapombwa. **8** Popelapo shikwiya naumbi usa walatatikila kushika ku manda, nendi walengilamo. Nomba

mpwalabona bintu ibi, walashoma. **9** Kushikila cindi copeleco
nabo basa balinkabatana banyumfwishisha maswi akwambeti
Yesu welela kupunduka kubafu. **10** Panyuma pakendi beshikwiya
basa balabwela kucomwabo. **11** Nomba Maliya walemana
pansa pamanda nkalila, nkacilila mushoboyo, walakotama
nekusumbila mumanda, **12** walabona bangelo babili nkabali
bafwala mingila ituba. Bangelo abo balikuba bekala panshi,
palikuba pona citumbi ca Yesu pasa. **13** Nabo balamwipusheti,
“Obe mutukashi, ulalilinga cani?” Nendi walakumbuleti, “Pacebo
cakwambeti balamufunyumo Mwami wakame kayi nkandicinshi
nkobalamubiki.” **14** Mpwalamba bintu ibi walacebuka nekubona
muntu nkali wemana popelapo, nsombi liyawa kumwinshiba
kwambeti ni Yesu. **15** Lino Yesu walamwipusheti, “Mutukashi obe
ulalilinga cani?” Mariya nendi walikuyeya kwambeti nimusebenshi
wamulibala, neco walamwambila kwambeti, “Nkambo, na
njamwe mulamufunyumo, kamungambilani nkomulamubiki
kwambeti njenga akumumanta.” **16** Yesu walambeti, “Maliya!”
Nendi walacebuka nekwambeti, “Laboni!” Uku ekwambeti,
“Bashikwiyisha.” **17** Yesu walamwambileti, “Kotanjikata pakwinga
nkanta nja kuli Bata. Nsombi koya wambile bakwetu, ubambileti,
ndenga kuli Bata, kayi Ebameshenu, kuli Lesa wakame kayi
endiye Lesa wenu.” **18** Maliya waku Magadalene walaya
akwambila beshikwiya bakendi eti, “Ndamubono Mwami,” Neco
walabambila byonse mbyalamwambila Mwami. **19** Mansailo
mpokwalashipa pabusuba bwa Sondo, Beshikwiya basa balikuba
pamo. Bishinga byalikuba byacalwa, pakwinga balikutina
bamakulene ba Bayuda. Lino Yesu walesa akwimana pakati
pabo nekwambeti “Lumuno lube nenjamwe!” **20** Mpwalambeco
walababonesha makasa akendi ne kumbafu nkwalayaswa, neco

beshikwiya basa balakondwa mpobalabona Mwami. **21** Kayi Yesu walambeti, “Lumuno lube nenu.” Mbuli Bata balantuma, nenjame ndamutumunga. **22** Panyuma pakendi walabambila kayi walayoyela, “kamutambulani Mushimu Uswepa. **23** Bantu abo mboshi mukalekelele bwipishi bwabo nibakalekelelwe cakubinga, nomba abo mboshi mukabule kulekelela nteshi bakalekelelwe sobwe.” **24** Umo wa basa beshikwiya balilikumi ne babili, Tomasi walikukwiweti mpundu, nkalikuba pamo ne beshikwiya banendi pacindi Yesu mpwalesa. **25** Lino beshikwiya banendi basa balamwambila eti, “Afwe tulamubono Mwami.” Nsombi Tomasi walambeti, “Ndabula kubona bilonda bya misupikili, nambi kutyonka cimbombo cakame kumbafu nkwalayaswa nkandela kushoma sobwe.” **26** Mpopalapita masuba asanu ne atatu, beshikwiya basa balikuba munga'nda mopelomo ne Tomasi walikuba nabo. Bishinga byalikuba byacalwa, nsombi Yesu walesa, walemana pakati pabo nekwambeti, “Lumuno lube nenu!” **27** Mpwalambeco, walambila Tomasi eti, “Tyonka cimbombo cakobe mumbafu mwakame, kayi bona makasa akame. Kobika cimbombo cakobe apa. Cileke kutonshanya kayi ushome.” **28** Tomasi walambeti, “Mwami wakame! Lesa wakame!” **29** Yesu walambeti, “Sena ulashomo pacebo cakwambeti ulambono? bakute colwe balashomonga ncebatana babona.” **30** Yesu walensa bingashilo nabimbi bingi byeshikukankamanisha pamenso abeshikwiya bakendi, ibyo byabula kulembwa mulibuku ili. **31** Nsombi ibi bilalembwe kwambeti mushometi Yesu eMupulushi Walaiwa usa, Mwanendi Lesa, kwambeti mwashoma mube ne buyumi butapu mulina lyakendi.

21 Panyuma pakendi Yesu walalilesha kayi kuli beshikwiya bakendi kumulonga wa Tibeliyo. **2** Shimoni Petro, Tomasi

ne Nataniele wa kumunshi waku Kana mucishi ca Galileya, bana basa ba Sebediya, kayi ne beshikwiya nabambi babili, balikuba pamo. **3** Shimoni Petulo walabambileti, “Ame ndenga akwikata inswi.” Nabo balambeti, “Nenjafwe tulenga nenjobe.” Balanyamuka nekuya akwingila mubwato. Nomba mashiku baliya kwikatapo inswi. **4** Mpobwalaca Yesu walemana pa mutunta. Nsombi beshikwiya basa nkabalenshibeti ni Yesu. **5** Lino nendi walabepusha eti, “Sena muliya kwikatapo inswi?” Nabo balambeti, “Sobwe, tulabwelekowa.” **6** Yesu walabambileti, “Walani kombe kulubasu lwakululyo kwa bwato, nimwikate.” Naboyo balawala kombe, nomba balalilwa kukwela kombe pakwinga kalekata inswi shingi. **7** Popelapo shikwiya usa Yesu ngwalikusuna maningi walambila Petulo eti, “Ni Mwami!” Shimoni Petulo mpwalanyumfwa kwambeti ni mwami, walafwala mwinjila wakendi (pakwinga walikuba laufululu mwinjila) Nomba walaliwala mu lwenje. **8** Lino beshikwiya nabambi basa balesa ne bwato kumutunta, nkabadonsa kombe kesula ne nswi shingi. Nkalikuba kutali ne mutunta, nsombi walikuba pepi ne ntamwa shakwana makumi asanu ne ana. **9** Mpobalashika kumutunta balabona mulilo wa malasha kapali inswi ne shinkwa. **10** Yesu walabambileti, “kamuletani inswi shing'ana pali isho nshomulekata.” **11** Lino Shimoni Petulo walengila mubwato musa nekukwelela kombe kumutunta, kalikuba kekata inswi shakwana mwanda ne makumi asanu ne shitatu. Nambi inswi shalafula mushobo uyu, kombe nkakalatwamuka sobwe. **12** Yesu walabambileti, “Kamwisani mulye.” Nomba pa beshikwiya basa nkapalikuba nambi umo walaliyuminisha kumwipusheti, “Njobe bani?” Pakwinga balenshibeti ni Mwami. **13** Yesu walaya akumanta buledi ne kubapa. Walensa copeleco ne nswi shisa. **14** Pacindi ici

alakwana mankanda atatu akubonekela kuli beshikwiya bakendi kufuma mpalapunduka kubafu. **15** Mpobalapwisha kulya, Yesu walepusha Simoni Petulo eti, “Obe Shimoni mwanendi Yohane, sena unsuni kupita bonse aba?” Nendi walambeti, “Cakubinga Mwami, mucinshi kwambeti ndimusuni.” Yesu walamwambileti, “Sunga mbelele shakame.” **16** Yesu walamwipusha kayi katubili eti, “Obe Shimoni mwanendi Yohane, sena unsuni?” Nendi walambeti, “Cakubinga Mwami mucinsheti ndimusuni.” Yesu walamwambileti, “Sunga mbelele shakame.” **17** Yesu walamwipusha kayi kabutatu eti, “Obe Simoni mwanendi Yohane, sena unsuni?” Nendi walambeti, “Cakubinga Mwami mucinsheti ndimusuni.” Yesu walamwambileti, “Sunga mbelele shakame.” **18** “Ndakwambilinga cakubinga, pacindi mpowalikuba mutuloba, walikulisunga wenka beloti nekuya kulikonse nkowalikwanda. Nomba wakacembela, nukatandabule makasa akobe kwambeti umbi akusunge beloti nekuya nenjobe nkotasuni.” **19** (Yesu walamba bintu ibi kwambeti abenshibishe moshi akafwile Petulo kwambeti Lesa akalemekwe. Mpalambeco, walambila Petulo eti, “Nkonke.”) **20** Petulo walacebuka nekubonowa shikwiya usa Yesu ngwalikwanda maningi nkamukonkela munyuma. Endiye shikwiya usa walikuba watamina pantiti pa Yesu Pacindi cakusekelela pasa nekumwipusheti, “Mwami weshi akamuyabe kubalwani benu nibani?” **21** Popelapo Petulo walamubona nekumwipusheti, “Mwami, nomba uyu cilyeconi?” **22** Yesu walamwambileti, “Na ndandanga kwambeti nendi abe ne buyumi kushikila mpaka nkabwele, sena kuli obe ngaciba cani? Obe nkonke.” **23** Lino lulumbi lwalanyumfwika pakati pa beshikwiya bonse kwambeti usa munabo nteshi akafwe sobwe, nsombi walambeti, “Na ndandanga kwambeti nendi akabe ne

buyumi mpaka nkabwele, sena kuli obe ngaciba cani?” **24** Uyu eweshikwiya usa walensa bukamboni bwa bintu byalenshika ibyo, kayi endiye walabilemba. Tucinshi kwambeti bukamboni bwakendi nibwakubinga. **25** Nomba kuli bintu nabimbi bingi Yesu mbyalensa. Nebyalalembwa byonse ibyo ndashoma kwambeti pacishi conse capanshi nepalakabulu mabuku akulembamo byonse ibyo.

Incito

1 Kuli wasunika Teofilo; Mulibuku lya kutanguna ndalalembamo
bintu byonse Yesu mbyalikwinsa ne kwiyisha **2** kushikila
pabusuba mbwalamantwa kuya kwilu. Katana amantwa kwilu,
kupitila mu ngofu sha Mushimu Uswepa, walabambila batumwa
mbwalasala ncobela kwinsa. **3** Panyuma pa kufwa ne kupunduka
kubafu, Yesu walabonekela ku batumwa bakendi tunkanda twingi,
munshila shingi shapusana pusana kushomesha kwambeti
nimuyumi, walabonekela kulyendibo kwa masuba makumi
ana. kayi walabambila sha Bwami bwa Lesa. **4** Kacilinabo,
Yesu walabambileti, “Kamutafuma mu Yelusalemu nanshi,
mupembelele Mushimu Uswepa ngobalalaya Bata, mbuli
ncondalamwambila. **5** Yohane walikubatisha ne menshi, nomba
papita masuba ang'anowa, nimubatishiwe ne Mushimu Uswepa.”
6 Batumwa mpobalabungana pamo ne Yesu, balamwipusheti,
“Nkambo, sena ecino cindi nceti mubweshele Bwami ku
Baislayeli?” **7** Yesu walabakumbuleti, “Nkacayandiketi amwe
mwinshibe cindi nceti bikenshikenga bintu bili mungofu sha Bata.
8 Nomba Mushimu Uswepa wakesa pali njamwe nimukatambule
ngofu. Kayi nimukabe bakamboni bakame ku Yelusalemu
ne ku Yudeya konse kayi ne ku Samaliya, mpaka kushika
kwakuma cishi capanshi.” **9** Yesu mpwalapwisha kwambeco
walamantwa kwilu batumwa kabebelela, kushikila likumbi
mpolyabashinkilila, balacileka kumubona. **10** Batumwa basa
kabacili balangishisha kwilu, mwakutengashila, batuloba babili
bafwala byakufwala bituba, balemana pambali pabo, **11** ne
kubepusheti, “Amwe batuloba ba ku Galileya mwemanina
cani pano kamuli mwalangishishowa mwilu? Yesu opele uyu
lamantwa kufuma pakati penu kuya kwilu, nakese kayi ndendende

mbuli momula mubonene kaya Kwilu.” **12** Lino basa batumwa balabwelela ku Yelusalemu kufuma ku mulundu wa ma Olifi. Palikubowa mushinso ufupi wabula kukwana ntamwa myanda likumi, kufuma ku Yelusalemu. **13** Mpobalengila mu Yelusalemu, balatanta mucipinda capelu mung'anda mobali kukumana. Abo balayako balikuba; Petulo ne Yohane ne Jemusi ne Ndileya ne Filipo ne Tomasi ne Batolomeyo ne Mateyo ne Jemusi Mwanendi Alufeyo ne Shimoni wa mucipani ca bantu balikulwanina lwanguluko mu cishi ca Islayeli, kayi ne Yudasi mwanendi Jemusi. **14** Bonse balikuba balimbikila kupaila ne moyo umo, kayi palikuba Maliya banyina Yesu ne bakwabo Yesu, pamo ne batukashi nabambi. **15** Mpopalapita masuba ang'ana, bashoma muli Yesu bali mwanda umo ne makumi abili, balabungana pamo, Petulo walemana pakati pabo ne kwambeti, **16** “Mobanse bame, calikuba celela kukwanilishiwa calalembwa mu Mabala a Lesa sha Yudasi. Mushimu Uswepa kupitila muli Dafeti, walamba sha endiye uyo walatangunina bantu kuya kwikata Yesu. **17** Yudasi wanga wamulikoto lyetu, wakutenga ncito njasebensanga pamo ne njafwe.” **18** Mali asa ngalacana pakwinsa bwipishi bulico walaula libala, mulibala umo emwalalisungilila. Walalaka panshi cakushapo libunda, walapasuka libunda ne mila yakendi yalapula panshi mbwee. **19** Bonse bantu balikwikala mu Yelusalemu balanyumfwa. Kwelana ne mulaka wabo, libala ilyo balalikuweti, “Akeledama.” Akeledama ekwambeti, “Libala lya milopa.” **20** Petulo walapitilisha kwambeti, “Pakwinga mulibuku lya Kutembaula muli maswi alambangeti, “Ng'anda yakendi isanduke matongo, Kapataba muntu shikwikalamo!” Muli kayi maswi alambangeti, “Naumbi amante musena wancito yakendi! **21** “Pacebo ico, twelela

kusalapo umo pa bantu abo mbotwalikuba nabo, pacindi Mwami Yesu mpwalikuba pakati petu **22** kufumina pacindi Yohane mpwalikubatisha bantu, mpaka busuba Yesu mbwalamantwa kufuma pakati petu ne kuya kwilu. Umo wa bantu aba abe kamboni pamo ne njafwe, pa shakupunduka kubafu kwa Yesu." **23** Neco balasalapo batuloba babili Yosefe Balasaba, lina lyakendi nalimbi ni Yusito, kayi ne Matiya. **24** Neco, balapaileti, "Nkambo Lesa, njamwe mwishi myoyo ya bantu bonse, kamutuleshani uyo ngomulasalapo pa batuloba babili aba, **25** kwambeti amante ncito iyi ya butumwa, njalashiya Yudasi, uyo walafwa ne kuya kumusena wamwelela." **26** Panyuma pakendi balabauma nsolo pa batuloba babili aba. Nsolo yalawila Matiya, neco walaba palikoto lya batumwa likumi ne umo.

2 Lino mpobwalashika busuba bwa Pentekosite, beshikwiya bonse balabungana pamo mung'anda. **2** Popelapo kwilu kwalanyufwika mukokomo ulyeti walukupwe lwangofu ne kwisa kwisula mung'anda njobalikubamo. **3** Balabona nsakamwenge shamulilo, shalikuboneketi ndemi kashipansana ne kwisa kwikala pali umo ne umo. **4** Bonse balesulilwa ne Mushimu Uswepa ne kutatika kwamba mumilaka yapusana pusana, Mushimu ewalikubambisheco. **5** Lino mu Yelusalemu mwalikuba Bayuda nabambi balikusuna Lesa, balafumina mubishi byonse bya pacishi capanshi. **6** Mpobalanyumfwa usa mukokomo, bantu bangi balabungana pamo. Bonse balapwilwa mano pakwinga umo ne umo walabanyumfwa bashoma basa kabamba mumulaka wakendi mwine. **7** Balakankamana kwine ne kwambeti, "Sena aba bonse balambanga ntebo ba ku Galileya? **8** Inga cilabeconi kwambeti uliyense pakati petu lanyumfunga kabamba mulaka wakendi mwine? **9** Tobambi twafuma ku Apati ne ku Midiya ne

ku Elamu ne ku Mesopotamiya ne ku Yudeya ne ku Kapadokiya ne ku Ponto ne ku Asiya, **10** ne ku Filigiya ne ku Pamfiliya ne ku Injipito ne kubimpansha bya Libya pepi ne ku Kulene. Tobambi tobensu tulafumini ku Loma. **11** Nabambi ni Bayuda ne bantu nabambi basumina ciyisho ca Ciyuda. Tobambi toba ku Kelete ne baku Alabu. Nomba twense tulabanyumfunga kabamba mumilaka yetu ncito sha ngofu sha Lesa!" **12** Bonse balakankamana ne kupwilwa mano, balatatika kwipushana umo ne munendi, "Inga nicani ici?" **13** Nomba nabambi balatatikowa kuseka ne kwambeti, "Balakolewa waini." **14** Petulo walemana pamo ne batumwa banendi likumi ne umo, ne kwamba maswi akubilikisha, "Amwe Bayuda, pamo ne njamwe mwekala mu Yelusalemu muno, kamukutikani kayi munyumfwishishe maswi akame. **15** Aba bantu nkabakolewa waini mbuli ncomulabayeyelenga, cino cindi cicili muma 9 koloko mumenemene. **16** Ici encalamba mushinshimi Yoweli, kwambeti, **17** "Lesa lambangeti, Mu masuba akupwililisha ninketile Mushimu wakame mubantu bonse, bana benu batuloba ne batukashi, Nibakakambaukenga shanjame. Misepela nibakabonenga bintu byakame mucimbonimboni, Bamacekulu nibakalotenga maloto. **18** Cakubinga mumasuba opelawo ninketile Mushimu wakame mubasha bakame batuloba ne batukashi, Nibakakambaukenga shanjame. **19** Ninkense bikankamanisha mwilu, pano pacishi capanshi nipakabe bingashilo ibi, milopa, mulilo ne bwishi bwatikama. **20** Lisuba nilikashipe mbii mbuli mushinshe ne mwenshi nukafubele pyuu, mbuli milopa, kabutana bushika busuba bunene buyosha bwakame Ndekali Mwami. **21** Popelapo uliyenseti akakuwe Mwami kwambeti amunyamfwe nakapuluke." **22** Petulo walapitilisha kwambeti, "Amwe Baislayeli,

kamunyumfwani maswi awa, alambanga sha Yesu waku Nazaleti. Lesa walashomesha kwambeti walamutuma kuli njamwe pakwinsa bishomesho byangofu ne bishikukankamanisha, kayi ne bingashilo. Mucinshico, pakwinga byalenshika pakati penu. **23** Lesa walikuba wabibambilalimo kwambeti, Yesu nakayabwe kuli njamwe ne kumushina pakumutwala mumakasa abantu baipa abo balamupopa palusanda. **24** Nomba Lesa walamusungulula kubishikubaba bya lufu ne kumupundusha kubafu, pakwinga calikuba capatali kwambeti lufu lumukome." **25** Dafeti pakwamba sha endiye walambeti, "Ndalikubona Mwami Lesa pamenso pakame cindi conse, Pakwinga uli kucikasa cakame calulyo kwambeti kantatenkana. **26** Ecebo cakendi moyo wakame walakondwa, kayi ndalikwamba mwakusangalala. Cakubinga nawo mubili wakame nukapumwine mukupembelela, **27** Pakwinga nteti mukanshiye mumanda, nambi kulekelesha musebenshi wenu washomeka kubola, **(Hadēs g86)** **28** Mulandeshe nshila sha kubuyumi, kayi kuba ne njamwe nikukankondweleshe kwine." **29** Kayi Petulo walapitilisha kwamba, "Mobanse bame ndamwambilishingeti, 'cikokwe wetu Dafeti walafwa, ne manda ngwalabikwamo mpwacili pano nelelo.' **30** Kacili muyumi, walikuba mushinshimi, kayi walikwinshiba Lesa ncalamulaya pakulumbileti, umo wabashikululwa bakendi nakabe Mwami mbuli Dafeti." **31** Anu Dafeti walabonenalimo sha kupunduka kubafu kwa Klistu kwambeti "Nteti nkamushiye mu manda, kayi ne mubili wakendi uliya kubolapo sobwe!" **(Hadēs g86)** **32** Twense pano tobakamboni bamakani awa, akwambeti Lesa walapundusha Yesuyu kubafu. **33** Walasumpulwa ne kuya kwikala kucikasa ca kululyo ca Lesa ne kutambula Mushimu Uswepa, uwo Lesa Baishi ngobalamulaya. Ibi mbyomulabononga

ne kunyumfwa ecipo ncalatutumini. **34** Dafeti uliya kuya kwilu sobwe, nsombi nendi ewalambeti, “Mwami Lesa, walambila Mwami wakame kwambeti, Ikala kucikasa cakame cakululyo, **35** mpaka nkasandule balwani bakobe bakabe cakulyatapo myendo yakobe.” **36** Kayi Petulo walapitilisha kwambeti, “Bonse Baislayeli mwinshibe lino kwambeti, Yesu usa ngomwalapopa palusanda, Lesa walamusala kuba Mwami ne Klistu.” **37** Lino basa bantu mpobalanyumfweco, balayaswa kumoyo. Balamwipusha Petulo ne batumwa banendi, “Mobanse bame nicani ncotitwinse afwe?” **38** Petulo walabambileti, “Shiyani bwipishi, umo ne umo abatishiwe mu Lina lya Yesu Klistu. Mwenseco bwipishi bwenu nibulekelelwe, kayi nimutambule Mushimu Uswepa, cipo ca Lesa. **39** Lesa walalailisha amwe, bana benu ne bantu bonse bekala kutali, abo Mwami Lesa wetu mbweshakakuwe.” **40** Petulo walamba maswi angi, ne kubacenjesheti, “Lipulusheni mobene ku cisubulo ceti cise pa bantu baipa aba.” **41** Popelapo bantu balatambula maswi akendi balabatishiwa. Pabusuba bopelobo bantu myanda makumi atatu balaba kulubasu lwa beshikwiya. **42** Bantu abo balikuyandishisha kwiya ku batumwa. Balikubangana pamo lyonse kayi balikulyela pamo shinkwa kayi ne kupaila pamo. **43** Bantu balaba ne buyowa pakubona bishikunkamanisha ne bingashilo bingi Lesa mbyalikwinsa kupitila batumwa. **44** Abo bonse balikuba bashoma muli Yesu balikuba bekatana pamo ne kuyabana bintu byabo. **45** Balikulisha mabala abo ne bintu byabo, kayi ne kuyabanya kuli umo ne umo kwelana ne kubulilwa kwakendi. **46** Busuba ne busuba balikubungana pamo mulubuwa lwa Ng'anda ya Lesa ne moyo umo, kayi balikukuwa banabo kumanda kwabo kuya kulyela pamo. Balikulya cakulya mwakukondwa, ne myoyo yasunguluka, **47** kabatembaula Lesa,

kayi bantu bonse balikulesha kwina moyo kulyendibo. Busuba ne busuba, Lesa walikuyungisha cibelengelo ca bantu balikutambula lupulusho.

3 Lino busuba nabumbi Petulo ne Yohane balikuya ku Ng'anda ya Lesa cindi ca 3 koloko mansailo, kuya kupaila. **2** Bantu nabambi balaleta muntu walasemwa kali mulema myendo. Masuba onse balikumubika pa cishinga ca Ng'anda ya Lesa, calikukwiweti "Cishinga Capa," Kwambeti asengenga bantu balengilinga mu lubuwa lwa Ng'anda ya Lesa. **3** Uyu muntu mpwalabona Petulo ne Yohane kabengila mu lubuwa lwa Ng'anda ya Lesa, walabasengeti, "Kamumpako kantu." **4** Balo balamulangishisha, popelapo Petulo walamwambileti, "Kotulangishisha!" **5** Nendi walabangishisha kayeyeti natambuleko kantu. **6** Nomba Petulo walamwambileti, "Mali ndiyawa, nsombi nindikupe cintu nconkute. Mu Lina lya Yesu Klistu waku Nasaleti, Imana wende!" **7** Walamwikata kucikasa cakululyo, ne kumunyamfwilisha kwimana. Popelapo bimpanta ne tupondopashi twakendi twalayuma yuma. **8** Walaulukila mwilu, walemana nji! ne kutatika kwenda kaculauka culauka, walengila mu lubuwa lwa Ng'anda ya Lesa pamo nendibo kalyendela mwine, katembaula Lesa. **9** Bantu bonse balamubona kenda ne kutembaula Lesa. **10** Balamwinshibeti endiye walikwikala pa Cishinga Capa ca Ng'anda ya Lesa. Ici calenshika ku muntuyu calabakankamanisha ne kubapwisha mano. **11** Bantu bonse, balakankamana kwine, balafwambila kumukushi walikukwiweti, "Mukushi wa Solomoni." Uko kwalikuba Petulo ne Yohane, balacana usa muntu kali wabekatilila. **12** Petulo mpwalaboneco walamba nabo bantu abo, walambeti, "Amwe Baislayeli mulakankamanangeconi? Mulatulangangeconi cisa eti muntuyu tulamwendeshe ne ngofu shetu tobene? Sena

mulayeyengeti afwe njafwe tukute kupaila Lesa kupita amwe?
13 Nteco ico sobwe, Lesa wa Abulahamu, Lesa wa Isake, Lesa
Yakobo, kayi Lesa wa bamashali betu, elapa bulemeneno Yesu
musebenshi wakendi. Amwe ngomwalatwala mu makasa a
bendeleshi ne kumukana pamenso pa Pilato, nendi kayanda
kumusungulula. **14** Nsombi mwalakana musebenshi washomeka
kayi walulama, mwalasenga Pilato kwambeti, amusungulwile
kapondo usa. **15** Mwalashina citente ca buyumi, nsombi Lesa
walamupundusha kubafu, kayi afwe tobakamboni pa makani
awa. **16** Muntuyu ngomulabononga kayi ngomwinshi, lashomo
lina lya Yesu. Lushomo ndwakute muli Yesu, elulayumishi
myendo yakendi, kwambeti abe cena, mbuli ncomulamubononga
mwense." **17** Kayi ndicinshi mobanse bame kwambeti, amwe
ne batangunishi benu mwalensa ibi mwakubula kwinshiba. **18**
Nomba Lesa walambilalimo kubashinshimi bonse kwambeti,
Klistu nakapenshewe, neco walacikwanilisha ndendende. **19**
Neco shiyani bwipishi, bwelelani kuli Lesa kwambeti afunye
bwipishi bwenu, **20** na mwinseco, cindi cakatontoshi keshikufuma
pamenso pa Mwami Lesa nikakamushikile, kayi nakamutumine
Klistu Yesu uyo Lesa ngwalasalilalimo cebo ca njamwe. **21** Uyo
nendi walatambulwa Kwilu mpaka kushika cindi cakubambulula
bintu, mbuli Lesa ncalamba kupitila mubashinshimi bakendi
bakulukulu bashomeka. **(aiōn g165)** **22** Mose walambeti, Lesa
Mwami wenu nakapundushepo umo pakati pabanse benu
uyo eshakabe mushinshimi ulyeti ame. Mukamunyumfwilenga
mbyeti akamwambilenga byonse. **23** Uliyense eshakabule
kunyumfwila mushinshimi uyo nibakamufunye pa bantu ba
Lesa ne kumononga. **24** Bashinshimi bonse balikwambapo,
kutatikila Samiyele, mpaka bashinshimi bonse balabako panyuma

pakendi, balikukambauka sha masuba ano. **25** Kushomesha kwa Lesa kupitila mubashinshimi bakendi nikwenu, kayi mukutemo lubasu mu cipangano ncalabamba Lesa ne bamashali benu bakulukulu. Mbuli ncalambila Abulahamu kwambeti, Kupitila mubashukulu bakobe, ninkape colwe mishobo yonse ya pacishi capanshi. **26** Neco Lesa walasala musebenshi wakendi, cakutanguna walamutuma kuli njamwe, kwambeti amupe colwe pakunyamfwilisha uliyense kushiya nshila shakendi shaipa.

4 Petulo kacamba ne basa bantu, kali pamo ne Yohane, kwalesa beshimilumbo nabambi, pamo ne mukulene wa bamalonda baku Ng'anda ya Lesa, ne Basaduki nabambi. **2** Balikuba bakalala pacebo cakwambeti, batumwa babili basa balikwiyisha bantu ne kukambauka sha kupunduka kwa Yesu. **3** Neco balabekata ne kubabika mujele cindi ca mansailo kakuli kulashipuluku, kwambeti bekalemo mpaka lilo mumene. **4** Nikukabeco, bantu bangi balanyumfwa maswi abatumwa basa balashoma. Cibelengelo cabashoma calakwana myanda makumi asanu. **5** Mpobwalaca mumene, batangunishi ba Bayuda ne bamakulene babo ne beshikwiyisha Milawo ya Mose, balabungana mu Yelusalemu. **6** Popelapo palikuba Mukulene wa Beshimilumbo bonse Anasi ne Kayafa ne Yohane ne Alesandulo ne nabambi bamumukowa wa Shimilumbo Mukulene. **7** Balemanika Petulo ne Yohane pakati ne kubepusheti, “Mwacikonshaconi kwinsa cisa, nambi mwensa cisa mungofu shabani?” **8** Petulo, pakwisulilwa ne Mushimu Uswepa, walabakumbuleti, “Amwe batangunishi ba bantu, ne njamwe bamakulene muli pano. **9** Pakwinga mulatwipushunga lelo pa ncito yaina yalenshika pa muntu mulema usa ne kusengulwa kwakendi, **10** lino mwinshibe mwense, ne Baislayeli nabambi, uyu muntu wemana pamenso penu wapola

cakupwililila, pacebo cangofu sha lina lya Yesu Klistu waku Nasaleti, usa ngomwalapopa palusanda, Lesa ngwalapundusha kubafu.” **11** Kwamba sha Yesu, Mabala Lesa alambangeti, “Libwe ndyomwalakana mobeshikwibaka ng'anda Lyopelyo lyalaba libwe Lyayandika kupita onse.” **12** Paliya muntu nakaba umo, welela kupulusha bantu, nsombi Yesu enkowa, pakwinga paliya lina nalimbi pacishi capanshi, Lesa ndyalapa muntu naumbi, lyelela kutupulusha. **13** Ba munkuta mpobalabona kubula buyowa kwa Petulo ne Yohane, balakankamana, pakwinga balikuba bantu bulyo, babula lwiyo. Popelapo balenshibeti, balikwenda pamo ne Yesu. **14** Mpobalabona usa muntu walasengulwa kaliwemana pepi ne Petulo ne Yohane, balabula pa kubatotekela. **15** Balabambileti, bapule munkuta. Balo bashala kabalifwiya. **16** Balambeti, “Inga tubensaconi bantu aba? Bantu bonse bekala mu Yelusalemu bacinshi ncobensa bantu aba cikankamanisha ncotwelela kubula kucikana sobwe. **17** Nomba pakutina kwambeti awa makani katayampuwo, katubatinishani kwambeti, kabatambanga sha Yesu babandikanga ne muntu uliyense.” **18** Mpobalalifwiyeco, balabakuwa ne kubambilisheti, kabatashumbulanga, nambi kwiyisha sha Yesu. **19** Nomba Petulo ne Yohane balabakumbuleti, “Kamulyomboloshani mobene, nicipeyo calulama pamenso a Lesa, kunyumfwila amwe? Nambi kunyumfwila Lesa? **20** Mwandi afwe, nkatwelela kucileka kwambapo pabintu mbyotwalabona ne kubinyumfwa.” **21** Nomba bankuta balabatinisha mwangofu, ne kubasungulula. Balacana kwambeti nkabelela kubapa cisubulo, pakwinga bantu bonse balikabatembaula Lesa palico calenshika. **22** Usa muntu walasengulwa munshila yakankamanisha walikuba ne byaka byapita makumi ana. **23** Petulo ne Yohane mpobalasungululwa, balaya kwambila

banabo mbyobalambilwa ne beshimilumbo bamakulene ne bamakulene Baciyuda. **24** Bashoma mpobalanyumfweco, balapaila pamo ne moyo umo. Balambeti, “Mwami Lesa, njamwe mwalalenga kwilu, ne cishi capanshi ne lwenje, kayi ne byonse bilimo.” **25** Kupitila mu Mushimu Uswepa mwalamba ku mushali wetu mukulukulu Dafeti, musebenshi wenu uyo walambeti, Niciyani calakalalisha bantu batamwishi Lesa, inga bantu balapanganina cani bintu byabulyo? **26** Bami bapacishi capanshi balalibambila, nabo bendeleshi balabungana pamo kulwana ne Lesa, kayi ne Wasalwa wakendi. **27** “Nicakubinga, Helode ne Ponsho Pilato, balabungana mu munshi muno, pamo ne bantu batamwinshi Lesa, kayi ne Baislayeli, kwambeti balwane ne Yesu musebenshi wenu Washomeka uyo ngomwalasala kuba Mesiya. **28** “Neco, balenseco, amwe ncomwalabamba kendi mungofu shenu, kwelana ne kuyanda kwenu kwambeti celela kwinshika. **29** Neco Mwami, kamubonani ncebalatutinishinga, kamutunyamfwilishako tobasebenshi benu, kwambeti twambenga maswi enu kwakubula buyowa. **30** Tandabulani cikasa cenu kwambeti bantu basengulwe, bingashilo ne bishikukankamanisha, binshike mu lina lya Yesu musebenshi wenu washomeka.” **31** Mpobalapwisha kupaila, ng'anda njobalikuba babunganamo yalatatika kutenkana. Bonse balesulilwa ne Mushimu Uswepa, balatatika kwamba maswi a Lesa kwakubula buyowa. **32** Likoto lya bashoma Lesa balikuba ne moyo umo ne miyeyo imo. Paliya muntu walikuba ne muyeyo wakwambeti, “Ibi mbyonkute nibyakame ndenka.” Bonse balikuyabana bintu mbyobalikukute. **33** Batumwa balikukute bukamboni bwangofu bwa kwambeti Yesu cakubinga walapunduka kubafu. Bonse Lesa walikubaleleka kwine. **34** Nkapalikuba wabulilwa pakati pabo, pakwinga abo

balikukute mabala, nambi manda, balikulishapo ne kuleta mali kuli batumwa. **35** Nabo batumwa balikuyaba mali ku muntu uliyense kwelana ne kubulilwa kwakendi. **36** Palikuba muntu walikukwiweti Yosefe, wamucikombo ca Levi, walasemenwa ku Saipulasi, uyo batumwa ngobalatumbika lina eti Banabasi, uku ekwambeti, “Shikuyuminisha.” **37** Nendi walaulisha libala lyakendi, ne kuleta mali kuli batumwa.

5 Lino palikuba muntu naumbi lina lyakendi Hananiya ne Safila mukashendi, nabo balaulisha libala lyabo. **2** Walanyumfwana ne mukashendi, ne kufunyapo mali ngobalaulisha libala, ambi walatwala kuli batumwa. **3** Petulo walamwipusheti, “Hananiya obe, nipacebo cini ulamusuminishi Satana kwingila mumoyo wakobe cakwinseti ulatatiki kubepa Mushimu Uswepa, ne kufunyapo mali ngolaulishi libala lyakobe? **4** Sena libala nkalyanga lyakobe kotana ulyulisha? kayi mpowaulisha libala, sena nkowakutenga mali mumakasa akobe? Nkowayandikanga kwisa cisa? Apa uliya kubepa muntu sobwe, nsombi ulabepe Lesa.” **5** Hananiya mpwalanyumfwa maswi awa, walawa panshi ne kufwa popelapo. Ici calabayosha kwine bantu bonse balanyumfwako calenshika. **6** Batuloba misepela balesa kufungaila citumbico mucikwisa, balacinyamuna ne kuya kubika mu manda. **7** Mpopalapita maola atatu, nendi mukashendi walengila mung'anda katacinshi cilenshiki. **8** Petulo walamwipusheti, “Kong'ambila cena, sena awa emali onka ngomwaulisha libala lyenu? Mutukashuyo walakumbuleti, ‘Ee, wopelowo emulo wakendi.’ **9** Kayi Petulo walamwipusheti, ‘Inga wasuminina cani kwambeti mwelekeshe Mushimu wa Mwami? Bantu bangakubika baibenu balipansa pa cishinga apa, nenjobe nibakumante.” **10** Nendi popelapo walawa panshi pamyendo

ya Petulo, ne kufwa. Mpobalengila batuloba misepela basa, balacana kali wafwa kendi. Balanyamuna citumbi ne kuya kubika mu manda pepi ne mpobabika baibendi. **11** Mubungano wonse ne bantu bonse nabambi, balanyumfwako balaba ne buyowa. **12** Batumwa balensa bingashilo ne bishikukankamanisha bingi pakati pa bantu. Bonse bashoma Klistu balikubungana pamo mu Mukushi wa Solomoni. **13** Paliya naba umo walikuba kunsa kwalikoto walalibanda kwambeti abunganenga nabo, nsombi ne kukabeco bantu balikubalumbaisha. **14** Bantu bashoma muli Lesa balatatika kufulilako, cakwinseti lyalaba likoto linene lya batuloba ne batukashi. **15** Pacebo ca bintu byalikwinsa batumwa, bantu bangi balatatika kuleta nekoneka balwashi babo pa malili ne pa mpasa munshila, kwambeti Petulo apitanga, mpani cifunsha cakendi ngacibakumyako balwashi. **16** Makoto abantu alesa kufuma muminshi yashinguluka Yelusalemu balikwisa kabali banyamuna balwashi ne bekatwa ne mishimu yaipa, kayi bonse balikusengulwa. **17** Popelapo Mukulene wa Beshimilumbo, ne banendi ba mucipani ca Basaduki mulanyumfwa munyono. Neco balayeya kwinsapo kantu. **18** Balabekata batumwa basa ne kubacalila mujele. **19** Nomba cindi camashiku, mungelo wa Mwami walabicalula bisasa bya jele ne kubapulishamo ne kubambileti, **20** “Kamuyani mwambile bantu bonse mu Ng'anda ya Lesa maswi abuyumi ubu bwalinolino.” **21** Basa batumwa balanyumfwa, balengila mu lubuwa wa Ng'anda ya Lesa mumenemene ne kutatika kwiyisha. Mukulene wa Beshimilumbo mpwalashika ne banendi, walakuwa libungano lya bamakulene Baciyuda. Walatuma bamalonda baku Ng'anda ya Lesa kwambeti benga babamante batumwa basa ku Jele. **22** Nomba mpobalashika kujele,

baliya kubacanamo sobwe. Mpobalabwelako balabambileti,
23 “Tulacana bishinga byakujele kabili byacalwa ne kupinkwa
cena cena, kayi ne bamalonda kabali bemana ncili pacishinga.
Nomba mpotulacalulu bisasa, tuliya kucanamo muntu naba umo
sobwe.” **24** Mukulene wa bamalonda baku Ng'anda ya Lesa
ne beshimilumbo bamakulene mpobalanyumfwa awa maswi,
balapwilwa mano ne kuyeyeti nicani ceticinshike. **25** Muntu
naumbi walesa kubambileti, “Kamunyumfwani! Basa bantu
mbomwacalila mujele, bali mu Ng'anda ya Lesa baleyishinga
bantu.” **26** Popelapo mukulene wa bamalonda, pamo ne
bashilikali nabambi, balaya kubamanta batumwa. Nsombi
baliya kubakakatisha batumwa, pakwinga balikutina bantu
kwambeti ngababapwaya mabwe. **27** Mpobalaleta batumwa
basa, balabemanika pamenso pa nkuta inene ya Bayuda,
apo Mukulene wa Beshimilumbo mpwalatatika kubepusha.
28 Walambeti, “Mucinshi cena kwambeti, twalamukanisha
mwangofu kwambeti, kamutayishanga mulina lya Yesu, nsombi
amwe mulamwaya biyisho byenu mu Yelusalemu monse,
kayi mulayandanga kutusambila lufu lwa muntuyu?” **29**
Nomba Petulo ne batumwa banendi balakumbuleti, “Twelela
kunyumfwila Lesa, kupita kunyumfwila bantu. **30** Amwe
mwalashina Yesu pakumupopa pa lusanda. Nomba Lesa
wa bamashali betu bakulukulu walamupundusha kubafu.
31 walamusumpula epeloyo ne kumubika kucikasa cakendi
cakululyo kuba mutangunishi ne Mupulushi. Walenseco kwambeti
ape cindi Baislayeli cakusanduka kufuma ku bwipishi bwabo,
kwambeti Lesa abalekelele. **32** Njafwe bakamboni ba bintu
ibi, ne Mushimu Uswepa uyo Lesa ngwakute kupeti cipo
kubantu bakute kumunyumfwila.” **33** Bomboloshi bankuta inene

mpobalanyumfweco, balakalala kabayanda kubashina. **34** Nomba Mufalisi naumbi pakati pabo, lina lyakendi, Gamaliyele, shikwiyisha milawo, uyo bantu ngobalikupa bulemu, walemana. Walambeti, “Batumwa bapuleko pansa nanshi.” **35** Apo lino walabambila bomboloshi Bankuta inene kwambeti, “Amwe Baislayeli, cenjelani ne ncomulayandanga kwinshila bantu aba. **36** Na mulanukunga ca linolinowa, kwalikuba muntu naumbi lina lyakendi Teuda walikulisumpula ne kulibandeti ni muntu walemekwa, bantu bali myanda ina balamukonkela, nsombi balamushina, bantu bonse balikumukonkela balamwaika ne kupwilalimo. **37** Kayi pacindi ncobalikubelenga bantu, palesa naumbi lina lyakendi Yudasi waku Galileya, nendi walayungaula bantu, bangi balamukonkela. Neye balamushina, bantu bonse balikumukonkela balamwaika. **38** Neco pankaniyi, ndamwambilishingeti, balekeni bantu aba, balekeni benga. Na ncobalayeyenga ne ncobalenshinga, bilafumunga kubantu nicikamwaike. **39** Nomba na bilafumunga kuli Lesa, nteti mucikonshe kubakoma sobwe. Ngamucaniketi mulalwanangowa ne Lesa.” Bonse balakonkela maswi ngalamba Gamaliyele. **40** Balabakuwa batumwa ne kubengisha mukati, ne kwambeti babakwapule bikoti, ne kubambileti, “Kamutakabweshapo kwambila bantu mu lina lya Yesu.” Popelapo balabaleka. **41** Batumwa mpobalapula pansa, balikuba bakondwa kwambeti Lesa lababoneti belela kupenshewa cipansoni pacebo ca Yesu. **42** Busuba ne busuba batumwa balapitilisha kwiyisha ne kukambauka Mulumbe Waina mulubuwa lwa Ng'anda ya Lesa, kayi ne mu manda abantu kwambeti Yesu e Wasalwa wa Lesa.

6 Mu masubawo, beshikwiya balikabaya kufulilako. Bayuda balikwamba Cigiliki balikutongokela Bayuda banabo balikwamba

Cihebeli, busuba ne busuba nkabalikuyaba cena mali, ne bipo nabimbi kubamukalubingi babo. **2** Batumwa likumi ne babili, balabunganya beshikwiya bonse pamo, ne kubambileti, “Nkacaina kwambeti afwe tushiyenga kukambauka maswi a Lesa, tutatike kusamalila bamukalubingi. **3** Mobanse, musalepo pakati penu, batuloba basanu ne babili, babwikalo bwaina, besulilwa ne Mushimu Uswepa, bakute mano, mbotitupe incito iyi. **4** Afwe nitulibenge kukupaila, ne kukambauka maswi a Lesa.” **5** Bonse balakondwa kunyumfwa maswi alico. Neco balasala; Stefano, muntu wa lushomo, wesulilwa ne Mushimu Uswepa. Filipo ne Pulokolasi ne Nikana ne Timoni. Pamenasi ne Nikolasi waku Antiyokeya, uyo kendi walikukonka kwiyisha kwa Ciyuda. **6** Kufumapo balabemanika pamenso pabatumwa, nabo batumwa balapaila ne kubika makasa pa batuloba basa. **7** Maswi a Lesa alamwaikila kulikonse, nabo beshikwiya balatatika kufulilako mu Yelusalemu. Beshimilumbo bangi nabo balashoma. **8** Stefano walikuba muntuyo Lesa ngwalapa colwe ne ngofu shingi, cakwinseti walikwinsa bishikukankamanisha ne bingashilo byangofu pakati pa bantu. **9** Kwalesa bantu nabambi balafuma ku Kulene ne ku Alekisandiliya, bakung'anda yakupaililamo yalikukwiweti, Ng'anda ya Mipailo ya bantu Basunguluka. Aba bantu pamo ne bantu baku Kilikiya, neku Asiya, balatatika kutotekeshana ne Stefano. **10** Nsombi balalilwa kumushinina, pakwinga Mushimu Uswepa ewalikumupa mano akwamba. **11** Lino balayungaula bantu nabambi kwambeti, bambengeti, “Twalamunyumfwa kacobola Mose ne Lesa.” **12** Neco, balakalalisha bantu, bamakulene Baciyuda, ne beshikwiyisha milawo ya Mose. Bonse pamo balamubukila Stefano, balamwikata ne kuya nendi ku nkuta inene

ya Bayuda. **13** Balaleta bakamboni babwepeshi abo balambeti, “Ee muntuyu nishikwambowa maswi akunyansha Ng'anda ya Lesa, kayi ne milawo ya Mose. **14** Twalamunyumfwa kambeti, Yesu waku Nasaleti nakapwaye Ng'anda ya Lesa ne kushinta miyambo njalatupa Mose.” **15** Bomboloshi bonse balikuba mu nkuta balaswamuna menso abo pali Stefano, pakwinga cinso cakendi calaboneketi ca mungelo.

7 Lino, Mukulene wa Beshimilumbo walamwipusha Stefano, “Sena bintu ibi ni byakubinga?” **2** Nendi walakumbuleti, “Kamunyumfwani bamatata ne mobanse bame! Lesa wabulemu walabonekela kuli mushali wetu mukulukulu Abulahamu mpwalikwikala ku Mesopotamiya, katanalongela ku Halani. **3** Walamwambileti, ‘Fuma mucishi cakobe, ushiye banse bobe, wenga kucishi nceti ndikuleshe.’ **4** Walafuma mucishi ca Akaladayo nekuya kwikala ku Halani. Baishi mpobalafwa, Lesa walamufunyako ne kumuleta mucishi cino ncomwekalamo lelo. **5** Lesa uliya kumupako nakaba kabela kang'ana kacishici kuba kakendi mwine. Nsombi walamulayeti, cishi conseci nicikabe cakendi ne bashikulu bendi, nikukabeti nkalikukute mwana pacindico. **6** Lesa walamwambileti, ‘Bashikulu bobe nibakabe basha mucishi cabwensu moti bakapenshewe kwa byaka myanda ina.’ **7** Kayi Lesa walambeti, ‘Ame ninkape mulandu mushobo uyo weti ukabasunge busha. Balo nibakapule mucishico ne kwisa kunkambilila pamusena uno.’ **8** Lesa walapangana ne Abulahamu, ne kumupa cingashilo ico ecando cakupalulwa. Neco Abulahamu walamupalula Isake mwanendi, kakute masuba asanu ne atatu akusemwa. Neye Isake walapalula Yakobo mwanendi, neye Yakobo walapalula banabendi bali likumi ne babili, abo ebamashali betu bakulukulu. **9** Abo

bamashali betu balamunyonokela Yosefe mukwabo, balamulisha busha ku Injipito. Nsombi Lesa walikuba nendi, **10** cakwinseti, walamupulusha mu mapensho akendi onse. Walamupa mano alenshisha kwambeti, Mwami Falawo waku Injipito amuyande, kayi walamubika Yosefe kuba muntu shikwendelesha cishi ca Injipito, kayi mukulene shikulangilila pamukowa wakendi Falawo wonse. **11** Nomba mwalaba nsala mucishi conse ca Injipito ne Kenani, bantu balapenga, ne bamashali betu kumo balabula cakulya. **12** Yakobo mpwalanyumfweti ku Injipito kuli cakulya, walatumako banabendi bamashali betu. Ubu bwalikuba bulwendo bwabo bwakutanguna. **13** Pabulwendo bwabo bwacibili, Yosefe walaliyubulula kubakwabo, kayi walamwinshibisha Mwami Falawo shabanse bendi bonse. **14** Yosefe walabakuwa baishi ba Yakobo, pamo ne banse bendi. Bonse pamo balikuba bantu makumi asanu ne abili ne basanu. **15** Yakobo walaya kwikala ku Injipito pamo ne bamashali betu basa. Bonse balafwila kopeloko. **16** Bitumbi byabo byalakabikwa ku Sekemu, kunamaumbwe awo Abulahamu ngwalaula ne mali kubana bendi Hamoli ku Sekemu. **17** "Cindi mpocalashika pepi kwambeti Lesa akwanilishe cipangano ncalambila Abulahamu, mushobo wetu wali kauli ulafulu mu Injipito. **18** Panyuma pakendi kwalapyana Mwami naumbi mu Injipito walikubula kumwinshiba Yosefe. **19** Mwami uyo walaupita panshi mushobo wetu, walatatika kupensha bamashali betu, pakubakakatisheti bashiyenga bana babo pansa kwambeti bafwe. **20** Pacindico Mose walasemwa, walikuba mwana wapa. Walalelwa ne kwa myenshi itatu mung'anda ya baishi. **21** Mpobalamushiya pansa mwanendi Falawo mutukashi walamumanta, walikumuleleti mwanendi. **22** Neco Mose walaiya mano a bantu bonse baku Injipito, mano ne ncito shakendi

shalikuba shangofu.” **23** “Mose mpwalaba ne byaka makumi ana, walayeya kuya kufwakashila banse bendi bene Islayeli.” **24** Lino mpwalabona mwine Injipito kapensha umo wabanse bendi, Mose walamufuna mwine Islayeli ne kumushina mwine Injipito. **25** Walikuyeyeti banse bendi bene Islayeli nibenshibe kwambeti Lesa, kufumina muli Mose nakabapulushe, nsombi balo baliya kwingashileco. **26** Mpobwalaca mumene walacana bene Islayeli babili kabalwana. Walelekesha kubafuna. Walabambileti, “Amwe batuloba, moba mukowa umo, inga mulalwaninginga cani?” **27** Nomba uyo walasoka munendi, walanyakila Mose pambali ne kwambeti, “Niyani walakubiketi ube mutangunishi shikutombolosha? **28** Sena ulayandanga kunshina mbuli ncowashina mwine Injipito usa lilo?” **29** Mpwalanyumfweco, Mose walafwambila kucishi censu ca Midyani. Kopeloko nkwalasemena bana batuloba babili. **30** “Lino mpokwalapita byaka makumi ana, mungelo walabonekela kuli Mose mucinyika pepi ne mulundu wa Sinai, pacinkupu cisa calikubangila mulilo mucinyika. **31** Mose mpwalaboneci walakankamana, walaseng'ena pepi kwambeti abonesheshe.” Popelapo walanyumfwa liswi lya Lesa lyakwambeti, **32** “Ame njame Lesa wabamashali bakobe, Lesa wa Abulahamu ne Isake ne Yakobo.” Popelapo Mose walatatika kututuma ne kutina cakwinseti calala kulangako. **33** Popelapo Lesa walamwambileti, “Kofulula nkwabilo shakobe, pakwinga pamusena apo mpowalyata Paswepa. **34** Ndabono kupenshewa kwabantu bakame mu Injipito. Ndanyumfu kulilishanya kwabo, lino ndesa kubapulusha, lino kwesa ndikutume ku Injipito.” **35** Uyo Mose engobalakana Baislayeli pakumwipusheti, “Niyani walakubiketi ube mukulene kayi momboloshi wetu?” Epeloyo engwalatuma Lesa kwambeti abe mukulene kayi mupulushi,

kufumina mumungelo usa walamubonekela pacinkupu cisa calikubilima mulilo. **36** Mose ewalabatangunina bantu ne kubapulisha mucishi ca Injipito, walikwinsa bishikukankamanisha, ne bingashilo ku Injipito, palwenje lufubela ne mucinyika, kwabyaka makumi ana. **37** Mose uyo ewalabambila Baislayeli kwambeti, “Lesa nakatume naumbi kufumina mubanse benu eshakabe mushinshimi eti njame.” **38** Mose ewalikuba nabo pamubungano wa Baislayeli mucinyika. Nendi ewalemana pamo ne mungelo walikwamba pakati pa bamashali betu bakulukulu pamulundu wa Sinai. Ewalatambula maswi abuyumi akutwambila. **39** “Bamashali betu bakulukulu balakana kumunyumfwila, pakwinga myoyo yabo yalikuyeya ku Injipito. **40** Neco, Aloni balamwambileti, ‘Kotupangila Lesa eshatutanguninenga, pakwinga nkatucishi cilenshiki kuli Mose, walatufunya ku Injipito.’ **41** Mumasuba opelawo balabumba cimbwanga ca mwanawang'ombe. Balatwala milumbo kucimbwanga ne kukondwa ne ncito yalabamba makasa abo.” **42** Neco Lesa walabafutatila, ne kubaleketi bakambililenga nyenyenshi shakwilu, mbuli ncocalembwa mu mabuku abashinshimi bakulukulu akwambeti, “Amwe Baislayeli, kamutayeyangeti Mwalikubengela ame nyama nshomwali kushina ne kutwala milumbo, kwabyaka makumi ana musa mucinyika. **43** Mwalikunyamuna lesa wenu Moleki mutente, Ne nyenyenshi ya lesa wenu Lefani, bimbwanga mbyomwalabumba Kwambeti mubikambililenga. Pacebo ico ninkamutandanyine kutali, kupitilila cishi ca Babulo.” **44** “Bamashali betu bakulukulu balikukute tente wa cipangano walikulesheti Lesa mpwali pakati pabo musa mucinyika. Walapangwa mbuli Lesa ncalamwambila Mose mucikoshanyo ncalabona. **45** Uyo tente walapewa ku bamashali betu kufuma

ku ba mashali babo, tente iyo yalikuba ya cishiya matongo. Yalikubapo cindi Yoswa mpwalikubatangunina, pakulamuna cishi mishobo njalatandanya Lesa. Tente iyo yalekala mpaka mucindi ca Dafeti. **46** Lesa walikumusuna Dafeti, nendi Dafeti walasenga kwambeti amwibakile ng'anda, Lesa wa Yakobo. **47** Nomba Solomoni ewalebaka ng'andeyo. **48** Nikukabeco Lesa wapita byonse, nkakute kwikala mung'anda yebakwa ne makasa, mbuli ncalamba mushinshimi mukulukulu." Kwambeti, **49** "Lesa lambangeti, Kwilu ecipuna cakame ca Bwami, cishi capanshi epakulyata myendo yakame. Ngamunjibakila ng'anda ilyeconi? Nambi nimusena ulyeconi ngondelela kupumwininamo? **50** Sena ntame ndalapanga bintu byonsebi?" **51** Stefano walapitilisha kwambeti, "Ha! Amwe bantu balunkanwa, myoyo yenu ilyeti bantu batashomo Lesa, kayi matwi enu ashinka. Mwakoshanowa ne bamashali benu bakulukulu, pakwinga nenjamwe mulakananga kunyumfwila Mushimu Uswepa." **52** "Sena pali mushinshimi ngobalabula kupensha bamashali benu bakulukulu? Paliyawa, balo balikushina bantu balikwamba shakwisa kwa Musebenshi Waswepa usa. Nsombi amwe mwalamulisha kubalwani bakendi ne kumushina. **53** Amwe omwalatambula Milawo ya Lesa njobalikuleta bangelo pacishi capanshi, nsombi amwe muliya kwikonkela sobwe." **54** Neco Bomboloshi bankuta inene mpobalanyumfwa maswi onse ngalamba Stefano, balatatika kubimba myoyo cebo cabukalu. **55** Stefano walesulilwa ne Mushimu Uswepa, walalanga kwilu, walabona bulemeneno bwakendi Lesa, kayi walabona Yesu kali wemana kucikasa cakululyo ca Lesa. **56** Popelapo walambeti, "kamubonani! Ndabono kwilu kulacaluku, kayi ndabononga Mwana Muntu wemana kucikasa cakululyo ca Lesa." **57**

Popelapo bendeleshi bankuta inene balashinka mumatwi ne kolobesha! Pacindico bonse balafwambila akumutanya Stefano. **58** Balamukwekweshela kunsa kwamunshi, nkobalakamupwaya mabwe. Bakamboni balafululula minjila yabo yakunsa ne kwibungika pa myendo ya mutuloba musepela, lina lyakendi Saulo. **59** Mpobalikumupwaya mabwe, Stefano walatatika kupaileti, “Yesu Mwami wakame, tambulani mushimu wakame.” **60** Walasuntama panshi ne kubilikisheti, “Nkambo kamubalekelelako bwipishi ubu mbobalenshinga.” Mpwalapwisha kwamba awa maswi walataya moyo.

8 Nendi Saulo walasuminisheti balenshi cena kumushina. Kufuma busuba bopelobo mapensho mu mubungano waku Yelusalemu alatatika. Bashoma bonse, kufunyakowa batumwa, balamwaikila mubimpansha byonse bya Yudeya ne Samaliya. **2** Batuloba nabambi balibenga kuli Lesa ebalamubika Stefano mumanda ne kumulila mwakwetelwa. **3** Saulo walatatika kononga mubungano. Walikwingila mu ng'anda ne ng'anda, kekata batuloba ne batukashi bonse pamo ne kubawala mujele. **4** Bashoma basa balamwaika, balaya kukambauka Mulumbe Waina konse nkobalikuya. **5** Nendi Filipo walakashika ku Samaliya, kaya kubakambaukila bantu bakopeloko makani a Klistu Mupulushi Walaiwa. **6** Makoto abantu mpobalanyumfwa maswi ngalikwamba Filipo, ne kubona bishikukankamanisha mbyalikwinsa, balakutikisheti banyumfwishishe cena. **7** Pakwinga ne mishimu yaipa yalikupula mubantu bangi kaibilikisha. Batontola biso ne balema myendo balikusengulwa. **8** Neco bantu balikuba mu munshi usa balakondwa. **9** Mu munshi wa Samaliya, mwalikuba muntu naumbi, lina lyakendi Shimoni, walikuba mung'anga walikukondwelesha bene Samaliya bonse, muntu

walikulibanda mwineti walemekwa. **10** Bantu bayampuwo ne bantu bulyo bonse, balikumunyumfwila kabaya kwambeti, “Shimoni uyu ningofu sha Lesa nshobakute kwambeti ngofu shinene.” **11** Balikumukonkela konkela, pakwinga kwacindi citali walikubakondwelesha ne bung'anga bwakendi. **12** Nomba pacindi Filipo mpwalikukambauka Mulumbe Waina wa Bwami bwa Lesa, kayi ne lina lya Yesu Klistu, bantu balashoma ne kubatishiwa, batuloba ne batukashi. **13** Nendi Shimoni mung'anga usa walashoma, ne kubatishiwa. Popelapo walatatika kwenda pamo ne Filipo, pakwinga walakankamana pakubona bishikukamanisha ne bingashilo byangofu mbyalikwinsa Filipo. **14** Batumwa basa balashala mu Yelusalemu, mpobalanyumfweti bene Samaliya balatambulu maswi a Lesa, balatumako Petulo ne Yohane. **15** Mpobalashika, balatatika kupailila basa bashoma kwambeti batambule Mushimu Uswepa. **16** Pacindico paliya muntu naba umo walikuba latambulupo Mushimu Uswepa pakati pabo nekukabeti balikuba babatishiwa mulina lya Mwami Yesu. **17** Lino Petulo ne Yohane mpobalabika makasa palyendibo, balatambula Mushimu Uswepa. **18** Shimoni usa mpwalaboneti Mushimu Uswepa ulatambulwa, mpobalabikwa makasa ne batumwa basa, walapulisha mali kwambeti abape. **19** Walambeti, “Kamumpako ngofu ishi, kwambeti nenjame ngondabiki makasa palyendiye, utambula Mushimu Uswepa.” **20** Petulo walamukumbuleti, “Koya ulobe pamo ne mali akobe. Sena ulayeyengeti ngofu sha Lesa nishakula ne mali? **21** Muncito iyi, obe uliyamo lubasu sobwe, pakwinga moyo wakobe nkawalulama pamenso a Lesa. **22** Ecebo cakendi sanduka, leka caipa ncolayeyenga. Senga Mwami Lesa kwambeti akulekeleleko manjeyaulwa aipa ali mumoyo wakobe. **23** Pakwinga ndakubono kwambeti ukute

munyono waipa, wasungililwa ku bwipishi.” **24** Apo Shimoni usa walambeti, “Kamumpaililako kuli Mwami Lesa kwambeti kacitenshika kuli njame ncomulamba.” **25** Mpobalapwisha kupa bukamboni ne kukambauka maswi a Lesa, Petulo ne Yohane balabwelela ku Yelusalemu. Balikabaya kukambauka Mulumbe Waina muminshi ingi ya bene Samaliya. **26** Mungelo wa Lesa walamwambila Filipo, “Nyamuka, koya kucibela cakumusansa, ukonke nshila ilafumunga ku Yelusalemu kuya ku Gaza nshila isa yapita mucinyika.” **27** Cakubinga Filipo walanyamuka, walaya. Walakumanya mwendeleshi wa ku Itopiya muntu walikupewa bulemu, walikusunga nkomwa ya mali a mfulumende ya mwami mutukashi Kandasi wa ku Itopiya. Walikufumina ku Yelusalemu nkwalaya kukambilila Lesa. **28** Pacindici walikubwelela kucomwabo kali wekala mung'ola, kabelenga libuku lya mushinshimi Yesaya. **29** Mushimu Uswepa walamwambila Filipo, “Koya ku ng'ola isa, wendenga pepi nayo.” **30** Filipo walafwambila kung'ola isa, walanyumfwa mwendeleshi usa kabelenga libuku lya mushinshimi Yesaya. Filipo walamwipusheti, “Nkambo, Sena mulanyumfwishishinga mabala ngomulabelengenga?” **31** Mwendeleshi usa walakumbuleti, “Ha! Nganyumfwisheconi kwabula muntu naumbi lapandululunga?” Mpwalapwa kwambeco walamusengeti, “Kotanta mung'ola twendele pamo.” **32** Awa e Maswi a mu Mabala a Lesa ngalikayakubelenga, “Walikubeti mbelele ilatanguninwanga kuya kushiniwa, eti mwana mbelele wamwena tonto pa kumucesa bweya. Uliya kwambapo nambi liswi limo. **33** Balamunyansha, kayi baliya kumombolosha mubululami. Paliya muntu eshakambe shamukowa wakendi, pakwinga buyumi bwakendi bulatimbulwa pacishi capanshi kwakubula kushiyapo mwana.” **34** Popelapo

Mwendeleshi usa walepusha Filipo, “Kamung'ambilako, inga mushinshimi lambanga bani? Sena lalyambanga mwine, nambi lambanga shamuntu naumbi?” **35** Popelapo Filipo walatatika kumukambaukila Mulumbe Waina wa Yesu kutakila pa Mabala a Lesa ngalikubelengapo. **36** Kabacenda pamo munshila, balashika pamusena naumbi mpobalacana menshi. Mwendeleshi usa walambeti, “Ntawa menshi apa. Sena pacili nacimbi celela kunkanisha kubatishiwa?” **37** Filipo walakumbuleti, “Ngamubatishiwa na mulashomo ne moyo wenu wonse.” Usa mwendeleshi walambeti, “Ndashoma kwambeti Yesu Klistu ni Mwanendi Lesa.” **38** Popelapo mwendeleshi walemanika ng'ola. Bonse babili, Filipo ne mwendeleshi usa, balaya mumenshi, neco Filipo walamubatisha. **39** Mpobalikufuma mumenshi, Mushimu wa Lesa walamunyamunapo Filipo. Mwendeleshi usa uliya kumubonapo Filipo kayi, nomba Mwendeleshi usa walapitilisha bulwendo bwakendi kaliwakondwa. **40** Filipo walacaniketi uli ku Azoto. Walapitana mucishi conse kakambauka Mulumbe Waina muminshi yonse mpaka walashika ku Kaisaleya.

9 Saulo usa walapitilisha kuyosha sha kushina bantu balikukonkela kwiyisha kwa Yesu. Walaya kuli Mukulene wa Beshimilumbo, **2** kuya kusenga makalata akumusuminisha kuyanawo ku manda akupaililamo ku Damasiko, kwambeti acanako nabambi bantu bacikonkela kwiyisha kwa Yesu, babe batuloba, nambi batukashi abasunge ne kubaleta ku Yelusalemu. **3** Mpobalashika pepi ne ku Damasiko mu bulwendo bwakendi, mwakutengashila mumuni watuba tuu walafuma kwilu ne ku mushinguluka. **4** Walawa panshi ne ku nyumfwa liswi lya kwambeti, “Saulo, Saulo, ulampenshelenga cani?” **5** Saulo walepusheti, “Inga njamwe bani Mwami?” Liswi

lyalamukumbuleti, “Njame Yesu ngolapenshenga. **6** Nyamuka, koya wingile mu munshi uwu, ni bakwambile ca kwinsa.” **7** Bantu mbwalikuba nabo balemana, babula ca kwambapo, maswi awo bali kwanyumfwa, nsombi nkabalikumubona muntu walikwamba. **8** Saulo walanyamuka, nsombi mpwalakapula menso, calala kubona cili conse. Neco banendi mbwalikuba nabo balengila nendi mu munshi wa Damasiko kabali bamwikatilila ku cikasa. **9** Walekala masuba atatu katabono, katali cakulya, nambi kunwa cili conse. **10** Lino mu Damasiko mwalikuba shikwiya naumbi lina lyakendi Hananiya. Uyo walabona mucimbonimboni Mwami kamukuweti, “Hananiya!” Nendi walakumbuleti, “Mwami!” **11** Lino Mwami wala mwambileti, “Nyamuka, wenga kunshila njobakute kukuweti, ‘Nshila ya Tandabala.’ Washika ku ng'anda ya Yuda, wenga wipusheko muntu wa ku Taliso, lina lyakendi ni Saulo. Lapailinga pacino cindi. **12** Mucimbonimboni walabona muntu lina lyakendi ni Hananiya walesa ku bika makasa akendi palyendiye kwambeti akonshe kubona kayi.” **13** Mpwalanyumfweco Hananiya walambeti, “Mwami, bantu bangi balang'ambili sha muntuyu, walabenshila bintu byaipa bantu benu ku Yelusalemu. **14** Lino kayi uli kuno pakusuminishiwa ne beshimilumbo bamakulene kwambeti ese abasunge abo bonse bakute kukambilila amwe.” **15** Nsombi nendi Mwami Yesu walamwambileti, “Koya, pakwinga muntuyu ndamusala, ni musebenshi wakame eshakakambaukile mishobo imbi sha Lina lyakame, bami ne bene Islayeli. **16** Ame nindimuboneshe bishikubaba bingi mbyeshi akanyumfwe pacebo ca lina lyakame.” **17** Popelapo Hananiya walanyamuka ne kuya kwingila mu ng'anda umo mwalikuba Saulo. Walabika makasa pali Saulo ne kwambeti, “Mwanse wame Saulo, Mwami Yesu uyo wakubonekela pa nshila mpo wesanga kuno, lantumu.

Layandangeti utatike kubona, kayi eti wisulilwe ne Mushimu Uswepa.” **18** Popelapo mu menso mwa Saulo mwalafuma bintu bilyeti mamba answi. Walatatika kubona kayi, walanyamuka ne kubatishiwa. **19** Panyuma pakulya cakulya, walaba ne ngofu. Saulo walekala ne beshikwiya baku Damasiko kwa masuba ang'ana. **20** Mwakutataya cindi, Saulo walatatika kukambauka mu manda akupaililamo a Bayuda, kwambeti Yesu ni Mwanendi Lesa. **21** Bantu bonse balikumunyumfwa balakankamana ne kwipushana bene, “Sena uyu nteyo usa walikushina bantu bashoma Yesu ku Yelusalemu? Sena kuno nte leshili kwisa kusunga bantu bamushobo uwu bonse ne kubatwala kuli beshimilumbo bamakulene?” **22** Ngofu sha Saulo sha kukambauka shali kuya kukonempa, walapwisha mano Bayuda balikwikala mu Damasiko, ne kubashinineti Yesu endiye Mupulushi Walaiwa. **23** Mpopalapita cindi citali, Bayuda balapanganeti bamushine Saulo. **24** Bantu balikuyanda kumushina bali kumupembelela munshi ne mashiku pacishinga ca mushi kwambeti bamushine. Nomba nabambi bantu balaya kumwambila nshebalapangana. **25** Neco pacindi ca mashiku beshikwiya bakendi balamubika mu mutanga ne kumupulishila pa cibwanko ca lubumbu lwa lilinga. **26** Mpwalashika ku Yelusalemu, Saulo walelekesha kusankana pamo ne beshikwiya. Nomba bonse balikuba ne buyowa, balikutonshanya kwambeti neye ni shikwiya. **27** Popelapo Banabasi, walamumanta Saulo ne kumutwala kuli batumwa. Banabasi walabambila batumwa mbuli Saulo mwalabonena Mwami Yesu pa nshila ya ku Damasiko, ne Mwami ncalamwambila, kayi walabambila ncali kukambauka Saulo mulina lya Yesu mwakubula buyowa ku Damasiko. **28** Neco Saulo walekala nabo, walendana mu Yelusalemu monse

kaya ku kambauka mulina lya Mwami Yesu mwakubula buyowa.
29 Saulo walikwamba ne kutotekeshana nabo Bayuda bali
kwamba Cigiliki. Pacebo ico, naboyo balelekesha kumushina.
30 Beshikwiya mpobala nyumfweco, balaya pamo nendi ku
Kaisaleya, ne kumutuma ku Taliso. **31** Mibungano yonse
yaku Yudeya, ne ku Galileya, kayi ne ku Samaliya yalekala
mubote. Kayi yalayumayuma, bantu balafula, pakwinga bantu
cindi conse balikupa bulemu Mwami. Kayi Mushimu Uswepa
walikubayuminisha. **32** Petulo mpwali kwendana uku ne uku,
walakekala pamo ne bantu ba Lesa baku Lida. **33** Uko nkwalacana
mutuloba naumbi lina lyakendi Eneya, walikuba watontola biso
bya mubili, walikonowa pampasa kwa byaka bisanu ne bitatu,
kwakubula kupunduka. **34** Petulo walamwambileti, “Eneya,
Yesu Klistu lakusengulunga. Punduka, yansula mpasa yakobe.”
Popelapo walapunduka. **35** Mpobalamubona bantu bonse bekala
mu Lida, ne mu Saloni, balashoma Mwami. **36** Ku Yopa kwalikuba
shikwiya naumbi mutukashi, lina lya kendi Tabita mu Cigiliki
ni Dolika. Wali kwinsa ncito shingi shaina, wali kunyamfwa
bapenshi. **37** Pacindico Dolika walakolwa ne kufwa. Bantu
balasambisha citumbi, ne kuconeka mu cipinda capelu mu
ng'anda. **38** Ku Yopa kwalikuba pepi ne ku Lida, neco beshikwiya
mpobalanyumfweti Petulo uli ku Lida, balatuma bantu babili kuya
kumwambileti, “Tulapapata, kamwisani kuno lino lino.” **39** Petulo
walanyamuka ne kuya nabo. Mpwalashika, balamushindikila mu
cipinda ca pelu cisa. Walacanamo batukashi bangi bamukalubingi
kabalila, balamushinguluka Petulo ne kumulesha minjila ne
byakufwala nabimbi mbyali kutunga Dolika, cindi ncalikuba
muyumi. **40** Petulo walasenga bonse mwa bulemu kwambeti
benga pansa. Walasuntama panshi ne kupaila. Walacebukila

kwalikuba citumbi cisa ne kwambeti, “Tabita, punduka!” Tabita walakapula, mpwalabona Petulo, walekala ne kwikala. **41** Petulo walamwikata kucikasa ne kumunyamfwilisha kwimana. Petulo walakuwa bantu bonse, bashoma Lesa, ne basa batukashi bamukalubingi, ne kumutwala Tabita kulyendibo kali muyumi ntaa! **42** Makani awa mpwalanyumfwika ku Yopa, bantu bangi balashoma Mwami Lesa. **43** Petulo walekala masuba angi ku Yopa ku ng'anda ya muntu naumbi lina lyakendi Shimoni, kanyuka mpaya.

10 Ku Kaisaleya kwalikuba muntu naumbi lina lyendi Kolonelyo. Muntuyu walikuba mukulene wabashilikali Baciloma, bamulikoto lyalikukwiweti “Likoto lyaku Italiya.” **2** Walikuba muntu walibenga, shikutina Lesa, pamo ne bantu bonse bamung'anda yakendi. Walikunyamfwilisha Bayuda bapenga kayi nekupaila Lesa cindi conse. **3** Busuba nabumbi cindi camuma 3 koloko mansailo, walabona bintu mucimbonimboni. Walabona mungelo wa Lesa kesa kulyendiye ne kwambeti, “Koloneliyo!” **4** Nendi Koloneliyo walamulangishisha mungeloyo, cabuyowa, ne kumwipusheti, “Nicani Nkambo?” Mungeloyo walambeti, “Lesa lakondwa ne mipailo yakobe, kayi lanuku ncito shakobe shankumbo. **5** Pacino cindi kotuma bantu ku Yopa, benga bakuwe muntu lina lyakendi Shimoni, ukute kukwiweti Petulo. **6** Lekalanga kuli Shimoni naumbi, kanyuka mpaya, ng'anda yakendi ili mumbali mwa lwenje.” **7** Mpwalafumapo mungelo usa ngwalikubandika nendi, Koloneliyo walakuwa basebenshi bakendi babili ne mushilikali. Uyo mushilkali walikuba umo wa abo balikumusebensela, neye walikuba muntu usuni kupaila Lesa. **8** Koloneliyo mpwalapwisha kubambila byonse, walabatuma ku Yopa kwalikuba Petulo. **9** Mpobwalaca, basa bantu balatumwa kabacili munshila pepi

ne munshi, Petulo walatanta pelu paciluli cabwantalala kuya kupaila, lisuba kalili pamutwi. **10** Petulo kacili pacilulico, walanyumfwa nsala, walikuyanda kulyapo kantu. Kabacibamba cakulya, kwalesa cimbonimboni kulyendiye. **11** Walabona Kwilu kwalacaluka, ne cintu calikwisa panshi calikuboneketi cikwisa cinene casungwa nkokola pelu shina. **12** Mopelomo mwalikuba banyama bamishobo ya shiyanashiyana, beshikukalaba, ne bikeni bishikuluka mwilu. **13** Petulo walanyumfwa liswi lyakwambeti, “Petulo, Punduka, koshina ulye.” **14** Petulo walambeti, “Sobwe, Nkambo, ame nkanandyapo cintu cabula kuswepa, nambi cishikusesemya.” **15** Kayi Petulo walanyumfwa liswi lya kwambeti, “Bintu mbyalaswepeshe Lesa, obe kotambeti nkabyaswepa sobwe.” **16** Ici calenshika tunkanda tutatu, panyuma pakendi cikwisa cisa calabwelela kwilu. **17** Cindi Petulo mpwalikuyeya bupandulushi bwacintu cisa ncalabona mu cimbonimboni, basa bantu batatu balatumwa ne Kolonelyo, balecana ng'anda ya Shimoni, ne kwimana pacishinga. **18** Balakuwa ne kwipusheti, “Sena paliko mwensu pano lina lyakendi Shimoni, ukute kukwiweti Petulo?” **19** Petulo kaciyeya sha bintu bisa mbyalabona mucimbonimboni, Mushimu Uswepa walamwambileti, “Kobona bantu batatu balakuyandaulunga. **20** Nyamuka, seluka, wenga nabo kotatonshanya sobwe, pakwinga njame ndabatumu.” **21** Petulo walaseluka ne kubambila bantu basa, “Muntu ngomulalangaulunga njame. Muleshili cani?” **22** Balo balambeti, “Kolonelyo, mukulene wabashilikali latutumu kulinjamwe. Nimuntu walulama, kayi ukute kutina Lesa, Bayuda bonse bakute kumulumba. Mungelo wa Lesa ewamwambileti amukuwe kung'anda kwakendi kwambeti enganyumfwishishe cena maswi ngomukute.” **23** Popelapo Petulo walabengisha mung'anda, ne

kubasengeti bone. Mpobwalaca mumenemene walanyamuka ne kuya nabo. Beshikwiya nabambi baku Yopa balamushindikila. **24** Busuba bwakonkapo, balakashika ku Kaisaleya. Kolonelyo walikabapembelela, pamo ne bakwabo ne banendi mbwalakuwa. **25** Petulo mpwalashika pepi kwambeti engile mung'anda, Kolonelyo walamutambula ne kuliwisha pamyendo ya Petulo, kwambeti amukambilile. **26** Nomba Petulo walamunyamfwilisha kwimana, walambeti, “Aa! Imana, nenjame ndemuntu mbuli njobe!” **27** Petulo walikaya kwamba ne Kolonelyo mpobalikwingila mung'anda, umo mwalacana bantu bangi babungana. **28** Petulo walabambileti, “Amwe mucinshi cena kwambeti, Muyuda nkasuminishiwa ne mulawo, kusankana ne muntu wamushobo umbi, nambi kwingila mung'anda yakendi sobwe. Nsombi Lesa lanjinshibishi kwambeti, kantambila muntu uliyenseti nkaswepa, nambi eti wasesemya sobwe. **29** Ecebo cakendi ndesa kuno ndiya kukana mpomulankuwu. Lino ndayandanga kwinshiba ncemulankuwili kuno.” **30** Kolonelyo walambeti, “Masuba atatu alapitipo, cindi copele cino camuma 3 koloko mansailo ndalikampaila mung'anda yakame. Ndalabonowa muntu wafwala byakufwala byabekema kaliwemana pantangu pakame.” **31** Walang'ambileti, “Kolonelyo! Lesa lanyumfu mupailo wakobe, lanuku ncito shakobe shankumbo. **32** Lino kotuma bantu ku Yopa benga bakuwe Shimoni, ukute kukwiweti Petulo. Uyu muntu lekalanga kuli Shimoni kanyuka mpaya, ng'anda yakendi ili mumbali mwa lwenje **33** Ecebo cakendi ndamutumina bantu mwabwangu bwangu, mulenshi cena kwisa. Tuli pano twense pamenso a Lesa kwambeti tunyumfwe bintu byonse Lesa mbyalamwambili kwambeti mutwambile.” **34** Pakutatikowa kwamba, Petulo walambeti, “Cakubinga lelo

ndenshibi kwambeti, Lesa uliya lusalululo. **35** Nendi ukute kutambula muntu wamushobo uliwonse uyo lamutininga, kayi lenshinga byalulama. **36** Mucinshi kwambeti bene Islayeli walabatumina maswi, ne kubambila Mulumbe Waina wa lumuno kupitila muli Yesu Klistu, Mwami wa bantu bonse. **37** Mubinshi cena byalenshika mucishi conse ca Islayeli, kutatikila ku Galileya, kufuma pacindi Yohane mpwalikukambauka sha lubatisho. **38** Mwainshi makani a Yesu waku Nasaleti, kwambeti Lesa walamunanika Mushimu Uswepa ne kumupa ngofu. Walendana paliponse, kaya kwinsa ncito shaina, kusengula bonse abo balikupenshewa ne Muyungaushi, pakwinga Lesa walikuba nendiye. **39** Afwe njafwe bakamboni wabintu byonse byalenshika mu Yelusalemu, ne mucishi conse ca Islayeli. Balo balamushina nekumupopa pa lusanda. **40** Nsombi pa busuba bwabutatu Lesa walamupundusha kubafu, ne kumusuminisha kwambeti abonekele. **41** Uliya kubonekela kubantu bonse sobwe, nsombi kuli bakamboni abo Lesa mbwalasalilalimo. Uku ekwambeti walabonekela kulinjafwe, afwe otwalikulya nekunwa nendi pamo panyuma pakupunduka kubafu. **42** Kayi walatulailila kwambeti twelela kuya kukambaukila bantu bonse, ne kumubela bukamboni kwambeti endiye ngwalasala Lesa kuba momboloshi wabantu bayumi ne bafwa. **43** Bashinshimi bonse balamwinshila bukamboni, ne kwambeti pacebo ca lina lyakendi, Lesa nakalekelele bwipishi bwa muntu uliyense wamushoma.” **44** Petulo kacamba, Mushimu Uswepa waletikila pa bantu bonse balikunyumfwa maswi awo. **45** Bayuda bashoma Mwami Yesu abo balamushindikila Petulo, balakankamana mpobalabona kwambeti Lesa labapa bantu bakunsa cipo ca Mushimu Uswepa. **46** Pakwinga balabanyumfwa kabamba milaka yensu, kabatembaula

bukulene bwa Lesa. Lino Petulo walambeti, **47** “Aba bantu balatambulu Mushimu Uswepa mbuli ncotwalatambula afwe, sena pali muntu naumbi welela kubakanisha kubatishiwa mumenshi?” **48** Lino walabambileti, belela kubatishiwa mu Lina lya Yesu Klistu. Abo bantu balamusengeti ekale nabo kwa masuba ang'ana.

11 Batumwa, ne bonse bashoma Yesu, balikuba mu Yudeya, balanyumfweti naboyo bantu ba mishobo naimbi balatambula maswi a Lesa. **2** Petulo mpwalabwelela ku Yelusalemu, bantu balikuba bayuminina nta kuciyisho ca kupalula, balatotekeshana nendi. **3** Balo balambeti, “Obe walaya kwingila mu ng'anda ya muntu wabula kupalulwa, ne kulya nendi pamo.” **4** Petulo walatatika kubambila cena bintu byalenshika. Walambeti, **5** “Ame ndalikupaila mu munshi wa Yopa. Popelapo mucimbonimboni ndalabona cintu calikwisa panshi kufuma kwilu. Calikuboneketi cikwisa cinene casungwa nkokola shina, calesa mpondalikuba. **6** Mpondalalangishisha, ndalabonamo banyama bamucisuwa ne beshikukalaba kayi ne bikeni bishikuluka. **7** Ndalanyumfwa maswi akung'ambileti, ‘Petulo, punduka, koshina, ulye.’ **8** Nomba ndalambeti, ‘Sobwe, Nkambo! Ame nkanandyapo cintu cabula kuswepa, cishikusesemya kufumina na nililyoni.’ **9** Nomba liswi lyalafuma kwilu lyalamba kayi eti, ‘Bintu mbyalaswepeshe Lesa, obe kotambeti byashililа.’ **10** Ici calenshika tunkanda tutatu, panyuma pakendi byonse byalamantwa kayi kuya kwilu. **11** Pacindi copeleco, kung'anda nkondali kwikala, kwalashika bantu batatu, balatumwa kulinjame kufuma ku Kaisaleya. **12** Mushimu Uswepa walang'ambileti, kantakana kuya nabo sobwe. Aba banse basanu ne umo nabo balanshindikila, mpaka twalengila mu ng'anda ya Kolonelyo. **13** Neye walatwambila

mbuli ncalabona mungelo kaliwemana mu ng'anda yakendi,
ne kumwambileti, ‘Kotuma bantu ku Yopa benga bakuwe
Shimoni, ukute kukwiweti Petulo. **14** Nendi nakwambile maswi
alupulusho lwakobe, ne bamung'nda yakobe bonse.’ **15** Lino
mpondalatatika kwamba, Mushimu Uswepa walesa palyendibo,
mbuli ncewalesa pali njafwe pasa pakutatika. **16** Popelapo
ndalanuka maswi asa ngalamba Mwami Yesu akwambeti,
‘Yohane walikubatisha ne menshi, nomba amwe nimukabatishiwe
ne Mushimu Uswepa.’ **17** Neco na Lesa walabapa cipo
cimocimo mbuli ncalatupa afwe mpotwalashoma Mwami Yesu
Klistu, ame njame bani kwambeti ndimukanishe Lesa?” **18**
Mpobalanyumfweco basa balikutotekeshana ne Petulo, balacileka
kumutoteka. Balatembaula Lesa ne kwambeti, “Anu ekwambeti
Lesa labapa naboyo bantu batamwinshi, colwe cakwambeti
bashiye micito yabo yaipa ne kutambula buyumi.” **19** Basa
bashoma Klistu, balapalangana cebo camapensho alabuka
palufu lwa Stefano. Balakashika ku Fenishiya, ku Saipulasi
ne ku Antiyokeya. Aba bantu nkabali kukambaukila muntu
uliyense sobwe, nsombi Bayuda bonka. **20** Palikuba bantu
nabambi balafumina ku Saipulasi, neku Kulene. Aba balashika ku
Antiyokeya, kabaya kukambauka ku Bagiliki naboyo, Mulumbe
Waina ulambanga sha Mwami Yesu. **21** Ngofu sha Mwami Lesa
shalikubanyamfwilisha, cakwinseti bantu bangi balashoma ne
kusandukila kuli Mwami Yesu. **22** Makani awa mpwalanyumfwika
ku mubungano waku Yelusalemu, balatumako Banabasi ku
Antiyokeya. **23** Mpwalashika ne kubona Lesa ncalapa colwe
abo bantu, walakondwa ne kubayuminisheti batwalilile kushoma
Mwami Yesu ne myoyo yabo yonse. **24** Banabasi walikuba muntu
walulama, walikutanguninwa ne Mushimu Uswepa ne lushomo

lunene, neco bantu bangi balaletwa kuli Mwami Yesu. **25** Kufumapo Banabasi walaya ku Taliso, kuya kulangaula Saulo. **26** Mpwalamucana Saulo, walesa nendi pamo ku Antiyokeya. Bonse pamo balekala mu mubungano waku Antiyokeya, ne kwiyisha bantu bangi kwacaka cimo. Uku ku Antiyokeya, enkobatatikila beshikwiya kukwiweti baklistu. **27** Mu masubayo kwalashika bashinshimi ba Lesa nabambi ku Antiyokeya balafumina ku Yelusalemu. **28** Naumbi mushishimi lina lyakendi Agabu, walemana ne kushinshima kupitila mu mushimu wa Lesa, kwambeti mucishi conse mulakabanga nsala inene. Nsala iyi yalabako pacindi Kulodiyasi mpwalikuba mwami mukulene waku Loma. **29** Cindici baklistu balayeyeti uliyense atumeko lunyamfwo kubanse balikwikala mu Yudeya, uliyense atume kwelana mbuli ncabele pang'anda, ico ncelela kukonsha. **30** Mpobalapwa kubunganya bipo, balapa Banabasi ne Saulo kwambeti batwale ku bamakulene ba mubungano waku Yelusalemu.

12 Palikuba pacindi copeleco Mwami Helode mpwalekata nabambi bamu mubungano wa bashoma, kwambeti abapenshe. **2** Walambila mushilikali kwambeti ashine Jemusi, mukwabo Yohane, ne cibeshi. Nendi walamushina. **3** Mpwalaboneti ici cilakondweleshe Bayuda, walatuma bashilikali kuya kwikata Petulo. Ici calenshika pacindi ca Pasika, kusekelela kwa shinkwa wabula cishikufufumusha. **4** Mpobalamwikata, balamuwala mujele, umo mwalikupembelelwa ne makoto ana abashilikali. Kalikoto kamo kalikuba ne bashilikali bana. Helode walikuyanda kumombolosha Petulo pamenso abantu bangi, panyuma pakusekelela Pasika. **5** Neco Petulo walikuba wasungwa mujele. Nomba bantu mu mubungano balikupaila cangofu kuli Lesa. **6** Mashiku, kwambeti lilo bwakaca Helode akamomboloshe, Petulo

walikuba wona pakati pa bashilikali babili. Walikuba wasungwa ncetani shibili, napo pacishinga palikuba bamalonda nabambi. **7** Kwakubula kwingashila mungelo wa Lesa walashika, mucipinda mobalikuba mwalatuba tuu. Mungeloyo walamunyukumuna mumbafu Petulo, ne kumwambileti, “Fwambana, kupunduka!” Pacindi copeleco ncetani shalalaka kumakasa mbwee panshi. **8** Kayi mungelo usa walamwambileti, “Fwala mukopo ne nkwabilo shakobe.” Petulo mpwalenseco, mungelo usa kayi walambeti, “Fwala mwinjila wakobe wapelu, unkonkele.” **9** Petulo walapula kaya kumukonkela, nomba nkalikwinshibeti cilenshinga mungelo nicakubinga. Nendi walikuyeyeti nicimbonimboni. **10** Mungelo usa pamo ne Petulo, balapitilila kalikoto kabashilikali kakutanguna, kayi pakalikoto kacibili, mpaka balakashika pacisasa ca nshimbi cakwingilila mu munshi. Cisasa calacaluka conka, balo balapula kabaya kwenda munshila ya mu munshi, mungelo usa walashimangana. **11** Petulo mpwalashinshimuka walambeti, “Cakubinga lino ndenshibeti Mwami Lesa langa latumu mungelo wakendi kwisa kumpulusha kuli Helode, ne Bayuda abo bapembelelanga kwambeti babone ceticinshike kulinjame.” **12** Mpwalenshibeco, walaya kung'anda ya Maliya banyina Yohane Maliko, uko bantu bangi nkobalikuba babungana kabapaila. **13** Petulo mpwalakonkosha pa cisasa cakunsa, mutukashi musebenshi, lina lyakendi Loda, walesa kwambeti acalule. **14** Nomba mpwalenshiba liswi kwambeti nilya Petulo, walakondwa cakwinseti uliya kucalula cisasa, walafwambila mukati nekuya kubambileti, “Petulo wemana pacishinga pansapa!” **15** Balo balambeti, “Obe ulakonyo!” Nsombi nendi walapitilisha kwambeti nicakubinga. Neco balo balambeti, “Mpani ulanyumfu liswi lya mungelo wakendi.” **16** Petulo walapitilisha kukonkoshowa

pacisasa. Mpobalacalula cisasa ne kumuboneti cakubinga endiye Petulo, balekatowa pamulomo. **17** Petulo walabamweneka ne cikasa cakendi, kwambeti abambile mbuli Lesa ncalamupulishi mujele. Walambeti, “Mwenga mumwambile Jemusi, ne banse nabambi makani awa.” Popelapo Petulo walapula nekuya kumbi. **18** Mpobwalaca mumene, bashilikali balanyongana mu mitwi ne kutina kwambeti, inga nicani cilenshiki kuli Petulo? **19** Helode walambila bashilikali kwambeti bamulangaule, mpobalalilwa kumucana, walabepushisha cena bamalonda basa, nomba walabapa mulandu wakwambeti bashiniwe. Panyuma pakendi Helode walafumako ku Yudeya, nekuya kwikala ku Kaisaleya. **20** Helode walepilwa nabo bantu baku Tulo ne Sidoni. Neco bantu ba mumisena iyi balatuma kalikoto kabantu kwambeti benga banyumfwane nendi. Cakutanguna balaya kuli Blasito, mukulene waku ng'anda ya mwami Helode kwambeti abanyamfwilishe. Kufumapo balaya kuli Helode kuya kumusengeti pabe lumuno, pakwinga cakulya ncebalikukute mucishi cabo, calikufumina mucishi ca mwami Helode. **21** Pabusuba mbobalapangana, Helode walafwala byakufwala byacami, walekala pacipuna cabwami, ne kutatika kubambila bantu basa. **22** Bantu balabilikisheti, “Nteyo muntu lambanga sobwe! Nsombi ni Lesa!” **23** Popelapo mungelo wa Lesa, walalengesheti Helode akolwe bulwashi, pakwinga uliya kulemeka Lesa. Myambo yamulibunda eyalamulya nekumushina. **24** Lino maswi a Lesa alamwaikila kulikonse bantu bangi balashoma. **25** Banabasi ne Saulo mpobalakwanilisha ncebalabatumina ku Yelusalemu, balabwelako. Balamantako Yohane Maliko.

13 Mu mubungano waku Antiyokeya mwalikuba bashinshimi ne beshikwiyisha aba; Banabasi ne Shimoni walikukwiweti

muntu mushipa, ne Lusiya waku Kulene, ne Manaeni uyo walalelwa pamo ne Mwami Helode, kayi ne Saulo. **2** Busuba nabumbi mpobalabungana kwambeti bamutembaule Lesa, ne kwambeti balikanishe kulya cakulya, Mushimu Uswepa walabambileti, “Kamumbikilani palubasu Banabasi ne Saulo, kwambeti benga basebense ncito njendalabakuwila.” **3** Lino panyuma pakulikanisha kulya ne kupaila ne kubika makasa palyendibo, balabatuma. **4** Banabasi ne Saulo, balatumwa ne Mushimu Uswepa, balaya ku Selukeya. Kufuma uko balatanta bwato ne kuya kushika pansumbu ya Saipulasi. **5** Mpobalashika mu munshi wa Salamu, balakambauka maswi a Lesa mu manda akupaililamo a Bayuda. Balikuba ne Yohane uyo walikubanyamfwilisha. **6** Balendana pansumbu ponse, mpaka balashika ku munshi wa Pafosi. Uko nkobalacana mung'anga, lina lyakendi, Bala-yesu Muyuda, mushinshimi mubepeshi. **7** Uyu muntu walikuba munendi Mwendeleshi Selegiyo Paulo, muntu wacenjela. Uyu Selegiyo Paulo, walakuwa Banabasi ne Saulo, pakwinga walikuyandishisha kunyumfwa maswi a Lesa. **8** Elimasi mung'anga usa, Elimasi nilina nalimbi lya Bala-Yesu mu Cigiliki. Walatotekana nabo, kwelekesha kushinkilisha mwendeleshi kwambeti katashoma muli Yesu. **9** Nomba Saulo, uyo walikukwiweti Paulo, walesulilwa ne Mushimu Uswepa, walamulangishisha **10** walamwambileti, “Obe mwanendi Muyungaushi, mulwani wabululami, obe weshikulicenjelesha ne bwipishi, nukaleke lilyoni kufulunganya makani akubinga a Mwami Lesa? **11** Pacindi copele cino Mwami Lesa nakomboloshe ne kukupa mulandu, nushipilwe nteti ulibonepo lisuba kwakacindi kang'ana.” Popelapo mushinshe wa shikunku walamufweka mumenso. Elimasi

walashipilwa walatatika kulipuntapunta, kulangaula muntu welela kumutanguninako kaliwamwikata kucikasa. **12** Mwendeleshi usa mpwalabona calenshika, walashoma. Walakankamana pakunyumfwa mbyobalikwiyisha bya Mwami Yesu. **13** Paulo ne banendi balatanta bwato ku Pafosi kuya ku Pega, mucibela ca Pamfiliya. Nomba Yohane walabashiya walabwela combenyuma ku Yelusalemu. **14** Mpobalafuma ku Pega, balapitilila mpaka balashika ku Antiyokeya mucibela ca Pisidiya. Pa busuba bwa Sabata balengila mu ng'anda mobalikupailila Bayuda, balekala panshi. **15** Bamakulene bang'anda yakupailililamo mpobalabelenga maswi mulibuku lya Milawo ya Mose, ne mulibuku lyabashinshimi bakulukulu, balabatumina maswi akwambeti, “Mobanse, na mukutepo maswi akuyuminishako bantu balikuno, tulamusengenga ngamwambapo.” **16** Popelapo Paulo walanyamuka ne kubamweneka bantu ne makasa ne kwambeti. “Amwe Baislayeli baname, ne njamwe mwense mukute kutembaula Lesa, kamunyumfwani! **17** Lesa wamushobo wetu afwe Baislayeli, walasala bamashali betu bakulukulu, walabafulisha kabacili bensu mucishi ca Injipito. Walabapulisha mucishico ne cikasa cakendi cangofu. **18** Walabalama cena byaka makumi ana mucinyika, nikukabeti balikwalilwa kumunyumfwila. **19** Lesa walashina mishobo isanu ne ibili ya bantu balikwikala mucishi ca Kenani, walabalamuna cishico ne kupa Baislayeli kuba cishi cabo.” **20** “Ibi byonse byalamanta byaka pepi myanda ina ne makumi asanu. Kufumapo walabapa bomboloshi kushika kucindi ca Samiyele. **21** Bantu balasenga kwambeti Lesa abape Mwami, neco Lesa walabapa Saulo, mwanendi Kisi, wamucikombo ca Benjameni, uyo walabendelesha byaka makumi ana. **22** Kufumapo Lesa walamufulapo Saulo,

ne kubikapo Dafeti kuba Mwami wabo. Pali Dafeti Lesa walambeti, ‘Ndacana Dafeti, mwanendi Jese, emuntu ngonsuni, kayi nakense bintu byonse mbyondayandanga.’ **23** Kufuma mubashikululwa bamucikombo ca Dafeti, Lesa walasalamo Yesu kuba Mupulushi wa Baislayeli, mbuli ncalalaya. **24** Yesu katanatatika ncito, Yohane walikukambaukila Baislayeli bonse, kwambeti basanduke kushiya bwipishi bwabo ne kubatishiwa. **25** Cindi Yohane ncalikuba pepi kupwisha ncito yakendi, walabepusha bantu, ‘Inga amwe mulayeyengeti ame njame bani? Ame ntame uyo ngomulapembelelenga sobwe. Nsombi palesanga naumbi panyuma pakame, ngondelela kubula kufulula nkwabilo shakendi.” **26** “Mobanse, mobashikululwa ba Abulahamu, ne njamwe mwense mukute kukambilila Lesa, ni kuli njafwe Lesa nkwalatumini mulumbe uwu walupulusho. **27** Bantu bekala mu Yelusalemu ne batangunishi baliya kumwinshiba Yesu, kayi baliya kwanyumfwishisha maswi abashinshimi bakulukulu awo ngobalikubelenga pabusuba bwa Sabata bulibonse. kakuli balakwanilisha calambwa ne bashinshimi bakulukulu, pakumombolosha Yesu kwambeti ashiniwe.” **28** Nikukabeti baliya kucana mulandu welela lufu, balamusenga Pilato kwambeti Yesuyo ashiniwe. **29** Mpobalapwisha kwinsa byonse, mbuli ncebyalembwa mu Mabala a Lesa bilambanga sha Yesu, abo balikukonkela kwiyisha kwakendi, balamuselushapo palusanda, ne kuya kumubika mumanda. **30** Nomba Lesa walamupundusha kubafu, **31** walabonekela kwa masuba angi ku bantu basa balikumushindikila kufuma ku Galileya kuya ku Yelusalemu katanafwa. Bantu aba ebakamboni bakendi kubantu bamu Islayeli. **32** Neco afwe tulesa kukambauka Mulumbe Waina wa bishomesho Lesa mbyalalaya bamashali betu

bakulukulu. **33** Ibyo mbyalalaya latwinshili afwe, tobashukululwa babo, pakumupundusha Yesu kubafu. Mbuli ncecalembwa Mukutembaula kwacibili kwambeti, Obe omwaname, lelo ndaba baiso. **34** Lesa walamupundusha Yesu kubafu kwambeti katabola sobwe. Calenshika mbuli ncalambeti, Ninkakupe colwe caswepa, kayi cancinencine, ico ncendalamulaya Dafeti. **35** Ecebo cakendi Mukutembaula nakumbi kayi walambeti, Nteti mukalekelele Musebenshi wenu Washomeka kwambeti akabole. **36** Awa maswi nkalambanga sha Dafeti, pakwinga Dafeti mubuyumi bwakendi mpwalakwanilisha kusebensa ncito njalamubambila Lesa, walafwa ne kubikwa mu manda uko nkobalabikwa bamashali bakulukulu, mubili wakendi walabola. **37** Nomba usa ngwalapundusha Lesa kubafu, mubili wakendi uliya kubolapo sobwe. **38** Neco mobanse bame, kamwinshibani kwambeti, kupitila muli Yesu, Lesa lamulekelelenga bwipishi bwenu, ici encotulakambaukunga kulinjamwe. **39** Uliyense washoma Yesu walulamikwa pamenso a Lesa, uko nkomwelela kubula kukucana pakukonka Milawo ya Mose. **40** Amwe cenjelani, kwambeti byalambwa ne bashinshimi bakulukulu bikabule kwinshika kuli njamwe, Ibyo mbyebalambeti, **41** “Kamunyumfwani amwe beshikucobola! Mukankamane ne kufwililila! Pakwinga mucindi cabuyumi bwenu ame ninkensepo cintu nceti mukabule kushoma sobwe, nambi muntu naumbi umusansulwila.” **42** Paulo ne Banabasi mpobalikupula mung'anda yakupaililamo Bayuda, basa bantu balabasenga kwambeti bakese kayi pa Sabata, kwisa kupitilisha kukambauka pabintu ibi. **43** Nomba bantu mpobalamwaika, Bayuda bangi pamo ne bantu nabambi balikukambilila Lesa balikukonkela ciyisho ca Bayuda, balakonkela Paulo ne Banabasi. Bantu aba babili

balambila likoto lya bantu, ne kubayuminisha kwambeti bapitilishe kushoma munkumbo sha Lesa. **44** Mpobwalashika busuba bwa Sabata, bantu bonse ba mumunshi uwo balabungana kwambeti banyumfwe maswi a Mwami. **45** Nomba Bayuda basa mpobalabona likoto lyabantu, balanyumfwa munyono. Balatatika kumutoteka Paulo mbyalikwamba, kayi balamucobola. **46** Paulo ne Banabasi balamba kwakubula buyowa, balambeti, “Cakubinga calikuba celela kwambeti tukambauke maswi a Lesa kulinjamwe nanshi. Nomba bonani mulakana mobene, mulalileshe mobene kwambeti nkamwelela kutambula buyumi butapu, nitumushiye, nitwenga kubantu bakunsa.” **(aiōnios g166)** **47** Pakwinga Mwami walatwambileti, Ndakubiki kwambeti umunikile bantu bakunsa, Kwambeti bantu balimucishi conse bakapuluke pacebo cakobe. **48** Mpobalanyumfweco bantu bakunsa, balakondwa ne kulumba maswi a Mwami. Abo Lesa mbwalasala kwambeti bakatambule buyumi butapu, balashoma. **(aiōnios g166)** **49** Maswi a Mwami alamwaikila kuli konse mucimpansha ici. **50** Nomba Bayuda basa balayungaula batukashi bayampuwo abo balikukambilila Lesa ne batangunishi ba mumunshi. Balatatika kupensha Paulo ne Banabasi ne kubatandanya kufuma mucimpansha cabo. **51** Paulo ne Banabasi balapampamuna lusuko kumyendo kwabo, kwambeti lube bukamboni bwa kukana kwabo, kufumapo balaya ku Ikoniya. **52** Beshikwiya baku Antiyokeya balakondwa kayi balesulilwa ne Mushimu Uswepa.

14 Byalenshika ku Antiyokeya, byalenshika kayi ne ku Ikoniya. Paulo ne Banabasi balengila mung'anda yakupaililamo ya Bayuda, umo mobaleyisha cakwinseti bantu bangi, Bayuda ne Bagiliki, balashoma Mwami Yesu. **2** Nikukabeco, Bayuda balabula kushoma balayungaula bantu bamishobo naimbi

kwambeti babukile abo balashoma. **3** Nomba Paulo ne Banabasi balekalako cindi citaliko, kabakambauka maswi kwakubula buyowa, kabali bashintilila muli Mwami, uyo walalesha kwambeti makani ngobali kukambauka alambanga sha nkumbo shakendi nancinencine, mubingashilo ne bishikukankamanisha mbyobalikwinsa. **4** Nomba bantu ba mumunshi balapansana, bambi balaba kulubasu lwa Bayuda, nabambi kulubasu lwa batumwa. **5** Popelapo bantu bamishobo naimbi ne Bayuda pamo ne batangunishi babo balapangana shakubapensha ne kubapwaya mabwe batumwa. **6** Batumwa mpobalanyumfweco, balafwambila ku Lusitala ne ku Debe, mucishi ca Lukoniya ne mumisena ya shinguluka. **7** Balakambauka Mulumbe Waina kopeloko. **8** Ku Lusitala kwalikuba muntu naumbi mulema myendo walikubula kwenda mwalasemenwa. **9** Muntuyo walikanyumfwa Paulo mpwalikwamba. Paulo walamulangishisha, mpwalabona lushomo ndwalikukute muntuyu lwakwambeti ngausengulwa, **10** walamba mwakubilikisha maswi, “Olola myendo yakobe, imana.” Popelapo muntuyo walaculukila mwilu ne kutatika kwendenda. **11** Makoto abantu mpobalabona calensa Paulo, balabilikisha mu mulaka wabo wa Cilukoniya, “Balesa balafumu kwilu balesa kulinjafwe mucimo cabantu.” **12** Neco Banabasi balamupa lina lya lesa wabo Zeu, nendi Paulo balamupa lina lya lesa wabo Hemesi, pakwinga ewalikutanguna kwamba. **13** Ng'anda njobalikupaililamo Zeu, yalikuba kunsa pepi ne munshi. Shimilumbo wakendi walesa pacishinga, walaleta ng'ombe ne maluba. Muntuyu pamo ne likoto lyabantu balikuyanda kubenga mulumbo kubatumwa. **14** Nomba Paulo ne Banabasi, mpobalanyumfweco, balatwamuna byakufwala byabo, ne kufwambila pakati palikoto. Walabilikisha ne kwambeti, **15**

“Amwe mobantu mulayandanga kwinsa cani pano? Njafwe bantu eti ncomubele! Tulamukambaukilinga Mulumbe Waina, kwambeti mushiye bintu mbuli ibi byabula ncito, konkelani Lesa muyumi walalenga kwilu, cishi capanshi, lwenje ne byonse bilimo. **16** Mucindi cakunyuma, Lesa walasuminisha bantu bamishobo yonse kwinsa ciliconse mbuli ncobalayandanga. **17** Nsombi uliya kuleka kulinshila bukamboni mubintu byaina mbyalikwinsa. Ukute kumupa mfula kufuma kwilu, necindi cakwambeti mbuto shiseme bisepo. Lesa ukute kayi kumupa byakulya bingi byamishobo mishobo ibyo bikute kukondwelesha myoyo yenu.” **18** Nambi Paulo walamba maswi awa, calamuyumina kwambeti abakanishe kubenga mulumbo wakubalemeka. **19** Kwalesa Bayuda nabambi balafumina ku Antiyokeya mucishi ca Pisidiya ne baku Ikoniya. Balanyengelela likoto lya bantu basa kwambeti babukile Paulo, balamupwaya mabwe ne kumukwekweshela kunsa kwa munshi, pakwinga balayeyeti lafu. **20** Nomba beshikwiya balesa ne kumushinguluka, walapunduka ne kubwelela kayi mumunshi umo. Mpobwalaca Paulo ne Banabasi balaya ku Debe. **21** Paulo ne Banabasi mpobalapwisha kukambauka Mulumbe Waina ku Debe kusa, ne kusandulako bantu kwambeti bashome muli Yesu, balabwelela ku Lusitala, ne ku Ikoniya, ne ku Antiyokeya mucibela ca Pisidiya. **22** Balabayuminisha beshikwiya kwambeti, batwalilile kushoma mwangofu kabatataya lushomo lwabo. Balabambileti, “Kwambeti tukengile mu Bwami bwa Lesa, twelela kupita mumapensho angi.” **23** Pa mubungano uliwonse balabikapo bamakulene. Mpobalapwisha kupaila ne kulikanisha kulya cakulya, balababika mumakasa a Mwami uyo bonse ngobalashoma. **24** Balapitilila mucishi ca Pisidiya ne kushika ku Pamfuliya. **25** Balakambauka maswi a Lesa ku Pega, panyuma

pakendi balaya ku Ataliya. **26** Kufuma uko balatanta bwato kuya ku Antiyokeya. Uku enkobalabikwa mumakasa a Lesa pakutatika ncito iyi njobalapwishi. **27** Mpobalashika ku Antiyokeya, balakuwa mubungano wonse pamo, ne kubambila byonse Lesa mbyalensa kupitila mulyendibo, kayi ne Lesa mwalacalwila nshila kubantu bamishobo naimbi kwambeti naboyo bamushome. **28** Paulo ne Banabasi balekala kopeloko cindi citali pamo ne beshikwiya.

15 Bantu nabambi balafuma ku Yudeya, balesa ku Antiyokeya, kabayisha bashoma banabo kwambeti, “Na mubula kupalulwa kwelana ne ncelambanga milawo ya Mose, nkamwelela kupuluka sobwe.” **2** Nomba Paulo ne Banabasi baliya kusuminishana ne ciyisho cilico sobwe, neco balatotekeshana nabo cangofu. Lino banse balapangana kwambeti Paulo ne Banabasi ne banse nabambi baku Antiyokeya, bakenga ku Yelusalemu kuya kubandika makani awa pamo ne batumwa ne bamakulene bamubungano waku Yelusalemu. **3** Mubungano mpowalabatuma, balapitila ku Foinike ne ku Samaliya, kabaya kwamba mbuli bantu bakunsa mobalikusandukila kuli Lesa. Maswi awa alabakondwelesha beshikwiya bonse. **4** Mpobalashika ku Yelusalemu, balatambulwa cena ne mubungano ne batumwa kayi ne bamakulene. Paulo ne Banabasi, balamba ncito shonse Lesa nshalensa kupitila mulyendibo. **5** Nomba bashoma nabambi bali kabacili mu kalikoto ka Bafalisi, balanyamuka ne kwambeti, “Bantu balafumunga mumishobo naimbi kuba beshikwiya ba Yesu belela kupalulwa, kayi twelela kubambileti bakonke Milawo ya Mose.” **6** Lino batumwa ne bamakulene bamubungano, balabungana pamo kwambeti babonepo cena pa nkaniyi. **7** Mpobalambishana pankaniyi kwacindi citali, Petulo walemana ne kutatika kwambeti, “Mucinshi cena mobanse

bame kwambeti, Lesa walansala kaindi pakati penu kwambeti njenga kuya kukambauka Mulumbe Waina, kubantu bamishobo naimbi kwambeti banyumfwe ne kushoma. **8** Lesa uyo ukute kwinshiba cena myoyo ya bantu, walalesha kwambeti bantu ba mishobo naimbi labatambulu pakubapa Mushimu Uswepa, mbuli ncalatupa afwe. **9** Lesa uliya kupusanyapo pakati pabo ne njafwe, pakwinga lushomo lwalaswepesha myoyo yabo. **10** Nipacebo cini ncemulamwelekeshelenga Lesa, pakubabika lijoko panshingo beshikwiya, ilyo bamashali betu bakulukulu, nambi afwe tobene ndyetwalalilwa kulimanta? **11** Nkacelela kubeco sobwe, twashoma kwambeti cilatupulushunga twense pamo ne ndibo ni Luse lwa Mwami Yesu." **12** Bonse mu mubunganowo balamwena tonto, kabanyumfwa Banabasi ne Paulo ncebalikwamba pabingashilo ne bishikukankamanisha mbyalikwinsa Lesa pakati pabantu bakunsa, kupitila mulyendibo. **13** Mpobalapwisha kwamba, Jemusi walambeti, "Mobanse bame, kamunyumfwani. **14** Shimoni latwambili cena mbuli Lesa pakutatika, ncalanuka bantu bamishobo naimbi, kupatulapo nabambi kuba bantu bakendi mwine. **15** Awa maswi alasuminishananga ne maswi abashinshimi bakulukulu, mbuli ncalembwa mu Mabala a Lesa kwambeti, **16** "Ibi byakapwa ninkabwele, kayi ninkebake ng'anda yalawa ya Dafeti. Byapwaika ninkabibake ne kubibambulula cena. **17** 'Ninkenseco kwambeti bantu nabambi bapacishi capanshi naboyo balangaule Mwami Lesa, uku ekwambeti bantu bamishobo yonse mbondalasala kwambeti babe bakame. **18** Ici encalambanga Mwami Lesa uyo walayubulula ibi kufuma kumasuba akunyuma." **(aiōn g165)** **19** Jemusi walapitilisha kwambeti, "Kwelana ne kuyeya kwakame, afwe katutabatwika mitolo bantu bakunsa balasandukilinga kuli Lesa. **20** Caina

tubalembele kalata kwambeti kabatalyanga bintu byasafwana, byabengwa milumbo ku tulesa twakubumba. Balo kabatensanga bufule, kabatalyanga nyama yalifwila, kayi kabatalyanga milopa. **21** Pakwinga Milawo ya Mose, yalatatika kubelengwa ne beshikwiyisha mu manda akupaililamo a Bayuda mu munshi uliwonse, pa busuba buli bonse bwa Sabata kufumina kubyaka byakunyuma." **22** Popelapo batumwa ne bamakulene, pamo ne mubungano wonse, balasuminishana kwambeti basalepo bantu beti batumwe pamo ne Paulo ne Banabasi kuya ku Antiyokeya. Balasalapo Yudasi, walikukwiweti Basabasi, ne Sailasi, batuloba babili aba balikukute bulemu pakati pabashoma. **23** Kalata njebalabapa yalikwambeti. "Mobanse, afwe batumwa pamo ne bamakulene bamubungano, tulamupanga mitende amwe mobanse baku Antiyokeya, baku Siliya, ne njamwe baku Kilikiya omwashoma muli Mwami Yesu, amwe bantu bakunsa. **24** Tulanyumfu kwambeti bantu nabambi bamulikoto lyetu bafumina kuno, besa uko kwisa kumupensha ne kumufulunganya bongo ne ciyisho cabo. Abo ntafwe twabatuma sobwe. **25** Lino mpotwabungana twense, twasuminishana kusalapo bantu ne kubatuma uko kuli njamwe. Nibakese pamo ne Paulo ne Banabasi bantu mbotusuni. **26** Abo balabenga buyumi bwabo kusebensela Mwami Yesu Klistu. **27** Ecebo cakendi tulatumu Yudasi ne Sailasi, kwambeti bese bamwambile ne mulomo mbyotulalembe mukalata. **28** Kuyeya kwetu kulelana ndendende ne Mushimu Uswepa, kwambeti katutamutwika mitolo naimbi yalema sobwe, nsombi milawo ilayandikinga iyi; **29** Kamutalyanga nyama njebalatwalilinga milumbo tulesa twakubumba, kamutalyanga milopa, nambi nyama yalifwila, kayi kamutensanga bufule. Na muyamuke ku bintu ibi nimwinse

cena. Kamushalani cena." **30** Basa mbobalatuma balaya ku Antiyokeya uko nkobalabunganya mubungano wonse ne kubapa kalata isa. **31** Mpobalaibelenga kalata isa balakondwa, pakwinga mwalikuba maswi alabayuminisha. **32** Yudasi ne Sailasi balikuba bashinshimi, balabayuminisha banse, balamba nabo kwacindi citali ne kubekalika myoyo panshi. **33** Mpobalekalako nsondo shing'ana, beshikwiya baku Antiyokeya balalayana ne kwambeti, bende mulumuno pa kubwelela kuli balabatuma. **34** Nomba nendi Sailasi walashalila. **35** Paulo ne Banabasi balekala ku Antiyokeya, kabeyisha ne kukambauka maswi a Mwami ne banabo bangi. **36** Mpopalapita cindi, Paulo walambila Banabasi kwambeti, "Katubwelela twenga tubone bantu mbotwakambukila maswi a mwami Yesu mu minshi yonse na balekalangeconi." **37** Banabasi walikuyandeti bamantilile pamo Yohane Maliko. **38** Nomba Paulo nkalikuyandeti benga pamo ne Yohane, pakwinga mpobalikuba ku Pamfuliya walabwela combenyuma, ne kubashiya ncito kaitana ipwa. **39** Popelapo balatotekeshana caipa cakwinseti balapansana. Banabasi ne Maliko balatanta bwato ne kuya ku Saipulasi. **40** Nendi Paulo walasala Sailasi ne kuya pamo, banse mpobalabapailila kwambeti Lesa abape colwe, balanyamuka. **41** Naboyo balapitila ku Siliya neku Kilikiya kabaya kuyuminisha bantu mu mibungano.

16 Paulo mpwalashika ku Debe, walaya ne ku Lusitala, uko kwalikuba shikwiya naumbi, lina lyakendi Timoti. Banyina balikuba Bayuda bashoma Lesa, baishi balikuba bagiliki. **2** Banse baku Lusitala ne baku Ikoniya balikumulumba Timoti. **3** Neco Paulo walikuyanda kumumanta kwambeti bendenga pamo. Nomba Bayuda bonse balikwikala uko balikwinshibeti baishi Timoti ni Bagiliki, Paulo walamupalula Timoti. **4** Mpobalikuya

kupita mu minshi balikuya kubenshibisha bashoma kwambeti,
bakonkele milawo yalabikwa ne batumwa, pamo ne bamakulene
ba mubungano wa mu Yelusalemu. **5** Neco mibungano ya
bashoma yalaba ne lushomo lwayuma, busuba ne busuba
bantu balatatika kufulilako. **6** Paulo ne banendi balapitilila
cimpansha ca Fuligiya ne Galatiya, pakwinga Mushimu Uswepa
walabakanisha kukambauka maswi a Lesa mucimpansha ca
Asiya. **7** Mpobalashika kunyinsa yacishi ca Misiya, balayanda
kwingila mucimpansha ca Bituniya, nsombi Mushimu wa
Yesu walabakanisha. **8** Neco balapitilila Misiya ne kuya
kushika ku Tulowa. **9** Cindi ca mashiku Paulo walabona
cimbonimboni camuntu waku Makedoniya, kali wemana ne
kusengeti, “Kamutampukilani ku Makedoniya kuno, mwise
mutunyamfwe.” **10** Pacindi copeleco Paulo mpwalabona
muntu mucimbonimboni, twalalibambila bulwendo bwakuya ku
Makedoniya, pakwinga twalenshibeti Lesa layandeti twenga
akukambauka Mulumbe Waina ku bantu baku Makedoniya. **11**
Kufuma ku Tulowa twalenda mubwato kululama ku nsumbu ya
Samotilase, mpobwalaca mumene twalapitilila mpaka twalashika
ku Niyapoli. **12** Kufuma ku Niyapoli, twalaya ku Filipi, munshi
unene wa mucibela ca Makedoniya, walikwendeleshewa
ne mfulumende ya Ciloma. Twalekala masuba angi mu
munshi uwu. **13** Pabusuba bwa Sabata twalapulilako kunsa
kwamunshi ne kuya ku mulonga uko nkotwali kuyeyeti
kuli musena mpobakute kupailila Bayuda. Twalekala panshi
katubandika ne batukashi balikuba babungana kopeloko. **14**
Pakati pabo palikuba mutukashi naumbi, lina lyakendi Lidiya.
Kucomwabo niku Tiyatila, ncito yakendi yalikuba yakulisha
bikwisa byafubeluka. Walikuba mutukashi wali kupaila Lesa, neco

Lesa walamucalula moyo wakendi kwambeti anyumfwishishe ne kushoma ncalikwamba Paulo. **15** Lidiya ne bamung'anda yakendi mpobalabatishiwa, walatusengeti, “Mbuli ncemulabono kwambeti nkute lushomo muli Lesa, katuyani kung'anda kwakame muye mwikale nenjame,” Walatukakatisha neco twalaya. **16** Cindi nacimbi mpotwalaya kumusena nkobalikupailila, twalakumanyako mutukashi musebenshi walikuba wekatwa ne mushimu waipa wakulaluka. Kufumina muncito yakendi ya kulaluka, baleli bakendi balikucanamo mali angi. **17** Uyu mutukashi walikukonkela Paulo pamo ne njafwe, kabilikisheti, “Bantu aba ni basebenshi ba Lesa Mukulene Wapita Byonse! Balamukambaukilinga nshila yalupulusho.” **18** Uyu mutukashi walikwinseco kwa masuba angi. Neco Paulo calamucima, walacebuka ne kuwambila mushimu waipa, “Mulina lya Yesu Klistu, ndakwambilinga omushimu waipa, fuma mu muntuyu.” Pacindi copeleco mushimu waipa walapulamo. **19** Baleli bamutukashuyu, mpobalabona kwambeti nteti abacaninenga mali, balekata Paulo ne Sailasi, ne kubakwekweshela kumusena wa makwebo, kubomboloshi. **20** Mpobalashika nabo kubeshi kombolosha, balambeti, “Aba bantu ni Bayuda, balapenshe bantu mu munshi mwetu muno. **21** Baleyishinga miyambo byabula kusuminishiwa, kayi nkatwelela kwitambula nambi kwikonkela afwe Baloma.” **22** Likoto lyalikubapo lyalatatika kuma Paulo ne Sailasi, beshikombolosha milandu nabo ebalapesheti bantu batwamune byakufwala bya Paulo ne Sailasi ne kubambileti, babakwapule bikoti. **23** Mpobalabakwapula bikoti tunkanda twingi, balabawala mujele ne kwambila mulonda wajele kwambeti abalame cena. **24** Neco pacebo camaswi awa, mulonda wajele walabacalila mucipinda camukati mujele, ne kubapinka myendo yabo pakati pa minkulu ibili. **25** Pakati pa mashiku

Paulo ne Sailasi balikupaila, ne kwimbila nyimbo shakutembaula Lesa, bakaili banabo balikunyumfwako. **26** Mwakutengashila kwalaba mukunkumo wangofu, cakwinseti lulindi lwa ng'anda ya jele yonse lwalatenkana, bisasa byonse byalashonkauka, ncetani nshebalikuba basunga kaili uliyense shalalaka panshi mbwee. **27** Mulonda wajele usa mpwalapashamuka, ne kubona bisasa bya jele byonse byashonkauka, walayeyeti bakaili bonse balafwambamo. Walapulisha cibeshi kwambeti alishine. **28** Paulo walabilikisheti, “Kotalishina! Twense motuli muno!” **29** Mulonda usa walambila naumbi kwambeti alete lampi, walafwambila mukati katutuma njenjenje, ne kuya kuliwala pamyendo ya Paulo ne Sailasi. **30** Walabapulisha kunsa ne kubepusheti, “Nkambo! Nicani ncetinyinse kwambeti mpuluke?” **31** Balo balamukumbuleti, “Koshoma muli Mwami Yesu, obe ne ba mung'anda yakobe nimukapuluke.” **32** Balamukambaukila maswi a Mwami, pamo ne ba mung'anda yakendi. **33** Nekukabeti calikuba cindi camashiku, walabamanta ne kuya kubasuka bilonda. Popelapo mulonda usa ne ba mung'anda yakendi balabatishiwa. **34** Panyuma pakendi, walaya nabo kung'anda yakendi, kuya kubapa cakulya. Mulonda uyu ne bonse ba mung'anda yakendi balakondwa cebo ca kushoma Lesa. **35** Mpobwalaca, beshikombolosha balatuma bashilikali kuya kumwambila usa mulonda wajele kwambeti, “Basungulule abo bantu benga.” **36** Usa mulonda wajele walamwambila Paulo kwambeti, “Beshikombolosha balatumu maswi akwambeti tumusungulule. Neco, kamupulani, kamuyani mulumuno.” **37** Paulo walabambila bashilikali abo, kwambeti “Batukwapula bikoti bantu bangi kabebelela, kwakubula kutombolosha nanshi, kakuli afwe tobene Loma, kayi batuwala mujele. Inga lino balayandanga

kutupulisheconi kampunampuna, nkacelela kubeco sobwe! Kamuyani mubambile balamutumu bese batupulishe bene." **38** Basa bashilikali balaya kubambila beshikombolosha maswi awa. Mpobalanyumfweti Paulo ne Sailasi ni bene Loma, balatina. **39** Neco beshikombolosha balesa kulilekelela kuli Paulo ne Sailasi. Panyuma pakendi balabapulisha mujele, ne kubasengeti bafumemo mu munshi uwo. **40** Paulo ne Sailasi mpobalapula mujele, balabwelela ku ng'anda kwa Lidiya, nkobalakabonana ne banabo. Panyuma pakubayuminisha, balafuma mu mushi.

17 Paulo ne Sailasi pakuya balapitila mu minshi ya Amfipoli ne Apoloniya, balashika ku Tesalonika uko kwalikuba ng'anda yakupaililamo ya Bayuda. **2** Kwelana ne cinga ncalikukute Paulo, walengila mung'anda yakupaililamo ne kubandika nabo makani amu Mabala a Lesa kwa nsondo shitatu. **3** Walabasansulwila cena makani amu Mabala a Lesa, ne kubalesheti Mupulushi Walaiwa usa welela kupenga ne kupundushiwa kubafu. Paulo walambeti, "Yesuyu ngondamukambaukilinga e Mupulushi Wasalwa ne Lesa." **4** Nabambi balashoma ne kukonkela Paulo ne Sailasi. Naboyo Bagiliki bangi balikukambilila Lesa, pamo ne batukashi bangi bayampuwo naboyo balashoma. **5** Nomba Bayuda nabambi balanyumfwa minyono, neco balayungaula bantu bamalofwa balikwendanowa munshila, bantu abo pamo ne Bayuda ebalatatika mipyopyongano mu munshi umo. Balabundumukila ne kuya kutoba ng'anda ya Yasoni, kuya kulangaula Paulo ne Sailasi, kwambeti babapulishe mung'andomo ne kubaleta ku bantu. **6** Mpobalanyala pakubula kucanako Paulo ne Sailasi, balekata Yasoni pamo ne bashoma nabambi ne ku bakwelanya kubatwala kubendeleshi bamu munshi, uko nkobalabilikisheti, "Basa bantu baletenga mipyopyongano

kulikonse, lelo balesa kumunshi kwetu, **7** Yasoni labatambulu. Mbyobalenshinga bonse nkabyekatana ne milawo ya mwami waku Loma sobwe, balambangeti kuli Mwami naumbi lina lyakendi Yesu." **8** Maswi awa alakalalisha likoto lya bantu pamo ne bendeleshi bamu munshi. **9** Nomba Yasoni ne banendi basa mpobalalipila mali angi a mulanduwo, bendeleshi ba munshi balabasungulula. **10** Mpokwalashipuluka mansailo, banse balatuma Paulo ne Sailasi ku Beleya. Mpobalashikowa balengila mu ng'anda yakupaililamo ya Bayuda. **11** Bayuda balikuba ku Beleya balikukute myoyo ishikuyanda kunyumfwishisha, kupita bantu baku Tesalonika. Pakwinga balo balatambula maswi a Lesa ne moyo umo, kayi busuba ne busuba balikubwelulukamo mu Mabala a Lesa kwambeti babone na nicakubinga ncambanga Paulo ne Sailasi. **12** Neco Bayuda bangi balashoma. Kayi ne batukashi ba Cigiliki ne batuloba bangi bayampuwo nabo balashoma. **13** Nomba mpobalanyumfwa Bayuda baku Tesalonika basa, kwambeti Paulo lakambaukunga maswi a Lesa ku Beleya, nakoyo balayako ne kutatika kuyungaula bantu kwambeti batatike mipyopyongano. **14** Pacindi copeleco banse balatuma bantu nabambi kwambeti bashindikile Paulo ku lwenje. Nomba Sailasi ne Timoti balashalila ku Beleya. **15** Bantu basa balamushindikila Paulo balashika nendi ku Atene. Panyuma pakendi balabwelela ku Beleya, ne kuya kwambila Sailasi ne Timoti kwambeti Paulo layandangeti bamukonke bwangu bwangu. **16** Cindi Paulo ncalikupembelela Sailasi ne Timoti ku Atene, walapenga mumoyo pakuboneti munshi wonse walikuba wesula ne tumbwanga ntobali kukambilila. **17** Lino Paulo walabandika ne Bayuda mung'anda ya kupaililamo pamo ne bantu bamishobo naimbi balikukambilila Lesa. Kayi

walabandika ne bantu mbwalikukumanya pamusena wa makwebo busuba ne busuba. **18** Bantu ba mano nabambi bamulikoto lyalikukwiweti Epikuleya, neba Sitoyiki, balatotekeshana ne Paulo, nabambi balikwambeti, “Inga mbutuma iyi yapamulomo cisa ilelekeshenga kwamba cani?” Nabambi kayi balikwambeti, “Uyu lanyumfwikingeti lakambaukunga sha balesa bensu mbotuteshi kuno.” Balikwambeco pakwinga Paulo, walikukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha Yesu ne shakupunduka kubafu. **19** Neco balamutwala Paulo ku nkuta yalikukwiweti Aleopagi ne kumwambileti, “Mutusansulwile afwe cishikunyumfwika sha ciyisho calinolino ici ncomuleyishinga. **20** Pakwinga bintu nabimbi mbyomulatwiyishinga, nkatuna tubinyumfwapo, neco tulayandanga kubinshiba cena.” **21** Bantu bonse balikwikala mu Atene, pamo ne bensu, balikukute cinga cakutaya cindi cabo, ne kuyandowa kutonda tonda ne kunyumfwa bintu byalinolino. **22** Paulo walemana pakati pa nkuta ya Aleopagi ne kwambeti, “Amwe bantu bene Atene, ndabononga kwambeti mwashimpa cena mu kukambilila kwenu. **23** Pakwinga pacindi ncondendananga mu munshi wenu uwu, ndabona misena ingi njomukute kupaililamo, pa nteme napambi mpomukute kupaililapo palembwa cisa, ‘Kuli Lesa wabula kwinshibikwa. Epeloyo ngomukute kukambilila kamutamwinshi, endiye ngondamwambilinga pacino cindi. **24** Uyo endiye Lesa walalenga cishi ne bintu byonse bilimo, e Mwami lendeleshenga kwilu ne cishi capanshi. Neco nkakute kwikala mu manda ebakwa ne bantu sobwe. **25** Cakubinga paliya bantu ncobelela kumusebensela ne makasa abo, pakwinga paliya ncabulilwa. Endiye Lesa ukute kutupa buyumi ne muya ngotukute kuyoya, pamo ne bintu byonse. **26** cakutanguna Lesa walalenga muntu umo, kufuma mu muntu umo ngwalalenga, emwalafuma

mishobo yonse ya bantu, kwambeti bekalenga kulikonse pacishi capacishi. Walababambilalimo cindi ca buyumu bwabo kayi ne nyinsa ya misena yabo. **27** Walenseco kwambeti bantu bakamulangaule, mpani ngabamwinshiba mukumulangaula. Nsombi Lesa nkalipo kutali ne njafwe twense sobwe." **28** Mbuli muntu naumbi ncalambeti, endiye ukute kutupa ngofu sha kuba ne buyumi, shakwenda kayi kuba mbuli ncetubele. Mbuli bakalaka maimbo benu ncobalalembeti, ne njafwe tobana bendi. **29** Pakwinga tobana bendi Lesa, nkatwelela kuyeyeti bulesa bwakendi bwakoshana ne kambwanga kagolide nambi ka silifa nambi ka libwe lyapangwa cena ne mano a muntu. **30** Kaindi Lesa walikubalekelela bantu bintu byaipa mbyobalikwinsa, pakwinga nkabalikumwinshiba, nsombi lino labambilinga bantu kulikonse kwambeti basanduke. **31** Lesa wasalapo busuba bumo, bwa kwisakombolosha bantu pacishi capanshi mubululami, kupitila mu muntu uyo ngwalasala. Ici walacibonesha ku bantu bonse, pakumupundusha kubafu muntuyo. **32** Nabambi bantu mpobalanyumfwa makani akupunduka kubafu ngalikwamba Paulo, balamuseka. Nsombi nabambi balambeti, tulayandanga kwambeti ukese busuba nabumbi kwisa kutwambila makani awa. **33** Popelapo Paulo walafumako ku nkuta. **34** Nabambi bantu balakonkela Paulo balashoma. Pakati pa bantu abo palikuba Diyonisiya, wa mulikoto lyankuta ya Aleopagi, pamo ne mutukashi lina lyakendi Damalisi, ne nabambi.

18 Panyuma pa bintu ibi, Paulo walafuma ku Atene nekuya ku Kolinto. **2** Uko nkwalacana Muyuda naumbi, lina lyakendi Akula, uyo walasemenwa ku Pontasi. Walikuba mwensu walafumina ku Italiya, walesa pamo ne Pulisila mukashendi, cebo ca mwami waku Loma Kilaudiyo, uyo walabika mulawo

wakwambeti Bayuda bonse bafume ku Loma. Lino Paulo walaya kubabona. **3** Pakubona kwambeti aba bantu balikukute incito mbuli njalikukute Paulo, yakutunga matente, walekala ne kusebensela nabo pamo. **4** Paulo walikwamba ne bantu ku ng'anda yakupaililamo ya Bayuda, pa busuba bwa Sabata bulibonse, kelekesha kusandula Bayuda ne Bagiliki kwambeti bashome Mulumbe Waina. **5** Sailasi ne Timoti mpobalashika kufuma ku Makedoniya, Paulo walalibengowa kuncito ya kukambauka, ne kwinshila bukamboni ku Bayuda kwambeti Yesu e Mupulushi Walaiwa usa. **6** Nomba pacebo cakwambeti balamutoteka, ne kumusampula, Paulo walapansana nabo ne kupampamuna lusuko ku byakufwala byakendi, ne kubambileti, “Mulalishinishi mobene! Ame ndemuyawu. Kufuma lelo ndenga kukambaukila bantu bamishobo naimbi.” **7** Popelapo walabashiya ne kuya ku ng'anda ya muntu naumbi, lina lyakendi, Tito Yusito, uyu muntu wali kuyandishisha kukambilila Lesa, ng'anda yakendi yalikuba yabambana ne ng'anda ya kupaililamo. **8** Mutangunishi wa ng'anda ya kupaililamo, Klisipo pamo ne ba mung'anda yakendi balashoma muli Mwami Yesu. Bantu bangi baku Kolinto balanyumfwa makani alikwamba Paulo, balashoma ne kubatishiwa. **9** Mwami Yesu walabonekela kuli Paulo mucimbonimboni busuba nabumbi cindi ca mashiku, ne kumwambileti, “Kotatina, pitilisha kukambauka, kayi kotacileka, **10** pakwinga ame ndi pamo ne njobe. Paliya muntu eti akulwane ne kukulinga, pakwinga muno mu munshi muli bantu bakame bangi.” **11** Paulo walekala kopeloko kabeyisha bantu maswi a Lesa kwacaka cimo ne myenshi isanu ne umo. **12** Pacindi Galiyo ncalikuba Mwendeleshi wa cimpansha ca Akaya, Bayuda balamwikata Paulo, ne kumutwala ku

nkuta. **13** Balambeti, “Muntuyu layungaulunga bantu kwambeti
bakambililenga Lesa mu nshila yapusana ne Milawo yetu.”
14 Nomba Paulo katanambapo ciliconse, Galiyo walabambila
Bayuda eti, “Ne mulambeti muntuyu lataluku mulawo, nambi
kwambeti lepishili munendi, nshinga ne ndawombolosho mulandu
wenu amwe Bayuda. **15** Nomba ndacaneti ninkani ilambangowa
shamaswi ne maina, kayi ne milawo yenu, mwelela kulibonena
mobene. Ame ndamukanini pimbi!” **16** Mpwalamba maswi
awa, walabatandanyapo pa nkuta. **17** Kufumapo, bantu bonse
balekata Sositene, mutangunishi wa ng'anda yakupailililamo
ya Bayuda, ne kumumina pantangu pa bomboloshi. Galiyo
kabonako, nsombi paliya ncalensapo. **18** Paulo walalayana
ne banse ba ku Kolinto, panyuma pa kwikalako masuba angi.
Walatanta bwato pamo ne Akula ne Pulisila mukashendi, ne
kuya ku Siliya. Paulo kacili ku Kenkeleya katanatanta bwato,
walacesa mishishi kubonesheti lakwanilishi lumbilo lwakendi
ndwalensa kuli Lesa. **19** Mpobalashika ku Efenso, Akula ne
Pulisila mukashendi balashala. Paulo kacili kopeloko walengila
mu ng'anda yakupailililamo ya Bayuda ne kubandika nabo. **20**
Balamusenga kwambeti ekaleko nabo kwa masuba angiko,
nsombi nendi walakana. **21** Walabalaya ne kubambileti, “Lesa
akampa cindi ninkese.” Mpwalambeco walatanta bwato ne
kufumako ku Efenso. **22** Paulo mpwalashika ku Kaisaleya, walaya
kayi neku Yelusalemu kuya kupa mitende mubungano. Kufuma
uko walaya ku Antiyokeya. **23** Panyuma pakwikalako kacindi,
walaya kupitana mubibela bingi bya bimpansha bya Galatiya ne
Fuligiya, kaya kuyuminisha beshikwiya bonse. **24** Ku Efenso
kwalesa Muyuda walasemenwa ku Alekisandiliya, lina lyakendi,
Apolo. Walikuba muntu muya mukutonda, kayi walikwainshiba

cena Mabala a Lesa. **25** Uyu muntu waleyishiwa nshila ya Mwami, kayi walikuba muntu wakangwabu, walikwamba ne kwiyisha mwabuya makani a Mwami Yesu. Nsombi walikwishibowa sha lubatisho lwa Yohane. **26** Walikwamba kwakubula buyowa mu ng'anda yakupaililamo ya Bayuda. Pulisila ne Akula mpobalamunyumfwa balamumanta ne kuya kumusansulwila cena mwabuya nshila ya Lesa. **27** Apolo mpwalikuyanda kuya ku Akaya, banse balamuyuminisha ne kulembela kalata ku banse ba ku Akaya kwambeti bamutambule cena. Mpwalashika walabanyamfwilisha bonse balikuba bashoma kupitila mu luse lwa Lesa. **28** Pakwinga Apolo walikubatoteka mwangofu ne kubakoma Bayuda pamenso abantu, kubashinina kupitila mu Mabala a Lesa, kwambeti Yesu endiye Mupulushi Walaiwa usa.

19 Apolo mpwalikuba ku Kolinto, ecindi nendi Paulo mpwali kapita mu bimpansha bingi byacishi, mpaka walakashika ku Efenso, nkwalacana beshikwiya nabambi. **2** Walabepusheti, “Mpomwalashoma muli Mwami Yesu, sena mwalatambula Mushimu Uswepa?” Balo balakumbuleti, “Afwe nkatuna tunyumfwapo eti kuli Mushimu Uswepa sobwe.” **3** Kayi Paulo walabepusheti, “Inga nilubatisho lwamushobo cini ndomwalatambula?” Balo balakumbuleti, “Lubatisho lwa Yohane.” **4** Paulo walambeti, “Yohane walikubatisha bantu balikushiya bwipishi bwabo, kayi walikubambila bantu kwambeti bashome uyo walikwisa panyuma pakendi, uyo e Yesu.” **5** Beshikwiya basa mpobalanyumfweco, balabatishiwa mulina lya Mwami Yesu. **6** Paulo mpwalabika makasa palyendibo, Mushimu Uswepa walesa, balatatika kwamba milaka yabula kwishibikwa uko, balatatika kushinshima. **7** Bantu abo balikuba likumi ne babili. **8** Kwa myenshi itatu, Paulo walikaya kung'anda

yakupailiamo ya Bayuda. Walikubandika ne bantu sha makani a Bwami bwa Lesa, kwakubula buyowa kwambeti bashome. **9** Nomba nabambi balayumisha myoyo yabo gwa! Nkabalayanda kushoma mbyalikubambila sobwe, balatatika kucobola nshila ya Mwami Yesu pamenso abantu bangi. Neco Paulo walabashiya ne kumantapo abo bashoma. Busuba ne busuba Paulo walikubandika ne bantu mung'anda yakwiyishilamo ya Tilano. **10** Kubandika ne bantu kulico kwalamumantila byaka bibili, cakwinseti bantu bonse bekala mu Asiya, Bayuda ne Bagiliki balanyumfwa maswi a Mwami Yesu. **11** Lesa walikwinsa bishikukankamanisha binene kupitila muli Paulo. **12** Bitambala ne bikwisa mbyalikusebensesha Paulo, bantu babitwala ku balwashi babo, balwashi balikusengulwa kayi ne mishimu yaipa yalikupula mu bantu. **13** Nabambi Bayuda balikwendenda kabaya kupulisha mishimu yaipa, balelekesha kusebensesha lina lya Mwami Yesu bapulishanga mishimu yaipa. Balikwambeti, “Mulina lya Yesu ngwalakambaukunga Paulo, ndamwambilishinga pulani!” **14** Abo balikwinseco ni bana basanu ne babili, ba Sikeva, Mukulene wa Beshimilumbo Baciyuda. **15** Nomba mushimu waipa walakumbuleti, “Yesu ndimwinshi, nendi Paulo ndimwishi, inga amwe njamwe bani?” **16** Popelapo muntu usa walikukute mishimu yaipa, walabaulukila ne kubafwankanya bonse. Walabakoma ne kubakwamauna byakufwala byabo, cakwinseti balafwambamo mung'andomo matakosha kabali balingwa. **17** Ici calanyumfwika kubantu bonse, Bayuda ne Bagiliki balikwikala ku Efeso, bonse balesulilwa nebuyowa. Neco lina ya Yesu lyalalumbaishiwa. **18** Bantu bangi balikushoma muli Yesu, balikwisa kulyambilila bene pamenso abantu bwipishi mbobalikwinsa. **19** Nabo bantu bangi balikwinsa sha bung'anga,

balabunganya mabuku abo, ne kwatenta bantu bangi kabebelela. Mpobalasankanya mulo wa mabuku alatentwa, balacaneti ni makumi asanu a bina bya mali amuwayawaya asilifa. **20** Cebo ca ibi bintu byangofu byalikwinshika, bantu bangi balanyumfwa maswi a Mwami Yesu kayi alamwaikila ne kukula. **21** Mpobyalenshika bintu ibi, Paulo walayeya kuya ku Yelusalemu, kupitila ku Makedoniya ne ku Akaya. Walambeti, “Ndakafuma ku Yelusalemu, ndelela kuya ku Loma.” **22** Neco walatuma Timoti ne Elasito ku Makedoniya, batuloba babili balikumunyamfwilisha. Nendi Paulo walashalila kwa kacindi kang'ana mu cimpansha ca Asiya. **23** Epacindici mpokwalatatika kuba minyungwe inene ku Efenso, cebo ca Nshila ya Mwami Yesu. **24** Kwalikuba muntu naumbi walikukute ncito yakupanga tuntu twa silifa lina lyakendi Demetiliyo. Walikupanga tukoshano twasilifa twa ng'anda yakupaililamo Atemi lesa wabo mutukashi, kayi basebenshi bakendi balikucanamo mali angi muncito iyi. **25** Uyu Demetiliyo walabunganya basebenshi bakendi, ne bantu nabambi balikukute ncito mbuli ya kendi, ne kubambileti, “Mobaname, mucinshi cena kwambeti, bubile bwetu bulafumunga muncito iyi. **26** Mulabononga ne kulinyumfwila mobene bintu mbyalenshinga Paulo uyu. Lambangeti balesa bakubumba ntebo balesa sobwe. Neco, bantu bangi balashomo mbyalanyengelelenga bantu muno mu Efeso, ne mucimpansha conse ca Asiya. **27** Ndayakamwa pakwinga bantu nibatatike kwamba byaipa pancito yetu iyi. Nteti bambengowa pancito yetu yonka sobwe, nsombi ng'anda ya lesa wetu Atemi nayo nibayisule bantu. Neco bulemu bwakendi lesa uyu nibupwe, lesa uyu ngobakute kukambilila bantu mucimpansha Asiya ne cishi conse!” **28** Bantu balakalala mpobalanyumfwa awo maswi, ne kutatika kubilikisheti, “Mukulene

ni Atemi waku Efenso!” **29** Popelapo mu munshi monse mwalaba mipyopyongano. Balekata Gayo ne Alisitako, bantu baku Makedoniya balikwenda ne Paulo. Balabakwekweshela ku lubansa lwamafuka nkobali kusuna kubungana bantu. **30** Paulo mpwalayanda kuya mulikoto lya bantu, beshikwiya balamukanisha. **31** Nabo bendeleshi nabambi baku Asiya, balikuba banendi Paulo, balatuma maswi akumusenga kwambeti katayako ku lubansa lwa mafuka kwalikuba kwabungana bantu. **32** Balatatika kwambowa cambe ambe, pakwinga balikuba banyongana kayi bangi nkabalikwinshiba ncebalabunganina sobwe. **33** Bayuda nabambi balikuba mulikoto balanyakila Alekisanda pantangu ne kwambeti ewelela kusansulula cena makani, neco Alekisanda walabamweneka bantu ne cikasa, neye walambeti, “Ntebo bayuda balepesheti kube mipyopyongano.” **34** Lino bantu mpobalenshibeti ni Muyuda, balabilikisha kabamba maswi amo amo kwa maola abili, kabambeti, “Mukulene ni lesa Atemi waku Efenso!” **35** Pamapwililisho pakendi, mulembi wa mu munshi walabamwenesha bantu ne kubambileti, “Amwe mobene Efenso baname, nibani batacinshi kwambeti munshi uwu wa Efeso ewasunga ng'anda yakendi lesa Atemi mukulene, ne libwe lyatondwa lyalalaka kufuma kwilu? **36** Paliya muntu welela kukana makani awa, neco kamumwenako, kamutengana kwinsa cintu sobwe. **37** Mulalete Gayo ne Alisitako kuno, kakuli paliya cintu ncebalebi mung'anda ya lesa wetu, nambi kumucobola. **38** Neco, na Demetiliyo pamo ne bantu mbwakute kusebensa nabo, balayandanga kupa mulandu muntu naumbi, bomboloshi ba nkuta nkobali, ingabatwalana kuya kwambila makani awa uko pa masuba ngobakute kombolosha. **39** Na pali nacimbi ncemulayandanga, mubungano wa mumunshi

wasuminishiwa ne milawo, kubonapo pankani iyo. **40** Palibi bilenshiki lelo, bendeleshi baku Loma, babinyumfwa ngabatupa mulandu wakuleta mipyopyongano. Paliya mpotwelela kuyubila mulandu sobwe. Kayi paliya muntu welela kusansulula cena cilalete mipyopyongano iyi." **41** Mpwalapwisha kwambeco, bonse walabambileti bamwaike.

20 Mipyopyongano mpoyalapwa, Paulo walabunganya beshikwiya. Mpwalamba maswi akubayuminisha, walabalaya walaya ku Makedoniya. **2** Walapitana mubimpansha byonse kaya kuyuminisha beshikwiya, kupitila mukukambauka maswi a Lesa, mpaka walashika ku Gilisi. **3** Uko walekalako myenshi itatu. Mpwalikulibambila bulwendo bwa kuya ku Siliya mubwato, walanyumfwa kwambeti, Bayuda balapangananga sha kumushina. Pacebo ico, walayeyeti enga akupitila ku Makedoniya. **4** Paulo walaya pamo ne bantu aba; Sopatulo mwanendi Pailasi waku Beleya ne Alisitako ne Sekunda, ba ku Tesalonika ne Gayo waku Debe ne Timoti ne Tukiko kayi ne Tulofimo ba micimpansha ca Asiya. **5** Aba balatanguna kushika ku Tulowa, nkobali kutupembelela. **6** Mpobwalapita busuba bwakusekelela shinkwa wabula cishikufufumusha, ne njafwe twalanyamuka ne bwato kufuma ku Filipi. Panyuma pa kwenda bulwendo bwa masuba asanu twalashika ku Tulowa, uko nkotwalabacana. Twalekalako masuba asanu ne abili. **7** Lino pa busuba butanshi bwa nsondo, mpotwalabungana pamo kulya mulalilo wakwanukilapo Mwami Yesu, Paulo walatatika kwambila bantu mpaka pakati pa mashiku, pakwinga walikuyanda kufumako mumene mene. **8** Mwalikuba mimuni ingi mucipinda capelu ca ng'anda njetwalikuba twabunganamo. **9** Mutuloba naumbi musepela lina lyakendi Yutika, walikuba wekalila pa

cipense, walatatika kushinshila. Pakwinga Paulo walapitilisha kwamba cindi citali, muntuyu walona tulo, walawa panshi kufuma pelu palupingwe lwabutatu, balacana wafwa. **10** Popelapo Paulo walaseluka panshi, ne kulambalala pamubili wa mutuloba uyu, ne kumufukata. Paulo walabambila bantu balikubapo, “Kamutapenga sobwe, ni muyumi.” **11** Kufumapo Paulo walabwelela mucipinda capelu mung'anda. Walalya mulalilo wakwanukilapo Mwami Yesu pamo ne beshikwiya bonse balikubapo. Walabandika nabo cindi citali. Walafumako kumaca lisuba kalili pepi kupula. **12** Usa mutuloba balamutwala kung'anda kucomwabo kali muyumi ntaa! Neco bonse balekalika myoyo. **13** Popelapo twalatanguna kuya ku Asosi mu bwato. Pakwinga walatwambileti tukakumanine ku Asosi kwambeti nkoti akatantile mu bwato motwalikuba, pakwinga nendi walenda lwa musansa kuya ku Asosi. **14** Mpwalatucana ku Asosi, walatanta mu bwato motwalikuba ne kuya pamo ku Mitileni. **15** Busuba bwakonkapo twalashika pepi ne Kiyosi. Twalenda mpaka twalashika ku Samo. Busuba bwalakonkapo twalashika ku Mileto. **16** Pakwinga Paulo walayeya kupita kumbali kwa munshi wa Efenso, kwambeti katataya cindi citali mu cimpansha ca Asiya. Walikuba wengana pakwinga walikuyandeti na kacikonsheka, akabenga mu Yelusalemu kabutana bushika busuba bwa Pentekosite. **17** Mpwalikuba pa Mileto, Paulo walatuma muntu ku Efenso kuya kubakuwa bamakulene ba mubungano. **18** Mpobalashika walabambileti, “Amwe mucinshi cena ncendalikwikala ne kusebensa pacindi ncendalikuba pamo ne njamwe, kufuma pa busuba mbondalashika mu cimpansha ca Asiya. **19** Ndalasebensela Mwami Yesu mwakulicepesha, nacimbi cindi ndalikulila misoshi cebo ca masunko ngobalikundetela Bayuda mpobalikupangana sha kushina. **20** Mucinshi kwambeti

paliya cintu nacikaba cimo, calikuyandika kumunyamfwa ncondalamusoleka, nsombi ndalakambauka ne kumwiyisha makani alambanga sha Yesu, pabantu bangi kayi ne kung'anda ne ng'anda.” **21** Ndalikubacenjesha Bayuda ne bantu bamishobo naimbi, kwambeti belela kusandukila kuli Lesa, ne kushoma Mwami wetu Yesu. **22** Cebo cakunyumfwila Mushimu Uswepa, pacino cindi ndenga ku Yelusalemu, nomba nkandicinshi ceti cikenshike kuli njame. **23** Ncenjinshowa ni cakwambeti, mu minshi yonse Mushimu Uswepa ulancenjeshengeti, mapensho ne kusungwa mujele kulampembelenga. **24** Nkandasakamananga sha buyumi bwakame sobwe, ncendayandishishinga ni kupwisha ncito njalampa Mwami Yesu, kukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha luse ulo luli cipo ca Lesa. **25** Ndalapitana muli njamwe mwense, kanja kukambauka makani a Bwami bwa Lesa, nomba lino ndicinshi kwambeti nteti mukambonepo sobwe. **26** Neco ndamwambilishinga busuba bwalelo, kwambeti na nabambi mulikoto lyenu ili bakonongeke ntewo mulandu wakame sobwe. **27** Pakwinga paliya cintu naba cimo ncendalamusoleka sobwe. Ndalamwambila byonse mbyalayandanga Lesa. **28** Mwelela kulilama cena mobene, ne kulama cena likoto lya bantu abo Mushimu Uswepa ngowalamupeti mubembelenga. Kamwembelanga cena bantu mu mubungano wa Lesa, abo mbwalapulusheti babe bakendi kupitila mu lufu lwa Mwanendi. **29** Ndicinshi kwambeti ame ndakafumapo pa likoto lyenu, baumpe bakalu nibakese pakati penu, beti bakabule nkumbo ne likoto lya bantu bali mu mubungano. **30** Kayi mu likoto lyenu mobene, nimukapunduke bantu beshikwiyisha bya bwepeshi ne kukwelela bangi kulubasu kwabo, kwambeti babakonkele. **31** Neco, cetukani! Kamwingashilangeti kwa byaka bitatu

ndalikumwiyisha mwense munshi ne mashiku, kandila misoshi.
32 Cakupwililisha, ndamubikinga mu makasa a Lesa, ne mu
makani alambanga sha luse lwakendi, elela kumwibaka ne
kumupa colwe ico Lesa ncabikila bantu bakendi bonse. **33**
Ndiya ku kumbwapo mali, nambi cakufwala camuntu uliyense
sobwe. **34** Mobene mucinshi cena kwambeti ndalikusebensa
ne makasa akame, kucana byonse byali kuyandika pabuyumi
bwakame ne kunyamfwilishako baname mbondalikuba nabo.
35 Mubintu byonsebi ndalamubonesha kwambeti, kusebensa
ne ngofu mbuli ncendalikusebensa, inga tunyamfwako abo
balefuka. Cindi conse kamwanukanga maswi ngalamba Mwami
Yesu, akwambeti, “Kupa kukute kuleta colwe, kupita kutambula.”
36 Mpwalapwisha kwamba, bantu bonse balikuba pamo ne
Paulo, balasuntama ne kupaila kuli Lesa. **37** Bonse bali kabalila
mwakompolola mpobalamukumbatila Paulo, ne kumushonshonta
pakulayana. **38** Calabapa kungumana ni maswi ngalambeti nteti
bakamubonepo kayi. Kufumapo balamushindikila kwalikuba
bwato.

21 Mpotwalapwisha kulayana, twalafumako twalenda mu bwato
ne kululama ku Kosi. Busuba bwakonkapo twalashika ku Lodi,
kufuma uko twalaya ku Patala. **2** Mpotwalashika, twalacana bwato
bwali kuya ku Foinike, twalatanta ne kuya. **3** Lino mpotwalashika
pamusena mpotwalikukonsha kubona nsumbu ya Saipulasi,
twalabembuluka cakucipiko, mpaka twalashika ku Siliya kucito
ca Tulo nkobalalongololamo bintu byalikuba mu bwatomo. **4**
Kopeloko twalacanako beshikwiya nabambi mbotwalekala nabo
masuba asanu ne abili. Abo balamwambila Paulo, kupitila mu
Mushimu Uswepa kwambeti kataya ku Yelusalemu. **5** Mpwalapwa
masuba akwikala nabo, twalafumako ne kupitilisha bulwendo

bwetu, beshikwiya bonse pamo ne bamakashabo ne bana babo balatushindikila mpaka kunsa kwa munshi. Twalasuntama ne kupaila pa museya mulombe pepi ne lwenje. **6** Mpotwalalayana balo balabwelela kumanda kwabo, afwe twalengila mu bwato. **7** Twalapitilisha bulwendo bwetu mu bwato kufuma ku Tulo, ne kushika ku Pitolemasi uko nkotwalapa mitende banse ne kwikalako busuba bumo. **8** Busuba bwakonkapo twalanyamuka ne kuya kushika ku Kaisaleya. Twalekala kung'anda ya Filipo mukambaushi wa Mulumbe Waina, umo wa batuloba basanu ne babili basa balasalwa kunyamfwilisha mu Yelusalemu. **9** Filipo walikukute bana batukashi bashike bana, balikuba bashinshimi. **10** Mpokwalapita masuba angi, kwalesa mushinshimi walafumina ku Yudeya walikukwiweti Agaba. **11** Walesa kuli njafwe ne kumanta mukopo wa Paulo, ne kulisunga mwine ku makasa ne ku myendo, ne kwambeti, “Mushimu Uswepa, ulambangeti, mwine mukopo uwu, Bayuda bamu Yelusalemu ni bakamusunge mbuli ncendalisungu, ni bakamutwale mu makasa abantu bakunsa.” **12** Mpotwalanyumfwa maswi alico, afwe pamo ne bantu balikuba uko, twalamusenga Paulo kwambeti katayako ku Yelusalemu. **13** Nsombi nendi Paulo walakumbuleti, “Mulalilishanyanga aconi ne kumpa buyowa? Ndalibambila, nteko kuya kusungwa konka sobwe, nsombi kuya kufwila kopeloko mu Yelusalemu pacebo ca lina lya Mwami Yesu.” **14** Mpotwalaboneti tulalilwa kumukanisha, twalamuleka, twalambeti, “Kuyanda kwa Mwami kwinshike.” **15** Panyuma pa kwikalako masuba ang'ana, twalalongela bintu byetu ne kuya ku Yelusalemu. **16** Twalaya pamo ne beshikwiya nabambi baku Kaisaleya. Balatushikisha kung'anda ya muntu walikukwiweti Munasoni waku Saipulasi, nkotwalikuba twelela kwikala. Walikuba shikwiya kwa byaka bingi. **17**

Mpotwalashika mu Yelusalemu, banse balatutambula cena. **18** Busuba bwakonkapo, Paulo ne njafwe twense pamo twalaya kubona Jemusi. Twalacanako bamakulene bamubungano kabali babungana. **19** Popelapo, Paulo walabapa mitende ne kubambila cena bintu byonse Lesa mbyalensa ku bantu bakunsa, kupitila mu ncito yakendi. **20** Mpobalanyumfwa makani awa balamutembaula Lesa, ne kumwambila Paulo, eti, “Obe mwanse wetu, Paulo, kobona kufula kwa bina ne bina bya Bayuda bashoma muli Mwami, bonse bacinka manungo mu Milawo ya Mose.” **21** “Bonse aba balambilweti obe uleyishinga Bayuda bonse bekala mubishi nabimbi kwambeti baleke kukonkela Milawo ya Mose. Kayi bambilweti kabata palulanga bana babo, nambi kukonkela miyambo ya bakulukulu. **22** Aba bantu ni banyumfweti ulesa. **23** Neco, leka tukwambile nceti winse. Kuno kuli batuloba bana abo balalumbila kuli Lesa. **24** Koya nabo batuloba aba ku Nganda ya Lesa, wenga uliswepeshe pamo nendibo kwelana ne mwambo. Kufumapo ubalipilile kwambeti baceswe mishishi. Wenseco, bantu bonse nibakenshibeti byonse mbyebambanga pa linjobe ni byakubepa, anu ne njobe ukute kukonkela Milawo ya Mose. **25** Ku bantu ba mishobo naimbi abo balashoma Mwami Yesu, twalabalembela kalata ya kubenshibisha ncetwalasuminishana. Twalasuminishaneti, nkabelela kulya byakulya bikute kupewa milumbo kutumbwanga, nambi kulya milopa, nambi kulya nyama yalifwila ne kutensa bufule.” **26** Neco busuba bwakonkapo, Paulo walaya ne batuloba bana ne kuliswepesha pamo nabo. Kufumapo walaya mu Ng'anda ya Lesa kuya kubenshibisha bantu sha bushiku mbweshi bakapwishe kuliswepesha kwabo mpweti akababengele milumbo kuli Lesa batuloba basa umo ne umo. **27** Mpwalikuba pepi kupwa masuba asanu ne abili akuliswepesha,

Bayuda nabambi ba kucishi ca Asiya pakumubona Paulo mu Ng'anda ya Lesa, balayungaula likoto lya bantu ne kumwikata Paulo. **28** Balabilikisheti, “Batuloba amwe Baislayeli, kamwisani mutunyamfwe! Uyu emuntu usa wayanga kwiyisha bantu kuli konse, sha kwipisha bene Islayeli, ne Milawo ya Mose, kayi ne Ng'anda ya Lesa ino. Lalete bantu bakunsa mu Ng'anda ya Lesa, lasafwanya musena waswepa uno.” **29** Balambeco pakwinga balabona mutuloba walikukwiweti Tulofimo waku Efenso, kali pamo ne Paulo mu munshi, neco balayeyeti Paulo la mumanta kuya nendi mu Ng'anda ya Lesa. **30** Neco mushi wonse walesula ne mipyopyongano. Bantu bonse balabundumukila kuya kwikata Paulo, ne kumupulisha pansa pa Ng'anda ya Lesa. Pacindico balacala bisasa bya ku Ng'anda ya Lesa. **31** Cindi ncebali kuyanda kumushina Paulo, makani awa alanyufwika ku mukulene wa bashilikali bonse Baciloma eti mu munshi wonse wa Yelusalemu mulesulu mipyopyongano. **32** Mwa bwangu bwangu mukulene wa bashilikali bonse, walamanta bamakulene ba bashilikali, pamo ne bashilikali nabambi ne kubundumukila ku bantu abo balikwinsa mipyopyongano. Mpobalamubona kesa pamo ne bashilikali, balacileka kumuma Paulo. **33** Mukulene wa bashilikali bonse walaya kuli Paulo kuya kumwikata. Walambila bashilikali nabambi kwambeti bamusunge ncetani shibili, lino walepusheti, “Inga muntuyu niyani, kayi nicani ncalenshi?” **34** Bantu balatatika kubilikisha kabamba cambe ambe, umo wambeci, naumbi wambeco. Kwalabowa kuyobeka cakwinseti mukulene wa bashilikali bonse walalilwa kucana cine cine calaletelesha mipyopyongano. Neco walambila bashilikali eti bamutwale Paulo kunkambe ya bashilikali. **35** Paulo mpobalamushikisha pa kutantila kuya munkambe yabo,

bashilikali balamunyamuna pakwinga bantu balikuyanda kumulya bubesu. **36** Bonse bantu balikumukonkela balikubilikisheti, “Mushineni!” **37** Lino bashilikali kabali pepi kumwingisha Paulo munkambe, walambila mukulene wa bashilikali, eti, “Ndasengengeti ndimwambileko cintu nacimbi.” Mukulene wa bashilikali bonse walambeti, “Sena ucinshi kwamba Cigiliki? **38** Anu sena ntobe mwine Injipito usa walaleta mipyopyongano ya kubukila bwendeleshi cisa cindi, ne kutangunina bakapondo myanda makumi ana, kuya nabo mucinyika?” **39** Paulo walakumbuleti, “Ame nde Muyuda, ndalasemenwa mu munshi wa Taliso, munshi wayampuwo mucishi conse ca Kilikiya. Ndasengenga kwambeti ng'ambeko ne bantu aba.” **40** Mukulene wa bashilikali bonse usa walamusuminisha. Lino Paulo walemana pa kutantila ne kutandabula cikasa kubamwenesha bantu. Mpobalamwena bonse tonto Paulo walamba mu mulaka wa Cihebeli, walambeti,

22 “Mobantu mwense, banse, ne bamatata, kamunyumfwani kukana mulandu kwakame.” **2** Pakunyumfwa kwambeti Paulo, lambanga mu mulaka wabo, balamwena tonto kwambeti banyumfwishishe cena. Paulo walapitilisha kubambileti, **3** “Ame nde Muyuda, ndalasemenwa mu munshi wa Taliso, mucishi ca Kilikiya, nsombi ndalakulila muno mu munshi wa Yelusalemu. Ndalikuba shikwiya wa Gamaliyeli, uyo walanjiyisha mwakukonkela Milawo yalapewa ku bamashali betu bakulukulu. Kayi ndalikuba walibenga kusebensela Lesa, mbuli ncemubele mwense omuli pano. **4** Ndalikupensha bantu balikukonkela nshila ya Mwami Yesu, nabambi ndalikubashinisha. Ndalikwikata batuloba ne batukashi ne kubatwala mujele. **5** Mukulene wa Beshimilumbo, ne bomboloshi ba nkuta ngabasumineti

ndambanga cakubinga. Pakwinga balo ebalampa makalata, akunsuminisha kutwala ku Bayuda balikwikala mu munshi wa Damasiko. Neco ndalaya akubekata bantu bashoma Yesu ne kubaleta ku Yelusalemu, kabali basungwa ncetani kwambeti bese bapewe cisubulo. **6** “Mpondalashika pepi ne munshi wa Damasiko, cindi ca 12 koloko munshi, mumuni unene walafuma kwilu walamunikila mpondalikuba. **7** Ndalawa panshi, popelapo ndalanyumfwa liswi lya kwambeti, ‘Saulo! Saulo! Inga ulampenshelenga cani cisa’ **8** Ndalepusheti, ‘Inga njamwe bani Nkambo,’ Walikwamba walankumbuleti, ‘Njame Yesu waku Nasaleti ngolapenshenga.” **9** Bantu mbondalikuba nabo baliya kunyumfwa liswi lya muntu walikwamba nenjame sobwe, nsombi mumuni balaubona. **10** Popelapo ndalepusheti, “Inga nicani ncendelela kwinsa Nkambo? Apo Mwami walambeti, ‘Nyamuka, wenga mu Damasiko, nibenga bakwambile byonse Lesa mbyalayandangeti winse.’ **11** Ndalashipilwa cebo ca mumuni unene walamunikila cakwinseti balanjikatilila kucikasa bantu mbondalikuba nabo pa kuntwala mu Damasiko.” **12** Mu munshi uwu mwalikuba muntu walikukwiweti Hananiya, muntu wali kukonkela Milawo, ne kukambilila Lesa ne moyo wakendi wonse. Bayuda bonse baku Damasiko balikumupa bulemu. **13** Walemana pepi ne njame ne kwambeti, “Saulo mukwabo, kocaluka menso utatike kubona kayi!” Pacindi copeleco ndalacikonsha kulanga ne kumubona Hananiya. **14** Popelapo walambeti, “Lesa ngobali kukambilila bamashali betu bakulukulu, lakusala kwambeti winshibe kuyanda kwakendi ne kubona Walulama ne kunyumfwa liswi lyakendi. **15** Pakwinga nukamubele kamboni pakubambila bantu bintu mbyowalabona, ne kunyumfwa. **16** Inga lino ucipembelela cani? Nyamuka, ubatishiwe kwambeti

Lesa akuswepeshe bwipishi bwakobe mpolapailinga Lesa. **17** “Mpondalabwelela ku Yelusalemu, cindi ncondalikupaila mu Ng'anda ya Lesa ndalabona cimbonimboni. **18** Ndalabona Mwami kang'ambileti, ‘Fwambana, fuma mu Yelusalemu muno, pakwinga bantu nteti bakunyumfwile bukamboni mbweti wambenga bulambanga sha njame.’ **19** Ame ndalambeti, ‘Nkambo, bonse bacinshi kwambeti ndalikuya mu mibungano ya Bayuda, kusunga ne kubauma abo bashoma muli njamwe. **20** Kayi mpobalikumushina Stefano uyo walikwambila bantu makani ali pali njamwe, ame ndalikubapo. Ndalasuminishako kwambeti bamushine, kayi njame ndalikuba ndekata mu makasa byakufwala bya kunsa bya bantu abo balikumushina.’ **21** Lino Mwami walang'ambileti, ‘Koya, pakwinga ni nkakutume kutali ku bantu bakunsa.’” **22** Bantu bali kabakutika mpaka pacindi ncalamba maswi akuya kubantu bakunsa. Neco balatatika kubilikisheti, “Katumushinani! Nkelela kubapo pacishi capanshi muntuyu sobwe!” **23** Balabilikisha ne kuwala byakufwala byabo bya kunsa mwilu, ne kutukula lusuko. **24** Popelapo mukulene wa bashilikali bonse walabambileti bamutwale Paulo, munkambe ya bashilikali kuya kumukwapula, kwambeti ayubulule ncobayobekelanga bantu bonse. **25** Lino mpobalamusunga kwambeti batatike kumukwipa, Paulo walepusha mushilikali walikwendelesha bashilikali mwanda, walikuba wemana pepi, “Sena mulawo wasuminisha kukwipa bikoti muntu Muloma, kamutana mu mombolosheti mucane mulandu?” **26** Uyu mukulene wabashilikali mpwalanyumfweco, walaya kwambila mukulene wa bashilikali bonse, ne kumwipusheti, “Inga mulayandanga kwinsa cani? Muntuyu ni Muloma!” **27** Popelapo mukulene wa bashilikali bonse walaya kuli Paulo, kuya kumwipusheti, “Kong'ambila cena,

sena omu Loma?" Paulo walakumbuleti, "Ee." **28** Mukulene wa bashilikali bonse walambeti, "Ame ndalensa kula ne mali angi, kwambeti mbe Mu loma." Paulo walakumbuleti, "Ame nde mu Loma mukusemwa." **29** Cindico bashilikali basa balikuyanda kumwipusha balasonoka. Nendi mukulene wa bashilikali bonse walatina mpwaleshibeti Paulo ni Muloma, kayi bamusunga ncetani. **30** Neco pabusuba bwalakonkapo, mukulene wa bashilikali bonse walikuyanda kwinshiba cena mulandu ngobali kuyanda kumupa Paulo Bayuda, walambila bashilikali kwambeti bamusungulule Paulo, kufumapo walambila beshimilumbo bamakulene ne bendeleshi ba nkuta bonse kwambeti babungane. Neco balamwimanika Paulo pantangu pabo.

23 Paulo walabalangishisha bendeleshi ba nkuta, walambeti, "Batuloba mwense, banse bame. Ame ndekala ne buyumi bwalulama ne miyeyo yaloma pamenso a Lesa ne kukwanilisha incito shakame nshendelela kwinsa kushikila lelo pano." **2** Hananiya, Mukulene wa Beshimilumbo mpwalanyumfweco, walambila balikuba bemana pepi ne Paulo kwambeti bamume lupaka pa mulomo. **3** Paulo walamwambila Hananiya, "Lesa lakakumunga obe olubumbu lwashibululwa bulongo utuba! Obe ncowekaliloko ni kwambeti ung'omboloshe kwelana ne Milawo, kayi njobe ulatalukunga Milawo pa kwambila bantu eti bangume!" **4** Nomba bantu balikuba pepi ne Paulo balamwambileti, "Ha! Ulatukananga Mukulene wa Beshimilumbo wa Lesa!" **5** Paulo walakumbuleti, "Mobanse bame, nkandacishibangeti ni Mukulene wa Beshimilumbo. Pakwinga Mabala a Lesa alambangeti, 'Kotamba maswi ayipa pa mwendeleshi wa bantu bakobe sobwe.'" **6** Paulo mpwalaboneti nabambi balikuba Basaduki,

nabambi balikuba Bafalisi, walabilikisheti, “Mobanse bame, ame nde Mufalisi, mwana wa Bafalisi! Ndomboloshewanga cebo ca kupembelela nkonkute kwa kwambeti bafwa ni bakapunduke.” **7** Mpwalambeco, palaba kutanyumfwana pakati pa Bafalisi ne Basaduki. Popelapo balapansana. **8** Pakwinga Basaduki bakute kwambeti kuliya kupunduka, kuliya mungelo, nambi mushimu. Balo Bafalisi bashoma byonse bitatu. **9** Neco kutanyumfwana kwalakonempa, pakwinga beshikwiyisha Milawo ya Mose balikuba kulubasu lwa Bafalisi balemana ne kutotekeshana cangofu, ne kwambeti, “Afwe paliya ncetulacana caipa mu muntuyu! Mpani mushimu, nambi mungelo walamba nendi.” **10** Makoto abantu abili alatotekeshana cangofu, cakwinseti mukulene wa bashilikali bonse walatineti mpani ni bamushine Paulo. Neco walambila bashilikali bakendi kuya kumufunyapo Paulo pa bantu, ne kumutwala mu nkambe ya bashilikali. **11** Pabusuba bopelobo cindi ca mashiku, Mwami Yesu walemana pepi ne Paulo ne kumwambileti, “Yumisha moyo! Mbuli ncolambeleko kamboni muno mu Yelusalemu, anu neku Loma welela kumbeleko kamboni.” **12** Mpobwalaca, Bayuda nabambi balabungana pamo, kupangana cakumwinshila Paulo. Balalumbila pamenso a Lesa kwambeti nteti balyepo cakulya, nambi kunwapo ciliconse mpaka bamushine Paulo. **13** Bantu abo balapangana sha kumushina Paulo balikuba bapitilila makumi ana. **14** Mwa bwangu bwangu balaya kuli beshimilumbo bamakulene, ne bamakulene Baciyuda, ne kubambileti, “Tulalumbili tobene kwambeti, nteti tulyepo cintu ciliconse mpaka tukamushine Paulo. **15** Neco amwe, pamo ne bendeleshi ba nkuta bonse, muye mumusenge mukulene wa bashilikali bonse kwambeti amulete kuno Paulo. Mu mubepeti

mulayandanga kunyumfwishisha cena ncalensa. Kabatana bashika nendi kuno, afwe tulalibambili ku mushina.” **16** Nomba muntuwendi Paulo mutuloba, walanyumfwa nshebali kupangana. Mwa bwangu bwangu walaya munkambe ya bashilikali kuya kumwambila Paulo. **17** Popelapo Paulo walakuwa mukulene wa bashilikali mwanda, ne kumwambileti, “Koya nendi mutuloba musepela uyu kuli mukulene wa bashilikali bonse, ukute maswi akumwambila.” **18** Mukulene wa bashilikali mwanda, walamutwala mutuloba musepela kuli mukulene wa bashilikali bonse, ne kumwambileti, “Paulo usa ngotwasunga langa lankuwu ne kunsengeti ndete mutuloba uyu kuli njamwe, ukute maswi akumwambila.” **19** Mukulene wa bashilikali bonse usa walamwikata kucikasa ne kuya nendi pa lubasu, ne kumwipusheti, “Nimakani cini ngolayandanga kung'ambila?” **20** Nendi mutuloba usa walambeti, “Bayuda nabambi balapanganeti bakese kulinjamwe lilo, kwisa kumusengeti mukamusungulule Paulo kuli bendeleshi ba nkuta, nibakabepeti balayandanga kunyumfwishisha ncobele mulandu wakendi. **21** Kamutaka banyumfwila sobwe, pakwinga kuli batuloba bapitilila makumi ana, beti bakabenga bamubelamina Paulo panshila. Balumbila pamenso a Lesa kwambeti, ‘nteti balye cakulya, nambi kunwa kabatana bamushina Paulo.’ Pacino cindi balibambila kumushina, balapembelelengowa ncotimukumbule.” **22** Mukulene wa bashilikali bonse walambeti, “Kotambilako muntu naba umo makani awa ngolang'ambiliko.” Popelapo mutuloba usa walapulamo, walaya kwabo. **23** Mukulene wa bashilikali walakuwa bashilikali babili bamakulene, ne kubambileti, “Mantani bashilikali myanda ibili ne bashilikali makumi asanu ne abili beshikutanta pama haki, kayi ne bashilikali myanda ibili

bamafumo beti benga ku Kaisaleya, banyamuke cindi ca 9 koloko mashiku. **24** Nendi Paulo mu mutantike pa lihaki, mwenga mu mushikishe cena kuli Mwendeleshi Felekisi." **25** Usa mukulene wa bashilikali bonse walalemba nkalata njalalembamo maswi awa. **26** "Njame Kulodiyasi Lisiyasi, ndalembelenga amwe mwalemekwa ba Felekisi, ndeti mitende. **27** Bayuda balamwikata muntuyu, balikuyanda kumushina. Lino mpondalenshibeti ni mwine Loma, ndalaya ne bashilikali kuya kumufuna. **28** Ndalikuyanda kwinshiba mulandu ngobalamupa, neco ndalamutwala ku nkuta ya Bayuda. **29** Ndalacaneti paliya caipa ncalensa ncelela kufwilapo, nambi kusungwa sobwe, pakwinga balikumupa mulandu pa makani a Milawo yabo bene. **30** Mpondalambilweti Bayuda nabambi bapangananga sha kumushina, pacindi copeleco ndalayeya kwambeti ndimutume kuli njamwe. Ndabambila bonse balikumupa mulandu kwambeti, bakese bakambe kuli njamwe mulandu ngobalamupanga." **31** Basa bashilikali balensa ncobalambilwa. Balamanta Paulo busuba bopelobo mashiku, ne kuya kumushikisha kumunshi wa Antipatili. **32** Mpobwalaca bashilikali beshikutanta pa mahaki balapitilisha kumushindikila Paulo, bashilikali nabambi balabwelela ku nkambe yabo. **33** Bashilikali beshikutanta pa mahaki mpobalashika nendi ku Kaisaleya, balamupa nkalata Mwendeleshi Felekisi ne kushiya Paulo mu makasa akendi. **34** Mwendeleshi Felekisi mpwalapwa kubelenga nkalata, walepusha Paulo lubasu lwacishi ndwakute kufumina. Mpwalanyumfweti ukute kufuma ku Kilikiya, **35** walambeti, "Ni nkanyumfwe mulandu wakobe, bakesa balakubepeshenga." Bashilikali walabambileti bamulonde cena mu manda akomboloshela milandu ngalebaka Helode.

24 Mpopalapita masuba asanu, mukulene wa beshimilumbo
Hananiya, pamo ne bamakulene Baciyuda, ne nkalakata
ya milawo walikukwiweti Tetalasi, balaya ku Kaisaleya.
Mpobalashika kuli Mwendeleshi Felekisi, balamubepesha Paulo.
2 Mpobalamukuwa Paulo, Tetalasi walatatika kumubepesheti,
“Omwalemekwa! Butangunishi bwenu bwa mano ebulalete
lumuno kwacindi citali mubwikalo bwetu, kayi ni bintu bingi
bilenshikinga kusumpula cishi cetu. **3** Ibi bintu tulabitambulunga
ne makasa abili kuli konse pacindi conse, neco tulamulumbunga.
4 Nsombi nkansuni kumutaila cindi sobwe, ndamusengengeti
mubombe moyo, kayi munkututikishe pa makani ang'ana
awa ngotulambanga. **5** Twacaneti muntuyu wapensha. Ni
shikuleta mipyopyongano pakati pa Bayuda ne mucishi conse
capanshi. Kayi ni mutangunishi wa likoto likute kukwiweti,
‘Banasaleti.’ **6** Kayi wayandanga kusafwanya Ng'anda ya Lesa,
neco twalamwikata. Twali kuyanda kumombolosha kwelana
ne Milawo yetu. **7** Nomba mukulene wa bashilikali bonse
Lisiyasi, walesa ne kwisa kumufunya mwangofu mu makasa
etu. **8** Kufumapo, Lisiyasi, walambeti beshikumupa milandu
bonse, belela kwisa kuli njamwe. Na mu mwipushe muntuyu
ngamulinyumfwila mobeneti milandu yonse njotulambanga
ni mucaneti ni yakubinga.” **9** Nabo Bayuda balasuminisheti
mbyalambanga ni bya kubinga. **10** Mwendeleshi Felekisi,
walamucebula Paulo ne cikasa kwambeti ambepo, Paulo
walambeti, “Ndicinsheti mwalatatika kaindi kombolosha bantu
bamucishici, neco ndakondwa kulifuna pamenso penu. **11** Inga
mulicanina mobene kwambeti palapiti masubowa likumi ne abili,
mpondalaya ku Yelusalemu kuya kukambilila Lesa. **12** Bayuda
aba baliya kuncana mu Ng'anda ya Lesa kantotekeshana

ne bantu. Ndiyawa kuletapo mipyopyongano mu manda abo akupaililamo, nambi mu munshi wa Yelusalemu. **13** Nkabelela kucikonsha kumulesheti byonse mbyobalambepeshenga ni bya kubinga sobwe." **14** "Nsombi ncondasumininga ni kwambeti, ame nkute kukambilila Lesa uyo ngobali kukambilila bamashali betu bakulukulu, kwelana ne 'Nshila iyo njobalambangeti niya bwepeshi.' Ndashoma byonse byalembwa mu Milawo ya Mose, kayi ne byalembwa mu mabuku abashinshimi bakulukulu. **15** Ndapembelelenga muli Lesa, mbuli aba naboyo ncobalapembelelenga, kwambeti bantu bonse balenshinga byaina, ne balenshinga byaipa ni bakapunduke kubafu. **16** Ecebo cakendi ndelekeshenga ne ngofu kwikala buyumi bwaina pamenso a Lesa ne bantu." **17** "Palapiti myaka ingi mpondalafuma mu Yelusalemu, ndabwelelowa linolino kuleta bipo bya mali kuli Bayuda baname bakandu, kayi ndaleta milumbo naimbi ya kubenga kuli Lesa. **18** Mpondalikwinseco, empobalancana mu Ng'anda ya Lesa kandi ndapwishi kuliswepesha kwelana ne Milawo ya Mose. Nkandalikubapo ne likoto lya bantu kayi nkapalikubapo mipyopyongano sobwe. **19** Nsombi palikuba Bayuda nabambi baku Asiya, abo banga belela kubapo pano pamenso penu kwambeti bampe mulandu. **20** Mpani nabo aba balipo ngabamwambila na pali mulandu ngobalancana nawo beshinkuta babo mpobalang'ombolosha. **21** Nsombi, pali cintu cimo ncondalamba mpondalemana pantangu pabo, ndalambeti, ndomboloshewanga ne njamwe lelo cebo cakushometi bafwa ni bakapundushiwe." **22** Popelapo Mwendeleshi Felekisi, walatuntulusha busuba bwakombolosha mulandu wabo, pakwinga walikwinshiba cena makani a Nshila ya Mwami Yesu. Walabambileti, "Ninkapingule mulandu wenu

akesa Lisiyasi mukulene wa bashilikali bonse." **23** Walambila mukulene wa bashilikali mwanda, kwambeti amulonde Paulo, kayi amupengonga cindi ca kulikalila mwine, ne kusuminisha banendi kumuletelako bintu bilayandikinga pali endiye. **24** Mpopalapitako masuba ang'ana, Felekisi ne Dulusila mukashendi Muyuda, walesa. Walatuma muntu kuya kumukuwa Paulo, balanyumfwishisha ncalikwamba Paulo sha lushomo muli Klistu Yesu. **25** Lino cindi Paulo ncalikwamba sha bululami, ne sha kulilama kayi ne sha busuba Lesa mbweshakomboloshe bantu, Felekisi walatina. Popelapo walamwambila Paulo, "Pacino cindi koya, ndabona cindi ni nkukuwe kayi." **26** Felekisi walikuyanda kupewako mali acishinkamulomo kufuma kuli Paulo. Ecebo cakendi wali kumukuwakuwa. **27** Lino mpopalapita byaka bibili, Polokiyo Fesito, walapyana Felekisi pacipuna ca bwendeleshi. Pakuyanda kubakondwelesha Bayuda, Felekisi walamushiya Paulo mujele.

25 Mpopalapita masuba atatu kufumina pa busuba mbwalashika mu cimpansha caYudeya, Fesito walafuma ku Kaisaleya walaya ku Yelusalemu **2** Beshimilumbo bamakulene, pamo ne batangunishi Baciyuda, balamwambila Fesito milandu yonse njebalamubepesha Paulo. Balamukombelela Fesito, **3** kwambeti amubweshe Paulo ku Yelusalemu. Balambeco pakwinga balikuyandeti bamushine pakwisa mu nshila. **4** Nomba Fesito walabakumbuleti, "Paulo wasungilwa ku Kaisaleya uko nkondenga linolino apa. **5** Neco, batangunishi benu twenga pamo ne njame ku Kaisaleya kwambeti benga bakamupe mulandu kopeloko na pali ncalensa caipa." **6** Fesito mpwalekalako masuba asanu ne atatu mpani masuba likumi ku Yelusalemu, walaya ku Kaisaleya. Pabusuba bwakonkapo, walengila mu

nkuta ne kwikala pa cipuna calombolosho ne kutuma bantu kuya kuleta Paulo. **7** Lino Paulo mpwalashika, Bayuda balafumina ku Yelusalemu balamushinguluka ne kwamba makani angi eshikutinisha, nomba baliyawa kucikonsha kupa bukamboni bwesulila. **8** Nomba Paulo pakulifuna walambeti, “Paliya cintu ncondalensa cabula kusuminishiwa mu Milawo ya Bayuda, ndiyawa kwipishapo Ng'anda ya Lesa, nambi kwamba caipa ku Mwami waku Loma.” **9** Nomba pakuyandeti Bayuda bamusune, Fesito walepusha Paulo, “Sena ngoyanda kuya ku Yelusalemu kwambeti nkoti nkakomboloshele?” **10** Paulo walakumbuleti, “Ame ndemana kendi pano pa cipuna ca lombolosho lwa Mwami waku Loma, pano empondelela komboloshewa. Paliya ncendalepishila Bayuda, mbuli ncomwinshi mobene. **11** Lino na pali cintu ncondalensa cabula kusuminishiwa ne Milawo, ico celela kunshinisha ame, nkandakananga kunshinwa sobwe. Nsombi ibi mbyobalambanga na ni bya bwepeshi, paliya muntu welela kuntwala mu makasa abo. Neco ndasengengeti, Mwami waku Loma akawomboloshe mulandu wakame.” **12** Fesito mpwalapwisha kufwiyafwiya pamo ne bamaloba bamano, walamwambileti, “Pakwinga omwine ulasengeti Mwami waku Loma eshakomboloshe mulandu wakobe, anu nukenga ku Mwami waku Loma.” **13** Mpopalapita masuba ang'ana, Mwami Agilipa pamo ne Benisi nkash yakendi, balaya ku Kaisaleya, kuya kumufwakashila Fesito. **14** Mpobalekalako masuba angi, Fesito walamwambila Mwami Agilipa ncewalikuba mulandu wa Paulo. Walambeti, “Kuli muntu kuno ngwalashiya Felekisi mujele. **15** Mpondalaya ku Yelusalemu, beshimilumbo bamakulene, ne bamakulene Baciyuda, balang'ambila makani a muntuyu ne kunsengeti ndimupe mulandu. **16** Nomba ndalabambileti

catondwa kuli njafwe Baloma. Pakwinga nkatukute kupa mulandu muntu uliyense kwakubula kumupa cindi cakulifuna pamenso pa abo balamupanga mulandu. **17** Mpobalesa kuno pamo ne njame, ndiyawa kutaya cindi sobwe, busuba bwalakonkapo, ndalengila mu nkuta ne kwikala pa cipuna ca lombolosho, ne kutuma bantu kuya kumuleta Paulo. **18** Beshikumupa mulandu mpobalanyamuka kutatika kwamba, baliya kwamba milandu yaipa ame njendalikuyeyeti njebalamuletele. **19** Anu alikuba makani ngobali kutotekeshana bene, mbuli mobelela kukambilila Lesa, kayi ne makani a muntu naumbi walafwa walikukwiweti Yesu, uyo Paulo ngwalikwambeti ni muyumi. **20** Ndalabula mwakucanina makani akubinga pa mulandu uwu, neco ndalepusha Paulo na ngoyanda kuya komboloshewa ku Yelusalemu. **21** Paulo walasenga mwine kuya komboloshewa ne Mwami waku Loma, ne kwambeti bashilikali bamulondenga mujele katanaya ku Loma. Neco ndalambila bashilikali kwambeti bamulondenga mpaka busuba bwa kumutuma kuli Mwami mukulene." **22** Agilipa walambila Fesito, "Ne njame ndayandangeti nkalinyumfwile ndemwine kumuntuyu." Fesito walakumbuleti, "Nimukalinyumfwile mobene lilo." **23** Busuba bwalakonkapo, Agilipa ne Benisi balatambulwa cabulemu ne bantu mpobalikuya kwingila mu nkuta, pamo ne bashilikali bamakulene, ne bantu bayampuwo mu munshi. Popelapo Fesito walatuma bashilikali kuya kumuleta Paulo. **24** Mpwalesa Paulo, Fesito walambeti, "Mwalemekwa Mwami Agilipa, ne njamwe muli pamo ne njafwe muno. Uyu muntu ngomulabononga, engobalatongokunga Bayuda bonse bekala kuno, ne ku Yelusalemu, ne kubilikisheti welela kufwa. **25** Nsombi ame pacakame, paliya caipa ncondalacana celela kumuletela lufu. Lino pakwinga walasengeti omboloshewe ne Mwami waku

Loma, ndalayeyeti bakamutwale ku Loma. **26** Cakubinga, pano ame ndiyawa cancinencine ncondelela kulembela Mwami, cilambanga sha mulandu wakendi muntuyu. Ecebo cakendi ndamulete muntuyu kuli njamwe, makamaka kuli njamwe Mwami Agilipa, kwambeti mpani ngancana makani akulemba twamwipusha ipushako. **27** Pakwinga ndalacaneti nkacinyamfwa kutuma kaili, kwakubula kusansulula cena mulandu ngwakute."

26 Neco Agilipa walambeti kuli Paulo, "Ulasuminishiwa kulifuna omwine." Paulo walatandabula cikasa cakendi ne kutatika kwambeti, **2** "Mobami ba Agilipa, Lelo ndaba ne colwe cakwambeti ndilifune ndemwine pamenso penu pa bintu byonse mbyobalambepeshenga Bayuda. **3** Amwe muyinshi cena miyambo yonse ya Bayuda, ne kutanyumfwana konse. Neco ndamusengengeti munyumfwishishe mwakwikalika moyo ncondambanga. **4** "Bayuda bonse babwinshi cena buyumi bwakame kufumina kubutwanike bwakame. Bacinshi ncondalikwikala kumasuba akunyuma mucishi ca comwetu, kayi ne mu Yelusalemu. **5** Na balayandanga kwamba pamenso penu, ngabasumineti ame kumasuba akunyuma ndalikuba mu likoto lya Bafalisi, bantu bakute kulama cena milawo ya mpaililo yetu, kupita bantu bonse. **6** Ndemana pano lelo komboloshewa, cebo cakupembelela cintu ncalashomesha Lesa kuli bamashali betu bakulukulu. **7** Mikowa yetu yonse ili likumi ne ibili ilapembelelenga kutambula copeleco Lesa ncalashomesha, kupita mukukambilila munshi ne mashiku. Neco Mobami Mwalemekwa, cebo cakupembelela uku Bayuda balambepeshenga! **8** Ni pacebo cini amwe Bayuda omuli pano, mukute kuyeyeti nkacikonsheke kushometi Lesa ukute kupundusha bafwa? **9** "Pacakame ndenka, ndalikuyeya kucana cakwinsa ciliconse, ncendelela

kulwanisha kwambeti makani alambanga sha Yesu waku Nasaleti amwene. **10** Ico encendalensa mu Yelusalemu. Ndalapewa ngofu shakwinseco kufuma kuli beshimilumbo bamakulene, ndalasungisha bantu ba Lesa bangi mujele. Mpobali kombolosheweti bashinwe ndalikubapo kayi ndalasuminishako. **11** Tunkanda twingi ndalapesheti bantu aba bacane cisubulo mu mibungano ya Bayuda, ndalelekesha cangofu kwambeti bacileke kushoma muli Yesu. Ndalikuba mukalu cakwinseti ndalikuya kayi ne mu minshi ya mubishi nabimbi kuya kubapensha." **12** "Neco, cebo ca makani awa, ndalaya ku Damasiko kankute makalata alampa ngofu alalemba beshimilumbo bamakulene. **13** Omwalemekwa Mwami, mpotwalikwenda mu nshila cindi ca 12 koloko, ndalabona mumuni kufuma kwilu. Mumuni uwu walikuba wapita kumunika kwalisuba, mpondalikuba ame, pamo ne baname, palamweka mwee! **14** Twense twalawa panshi. Calakonkapo ndalanyumfwa liswi mu mulaka wa Cihebeli lyakwambeti, 'Saulo! Saulo! Ulampenshelenga cani? Nulilinge omwine pakukakatila kulwana ne njame, ulyeti musune lawalanga bibambala bilashikilinga mukatondo nkateya mwineyo.' **15** Lino ndalepusheti, 'Inga njamwe bani Nkambo' Mwami walankumbuleti, 'Njame Yesu ngolapenshenga. **16** Konyamuka! Ndabonekele kuli njobe kwambeti ndikusale, ube musebenshi wakame. Ulayandikinga kuba kamboni wa bintu ibi mbyolabono lelo, kayi ne byo mbyoti nkakuboneshenga kumasuba akuntangu. **17** Ni nkakufunenga ku Baislayeli ne kubantu bamishobo naimbi nkoti nkakutumenga. **18** Ukabacalulenga menso kwambeti bakafume mushinshe ne kwingila mu mumuni, kayi bakafumenga mungofu ya Satana kwambeti bese kuli Lesa. Kupitila mu lushomo lwabo muli njame, Lesa nakabalekelele bwipishi bwabo

kwambeti bakabeko ne musena pakati pa bantu basalwa bakendi Lesa.’ **19** “Neco, Omwalemekwa Mwami Agilipa, ndiya kukana kunyumfwila ncondalabona mu cimbonimboni calafuma kwilu. **20** Ndalatanguna kukambauka mu Damasiko, ne mu Yelusalemu ne mu cishi conse ca Yudeya, kayi ne kubantu bamishobo naimbi. Ndalabakambaukila kwambeti basanduke kushiya bwipishi bwabo, basandukile kuli Lesa ne kwinsa bintu bilaleshengeti basanduka cancinencine. **21** Cebo cakukambauka uku, mpobalancana Bayuda mu Ng'anda ya Lesa, balanjikata kabayanda kunshina. **22** Mpaka lelo pano Lesa elanyamfwanga, neco ndemana pano kupa bukamboni ku bantu bonse, balemekwa ne bantususu. Ndambanga bintu byalamba bashinshimi bakulukulu ne Mose, abo balambeti, **23** Wasalwa wakendi Lesa nakapenshewe ne kumushina, nsombi nakabe mutanshi kupunduka ku bafu kwambeti, akakambaukile Bayuda ne bantu bamishobo naimbi mu muni walupulusho.” **24** Paulo kacamba makani awa akulifuna, Fesito walambila Paulo maswi akucelemuka, “Paulo ulakonyo! Kwiya bintu bingi kula kukonyeshe!” **25** Paulo walakumbuleti, “Ndiya kukonya, Mwalemekwa, Fesito! Makani ngondambanga nakubinga, kayi a mano. **26** Mwami Agilipa, bacinshi ncondambanga, ecebo cakendi ndambanga mwakusunguluka. Ndashoma kwambeti paliya cintu nacikaba cimo ca bintu ibi mbyobalabula kunyumfwa, pakwinga makani awa aliya kwinshikila mu musena wasolama.” **27** Amwe Bami ba Agilipa, “Sena mwashoma maswi abashinshimi bakulukulu? Ndicinsheti mwashoma.” **28** Popelapo Mwami Agilipa walepusha Paulo, “Sena mukacindi kang'anowaka obe ulayeyengeti ngaunsandula kuba muklistu ayi?” **29** Paulo walakumbuleti, “Mukacindi kang'anowa nambi cindi citali,

ame ndapailinga kuli Lesa kwambeti amwe, pamo ne bonse balanyumfunga maswi awa lelo, ngababeti ncombele, uku nteko kwambeti ne njamwe musungwe ncetani ishi sobwe!” **30** Popelapo, Mwami Agilipa ne Mwendeleshi ne Benisi, kayi ne bantu bonse balanyamuka. **31** Mpobalikufumapo bali kabambeti, “Paliya cintu caipa ncalensa muntuyu ncelela kufwilapo, nambi kusungwa mujele sobwe.” **32** Agilipa walambila Fesito, “Muntuyu nalabula kusengeti Mwami waku Loma akawomboloshe mulandu wakendi, nshinga nolamusungululu kopele kuno.”

27 Mpokwalasuminishiweti twenga ku Italiya mubwato, Paulo pamo ne bakaili nabambi balabikwa mumakasa amukulene wa bashilikali mwanda lina lyakendi Juliyasi, wamulikoto lyalikukwiweti, “Bashilikali ba Mwami waku Loma.” **2** Twalatanta bwato bwalafumina ku Adilamitayo bwalikuya ku bito bya mucishi ca Asiya. Twalikuba pamo ne Alisitako walafuma ku Tesalonika mu cimpansha ca Makedoniya. **3** Busuba bwalakonkapo, twalashika ku Sidoni. Juliyasi walamunyumfwila nkumbo Paulo, walamusuminisha kuya kubona banendi kwambeti, bamupengonga bintu bilayandikinga palyendiye. **4** Mpotwalafuma uko, kayi pacebo cacipupu calikubako, twalapitila kwalikubula cipupu kunsa kwansumbu ya Saipulasi. **5** Lino panyuma pa kwenda mumbali mulwenje pepi ne cishi ca Kilikiya ne Pamfuliya, twalashika ku munshi wa Mula mucishi ca Lukiya. **6** Uko mukulene wa bashilikali mwanda, nkwalacana bwato bunene bwalikufuma ku Alekisandiliya bwalikuya ku Italiya, emwalatutantika. **7** Twalikwenda pang'anapang'ana kwa masuba angi mwakupenga penga kwambeti tushike pepi ne munshi wa Sinido. Lino mpotwalaboneti lukupwe lunene lulafumunga nkotwalikuya, twalalilwa kwenda. Twalapita kulubasu nkotwalashinkililwako

ne nsumbu ya Kelete, yalangana ne Salimoni. **8** Twalenda mwa kupengapenga mu mbali mwa nsumbu, mpaka twalashika pamusena walikukwiweti “Bito Byaina,” Pepi ne munshi wa Laseya. **9** Twalataya cindi citali mu bulwendo, cakwinseti busuba bwa kulikanisha kulya bwalikuba bulapiti kendi. Cindico calaboneketi nitukumane ne bintu biyosha mu bulwendo bwetu. Neco Paulo walabacenjesheti, **10** “Mobaname, ame ndabonongeti kufuma pano bulwendo bwetu bwakuya kuntangu nitukumane ne bintu biyosha. Bintu bingi nibyonongeke ne kutaika, ntebyo bintu byonka ne bwato sobwe, nsombi ne buyumi bwetu.” **11** Nomba nendi mukulene wa bashilikali mwanda, walanyumfwila mukulene wa basebenshi ba bwato ne mwine bwato, kupita maswi ngalamba Paulo. **12** Cito ico nkacalikuba caina kwikalapo cindi ca mupewo. Neco bantu bangi balayeya kufumapo pacito ico, ne kuya pantanguko kwambeti mpani ngabashika kucito ca Foinike, ne kwikalako pa cindico. Cito ici ciliku Kelete, calangila kumusansa cakumbonshi kayi ne kunyika cakumbonshi. **13** Popelapo cipupu cabomba calafumina kumusansa, calatatika kupupula, neco bantu balayeyeti bapitilishe bulwendo bwabo mpaka kuya kushika ku Foinike. Balacikwela cinshimbi cinene cishikwimanika bwato, ne kutatika kwendela mu mbali mwakuma nsumbu ya Kelete. **14** Nsombi paliya kupita cindi citali sobwe, lukupwe lwalikukwiweti, “Lukupwe lwa kunyika ca kucwe” Lwalikufumina pansumbu lwalakonempa cangofu. **15** Ulu lukupwe lwalesa kuma ku bwato cakwinseti calala kuya kwalikufumina lukupwe. Neco twalabuleka kabuya kunyakwa ne lukupwe. **16** Twaleshikilwako ne nsumbu ing'ana ya Kauda, mpotwalenda ku lubasu lwa kumusansa. Kopeloko mukupenga penga, twalacikonsha kukwabilila kabwato kang'ana kali kukwelwa ne

bwato bunene. **17** Kabwato kang'ana balakakwelela mubwato bunene. Balasunga ntambo bwato bunene kwambeti kabuta pausuka. Balikutineti mpani ngabuya buma pa museya waku Siriti mu mbali mwacishi ca Libya. Neco balalasha byombesho bya mu bwato ne kubuleka kabuya kuselaukowa ne lukupwe. **18** Twalasunkanwa ne lukupwe lwangofu lwalapitilisha kupupula. Mpobwalaca, balatatika kufunya bintu mbyebalikuba bamanta ne kubiwala mulwenje. **19** Pabusuba bwatutatu, balawala mu menshi nabimbi byombesho bya mu bwato. **20** Kwa masuba angi nkatwalikulibona lisuba nambi nyenyenshi. Lukupwe lwalapitilisha kupupula cangofu, cakwinseti kupembelela sha kupuluka nkotwalikukute kwalapwa. **21** Bantu mpobalekala masuba angi kwakubula kulya cakulya, Paulo walemana pakati pabo ne kwambeti, “Mobanse bame, nshinga ne mwalanyumfwa maswi ngondalambeti katutafuma pa Kelete, ne tulabulu kutaikilwa bintu bingi cisa. **22** Nikukabeco ndamusengengeti muyumishe myoyo, paliya muntu naba umo eshafwe, bwato bonka bweti bonongeke. **23** Ndicinshici, pakwinga lelo mashiku, mungelo wa Lesa uyo kayi e Mwami wakame ngonkute kukambilila langa lesa kuli njame, **24** lambeti, ‘Kotatina Paulo! Ulenga kwimana pamenso pa Mwami waku Loma. Lesa munkumbo shakendi elashomesheti nupuluke, pamo ne bantu bonse mbolinabo mu bulwendobu.’ **25** Neco mobanse bame, yumishani myoyo pakwinga ndashometi byonse nibinshike mbuli ncalamba mungelo wa Lesa. **26** Nikukabeco nituye tucinke pansumbu njotuteshi.” **27** Mashiku abusuba mbotwalakwanisha nsondo shibili kufumina mpolwalatatika lukupwe lwacipupu, twalikatuya kwempauka ne lukupwe palwenje lwa Medeteleniya. Pakati pa mashiku basebenshi ba mu bwato bunene balikuyeyeti

tuli pepi ne kumutunta. **28** Popelapo balalasha lutambo mu menshi lwalikuba lwasungwako cinshimbi kwakumako, kwambeti babone na nipatali aconi kuya panshi mu menshi apo mpobalikuba. Balacaneti palikuba ntamwa makumi ana kuya panshi. Mpobalendako pang'ana kayi balapima, balacaneti pali ntamwa makumi atatu. **29** Apa balatineti bwato bunene ngabuya buma pamabwe. Neco balalasha binshimbi byalema bishikwimanika bwato bina byalikuba byasungwa kunyuma kwa bwato, balatatika kupaileti kabuca bwangu. **30** Basebenshi ba mu bwato balikuyanda kuloboka. Neco balaselusha kabwato kang'ana mu menshi, kababoneketi balabikinga binshimbi bishikwimanika bwato bunene, byalikuba byasungwa kuntangu kwa bwato. **31** Mwabwangu bwangu, Paulo walambila mukulene wabashilikali mwanda, ne bashilikali nabambi mbobalikuba nabo pamo kwambeti, “Na basebenshi ba mu bwato muno bafumemo, nteti mupulukepo sobwe.” **32** Popelapo bashilikali balatimbula ntambo shalikuba shasungwako kabwato ako ne kukaleka kakaya kusela pamenshi. **33** Kabutana buca, Paulo walabasenga bonse kwambeti balye cakulya. Walabambileti, “Alakwana masuba likumi ne ana, mwapembelelangowa kwakubula kulya kantu kalikonse. **34** Lino ndamusengengeti kamulyani cakulya kwambeti mube ne ngofu sha kupuluka, nteti mulilingepo sobwe.” **35** Mpwalapwisha kwamba Paulo walamanta shinkwa walatembaula Lesa pamenso abantu, walakomonako walalya. **36** Popelapo bonse balaliyuminisha myoyo balatatika kulya. **37** Twense twalikuba mu bwatomo twalikuba myanda ibili, ne makumi asanu ne abili, ne bantu basanu ne umo. **38** Bonse mpobalekuta, balawala bifunta bya museke mu menshi byalikuba bilashala mu bwato kwambeti bupubeko. **39** Mumene mpobwalaca,

basebenshi bamubwato bunene balabona mutunta nomba baliya kuwinshiba. Mpobalabona cisapa camuseya balayeyeti benga bemanike bwato popelapo na kacikonsheka. **40** Balatimbula ntambo shekata bishimbi byalema bishikwimanika bwato, ne kubilekela mu menshi, kayi balasungulula ntambo kwalikuba kwasungililwa bitondo byakunyonena bwato. Balakweleka cikwisa cishi kwikata lukupwe calikuba kuntangu kwa bwato kwambeti lukupwe lubatwalanyenga kuntangu. Neco twalabukuba ne kuya ku cisapa. **41** Nomba bwato bwalakacinka pa museya walikuba mu menshi, popelapo bwalemana. Cimpansha cakuntangu calakapatila mu museya calala kucendesha. Calo cimpansha cakunyuma calapasauka ne mankape alikwisa cangofu. **42** Pacindici bashilikali balapanganeti bashine bakaili bonse, kwambeti kapataba naba umo eshasambe nyambwe kutampukila kutala ne kuloboka. **43** Mukulene wabashilikali mwanda walikuyanda kupulushako Paulo. Pacebo ico walabakanisha ncebalikuyanda kwinsa. Lino walambila bakaili bonse bacinshi kusamba nyambwe kwambeti batangune kuliwala pamenshi benga kutala. **44** Panyuma pakendi walambila nabambi bonseti baliwale pamenshi, kabali bekatilila ku mapulanga ne bintu nabimbi byalapasauka ku bwato. Umu emotwalatampukila ku mutunta ne kupuluka kwakubula kulilinga.

28 Mpotwalapuluka ne kushika cena ku mutunta, bantu bakusa balatwambileti, kuno ku mutunta nkomubele nipa nsumbu ikute kukwiweti Melita. **2** Bantu aba balikuba baina myoyo. Balatutambula cena, balatukunkila mulilo pakwinga kwalikuba mpepo cebo ca mfula yali kuloka. **3** Paulo walaya kutema muleye wankuni. Lino cindi ncalabika muleye wa nkuni uwo pamulilo, njoka yabululu yalikubamo mpoyalanyumfwa kulungula,

yalasolomokamo ne kumuluma Paulo kucikasa. **4** Bantu ba uko mpobalabona njoka kaili yalelela ku cikasa ca Paulo, balambeti, “Cakubinga muntuyu ni kapondo, nambi wapuluka palwenje, lesa wetu wabululami nkasuni kwambeti uyu muntu ekale ne buyumi.” **5** Paulo waisansamwina pamulilo, uliya kulingwapo sobwe. **6** Bantu balikuyeyeti nashimbe, nambi kufwa kwakwinsa kwalamuka. Nomba mpobalalangila kwacindi citali, ne kuboneti paliya cilenshiki pali Paulo, balambeti, “Ni lesa!” **7** Capepi napo mpotwalikuba, palikuba mabala amutangunishi wapa nsumbu ya Melita walikukwiweti Pabulosi. Walatutambula ca makasa abili, twalekala nendi masuba atatu. **8** Baishi Pabulosi balikuba bona kabakolwa bulwashi bwa kulungula mubili, kayi ne cinkumbe. Paulo walaya mu ng'anda mobalikuba, walapaila nekubika makasa akendi palyendibo, popelapo balasengulwa. **9** Panyuma mpocalenshika ici bantu bonse balikukolwa malwashi pansumbu apa, balatatika kwisa kuli Paulo, kayi balasengulwa. **10** Balatulemekesha munshila shingi. Mpotwalengila mu bwato bunene kwambeti twenga, balatubikilamo bintu nabimbi byalikuyandika pa bulwendo bwetu. **11** Panyuma pakwikalako myenshi itatu, twalatanta bwato bunene bwalikufuma ku Alekisandiliya, kuntangu kwa bwato ubu kwalikuba cikoshano ya “Balesa Bampundu.” Ubu bwato bunene bwalikuba apa pa nsumbu cindi conse ca mupewo. **12** Mpotwalashika ku munshi wa Sulakusa, twalekalako masuba atatu. **13** Kufuma uko, twalenda ne kuya kushika ku munshi wa Legiyamu. Busuba bwalakonkapo, lukupwe lwalatatika kupupula kufumina ku musansa. Pabusuba bwatubili twalashika pa cito ca Potiyolo. **14** Uko twalacanako banse abo balatusengeti, twikale nabo kwa nsondo imo. Twalatatika bulwendo bwetu bwa

mapwililisho pakuya kushika ku Loma. **15** Banse baku Loma mpobalanyumfweti tuli munshila, balatucinsha mpaka kushika ku musena walikukwiweti, “Cibansa camakwebo ca Apiya,” Kayi ne kumusena kwalikukwiweti, “Manda Atatu Abensu.” Paulo mpwalababona, walalumba Lesa kayi walayuminishiwa. **16** Mpotwalashika ku Loma, Paulo balamusuminisha kwikala enka kalondwa ne mushilikali. **17** Mpopalapita masuba atatu, Paulo walakuwa batangunishi ba Ciyuda kwambeti abandike nabo. Mpobalabungana pamo, Paulo walabambileti, “Baislayeli baname, nikukabeti paliya caipa ncondalensa kuli banse betu, nambi kutoteka miyambo ya bamashali betu bakulu kulu, Bayuda balansungisha mu Yelusalemu, ne kuntwala mu makasa aba Loma. **18** Baloma mpobalanjipusha mipusho kwambeti benshibe makani ncabele, balayanda kunsungulula pakwinga baliya kucana mulandu ngondelela kufwilapo. **19** Nsombi Bayuda nkabalikuyandeti ame nsungululwe sobwe, ecebo cakendi ndalasengeti Mwami Mukulene wa ku Loma kuno awomboloshe mulandu wakame. Nikukabeco ame ndiya mfundilishi ne bantu bamushobo wakame sobwe. **20** Ecebo cakendi ncondamukuwili kwambeti ng'ambe ne njamwe. Ame ndasungwa ncetani cebo ca muntuyo ngobalapembelelenga Baislayeli bonse.” **21** Balo balakumbuleti, “Tuliya kutambulapo makalata kufuma ku Yudeya alambanga makani akobe. Kayi paliya banse betu bafuma uko kwisa kutwambila makani aipa pali njobe sobwe. **22** Nomba tulayandanga kulinyumfwila tobene miyeyo yakobe, pakwinga tucinshi kwambeti kulikonse bantu balambangeti mu likoto mobele nkalilipo cena sobwe.” **23** Neco balabamba busuba bumbi bwa kwisa kubandika ne Paulo, Bangi bali kwisa kung'anda nkwali kwikala. Kufuma mumene mene mpaka mansailo, Paulo

wali kubasansululwila ne kubakambaukila makani a Bwami bwa Lesa. Walelekesha kubambila makani alambanga pali Yesu kwambeti bashome, pa kubambila byalembwa mu Milawo ya Mose ne mu mabuku alalembwa ne bashinshimi bakulukulu. **24** Nabambi batangunishi balashoma makani ngalikwamba Paulo, nsombi nabambi baliya kwashoma sobwe. **25** Lino nkapalikuba kunyumfwana cena pakati pabo, neco bapalangana Paulo mpwalamba maswi akupwililisheti, “Cakubinga Mushimu Uswepa walamba cena kupitila muli mushinshimi Yesaya, pa kwambila bamashali betu bakulukulu eti, **26** “Koya ku bantu aba ubambileti, kunyumfwa nimukanyumfwenga, nsombi nteti mukanyumfwishishenga sobwe. Kubona nimukabonenga, nsombi nteti mukabonesheshenga sobwe. **27** Pakwinga bantu aba bayuma myoyo, kayi matwi ashinka, ne menso abo acalika. Necabuleco, ne balalangishisha cena, ne kunyumfwishisha cena, ne kuba ne myoyo ilayandishishinga kwinshiba kwambeti bashiye bwipishi bwabo, kwambeti Ame ndibasengule.” **28** Paulo walapitilisha kubambileti, “Mwelela kwinshibeti beshikukambauka makani a lupulusho lwa Lesa, batumwa ku bantu bamishobo naimbi, pakwinga balo nibakanyumfwe!” **29** Paulo mpwalapwisha kwambeco Bayuda balafumapo kabaya kutotekeshana cangofu bene bonka. **30** Paulo walekala kwa byaka bibili mu ng'anda njali kusonkela, bonse bantu balikwisa kumubona wali kubatambula cena. **31** Walikukambauka sha Bwami bwa Lesa, ne kubeyisha sha Mwami Yesu Klistu kwakubula buyowa, kayi paliya muntu walelekesha ku mukanisha sobwe.

Baloma

1 Njame Paulo musebenshi wa Yesu Klistu. Lesa walankuweti
mbe mutumwa, kayi ne kunsaleti nkakambauke Mulumbe
wakendi Waina. **2** Lesa walashomesha kupa uwu Mulumbwe
Waina kupitila mu bashinshimi bakendi, kayi walalembwa mu
Mabala Aswepa. **3** Ukute kwamba sha Yesu Klistu Mwanendi,
Mwami wetu. Na tulalanga pa buntu bwakendi, walasemenwa
mu mukowa wa Dafeti. **4** Nomba twalanga pa kuswepa
kwakendi kwabu Lesa, kupunduka kubafu kwakendi kulaleshenga
mwangofu kwambeti ni Mwanendi Lesa. **5** Muli Klistu, kayi pacebo
ca lina lyakendi, ame ndalatambula colwe cakuba mutumwa,
kwambeti nyamfwe bantu ba mishobo yonse kumushoma ne
kumunyumfwila Yesu. **6** Nabambi pakati pa abo bantu, njamwe
muli ku Loma, omwalakwiweti mube bakendi Yesu Klistu. **7**
Neco kayi ndamulembele mwense ba ku Loma, abo Lesa
mbwasuni kayi ne kubakuweti babe bantu bakendi. Lesa Bata
ne Mwami Yesu Klistu balamuleshe kwina moyo ne kumupa
lumuno. **8** Cakutanguna ndalumbunga Lesa wakame kupitila
muli Yesu Klistu pacebo ca njamwe mwense, pakwinga pa
cishi conse capanshi bantu balambanga sha lushomo lwenu. **9**
Lesa nikamboni wakame, ucinsheti ndambanga cancinencine.
Nkute kumusebensela ne moyo wakame wonse, pakukambauka
Mulumbe Waina ulambanga sha Mwanendi. Neco Lesa ucinsheti
nkute kumuyeya cindi conse mumipailo yakame, **10** nkute
kumusenga Lesa kwambeti na kayanda, ncane cindi cakwambeti
njise ndimufwakashile. **11** Pakwinga ndayandishishinga kwisa
kumubona, kwambeti ndimuyabileko cipo ca Mushimu Uswepa,
kayi ne kumuyuminisha. **12** Ncendambanga nikwambeti, lushomo
lwakame lukamuyuminishe ndakesa kuli njamwe, kayi ne

njamwe lushomo lwenu lukanjuminishe. **13** Lino mobase bame, ndamwinshibishinga kwambeti nkanjeya sha kwisa kwenu, nsombi kushikila lelo kuli bintu bikute kungalisha kwambeti njise kwenu. Ndayandangeti nkese nkapesheti bantu bangi pali njamwe, bakasandukile kuli Klistu mbuli ncendalensa ku bantu ba mishobo naimbi. **14** Pakwinga nkute cikweleti cakukambaukila bantu baiya ne babula kwiya, kayi kuli bakute mano ne mbutuma. **15** Weco cilankakatishinga kwisa akukambauka Mulumbe Waina kuli amwe ba ku Loma. **16** Ame ndashomeshesha Mulumbe Waina, pakwinga engofu sha Lesa shikute kupulusha muntu uliyense washoma, kutatikila ne Bayuda kushikila ku bantu bamishobo naimbi. **17** Uwu Mulumbe ukute kutuyubulwila bantu mobela kubela balulama pamenso a Lesa. Kufuma kumatatikilo kushikila kumapwililisho cilayandikinga nikwambeti bantu bashome. Mbuli Mabala ncalambangeti, “Muntu walulama kuli Lesa kupitila mulushomo nakabe ne buyumi.” **18** Lesa layubululunga bukalu bwakendi kufuma kwilu kwisa pa bantu baipa kayi babula kululama, kwipa kwabo ekukute kubalisha kwinshiba cancine ncine ca Lesa. **19** Lesa ukute kubapa cisubulo pakwinga bintu byela kwinshibikwa pali Lesa, nabo babinshi, kayi Lesa ewalabayubwilila ibi bintu. **20** Pakwinga kufuma pacindi Lesa mpwalalenga cishi capanshi ne lelo pano, bantu bakute kubona bwikalo bwa Lesa butaboneke, kayi ne ngofu shakendi shitapu ne bu Lesa bwakendi. Bantu bakute kubinshiba pakubona bintu Lesa mbyalalenga, neco bantu paliyawa mpobela kuleyela. **(aïdios g126)** **21** Lesa bamwinshi, nsombi nkabakute kumupa bulemu bwamwelela nambi kumulumba, neco miyeyo yabo yalasanduka kuba yabula ncito, Kayi mumyoyo yabo mwesulowa mushinshe. **22** Nabo bakute kulibona kuba bamano,

kakuli bapusa. **23** Mu musena wa kukambilila Lesa wa cindi conse, balatatika kukambilila tumbwanga tukute kuboneketi muntu ukute kufwa, nambi bikeni nambi banyama, nambi tulyeti bintu bikute kukalaba. **24** Weco Lesa walabaleka kwambeti bapitilishe kwinsa byaipa, ibyo myoyo yabo mbyoilandanga kushikila pakusafwanya mibili yabo. **25** Balashiya cancine ncine ca Lesa ne kutatika kushoma bwepeshi. Balatatika kukambilila ne kusebensela bilengwa mucindi ca kusebensela Mulengi, kayi welela kulemekwa kushikila muyayaya. Amen. **(aiōn g165)** **26** Pacebo ca bintu ibi Lesa walabaleka kwambeti bensenga bintu byeshikupa nsoni, bilayandanga lunkumbwa lwa mibili yabo. Nambi batukashi balalula bwikalo bwa kona ne batuloba ne kutatika konana bonkabonka. **27** Kayi nabo batuloba balalula bwikalo bwa kona ne batukashi ne kutatika kuba ne lunkumbwa lwa konana ne batuloba banabo. Balensa bintu byeshikupa nsoni. Pacebo ici balalitelenga bene cisubulo celela micito yabo yaipa. **28** Pakwinga balaciboneti nkacelela kuba ne lwinshibo lwesulila lwa ncinencine lwa Lesa, weco nendi Lesa walabaleka ne miyeyo yabo yaipa, yakwinsa bintu byeshikupa nsoni. **29** Myoyo yabo yalesula ne kutalulama kwapusana pusana, mbuli kwipa ne bukuma ne bukapondo ne lukanda. Kayi myoyo yabo yesula ne kubepana ne minyono ne kwinshila banabo byaipa. Kayi ne kunung'unusha, ne bufwishi, **30** kayi ne kwambana kwipa umo ne munendi, neco bakute kupatana ne Lesa, bamatuka beshikutwanga ne kulibonesha. Kayi bakute kuyeya nshila sha kwinsa byaipa, baliya bulemu ku bamashali babo. **31** Nibantu batalisende, babula kushomeka baipa myoyo kayi babula nkumbo. **32** Bawinshi mulawo wa Lesa wakwambeti bantu beshikwinsa bintu byamushoboyo belela

kufwa. Necikabeco nabo ebakute kubinsa, kayi ebakute ne kulumbaisha abo balabinshinga.

2 Lino obe weshikombolosha banobe, na njobe bani, uliya pakuleyela sobwe. Pakwinga pacindi mpolomboloshonga munobe ukute kulitoteka wenka, pakwinga nenjobe weshikombolosha ukute kubinsa bintu ibyo. **2** Tucinsheti Lesa walulama pakombolosha bantu beshikwinsa bintu byamushoboyo. **3** Nomba obe muntususu, okute kombolosha bantu bambi beshikwinsa bintu ibi, pakwinsa bintu ibi, sena ukute kuyeyeti nukakuleye kombolosha kwa Lesa? **4** Sena ulapubishinga kwina moyo kunene kwa Lesa ne kutakalala bwangu ne moyonteka wakendi? Sena nkocinsheti Lesa lakwinshilinga nkumbo kwambeti usanduke kufuma kubwipishi bwakobe? **5** Pakwinga moyo wakobe wayuma kayi nkausanduku, nukatambule cisubulo ca Lesa. Cisubulo ico nicikakuwile pabusuba mboshakaleshe bukalu bwakendi ne kombolosha kwakendi kwalulama. **6** Lesa nakabweshele uliyense kwelana ne incito shakendi. **7** Bantu balapitilishinga kwinsa byaina ne balalangaulunga bulemu ne bulemeneno bwa Lesa ne buyumi butapu, balenshingeco, neye Lesa nakabape buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **8** Nomba bantu bakute kwinsa bintu mbyobasuni ne kukana kwinsa byalulama ne kukonkela byaipa, Lesa nakabape cisubulo mubukalu bwakendi. **9** Mapensho ne makatasho nakabawile beshikwinsa byaipa, kutatikila Bayuda kushikila ne kubantu ba mishobo naimbi. **10** Nsombi Lesa nakabape bulemu ne bulemeneno ne lumuno bonse beshikwinsa byaina, kutatikila Bayuda kushikila ku bantu bamishobo naimbi. **11** Pakwinga Lesa nkakute kusalaula. **12** Bantu ba mishobo naimbi balabula kwinshiba Milawo ya Mose, ne kwinsa bwipishi, naboyo nibakononge keti bantu babula kwinshiba Mulawo.

Nomba abo Bayuda balepisha kabalibenshiba Milawo ya Mose nibakomboloshewe kwelana ne Mulawo, **13** Pakwinga bantu balulama pamenso a Lesa ntebo bakute kunyumfwowa Milawo sobwe. Nsombi bakute kwinsa mbuli Mulawo nceulambanga. **14** Naboyo bantu babula kuba Bayuda babula Mulawo, nsombi na balenshi mbuli Milawo ncoikute kwamba palwabo bene, bakute kulesheti bakute Milawo mumyoyo yabo, nambi baliya Milawo ya Mose. **15** Bwikalo bwabo bukute kulesheti Milawo yalembwa mumyoyo yabo. Kayi myoyo yabo ikute kulesheti nicakubinga, pakwinga mengashilo abo nacimbi cindi akute kubatoteka kayi ne kubasuminisha. **16** Mbuli Mulumbe Waina ngonkute kukambauka nicikabe mushoboyo pabusuba Lesa mposhakomboloshe bantu kupitila muli Yesu Klistu pali ibyo byasolekwa mbyobakute kuyeya bene. **17** Nomba lino obe ukute kulyambeti o Muyuda wacinkila manungo mu Milawo, kayi ukute kulisumpula muli Lesa wakobe. **18** Ucinshi ncalayandanga Lesa kwambeti winse, kayi waleishiwa mu Milawo, kusala byaina nambi byaipa. **19** Washometi njobe mutangunishi wa bantu bashipilwa, mumuni weshikumunikila bantu bali mumushinshe, **20** kayi njobe shikwiyisha baluya ne bantu batacinshi. Washometi mu Milawo muli lwinshibo lwa bintu byancine ncine byonse. **21** Nomba obe shikwiyisha banobe, nicani nkokute kuliyisha omwine? Obe shikukambauketi, “Kwiba sobwe.” Nicani obe ukute kwiba? **22** Nomba uleishingeti, “Nkamwelela kwinsa bupombo.” Nicani obe ulenshinga bupombo? Wapela kukambilila tumbwanga, nomba kayi nicani ukute kuya mu ng'anda kuya kwibamo tumbwanga? **23** Ukute kulisumpuleti nkute Milawo ya Lesa, nomba nicani ulapanga nsoni Lesa pakupwaya Milawo? **24** Mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Bantu bamishoboyo naimbi

bakute kunyansha Lesa pacebo ca njamwe Bayuda.” **25** Na ukute kukonka Milawo ya Mose kupalulwa kwakobe kulicena. Nomba na nkokute kukonka Milawo caina kwambeti wikale kwakubula kupalulwa. **26** Nomba na muntu wabula kupalulwa lakonkonga Milawo ya Mose, sena muntuyu pamenso a Lesa nteshakabeti muntu wapalulwa, necikabeti nkapalulwa? **27** Weco muntu wabula kupalulwa ukute kukonka Milawo endiye weshi akamutoteke amwe Bayuda mwapalulwa kayi mukute Milawo yalembwa, nsombi mukute kwipwaya. **28** Bintu ibi bilaleshengeti Muyuda mwine nteyo lalileshenga kubantu eti ni Muyuda sobwe. Kayi kupalulwa kwancine ncine nteko nkobakute kwinsa kumubili sobwe. **29** Neco, Muyuda mwine ni uyo Muyuda mumoyo, kayi kupalulwa kwakendi nikwamumoyo kweshikwinshika ne Mushimu Uswepa, kwakubula Milawo sobwe. Weshikulumba muntu wa mushoboyo nte muntu sobwe nsombi ni Lesa.

3 Sena mulayeyengeti Bayuda bapita bantu ba mishobo naimbi? Ninga kupalulwa kukute pindu cini? **2** Pali bwinishi bunene pakuba Muyuda, pakwinga pakutanguna Lesa walapa Bayuda maswi akendi kwambeti basungenga. **3** Nomba nabambi pakati pabo nkabalashomeka, sena kubula lushomo kwabo ngakupesheti Lesa abule kushomeka? **4** Sobwe, ico nkacela kwinshika! Lesa abe wakubinga, necikabeti bantu bonse nibandemishibili. Mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Amwe Lesa, lekani bantu bonse benshibeti mukute kwamba cakubinga, Kayi cindi conse mukute kucaniketi muliya kampenda pakukombolosha.” **5** Lino na kwipa kwetu kulaleshengeti Lesa walulama, ngatwambeconi? Sena ngatwambeti Lesa nkalulama pakutupa cisubulo? Ndambanga mbuli bantu nabambi ncobakute kwamba. **6** Sobwe, Lesa nalabula kuba walulama, sena nalakombolosheconi bantu bonse bapacishi

capanshi? **7** Nabambi ngabambeti, “Nakubepa kwakame kulaleshenga patuba kushomeka kwa Lesa ne kukonempesha bulemeneno bwakendi, nomba ngaung'ombolosheconi eti nkute bwipishi?” **8** Lino nicani ncotwelela kwambileti “katwinsani byaipa kwambeti byaina biboneke?” Cakubinga bantu nabambi balatutukananga pakwambeti, tulamba makani awa. Bantu aba Lesa nakabape cisubulo celela. **9** Nomba lino sena afwe Bayuda twapita bantu ba mishobo naimbi? Sobwe! Tulapandululu kendi kwambeti bonse balepisha, Bayuda pamo ne bantu ba mishobo naimbi. **10** Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Paliya muntu walulama, sobwe naba umo kuliya. **11** Kuliya muntu ukute kunyumfwishisha, kuliyawa muntu lalangaulunga Lesa. **12** Bantu bonse basula Lesa, kayi bonse basendama, paliya shikwinsa byaina, sobwe kuliya naba umo. **13** Kwamba kwabo nikwakubepa, kayi kukute kushinisha. Milaka yabo ikute kwamba byakubepa kayi mumilomo yabo mukute kufuma maswi aipa aipa eti mata anjoka. **14** Mumilomo mwabo mwesula mashingo, mukute kufuma maswi aipa. **15** Nibantu bakute kufwambana kulinga ne kushina banabo. **16** Bakute kononga ne kupensha bantu kulikonse nkobalayi, **17** kayi nkabacinshi kwikala mulumuno. **18** Nkabakute kutina Lesa nambi pang'ana sobwe.” **19** “Lino tucinshi kwambeti byonse byambwa mu Milawo ya Lesa, bikute kwamba pali abo balakonkelenga Milawo kwambeti bantu bonse pa cishi capanshi bakabule pakuyubila milandu Lesa njeshakabape. **20** Pakwinga kuliyawa muntu Lesa ngwakute kubona walulama pacebo ca kukonkela Milawo. Mulawo ukute kutulesheti bantu bonse balepisha.” **21** Nomba lino nshila ilaboneke yakucaninamo bululami pamenso a Lesa, nteyo yakukonkela Milawo sobwe. Milawo iyo niya Mose ne

bashinshimi bakute kuyinshila bukamboni. **22** Nshila bantu njobakute kucaninamo bululami pamenso a Lesa nikushoma Yesu Klistu. Lesa eukute kululamika bantu bashoma Yesu Klistu, pakwinga kuliya bupusano pakati pa bantu bonse. **23** Bantu bonse balepisha, kayi balalilwa kushika ku bulemeneno bwa Lesa. **24** Nsombi kwinamoyo kwakendi Lesa kwabulyo, bantu balulamikwa kupitila muli Klistu Yesu uyo walabalubula. **25** Lesa walamubengeti abe mulumbo kwambeti lufu lwakendi, lulesheti Lesa walulama uliyawa kubapa cisubulo abo balepisha mucindi cakunyuma **26** pacebo cakuba ne moyonteka. Nomba pacindi cino Lesa walabenga Yesu kwambeti aboneshe kululama kwakendi, ne kwambeti benshibeti nendi walulama, kayi uliyense washoma Yesu ukute kuba walulama pamenso a Lesa. **27** Nomba sena lino muntu ngolitukumuna? Sobwe, nkela kulitukumuna. Pacebo cini? Sena nipakukonkela Milawo? Sobwe, nsombi kushoma. **28** Neco lino tulabono kwambeti muntu ukute kuba walulama pamenso a Lesa na lashomo, nteko kukonkela Milawo sobwe. **29** Sena Lesa ni Lesa wa Bayuda bonka? Sena ntendiye kayi Lesa wa bantu ba mishobo naimbi? Cakubinga endiye Lesa wa bantu ba mishobo naimbi. **30** Lesa ni umo, neco endiye ukute kululamika Bayuda kupitila mulushomo kayi nabo bantu bakunsa bakute kuba balulama kupitila mulushomo. **31** Sena ici cilambangeti Milawo iliyawa ncito pakwambeti nikupitila mulushomo? Sobwe! Empotulaiyumishinga Milawo.

4 Nomba twambe cani afwe Bayuda pamushali wetu Abulahamu? Nibyani mbyalacana mubuyumi bwakendi? **2** Na walalulamikwa ne Lesa kupitila mubintu mbyalensa, nshinga nalacana pakulitukumunina. Nomba liya kulitukumuna pamenso a Lesa sobwe. **3** Nomba Mabala alambangaconi? Akute

kwambeti “Abulahamu walashoma Lesa, kayi mpwalashoma, Lesa walamubona kwambeti walulama.” **4** Muntu asebensa ncito, ukute kutambula malipilo. Nomba nteko kwambeti ni cipo sobwe, nsombi tukute kwambeti embyelela kutambula pacebo ca ncito yakendi. **5** Muntu lashomo kwakubula kushimpila mu ncito shakendi ne kushoma muli Lesa, Lesa eukute kumuboneti nimuyawu, ulu elushomo Lesa ndwakute kulangaula kwambeti abe walulama pamenso akendi. **6** Nendi Dafeti walamba copeleco pacindi mpwalambeti ukute colwe uyo Lesa ngwalasuminisheti walulama kwakubula pacebo cabintu mbyalenshi. Walambeti, **7** “Bakute colwe bantu Lesa bwalalekelela bwipishi bwabo, Abo mbwalashimanganya bwipishi bwabo, **8** Ukute colwe muntuyo Mwami ngweshakabule kubelengela bwipishi bwakendi.” **9** Sena colwe ici nica bantu bapalulwa bonka nambi ne babula kupalulwa? Sobwe naboyo babula kupalulwa nikwabo. Pakwinga Mabala ngotulambapo alambangeti, “Abulahamu walashoma Lesa, lino mpwalashoma walacanika kwambeti walulama pamenso a Lesa.” **10** Nomba ibi byalenshika lilyoni? Sena nipacindi mpwalapalulwa nambi katana? Nkabyalenshika mpwalapalulwa sobwe nsombi nkatana apalulwa. **11** Kupalulwa kwalenshika panyuma pakendi, kwambeti cikabe cishibisho cebo calushomo lwakendi nambi nkalikuba wapalulwa, nsombi walacanika kwambeti walulama pamenso a Lesa mpwalashoma. Neco Abulahamu nimushali wabo bonse bashoma Lesa, kayi Lesa ukute kumubona kuba muntu walulama nambi nkapalulwa. **12** Kayi ni mushali wa bonse bapalulwa, kutamba bonka bapalulwa mumubili monka, nsombi uyo ukute kukonka citondesho ca lushomo lwa mushali wetu Abulahamu nkatana apalulwa. **13** Abulahamu ne bashikulu bakendi balatambula cishomesho cakwambeti cishi capanshi

nicikabe cabo. Balatambula cishomesho ici, nteko kupitila mukukonkela Milawo sobwe, nsombi pacebo ca kululama kulafumunga mulushomo. **14** Neco na cishomesho ca Lesa nicikapewe kuli balakonkelenga Milawo, ekwambeti lushomo luliyawa ncito kayi ne cishomesho ca Lesa nicabulyo. **15** Milawo ikute kuleta bukalu bwa Lesa, nsombi kwabula Milawo kuliyawa kayi ne kwipwaya. **16** Neco cishomesho calapewa kupitila mulushomo, kwambeti cibe cipo ca Lesa ncalalaya kuli bonse bashikulu ba Abulahamu ntebo bonka balakonkelenga Milawo, nsombi ne kuli bashoma mbuli Abulahamu ncalensa, pakwinga Abulahamu ni mushali wetu twense. **17** Pakwinga Mabala alambangeti, “Ndakubiki kwambeti ube mushali wa mishobo ingi ya bantu.” Cishomesho ici Abulahamu walacitambula kuli Lesa ngwalikuba washoma. Endiye Lesa ukute kubweshela buyumi kubantu bafwa, kayi kupitila mu maswi akendi ukute kupesheti bintu byabulapo bibepo. **18** Lesa walambeti, “bashukulu bakobe nibakafule.” Neco nendi walapitilisha kushoma ne kukabeti nkabyalikuba bintu byeshibikwa, weco nendi walaba mushali wa mishobo ingi ya bantu. **19** Byaka byakendi byalikuba byakwana pepi mwanda. Nomba lushomo lwakendi luliya kulefuka nambi mubili wakendi walabeti wafwa cebo cakucekula. Neye Sala walikuba wayuma palibunda. **20** Nendi uliya kutaya lushomo kayi nkalacitonshanya cishomesho ca Lesa sobwe, nsombi walapitilisha kushoma ne kulumbaisha Lesa. **21** Walashomeshesha kwambeti Lesa nakacikonshe kwinsa bintu mbyalamushomesha. **22** Weco, mbuli maswi a Lesa ncalambilingeti, “Lesa walamubona kuba walulama.” **23** Mabala alambangeti, “Lesa walamubona kwambeti walulama,” Nkalambanga shakendi enka sobwe. **24** Nsombi alambanga kayi

pali njafwe tweshi tukacaniketi twalulama pakushoma Lesa, uyo walapundusha Yesu Mwami wetu kubafu. **25** Yesu walabengwa kwambeti afwe pacebo ca bwipishi bwetu, kayi walapunduka kubafu kwambeti tube balulama pamenso a Lesa.

5 Nomba lino pacebo ca kushoma tulaba balulama pamenso a Lesa, ekwambeti twekala mu lumuno ne Lesa kupitila muli Mwami wetu Yesu Klistu. **2** Uyo nendi endiye walatucalwila nshila, kwambeti na tulashomo tukenshibe kwina moyo kwa Lesa, umo emotwekalikana lino. Neco twakondwa pakupembelela kwetu kwambeti tukatambule bulemeneno bwa Lesa. **3** Nteco conka ici sobwe, tukute kukondwa mumapensho etu. Pakwinga tucinsheti mapensho akute kwiyisha kutatyompwa, **4** kutatyompwa kukute kuleta bwikalo bwasuminishiwa ne Lesa, kayi bwikalobo bwasuminishiwa bukute kuleta kupembelela. **5** Kupembelela uku nkakukute kutunyumfwisha nsoni sobwe, pakwinga Lesa walatupa Mushimu Uswepa ukute kwisusha myoyo yetu ne lusuno lwakendi. **6** Pacindi mpotwalikuba mubwipishi kayi katuli twabula ciliconse, pacindi Lesa ncalabambilalimo Klistu walafwila. **7** Nicapatali muntu kufwila muntu walulama. Nambi kwambeti muntu uyumisha moyo mpaka kufwila muntu waina. **8** Nsombi nendi Lesa watulesheti utusuni, pakwinga pacindi mpotwalikuba mubwipishi Klistu walatufwila. **9** Weco, pakucanika kwambeti njafwe balulama pamenso a Lesa, cebo ca milopa yakendi Yesu Klistu, nendi nakatupulushe ku bukalu bwa Lesa. **10** Afwe twalikuba balwani ba Lesa, nsombi lufu lwa Mwanendi elwalatubwesha mubwanse nendiye. Neco mpotuli banendi Lesa twashoma kwambeti nakatupulushe kupitila mubuyumi bwa Klistu. **11** Nsombi nteco ici conka sobwe, tukute kukondwa pacebo ncalensa Lesa kupitila mu Mwami wetu Yesu Klistu

uyo walapesheti tubweshane mubwanse ne Lesa. **12** Bwipishi bwalesa mucishi capanshi kupitila mu muntu umo, neco bwipishi bwalaleta lufu ulo lwalashika ku muntu uliyense, pakwinga bonse balepisha. **13** Bwipishi bwalikubapo pacishi capanshi Lesa katana abikapo Mulawo. Nomba, pabula Mulawo, bwipishi bwa muntu nkabubelengwa sobwe. **14** Nsombi kufuma kucindi ca Adamu kushikila cindi ca Mose, lufu lwalikwendelesha bantu bonse. Lwalikuba ne ngofu pali abo balabula kwipisha mbuli Adamu, uyo walapwaya Mulawo wa Lesa. Adamu walikuba citondesho ca uyo walesa panyuma pakendi. **15** Nomba nkatwelela kukoshanisha cipo cabulyo ca Lesa ne bwipishi bwa Adamu sobwe. Pakwinga bantu bangi balafwa pacebo ca muntu umo walepisha, nsombi kwinamoyo kwa Lesa nikunene, kayi cipo cabulyo calapewa kubantu bangi kupitila muli mukwina moyo kwa muntu umo, Yesu Klistu. **16** Kayi palikupusana pakati pacipo ca Lesa ne bwipishi mbwalensa muntu umo. Usa muntu umo mpwalepisha Lesa walamombolosha pakumupa cisubulo. Nsombi cipo ca kwina moyo kwa Lesa nica kwambeti bantu bakute kuba balulama nambi bwipishi bwabo bwanga bunene. **17** Pacebo ca bwipishi bwa muntu umo, bwendeleshi bwa lufu bwalaba paliponse. Nsombi ncalensa muntu umo Yesu nicinene. Pakwinga bonse betibakatambule cipo cinene ca kwina moyo kwa Lesa pamo ne bululami bwakendi, nibakabe ne buyumi ne kuba bami kupitila muli Klistu. **18** Neco, mbuli bwipishi bwa muntu umo ncobwalapesheti lombolosho ne cisubulo ca Lesa cise pa bantu bonse, neco kayi incito ya muntu walulama yalaleta bululami ku bantu bonse ne kubapa buyumi. **19** Pakwinga mbuli bantu bangi ncobalasanduka kuba baipa pacebo ca kutanyumfwa kwa muntu umo, nicimo cimo bantu bakute kuba balulama, pacebo

ca kunyumfwila muntu umo. **20** Lesa walapa Milawo kwambeti bantu benshibe kufula kwa bwipishi bwabo. Nsombi bwipishi mpobwalafula, nakoyo kwina moyo kwa Lesa lwalakonempa. **21** Nec mbuli bwipishi ncobwali kwendelesha ne kupesheti kube lufu pakati pabo, calikuba celela kayi kwambeti kwinamoyo kwa Lesa kwendeleshe pakuleta bululami ku bantu ne kubashikisha ku buyumi butapu muli Yesu Klistu Mwami wetu. **(aiōnios g166)**

6 Nomba lino ngatwambaconi? Sena tupitilishe kwikala mubwipishi kwambeti kwinamoyo kwa Lesa kukonempe? **2** Sobwe! Afwe twalabeti twafwa pakwamba sha ngofu sha bwipishi pali njafwe. Ngatupitilishaconi kwikala mubwipishi? **3** Sena nkamucinshi kwambeti twense afwe twalekatana pamo ne Yesu Klistu kupitila mulubatisho lwakendi, kayi twalabatishiwa pamo mu lufu lwakendi? **4** Weco pakubatishiwa twalabeti twalafwa ne kubikwa mumanda pamo nendiye, kwambeti mbuli Yesu ncalapunduka kubafu ne ngofu shabulemeneno bwa Bata, nenjafwe twikale ne buyumi bwalinolino. **5** Na tulaba pamo ne Klistu mu lufu lwakendi, nicimo cimo ne kwambeti nitukabe pamo nendiye pakupunduka kubafu, mbuli ncalapunduka. **6** Neco tucinsheti buntu bwetu bwakaindi bwalapopwa pa lusanda pamo ne Klistu, kwambeti ngofu sha bwikalo bwa bwipishi shifwe, kwambeti tubule kuba basha ba bwipishi. **7** Pakwinga na muntu lafu, ekwambeti lasunguluwa ku ngofu sha bwipishi. **8** Nomba na twalafwa pamo ne Klistu, twashoma kwambeti nitukabe ne buyumi pamo nendiye. **9** Tucinsheti Klistu walapunduka kubafu, kayi nteshi akafwepo. Lufu luliyapo ngofu pali endiye. **10** Kufwa kwakendi kwalikuba kwa kulekana ne bwipishi, kayi walafwa kamo konka. Lino buyumi mbwakute cino cindi ni buyumi bwekatana ne Lesa. **11** Nenjamwe mulibone kubeti

bafwa pakwamba shangofu sha bwipishi pali njamwe, nsombi bakute buyumi kuli Lesa, pakwikatana pamo ne Klistu. **12** Weco kamutasuminisha bwipishi kwambeti bwendeleshe mibili yenu ikute kufwa, kayi mutakomwa ne lunkumbwa lwaipa lwa mibili yenu. **13** Mutayaba cilama ciliconse ca mubili wenu ku bwipishi, kwambeti cisebense incito itendelana ne bululami. Amwe muliyabe kuli Lesa mbuli bantu balikuba bafwa, nsombi lino bakute buyumi. Kayi muyabe mubili wenu wonse kuli Lesa kwambeti usebense ncito yalulama. **14** Lino bwipishi nteshi bukabe ne ngofu palinjamwe, pakwinga cilendeleshenga buyumi bwenu nteyo Milawo sobwe nsombi kwina moyo kwa Lesa. **15** Nomba nicani lino? Sena tubenga beshikwinsa bwipishi pakwinga cilendeleshenga buyumi bwetu nteyo Milawo, nsombi kwina moyo kwa Lesa? Sobwe! **16** Lino mucinsheti mwaliyaba kuba basha bamuntu ne kumunyumfwila ekwambeti njamwe basha ba muntuyo ngomulanyumfwilinga, namuba basha kubwipishi nditu nimukafwe. Nsombi na mulaba basha beshikunyumfwila Lesa ni mukabe balulama pamenso a Lesa. **17** Katumulumbaishani Lesa. Amwe kaindi mwalikuba basha ba bwipishi, nsombi lino mulanyumfunga ne myoyo yenu yonse cakubinga ca lwiyo ndomwalatambula. **18** Mwalasungululwa ku bwipishi, nomba lino mulaba basha babululami. **19** Ndamwambili mukoshano uyu wa busha kwambeti mutalilwa kunyumfwishisha bintu ibi. Kaindi mwalikuliyabeti mube basha ba bintu byaipa ne nshila shaipa. Neco lino kamuliyabani kwambeti mube basha babululami kwambeti mube baswepa myoyo. **20** Pacindi mpomwalikuba basha ba bwipishi, nkamwalikuyeyako sha bintu Lesa mbyakute kwambeti byabululami. **21** Nomba mwalacanapo cani pakwinsa bintu bilamupanga nsoni cino cindi? Pakwinga bintu bisa

mapwililisho akendi ni lufu. **22** Nsombi lino mulasungululwa kubwipishi, kayi njamwe beshikusebensela Lesa. Cakucanapo pa bintu ibi nikulibenga kuli Lesa kayi nacimbi cakucanapo ni buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **23** Nomba malipilo a bwipishi ni lufu. Nsombi cipo ico Lesa ncakute kupa, nibuyumi butapu mukwikatana pamo ne Klistu Yesu Mwami wetu. **(aiōnios g166)**

7 Mobanse, ndambanga ne njamwe, pakwinga mwense muwinshi mulawo. Mucinsheti Milawo ikute kwendelesha muntu acibanga muyumi. **2** Mwacilesho, milawo ilambangeti, mutukashi webwa wasungwa kumulume pacindi conse mulume acibanga muyumi. Nomba mulume afwa, mutukashi usa ukute kusunguluka ku milawo ya cikwati. **3** Weco, na mutukashi wenda ne mutuloba naumbi ibendi kacili muyumi, ukute kwambweti nimupombo. Nomba ibendi afwa, mutukashi ukute usunguluka ku Milawo ya cikwati, neco ebwa ku mutuloba naumbi liya kwinsa bupombo sobwe. **4** Nicimo cimo nenjamwe mobanse. Pakwinga lino njamwe cilama ca mubili wa Yesu Klistu. Mpwalafwa ne njamwe mwalafwa nendi pamo, mwalasungululwa ku Milawo, neco lino njamwe bakendi uyo walapunduka kubafu kwambeti tucikonshe kusebensela cena Lesa. **5** Pakwinga pacindi mpotwalikwikala mubwikalo bwakusemwa nabo, lunkumbwa lwakuyanda kwinsa bintu byaipa lwalikuboneka mu Milawo byalikusebensa mumibili yetu, nomba ibyo ebyalaleta lufu. **6** Nsombi lino twasungululwa ku Milawo. Twabeti twalafwa ne kulekana ne Milawo iyo yalikutusunga busha. Lino Mushimu Uswepa ulatunyamfwanga kusebensela Lesa munshila shalinolino, nshila yakaindi yakukonkela Milawo yalembwa twaileka. **7** Lino ngatwamba aconi? Sena twambeti Milawo yaipa? Sobwe! Milawo eyalandesheti njishibe bwipishi. Pakwinga Milawo

neyalabula kwambeti utakumbwa ca munobe, nendalabula kwinshiba kwipa kwa lunkumbwa lwakame. **8** Pacebo ca Mulawo uyu, bwipishi bwalacana pakwingilila mulinjame mbuli lunkumbwa lwa bintu byapusana pusana. Pakwinga kwabula Milawo, bwipishi nkabwelela kubapo sobwe. **9** Ame kaindi ndalikwikala kwakubula Mulawo, nsombi pacindi mpondalatatika kwinshiba Milawo, popelapo bwipishi bwalatatika kukonempa mubuyumi bwakame. **10** Nomba ame ndalabeti ndafwa. Lino Milawo yopeleyo yalikuyandika kuleta buyumi kulinjame, nomba eyalantwala ku lufu. **11** Pakwinga bwipishi bwalacana pakwingilila pacebo ca Milawo yalambepa ne kunshina. **12** Mwakutatonshana, Milawo ya Mose yonse yaswepa, kayi mulawo uliwonse waswepa walulama kayi waina. **13** Sena ekwambeti cintu caina ici ecalanshinisha? Sobwe! Nsombi bwipishi ebwalanshina pakusebensesha cintu caina calandetela lufu, kwambeti bwikalo bwa buntu bwakame bwaipa bubonekele pantangalala. Kupitila mu Milawo, bwipishi bukute kuboneketi bwaipa ciyosha! **14** Tucinsheti Milawo ya Mose ni Lesa walamupa. Nsombi ame njame muntu watyompwa, kayi wolishiwa eti musha kubwipishi. **15** Nkankute kwinshiba mbyonkute kwinsa. Pakwinga nkakute kwinsa bintu mbyonsuni kwinsa, nsombi bintu mbyondapela, embyonkute kwinsa. **16** Nsombi na nkandayandanga kwinsa byaipa mbyonkute kwinsa, ekwambeti ndasuminishinga kwambeti Milawo isa yaina. **17** Neco bintu bikute kwinshika, ntame nkute kubinsa, nsombi nibwipishi buli mukati mwakame. **18** Ndicinsheti mulinjame nkamukute kwikala bintu byaina. “Ndambanga pa bwikalo bwa buntu bwakusemwa nabo.” Nambi nkute kuyanda kwinsa bintu byaina, nkankute kubinsa. **19** Nkankute kwinsa byaina ibyo mbyonsuni, nsombi nkute kwinsa byaipa ibyo mbyontasuni. **20** Nandenshinga

bintu mbyontasuni, ekwambeti ntame ndabinshinga nsombi nibwipishi buli mukati mwakame. **21** Neco nkute kuboneti uwu mulawo ukute kulwana mukati mwakame pakwinga pacindi ncondayandanga kwinsa byaina, byaipa bikute kabili nenjame. **22** Moyo wakame ukute kukondwa ne Milawo ya Lesa. **23** Nsombi mukati mwakame nkute kubona mulawo naumbi ukute kulwana mu mubili wakame, mulawo uwo eukute kulwana kayi ne miyeyo yakame, mulawo wopeloyo ulansandulu kuba musha wa mulawo wa bwipishi uli mulinjame. **24** Ndemucangu ame! Niyani eshampulushe kufuma mumubili uwu ulantwalanga ku lufu? **25** Tulumbaishe Lesa! Endiye eshampulushe kupitila muli Yesu Klistu Mwami wetu. Neco ame mu miyeyo yakame yonse nkute kusebensela Milawo ya Lesa, nsombi bwikalo bwakame bwakusemwa nabo bukute kusebensela mulawo wa bwipishi.

8 Neco, lino bonse abo bekatana pamo ne Yesu Klistu baliyapo mulandu, ni bayawu. **2** Pakwinga mulawo wa Mushimu Uswepa uyo weshikutupa buyumi mukwikatana ne Yesu Klistu ulansungululu kufuma ku mulawo wa bwipishi ne lufu. **3** Lesa walensa ibyo Milawo ya Mose njoyalabula kucikonsha kwinsa, pakwinga bwikalo bwabuntu bwalikuba bwapendamina ku byaipa bwalabatyompwesha. Neco, walombolosha bwipishi bwa buntu mpwalatuma Mwanendi uyo walesa kakute mubili eti wetu afwe otwalepisha, kwambeti ne mubili wopelowo akakome bwipishi. **4** Lesa walensa bintu ibi, kwambeti bululami ubo Milawo ya Mose ncoyalikuyanda cinshike mwakupwililila muli njafwe. Lino afwe nkatulakonkelenga cilayandanga bwikalo bwaipa bwabuntu bwakusemwa nabo, Nsombi cilayandanga Mushimu Uswepa. **5** Bantu balanyumfwilinga bintu bilayadanga bwikalo bwaipa bwa buntu bwa kusemwa nabo, bakute kubika myoyo pa bintu

bilayandanga bwikalo bwa buntu bwakusemwa nabo. Nabo balanyunfwilinga Mushimu Uswepa bakute kubika myoyo pa bintu bilayandaga Mushimu Uswepa. **6** Nomba kubika moyo pa bintu bya pa bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo kukute kuleta lufu, nsombi kubika moyo pa bintu bya ku Mushimu Uswepa kukute kutwala ku buyumi ne lumuno. **7** Bantu bakute kubika myoyo pa bwikalo bwaipa bwabuntu bwa kusemwa nabo, bakute kupelana ne Lesa. Bantu balico nkabakute kukonkela Milawo ya Lesa, kayi kwamba cakubinga, nkabela kwikonkela. **8** Nomba bantu babika myoyo pa bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo bulico nkabela kukondwelesha Lesa. **9** Neco amwe nkamulenshinga bintu bilayandanga bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo, nsombi mulenshinga bilayandanga Mushimu Uswepa, na cakubinga Mushimu wa Lesa ulekalanga mulinjamwe. Na muntu liyawa Mushimu wa Yesu Klistu, ekwambeti nteyo wakendi Klistu. **10** Lino na Yesu Klistu wikala mulinjamwe, nambi mubili wenu ukafwe pacebo ca bwipishi, nsombi mushimu wenu nukabe ne buyumi, pakwinga Lesa lamubono eti mwalulama. **11** Nomba lino Mushimu wa Lesa, uyo walapundusha Yesu kubafu ekala mulinjamwe, popelapo uyo walapundusha Klistu nakape buyumi mibili yenu ikute kufwa kupitila mu mushimu wakendi uli mulinjamwe. **12** Neco mobanse, tukute nkongole, nsombi nkongole yakendi nteyo yakwambeti twikalenga mubuyumi bwakwinsa bintu bilayandanga bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo sobwe. **13** Pakwinga na mulakonkelenga bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo, nimukafwe. Nsombi na kupitila mu Mushimu Uswepa mushina lunkumbwa lwa bwikalo bwaipa bwa buntu bwakusemwa nabo, nimukabe ne buyumi. **14** Abo bonse bakute kutanguninwa ne

Mushimu wa Lesa ebana ba Lesa. **15** Pakwinga Mushimu Lesa ngwalamupa nkakute kumusandula basha, kwambeti mubenga ne buyowa sobwe. Nsombi Mushimuwo ukute kumusandula kuba bana ba Lesa, kayi mu ngofu shakendi, pakupaila tukute kwambeti, “Abba! Ta!” **16** Mushimu Uswepa eukute kwinshila bukamboni ne mushimu wetu kwambeti tobana ba Lesa. **17** Lino na njafwe bana ba Lesa, nitukatambule bileleko mbyabambila bantu bakendi, kayi afwe pamo ne Klistu nitukatambule ibyo Lesa mbyalamubambila. Pakwinga tulanyumfunga byeshikubaba pamo ne Klistu, nenjafwe nitukatambule bulemeneno pamo nendiye. **18** Ame ndabononga kwambeti mapensho ayo ngotulakumananga nawo cindi cino nkaelana ne bulemeneno bwa Lesa mbwalabamba mbweshakatuboneshe kuntangu. **19** Byonse mbyalalenga bilapembelelenga mwakuyandishisha kwambeti Lesa aleshe bana bendi patuba. **20** Pakwinga Lesa walasandula bilengwa kuba byabula ncito, kutambeti byalayanda kwambeti kubeco sobwe, nsombi kwalikuba kuyanda kwa Lesa. Nomba nabyoyo bilapembelelenga ici, **21** cakwambeti busuba nabumbi nabyoyo bilengwa bikasunguluwe ku busha bwa kubola ne kutambula bulemeneno ne kusunguluka kwa bana ba Lesa. **22** Tucinsheti kushikila lino bilengwa byonse bilatongelenga, cebo ca bishikubaba eti mutukashi pacindi cakendi ca kutumbuka. **23** Nomba ntebyo bilengwa ibi byonka bilatongelenga sobwe. Nsombi nenjafwe otukute Mushimu Uswepa uwo euli cipo cakutanguna Lesa ncalatupa, tulatongelenga mu myoyo, pakupembelela kwambeti Lesa atutambuleti bana bakendi, ne kupulusha mibili yetu. **24** Cakubinga Lesa walatupulusha cebo cakupembelela kuli ico, nomba na tulapembelelenga bintu mbyotulabononga, uko nteko kupembelela sobwe. **25**

Nomba na tulapembelelenga bintu mbyotwalabula kubonapo ne menso, tukute kupembelela camoyonteka. **26** Nicimocimo, nawo Mushimu Uswepa ukute kutunyamfwilisha, afwe otwatyompwa, tutacinshi nemotwelela kupailila. Weco Mushimu Uswepa eukute kutupaililako mukutongela kwetu kutambiki. **27** Nomba Lesa uyo ukute kulanga bili mukati mwa myoyo ya bantu, ukute kwinshiba Mushimu Uswepa ncolayeyenga, pakwinga Mushimu ukute kubasengelako bantu ba Lesa kwelana ne kuyanda kwa Lesa. **28** Kayi tucinsheti pabintu byonse bikute kwinshika Lesa ukute kwendesha bintu byonse munshila yakwambeti bintu byende cena kuli abo bamusuni, mbwalakuwa kwelana ne kuyanda kwakendi. **29** Pakwinga bantu abo Lesa mbwalasalila limo, nendi walabapatulila limo kwambeti babe mbuli Mwanendi, kwambeti nendi abe mwanamukulene mumukowa. **30** Lesa nkalabapatulowa, nsombi kayi walabakuwa. Kayi nkalabakuwowa, nsombi embwalabalulamika. Neco walabayabilako bulemeneno bwakendi. **31** Lino ngatwamba cani pali byonse ibi? Na Lesa uli kulubasu lwetu, niyani welela kutulwana? **32** Cakubinga nkela kuba Lesa, uyo walabula kumukanisha Mwanendi, Lesa walabenga Mwanendi cebo canjafwe. Sena ngawalilwa kutupa bintu byonse kwabulyo? **33** Nomba niyani wela kubapa mulandu bantu Lesa mbwalasala? Abo mbwakute kuboneti baliya mulandu nibayuwa! **34** Weco lino paliyawa muntu wela kubombolosha kwambeti bakute mulandu. Sobwe nte Yesu Klistu uyo walafwa, nambi twamboweti uyo walapunduka kubafu, uyo uli kucikasa cakululyo kwa Lesa, endiye ukute kutusengelako pamenso a Lesa. **35** Nomba lino nibani bela kutulekanisha ku lusuno lwa Klistu? Sena nimapensho, nambi buyumuyumu, nambi kupenshewa, nambi nsala, nambi bukandu,

nambi byeshikuyosha, nambi lufu? **36** Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Pacebo ca njamwe busuba buli bonse bakute kuyanda kutushina. Pamenso pabo tulyeti mbelele shilenga akushinwa.” **37** Nsombi byonsebi twabikoma kupwilila pacebo ca uyo walatusuna. **38** Neco ndicinshi mwakutatonshanya kwambeti paliya cintu cela kutulekanisha ku lusuno lwakendi. Lufu nambi buyumi, nambi bangelo, nambi bendeleshi, nambi bintu bilipo lino, nambi ibyo byeshi bikaboneke kuntangu, nambi byangofu bilibyonse, **39** nambi byakwilu ne byapanshi, nambi kantu nakambi kalikonse kalalengwa, nteshi kakatulekanishe ku lusuno lwa Lesa, ulo ndotukute mukwikatana pamo ne Yesu Klistu Mwami wetu.

9 Lino ndambanga cakubinga ame ndewakendi Yesu Klistu, kayi nkandabepenga sobwe. Mengashilo akame alatangununwanga ne Mushimu Uswepa ulanyinshilinga bukamboni kwambeti **2** ndetelwa mumoyo. Kayi cilambabanga kwakutalekesha **3** pacebo ca bakwetu, bantu ba mushobo wakame. Nendalakondwa kwambeti pamusena wabo ame nendalaba washinganwa, walekana kuli Klistu. **4** Balo e Baislayeli, Lesa mbwalasala kwambeti babe banabendi, kayi walababonesha bulemeno. Lesa walapangana nabo, kayi nekubapa Milawo. Walabeisha mwakukambilila, kayi balatambula ncalabashomesha. **5** Nabo nibashikulu ba bamashali betu bakaindi, kayi Klistu Mupulushi walaiwa usa ni wa mumushobo wabo twamba sha buntu bwakendi. Lesa lendeleshenga byonse alemekwe cindi conse. Ameni. **(aiōn g165)** **6** Lino nteko kwambeti Lesa nkalasunga ncalashomesha sobwe. Pakwinga ntebo bonse beshikusemwa mu mushobo wa Baislayeli kwambeti ni bantu ba Lesa sobwe. **7** Nambi kwambeti bashikulu bonse ba Abulahamu nibana ba

Lesa. Nsombi Lesa walambila Abulahamu kwambeti, “Bana ba Isaki bonka endibo beshi bakakwiweti bashikulu bakobe.” **8** Lino nte bana bonse ba Abulahamu belela kukwiweti ebana ba Lesa sobwe. Bashikulu bendi bancinencine ni bana abo bonka balasemwa kwelana ne cishomesho ca Lesa. **9** Lesa walashomesha mpwalambeti, “Pacindi celela ninkabwele, kayi Sala nakabe ne mwana mutuloba.” **10** Lino nteco ici conka sobwe. Bana babili ba Lubeka basa mushali wabo walikuba umo, mushali wetu Isaki. **11** Nambi bana abo nkabatana basemwa, kayi katana ainsapo caina ciliconse nambi caipa, Lesa walayandeti kuyanda kwakendi nkwalasalilalimo muntu uliyense kwinshike. Walensa ibi kutamba pacebo ca ncito shabo, nsombi pacebo cakwambeti Lesa walamukuwa. **12** Neco Lesa walambila Lubeka eti, “Mukulene nakasebensele kanike.” **13** Pakwinga Mabala alambangeti, “Yakobo ndalamusuna, nsombi ndalapela Esau.” **14** Lino ngatwambeconi? Sena ngatwambeti Lesa nkalulama? Sobwe, nkatwela kwambeco. **15** Pakwinga nendi walambila Mose eti, “Ninkenshile nkumbo muntu uliyense ngonsuni kumwinshila nkumbo, ninkanyumfwile luse uyo ngonsuni kumunyumfwila luse.” **16** Neco cilayandikinga nteco muntu ncasuni, nambi bintu muntu mbyakute kwelesha kwinsa, nsombi cilayandikinga ni nkumbo sha Lesa. **17** Mbuli ncotukute kubelenga mu Mabala kwambeti Lesa walambila mwami waku Injipto kwambeti, “Ndalakubika kuba mwami, kwambeti mulinjobe ndeshe ngofu shakame, kayi nekwambeti lina lyakame linyumfwike pacishi conse capanshi.” **18** Neco tukute kuboneti Lesa ukute kwinshila inkumbo muntu uyo ngwasuni kwambeti amwinshile nkumbo, kayi ukute kusandula muntu uliyense kuba muntu wayuma moyo na kayanda. **19** Lino naumbi ngaunjipusheti, “Na cilico, inga

nipacebo cini Lesa ncakute kubapela mulandu bantu? Niyani wela kukanisha Lesa ncalayandanga kwinsa?" **20** Nsombi obe muntu, njobe bani kwambeti ngototekeshana ne Lesa? Sena nongo ngaipusha shikwibumba, "Nomba mulamumbu aconi mushobo uwu?" **21** Sena shikubumba nkela kubumba nongo shibili ne bulungo bopelobo naimbi iba yakusebensesha cindi capalubasu naimbi iba ya masuba onse? **22** Lesa encabele. Walayanda kulesha bukalu bwakendi, kayi ne kuyandeti ngofu shakendi shinshibike, nsombi walapitilisha kwikalika moyo pa bintu byali kwinsa bantu mbwalakalalila, kayi balikuba belela konongeka. **23** Kayi Lesa walayanda kwambeti bulemeneno bwakendi bunene bwinshibike palinjafwe, nomba nendi walatwinshila nkumbo, ne kutubambilalimo kwambeti tutambule bulemeneno bwakendi. **24** Weco afwe njafwe mbwalakuwa Lesa, kutambeti kufuma ku Bayuda bonka sobwe, nsombi kufuma kayi mu bantu ba mishobo naimbi. **25** Mbuli Lesa ncalambanga mulibuku lya mushinshimi Hosiya, "Abo balikubula kuba bantu bakame, nindibakuweti 'Bantu bakame.' Mushobo uyo ngondalikubula kuyanda, nibakabe 'Bantu mbonsuni.' **26** Kayi kumusena uko enkobalambilweti, 'Ntamwe mushobo wakame,' Kopeloko ni bakakwiweti 'Bana ba Lesa muyumi.'" **27** Nendi Yesaya mushinshimi walolobesha pakwamba sha Baislayeli kwambeti, "Nambi Baislayeli bafule eti museya wa ku mulonga, nsombi bang'anowa ebeshi bakapuluke." **28** Pakwinga Mwami nakomboloshe milandu ya bantu bonse ba pacishi capanshi, kayi nakense copeleco mwakufwambana. **29** Ici cili mbuli kayi Yesaya ncalamba kaindi kwambeti, "Mwami wangofu shonse nalabula kutushilako bashikulu nabambi, nshinga nitwalalobeti Sodomu ne Gomola." **30** Lino ngatwambeconi? Ngatwambeti bantu bamishobo naimbi,

abo balikubula kushako mano shakuba balulama pamenso a Lesa, balatambula bululami pakushoma. **31** Kakuli Baislayeli abo balikwelesha kuba balulama pamenso a Lesa pakusunga Milawo ya Mose, balalilwa. **32** Nomba nipacebo cini? Nipacebo cakwambeti balikuyanda kuba bantu balulama pamenso a Lesa, kutamba pakushoma, nsombi pakushoma ncito shaina. Neco balalisuntula pa libwe lyalikulisuntulapo bantu, **33** mbuli Mabala ncalambangeti, “Kamubonani ame ndabikinga mu Siyoni libwe ilyo lyeshi bakalisuntulengaponga bantu. Libwe lyacandanshi ilyo lyeshi likabawishe. Nomba uyo wamushoma nteshakabe ne nsoni.” Sobwe.

10 Mobanse cintu nconkute kuyandishisha ne moyo wakame wonse, kayi kusenga kwakame kuli Lesa nikwakwambeti Baislayeli baname bakapuluke. **2** Ndamushomeshenga kwambeti nabo nibantu balibenga pa mulimo wa Lesa, nsombi kulibenga kwabo nkakwashimpa pa lwinshibo. **3** Nkabainshi nshila Lesa, njakute kubalulamikilamo bantu pamenso akendi, nsombi balelekesha kulilulamika bonka, kwakutakonka nshila iyo Lesa njakute kululamikilamo. **4** Yesu Klistu ewalikuba mapwililisho a Milawo ya Mose, kwambeti uliyense lashomonga akacanike walulama pa menso a Lesa. **5** Kwamba sha bululami bukute kucanika mukunyumfwila Milawo, Mose mu Mubala walambeti, “Uliyense lakonkelenga Milawo nakabe ne buyumi.” **6** Nsombi Mabala alambangeti, twamba sha bululami bukute kubapo pakushoma nibwa kwambeti, “Utamba mumoyo wakobeti, ‘Niyani eshakenga Kwilu.” Uku ekwambeti Klistu aseluke. **7** Kayi utamba mu moyo eti, “Niyani eshakenga kucishi ca bantu bafwa, ekwambeti akupundusha Klistu kubafu? **(Abyssos g12)** **8** Ncecilambanga nikwambeti, “Maswi nkalipo kutali

sobwe, nsombi ali pamulomo pakobe, ne mumoyo wakobe.”
Awa emaswi akushoma ayo ngotukute kukambauka. **9** Na
ulasuminishinga ne mulomo wakobe kwambeti Yesu ni Mwami,
kayi na washoma mumoyo wakobeti Lesa walamupundusha
kubafu nukapuluke. **10** Pakwinga na muntu lashomo ne moyo
wakendi, ukute kuba walulama pamenso a Lesa, kayi na
lasuminishi ne mulomo wakendi ukute kupuluka. **11** Pakwinga
Mabala akute kwambeti, “Muntu uliyense washoma, nteshi
akanyumfwe nsoni.” **12** Neco paliya kupusana pakati pa Bayuda
ne bantu ba mishobo naimbi, pakwinga Lesa endiye Mwami
wabonse, kayi eukute kuleleka bonse bakute kumusenga. **13**
Mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Uliyense eshakasenge mulina
lya Mwami nakapuluke.” **14** Nomba bantu ngabamukuweconi
Mwami kwambeti abanyamfwe na nkabamushoma? Nomba
ngabashomaconi na baliya kunyumfwa sha endiye? Lino
ngabanyumfwaconi na paliya lakambaukunga? **15** Nomba
bantu ngabakambaukaconi na kuliya labatumu? Pakwinga
Mabala akute kwambeti, “Nicintu cakondwelesha kubona
beshikukambauka Mulumbe Waina kabesa.” **16** Nsombi nte
bonse balautambula Mulumbe Waina. Mbuli mushinshimi Yesaya
ncalambeti, “Mwami, nibani balashoma mbyotwalakambauka?”
17 Neco lushomo lukute kwisa kupitila mukunyumfwa Mulumbe
Waina, kayi kunyumfwa Mulumbe Waina ukute kwisa kufuma
mukambauka sha Klistu. **18** Sena nicakubinga nkabalanyumfwa
maswi awa? Sobwe, kunyumfwa balanyumfwa nditu. Mbuli
Mabala ncalambangeti, “Liswi lyabo lyalanyumfwika pa cishi
capanshi conse, maswi abo alashika ku mapwililisho a cishi.”
19 Kayi ndepushunga, Sena Baislayeli nkabalanyumfwishisha
maswi ayo? Mose ewalakumbula mwipusho uwu. Walambeti,

“Nindimunyumfwishe munyono ne mushobo wabula kuba wancinencine, nindimupesheti mukalalile mushobo wa bantu baluya.” **20** Nendi Yesaya walambapo mwangofu, eti “Balancana bantu abo balikubula kunangaula. Ndalabonekela ku bantu abo balikubula kwipusha sha njame.” **21** Nsombi kuli Baislayeli ndalambeti, “Busuba bonse ndalatambika makasa akame kumushobo wa bantu balikubula kunyumfwila kayi beshikumbukila.”

11 Lino ndepushungeti, “Sena Lesa walataya bantu bakendi?” Sobwe, nkacela kwinshika pakwinga ne njame nde mu Islayeli, umo wa bashikulu ba Abulahamu, kayi wamukowa wa Benjamini. **2** Lesa nkalabakana bantu bakendi abo mbwalasala kaindi. Mucinsheti mu Mabala muli maswi ayo mushinshimi Eliya ngalikudandaulila Lesa eti ababoneshe bukalu bwakendi Baislayeli? Pakwinga walambeti, **3** “Mwami, bantu aba balashina bashinshimi benu ne kuwisha nteme shenu. Ndashala ndenka, lino nenjame balandanga kunshina” **4** Lino Lesa walamukumbula aconi? Walambeti, “Ndalibikila bantu bakwana myanda makumi asanu ne abili abo batana bapaililapo Baala, lesa wabundengamano usa.” **5** Lino encocibele ne cino cindi. Kulashala Baislayeli bang'ana abo Lesa mbwalasala mu kwina moyo kwakendi. **6** Neco, na walabasala mu kwina moyo kwakendi, lino nte pacebo ca bintu mbyobalensa. Necalaba mushobo uyo kwina moyo kwakendi ne kwalabula kuba kwinamoyo kwancinencine sobwe. **7** Aconi lino? Baislayeli nkabalacanapo mbyobalikuyanda. Nsombi bantu bang'anowa abo Lesa mbwalasala ebalabicana. Bashala bonse balashinka matwi ku maswi a Lesa, **8** Mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Lesa walabapa moyo wakuta nyumfwishisha bintu, nomba kushikila

lino nkabakute kubona nambi kunyumfwa." **9** Lino Dafeti ukute kwambeti, "malyalya abo abe kose ne liliba lyabo, kayi bawe panshi ne kupewa cisubulo. **10** Menso abo apofole kwambeti bacileke kubona, kayi misana yabo ikonkomane cindi conse mu mapensho abo." **11** Ndepushunga, "Sena Bayuda balalisuntula ne kuwila limo kwakubula kayi kupunduka?" Sobwe. Nsombi pacebo ca bwipishi bwabo lupulusho lwalashika kuli bantu ba mishobo naimbi, kwambeti Bayuda babenshile minyono. **12** Na bwipishi bwa Bayuda bwalaleta bwinishi bwingi ku bantu pacishi capanshi conse, neco kayi na kwalilwa kwabo kwalaleta bwinishi bwingi ku bantu ba mishobo naimbi. Nomba nikukabeconi Bayuda bonse beti bakapuluke bakasankana pamo ne bashoma bashobo naimbi, ekwambeti colwe nicikakonempe nditu. **13** Lino ndambilinga njamwe mobakunsa. Pacebo cakwambeti ndalatumwa ku bantu bamishobo naimbi, neco, nkute kutwanga pancito iyi. **14** Kayi nkute kuyandeti ndibapeshe bufuba bantu bamushobo wakame, ne kupulushapo nabambi pali endibo. **15** Nomba na bantu bapacishi conse capanshi bakabweshiwa kayi mu bwanse ne Lesa pacebo ca kubabika pambali Bayuda, nomba nicikabe aconi nendi akabatambula kayi? Nibakabeti bantu bafwa balapunduku kubafu. **16** Na muntu upa Lesa cimpansha ca shinkwa cakutanguna, ekwambeti shinkwa wonse niwa Lesa. Kayi na muntu upa Lesa muyanda wa citondo ekwambeti ne misampi yonse niya Lesa. **17** Amwe bantu bakunsa njamwe mulyeti misampi yacitondo cama olivi camucisuwa, mwanungwako ku citondo cabyalwa camaolivi. Nomba lino mulamanta musena wa misampi isa yalatimbulwako. Pacebo ici, mulatambulungonga ngofu sha mumiyanda ya citondo cakubyala ca maolifi, okwambeti cilyeti Bayuda. **18** Weco

mutabanyanshanga sobwe abo balakwempulwako mbuli misampi isa. Nomba ngamulitukumuna aconi? Amwe njamwe kamusampi owa. Ntamwe mwekata miyanda sobwe, nsombi miyanda endiyo yamwikatilila. **19** Nomba amwe ngamwambeti, “Cakubinga misampi isa yalakwempulwa kwambeti banjikatanishepo ame.” **20** Cakubinga, nabo balakwempulwako pakwinga nkabalashoma, nomba amwe cebo cakushoma, lino nimwikale pabusena ubo, nsombi kamutatwangilapo, lino kamubani ne buyowa. **21** Lesa nkalabalekowa Bayuda abo balyeti misampi ya citondo yancinencine. Sena lino mulayeyengeti nakamuleke amwe? **22** Kamwinshibani kwambeti Lesa ni wankumbo, nsombi kayi nimukalu. Ku bantu abo balawa wakalala, nsombi kulinjamwe ukute inkumbo, na mupitilisha kwinsa bintu byela kuleta nkumbo shakendi. Namubula kwinseco nenjamwe nakamukwempule. **23** Nomba na abo Bayuda basanduka nekutatika kushoma Klistu, nakabanungeko kucitondo. Pakwinga Lesa ukute ngofu shakubanungako kayi. **24** Nomba amwe bantu ba mishobo naimbi mulyeti misampi ya citondo ca ma olivi camucisuwa, Lesa walamukwempula kucitondo calamusema, nekumununga kucitondo ca ma olivi cakubyala. Lino na cilico, sena lino ngawalilwa kunungako ku citondo cama olivi cakubyala misampi iyo yalakwempulwa? Bayuda balyeti citondo ca maolifi cakubyala, neco capuba kwambeti Lesa ainungeko misampiyo kayi. **25** Nomba lino mobanse bame, pali casolekwa ncondayandangeti mucinshibe, kutineti ngamulibona kuba bamano, nicakwambeti kuyuma myoyo kwa Baislayeli nteti kukapitilile nsombi nikukapwe mpaka cindi cibelengelo ca bakunsa beti bakenshibe Lesa cikakwane. **26** Popelapo bonse Baislayeli nibakapuluke. Mbuli mabala ncalambangeti, “Mupulushi nakafumine ku Siyoni,

nakafunye bwipishi bonse bwa bashikulu bendi Yakobo bonse. **27** Ninkapangane nabo cipangano copeleci ndakabafunyinapo bwipishi bwabo." **28** Pacebo cakukana Mulumbe Waina, Bayuda balaba balwani ba Lesa, kwambeti amwe bantu bamishobo naimbi mucaninepo bwinishi. Nsombi na Lesa walabasala, nabo nibansebendi basunika pacebo ca bamashali babo bakaindi. **29** Pakwinga Lesa nkakute kushinta mano na lakuwu muntu ne kumupa colwe. **30** Kaindi amwe bamishobo naimbi nkamwali kumunyumfwila Lesa, nsombi lino Lesa lamwinshilinga inkumbo pacebo ca kutanyumfwa kwa Bayuda. **31** Weco naboyo Bayuda nkabalanyumfwilinga Lesa pacino cindi, nsombi nipacebo cakwambeti naboyo bakatambule nkumbo sha Lesa pacindi cayandika, nkumbo nshomulatambulu. **32** Pakwinga Lesa walasandula bantu bonse kuba basha cebo ca kutanyumfwa, kwambeti nendi abanyumfwile nkumbo bonse. **(eleēsē g1653)** **33** Buboni bwa lesa nibunene cikamba. Mano akendi nkakumu ne lwishibo lwakendi nkalwishibiki. Nomba niyani welela kunyumfwishisha kombolosha kwakendi? Kayi niyani welela kwishiba nshila shakendi? **34** Mbuli Mabala ncakute kwambeti, "Niyani welela kwinshiba miyeyo ya Lesa, niyani welela kumupa mano?" **35** "Nomba niyani walamupapo kantu Lesa kwambeti nendi amubweshele kantu ako?" **36** Pakwinga endiye walabilenga byonse, kayi byonse nibiyumi kupitila mungofu shakendi, Kayi mpobili cebo ca endiye. Bulemeneno bube bwakendi cindi conse. Amen. **(aiōn g165)**

12 Neco mobanse, pakwinga Lesa latwinshili nkumbo shinene shilicisa, ndamusengengeti mulibenge mobene kuba cipo ciyumi kuli Lesa, yalibenga ku ncito yakendi kayi yakondwelesha Lesa. Yopeleyi enshila yancinencine yakukambililamo Lesa. **2**

Kamutalibika mubwikalo bwaipa bwa bantu bapacishi capanshi, nsombi lekani Lesa asandule buyumi bwenu bonse, pakumupani miyeyo ya linolino. Neco nimucikonshe kwinshiba Lesa mbyalayandanga, kayi nimwinshibe bintu byaina, byaloma kayi byeshikukondwelesha Lesa. **(aiōn g165)** **3** Pacebo ca cipo cakwina moyo kwakendi, Lesa walankuwa kwambeti mbe mutumwa. Ndamwambilinga mwense kwambeti kamutalibona kuba bamano kupita momubelele. Kayi miyeyo yenu ibe yalicepesha, kwelana ne lushomo Lesa ndwalapa uliyense pakati penu. **4** Mubili umo wa muntu ukute bilama bingi, nomba cilama ciliconse cikute incito yaco. **5** Copeleco ne njafwe nambi tobangi, njafwe mubili umo, bekatanishiwa pamo muli Klistu, kayi twense umo ne umo ukute lubasu lwakendi, njafwe bilama byekatana. **6** Tukute bipo byapusana pusana mbuli Lesa mwalatuyabila mu kwina moyo kwakendi. Na cipo cetu nicakwamba mulumbe ulafumunga kuli Lesa, tucisebenseshe cena kwelana ne lushomo lwetu. **7** Na cipo cetu nicakusebensa, tusebense cakubinga. Na nicakwiyisha, twiyishe cangofu. **8** Na nicakuyuminisha nabambi, tubayuminishe cangofu. Shikuyabila banendi bintu mbyakute ayabe ne moyo wonse. Mutangunishi, asebense incito shakendi mwakulibilika. Shikulesha nkumbo kubantu bambi, aleshe mwakukondwa. **9** Lusuno lube lwancine ncine. Mupelane ne bintu byaipa ne kubika myoyo pakwinsa byaina. **10** Musunanenga umo ne munendi ne moyo wonse, kayi mwinsenga kupikishana pakupana bulemu pakati penu. **11** Kamusebensani cangofu, kamutaba batolo. Sebenselani Lesa mwakulibenga ne moyo wenu wonse. **12** Kamubani bakondwa pa kupembelela kwenu. Kamutatetukanga cindi ca mapensho, kayi mupailenga cindi conse. **13** Mubengenga bintu byakunyamfwilisha ba klistu

banenu babulilwa, kayi kamutambulanga bensu mwakukondwa.
14 Sengani Lesa kwambeti abaleleke abo bakute kumupensha.
Ee, sengani kwambeti abaleleke, kamutabashingana sobwe. **15**
Kamukondwani nabo abo balakondwaga, kayi lilani nabo abo
balalilinga. **16** Munyumfwanenga cena, kayi mutalitukumunanga,
nsombi mwikatanenga nabo bantu bulyo. Mutalibonanga
bamano. **17** Muntu amwinshila caipa kamutamubweshela caipa.
Kamweleshani kwinsa ibyo bantu bonse mbyobakute kuboneti
byaina. **18** Na ngacikonsheka kamwikalani mulumuno ne bantu
bonse. **19** Mobanse bame kamutabweshela caipa, nsombi
balekeni. Bukalu bwa Lesa endibo bweshi bukabape cisubulo.
Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Kubweshela ni kwakame,
ninkabape cisubulo, lambangeco Wangofu Shonse.” **20** Nomba
kayi mbuli Mabala ncalambanga, “Na mulwani wakobe lanyumfu
nsala mupe cakulya. Na lanyumfu nyotwa, obe mupe menshi
akunwa. Wenseco nukabeti ulamubiki makalangasha amulilo
pamutwi wakendi.” **21** Kamutaleketi byaipa bimukome nsombi
komani byaipa pakwinsa byaina.

13 Muntu uliyense anyumfwilenga bendeleshi bamfulumende,
pakwinga kuliyawa bwendeleshi bwalabula kufuma kuli Lesa. Lino
bendeleshi balipo balabikwapo ne Lesa. **2** Neco muntu lakananga
kunyumfwila bendeleshi bamfulumende, lakananga bubambo
bwalabikwapo ne Lesa. Neco beshikwinseco nibakatambule
cisubulo. **3** Pakwinga bendeleshi nkabakute kutinwa ne bantu
abo beshi kwinsa bintu byaina, nsombi abo beshikwinsa bintu
byaipa. Sena ulayandanga kuba muntu utatini mwendeleshi?
Winsenga byalulama, neco nendi nakakulumbaishe, **4** pakwinga
nendi ni musebenshi wa Lesa lamwinshilinga byaina. Nsombi
na ulenshinga byaipa ube ne buyowa pakwinga ukute ngofu

shakukupa cisubulo. Nendi ni musebenshi wa Lesa shi kuleta bukalu bwa Lesa pali shikwinsa byaipa, pakumupa cisubulo. **5** Weco kamubanyumfwilanga bendeleshi, kutambeti kutinowa bukalu bwa Lesa, nsombi pacebo ca kwambeti nawo mengashilo alasuminishi kwinseco. **6** Weco ncomukute kubengela misonko, pakwinga bendeleshi bakute kusebensela Lesa pancito ilico. **7** Mupeni uliyense ncalayandanga, musonko kuli beshikusonkesha, lipilani musonko wenu kayi ne wabintu nabimbi mbyomukute. Lemekeni belela kulemekwa, kayi pani bulemu abo belela kupewa bulemu. **8** Mutaba ne nkongole kumuntu uliyense, nsombi ya kusunanowa umo ne munendi. Usuni munendi ekwambeti lakonko byonse ibyo Milawo ya Lesa ncoikute kwamba. **9** Pakwinga Milawo ikute kwambeti, “Utensa bupombo, utashina, utaiba, utakumbwa camunobe.” Neco milawo yonse iyi pamo ne naimbi yonse yabikwa mu mulawo uyu wakwambeti, “Usunenga muntu munobe mbuli ncolisuni omwine.” **10** Na muntu usuni muntu munendi, nkela kumwinshila caipa sobwe. Weco uyo usuni munendi, ekwambeti lasungu byonse ibyo Milawo ya Lesa ncoikute kwamba. **11** Kamwinsani ibi pakwinga cindi cilashiki cakwambeti mupunduke kufuma mutulo. Pakwinga lupulusho luli pepi kupita pacindi mpotwalatatika kushoma. **12** Mashiku alipepi kupwa, nako kumaca kuli pepi. Lino katushilekani ncito sha mashiku, tufwale byensho byakulwanisha cindi ca munshi. **13** Minshilo yetu ibe yalulama, mbuli bantu bakute kwenda munshi. Kamutaya kumalyalya aminyungwe nambi kukolewa, nambi bufule nambi byasafwana, nambi nkondo kayi nambi minyono. **14** Mwami Yesu Klistu abe censho cenu cankondo. Lino kamutakonkela bwikalo bwaipa bwa kusemwa nabo kayi mutakomwa ne lunkumbwa lwaipa lwa kumubili.

14 Mutambulenga cena muntu watyompwa mu lushomo,
kayi kamutatotekeshananga nendi pa miyeyo yakendi. **2**
Bantu nabambi bashoma kwambeti kuliya catonda pa cakulya
ciliconse. Nomba naumbi watyompwa mulushomo ukute kulyowa
byamatewu. **3** Abo bakute kulya byonse kabatanyansha abo
batali. Neco abo bakute kulya byamatewu kabatombolosha abo
beshikulya byonse, pakwinga Lesa walamutambula mwense.
4 Nomba obe njobe bani kwambeti wombloshe musebenshi
wa mwine? Nimwami wakendi mwine eshakamombloshe
nalacikonsho nambi lalilwa ncito yakendi. Neco nakacikonshe
pakwinga mwami ngaumunyamfwilisha kucikonsha. **5** Bantu
nabambi bakute kuyeyeti busuba nabumbi bwapita masuba
nambi, kayi nabambi bakute kuyeyeti masuba onse elana.
Neco uliyense welela kulisalila mwine mumoyo ncelela kwinsa.
6 Abo bakute kutonda busuba nabumbi, bakute kwinseco
kwambeti balemekeshe Mwami. Abo bakute kulya byonse,
bakute kwinseco kwambeti balemeke Mwami, pakwinga bakute
kulumbanya Lesa pacebo ca cakulya ico. Abo batali nabimbi
bakute kwinseco kwambeti balemeke Mwami, kayi bakute
kulumba Lesa pakwinseco. **7** Kuliya naba umo pakati petu
ukute kuba ne buyumi pacebo cakendi enka, nambi kufwila
pacebo cakendi mwine. **8** Twaba ne buyumi, buyumi ubo nibwa
Mwami, na tulafu tukute kufwila Mwami. Weco nambi tuba ne
buyumi nambi tufwa, njafwe bantu ba Mwami. **9** Pakwinga Klistu
walafwa ne kupunduka kwambeti abe Mwami wa bantu bafwa ne
bayumi. **10** Nomba nicani ulomboloshonga mwanse? Nomba obe
nenjobe nicani ulanyanshanga mwanse? Twense nitukemane
pamenso a Lesa kwambeti atomboloshe. **11** Pakwinga Mabala
akute kwambeti, “Mwami lambangeti, cakubinga pakuba Mwami

muyumi, ndambangeti, bantu bonse nibakansuntamine ne kusuminisheti njame Lesa.” **12** Neco muntu uliyense pakati petu nakalyambilile kuli Lesa bintu ibyo mbyalensa. **13** Lino katucilekani komboloshana. Nsombi mwelela kushako mano kwambeti mutensa cintu ciliconse cela kutyompwesha mu nambi kumwipishila mwanse. **14** Kwikatishana kwakame ne Mwami Yesu cakubinga kulandeshengeti kuliyawa cakulya celela kwipisha muntu pamenso a Lesa pacebo cakwambeti lacikumyu. Nsombi na naumbi uyeyeti ico cakulya ngacimwipisha, kuli uyo nendi ngacimwipisha nditu. **15** Na upuntwisha mwanse pakulya cakulya ncolalinga camushobo uliwonse, ekwambeti nkolenshinga mwa kusunana. Utamononga mwanse ne cakulya cakobe, uyo Klistu ngwalafwila. **16** Mutasuminisheti bantu nabambi bambeti byaipa bintu ibyo mbyomukute kuboneti byaina. **17** Pakwinga Bwami bwa Lesa cinene nte cakulya nambi cakunwa sobwe, nsombi bululami, lumuno ne kukondwa, webyo Mushimu Uswepa mbyakute kupa. **18** Uliyense lasebenselenga Klistu mushoboyo, ukute kukondwelesha Lesa, kayi ukute kuba muntu wasuminishiwa ne bantu nabambi. **19** Neco lino katulangaulanga bintu byeshi kuleta lumuno kunyamfwana ne kuyuminishana pakati petu. **20** Lino cakulya citononga mulimo wa Lesa. Byakulya byonse byasuminishiwa kulya, nsombi caipa kulya byakulya byela kupuntwisha banetu. **21** Caina kutalya nyama, kutanwa waini nambi kutensa cintu ciliconse ico cela kupuntwisha mwanse. **22** Lino ikatisha mbyowashoma pakati pali njobe ne Lesa. Ukute colwe muntuyo muyawu na lenshi mbyainsheti byalulama. **23** Nomba na muntu ulya cakulya mwakutonshanya ekwambeti Lesa lamombolosho kendi kwambeti lepishi, pakwinga bintu mbyalenshinga nkabyekatishana ne bintu mbyashoma kwambeti

nkabyaina. Neco, cintu ciliconse muntu ncalenshinga ceshi kutotekeshanya ne cintu ncashoma ni bwipishi.

15 Afwe otukute lushomo lwangofu tubayuminishenga batyompwa kutatula mikuli yabo. Katutalikondweleshanga tobene. **2** Uliyense pakati petu akondweleshe mwanse wendi, kayi ne kumwinshila byaina kwambeti ayume mu lushomo lwakendi. **3** Pakwinga Klistu nkalalikondwelesha enka sobwe, nsombi mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Matuka a bantu beshikumutukana, alashiki palinjame.” **4** Pakwinga byonse byalalembwa mu Mabala, byalalembweti bitwiyishe kwambeti tube ne kupembelela kupitila mukuba ne moyo nteka, ne kutuyuminisha. **5** Lesa ukute kupa bantu ngofu sha kutatyopwa ne kuyuminisha myoyo yabo, amunyamfweni kwambeti pabe lwikatano pakukonka citondesho ca Klistu Yesu, **6** kwambeti ne moyo umo mwense mulumbaishe Lesa Baishi Mwami wetu Yesu Klistu. **7** Kamutambulananga mbuli Klistu ncalamutambula, kwambeti Lesa alemekwe. **8** Pakwinga ndamwambilinga cakubinga, Klistu walaba musebenshi wa Bayuda, kulesha kwambeti Lesa washomeka, pakukwanilisha bintu Lesa mbyalabashomesha bamashali babo bakaindi kwambeti, **9** bantu bamishobo naimbi bakonshe kumulemekesha Lesa pacebo cankumbo shakendi. Mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Weco ninkamulumbaishe pakati pa bantu ba mishobo naimbi, ninkembile inyimbo sha kulumbanya lina lyenu.” **10** Kayi Mabala alambilishingeti “Amwe bantu ba mishobo naimbi kamukondwani pamo ne bantu ba Lesa.” **11** Kayi alambeti, “Amwe mwense ba mishobo naimbi, kamulumbaishani Mwami, bantu ba mishobo yonse bamulumbaishe.” **12** Nendi mushinshimi Yesaya walambeti, “Umo wa bashikulu ba Jese nakese. Nakese akwendelesha bantu bamishobo naimbi, nomba

naboyo nibakalangililenga pali endiye.” **13** Lesa ukute kutupa kupembelela esushe myoyo yenu ne kukondwa ne lumuno pakumunyumfwila, kwambeti kupembelela kwenu kukonempe ne ngofu sha Mushimu Uswepa. **14** Mobanse bame, ame ndashometi njamwe bantu bakute lwinshibo lwapitilila, kayi mukute kupana mano. **15** Nomba munkalata iyi bintu nabimbi ndamulembele mwakutatina, kwambeti ndimwanushe bintu ibyo. Ndalembe mushoboyo pakwinga Lesa ewalampa colwe, **16** pakunsaleti mbe musebenshi wa Klistu Yesu ku bantu ba mishobo naimbi. Walampa ncito yakukambauka Mulumbe Waina wa Lesa mbuli shimilumbo, kwambeti bantu ba mishobo naimbi babeti mulumbo ngwalayandanga wabengwa kuli Lesa kupitila mu Mushimu Uswepa. **17** Neco pakwikatana pamo ne Klistu Yesu, ndatwangilinga pa ncito njondasebenselenga Lesa. **18** Nteshi ng'ambepo bintu nabimbi sobwe, nsombi byonka ibyo mbyalensa Klistu Yesu pakunsebensesha, kwambeti nyamfwe bantu ba mishobo naimbi kukonkela Lesa. Bintu ibi ndalabinsa ne maswi akame ne ncito shakame, **19** kupitila mubishibisho ne bishikukankamanisha byangofu bishikwinshika ne ngofu sha Mushimu Uswepa. Ndalakambauka Mulumbe Waina ulambanga sha Klistu mwakulibenga pabulwendo bwakame bonse kufumina ku Yelusalemu mpaka ku cibela ca Iluliko. **20** Kuyandishisha kwakame cindi conse, nikwakwambeti nkambauke Mulumbe Waina kubusena uko lina lya Klistu nkolitana linyumfwikapo. Nkandayandanga kwibaka palulindi ndwalatatika muname. **21** Pakwinga Mabala ambeti, “Bantu abo balabula kwambwilwapo sha Lesa, nibakamubone. Abo balabula kunyumfwa sha endiye, nibakanyumfwishishe.” **22** Pacebo ici ndalalilwa kwisa kwenu tunkanda twingi. **23** Kwa

byaka bingi ndayandishishangeti nshike kopeloko. Nomba lino, mpondapwishi ncito mubibela ibi, **24** ndayandanga kwisa akumubona ndakayanga ku Sipaniya. Ninkakondwe kubonana nenjamwe kwa masuba angiko, panyuma pakendi ndayandangeti mukanyamfwilisheko kupitilisha bulwendo bwakame. **25** Nomba lino ndenga ku Yelusalemu akunyamfwilisha bantu ba Lesa. **26** Pakwinga mibungano ya kubibela bya ku Makedonia ne ku Akaya balibenga kunyamfwa bantu bapenga pakati pa bantu ba Lesa bali ku Yelusalemu. **27** Iyi yalikuba miyeyo yabo kwambeti bense bintu ibi, nsombi kayi celela kwambeti nabo banyamfwe bapenshi. Bayuda balayabana bileleko byabo ne bantu ba mishobo naimbi, weco nabo belela kunyamfwilisha Bayuda bintu ibyo mbyobalatambula. **28** Neco lino ndapwisha ncito yakame iyi, ne kubapa mali onse alabengwa, ninkapitile kuli njamwe pakuya ku Spaniya. **29** Ndicinsheti ndakesa uko ninkese ne bileleko bingi bya Klistu. **30** Lino ndamusengenga mobanse, kupitila muli Mwami wetu Yesu Klistu, kayi ne lusuno ulo Mushimu Uswepa ndokute kupa, kwambeti mwikatishane nenjame pakumpailila kuli Lesa ne myoyo yenu yonse. **31** Mumpailileko kwambeti Lesa ankwabilile, kwambeti kantawila mumakasa a bantu batashomo bali Muyudeya. Kayi mupailileko bantu ba Lesa bali ku Yelusalemu kwambeti bakatambule ne makasa abili bintu byabengwa mbyondatumwa kwambeti nkabatwalile. **32** Neco, Lesa asuminisha, ninkashike kwenu mwakukondwa, kayi pakupumwina ninkabenga wasunguluka nenjamwe. **33** Lesa uyo ukute kupa lumuno abe nenjamwe mwense. Amen.

16 Ndamutumininga Febe, mutukashi uyo musebenshi munetu wakumubungano wa ku Kenkeleya. **2** Mumutambule mulina

lya Mwami, mbuli bantu ba Lesa ncobela kutambulana. Weco mumunyamfwilishe bintu bilibyonse mbyabulilwa pakwinga nendi uyu walanyamfwa bantu bangi pamo nenjame. **3** Mubapeko mitende ba Plisika ne Akwila basebenshi baname ba Klistu. **4** Aba nabo balikuba balibenga kushinwa kwambeti bapulushe buyumi bwakame. Ntame ndenka ndabalumbanyanga, nsombi mibungano yonse ya ku bishi bya bantu ba mishobo naimbi. **5** Mubapeko mitende bantu abo balakumananga mung'anda yabo. Kayi mumpeleko mitende muname Epayonetasi walikuba mutanshi kushoma muli Klistu mucibela ca ku Asiya. Mumpeleko mitende muname ngonsuni Epayonetas. **6** Mitende kuli Maliya, uyo wamusebenselanga cangofu. **7** Mitende kuli Andloniko ne Yunia, Bayuda baname abo balikuba pamo nenjame mujele. Nabo aba baya impuwo pa batumwa, nomba nabo ebalayambilila kuba ba Klistu. **8** Mitende kuli Ampiliyato, muname wasunikwa muli Mwami. **9** Mitende kuli Ulbano, musebenshi muname pamilimo ya Klistu, kai ne kuli Stakisi, uyo ngosunishi. **10** Mitende kuli Apelesi, mu Klistu washomeka usa. Mitende ku mukowa wa Alistobulo. **11** Mitende kuli Helodiyo, Muyuda muname. Mitende kuli baklistu ba mumukowa wa Nalikiso. **12** Mitende kuli Tulufena ne Tulufosa batukasahi, abo bakute kusebensa incito ya Mwami mwangofu. Mitende kuli Pelusi mutukashi usa wasunikwa walensa bintu bingi pakusebensela Mwami. **13** Mitende kuli Lufusi, wenshibikwa pa mulimo wa Mwami. Mitende kuli banyina abo balansungeti mwanabo. **14** Mitende kuli Asunkilito, Filegoni, Heremis, Patolobasi, Helimasi ne baklistu bonse abo mbobali nabo pamo. **15** Mitende kuli Filologo ne Juliya, ne Naliya ne mukwabo mutukashi, ne Olumpa pamo ne bantu bonse ba Lesa abo mbobali nabo pamo. **16** Mupane mitende umo ne munendi

kulesha lusuno lwenu lwa ncinencine. Mibungano yonse ya Klistu kuno ilamupanga Mitende. **17** Ndamusengenga mobanse, kamucenjelani nabo bantu abo beshi kumupansanyanga ne kupepushanya mulushomo bakute kwiyisha bintu byapusanako nebyo mbyomwalayishiwa. Kamubaleyani, **18** pakwinga bantu ba mushobo uyu nkabakute kusebensela Klistu Mwami wetu, nsombi bakute kusebenselowa kwanda kwa myoyo yabo. Pakwinga kupitila mu maswi ngobakute kwamba mwabuya, bakute kubepa bantu bayawo. **19** Bantu bonse balanyumfwa sha kulibenga kwenu. Pacebo ici ndakondwa pa kulibenga kwenu. Nsombi ndandanga kwambeti mube bamano pa bintu byaina, nomba musonokeko kubintu byaipa. **20** Neco Lesa ukute kupa lumuno, calinolino nakononge ngofu sha Satana kwambeti mukamukome. Kwina moyo kwa Mwami Yesu kube nenjamwe. **21** Timoti musebenshi muname lamupanga mitende. Naboyo bene Lusiya ne Jasoni ne Sosipatalo kayi ne Bayuda baname naboyo balamupanga mitende. **22** Ame Telitiyo ndalembenga nkalata iyi kwelana ne bintu ibyo Paulo mbyalang'ambilinga, ndamupanga mitende mulina lya Mwami. **23** Gayo nendi uyo lansungunga ame pamo ne mubungano wonse munganda yakendi lamupanga mitende. Elasitosi weshi kusunga mali mu mumunshi wonse pamo ne kwato muklistu munetu balamupanga mitende. **24** Mwami wetu Yesu Klistu amuleleke mwense. Ameni. **25** Tumulumbe Lesa! Nendi ukute ngofu shakutuyuminisha mulushomo kwelana ne Mulumbe Waina ngonkute kukambauka sha Yesu Klistu. Kwelana ne kuyubululwa kwa bintu byalikuba byasolekwa kwacindi citali. **(aiōnios g166)** **26** Nomba lino cancinencine cilayubululwa ne kwinshibikwa kupitila mu malembo abashinshimi. Lesa wacindi conse walabambila kwambeti balembe bintu ibi kwambeti

mishobo yonse yelela kushoma cakubinga ne kukonkela Lesa. **(aiōnios g166)** **27** Kuli Lesa enka uyo wamano onse, kube bulemeneno kupitila muli Yesu Klistu kushikila cindi conse. Amen. **(aiōn g165)**

1 Bakolinto

1 Njame Paulo walakwiwa kuba mutumwa wa Klistu Yesu
kwelana ne kuyanda kwa Lesa. Ndili pamo ne mukwetu Sositene.
2 Tulalembelenga njamwe mubungano wa bantu bashoma
Lesa bali mu Kolinto, Lesa walamusala kuba bakendi muli
Yesu Klistu kayi, ne kuba baswepa pamo ne bantu bonse bali
mumisena yonse, abo bonse balakunga pa Lina lya Mwami
Yesu Klistu Mwami wabo nenjafwe eMwami wetu. **3** Kwina
moyo ne lumuno lwa Lesa Ishetu ne Mwami Yesu Klistu bibe
palinjamwe. **4** Cindi conse ndalumbunga Lesa wakame cebo
canjamwe pa kwina moyo kwakendi nshalamulesha muli Klistu
Yesu. **5** Pacebo cakuba muli Klistu, Lesa lamuleleke mubintu
byonse mbuli mung'ambilo ne lwinshibo. **6** Makani alambanga
sha Klistu alabonekele kuba ancine ncine mulinjamwe. **7**
Pacebo cilico, paliya cipo naba cimo ncemwabula pacino cindi
mpomulapembelelenga kwisa kwa Mwami wetu Yesu Klistu.
8 Lesa nakamuyuminishe mpaka kumapwililisho kwambeti
pabusuba bwakwisa Mwami wetu Yesu Klistu mukacanike babula
kampenda. **9** Lesa washomeka pakwinga endiye walamukuweti
mube pamo mu Mwanendi Yesu Klistu Mwami wetu. **10** Lino
ndamusengenga mobanse mu Lina lya Mwami wetu Yesu Klistu
kwambeti kamusuminishananga kapatabanga kupansana pakati
penu, kamunyumfwananga cakupwililila, muyeyo umo, ne nshila
imo yakwinshilamo bintu. **11** Pakwinga nabambi bansebendi
Kuloyi balang'ambileti mulalondolonga. **12** Ncendambanga nici,
uliyense palinjamwe lambanga shakendi, umbi lambangeti, “Ame
ndakonkelenga Paulo.” Naumbi lambangeti, “Ame ndakonkelenga
Apolo.” Naumbi lambangeti, “Ame ndakonkelenga Petulo.”
“Kayi naumbi lambangeti, ame ndakonkelenga Klistu.” **13** Sena

Klistu layabaniki? Sena ni Paulo walapopwa pacebo cenu? Sena mwalabatishiwa mulina lya Paulo? **14** Ndalumbunga Lesa kwambeti paliya naba umo mulinjamwe ngondalabatisha, ame ndalabatishowa Klispo ne Gayo. **15** Neco paliya wela kwambeti walabatishiwa mu lina lyakame. **16** Nabambi mbondanukako mbondalabatisha ni Stefano ne bakashendi ne banabendi, nkandanukunga kwambeti ndalabatishapo nabambi. **17** Pakwinga Klistu uliya kuntumapo kuya kubatisha, nsombi kuya kukambauka Mulumbe Waina. Nteko kukambauka kwakulipa maswi amano sobwe, pakwinga ndenseco, ngofu sha lufu lwa Klistu palusanda ngashiyeyelwa kuba shabulyo. **18** Makani alambanga sha lufu lwa Klistu palusanda nabulyo kulyabo balataikinga, nomba kulinjafwe tulimunshila yakupulushiwa ningofu sha Lesa. **19** Pakwinga Lesa mu Mabala akendi lambangeti, “Ninkononge mano abantu balalibonongeti bacenjela kwambeti buchenjeshi bwa bacenjela nkabutenshika.” **20** Inga lino bantu ba mano balalibikinga papeyo? Inga bantu baiya bintu bingi balibikinga papeyo? Inga bantu balatangalanga cebo cakuba nemano apacishi ca panshi nabo balikupeyo? Pakwinga Lesa latuleshe kwambeti mano abantu nabulyo! **(aiōn g165)** **21** Mu mano a Lesa, bantu bapacishi capanshi calabalila kumwinshiba Lesa kupitila mu mano abo, pakwinga makani ngotulakambaukunga ngobalabononga bantu kuba abulyo, Lesa walakondweti apulushilemo abo bashoma muli endiye. **22** Bayuda balayandanga kubona bishikukankamanisha, kakuli balo Bagiliki balayandanga kubona bintu byamano. **23** Nomba afwe tulakambaukunga Klistu walapopwa palusanda, makani awa kuli Bayuda nicisesemyo, kubantu bakunsa balo nabulyo. **24** Nsombi Bayuda nambi bantu bakunsa abo mbwalakuwa Lesa, bacinshi

cena kwambeti Klistu ningofu, kayi emano a Lesa. **25** Pakwinga ico cilabonekengeti buluya bwa Lesa, capita mano abantu. Kayi ico cilaboneshenga kuba cabula ngofu kuli Lesa, cikute ngofu kupita sha bantu. **26** Mobanse bame, kamuyeyani ncemwalikuba mpwalamukuwa Lesa, abo balikuboneka bamano kubantu, kayi bangofu nambi abo balasemwa kubantu balemekwa, nibang'ana pakati penu. **27** Neco Lesa walasala bintu ibyo bantu mbyobakute kuyeyeti nibya buluya, kwambeti bipe nsoni bantu ba mano, ne kusala bintu byabula ngofu kwambeti bikape nsoni abo balabonekengeti bakute ngofu. **28** Kayi Lesa walasala bintu byabula kulemekwa nambi byabula mpuwo kwambeti abo bakute kuboneka balemekwa babe babulyo pacebo ca bintu byabo bya bula kumutwi. **29** Neco paliya muntu wela kulisumpula pamenso a Lesa. **30** Lesa mwine ewalayanda kwambeti amwe mube pamo muli Klistu nendi abe mumano etu, walatutwala pamenso a Lesa mubululami, walatuswepesha ne kutusungulula. **31** Neco mbuli Mabala a Lesa ncalambangeti, “Uyo layandanga kulisumpula alisumpule kwelana ne ncalensa Mwami.”

2 Nomba ame mpondalesa kuli njamwe mobanse, nkandalasebensesha maswi abuya, pakumukambaukila maseseke a Mulumbe wa Lesa. Nkandalalibonesha kucenjela sobwe. **2** Pakwinga mpondalikuba nenjamwe ndiya kuyeyapo kumwambila cintu nacimbi sobwe, nsombi shalufu lwakendi Klistu lwapalusanda. **3** Nkandalikuba nengofu pasa mpondalesa, neco ndalikantutuma cebo cabuyowa. **4** Mu maswi akame mpondalikukambauka ndiyakusebensesha maswi a kumunyengelela mano abuntu, nsombi ndalabonesha ngofu sha Mushimu Uswepa. **5** Ndalenseco kwambeti kamutashoma mano amuntu, nsombi ngofu sha lesa. **6** Nomba tulambanga bintu bya

mano kubantu bakute lushomo. Nikukabeco nkatulambanga mano amuntu, nambi mano abendeleshi bamucishi cino capanshi abo balipepi kupwa. **(aiōn g165)** **7** Nsombi mano a Lesa alikuba asolekwa engotulambanga, Lesa ngalabambilalimo katanabumba cishi kwambeti nenjafwe tukabe nebulemu bwa Lesa. **(aiōn g165)** **8** Pakati pa bendeleshi bamucishi capanshi paliya nabaumo walikwinshiba mano awa, pakwinga nebalikwayinshiba mpani nebalabula kumupopa palusanda Mwami Walemekwa. **(aiōn g165)** **9** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Ibyo muntu mbyatanabonapo nambi kubinyumfwapo, ibyo muntu mbyatanayeyapo kwambeti nibikenshike Lesa embyalabambila bantu bamusuni.” **10** Nomba kuli njafwe Lesa walabiyubulula kupitila mu Mushimu Uswepa, pakwinga Mushimu Uswepa winshi byonse nambi miyeyo ya Lesa yabushishi. **11** Sena pali muntu wela kwinshiba ncalayeyenga munendi? Sobwe! Nsombi mushimu wakendi laciyeyenga. Neco paliya wela kwinshiba bintu bya Lesa nsombi Mushimu wa Lesa mwine. **12** Nomba afwe tukute kwinshiba bipo mbyalatupa Lesa, pakwinga nkatukute kuyeya, nambi kwinshiba bintu mbuli ncobakute kwinshiba bantu balatambula mushimu wacishi capanshi. Nsombi Lesa ewalatupa Mushimu wakendi kwabulyo kwambeti utunyamfwilishenga kwinshiba. **13** Kayi nkatulakambaukunga maswi amano abuntu sobwe, nsombi maswi alafumunga kuli Mushimu Uswepa, tukute kusansulula bintu bya kumushimu kuli abo bakute Mushimu Uswepa. **14** Muntu wabula Mushimu wa Lesa nkela kutambula bintu bya Mushimu wa Lesa. Pakwinga kulyendiye nibyabuluya, kayi nkela kubinshiba sobwe, pakwinga muntu welela kubinshiba pa kunyamfwiwa ne Mushimu Uswepa. **15** Muntu ukute Mushimu Uswepa ngaucikonsha kwinshiba bwikalo bwaina ne bwaipa

bwabintu byonse, kayi paliya wela kumubeteka. **16** Mbuli Mabala
a Lesa ncalambangeti, “Niyani wela kwinshiba miyeyo ya Lesa
niyani wela kumwambila cakwinsa?” Nomba afwe tukute miyeyo
ya Klistu.

3 Cakubinga mobanse bame, ndiya kwamba nenjamwe mbuli
bantu bakute Mushimu Uswepa, nsombi pakwamba nenjamwe,
ndalikumuboneti bantu bakumubili, nambi batwanike muli Klistu.
2 Ndalamupa mukupa wakunwa, nteco cakulya cayuma yuma
sobwe, pakwinga mwalikamutana mushika pacimo cakulya,
nambi pacino cindi nkamuna mushika pacimo cakulya cayuma
yuma. **3** Pakwinga bwikalo bwenu bulyeti bwikalo bwabantu
bamucishi capanshi, neco pakati penu pali munyono ne
kutanyumfwana, sena ici nkacilaleshengeti bwikalo bwenu bucili
bwikalo bwa bantu bapa cishi capanshi, kayi mucikonkela
bwikalo bwa bantu bamucishi capanshi? **4** Amwe mukute
kwambeti, “Mulakonkelenga Paulo,” Banenu bakute kwambeti,
“Balakonkelenga Apolo,” Sena mwapusana ne bantu bulyo? **5**
Inga Apolo niyani? Paulo niyani? Twense tobasebenshi ba Lesa
balamubonesha nshila ya kushoma muli Yesu Klistu. Uliyense
lasebensenga ncito Mwami njalamupa. **6** Ame ndalabyala mbuto
isho nshaletilila menshi Apolo, nsombi Lesa ewalashikulisha.
7 Mulabono kwambeti shikubyala ne shikwitilila menshi paliya
ncobabelepo, nsombi Lesa eukute kushikulisha. **8** Neco paliya
kupusana pakati pali shikubyala ne shikwitilila menshi, pakwinga
Lesa nakape cilambo muntu uliyense kwelana nencito njalikwinsa.
9 Afwe tobasebenshi ba Lesa, amwe njamwe libala lyakendi,
kayi njamwe ng'anda ya Lesa. **10** Kupitila munkumbo nshalampa
Lesa, ame pakuba shikwibaka wabuya ndalemba ne kubamba
cena pakwibaka kwambeti naumbi muntu aibakepo, nsombi

uliyense acenjele mwalebakilinga. **11** Pakwinga paliya muntu wela kutala ne kwimba lulindi pambi, kushiya apo patalwa kendi, apo patalwa ni Yesu Klistu. **12** Palulindi apo patalwa muntu ngawibakapo ne mabwe a golide nambi asilifa nambi mabwe abeka beka nambi bitondo nambi mwila nambi ne matete. **13** Nomba pabusuba bwakwisa Klistu, incito sha muntu uliyense nishikabonekele, pabusuba ubo mulilo nukayubulule incito isho patuba tuu! Uwo mulilo nukelekeshe mushobo wa ncito shamuntu uliyense. **14** Na incito sha muntu shikabule kupya ne mulilo, uyo walebakapo nakapewe cilambo. **15** Lino na incito sha muntu shikapye ne mulilo okwambeti nendi nakataikilwe byonse, nomba kupuluka kwa muntuyu nikukabeti layokolwa mumulilo. **16** Sena nkamucishi kwambeti njamwe ng'anda ya Lesa, kayi Mushimu wakendi ukute kwikala mulijamwe? **17** Neco na muntu wononga ng'anda, ya Lesa nendi Lesa, nakamononge muntuyo, pakwinga ng'anda ya Lesa yaswepa kayi ng'andeyo njamwe. **18** Kamutalibepanga, napali muntu lalibonongeti ukute mano mubwikalo bwa pano pacishi capanshi, kabani muluya, kwambeti abe wamano ancine ncine. **(aiōn g165)** **19** Kuli Lesa, mano apano pacishi capanshi nabulyo, pakwinga Mabala a Lesa alambangeti, “Lesa ukute kubekata bamano mubumaluku bwabo.” **20** Kayi Mabala alambangeti, “Mwami ucinsheti manjeyaulwa abantu bamano nabulyo.” **21** Neco muntu katalitunta pacebo ca bantu banendi, pakwinga bintu byonse nibyenu. **22** Nambi Paulo nambi Apolo nambi Petulo nambi cishi capanshici ne buyumi nambi lufu nambi bintu bilipo lelo kayi ne bintu byeti bikese kuntangu byonse nibyenu. **23** Nomba nenjamwe mobakendi Klistu, nendi Klistu niwa Lesa.

4 Neco, mobantu amwe kamutubonangeti basebenshi ba Klistu
bapewa kwendelesha ne kukambauka makani amaseseke a Lesa.
2 Cilayandikinga kuli bantu bapewa ncito iyi nikuba bashomeka ku
Mwami wabo. **3** Nambi mung'ombolosha nambi komboloshewa
kunkuta iliyonse yabantu, cakubinga nicakwambeti ndiya naco
ncito, nkandela kulyombolosha ndemwine. **4** Nkandayeyengeti
pali ncondalepisha, nsombi nkandambangeti ndiya kampenda
sobwe, nsombi Mwami Lesa mwine ambeteke. **5** Neco
kamutombolosha muntu uliyense cindi celela nkacitana cishika.
Kombolosha kwakumapwililisho kwela kwinshika Mwami akesa,
neco lakayubululunga byonse byasolekwa mu mushinshe
nekubika patuba miyeyo yabantu, Lesa nakalumbaishe muntu
uliyense kwelana nencito shakendi. **6** Neco mobanse ndambanga
makani awa pali njame ne Apolo, ndambangeco pacebo
cenu kwambeti mwiye kulinjafwe ncolapandululunga mwambo
ulambangeti, “Konkani cena bintu byalembwa.” Ndayandanga
kwambeti mucileke cinga cakulisumpula ne kusulana pakati penu
cebo cakwambeti mobambi mulakonkelenga umo nekusampula
naumbi. **7** Niyani walamupa ngofu shakulisumpula? Nicani
ncomukute ico ncemwabula kupewa ne Lesa? Na mwalensa
kupewa, inga kulisumpula kwenu kulafumunga kupeyo? **8**
Mulekutu kendi? Sena mulaba babile kendi? Sena mulaba bami
kendi, afwe katutana? Ee ndayandishishinga kwambeti mube
bami, mpani ingatumantamo lubasu lwakombolosha pamo mu
bwami. **9** Ame ndacibononget Lesa walatubika kuba batumwa
mwabula kwelela, tulyeti bantu basungwa balenga akufwa,
tulasekwanga ne bonse mucishi, bangelo nebantu. **10** Tulabanga
bashilu cebo ca Klistu, nsombi amwe Klistu lamupa mano. Afwe
tulabulu ngofu kayi tulapelwa, amwe mulaba nengofu nebulemu.

11 Mpaka lelo tulanyumfunga nsala, tuliya menshi akunwa,
tulafwalangowa masankunya, tulomwanga, kayi tuliya pakwikala.
12 Tulasebensenga cangofu, kayi bantu batubepesha tukute
kubasengela kuli Lesa kwambeti abaleleke, twacana mapensho
tukute kwikalika cali. **13** Muntu atutukana tukute kumukumbula
mwabulemu. Lelo tulabonekengeti ndala shapacishi capanshi
nambi bintu mbyobasula bantu. **14** Nkandalembenga kwambeti
ndimunyumfwishe nsoni sobwe, nsombi ndayandanga kumulesha
cakwinsa, pakwinga mobana bame mbonsuni. **15** Inga kuba
beshikwiyisha bangi bela bamwiyisha makani a Klistu, nsombi
muliya bameshenu bangi, ame ndalabeti Ishenu mubwikalo
bwenu muli Klistu, cebo cakwambeti ndalamukambaukila makani
a Klistu Yesu. **16** Neco ndasengenga kwambeti mukonkele
ncondenshinga. **17** Ecebo cakendi ncendalatumina Timoti kuli
njamwe mwaname mubwikalo bwa ciklistu ngonsuni washoma
Lesa, nakese akamwanushe shabwikalo bwakame muli Klistu
bwelana ne nconkute kwiyisha mumibungano yonse ya bantu ba
Lesa. **18** Nabambi balatatiki kulisumpula eti ame nteti nkeseko
uko. **19** Nsombi na Mwami ansumunishe ndesanga uko linolino,
neco ndakesoko, ninkepushe sha makani ngobalambanga, kayi
nengofu isho nshobalasebenseshenga abo balalisumpulunga. **20**
Pakwinga Bwami bwa Lesa nkabulipo mumaswi onkowa sobwe,
nsombi mumicito yangofu. **21** Lino nicani ncemulayandanga?
Sena nkese ne musako nambi nkese ne lusuno ne moyo
wakulicepesha?

5 Cakubinga kulambwangeti pali bupombo buyosha
bulenshikinga pakati penu, nambi bakunsa nkabana bacinsapo.
Ndanyumfu kwambeti mutuloba naumbi lononga ne banyina
bakucanamo. **2** Nomba amwe mulatwanganga! Sobwe mwela

kungumana, nekumufunya pakati penu muntu wenseco. **3** Nikukabeti ame nkandiko uko, nsombi moyo wakame uli kendi nenjamwe nditu, pacakame ndamombolosho kendi muntu uyo walenseco eti nkondi. **4** Neco mwakabungana pamo mu lina lya Mwami Yesu, moyo wakame nukabenga nenjamwe, kayi nengofu sha Mwami wetu Yesu nishikabengaponga. **5** Muyabeni muntuyo kungofu sha Satana kwambeti mubili wakendi wonongeke, nsombi mushimu wakendi ukese ukapuluke pabusuba bwa Mwami. **6** Neco kutwanga kwenu nkakwaina, mwishi cena maswi alambangeti, “Tushikufutumusha tung'ana mwatubika mubunga bwakandilwa ne menshi bukute kufutumuka bonse.” **7** Funyani cishikufutumusha cakaindi kwambeti mube baswepa cakupwililila. Kayi nimukabeti bunga bwakandilwa ne menshi abula cishikufutumusha, cakubinga ndicisheti ncomubele. Pakwinga Klistu Mwana mbelele, Pasika wetu walabengwa mulumbo pacebo cetu. **8** Ecebo cakendi nkatwela kusekelelela Pasika wetu ne shinkwa ukute cishikufutumusha cakaindi, cishikufutumusha cabwipishi nekwipa moyo. Anu katusekelelani Pasika ne shinkwa wabula cishikufutumusha, nemoyo waloma kayi wancine ncine. **9** Mukalata njondalamulembela ndalamwambileti kutekala pamo ne bantu bapombo. **10** Nkandambangeti kamutakumananga nabo bantu bamucishi, nambi bapombo nambi bakuma nambi bakabwalala nambi bakute kukambilila tumbwanga sobwe, pakwinga na kacilico amwe ngamwinsa kufumamo mucishi capanshi. **11** Nomba lino ndamulembelenga kwambeti kamutekalanga ne muntu ukute kulibandeti ni muklistu kakuli ni mupombo nambi mukuma nambi ukute kukambilila tumbwanga nambi utekata mulomo nambi cakolwa kayi nambi kabwalala, muntu ulico nkamwela nekulya nendi pamo sobwe.

12 Nteyo ncito yakame kombolosha bantu babula lushomo, neco
sena ntebo bali mumubungano wa bantu ba Lesa mbomwelela
kombolosha? **13** Abo balikunsa Lesa nakabomboloshe, mbuli
Mabala a Lesa ncalambangeti “Kamumufunyani muntu waipa
pakati penu.”

6 Na umo pakati palinjamwe ukute mulandu ne muklistu munendi,
nicani kutwalana kunkuta yabantu bakunsa? Inga kutakuwa
bantu ba Lesa kwambeti bese bapwishe makani awo. **2** Sena
nkamucishi kwambeti baklistu endibo beti bakomboloshe bantu
bonse? Nomba lino na amwe nimukomboloshe bantu bonse,
sena nkamwela kucikonsha kombolosha milandu ing'ana ing'ana
ilico? **3** Sena nkamucishi kwambeti nitukomboloshe bangelo?
Inga kulyeconi ne bintu byabuyumi bwa pano pacishi capanshi? **4**
Neco, nakamuli mwakobana mumakani alico, sena ngamwatwala
kubomboloshi bakute kunyanshiwa nemubungano wabantu
ba Lesa kwambeti benga bamomboloshe? **5** Ndambilinga
nsulo kwambeti ndimunyufwishe nsoni, sena pakati penu paliya
ukute mano uyo welela kombolosha baklistu banendi? **6**
Nipacebo cini muklistu lapanga mulandu muklistu munendi
nekutwalana kunkuta, caipapo kayi, mulatwalananga ku nkuta
yabantu bakunsa kuya kombolola? **7** Pakupana milandu palwenu
mobene cilaleshenga kwambeti mulalilwa kendi nditu. Sena
nkamwela kwipishilwa? Sena nkamwela kwibilwa? **8** Nomba
amwe mulepishilinga bantu ne kubebila, nsombi caipishishapo
kayi, mulebilinga ne baklistu banenu! **9** Sena nkamucishi
kwambeti babula kululama nteti bakatambule Bwami bwa
Lesa? Kamutabepwa nebantu bafule nambi beshikukambilila
tumbwanga nambi bapombo nambi bakute lunkumbwa lwakona
ciliconse **10** nambi bakabwalala nambi bakuma nambi bacakolwa

nambi batungushi kayi nambi bakapondo. Paliya umo wa bantu aba eshi akatambule Bwami bwa Lesa. **11** Nabambi mulinjamwe encomwalikuba, nsombi lino mwalaswepeshewa, mwalasanduka kuba bantu ba Lesa, mwalaba balulama pamenso pa Lesa kupitila mu Lina lya Mwami Yesu Klistu, kayi ne mu Mushimu wa Lesa wetu. **12** Ame nganjinsa bintu bingi, nsombi ntebyo byonse byela kunyamfwilisha sobwe. Byonse ngandibinsa, nomba nteti nkabe musha kulibyo sobwe. **13** Cakulya nicishikwingila mulibunda, nalyo libunda nilishikutambula cakulya. Nsombi Lesa nakabipwishe byonse bibili. Mubili wamuntu ntewo wakutwala kubupombo, pakwinga emubili wa Mwami, kayi endiye mwine mubili. **14** Pakwinga Lesa walamupundusha kubafu Mwami Yesu, nenjafwe nakatupundushe kubafu mungofu shakendi. **15** Mucishi cena kwambeti mibili yenu nibilama bya mubili wa Klistu, neco sena ngamanta cilama camubili wa Klistu nekuya kupamankanya pamo ne mubili wa mutukashi mufule? Nkacela kwinshika! **16** Mpani nkamucishi kwambeti mutuloba lapamankanyanga mubili wakendi kumutukashi mufule bakute kuba mubili umo. Mabala a Lesa alambanga mwakutasoleka kwambeti “Babili nibakabe mubili umo.” **17** Nomba uyo nendi lapamankananga ne Mwami ukute kuba pamo nendi mu mushimu. **18** Bulekeni bupombo. Bwipishi bonse muntu mbwakute kwinsa nkabukute kukumya mubili wakendi, nsombi mufule ukute kusamfwanya mubili wakendi mwine. **19** Sena nkamucishi kwambeti mubili wenu eng'anda ya Mushimu Uswepa uwo ukute kwikala mulinjamwe ngomwalapewa ne Lesa? Ecebo cakendi nkamulipo pacenu mwenka moba Lesa, **20** uyo walamula ne mulo wapelu, neco sebenseshani mibili yenu mwabulemu.

7 Lino ndakumbulunga makani ngomwalanjipusha mukalata yenu. Ee, caina mutuloba kubula kweba. **2** Nomba pacebo cakufula kwabupombo, anu mutuloba uliyense abe ne mukashendi enka, nendi mutukashi abe nemulume wakendi enka. **3** Mutuloba akwanilishe ncito njabela mutuloba mung'anda, nendi mutukashi akwanilishe ncito njabela mutukashi mung'anda. **4** Mukashi liya ngofu pamubili wakendi sobwe, nsombi mulume eukute ngofu. Nendi mulume liya ngofu pamubili wakendi sobwe, nsombi mukashendi eukute ngofu. **5** Kamutakanishanga mibili yenu mung'anda. Ee ngacibeco namunyumfwana kwinseco kwa kacindi kang'ana, kwambeti mushe mano kukupaila. Panyuma pakendi ingamupitilisha kuyabilana mibili kwambeti Satana katamwelekeshani pacebo cakutekata myoyo kwenu. **6** Ncendambanga nikumusuminishowa, nteko kumutinga panshingo sobwe. **7** Ninganyanda kwambeti bantu bonse nshinga nibalyeti njame, nomba Lesa walapa muntu uliyense cipo cakendi, naumbi cipo camushobo uyu, kayi naumbi cipo camushobo usa. **8** Lino kuli babula kweba ne bamukalubingi, ndambanga ndeti bapitilishe kwikala bonka mbuli ame ncondekalanga. **9** Nomba nankabela kucikonsha kulukanisha lunkumbwa lwabo, anu kabebani pakwinga caina kweba kupita kupenga nelunkumbwa. **10** Kuli bantu bebana, mulawo ngondamupanga wabula kuba wakame nsombi ulafumunga ku Mwami nuwu, mukashi kataleka mulume. **11** Na umuleka mulume, kekalani mushike mpani ngaubweshana nemulume. Neye mulume kataleka mukashendi. **12** Kuli nabambi nteye Mwami lambanga nsombi njame. Muklistu weba mukashi wakunsa, nomba namukashi usumina kupitilisha kwikala nemulume, mulume katamuleka mukashendi. **13** Cimocimo mukashi muklistu webwa kumulume

wakunsa, nomba uyo mulume usumina kupitilisha kwikala ne mukashendi, mukashi katamuleka mulume. **14** Pakwinga mulume wakunsa ukute kuba waswepa kuli Lesa cebo ca mukashendi Muklistu. Nendi mukashi wakunsa ukute kuba waswepa cebo camulume Muklistu. Necalabula kubeco, nshinga bana benu nebabula kuba baswepa, nomba lino mbuli ncocibele, bana benu bakute kuba baswepa. **15** Nomba nawakunsa layanda kuleka muklistu, amuleke. Palico muklistu mutuloba nambi mutukashi wasunguluka. Lesa walamukuwa kwambeti mwikale ne buyumi bwa lumuno. **16** Obe mukashi muklistu ucinshi econi kwambeti nukamupulushe mulume? Nenjobe mulume muklistu ucinshi econi kwambeti nukamupulushe mukashobe? **17** Nikukabeco lekani uliyense ekale mubwikalo mbwalapewa ne Mwami Yesu, mbuli ncomwalikuba Lesa mpwalamukuwa. Iyi emilawo njonkute kwiyisha mumibungano yonse. **18** Namuntu lakwiwa ne Lesa kaliwapalulwa kendi, katasoleka kubeti nkapalulwa. Nicimocimo namuntu nkali kuba wapalulwa pacindi Lesa mpwalamukuwa katapalulwa sobwe. **19** Nambi muntu wapalulwa nambi wabula kupalulwa paliya cilipo sobwe. Nsombi cilayandikinga ni kunyumfwila Milawo ya Lesa. **20** Muntu uliyense apitilishe kwikala mbuli ncalikuba cindi ncalakwiwa ne Lesa. **21** Sena mwalikuba basha cindi ncalamukuwa Lesa? Kamutapenga! Nomba na mukuteko colwe ca kusunguluka sebenseshani colwe cilico. **22** Pakwinga muntu walikuba musha cindi Mwami ncalamukuwa, muntuyo kuli Mwami wasunguluka. Cimocimo uyo walikuba wasunguluka cindi Mwami ncalamukuwa nimusha wakendi Klistu. **23** Lesa walamuula ne mulo wapelu, neco kamutabanga basha babantu. **24** Mobanse uliyense apitilishe kwikala pamenso pa Lesa kwelana mbuli

ncalikuba cindi ncalamukuwa Lesa. **25** Lino kwamba pa makani abatana beba ne kwebwa ngomwalalemba, ndiya mulawo wa Mwami sobwe. Nsombi ndamwambilinga kwelana ne kuyeya kwakame pakuba muntu washomeka muluse lwa Mwami. **26** Pakuyeya shamakatasho alipepi kwinshika, ndayeyengeti caina muntu apitilishe kwikala mbuli ncabele. **27** Sena ukute mukashi? Kotelekesha kumuleka. Sena njobe nkungulume? Kotelekesha kweba. **28** Nomba na uyanda kweba paliya kwipisha kulipo sobwe. Kayi namulindu uyanda kwebwa neye paliya kwipisha kulipo sobwe. Nomba bantu bali mucikwati nibakacane mapensho mubuyumi bwabo, neco ndayandangeti kamutakacana mapensho alico. **29** Ncondamwambilinga mobanse nicakwambeti, cindi cilashala nicifupi. Neco kufuma cindi cino batuloba bali mucikwati babeti nkabeba, **30** kayi abo balalilinga babeti nkabalalilinga, kayi abo balakondwanga babeti nkabalakondwanga, kayi abo balaulunga bintu bekaleti baliya bintu mbyobalaula, **31** abo balasebenseshenga bintu byapacishi pano, kabatabika myoyo yabo mubintu ibyo. Pakwinga cishi cino capanshi mbuli ncocilabonekenga nteti cikale cindi citali sobwe. **32** Lino ndayandishishinga kwambeti mube basunguluka kubishi kuyakamwisha. Nkungulume ukute kusha mano kubintu bya Mwami, pakwinga lelekeshenga kumukondwelesha Mwami. **33** Nomba mutuloba ukute mukashi ukute kusha mano kubintu byapacishi capanshi pano kuyeya cakumwinshila mukashendi kwambeti abe wakondwa. **34** Neco ukute kaliwekata pabili. Kayi nendi mutukashi wabula kwebwa nambi mulindu nendi ukute kaliwasha mano kubintu bya Mwami, pakwinga ukute kuyanda kulibenga kumubili ne kumushimu. Nomba mukashi webwa ukute kusha mano kubintu bya pano pacishi kuyeya

ncelela kumwinshila mulume kwambeti abenga wakondwa. **35** Ndambangeco kuyanda kumunyamfwa, nteko kumucalila byakwinsa sobwe. Ncondayandanga nikwambeti mwinsenga bintu byonse mwalumbuluka, kwambeti mulibengenga cakupwililila pakusebensela Mwami. **36** Na naumbi uyeyeti nkalenshinga cintu caina pakukanisha mwanendi mulindu kwebwa kumutuloba wa mumamikila, kayi uboneti mwanendi lapiti pamushimba wakwebwa, mulekeni ense ncalayeyenga, liya kwipisha sobwe, ngabebana. **37** Nomba na mutuloba uyeya mwine kwakubula kumukakatisha, kayi na miyeyo yakendi ifuma panshi pamoyo wakendi kwambeti nkasuni kumweba mulinduyu, kayi na ngacikonsha kwikata moyo wakendi, muntuyu neye lenshi cena. **38** Neco mutuloba lebe mulindu ngwalikuba wamamikila lenshi cena, nomba neye utasuni kweba lenshi cena kupitapo. **39** Mukashi wasungwa ku mulawo wacikwati mulume acibanga muyumi. Na mulume uluma bulongo, mukashi wasunguluka kwebwa ku mutuloba uliyense lamukondo, nomba uyo mutuloba wela kuba muklistu. **40** Kuyeya kwakame nikwambeti ngawikala cena kupitapo naubula kwebwa. Ndayeyenga kwambeti nenjame nkute Mushimu wa Lesa.

8 Lino, ndambanga ncemwalalemba pa byakulya bishikubengwa kutumbwanga. Nicakubinga kwambeti twense tukute mano nomba mano akute kutwangisha bantu. Nsombi lusuno lonka elukute kwibaka. **2** Muntu lalibonongeti ukute lwishibo, usa muntu nkana uba ne lwishibo lwakwinshiba bintu mbuli mwelela kubinshibala. **3** Nomba muntu usuni Lesa ukute kwishibikwa ne Lesa. **4** Lino ng'ambe makani a byakulya bishikubengwa kutumbwanga. Tucishi kwambeti tumbwanga tulemanininga cintu cabulapo, tucishi kwambeti kuli Lesa umowa.

5 Nabambi bakute kwambeti kwilu nambi panshi pano, pali bintu mbyobakute kukuweti balesa. Ee pali balesa bangi nebami bangi, **6** nomba kuli njafwe kuli Lesa umowa, Bata, abo balalenga bintu byonse kayi engotwekalila. Kayi kuli njafwe kuli Mwami umowa Yesu klistu, uyo ngwalasebensesha Lesa pakulenga bintu byonse kufumina mulyendiye afwe tukute buyumi. **7** Nomba ntebo bonse bacishi cancine ncine ici. Nabambi baleshibila kukambilila tumbwanga, mpaka lelo aba bantu balyanga byakulya bishikubengwa kutumbwanga, bakute kabacinshi kwambeti byabengwa kutumbwanga. Cebo cakubula lwinshibo lwa kupansanya caipa ne caina bakute kuyeyeti byakulya bilabasofwanya. **8** Nicancinencine, cakulya nkacela kututwala pepi ne Lesa, nambi tulya, kayi nambi tubula kulya byakulya nabimbi paliya cilipo. **9** Nomba cenjelani kusunguluka kwenu pakwinsa bintu, pakwinga ngaciba ceshikupesha bantu kwipisha kuli abo bakute lwinshibo lung'ana. **10** Twambeti muntu ukute lwinshibo lung'ana, ukubona obe okute lwishibo kolyela mung'anda yakukambililamo tumbwanga, sena ici nteti akacibone kuba caina kwambeti neye alye cakulya cishikubengwa kutumbwanga? **11** Neco uyo ukute lwinshibo lung'ana mwanse wakobe ngwalafwila klistu nukapesheti akataike cebo ca njobe. **12** Neco mulepishilinga Yesu Klistu pacindi mpomulepishilinga baklistu banenu abo bakute lwinshibo lung'ana lwakwinshiba caina ne caipa. **13** Ecebo cakendi nacakulya ciba nsuntu kumuklistu muname nteti nkalyepo nyama tubili kayi. **(aiōn g165)**

9 Sena ntame muntu wasunguluka? Sena ntame mutumwa? Sena ndiya kumubona Mwami wetu Yesu? Sena ntamwe bisepo byancito yakame ya kusebensela Mwami? **2** Nikukabeti nabambi nkabalanjeyelengeti ndemutumwa, kuli njamwe ndemutumwa

nditu, pakwinga kuba baklistu kwenu nibukamboni bwa kwambeti njame mutumwa. **3** Ecisa ncekute kubakumbula bantu bakute kuyanda kumpita panshi kumano. **4** Sena nkandelela kupewa cakulya ne cakunwa? **5** Nambi sena, nkatwelela kumanta bamakashetu pamo nenjafwe twayanga pa bulwendo mbuli batumwa nabambi kayi ne bakwabo Mwami Yesu ne Petulo ncebakute kwinsa? **6** Nambi sena, ame ne Banabasi njafwe twenka otwelela kulisebensela kwambeti tucane mbyotwabula mubuyumi bwetu? **7** Sena, pali mushilikali ukute kulifolesha mwine? Sena, pali mulimi wela kubyala cishango ncela kubula kulyako bisepo, nomba kataliko bisepo? Sena, pali muntu utanuko mandili kung'ombe nshasuwa? **8** Nkandambangowa kufumina mungofu sha buntu sobwe, sena Milawo ya Lesa njalapa Mose nkailambanga cimocimo? **9** Tukute kubelenga mu Milawo ya Mose ilambangeti, “Kotamusunga matomo kumulomo musune lalyataulunga pamulunda wamasanse amaila.” Sena Mose mpwalambeco walikwambowa makani akusamalila ng'ombe shonka? **10** Sena nkalikubikapo nenjafwe? Cakubinga walalembela afwe, pakwinga mulimi neweshikulupula maila, bonse bela kupembeleleti bakayabaneko pabishango. **11** Afwe otwalabyala bintu byaina bya kumushimu pakati penu, sena caipa kumwambileti mwelela kutunyamfwa bintu mubuyumi bwetu bishikufuma kulinjamwe? **12** Na bantu nabambi belela kutambula bintu bya mushoboyo kufuma kulinjamwe, inga afwe sena nkatwelela kubapita pakutambula bintu? Nomba tuliya kusebensesha ngofu isho. Nikukabeco, twalapita mu makatasho onse kwambeti katutabika nsuntu munshila yabantu kutatambula Mulumbe Waina ulambanga makani a Klistu. **13** Sena, nkamucinshi kwambeti balasebenselenga mu

Ng'anda ya Lesa bakute kulyako byakulya bya mu Ng'anda ya Lesa? Kayi abo bakute kutwala panteme pakubengela milumbo, sena naboyo nkabakute kumantako lubasu pa milumbo? **14** Kwelana neco, Mwami walabika mulawo kwambeti abo balakambaukunga Mulumbe Waina bela kutambulako bintu bilayandikinga pabuyumi bwabo. **15** Nomba ame ndiya kusebensesha ishi ngofu. Kayi nkandalembenga kwambeti ndishisebenseshe sobwe. Caina kwambeti mfwa kupita muntu naumbi kundamuna cintu ncondatwangilingaponga. **16** Na ndakambaukunga Mulumbe Waina nkandela kulisumpula sobwe, pakwinga Mwami ewalampa mulawo wakukambauka. Nomba ngaba malele kulinjame nambula kukambauka Mulumbe Waina. **17** Na ndasebensenga mwakuyandishisha ninkatambule cilambo. Nomba na ndasebensenga cakutayanda okwambeti endenshingowa ncito njalampa Lesa. **18** Inga cilambo cakame nicani? Cilambo cakame nicakwambeti ndakambaukanga Mulumbe Waina kankambaukanga kwabulyo mwakutalipilisha, nikukabeti ndalikuba ndelelela kutambula kantu pakukambauka Mulumbe Waina. **19** Pakwinga ndasunguluka, ntame musha wamuntu uliyense sobwe, nsombi ndalalibika kuba musha wabantu bonse kwambeti nsandule bantu bangi. **20** Mpondalikuba ne Bayuda ndalikwikaleti Muyuda kwambeti ndibasandule. Nsombi nikukabeti ame ntame shikukonka Milawo Lesa njalapa Mose, ndalikwikaleti beshikukonka Milawo, kwambeti ndibasandule. **21** Cimocimo, pakuba ne bantu bakunsa ndalikubeti muntu wakunsa utaishi Milawo Lesa njalapa Mose kwambeti ndibasandule. Uku nteko kwambeti nkankute kunyumfwila milawo ya Lesa sobwe. Nsombi ndanyumfwilinga milawo ya Klistu. **22** Kuli bantu balushomo lwabula kuyuma, ndalikubeti

muntu ukute lushomo lwabula kuyuma, kwambeti ndibasandule. Ku bantu bonse ndalikwikala mbuli ncobabele kwambeti nakacikonsheka mpulushepo nabambi munshila iliyonse. **23** Byonsebi ndabinshinga cebo ca Mulumbe Waina kwambeti nkamanteko lubasu mu colwe ca Mulumbe. **24** Sena nkamucishi kwambeti pakute kuba bantu bangi bakute kupikishana kufwamba lubilo, nsombi umowa eukute kutambula cilambo? Nenjamwe munshila ilico, kamufwambani kwambeti mukatambule cilambo. **25** Uliyense lafwambanga lubilo lwa kupikishana alikanishe mubintu byonse, kwambeti akafwalikwe munshini wamaluba ukute kunyana papita kacindi kang'ana. Nomba afwe cilambo ncotitukatambule nteticikapwe sobwe. **26** Ecebo cakendi ndafwambanga cakulanga kuntangu. Ndakoshana ne muntu wishicena kuwala makofi, nkankute kuwala makofi mulukupwe. **27** Nkute kupensha mubili wakame ne kuukoma kwambeti, ame ndalakambauka kubantu nabambi kantakacanika kubamuntu wabula kwelela kumantamo lubasu.

10 Mobanse bame ndayandanga kwambeti mwanuke bintu byalenshikila bamashali betu bakulukulu abo balikukonkela Mose. Bonse balatampuka lwenje lufubela kabali batanguninwa ne likumbi. **2** Bonse balabatishiwa mulikumbi ne mulwenje kulesheti balikukonkela Mose, **3** bonse balalya cakulya ca ku mushimu. **4** Kayi bonse balanwa cakunwa cakumushimu cimo, mulibwe lya candanshi lyakumushimu ilyo lyalikuya nabo pamo. Ilyo libwe lyacandanshi ni Klistu. **5** Nikukabeco Lesa nkalikuba wakondwa nebantu nabambi pakati pabo ecebo cakendi balafwa kayi bitumbi byabo byalikuba mbwee mucinyika. **6** Byonsebi byalikuba bitondesho bishikutucenjesha afwe, kwambeti katutabanga ne lunkumbwa lwaipa mbuli ndobalikukute. **7** Katutakambililanga

tumbwanga mbuli ncobalikwinsa nabambi. Mbuli ncecalembwa mu mabala, “Bantu balekala panshi kulya ne kunwa, balemana ne kushana kwasunsa bukome.” **8** Katutensanga bupombo mbuli nabambi ncobalikwinsa, ico calashinisha bantu bakwana bina makumi abili ne bitatu pabusuba bumo cebo cabupombo. **9** Katutamukalalishanga Klistu mbuli ncobalensa nabambi abo balalumwa njoka ne kufwa. **10** Katutabanga bantu beshikutongauka mbuli ncobalikuba nabambi abo mbwalashina mungelo. **11** Byonsebi byalenshikila bamashali betu kwambeti bibe bitondesho kuli nabambi. Byalalembwa kwambeti nenjafwe tucanepo lwiyo. Pakwinga tulipepi kucindi cakumapwlilisho acishi. **(aiōn g165)** **12** Uyo layeyengeti washimpa mulushomo, asheko mano kwambeti katawa. **13** Misunko njomulakumananga nayo nkayashiyanapo ne misunko njobalakumanapo nayo bantu nabambi. Nsombi Lesa washomeka, nteti akasuminishe kwambeti musunkwe kupitilila pangofu shenu. Neco mwakasunkwanga Lesa nakamupe ngofu ne kumubambila nshila yakupulukilamo. **14** Mobanse bame mwasunika, kamutantamukani kukukambilila tumbwanga. **15** Ndambanga kulinjamweti bantu bakute mano. Mulyomboloshe mobene pabintu ibi mbyondamba. **16** Sena, twanwanga nkomeshi yakulumbaisha pamulalilo wa Mwami, nkatukute kuyabana milopa ya Klistu? Kayi twakomaunanga shinkwa ne kulya, sena nkatukute kuyabana mubili wa Klistu? **17** Pali shinkwa umo, afwe twense nambi tobangi, tuli mubili umo. Pakwinga twense tukute kuyabana mushinkwa umo. **18** Kamubonani ncobakute kwinsa Bayuda, abo bakute kulyako bintu bikute kubengwa milumbo, abo bakute kulyako milumbo, sena nkabakute kumantako lubasu pancito yapanteme pakubengela milumbo? **19** Sena apa ndapandululunga cani?

Sena ndambangeti milumbo ikute kubengwa kutumbwanga ikute ncito? Nambi sena ndambangeti kambwanga kakute ncito? **20** Sobwe! Ncondambanga nici, iyo milumbo njobakute kubenga bantu bakunsa ikute kutambulwa nemishimu yaipa, nteko kuli Lesa sobwe. Neco nkansuni kwambeti mwikatanenga ne mishimu yaipa. **21** Nkamwela kucikonsha kunwina munkomeshi ya Mwami, uku kayi kamunwina mu nkomeshi ya mishimu yaipa. Nkamwela kucikonsha kulyela pa tebulu lya Mwami, uku kayi kamulyela patebulu lyamishimu yaipa. **22** Sena tulayandanga kwambeti Lesa abe ne bufuba? Sena mulayeyengeti tukute ngofu kumupita Lesa? **23** Nikukabeti twasuminishiwa kwinsa bintu byonse, nomba nteko kwambeti byonse byaina. Twasuminishiwa kwinsa bintu byonse, nomba nteko kwambeti byonse bikute kunyamfwa. **24** Muntu kataliyandilanga enka bintu byaina, nsombi ayandileko banendi bintu byaina. **25** Mwasunguluka kulya nyama iliyonse njobalolishinga pamusena wa makwebo kwakubula kwipusha mipusho yakumya kulushomo ndomukute. **26** Pakwinga Mabala a Lesa alambangeti, “Cishi capanshi nebintu byonse bilimo nibya Lesa.” **27** Na muntu wakunsa umukuwa kuya kulya cakulya, amwe mwasumina kuya, kamuya mulye ciliconse nceti enga amupe. Kamutaya mwipushe mipusho yakumya kulushomo ndomukute. **28** Nsombi namwine umwambileti, “Nyama iyi yanga yabengwa kutumbwanga,” Nyama ilico kamutailya sobwe, pakwinga lamwambili mwine. **29** Nteko kwambeti njamwe mwelela kupenga mumoyo sobwe, nsombi uyo lakwambili. Naumbi ngawipusheti, “Nipacebo cini kusunguluka kwakame ngakufwekelelwa nemuntu lapengenga mwine mu moyo? **30** Nandalumbunga Lesa pacakulya, muntu ngaunyanshila cani pacakulya ncondatambulunga mwakulumba Lesa?” **31** Neco,

nambi mulalinga nambi mulanunga nambi mulenshinga ciliconse kacibani cishikulemekesha Lesa. **32** Bwikalo bwenu bube bwaina butalete nsuntu ku Bayuda, nambi kubantu bakunsa, kayi ne kumubungano wa bantu ba Lesa. **33** Kamwinsanga mbuli ncondenshinga. Nkute kwelekesha kukondwelesha bantu pabintu byonse. Nkankute kuyanda bintu byonka byaina kwakame sobwe, nsombi nkute kuyanda bintu byaina ku bantu bonse kwambeti bakapuluke.

11 Lino konkelani, ame mbuli nenjame ncondakonkelenga Klistu. **2** Ndamulumbunga pakwinga mulanganukunga mubintu byonse, kayi mulakonkelenga biyisho mbyondalamushiyila. **3** Nomba ndayandanga kwambeti mwishibeti Klistu endiye mutwi wa mutuloba uliyense. Neye mutuloba endiye mutwi wa mutukashi, neye Lesa endiye mutwi wa Klistu. **4** Na mutuloba pa kupaila nambi pa kushinshima kaliwalifweka kumutwi ukute kunyansha mutwi wakendi. **5** Neye mutukashi pakupaila nambi pa kushinshima kali wabula kulifweka kumutwi ukute kunyansha mutwi wakendi. Uliya kupusana ne mutukashi ngobalacese munkunyu. **6** Na mutukashi ubula kulifweka kumutwi, cilicena kucesa mishishi yakendi. Pakwinga nicansoni mutukashi kucesa munkunyu nambi kucesa mishishi, neco, wela kulifweka kumutwi. **7** Mutuloba nkalayandikinga kulifweka kumutwi pakwinga ukute kulesha cimo ne bulemu bwa Lesa. Kakuli mutukashi neye ebulemu bwa mutuloba. **8** Pakwinga mutuloba uliya kupangwa kufuma kumutukashi, nsombi mutukashi endiye walapangwa kufuma kumutuloba. **9** Kayi mutuloba uliya kulengwa cebo ca mutukashi sobwe, nsombi mutukashi endiye walalengwa cebo camutuloba. **10** Neco, cebo ca bintu ibi ne cebo cabangelo, mutukashi alifweke

kumutwi kwambeti cibe cilesho ca bulemu mbwakute. **11** Mubuyumi bwetu muli Lesa, mutukashi nkela kubako kwabula mutuloba nambi mutuloba kubako kwakubula mutukashi. **12** Mbuli mutukashi ncalapangwa kufuma kumutuloba, neye mutuloba ukute kusemwa kufuma kumutukashi. Ibi byonse byalafuma kuli Lesa. **13** Lino, kamulyomboloshani mobene na ngaciboneka cena kwambeti mutukashi apailenga kuli Lesa nkali wabula kulifweka kumutwi. **14** Sena, bwikalo bwa buntu bwetu nkabukute kutwiyisheti cikute kupa nsoni mutuloba akutenga mishishi itali? **15** Nsombi kumutukashi neye ebulemu Lesa mbwalapa mutukashi mishishi itali itali kwambeti imufwekenga kumutwi. **16** Na pali muntu layandanga kutoteka pamakani awa, afwe nambi mibungano ya Lesa tuliya mwambo naumbi wampaililo wapita uwu sobwe. **17** Lino, ncondayandanga kumulailila nteti mukondwe naco. Pakwinga mibungano yenu ilabanga yaipa kayi nkayaina. **18** Cakutanguna ndanyumfungeti mwabungananga pamo mumubungano mulasalulananga. Ndashoma kwambeti mpani makani awa nakubinga. **19** Nkandatonshanyanga sobwe, pela kuba kupusana miyeyo pakati penu kwambeti abo balenshinga calulama baboneke. **20** Neco mukute mwabungananga pamo nkamukute kulya cakulya ca mansailo ca Mwami sobwe. **21** Pakwinga mukute kulya kwakusalana cakwinseti nabambi bakute bashala babula cakulya, kakuli nabambi bakute kwinsa kukolewa. **22** Sena muliya manda enu uko nkomwelela kulyela nekunwinina? Sena mulayandangowa kupesha nsoni mubungano wa Lesa, nekunyalisha abo bantu balabulunga cakulya? Mulayandanga ng'ambeconi? Ndimulumbe sena? Pa bintu ibi nkandelela kumulumba sobwe. **23** Ciyisho ncondalatambula ku Mwami encondalamupa kwambeti busuba

busa mansailo, Mwami Yesu mpwalayabwa walamanta shinkwa,
24 mpwalalumbaisha Lesa ne kukomona walambeti “Uwu
emubili wakame ngondabengele njamwe. Kamwinsanga ici
kuba cakunganukilapo.” **25** Kayi copeleco mpobalapwisha
kulya walamanta nkomeshi ya waini nekwambeti “Nkomeshi
iyi ecipangano ca linolino cilapangwa nemilopa yakame. Cibe
cakunganukilapo cindi conse mwanwanga.” **26** Pakwinga cindi
conse mwalyanga shinkwa nekunwina munkomeshi iyi, mukute
kukambauka shalufu lwa Mwami mpaka cindi nceti akese. **27**
Ecebo cakendi na muntu uliyense ulya shinkwa uwu nekunwina
munkomeshi ya Mwami munshila yabula kwelela, lepishilinga
mubili nemilopa ya Mwami. **28** Neco muntu uliyense katana ulya
shinkwa nekunwina munkomeshi iyi alicencete mwine abone
nawelela. **29** Pakwinga na bantu kabalya shinkwa nekunwina
mu nkomeshi cakuteshiba mubili wa Klistu nceulapandululunga,
bakute kulikwila lombolosho. **30** Ecebo cakendi bantu bangi pakati
penu balatyompwanga kayi balakolwanga nabambi bafwa. **31** Na
katulicenceta, nkatwela kwingila mulombolosho lulico sobwe. **32**
Neco Lesa ukute kutupa cisubulo, kwambeti twiye kuba ne mano
kwambeti, katutakacanika nemulandu pamo nebantu bacinka
manungo pabintu byapa cishi capanshi. **33** Neco, mobanse
bame, batuloba ne batukashi, cindi ncomulabungananga pamo
kulya Mulalilo wa Mwami kamupembelanga banenu. **34** Uliyense
lanyumfunga nsala alyele limo cakulya kung'anda kwakendi
kwambeti kamutaliletela cisubulo cindi ncomulabungananga
pamo. Bintu nabimbi mbyondabulu kwamba ninkese nkabyambe
ndakesa.

12 Pacino cindi, li nkansuni kwambeti mubule kuba ne lwinshibo
pa bipo bya Mushimu Uswepa. **2** Mucishi cena kwambeti

kamutana mwinshiba Lesa mwalikuba mwataika munshila shingi, kayi mwalikupailila tumbwanga tutacikonsho kwamba. **3** Ecebo cakendi ndamwambilingeti kuliya muntu ukute Mushimu wa Lesa wela “kushingana Yesu.” Kayi muntu wabula Mushimu Uswepa nkela kwambeti “Yesu eMwami.” **4** Pali bipo bya Mushimu Uswepa byapusana pusana bikute kupewa kufuma ku Mushimu Uswepa umo. **5** Pali nshila shapusanapusana shakusebenselamo, nsombi ni Mwami umo wa kusebensela. **6** Pali ncito shakusebenselamo shapusana pusana, nsombi ni Mwami umo ukute kupa ncito kubantu bonse. **7** Mushimu Uswepa ukute kubonekela munshila yopeleyo ku muntu uliyense, kwambeti byonse bintu binyamfwenga bantu bonse. **8** Mushimu Uswepa ukute kupa muntu cipo cakwamba mwamano, kumuntu naumbi Mushimu Uswepa ukute kumupa cipo calwinshibo nekupa mano bantu. **9** Mushimu Uswepa wopelowo ukute kupa bantu nabambi cipo cakuba ne lushomo, nabambi ukute kubapa cipo ca ngofu shakusengula. **10** Nabambi ukute kubapa ngofu shakwinsa bishikukankamanisha, kuli nabambi ukute kubapa cipo cakushinshima. Kuli nabambi ukute kubapa lwinshibo lwa kupusanya pakati pabintu bilafumunga ku Mushimu Uswepa ne bintu bilafumunga kumbi. Kuli nabambi ukute kubapa cipo cakwamba milaka yapusana pusana yabula kwishibikwa, kayi nekupa nabambi cipo ca kusansulula iyo milaka. **11** Mushimu Uswepa wopelowo eukute kwinsa bintu byonsebyo. Ukute kupa muntu uliyense cipo camwelela kumuyabila. **12** Klistu ulyeti mubili ukute bilama bingi. Nikukabeti bilama nibingi nsombi mubili ni umo. **13** Nambi njafwe Bayuda nambi bakunsa, basha nambi babula kuba basha nsombi twense twalatambula lubatisho mu Mushimu Uswepa umo kwambeti tube mubili umo. Lesa

ewalatupa twense Mushimuwo kwambeti tunwe. **14** Cilama cimo nkacela kupanga mubili, mubili wapangwa ne bilama bingi. **15** “Na mwendo wambeti pakwinga ntame cikasa nkandipo cilama ca mubili, neco nkacela kupesheti cibule kuba lubasu lya mubili. **16** Na litwi lyambeti pakwinga ntame linso, neco nkandipo cilama camubili” Ico nkacela kupesheti cibule kuba cilama ca mubili, sena ngacibeco? **17** Na mubili wonse newalaba linso, inga muntu nakute kunyumfweconi? Nambi niwalaba litwi, inga muntu nakute kunyumfweconi lyema? **18** Lino mbuli ncocibele, Lesa mwine ewalapanga bilama mu mubili byapusana pusana kwelana nekuyanda kwakendi. **19** Nkapela kuba mubili na bilama byonse kabili cilama cimo. **20** Bilama ni bingi nsombi mubili ni umo. **21** Neco linso nkalyela kwambila cikasa eti nkandikusunipo, nawo mutwi nkawela kwambila mwendo eti nkandikusunipo. **22** Paliya cela kwinshika na bilama nabimbi bikute kuboneketi biliya ncito bibulako kumubili. **23** Bilama mbyotukute kuboneti biliya ncito embyotwela kupa bulemu kupita byonse. Bilama bikute kupa nsoni embyotukute kufweka. **24** Bilama bikute kuboneka cena nkatukute kubifweka. Lesa walapamankanya pamo bilama byamubili kwambeti bipe bulemu bulayandikinga. **25** Walenseco kwambeti mubili kautapansana, nsombi kwambeti cilama ciliconse cisebenselenga cinendi. **26** Cilama cimo canyumfwa kubaba, bilama byonse bikute kunyamfwa kubaba. Cilama cimo capewa bulemu, byonse bikute kukondwa. **27** Mwense njamwe mubili wa Klistu uliyense nicilama camubili uyu. **28** Lesa walabika bantu mu mubungano wa bantu ba Lesa cakutanguna walabika batumwa, kukonkapo walabika bashinshimi, pakupwililisha walabika beshikwiyisha. Walabika bantu nabambi balikuba nengofu sha kwinsa bishikukankamanisha, nabambi bakute ngofu

shakusengula ne kunyamfwa nabambi, kayi nekuba batangunishi nambi kwamba milaka yabula kwishibikwa. **29** Bonse nkabela kuba batumwa, bonse nkabela kuba bashinshimi, bonse nkabela kuba beshikwiyisha, bonse nkabela kuba nengofu shakwinsa bintu bishikukankamanisha **30** nambi kusengula, kayi bonse nkabela kuba nengofu shakwamba milaka yabula kwishibikwa, nambi kuba nengofu shakusansulula bintu bilambwanga. **31** Amwe kamubikani myoyo yenu pabipo bilayandikinga. Lino ndimulesheni nshila yaina kupita shonse.

13 Nambi kandicikonsha kwamba milaka ya bantu nambi mulaka ngobakute kwamba bangelo, nomba na kandi ndabula lusuno ndakoshaneti mulangu nambi ngoma ilayobekenga. **2** Nambi ndalapewa cipo ca kwamba mulumbe wa Lesa nambi ndalapewa cipo ca kwinshiba bintu byonse ne kwinshiba byasolekwa. Nambi kankute lushomo lunene lwa kwinseti nganyamuna milundu nekwitwala pamusena naumbi nakandi ndabula lusuno paliya ncombele. **3** Nambi buboni bwakame bonse ndibuyabila bapenshi nambi nduyaba mubili wakame kwambeti bantu bautente pamulilo, nomba kandi ndabula lusuno paliya cakame cilipo. **4** Lusuno lwekalikana kayi lwaina kwine, luliya munyono, nkalukute kulilumbaisha nambi kulikonempesha sobwe. **5** Lusuno luliya minyungwe, nkaluliyanda kayi nkalukalala nambi kusunga cintu kumoyo. **6** Nkalukondwa ne bintu byabula kululama, nsombi lukute kukondwa ne cancine ncine. **7** Lusuno lukute kulekelela byonse, lukute kupa lushomo, nkalutyompwa bwangu, lukute kupita mu makatasho alabangilingeti mulilo. **8** Lusuno nteti lukapwe, bushinshimi nibukapwe, kwamba mu milaka yabula kwishibikwa nikukapwe, nawo mano a bantu nakapwe. **9** Kwinshiba bintu ne kukambauka kwetu

nkakwesulila. **10** Neco cakwana cakashika ico cabula kukwana nicikapwe. **11** Mpondalikuba mwana, kwamba, micito ne kuyeya kwakame kwalikubeti kwakanike. Lino mpondala kula mushimba bintu byonse bya ku butwanike ndalabileka. **12** Bintu mbyotulabononga cino cindi eti mucilola nkabilabonekenga cena. Nomba pacindico nitukabibone cena. Pacino cindi kwinshiba kwetu nkakwesula, nsombi pacindico nitukanyumfwishishe cena mbuli Lesa ncanjinshi cena. **13** Pa cino cindi pali ibi bintu bitatu, lushomo, kupembelela ne lusuno. Nomba pali ibi bitatu lusuno elwapitapo.

14 Kamucinkani manungo mukuba ne lusuno, kayi mubike moyo pa bipo bya Mushimu Uswepa makamaka pa cipo ca kushinshima. **2** Abo beshikwamba mu milaka itanyumfwiki nkabakute kwamba kubantu, nsombi balo bakute kwamba ne Lesa pakwinga paliya muntu ukute kunyumfwa nambi kwinshiba ncobalambanga. Ngofu ya Mushimu Uswepa eikute kuyubulula byasolekwa. **3** Nsombi neye lambanga mulumbe wa Lesa ukute kwambila bantu eti bantu bayuminishishiwe ne kubakondwelesha. **4** Abo bakute kwamba mu milaka yabula kwishibikwa bakute kulinyamfwa bene, nomba balo bakute kwamba mulumbe wa Lesa bakute kunyamfwa mubungano wa bantu ba Lesa. **5** Ingankondwa kwambeti mwense ngamuba necipo cakwamba milaka yabula kwishibikwa, nomba ncondayandishishinga nicakwambeti mwense mube necipo cakwamba mulumbe wa Lesa. Pakwinga muntu lambanga mulumbe wa Lesa wapita muntu lambanga mumilaka yabula kwishibikwa pabula muntu naumbi lasansululunga ncalambanga kwambeti mubungano wa bantu ba Lesa unyamfwiwe. **6** Nomba lino mobanse bame, nilunyamfo cini ndwenga mucana na ame ndesa uko ntatika

kwamba mumilaka njomuteshi? Paliya lunyamfo ndomwela kucanapo sobwe, nsombi nandamuletele bintu ibyo Lesa mbyalayubululu nambi bishi kupa lwinshibo, Lesa mbyalampeti ndibyambe nambi ciyisho cimbi. **7** Nicimo cimo bintu byabula buyumi mbuli kankobele nambi kalumbu muntu nkalalilishinga na ubula kupusanya ndilishilo, inga lanyumfunga ngawishibeconi lwimbo lulembilwanga? **8** Na lalilishinga tolompita ubula kulilisha maswi eshikunyumfwika cena, niyani wela kulibambila kulwana nkondo? **9** Ni cimo cimo ne njamwe, ni muntu cini wela kunyumfwa ncomulambanga na nkamulambanga maswi alanyumfwikinga cena, maswi enu nakengangowa mulukupwe. **10** Mwakubula kutonshanya sobwe, pali milaka ingi pacishi capanshi, nikukabeco mulaka uliwonse ukute ncolapandululunga. **11** Na kantawishi mulaka ngwalambanga uyo lawambanga, kwakame nimwensu kuli njame, nenjame ndemwensu kulyendiye lambanga. **12** Nomba pakwinga mulayandishishinga bipo bya Mushimu Uswepa elekeshani kubisebensesha, makamaka bipo bishi kuyuminisha mubungano. **13** Ecebo cakendi muntu lambanga mu mulaka wabula kwishibikwa apaile kwambeti, apewe cipo ca kusansulula mulaka ngwalambanga. **14** Na ndapailinga mu mulaka wabula kwishibikwa, Ee mushimu wakame ulapailinga, nomba mano akame paliya ncalenshinga. **15** Na ncecibeleco, inga ninyinseconi? Lino nimpaile ne kwimbila ne mano akame. **16** Na kamulumba Lesa ne mushimu wenu wonka, inga muntu ngomuli nendi utacishi cili mu mushimu wenu ngawambeconi eti, “Amen” Ku mupailo wenu wa kulumbaisha Lesa kakuli nkacishi ncomwambanga. **17** Nambi mupailo wenu kuli Lesa kauli waina nomba bantu nabambi nkacela kubanyamfwa sobwe. **18** Ndalumbunga Lesa

pa kumpa kwinshiba kwamba milaka ingi kupita amwe. **19** Neco, ningasalapo kwamba maswi asanu alanyumfwikinga cena kwambeti njiyishe bantu mu mubungano wa bantu ba Lesa kupita kwamba maswi angi mumulaka wabula kwishibikwa, ici ngaciba cena. **20** Mobanse bame, kamutayeyangeti batwanike. Ee pa bintu byaipa kamubani eti batwanike batacishi caipa, nomba mukuyeya kamubani bamakulene. **21** Mu Mabala a Lesa mwalembwa maswi alambangeti “Ninkambe ku mushobo uwu kupitila mu bantu beshikwamba milaka yabula kwishibikwa, Kayi ne pa milomo ya bantu bensu. Nikukabeco, nteti bakanyumfwile ncalambanga Lesa wa Ngofu shonse.” **22** Neco kwamba mu milaka yabula kwishibikwa bakute kukushoma ni bantu babula lushomo, ntebo bakute lushomo sobwe. Kukambauka Maswi a Lesa bakute kukushoma ni bantu bakute lushomo, ntebo babula lushomo sobwe. **23** Na bantu bonse babungana pamo mu mubungano batatika kwamba mu milaka yabula kwishibikwa, nomba bantu bensu kayi nambi bantu abo babula lushomo, sena nkabela kwambeti mulakonyo? **24** Nomba na mwense kamushinshima muntu wabula lushomo nambi utacishi wingilamo nakanyumfwishishe maswi kayi nakamwikate nekwinshiba bwipishi bwakendi, kayi nakamubeteke maswi opelawo ngalanyumfu. **25** Mulumbe wa Lesa nukalete patuba byonse byasolekwa mu moyo wakendi, nakasuntame ne kulumbaisha Lesa ne kusuminisheti Lesa mpwali pakati penu. **26** Mobanse bame, ncendapandululunga nici, mwabungananga pamo pa kupaila, muntu naumbi inga kakute lwimbo, naumbi ciyisho cakwambeti ayishe, naumbi inga kakute kantu nkalamuyubulwili Lesa. Naumbi inga kakute maswi akwamba mu mulaka wabula kwishibikwa, naumbi

inga kacikonsha kupandulula maswi awo alambwanga. **27** Kapataba bantu beshikwamba milaka yabula kwishibikwa mwabungananga pamo bapitilila pababili nambi batatu pacindi cimo sobwe. Kamupananga cindi cakwamba kayi pabe muntu lapandululunga cilambwanga. **28** Na paliya lapandululunga, uyo lambanga amwene tonto ambenga mwine mu moyo wakendi Lesa nanyumfwenga. **29** Kakuba bantu babili nambi batatu abo Lesa mbwalapa mulumbe wakwamba nabambi babetekenga bintu mbyobalambanga. **30** Nomba na uyo wekala mu mubungano latambulu mulumbe kufuma kuli Lesa uyo wambanga acileke. **31** Mwense ninga mwamba mulumbe wa Lesa na kamwambapo umo ne umo, kwambeti mwense mwiye kayi muyuminishiwe. **32** Kayi bipo bya kwamba mulumbe wa Lesa byelela kwendeleshewa ne bashinshimi. **33** Pakwinga Lesa nte Lesa wa minyungwe sobwe, nsombi niwa lumuno. Kwelana mbuli cilenshikinga mu mibungano ya bantu ba Lesa yonse ya bantu baswepa, **34** batukashi babenga bamwena mumibungano yabantu ba Lesa, pakwinga nkabelela kupewa cipuna ca ncito mu mibungano ya bantu ba Lesa, neco babenga balibombelesha cabulemu, mbuli milawo ya Mose ncoilambanga. **35** Na kabayanda kunyumfwishisha cena, caina kwambeti benga kwipusha balume babo kung'anda, pakwinga cikute kupa nsoni mutukashi kwambapo mumubungano. **36** Sena Maswi a Lesa alafumina kuli njamwe, nambi alashika kulinjamwe mwenka? **37** Na pali muntu layeyengeti ni mushinshimi, nambi kwambeti ukute cipo ca Mushimu Uswepa, asumine bintu ibi mbyondamulembele, pakwinga endibyo Mulawo wa Mwami. **38** Nomba na pali muntu utasuni kushako mano, Lesa nendi nakamusule. **39** Neco mobanse bame, kamulangaulani

mulumbe ulafumunga kuli Lesa mwabuya, kamutakanishanga abo bashoma kwambeti kabatambanga mu milaka yabula kwinshibika. **40** Cilayandikinga nicakwambeti bintu binshikenga munshila yelela kayi yalumbuluka.

15 Pacino cino cindi mobanse bame, ndayandanga kumwanushako Makani Aina ngondalamukambaukila. Mwalatambula cena pakwinga epashimpa lushomo lwenu. **2** Lesa nakamupulushe ne Mulumbe Waina uwu, na kamusunga cena maswi akendi ngondalamukambaukila. Na mubula kwinseco, lushomo lwenu ingaluba lwabulyo. **3** Ame ndalatambula makani alayandikinga, awo ngondalamwambila mbuli ncondalambilweti, Klistu walafwila bwipishi bwetu mbuli ncecalembwa mu Mabala a Lesa, **4** kwambeti balamubika mumanda, nomba Lesa walamupundusha pabusuba bwa butatu mbuli Mabala Lesa ncalambanga. **5** Kayi palikuba makani akwambeti walabonekela kuli Petulo ne kuli batumwa likumi ne babili. **6** Kayi walabonekela kuli beshikwiya bakendi bapita myanda isanu, bangi bacili bayumi lelo necikabeti nabambi bafwa. **7** Pacindi nacimbi walabonekela kuli Jemusi ne kuli batumwa bonse. **8** Nomba pamapwililisho walabonekela kulinjame ondyeti mwana ngobalayambakanya. **9** Ame njame mung'ana pabatumwa bonse, kayi nkandelela nekukwiweti mutumwa sobwe, pakwinga njame ndalikupensha mubungano wa Lesa. **10** Nomba cebo ca kwambeti Lesa waina moyo, lelo nenjame ndemutumwa. Kwina moyo kwakendi ntelo kwabulyo sobwe, kayi ndalimbikila kusebensa ncito kupita batumwa nabambi, nomba ntame ndalikusebensa sobwe, nsombi ni kwinamoyo kwa Lesa. **11** Neco ncondalikukambauka nambi ncobalikukambauka nabambi, nsombi twense tulakambaukunga Mulumbe umo

umo uwo ngomulashomonga. **12** Lino, pakwinga mulumbe
wetu niwakwambeti Klistu walapunduka kubafu, inga nipacebo
cini nabambi mulinjamwe ncobela kwambileti bafwa nteti
bakapunduke? **13** Pakwinga na bafwa nteti bakapunduke,
ekwambeti nendi Yesu uliya kupunduka kubafu. **14** Anu na Klistu
uliya kupunduka kubafu, ncotulakambaukunga nicabulyo, kayi
nekushoma kwenu nikwabulyo. **15** Pelu palico, ingacilesheti
afwe tulabepenga Lesa, pakwambeti Lesa walapundusha Yesu
kubafu. Na nicakubinga kwambeti bafwa nteti bakapunduke,
anu Lesa uliya kumupundusha Yesu kubafu. **16** Neco, na
bafwa nteti bakapunduke, anu neye Yesu uliya kupunduka
sobwe. **17** Kayi na Lesa uliya kumupundusha Yesu, okwambeti
lushomo lwenu muli Klistu nilwabulyo, kayi mucili panshi
pangofu yabwipishi. **18** Kayi ngacipandululeti abo balafwa
kabali bashoma muli Yesu, bafwa kufwililila. **19** Na kupembelela
kwetu muli Klistu nikwabuyumi bwacino cindi conka, ekwambeti
afwe ingatuba ne nsoni kupita bantu bonse mucishi capanshi.
20 Nomba cakubinga nicakwambeti, Lesa walamupundusha
Klistu kubafu kuba citondesho cakwambeti, uliyense eti akafwe
nakapundushiwe kubafu. **21** Mbuli lufu ncolwalesa pacebo ca
muntu umo, cimocimo nekupunduka kubafu kwalesa pacebo
ca muntu umo. **22** Mbuli Adamu ncalatuletela lufu twense,
nenjafwe twense Klistu nakatupundushe kubafu. **23** Nomba Lesa
nakapundushenga muntu uliyense pacindi cakendi camwelela.
Cakutanguna Lesa walapundusha Klistu cisepo citanshi,
kayi Klistu akesa nakapundushe abo bashoma muliendiye.
24 Popelapo mapwililisho acishi nakashike, Klistu akakoma
bendeleshi bamishimu yaipa bonse, bulelo bonse ne ngofu
shonse nakatwale Bwami mumakasa a Lesa Baishi. **25** Neco

Klistu welela kwendelesha bulelo kushikila cindi Lesa ncoti akakome balwani bakendi, ne kubabika panshi pamyendo yakendi Klistu. **26** Mulwani wakupwililisha eti akomwe ni lufu. **27** Mabala a Lesa alambangeti, “Lesa labiki bintu byonse panshi pa myendo ya Mwana muntu.” Paliya kutonshana nditu pamaswi akwambeti, “bintu byonse” Nkabilasankanyangaponga Lesa mwine uyo labikinga bintu byonse kuli Klistu. **28** Neco bintu byonse byakabikwa mubwendeleshi bwa Klistu, nendi nakalibike panshi pa bwendeleshi bwa Baishi abo balabika bintu byonse panshi palyendiye, kufumapo Lesa nakendeleshe kwakupwililila kucindi cacindi. **29** Ingalino, cilyeconi kubantu abo balabatishiwanga pacebo ca bantu bafwa? Nicani ncobela kwinsa? Na nicakubinga kwambeti Lesa nkelela kupundusha bafwa, mbuli bantu ncobalambanga, inga nipacebo cini bantu ncobalabatishiwanga cebo cabafwa beti bakabule kupundushiwa? **30** Nipacebo cini afwe ncotulabikilinga buyumi bwetu mumapensho cindi conse? **31** Mobanse bame, ame ndalangananga nelufu busuba ne busuba. Nomba ndambilishinga kulitunta kwakame palinjamwe, nikulitunta kwa buyumi bwetu muli Klistu Yesu, kayi ecilampanga kwambeco. **32** Lino na ndalalwana ne bantu abo bela kwambweti nibanyama kuno ku Efenso, kupitila mumiyeyo ilafumunga kubantu, inga ndalacanapo cani? Neco na bafwa nteti bakapunduke, anu caina kwinsa mbuli ncobakute kwambeti. “Katulyani ne kunwa. Pakwinga lilo nitukafwe.” **33** “Kamutabepwa. Cinga cakwenda pamo ne bantu bakute bwikalo bwaipa cikute kwipisha bwikalo bwaina.” **34** Cangamukani! Shiyani bwikalo bwenu bwaipa. Ndambanga cakumupa nsoni pakwinga mobambi nkamumwishi Lesa. **35** Naumbi muntu ngawipusheti, “Inga

bafwa nibakapundukeconi? Nibakabe ne mibili ilyeconi?" **36** Uku nikwipusha kwakutabila! Mukute mwafumbika nseke mubulongo, nkaikute kumena kaitana ibeti ilabolo. **37** Kayi nkamwela kubyala nseke shamena kendi, nsombi inseke shine, na ni shamaila nambi shacishango camushobo uliwonse. **38** Lesa eukute kupa mbuto imo ne imo mubili, kwelana ne kuyanda kwakendi. **39** Munyemfu wabintu byonse bikute buyumi nkawakoshana sobwe, bantu bakute munyemfu umbi, banyama bakute umbi, nasho inswi shikute munyemfu umbi. **40** Pali mibili yakwilu, kayi neya pacishi capanshi, nabo bulemu bwa mibili yakwilu bwapusana ne bulemu bwa mibili yapacishi capanshi. **41** Lisuba nkalyakoshana ne mwenshi, nawo mwenshi nkawakoshana ne nyenyenshi, nasho nyenyenshi nkashakoshana sobwe. **42** Umu emoti ikabele mibili pakupunduka kubafu. Mubili ngotukute kubika mumanda ukute kuya kubola, nomba wapundushiwa nteti ukabole sobwe. **43** Pakubika mubilli mumanda ukute koli waipa, kayi wabula ngofu, nomba pakupunduka nukabe wabeka! Ukute ngofu! **44** Mubili ukute kubikwa mumanda ni mubili wabuntu, pakupunduka nukabe mubili wa mushimu. Nditu na pali mubili wabuntu, anu nawo mubili wa mushimu nkoli. **45** Pakwinga Mabala a Lesa alambangeti, "Adamu muntu mutanshi walalengweti abe muyumi" Nomba Adamu wakupwililisha emushimu ukute kupa buyumi. **46** Neco, tulabono kwambeti ntewo mubili wa mushimu wela kutanguna, nsombi usa mubili wabuntu, wakonkapo ni mubili wa mushimu. **47** Muntu wakutanguna walikuba wapacishi capanshi, kayi walabumbwa kufumina kubulongo, muntu walakonkapo walafumina kwilu kumayoba. **48** Mbuli muntu wakutanguna walabumbwa kufumina kubulongo ncalikuba encobabele bapacishi capanshi, mbuli uyo wakwilu

kumayoba ncabele encobabele nabo bakwilu. **49** Lino mbuli ncotwakoshana ne uyo walabumbwa kufumina kubulongo, kayi nitukakoshane ne uyo walafuma kwilu kumayoba. **50** Mobanse bame, cintu ncondambanga nicakwambeti, muntu ukute mubili wa munyemfu ne milopa nkela kwingila mu Bwami bwakwilu sobwe, nambi cikute kufwa, kuba citabolo. **51** Nyumfwani cancine ncine casolekwa, nteti tukafwe twense. **52** Pakwinga tolompita yakalila twense nitukashinte popelapo, mbuli kukapula kwa linso. Pakwinga tolompita yakalila bafwa nibakapunduke, nteti tukafwepo kayi twense nitukashinte. **53** Pakwinga mibili ikute kubola yela kuba itabolo. Cikute kufwa cela kushinta kuba citafu. **54** Ici cakenshika kwambeti, cikute kubola cakashinta kuba citabolo, kayi ceshikufwa cakashinta kuba citafu, popelapo Mabala a Lesa nakakwanilishiwe alambangeti, “Lufu lulalobo kayi kukoma kulashiki. **55** Obe lufu inga kukoma kwakobe kulikupeyo? Obe lufu inga ngofu shakobe shilikupeyo?” **(Hadēs g86)** **56** Lufu lwalafuma kubwipishi, nabo bwipishi bwalafuma ku mulawo. **57** Nomba tulalumbunga Lesa latupanga ngofu shakukoma kupitila muli Mwami wetu Yesu Klistu! **58** Neco, mobanse bame, kamwimanani ncili. Sebensani ncito ya Mwami cindi conse, pakwinga mucisheti ncito ya Mwami njemulenshinga nteyo yabulyo sobwe.

16 “Lino kwamba sha makani a kubenga mali akunyamfwilisha baklistu banetu bali mu Yudeya, ndambangeti mwinse mbuli ncondalambila mibungano ya mucimpansha ca Galatiya.” **2** Uku okwambeti sondo ne sondo muntu uliyense abikenga pambali mali kwelana mbuli ncabele mwine pang'anda, kwambeti kakutakaba kubenga ne kubunganya mali cindi ncotinkese kwenu uko. **3** Lino ndakashika, nkacane mwasala bantu

beshi bakatwale bipo byenu ku Yelusalemu pamo ne makalata alabapandululunga. **4** Na cikayandika kwambeti nenjame nkenga, ninkenga pamo nabo. **5** Pakwisa uko ninkapitile ku Makedoniya pakwinga enkondayeyenga kuya kupitila. **6** Ninkekale nenu kwa cindi citali, mpani cindi ca mupewo conse, kwambeti mukanyamfweko bintu bilayandikinga mubulwendo ndakafumanga uko ne kuya kulikonse nkoti nkayande kuya. **7** Nkansuni kumufwakashila kwakacindi kang'ana sobwe, nsuni kwambeti na Lesa akasuminishe nkekaleko kwacindi citaliko. **8** Kuno ku Efenso ninjikaleko mpaka cindi ca Pentekosite. **9** Pakwinga kuno incito ilakonempe nikukabeti kuli bantu bangi bantotekenga. **10** Na Timoti akese uko mukamutambule cena kwambeti katakanyumfwa buyowa, pakwinga neye lasebensenga incito ya Mwami iyo njondasebensenga. **11** Kamutakaleka bantu nabambi pakati penu kumunyansha sobwe, mukamunyamfwe mubulwendo bwakendi bwakwisa kuno kulinjame mulumuno, pakwinga ndamupembelelenga kwisa kuno. **12** Ndelekeshe tunkanda twingi kumuyuminisha mwanse wetu Apolo kwambeti amufwakashile pamo ne banse nabambi, nomba nkasuni pacino cindi, nakese akacana cindi. **13** Kamubani bantu babangamana cindi conse, bemana cituloba mu lushomo. Kamubani babula buyowa bakute lushomo lwayuma nta! **14** Bintu byonse mbyomulenshinga, binshikenga mulusuno. **15** Mucishi cena kwambeti Stefano pamo neba mung'anda yakendi ebalatanguna kulesha lushomo muli Klistu cimpansha ca Akaya. Balibenga kusebensela baklistu banabo, neco ndamusengenga mobanse bame, **16** kamunyumfwilani batangunishi balico, ne bantu bonse balasebensenga cangofu pamo nendibo. **17** Ndakondwa kuboneti Stefano, Fotunato, ne Akayasi balesa

kuno, cilabeti mwense nkomuli. **18** Kwisa kwabo kulantontosho moyo, mbuli ncobalamutontosha myoyo ne njamwe. Kamushako mano ne kubalemeka mubintu mbyobalamwambilinga bantu aba. **19** Mibungano ya bantu ba Lesa ya mucimpansha ca Asiya ilamupanga mitende. Akula ne Prisila pamo ne baklistu bakute kubungana mu ng'anda yabo balamupanga mitende mu Lina lya Mwami Yesu uyo latwikatanyanga pamo. **20** Banse bonse kuno balamupanga mitende. Kamupanani mitende yakasala. **21** Kamutambulani mitende njondalembenga ndemwine ame Paulo. **22** Na pali muntu utasuni Lesa, muntuyo abe washinganwa. Ee! Kamwisani linolino Mwami. **23** Kwina moyo kunene kwa Mwami Yesu kube nenjamwe. **24** Lusuno lwakame lube kuli bonse bashoma Klistu Yesu.

2 Bakolinto

1 Kalata ilafumunga kuli njame Paulo walasalwa ne Lesa
kuba mutumwa wa Klistu Yesu ndi ne mukwetu Timoti,
ndalembelenga ku mubungano wa bantu bashoma Lesa bali
mu Kolinto ne kubanse bonse bali mucibela ca Akaya. **2**
Inkumbo ne lumuno lwa Lesa Ishetu ne Mwami Yesu Klistu
bibe ne njamwe. **3** Katumulumbaishani Lesa Baishi Mwami
wetu Yesu Klistu Lesa wankumbo, Lesa ukute kutontosha mu
nshila iliyonse, **4** ukute kututontosha twaba ne mapensho
kwambeti ne njafwe tucikonshe kutontosha banetu bali mu
mapensho amushobo uliwonse, pakwinga ne njafwe Lesa
latutontoshonga. **5** Nambi tulakumananga ne mapensho
angi pacebo ca Klistu, kayi tulatontoshewanga kupitila muli
Klistu. **6** Mapensho ngotulakumananga nawo alamupanga
katonto kwambeti mupuluke, na afwe katutontoshewa ne
njamwe mwela kutontoshewa kwambeti, mucikonshe kwakoma
mapensho awo ne njafwe ngotulakumananga nawo. **7** Neco
kupembelela kwetu nkotukute muli njamwe nkakulatenkananga
sobwe, pakwinga tucisheti mulakumananga ne mapensho
akoshana ne ngotulakumananga nawo, ne njamwe ni mukacane
kutontoshewa, **8** mobanse bame, tusuni kwambeti mwinshibe
lipensho ndyotwalakumana nalyo mu cimpansha ca Asiya
lyalikuba linene kayi lyalatulemena cakwinseti twalapwilwa mano.
9 Cakubinga mu myoyo yetu twalikunyumfweti tulatambulu
kendi lombolosho lwakufwa. Ici calenshika kwambeti tuleke
kulishoma tobene, nsombi kwambeti tushome Lesa uyo
ukute kucikonsha kupundusha bafwa. **10** Walatufuna mu
mapensho alikuyanda kututwala kulufu, kayi nakatufune,
ndashoma kwambeti na tuloshomo nakatufune, **11** mbuli

ncomukute kutunyamfwa mu mipailo yenu, neco mipailo yabantu bangi pali njafwe nikakumbulwe ne Lesa, kayi Lesa nakatuleleke. Bantu bangi nibakalumbaishe Lesa. **12** Lino pali cintu cilatupanga kulilumbanya tobene pakwinga miyeyo yetu ilatupanga bukamboni bwa kwambeti kulikonse nkotwalapita, makamaka pakati penu, tulenshi bintu byalulama, kayi munshila yashomeka kwelana ne luyando lwa Lesa. Nkatwali kutanguninwa ne mano a muntu sobwe, nsombi lwalikuba luse lwa Lesa. **13** Makalata ngotulamulembelenga nkashupa kwabelenga ne kwanyumfwishisha, nomba ne kukabeco mulanyumfwishishingowa mbasu imo pa bintu mbyotulamulembelenga, **14** nomba ndashoma kwambeti ku masuba akuntangu nimukanyumfwishishe. Pabusuba mbweshakese Mwami wetu Yesu Klistu, mwense nimukalilumbaishe cebo ca njafwe, ne njafwe tukalilumbaishe cebo ca njamwe. **15** Cebo cakushoma kulico, ndayeyanga kwambeti ndimufwakashile nanshi, kwambeti mukapewe colwe mankanda abili. **16** Ndayeyanga kwisa kumufwakashila ndakayanga ku Makedoniya kwambeti, pakufuma uko mukanyamfweko bintu bilayandikinga mu bulwendo bwakame bwa kuya ku Yudeya. **17** Sena mulayeyengeti mpondalikuyeya sha kumufwakashila ndalikuyeyeti mwana wabula mano? sena ndilyeti muntu walisuna pakwinsa bintu, uyo wela kwambeti “Ee” Kayi eti “sobwe” Pacindi cimocimo? **18** Mbuli Lesa ncatabepe bantu, ncendalamulaya nkacalikuba cakusankanya maswi akwambeti “Ee”Nambi “Sobwe.” **19** Pakwinga Klistu Yesu Mwanendi Lesa uyo ngotwalikukambauka ame ndekali Paulo, nambi Sailasi ne Timoti, nkalikuba wakwambeti “Ee” Nambi “Sobwe” Kuli njamwe, nsombi walikuba cindi conse “Ee” Wa

Lesa. **20** Nambi malayano a Lesa afula aconi mulyendiye onse
akute kuba “Ee” Ecebo cakendi ncotukute kwambileti, “Ameni”
Pacindi ncotukute kulumbanya Lesa. **21** Lesa eukute kulengesha
kwambeti afwe ne njamwe tube bayuminina nta muli Klistu, kayi
ewalatutuma. **22** Ewalatubika cando cakendi cakushomesha,
kayi mumoyo wa muntu umo ne umo walatupa Mushimu Uswepa
kubeti cishomesho ca bintu byeti bikese. **23** Nomba Lesa
ampe cisubulo na ame nkandambanga cancinencine, capesha
kwambeti mbule kwisa ku Kolinto nicakwambeti kantakamukansa
kayi. **24** Nkatulamukakatishinga bintu mbyomwela kushoma
sobwe, pakwinga tucishi kwambeti mukute lushomo lwayuma.
Neco njafwe basebenshi banenu pacebo ca kukondwa kwenu.

2 Ici ecebo cakendi ncondayeya mu moyo kwambeti
nkantakamunyumfwisha nsoni ndakesa **2** Pakwinga na
ndimunyumfwisha nsoni, paliya wela kunsangalasha,
nsombi bopele bantu abo mbondanyumfwishi nsoni.
3 Ndalamulembela kalata kumwinshibisheti ndakesa
kumufwakashila nkantakanyumfwa nsoni ku bantu abo bela
kunsangalasha, pakwinga ndashoma kwambeti ndabanga
wasangalala ne njamwe mukute kuba bantu basangalala. **4**
Pakulemba kalata isa nkandalikuba wakondwa sobwe ndalikuba
watatilwa mumoyo, ndalikulila misoshi. Nteko kwambeti
munyufwe nsoni, nsombi kwambeti mwinshibe kukonempa kwa
lusuno ndonkute pali njamwe. **5** Muntu uyo walensa cabula
kwelela uliya kwipishila ame sobwe, nsombi walanyufwisha
nsoni mobambi. “Nomba nkansuni kuyumisha makani a
muntu uyo walepisha.” **6** Ni cintu caina kuboneti bantu bangi
balasuminishana sha cisubulo celela ncobela kumupa **7** Nomba
lino mulekeleleni muntu uyo kufuma panshi pa moyo wenu

ne kumuyuminisha, kwambeti bumba kabutamumina. **8** Neco ndamusengengeti mu mulesheti mulamuyandanga cancine ncine. **9** Ndalamulembela kalata isa kumusunka nsulo kwambeti mbone na mukute kunyumfwa mu bintu byonse. **10** Muntu ngomulalekelele cilubo calensa ne njame ndela kumulekelela napali kantu nakambi pamenso a Klistu cebo canjamwe, **11** kwambeti Satana katatupita panshi pakwinga mingalato yakendi yonse tuyinshi. **12** Lino mpondalashika mu munshi wa Tulowa kuya kukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha Klistu, ndalabona kwambeti Mwami walancalwila cishinga cinene cancito. **13** Nomba ne kukabeco ndiya kukondwa pakwinga mukwetu Tito ndiya kumucanako, neco ndalalayana nabo banse ne kuya ku Makedoniya. **14** Nomba katulumbani Lesa pakwinga mukuba pamo ne Klistu, Lesa walatubika pamo pamulongo walikoto lilendenga lya bantu bakondwa balakomo. Latusebenseshenga kwambeti Klistu aishibikwe mucishi conse mbuli bwema bulanunkilinga konse konse. **15** Pakwinga afwe njafwe bwema bwanunkila cena pa menso pa Lesa bulambanga sha Klistu, ubo bulanyumfwikinga kubantu beti bakapuluke nebantu beti bakataike. **16** Kuli abo beti bakafwe njafwe bwema bwaipa bulafumunga kulufu bukute kutwala kulufu, nomba kuli abo beti bakapuluke njafwe bwema bwaina bulafumunga kubuyumi nekututwala kubuyumi. Neco niyani wela kusebensa ncito ya mushobo uyo? **17** Pakwinga nkatwelaneti bantu nabambi abo bakute kukambauka maswi a Lesa ne muyeyo wakuyanda kulyelapo. Nomba afwe pakuba bantu batumwa ne Lesa tukute kwamba cancine ncine pamenso akendi, pakwinga twashoma muli Klistu.

3 Sena tutatike kulilumbaisha? Sena twise uko ne makalata
eshikutusansulula, mpani tumante makalata alico kufuma kuli
njamwe mbuli ncobalenshinga bantu nabambi? nkacela kubeco
sobwe! **2** Pakwinga amwe njamwe kalata yetu yalembwa mu
myoyo yetu iyo yela kubelengwa ne kwinshibikwa ne bantu.
3 Ni cintu ceshibikwa kwambeti Klistu mwine ewalalemba
kalata iyo ne kwituma kupitila muli njafwe. Nkayalembewa ne
inki sobwe, nsombi ne Mushimu Uswepa wa Lesa muyumi,
kayi nkayalembwa pa mabwe sobwe nsombi mu myoyo ya
bantu. **4** Tulambeco pakwinga tukute lushomo muli Lesa
kupitila muli Klistu. **5** Afwe paliya ncotukute ico cela kutupa
ngofu sha kusebensa ncito iyi. Sobwe, ngofu nshotukute nisha
Lesa. **6** Nsombi nendi eukute kutupa ngofu shakwambeti tube
basebenshi ba cipangano ca lino lino ico cabula kubambwa
ne Milawo yalembwa, nsombi ne Mushimu Uswepa pakwinga
Milawo yalembwa ikute kuleta lufu, Mushimu Uswepa ukute
kupa buyumi butapu. **7** Milawo yalikuba yabeswa pa mabwe,
mpoyalapewa kuli Mose yalabonesha bulemu bwa Lesa. Bulemu
bwa Lesa ebwalalengesha cinso ca Mose kumweka nambi
cindi ncobwalikuya kushimangana, Baislayeli balikabacikute
buyowa kulangana ne cinso ca Mose. Lino na Milawo ishikuleta
lufu yalesa ne bulemu bulico, **8** ekwambeti ncito ya Mushimu
Uswepa wa Lesa nikabe yabulemu bwapita Milawo, sena nteco
cakubinga? **9** Na Milawo ishikuleta lufu yalikuba ne bulemu
bulico, ekwambeti bululami bwelakuba nebulemu bwapitapo. **10**
Cakubinga, bulemu bwa cipangano ca kaindi nkabulabonekengeti
ni bulemu bwakubinga sobwe, pakwinga bulemu bulipo lino
bwapitapo. **11** Nicakubinga Milawo yalikukute bulemu ubo
bwalashimangana. Nomba bulemu bwa cipangano calino

lino nibunene, pakwinga nteti bukashimanganepo sobwe. **12** Cebo ca kupembelela kwamushobo uyu, ekulatwambishinga kwakubula buyowa. **13** Nkatulipo eti Mose walalifwekelela cikwisa pamenso kwambeti, bana Baislayeli kabatabona bulemu cindi ncobwalikushimangana. **14** Nomba manjeyaulwa abo acalilwa pakwinga kushikila pacindi cino, cikwisa cisa cicili cafwekelela manjeyaulwa abo babelenganga cipangano cakaindi. Cikwisa cikute kufwekulwa muntu aba muli Klistu. **15** Ee, mpaka pacino cindi cikwisa cisa cicibafwekelela kumoyo babelenganga Milawo yalalembwa ne Mose. **16** Cikwisa cisa cikute kufumapo na muntu lasandukili kuli Mwami. **17** Lino Lesa ni Mushimu, pali Mushimu wa Lesa pali kusunguluka. **18** Neco, twense tulabononga bulemu bwa Mwami Lesa ne cinso cabula kufwekwa cikwisa, tulyeti cilola cikute kubonesha bulemu bwa Mwami Lesa. Twaleshanga bulemu bulico tukute kushinta nekubeti endiye, kayi tukute kufuma mubulemu ubu kuya mubulemu nabumbi bwapitapo.

4 Lesa munkumbo shakendi latupa ncito, neco nkatwela kubwela munyuma sobwe. **2** Nomba tulakana kwinsa bintu bikute kuleta nsoni bikute kwinshika kwakutabonako muntu naumbi, kayi nkatulabepenga nambi kupindimuna maswi a Lesa, tukute kwamba cakubinga pa menso a Lesa kwambeti muntu uliyense abe wasunguluka ku moyo kutuboneti twashomeka. **3** Nambi mulumbe wetu wafwekelelwa, wafwekelelwa kubantu bafwa ku mushimu. **4** Satana lesa lendeleshenga cishi capanshi washipisha manjeyaulwa abantu babula lushomo kwambeti kabatabona mumuni wa mulumbe wa bulemu wa Klisttu, uyo ukute cimo ca Lesa. **(aiōn g165)** **5** Nkatula kambaukunga tobene, nsombi makani alambanga sha Klistu Yesu kwambeti eMwami wetu, afwe tobasebenshi benu cebo ca Klistu. **6** Lesa ewalambeti, “mumuni

kaumunikila mu mushinshe” Ni Lesa umo umo lalengeshenga kwambeti mumuni umunikile mu myoyo yetu, kwambeti twinshibe bulemu bwakendi ubo bulamunikinga pa menso a Klistu. **7** Nomba afwe tulyeti nongo umo mwabikwa bubile, kulesha kwambeti ngofu nshotukute ntesho shetu tobene nsombi shilafumunga kuli Lesa. **8** Tukute kupenshewa munshila shingi, nomba nkatukute kukomwa, tukute kupwilwa mano nomba nkatukute kutyompwa. **9** Tukute balwani bangi nsombi Lesa nkela kutushiya twenka. Nambi batufwantaula nsombi nkabela kutushina sobwe. **10** Cindi conse lufu lwa Yesu tukute kwenda nalo mumibili yetu, kwambeti nabo buyumi bwakendi bubonekele mu mibili yetu. **11** Pakwinga afwe tobayumi tukute kubwelela pepi ne cilindi cebo ca Klistu, kwambeti buyumi bwetu bubonekele mu mibili yetu iyi ikute kufwa. **12** Neco afwe tulasumini kutingana ne lufu, kwambeti amwe mukacane buyumi. **13** Mabala a Lesa kwambeti, “Ndalamba pakwinga ndalashoma, kupitila mumushimu umo umo walushomo twalamba pakwinga twalashoma.” **14** Pakwinshiba kwambeti Lesa walamupundusha Yesu kubafu, anu ne njafwe nakatupundushe mbuli ncalamupundusha Mwami Yesu, ne kututwala afwe pamo nenjamwe kulyendiye pakwinga twekatana nendi. **15** Conseci cilenshikinga cebo canjamwe. Cilenshikinga kwambeti nkumbo sha Lesa shishike kubantu bangi. Neco bantu bangi nibakalumbaishe Lesa. Ici nicikalete bulemu bwingi kuli Lesa. **16** “Neco nkatukute kutyompwa, nikukabeti mibili yetu ilabolonga cindi conse, muntu wamukati nendi latambulunga ngofu busuba ne busuba. **17** Pakwinga mapensho etu nakacindi kang'ana, alatubambilinga bulemu butapu bwapita mapensho onse. **(aiōnios g166)** **18** Nkatulalanganga pa bintu bilabonekenga ne menso sobwe, nsombi pa bintu bitaboneke ne menso.

Pakwinga bintu bilabonekenga ne menso bikute kupita, nomba bintu bitaboneke nibyacindi conse. **(aiōnios g166)**

5 "Tucinshi cena kwambeti mibili yetu yapacishi capanshi pano, mushakasa uwu wakapwaika, nitukafwale mibili njatubambila Lesa kwilu, ng'anda yabula kwibakwa ne makasa abantu, ng'anda yacindi conse. **(aiōnios g166)** **2** Tulatongelenga mu ng'anda iyi njotulekalangamonga, pakwinga tulayandishishinga kwambeti Lesa akatwikalike mu ng'anda yetu ya kwilu. **3** Twakaifwala nteti tukacanike matakosha sobwe, **4** Pakwinga cino cindi ncotuli mu mushakasa uwu tulatongelenga cebo ca kulemenwa mikuli, nomba nteko kuyanda kufulula nsulo uwu mushakasha sobwe, nsombi kwambeti twakafwala ng'anda yetu ya kwilu mibili iyi ikute kufwa ikaminwe ne buyumi. **5** Lesa mwine elatubambili kushinta uku nekutupa Mushimu Uswepa kuba cishomesho cabyonse mbyatubambila. **6** Neco cindi conse twashometi twacibanga ne mibili iyi yabuntu, Mwami Yesu Klistu ukute kacili kutali nenjafwe." **7** Pakwinga tulendenga mu lushomo, ntebyo bintu mbyotulabononga ne menso. **8** Ndambangeti, tukute lushomo lwakwambeti inga twifulula mibili iyi ne kuya kwikala pamo ne Mwami. **9** Kupita bintu byonse, tulelekeshenga kumukondwelesha Mwami Yesu, nambi pacindi ncotucili twekala pepi nendiye, nambi katuli. **10** Pakwinga twense nitukabonekele kuli Klistu kwambeti atomboloshe. "Muntu uliyense nakatambulenga kwelana ne ncito nshainsanga mu buyumi bwakendi, shaina nambi shaipa." **11** Neco caina kutina Mwami Lesa, ecebo cakendi tulabayuminishinga bantu kwambeti bese kuli Lesa. Lesa utwinshi cena, kayi ndashoma kwambeti ne njamwe mutwinshi cena. **12** Nkatulalituntunga sobwe, nsombi tulelekeshenga kumupa citondesho cela kumutwangisha

cebo ca njafwe, kwambeti mukacikonshe kubakumbula abo balalumbanyanga muntu ncalaleshenga kunsa kupita kwishiba muntu ncabele mukati mu moyo. **13** Neco na twafulungana mano, twafulunganina Lesa. Na tulabonekenga bantu bakute mano, nipacebo cenu. **14** Lusuno lwa Klistu lulatutangunininga, pakwinga lino tucinsheti muntu umo walafwila bantu bonse, uku ekwambeti bonse balamantamo lubasu mu lufu lwakendi. **15** Klistu walafwila twense, kwambeti abo bakute buyumi kabatayandangowa kulikondwelesha bonka, nsombi bakondweleshenga uyo walafwa ne kupunduka ku bafu cebo ca endibo. **16** Pacino cindi katulekani kombolosha bantu, kupitila mu mano abuntu bwetu. Nambi kaindi twalikuyeya sha Klistu kwelana ne mano abuntu onka, nsombi pacino cindi nkatwela kwinseco sobwe. **17** Neco lino uyo muntu lalipamankanya kuli Klistu laba cibumbwa ca lino lino, cakaindi cilapiti, laba walino lino. **18** Lesa ewalenseci kwambeti kupitila mu lufu lwa Klistu, afwe twalikuba balwani tube banendi, ne kutupa ncito yakuleta bantu nabambi kulyendiye kuba banendi. **19** Ncotulapandululunga nicakwambeti Lesa labambanga bwineshi pakati pali njafwe nendiye, kupitila muli Klistu. Lesa wafuta bwipishi bonse pakutupa mulumbe ngotulamwayanga weshi kuleta lumuno. **20** Afwe njafwe tulamwimanininga Klistu, kayi Lesa lamusengenga kwambeti munyumfwe mulumbe ngotulakambaukunga. Tulambanga makani a Klistu kayi ne kumusengeti mubweshane ne Lesa **21** Klistu nkalikuba ne bwipishi sobwe, nomba Lesa walamutwika bwipishi bonse bwa bantu kwambeti kupitila mulyendiye tucane bululami bwa Lesa.

6 Mu ncito iyi njotulasebenselenga pamo ne Lesa tulamusengenga kwambeti tambulani nkumbo sha Lesa, kamutaleka nkumbo sha Lesa shibe shabulyo sobwe. **2**

Kamunyumfwani Lesa ncalambanga, “Lino mpocalashika cindi caina cakulesha nkumbo ndalanyumfwa, mpobwalashika busuba bwa kumupulusha ndalamunyamfwa” Kamunyumfwani! cino ni cindi ca kumunyamfwa. Kamunyumfwani! lelo ni busuba bwa kupuluka. **3** Nkatusuni kwambeti muntu naumbi acanepo mulandu pa ncito yetu, ecebo cakendi ncotulelekeshenga kwambeti katutabika nsuntu ku muntu uliyense. **4** Nsombi kwambeti mu bintu mbyotulenshinga tulilesheti tobasebenshi ba Lesa pakupitilisha kuba ne lushomo nambi tuba mu makatasho ne mubuyumuyumu. **5** Kumwa, kubikwa mu jele ne mu minyungwe. Twalalema kusebensa cakwinseti nkatwali kona nambi kuba ne cindi ca kulya. **6** Kayi kupitila mu buyumi bwetu bwabula kampenda, twashometi njafwe basebenshi ba Lesa pakuba baswepa myoyo ne lwishibo lwetu lunene, kayi ne kwikalika moyo kwetu, mwankumbo nshotukute mu Mushimu Uswepa kayi ne mulusuno lwancine ncine, **7** mu mulumbe wetu wancinencine ne mungofu sha Lesa. Byensho byakulwanisha ne byakulicingilila mbyotukute mu makasa ni bululami. **8** Bantu bakute kutupa bulemu kayi ne kutusebanya, bakute kututukana ne kutulumba, ne kutwambeti tobandemi shibili nsombi ntafwe bandemi shibili sobwe, Afwe tukute kwamba cancinencine. **9** Tulyeti bantu babula kwishibikwa, nsombi twaya lulumbi kuli bonse, tulyeti bantu bafwa, nsombi mutubweni tobayumi, nambi batupensha munshila iliyonse, nkabela kutushina sobwe. **10** Cindi conse twakondwa nambi katupenshewa, tukute kuboneka bakandu, nsombi tukute kupa bubile bantu bangi, tukute kuboneketi paliya ncotukute, nsombi twakwana mu bintu byonse. **11** Amwe Bene Kolinto, afwe tulamba cakutasoleka, kumoyo kwetu kwatuba tuu. **12** Afwe ntafwe tulaleke kumusuna sobwe, nsombi njamwe

mulaba ne lusuno lwatontola kuli njafwe. **13** Pacino cindi ndambanga kuli njamwe mbuli ncondela kwamba ku bana bame, ndamusengenga kwambeti “Ne njamwe kamuleshani lusuno lwenu kulinjafwe.” **14** Kamutekatishananga ne bantu babula lushomo, inga muntu walulama ngawikatana ne muntu waipa munshila cini? nambi mumuni ngawikatana ne mushinshe munshila cini? **15** Inga Klistu ngawikatanaconi ne Satana? nambi muntu walulama ngawikatanaconi ne muntu wabula kululama? **16** Sena pali kunyumfwana pakati pa Ng'anda ya Lesa ne tumbwanga? Pakwinga njafwe Ng'anda ya Lesa muyumi, pakwinga Lesa lambangeti, “Ninkekale pakati pabo ne kwenda nabo pamo. Ninkabe Lesa wabo, nabo nibakabe bantu bakame.” **17** Neco Mwami Lesa lambangeti, “Kamubayamukani pansanani nabo. Kamutakumya cintu casafwana ciliconse, mwenseco ame ninkamutambule, **18** ninkabe mushali wenu, nenjamwe nimukabe bana bame batuloba ne batukashi, lambangeco Mwami Lesa wa ngofu shonse.”

7 Mobanse bame, pakuba ne malayano awa, katuliswepeshani tobene kushiya bintu byonse bikute kusafwanya mibili ne myoyo yetu, katubani bantu baswepa mu mikalilo yetu kayi tutine Lesa. **2** Kamututambulani ne myoyo yenu yasunguluka. Tuliya kwipishilapo muntu naba umo sobwe, tuliya kunyengelelapo muntu, nambi kumubepa. **3** Nkandambangeti ndimusebanye sobwe, mbuli ncondambapo kendi kwambeti afwe tumusuni cindi conse katuli tobayumi cino cindi nambi tufwa. **4** Amwe mulapanga moyo wakame kukondwa mu makatasho onse ngotulacananga, ame ndapitilishinga kuba wakondwa. **5** Pakwinga mpotwalashika ku Makedoniya twalikuba twalema. Makatasho alikuba mbwee kulikonse, balwani balatupensha

kayi twalaba ne buyowa mumyoyo. **6** Nikukabeco, Lesa ukute kuyuminisha bantu bapenga mu myoyo walatuyuminisha pakututumina Tito kuno nkotubele. **7** Nteko kwisa kwakendi konka kwalatuyuminisha sobwe, nsombi maswi akendi akwamba mbuli ncomwalamuyuminisha. Walatwambila kwambeti mwalikuyanda kumbona, kayi ne kungumana kwenu ne kwambeti mwalikuba mwalibambila kuncingilisha, neco pacino cindi ndakondwa. **8** Kalata njondalalemba yalamupa kungumana, nomba ame ndiya kunyumfwa nsoni sobwe, ee pakutanguna ndalanyumfwa nsoni, kayi ndabononge ti makani alikuba mu kalata iyo alamungumanika kwa kacindi kang'ana. **9** Nomba lino ndakondwa nsombi nteko kukondwa cebo cakwambeti makani akame alamungumanika, nsombi cebo cakwambeti kungumana kwenu kulalengesheti mushiye bwipishi. Neco Lesa ewalalengesha kungumana uku, neco paliya caipa ncotwalensa kuli njamwe. **10** Pakwinga kungumana kukute kukondwelesha Lesa kukute kushinta buyumi ne kuleta lupulusho. Ee cakubinga nkacela kuleta nsoni, nomba kungumana kwabula kwa bu Lesa kukute kutwala kulufu. **11** Kamubonani lino Lesa ncalenshi pakungumana kwenu, mulaba bantu balayandishishinga kuba babula mulandu, mwalikuba mwalakalala kayi mwalikuba ne buyowa palico calenshika, mwalikuyanda kumbona kwambeti ndimupe mulandu wamwelela uyo muntu walensa cilubo. Lino mu makani awa onse mulacaniketi muliya mulandu sobwe. **12** Neco mpondalalemba kalata isa ndiya kwilembela cebo ca uyo muntu walensa cilubo, nambi cebo ca uyo walepishilwa sobwe, nsombi ndalailembela kwambeti ndimuleshe cakutamusoleka pa menso a Lesa, kwambeti kulibenga kwenu nikunene. **13** Ico ecebo cakendi calatuyuminisha. Nomba nteco ico conka

sobwe, twalayuminishiwa kubona Tito ncalikuba wakondwa ne ncomwalamusangalasha. **14** Ndalamulesha kukondwa kwakame ne njamwe muliya kumpa nsoni, tuliya kumubepapo sobwe, nicimo cimo kulumbaisha nkotwalalumbaisha Tito kulalilesheti nikwakubinga. **15** Lusuno lwakendi pali njamwe lulenga kukonempa pa kwanuka ncomwalikuba mwalibambila kwinsa byonse mbyali kumwambila, kayi ne ncomwalamutambula mwakulicepesha ne bulemu. **16** Ndakondwa kayi ndamushoma ne kucinka manungo muli njamwe.

8 Mobanse betu, tulamwishibishinga sha nkumbo sha Lesa moshalasebensela mu mibungano ili mucimpansha ca Makedoniya. **2** Pakwinga balapita mu makatasho angi, nomba mukukondwa kwabo balapa kwakutandabula makasa nikukabeti balikuba bakandu. **3** Ndamwambilinga ca lushinisho ndeti balabenga kupitilila pa mwelo ngobalikuyeyelwa, kwakubula kukakatishiwa. **4** Balapitilisha kutusenga camoyo umo, kayi ne kutupapatila cikambeti tubapeko colwe cakubenga bipo byakutwala kubantu ba Lesa baku Yudeya. **5** Balabenga kupitilila mwelo ngotwalikuyeya. Cakutanguna balaliyaba ku Mwami kayi ne kuli njafwe mbuli Lesa ncalikuyanda. **6** Twalamuyuminisha Tito kwambeti iyi ncito njalamutatikisha yakubunganya bipo byankumbo amunyamfwilishe kwipwililisha. **7** Mulenshinga cena kupita uliyense, mukute lushomo lwayuma, mulambanga cena kayi mwishi bintu bingi. Mwalibambila kulibenga, kayi nenjafwe mutusuni. Lino bengani mwakutandabula makasa kupita uliyense. **8** Nkandamupanga mulawo wakumukakatisheti encomwela kwinsa sobwe, ndelekeshengowa kuyanda kubona lusuno lwenu ncelubele kwelenkanya ne nabambi ncebalaleshe. **9** Mucinshi kwambeti Mwami Yesu Klistu walatunyumfwila luse

pakushiya bubile bwakendi ne kwisoba mukandu kwambeti mube babile. **10** Muyeyo wakame niwakwambeti mupwishe ncemwalatatika caka capwa, pakwinga caka capwa mwanga batanshi mukwinsa ne mukuliyaba mu ncito iyi camoyo umo. **11** Neco kamupwishani kubenga kwelana ne ncemwalayandishisha pakutatika kayi mupwishe cena. **12** Lesa ukute kukondwa ne bipo byakubenga ne moyo umo, bipo bantu mbyebela kukonsha kubenga, kutali mbyebatakonsho. **13** Nkandambangeti kuli nabambi cibe cintu capuba, kwenu cibe cintu calema sobwe nsombi pabe kwelana. **14** Nsombi ndayandangeti bintu mbyemukute binyamfwilishe abo babula, kwambeti naboyo bakaba nabyo bakamunyamfwilishe kwambeti pabe kwelana. **15** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Muntu ukute bingi nkabikute kumufulila, kayi muntu ukute bing'ana nkabikute kumucepela sobwe.” **16** Ndalumbunga Lesa pakumulama cena Tito pakwinga wamusakamaneti ncetwamusakamana. **17** Nkacalikubowa cebo cakumupapatileti ese uko, nomba neye walikuyandishisha kwisa kumunyamfwilisha. **18** Lesanga pamo ne mwanse naumbi ukute mpuwo yaina mu mibungano yonse, mpuwo yakukambauka Mulumbe Waina. **19** Uyu muntu walasalwa ne mibungano kwambeti endenga pamo ne njafwe mu bulwendo bwakuleta bipo byankumbo byeti bikalete bulemu ku Mwami, kayi ne kwambeti bilesheti twayandishisha kunyamfwilisha nabambi. **20** Nkatusuni kwambeti muntu uliyense atongaukepo pabipo mbyetulaletengoko. **21** Nsombi tulayandanga kwinsa cela kukondwelesha Lesa ne bantu. **22** Pabantu babili abo balesanga uko tulashipo mwanse naumbi neye ngotulabono kwambeti layandishishinga kwisa kunyamfwilisha, neye wamushoma. **23** Tito emuname ngotulasebenselenga pamo kumunyamfwilisha

amwe. Naboyo babili basalwa ne mibungano balaletenga bulemu kuli Klistu. **24** Neco mobanse, balesheni lusuno lwenu lwancine ncine kwambeti mibungano ibone ne kwinshibeti tukute cebo cakutwangila.

9 Lino kwamba sha bipo byakunyamfwilisha bantu ba Lesa nkandela kumulembela. **2** Pakwinga ndicinsheti mukute moyo wakuyandishisha, kayi ndabambili mwakukondwa bashoma bali ku Makedoniya kwambeti, amwe mwekala mu cimpansha ca Akaya mwanga mwalibambila kwa caka cakabumbulu. Kuliyaba kwenu mukubenga bipo kulayuminishi bangi kwambeti naboyo babenge bipo. **3** Encendatumininga Tito ne banendi babili kuli njamwe, ndayandangeti mulibambile mbuli ncendalamulaya. Ici nicinshile bukamboni kwambeti nkatwalikuba balubila pakumulumba. **4** Pakwinga bantu ba mucimpansha ca Makedoniya balakesanga pamo ne njame uko ku Kolinto, bakacaneti nkamwalibambila nitukanyumfwe nsoni pakuboneti ncito yakubenga bipo ilamwalili. Ne njamwe nimukanyumfwe nsoni kupita afwe. **5** Encendayeyeleti ntume Tito ne banendi kwambeti babe ne njamwe kwacindi nkantananjisa. Babunganyine limo bipo mbyomwalalaya pakwinga nicindi caina cakubenga mwakuyandishisha, nteko kwakukakatisha sobwe. **6** Kamwanukani maswi akwambeti, “mbuto shing'ana shikute kupa butebushi bung'ana, nomba mbuto shingi shikute kupa buteshi bunene.” **7** Uliyense asuminishane ne moyo wakendi, abenge bipo mwakubula kung'ung'uta nambi kukakatishiwa sobwe. Lesa usuni bantu bakute kubenga mwakuyandishisha. **8** Lesa ngaumupa byapitilila mbyemulayanda kwambeti cindi conse mucane mbyemulayanda, kayi ngamuba ne bintu bingi byakwana muncito iliyonse yaina. **9** Mbuli Mabala ncalambangeti,

“Lesa lamwaya bipo byakendi ku bakandu, Bululami bwakendi nkabupu.” **(aiōn g165)** **10** Lesa eukute kupa balimi mbuto kwambeti bonse bacane cakulya. Nakamusankanishilepo palibyo mbyemukute kwambeti mukonshe kupa abo babulilwa. **11** Nakamupe bingi kwambeti mupitilishe kuyabila banenu cindi conse. Neco bantu bangi nibakalumbe Lesa twakabatwalila bupe bwenu. **12** Incito njemulenshinga nteyo yakunyamfowa bantu ba Lesa mubintu mbyebalayandanga sobwe, nsombi ilapeshengeti bangi balumbaishe Lesa. **13** Pakwinga iyi ncito ilabapanga bukamboni bwa luse lwenu lwancine ncine, neco balo nibakalumbanye Lesa cebo cakunyumfwa kwenu pakusuminisha Mulumbe Waina. Nibakenseco cebo cakusunguluka kwenu pakuyabana nebantu bonse. **14** Pakuba ne lusuno lunene balamupaililinga cebo cankumbo shenu shingi isho Lesa nshalamupa **15** Katulumbaishani Lesa cebo ca cipo cakendi cela kubula kupandululwa ne maswi ali onse.

10 Mulina lya Yesu Klistu wa moyonteka kayi wabomba moyo, ame ndekali Paulo ngobakute kwamba bantu nabambi eti ndemuyowa ndabanga ne njamwe, nomba ndabula buyowa ndabanga kutali, lino kamunyumfwani. **2** Kamutankakatisha kuba wayuma moyo ndakesa, pakwinga ndashometi ngandibayumina moyo abo bakute kwambeti tukute kwinseti bantu bamucishici. **3** Ee, nicakubinga nambi tukute kwikala mucishici, nsombi nkatukute kulwana nkondo yakusebensesha byensho byacishi sobwe. **4** Byensho byetu byakulwanisha ntebyo bya mucishi, nsombi ni byensho bya Lesa, byangofu mbyetukute kusebensesha kukulumuna malinga ashimpa, tukute kupwaya ntota shabwepeshi. **5** Tukute kuwisha panshi bintu bilibyonse bikute kushinkilisha lwinshibo lwa Lesa, tukute kusunga busha

miyeyo ya ntota kwambeti inyumfwile Klistu. **6** Kayi panyuma pakuboneti lushomo lwenu lulayumu nta, nitukalibambile kupa cisubulo uliyense labulunga kunyumfwila. **7** Amwe mukute kubona bintu mbuli ncobilabonekenga kunsa. Sena mulayeyengeti njamwe mwenka mulakonkelenga Klistu? Ishibani kwambeti twense tulakonkelenga Klistu mbuli bonse ncebalenshinga. **8** Nambi ntwange mwakupitilila malile abwendeleshi mbwalatupa Mwami Klistu Yesu, nikwambeti twibake lushomo lwenu nteko kulupasula sobwe. **9** Nkandamuyoshonga ne makalata akame. **10** Mobambi mulambangeti, “Makalata akame alema kayi nangofu, nomba ndabanga pakati penu ndemutolo kayi maswi ngonkute kwamba aliya ncito.” **11** Abo bantu bela kwinshibeti paliya bupusano bulipo pakati pa makalata akame ne ncenkute kwamba ndabanga pakati penu. **12** Afwe nkatwasakamana, nambi kulyelenkanya kulyabo balalisumpulunga. Nomba batabila! Pakwinga bakute kulipimina palwabo bene, kayi ne kulyelenkanya palwabo bene. **13** Nomba afwe kutwanga kwetu nkakwapitilila malile, nsombi kuli mukati mwa malile a ncito njalatupa Lesa iyo yasankanyapo amwe. **14** Nkatulatwanganga mwakupitilila sobwe, pasa ntenjafwe twalamuletela mulumbe ulambanga sha Klistu. **15** Nkatulatwangilinga ncito yalasebensa bantu nabambi kubeti njafwe twalaisebensa. Nsombi na mube ne lushomo lwayuma ndashoma kwambeti nitucikonshe kubashikila bantu bangi uko nkomwekala. Pakwinga ecintu cinene ncetulayandanga. **16** Neco nitukacikonshe kukambauka Mulumbe Waina kubishi nabimbi bili kunsa kuli njamwe, uko nkotwela kubula kutwangila ncito njalasebensa muntu umbi. **17** Mabala alambangeti, “Layandanga kutwanga atwangile muli Lesa” **18** Ngamutwanga mobene, nsombi kulumbwa kulayandikinga ni kulumbwa ne Mwami.

11 Ngankondwa namundekelelako nambi ndemuluya,
ndashometi mulandekelele kendi! **2** Nkute bufuba pali
njamwe mufuba bwabulesa, amwe mulyeti mutukashi mulindu
ngondatwalanga ku mulume umo Klistu. **3** Nomba nkute
buyowa mpani nenjamwe manjeyaulwa enu abola cakwinseti
ngamuleka kuyeya sha Klistu, ngamuyungaulwa mbuli Eva
ncalayungaulwa nebucenjeshi bwanjoka. **4** Pakwinga pacino
cindi na uliyense lesanga uko kakambauka sha Yesu
wabula kuba Yesu ngotwalakambauka, nambi amuletelani
mushimu wapusana ne uwo ngomwalatambula, nambi mulumbe
wapusana ne ngomwalatambula, amwe mukute kumutambula. **5**
Nkandayeyengeti ndipanshi ku “batumwa benu balalibononge ti
nibapelu.” **6** Ee, ngakantacishi kwamba cena, nsombi nkute
mano akwishiba bintu, kayi ici tulacibiki pantangalala kuli
njamwe cindi conse, mumikalilo iliyonse. **7** Mulumbe wa Lesa
ngondalikukambauka kulinjamwe walikuba wabula malipilo.
Ndalalibwesha panshi kwambeti amwe musumpulwe, sena
kwinseco ame ndalepisha? **8** Cindi ncendalikusebensa
pamo nenjamwe, mibungano imbi eyalikunyamfwilisha
ng'amboweti ndalikubeti ndabaibilinga kwambeti ndicikonshe
kumunyamfwilisha. **9** Nambi pacindi mpondali kuyanda
lunyamfo ndiyakumutatisha, pakwinga baklistu balafuma
ku Makedoniya balandetela bintu byalikuyandika pabuyumi
bwakame. Mbuli ncendabula kumutatisha pakutanguna, nteti
nkabepo mutolo kulinjamwe. **10** Pakuba ne cancine ncine
ca Klistu mukati mwakame paliya nabaumo eti akacikonshe
kumweneka kutwanga kwakame mu cimpansha ca Akaya.
11 Sena ndambangeti nkandimusuni? Lesa ucisheti amwe
ndimusuni! **12** Nimpitilishe kwinsa ciliconse ncendenshinga

kwambeti kantabashiyila munya “batumwa bandemishibili” Basa balayandanga pakutwangila balambangeti naboyo balasebensenga ncito yelana neyetu. **13** Pakwinga abo bantu ntebo batumwa bancine ncine, nibatumwa bandemishibili, basebenshi batashomwa. Balabonekengeti batumwa ba Klistu. **14** Kayi ici nteco cakukankamana naco, pakwinga neye Satana ukute kulibonesheti mungelo wa mumuni. **15** Neco ngacimubelaconi censu na basebenshi bakendi kababoneketi balenshinga calulama? Pamapwililisho nibakatambule celela micito yabo. **16** Ndabweshengaponga kwamba, kapataba muntu layeyengeti ndapusa. Na encemulayeyenga ngansumineti ndapusa kwambeti ntwange pang'ana. **17** Ee, ncendambanga nteco ncela kuyanda Mwami Klistu kwambeti ndicambe, munkani yakutwanga ndambangeti ndapusa. **18** Na nabambi balatwanganga cebo ca ncito njebalensa mucishi, nenjame ngantwanga. **19** Amwe omwacenjela nomba kayi njamwe mulatambulunga bapusa. **20** Mukute kulekelela bantu bakute kumupanga busha, nambi kumulyela masuku pa mitwi, nambi kumuteyakose nambi kulitunta nambi kumunyansha ne kumuma mpaka pa menso. **21** Nkute nsoni pakusumineti twalikukute buyowa pakwinseco. Nomba na muntu kayanda kutwanga pa cintu nacimbi nenjame ngantwanga, nsombi kwinseco nako nikupusa. **22** Sena balalituntungeti ni Bahebeli? nenjame nde Muhebeli. Sena balalituntungeti ni Baislayeli? nenjame nde Muislayeli. Sena balafuma mucikombo ca Abulahamu? nenjame enkondalafuma. **23** Sena nibasebenshi ba Klistu? Ame kwambeco ndanyumfwikingeti ndapusa, nsombi ndemusebenshi waina ndalasebensa cangofu kubapita balo. Ndalasungwa mujele tunkanda twingi, ndalakwapulwa bikoti tunkanda twingi,

ndalikuyanda kufwa munshila shingi. **24** Tunkanda tusanu Bayuda balankwapula minyansu makumi atatu ne isanu ne ina. **25** Ba Loma balankwapula bikoti tunkanda tutatu, balwani bakame balampwaya mabwe kankanda kamo. Ndalacanika mumapensho a kupasukilwa bwato pamenshi tunkanda tutatu, ndalenda mushinso wa pamenshi munshi ne mashiku. **26** Tunkanda twingi munyendo shakame ndalacana mapensho ayosha apa milonga, kubakapondo. Kumushobo wakame wa Bayuda ne kubantu babula kuba Bayuda. Muminshi mwalikuyosha, mucisuwa mwalikuyosha, palwenje palikuyosha, banse bame bandemishibili balikuyosha. **27** Yalikuba ncito yalemesha, tunkanda twingi kwalilwa kona, ndalikunyumfwa nsala ne nyotwa, kubula cakulya, pakona nambi kutontola necakufwala. **28** Kayi kwakubula kwamba bingi, ame ndalikuba ndayakamwa ne mibungano yonse busuba buli bonse. **29** Niyani watyompwa? ame kandi ndabula kunyumfwa kutyompwa kwakubula nenjame kutyompwa. Niyani latanguninwanga mubwipishi ame kantanyumfu kwipilwa mumoyo? **30** Na ntwanga, kutwanga kwakame ngakuleshowa kutyompwa kwakame. **31** Lesa Baishi Mwami wetu Yesu uyo wela kulemekeshewa cindi conse! Eucisheti nkandabepenga. **(aiōn g165)** **32** Pacindi ncendalikuba ku Damasiko, kapacili Mwami Aleta mwendeleshi wamunshi wa Damasiko, walabika bashilikali pacishinga ca lilinga kwambeti bambona bansunge. **33** Nomba ndalaselukila pacibwanko ca lubumbu lwa lilinga kandi mumutanga, neco ndalapuluka mukanwa mwa nkalamu.

12 Nambi ntwanga, paliya cikute kucanika mukutwanga sobwe, nomba lino ndayandanga kwamba sha bimboni mboni mbyalanjubululwila Mwami. **2** Ndanukungaponga umo muntu walamantwa kwilu ku makumbi abutatu byaka likumi ne bina

bilapitipo. Nomba nkandicishi cena na cintu cilico calenshika kacili mumubili, nambi walikuba mumushimu, Lesa mwine eucishi. **3** Kayi ndabweshengaponga kwamba ndeti muntuyu walaya mu Paladaiso, nomba kayi nkandicishi cena mpani calikubowa cimboni mboni, Lesa mwine eucishi. **4** Kayi kopeloko ku Paladaiso walanyumfwa bintu byela kubula kunyumfwika maswi, bintu byela kubula kwambwa ne mulaka wamuntu. **5** Neco uyu muntu nampe kutwanga, nteti ntwange pacakame sobwe, nsombi pa kutyompwa kwamubili wakame. **6** Na ndayandanga kutwanga nteko kwambeti ndapusu sobwe, pakwinga ndambanga cakubinga. Nomba nteti ntwange pakwinga nkandayandangeti naumbi ambe bintu bingi palinjame mbyalabono kandibinsa kayi ne kunyumfwa mbyendambanga. **7** Pacino cindi ndayandanga kwamba sha bintu biyosha mbyendalabona, pakwinga ndalapewa cintu cilyeti munga ceshi kubaba mumubili, ico calikubeti mutumwa wa Satana walatumwa kulinjame kwisa kunkolwesha kwambeti ndicileke kutwanga. **8** Ndalapaila mankanda atatu kumusenga Lesa kwambeti acifunyemo. **9** Nomba walankumbuleti, “Ulayandikinga nkumbo shakame, pakwinga ngofu shakame nishinene pacindi ncolatyompwa.” Neco ndakondwa nekutangala cebo ca kutyompwa kwakame kwambeti nyumfwe ngofu sha Klistu shilantabilishinga. **10** Ndatintila kukutyompwa ne kumatuka ne mubuyumu yumu ne kupenshewa kayi ne makatasho cebo ca Klistu. Pakwinga nkute kunyumfwa ngofu pacindi ncendanyumfunga kutyompwa. **11** Ndenshingeti muntu wapusa, nsombi njamwe mulampushikingeco. Njamwe mwela kulesha kushomeka kulinjame, kwambeti nambi paliya ncembele nkandipo panshi cikamba kulyabo “batumwa benu bapelu.” **12** Bikankamanisho ne bingashilo byangofu byalikulesheti nde

mutumwa ndalikubinsa pakati penu mwamoyo nteka. **13** Nicani ncendalenshila mibungano naimbi ico ncendalabula kumwinshila? Kwamboweti muliya kunyamfwilisha mali? Nanico kamundekelelako! **14** Lino ubu nibulwendo bwacitatu mbondalibambilinga kumufwakashila, nomba nteti nkasengepo ciliconse kulinjamwe sobwe. Pakwinga ndayandanga njamwe ntewo mali enu sobwe. Ee, bana nkabela kulangawila bintu Ishabo, nsombi Ishabo ewela kulangawila bintu banabendi. **15** Ngankondwa kubenga bilibyonse byenkute kubikapo ne njame kwambeti ndimunyamfweni. Na ame ndimusuna cikamba, sena amwe ngamunsuna pang'ana. **16** Kayi ngamusuminisheti ndiya kubapo mutolo kulinjamwe sobwe. Nomba naumbi ngawambeti ndalikumufukanya bongo ne kumwikata nkola ya bwepeshi. **17** Munshila ilyeconi? Sena basa bantu mbondalikutuma kulinjamwe, pali naumbi walamubepapo? **18** Ndalamusenga Tito kwambeti ese akamufwakashile pamo ne muklistu naumbi. Neye Tito uliya kumubepapo sobwe, Sena twense nkatwali kwinsa bintu mumushimu umo nekukonkela nshila imo imo? **19** Mpani mulayeyengeti kwangowa kulitabilisha tobene cindi conseci Sobwe! Tulambanga mbuli Klistu ncela kuyandeti twambe pamenso pa Lesa. Mobanse bame, ciliconse ncetulenshinga nicakumunyamfwilisha. **20** Nkute buyowa pakwinga ndayeyengeti ndakesa ninkacaneti mwapusanako nencondalikuyandeti mube, nenjamwe nimukacaneti ndapusana ne ncemulayandangeti mbe. Ndayeyengeti ninkacanowa kamulondola nekwinshilana bufuba, kupya myoyo, kuliyanda, butungushi, kutukanishana kulisumpula nekubula lumuno mu bwikalo bwenu. **21** Nkute buyowa cebo cakwambeti cindi nceti nkayande kwisa Lesa nakambweshe panshi pakati penu. Pakwinga mucipitilisha kwinsa bintu byabula

kululama, mbyemwabula kuleka byeti bikandilishe pabantu bangi balepisha batana baleka lunkumbwa, bupombo kayi nebufule ne cendo cabo caipa.

13 Ubu ebulwendo bwakame bwacitatu kwisa uko. Mabala a Lesa alambangeti, “Mulandu uliwonse ushininkishiwe ne bakamboni babili nambi batatu.” **2** Mpondalesa uko mubulwendo bwakame bwacibili ndalamucenjesha kwambeti ninkape cisubulo uliyense labulunga kuleka bwipishi. Nambi ndikuno kutali nenjamwe nsombi ndamucenjeshenga cimocimo. **3** Nimukabe nebukamboni bwesulila mbomulayandanga kwishibeti Klistu lambanga kupitila muli njame. Nsombi ukute ngofu shakendi pakati penu! **4** Nambi walaboneketi wabula ngofu mpwalikupopwa pa lusanda, nsombi cino cindi nimuyumi kupitila mungofu sha Lesa. Neco nenjafwe tukute tuliya ngofu muli endiye, nsombi nitukabe ne buyumi pamo nendiye kupitila mungofu sha Lesa, pakusebensa ncito yetu pakati penu. **5** Kamulicencetani mubone namuli mu lushomo. Panyuma pa kulicenceta mobene nimuboneti Klistu uli muli njamwe. Nomba na mucaneti Klistu nkalipo mulinjamwe, mwishibeti mulalilwa. **6** Nomba ndashometi mucisheti ntafwe beshikwalilwa sobwe. **7** Tulapailinga kuli Lesa kwambeti mucileke kwinsa byaipa, nteko kwambeti twapaileco afwe tuboneketi balulama sobwe, nsombi nikwambeti amwe mwinse caina, nambi afwe tucaniketi tulalilwanga. **8** Twense katutalwananga ne cancine ncine sobwe, nsombi katucikonkelanga. **9** Twakondwa nambi tuliya ngofu, nsombi amwe mukute ngofu. Neco tulapailingeti mube bakwana mulushomo. **10** Ndalembelengalimo ibi bintu kantananjisa uko kwambeti kantakaboneka kuba wayuma moyo. Ndakasebenseshenga

ngofu shakame sha bwendeleshi nshendalapewa ne Mwami. Ndalapewa ishi ngofu shabwendeleshi kwambeti ndimunyafwe ntesho shakumulyataula sobwe. **11** Pacino cindi mobanse bame ndeti kamutangalani, kamwinsani byaina, kamusamalani mbyendamwambili. Nyumfwanani ne kwikala mulumuno mwense. Lesa walumuno ne lusuno abe nenjamwe. **12** Panani mitende nekushonshotana kwaswepa. **13** Bantu bonse ba Lesa balamupanga mitende Ndapailinga ndeti Mwami Yesu Klistu amubele nkumbo nekumuleleka. **14** Inkumbo sha Mwami Yesu Klistu ne lusuno lwa Lesa kayi ne Mushimu Uswepa bibe nenjamwe mwense.

Bagalatiya

1 Njame Paulo mutumwa, ndiya kusalwa ne bantu nambi kupitila mu muntu sobwe, nsombi ndalasalwa ne Yesu Klistu, kayi ne Lesa Bata balamupundusha kubafu. **2** Ame pamo ne baname abo bali pamo nenjame, tulamupanga mitende mibungano ya mucibela ca Galatiya. **3** Kwina moyo ne lumuno lwa Lesa Bata ne Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe. **4** Yesu walaliyaba pacebo cakwambeti atulubule ku bwipishi bwetu, kayi walatupulusha kufuma kubuyumi bwaipa bwacino cindi. Walensa bintu mbyalikuyanda Lesa Ishetu. **(aiōn g165)** **5** Bulemeneno butapu bube kuli Lesa cindi conse. Amen. **(aiōn g165)**

6 Ndakankamananga pakuboneti mulapatukunga kufuma kuli Lesa walamukuwa kwelana ne kwina moyo kwa Klistu, mulatatiki kukonka mulumbe naumbi, **7** mulumbe ngomulakonkelenga nte mulumbe waina sobwe. Nsombi kuli bantu nabambi balayandanga kumufulunganya pakusandula Mulumbe Waina ulambanga sha Klistu. **8** Nomba uliyense, nambi njafwe nambi mungelo lafumu kwilu wisakumukambaukila Mulumbe Waina wapusana ne ngotwalamukambaukila, uyo ashinganwe. **9** Mbuli ncotwalambapo kendi kayi ndabweshengaponga kwambeti muntu uliyense weshi akamukambaukile mulumbe wapusana ne Mulumbe Waina ngotwalamwambila, uyo abe washinganwa. **10** Sena pakwamba bintu ibi ndayandangeti bantu bansuminishe? Sobwe, nsombi kwambeti Lesa ansuminishe. Sena ndayandanga kwambeti nkondweleshe bantu? Nendalikuyanda kukondwelesha bantu, nendalabula kuba musebenshi wa Klistu. **11** Mobanse, kamuleka ndimwambile, Mulumbe Waina uyo ngonkute kukambauka nkaukute kufuma kubantu sobwe. **12** Nkandalautambula kufuma kubantu

sobwe, kayi kuliya muntu walanjiyisha, nsombi ni Yesu Klistu mwine ewalanjubulwila Mulumbe uwu. **13** Mwalanyumfwa bwikalo bwakame bwakaindi mpondalikuba mumpaililo ya Ciyuda. Ndalikuba muntu walikupensha mubungano wa Lesa kwakubula inkumbo, kayi ndalikuyandishisha kuwonongelalimo. **14** Ndalikupita baname bangi balikuba bamushimba wakame pakwinsa bintu bya mpaililo ya Ciyuda, kayi ndalikuba walibenga pakukonka miyambo ya bashali betu. **15** Nsombi Lesa walampatula kantana nsemwa, kayi mukwina moyo kwakendi walankuweti ndimusebensele. Lino mpwalayanda **16** kundesha Mwanendi kwambeti njenga akukambauka Mulumbe Waina ulambanga sha endiye kubantu bamishobo naimbi, ndiya kuyapo kumuntu naumbi kwambeti ampeko mano. **17** Kayi nkandalayapo ku Yelusalemu kuya kubona balatanguna kuba batumwa kantana mba umo wa endibo. Nsombi ndalaya ku Alabiya kayi ne kubwelela ku Damasiko. **18** Mpopalapita byaka bitatu ndalaya ku Yelusalemu akunyumfwa makani kuli Petulo, ndalekalako masuba akwana likumi ne asanu. **19** Nkandalabonapo mutumwa naumbi, nsombi enkowa Jemusi mukwabo Mwami. **20** Ncondalembenga nicakubinga, kayi neye Lesa ucinshi kwambeti nkandabepenga sobwe. **21** Kufumapo ndalaya ku cibela ca ku Siliya ne ku Kilikiya. **22** Pacindi ico bantu ba mumibungano ya ku Yudeya nkabalikunjishiba ame sobwe. **23** Balikunyufwowa mbyobali kwamba bantu eti, “Usa muntu walikutupensha lakambaukunga lushomo ndwalelesha kushina!” **24** Neco balalumbaisha Lesa pacebo ca njame.

2 Mpopalapita byaka likumi ne bina ndalabwelela ku Yelusalemu pamo ne Banabasi kayi ne Tito. **2** Ndalabwelelako cebo cakwambeti Lesa walandesheti ndelela kuya. Pamubungano

wa batangunishi wa palubasu ndalapandulula Mulumbe Waina ngonkute kukambaukila bamishobo naimbi, ndalenseco pakwinga nkandalikuyandeti mulimo wakame ngondenshinga pacindi cino nambi ngondalensa kumasuba akunyuma ube wabulyo sobwe. **3** Weco muname Tito necikabeti walikuba mu Giliki nkalakakatishiweti apalulwe sobwe. **4** Nambi kwalikuba nabambi bantu balikuyandeti apalulwe. Aba bantu balesa kababoneketi banse. Nsombi balesa kwena mubushishi kwambeti babone kusunguluka kwetu mukwikatana ne Klistu. Balikuyanda kutusanduleti tube basha, **5** nsombi tuliya kubanyumfwilapo nambi kwakacindi kang'anowa, pakwinga twalikuyanda kumubambila kwesulila kwancinencine kwa Mulumbe Waina. **6** Nomba kwamba sha basa mbobali kwambeti ebatangunishi, nkandicinshi na balikuba batangunishi nambi sobwe, ame ndiya naco ncito. Lesa nkakute kulanga kunsa sobwe, batangunishi aba nkabalampapo mano sobwe. **7** Necikabeco balabona kwambeti Lesa walampa mulimo wa kukambauka Mulumbe Waina kubantu bamishobo naimbi mbuli Petulo ncalapewa mulimo wa kukambaukila Bayuda. **8** Pakwinga Lesa epeloyo walatuma Petulo mutumwa kuli Bayuda, ewalampa ncito pakuntuma ku bantu bamishobo naimbi. **9** Lino Jemusi ne Petulo kayi ne Yohane, aba ebalikuboneketi batangunishi mumubungano, balikwinsheti Lesa ewalampa ncito yapalubasu iyi. Neco balatupa mitende ame ne Banabasi mwakwikatana makasa, kulesha kwambeti tobamo. Neco twalasuminishanya kwambeti ame ne Banabasi nitusebenselenga kubantu bamishobo naimbi nabo basebenselenga pakati pa Bayuda. **10** Nomba balatusenga kwambeti katutaleka kuyeyelako bapenshi bali pakati pabo. Ici ecintu ncendayandangeti nyinse ne moyo wonse. **11** Lino

pacindi Petulo mpwalesa ku Antiyokeya ndalamutoteka pamenso abantu pakwinga walikuba walubila. **12** Pakwinga kabatana bashika bantu mbwalatuma Jemusi, Petulo walikalya ne baklistu ba mishobo naimbi, nsombi abo mpobalashika walacileka kulya nabo baklistu bamishobo naimbi, pakwinga walikutina baklistu ba Ciyuda abo balikuyandeti baklistu bamishobo naimbi bela kupalulwa. **13** Kayi nabambi baklistu ba Ciyuda naboyo balatatika kwinsa bintu byabula kwelela bya kwena pamo ne Petulo, neye Banabasi walawila kulubasu lwaba bantu balikwinsa bintu bya mushoboyu. **14** Lino mpondalabona kwambeti nabo nkabalenshinga cakubinga kwelana ne calembwa mu Mulumbe Waina, ndalambila Petulo pamenso abantu bonse kwambeti, “Omuyuda obe, nsombi ulekalangeti muntu wamushobo umbi, eti ntobe Muyuda sobwe. Lino ngokakatisheconi bantu bamishobo naimbi kwambeti bekalengeti Bayuda?” **15** Cakubinga njafwe Bayuda kukusemwa, kutambeti bantu bamishobo naimbi basa bakute kwambweti nibepishi. **16** Neco tucinsheti muntu ukute kululamikwa ne Lesa kupitila mukushoma Yesu Klistu, kwakubula kukonka Milawo ncoilandanga. Nenjafwe twalashoma muli Klistu Yesu kwambeti tulamikiwe pamenso a Lesa, kwakubula kukonka Milawo ncoilayandanga. Pakwinga paliya muntu welela kululamikiwa ne Lesa cebo ca kukonkela Milawo. **17** Nomba lino na afwe pakwelesha kuba balulama pamenso a Lesa mwakwikatana ne Yesu Klistu, tucaniketi tobeshi bwipishi eti bantu bamishobo naimbi, sena lino ekwambeti Klistu elalengeshengeti bantu basebenselenga bwipishi? Sobwe nambi pang'ana. **18** Lino na ntatika kwibaka pa bintu bya milawo ya Mose njendalapwaya kendi, ekwambeti ngancanika ne mulandu. **19** Milawo eyalandesha kwambeti ndelela kufwa, neco

ndalafwa kwambeti mfumemo mubwendeleshi bwa mulawo ne kwambeti buyumi bwakame bonse ndelela kusebensela Lesa. **20** Ndalapopwa pamo ne Klistu palusanda. Neco buyumi ubu mbonkute ntebo bwakame, nsombi ni Klistu uyo wekala mulinjame. Buyumi ubu buli mulinjame, ndemuyumi kupitila mu lushomo muli Mwanendi Lesa uyo walansuna kayi walayaba buyumi bwakendi pacebo ca njame. **21** Nkandakananga kwina moyo kwa Lesa. Nomba na muntu ululamikwa ne Lesa pakukonkela Milawo ekwambeti Klistu walafwila pabula.

3 Kupusa amwe ba Galatiya, niyani walamulowa? Pacindi mpotwalamukambaukila sha Yesu Klistu twalamulesha patuba pamenso enu sha lufu lwakendi palusanda. **2** Lino ndamwipushunga mwipusho umo, sena mwalatambula Mushimu Uswepa pakukonkela Milawo, nambi kupitila mukukonkela Mulumbe Waina? **3** Nomba nikupusa kwamushobo cini uku? Pakwinga mwalatatika ne Mushimu Uswepa, lino nicani mulayandanga kupwisha mu ngofu shenu? **4** Sena mwalatambula bintu byonse ibi kwabulyo? Ndashoma kwambeti nkacalikuba cabulyo. **5** Sena Lesa ukute kumupa Mushimu wakendi ne kwinsa bintu byeshikukankamanisha pakati penu pacebo cakwambeti mukute kukonkela Milawo? Nambi ni pacebo cakwambeti mukute kushoma Mulumbe Waina? **6** Lino kamubona Abulahamu, mbuli Mabala ncakute kwambeti, “Walashoma Lesa, neco Lesa walamuboneti walulama kupitila mulushomo lwakendi.” **7** Neco, kamwinshibani lino kwambeti banabendi Abulahamu ni bonka bantu bakute lushomo. **8** Lino Mabala alabonena limo kwambeti Lesa nakalulamike bantu bamishobo naimbi kupitila mulushomo. Neco Mabala alambililalimo Abulahamu Mulumbe Waina uwu kwambeti, “Kupitila mulinjobe Lesa nakaleleke

bantu bamishobo yonse.” **9** Abulahamu walashoma, neco Lesa walamuleleka. Copeleco, lino uliyense lashomonga mbuli Abulahamu nakalelekwe. **10** Bantu bonse bakute kubika mano abo mu Milawo, buyumi bwabo bwashinganwa. Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Uliyense utakonko bintu byonse byalembwa mulibuku lya Milawo ukute bwikalo bwashinganwa ne Lesa.” **11** Neco censhibikwa kendi kwambeti kuliya muntu wela kululamikwa pamenso a Lesa kupitila mu Milawo pakwinga Mabala kayi akute kwambeti, “Abo bonka balalulamikwanga pamenso a Lesa kupitila mukushoma ebeshi bakabe ne buyumi.” **12** Lino Milawo yapusana ne lushomo pakwinga Mabala akute kwambeti, “Muntu uliyense ukute kwinsa bintu byonse Milawo ncoikute kwamba nakabe ne buyumi.” **13** Yesu walatupulusha kufuma kukushinganwa ne Milawo pakusanduka washinganwa pacebo canjafwe. Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Washinganwa uyliyense lapopwanga pa citondo.” **14** Yesu walensa mushoboyu kwambeti colwe Lesa ncalashomesha Abulahamu cikapewe ku bantu bamishobo naimbi kupitila mukwikatana ne Klistu, kwambeti kupitila mulushomo tutambule Mushimu Uswepa uyo Lesa ngwalatushomesha. **15** Mobanse nindimupandwilile bintu ibi mumukoshanyo wa masuba onse. Bantu babili na balapangana ne kusuminishanya pacintu cimo, kuliya muntu welela kupwaya cipangano ico nambi kubikilako maswi alionse. **16** Neco Lesa walashomesha Abulahamu ne mbuto yakendi. Mabala nkakute kwambeti, “Mbuto shakendi”, Kupandululeti bantu bangi, nsombi imbuto imo yonka uyo e Klistu. **17** Ncondapandululunga nici, Lesa walapangana ne Abulahamu ne kumushomesheti nakabambe cipangano ici ne kucisunga. Panyuma pamyaka myanda ina ne makumi atatu mulawo walapewa kuli Mose, mulawo uwu

nkawalashimanganya cipangano cisa ncalashomesha. **18** Na Lesa upa colwe muntu pacebo cakwambeti muntu uyo lakonkelenga Milawo, ekwambeti nkelakupewa colwe cebo ca cipangano sobwe. Nsombi Lesa walaleleka Abulahamu pacebo cakwambeti Lesa walamushomesha. **19** Nomba lino Milawo ikute cebo cini? Lesa walaibikilako kwambeti aboneshe bantu bwipishi bwabo kushikila cindi cakwambeti imbuto ya Abulahamu njalamushomesha isa yakesa. Lesa walapa Milawo kupitila mu bangelo ne muntu shikuba pakati. **20** Nomba lino shikuba pakati nkalayandikinga na pali muntumowa, Lesa uli enka. **21** Sena ekwambeti Milawo ya Mose ikute kutoteka bishomesho bya Lesa? Sobwe. Pakwinga na bantu balatambula Milawo ikute kupa buyumi ekwambeti nshinga nebalalulama pamenso a Lesa kupitila mukukonkela Milawo. **22** Nomba Mabala akute kwambeti, cishi capanshi conse cilendeleshewanga ne bwipishi. Neco cipo ico calashomeshewa ne Lesa pacebo ca kushoma muli Yesu Klistu cikute kupewa kuli balashomonga. **23** Nomba Lushomo kalutana lushika, Milawo yalikuba yatusungeti bakaili kushikila cino cindi cakwambeti lushomo ulu luyubululwe. **24** Neco Milawo yalikutwendelesha kushikila cindi Yesu mpwalesa kwambeti tululamikwe pamenso a Lesa kupitila mulushomo. **25** Lino pakwinga cindi ca lushomo cilashiki, Milawo nkailatwendeleshenga sobwe. **26** Nikupitilowa mulushomo, mwense mwalasanduka kuba bana ba Lesa, pakwikatana pamo ne Yesu Klistu. **27** Mwalabtishiwa kupitila mukwikatana pamo ne Klistu kayi mwalabeti mwalafwala buyumi bwa Klistu. **28** Neco kuliyawa kupusana kulipo pakati pa Bayuda ne bantu bamishobo naimbi, pakati pa basha ne basungululwa, kayi ne pakati pa batuloba ne batukashi, mwense

mobamo mukwikatana ne Klistu Yesu. **29** Na njamwe bakwendi
Klistu ekwambeti mobana ba Abulahamu, belela kukatambula
cishomesho ncalalaya Lesa.

4 Lino ncendambanga nici, mwana welela kupyana buboni
bwa baishi acibanga kanike, nkapusanapo ne musha sobwe,
necikabeti buboni bonse nibwakendi. **2** Mwana uyo welela
kunyumfwila abo balamulelenga, ne balalamanga buboni
bwakendi kushikila ku cindico baishi ncobalabamba. **3** Nicimo
cimo nenjafwe twalikuba basha ba mishimu ikute kwendelesha
cishi conse, katutana tushimpa mu mushimu. **4** Nsombi cindi
mpocalakwana, Lesa walatuma Mwanendi. Mwanoyo walasemwa
kuli mutukashi, Walekala ne buyumi bwa kunyumfwila Milawo
ya Mose, **5** kwambeti alubule bantu abo balikuba basha ku
Milawo, kwambeti tusanduke kuba bana ba Lesa. **6** Pakuyanda
kumulesheti njamwe bana ba Lesa, walatutumina Mushimu
wa Mwanendi kwisa mumyoyo yetu, neco mushimuyo ukute
kubilikisheti, “Abba! Ta!” **7** Neco lino nkocilipo musha sobwe,
nsombi mwana. Lino pakwinga njobe Mwanendi, Lesa nakape
buboni bwakendi ubo mbwalabambila bana bakendi. **8** Mumasuba
akunyuma, nkamwalikwinshiba Lesa, weco mwalikuba basha ba
tumbwanga twabula kuba Lesa. **9** Lino mumwinshi Lesa, nambi
ng'amboweti Lesa eumwinshi. Nomba nicani mulabwelelenga ku
tumishimu tuledeleshenga cishi conse twabula ngofu nambi ncito?
Nicani muciyanda kuba basha bato kayi? **10** Mukute kubikila
mano kukusunga masuba, myenshi, cindi ne byaka. **11** Nkute
buyowa bwakwambeti mulimo ngondalamusebensela ngoba
wabulyo. **12** Ndamusengenga mobanse bame kwambeti mube
mbuli njame, pakwinga ame ndilyeti amwe. Muliyawa kunjishila
cintu caipa sobwe. **13** Mbuli ncomwinshi, pacindi mpondalatatika

kumukambaukila Mulumbe Waina, ndalikuba mulwashi. **14** Necikabeti malwashi ayo alikubeti kweleshewa kwenu, nsombi nkamwalankana nambi kunsebanya. Neco mwalantambuleti ncomwela kwinshila mungelo lafumu kwilu. Mwalantambuleti ncomwela kutambula Yesu Klistu. **15** Mwalikuba mwakondwa! Nomba nicani cilenshiki? Inga njinshila bukamboni kwambeti ne calicikonsheka ne mwalakolobola nanshi menso enu nekumpa. **16** Sena lino ndaba mulwani wenu pakumwambila cakubinga? **17** Bantu nabambi balaleshenga kumusuna pakumunyamfwilisha, nomba miyeyo yabo nkayaina sobwe. Ncebalayandangowa nikumupansanya nenjame, kwambeti nenjamwe mubasune mbuli ncobamusuni. **18** Caina kuba nempapa na miyeyo niya bintu byaina masuba onse, kutambowa pacindi mpondi nenjamwe. **19** Mobana bame, ndilyeti mutukashi lanyumfunga kubaba pakutumbuka, nenjame ndanyumfunga kubaba pacebo canjamwe kushikila mu bwikalo bwa Klistu bwikalikane mulinjamwe. **20** Nendalakondwa kuba nenjamwe pacindici mpani nendalashinta maswi akame, pakwinga mulampwishi mano. **21** Amwe omulandanga kuba basha ba Milawo, kamung'ambila. Sena nkamulanyumfwishishinga Milawo ncoilambanga? **22** Mabala alambangeti, Abulahamu walikuba ne bana batuloba babili, umo walasemwa kumutukashi musha, naumbi walasemwa kumutukashi wasunguluka. **23** Uyo mwana wa mutukashi musha walasemwa mbuli bana bonse ncobakute kusemwa. Nsombi mwana naumbi usa wa mutukasahi wasunguluka walasemwa pacebo ca cishomesho ca Lesa. **24** Lino ibi bintu bili mbulyeti mukoshano. Batukashi babili basa balemanininga bipangano bibili. Mutukashi shikusema bana basha ni Haga uyo lemanininga cipangano ca pa mulundu wa Sinai. **25** Hagala lemanininga

mulundu wa Sinai wa kucishi ca Alabiya, ulakoshananga ne Yelusalemu wa masuba ano, uli mubusha pamo ne bantu bakendi. **26** Nsombi Yelusalemu wakwilu wasunguluka kayi ebamanyetu. **27** Pakwinga Mabala akute kwambeti, “Kondwa obe omutukashi utaseme, imbila ngululu, olobesha mwakukondwa, obe owalabula kunyumfwapo kubaba pakutumbuka. Bana ba mutukashi wasulwa ni bangi kupita bana ba mutukashi ukute mulume.” **28** Lino amwe mobanse, njamwe bana ba Lesa pacebo ca cishomesho cakendi mbuli cisa calenshika kuli Isaki. **29** Pacindi copeleco mwana uyo walasemwa mbuli ncebakute kusemwa bantu bonse walikupensha naumbi usa walasemwa mu ngofu ya Mushimu wa Lesa, kayi nicimo cimo ne masuba ano. **30** Nomba Mabala alambangeconi? Alambangeti, “mutandanyeni mutukashi musha uyu pamo ne mwanendi. Mwana wa mutukashi musha nkela kupyana buboni bwa baishi, pamo ne mwana wa mutukashi wasunguluka sobwe.” **31** Neco mobanse bame, ntafwe bana ba mutukashi musha, nsombi njafwe bana ba mutukashi wasunguluka.

5 Klistu walatulubula kwambeti tube basunguluka nditu. Lino kamwimana cituloba mukusunguluka kwenu, kayi kamutasuminanga kusungwa mubusha. **2** Lino kamunyumfwishisha, ame Paulo ndamwambilingeti mwasumina kumupalulwa ekwambeti Klistu liyawa ncito kuli njamwe napacepe sobwe. **3** Kayi ndabweshengaponga kwambila muntu uliyense wapalulwa, kwambeti welela kukonkela Milawo yonse ya Mose. **4** Amwe mwense muleleshenga kuba balulama pakukonkela Milawo iyo, mulalifunyu mwenka kuli Klistu. Neco mulaba kunsa kwa kwinamoyo kwa Lesa. **5** Lino afwe kupembelela kwetu nikwakwambeti Lesa nakatululamike,

ico encotulapembelelenga mungofu sha Mushimu Uswepa ulasebensenga kupitila mu lushomo lwetu. **6** Pakwinga pacindi mpotwekatana ne Klistu Yesu, kupalulwa nambi kutapalulwa byonse biliyawa ncito, cilayandikinga nikwambeti muntu abe ne lushomo ulo lukute kusebensa kupitila mu lusuno. **7** Mwalikwinsa cena. Nomba walamukanisha niyani kukonka cancinencine? Nomba walacikonsha aconi kumukanisha? **8** Ibi bintu walabinsa nteyo Lesa walamukuwa sobwe. **9** “Tweshikufufumisha tung'anowa tukute kufufumusha shinkwa ense.” **10** Ndashometi pacepo ca kwikatana ne Mwami nteshi mukabe ne miyeyo yapusana ne yakame. Nsombi muntu uliyense lamufulunganyanga nambi niyani, Lesa nakamupe cisubulo. **11** Nomba ame mobanse bame, na mpitilisha kukambauketi kupalulwa kulayandikinga, nomba ndapengelenga cani? Makani awa nali akubinga ekwambeti kukambauka kwakame sha lusanda lwa Yesu nshinga ne kulabulunga kukalalishowa Bayuda. **12** Ngankondwa kwambeti abo balamufulunganyanga kabatabowa bapalulwa, nsombi kwambeti babelimo ngomwa. **13** Lino amwe mobanse, Lesa walakuweti mube bantu basunguluka. Nsombi kamuchenjela kwambeti kusunguluka kwenu kakutaba mwakuyubila bwikalo bwenu bwa lunkumbwa lwakuyanda kwinsa byaipa. Nsombi amwe kamunyamfwananga mulusuno. **14** Pakwinga Milawo ya Lesa yonse yalabikwa mu Mulawo umo usa wakwambeti, “Usune munobe mbuli ncolisuni omwine.” **15** Nomba na mutatika kulingana ne kulumana, mbuli banyama, cenjelani ngamupwa kushinana. **16** Lino ncondambanga nici, lekani Mushimu Uswepa wendeleshe buyumi bwenu, mwenseco nteshi mukakonkele bintu bya lunkumbwa lwa bwikalo bwaipa bwa kusemwa nabo. **17** Pakwinga bwikalo bwaipa bwa kusemwa

nabo bukute kuyanda bintu Mushimu Uswepa mbyotasuni, kayi mbyosuni Mushimu Uswepa, bwikalo bwaipa bwakusemwa nabo nkaubisuni. Ibi bintu bibili byapelana cakwinseti nkamwela kwinsa bintu mbyomulandanga. **18** Nsombi na Mushimu Uswepa eulamutangunininga nkamwela kubapo basha ba Milawo ya Mose sobwe. **19** Lino bintu bya bwikalo bwaipa bwakusemwa nabo bikute kubonekela patuba. Bintu ibyo nibi; Bufule ne kwinsa byaipa, ne kutalikanisha **20** ne kukambilila tumbwanga ne buloshi ne kupatana ne kupusana ne minyono ne kupya moyo ne kulisuna ne kutekatishana ne kusalululana **21** ne kukumbwila ne bucakolwa ne kwinsa byaipa pa malyalya kayi ne bintu nabimbi. Neco ndamucenjeshenga mbuli ncondalensa kendi, kwambeti bantu bakute kwinsa bintu byamushoboyu nteshi bakatambuleko Bwami bwa Lesa sobwe. **22** Nomba bisepo bya Mushimu Uswepa nibi; Lusuno ne kukondwa ne lumuno ne moyonteka ne kwina moyo ne kwina ne kushomeka, **23** ne kubomba moyo kayi ne kulikanisha. Kuliyawa mulawo wela kubikanisha bintu ibi. **24** Abo bantu bakendi Yesu Klistu, bapopa pa lusanda bwikalo bwaipa bwakusemwa nabo pamo ne mbyokute kuyanda, kayi ne lunkumbwa lwaipa lonse. **25** Mushimu Uswepa walatupa buyumi, neco katulekani wendeleshe buyumi bwetu. **26** Katutaba beshi kulitukumuna, nambi beshikukalalishana, nambi ba minyono umo ne munendi.

6 Mobanse bame, na umo pakati penu uwila mubwipishi bulibonse, amwe omulatangununwanga ne Mushimu Uswepa mwelela kumunyamfwa muntuyo mwakubombelela kwambeti abwele munshila yabululami. Lino mwelela kuboneshesha cena pakwinga nenjamwe ngamwelekeshewa ne byaipa. **2** Kamunyamfwananga kunyamuna mikuli yamapensho, neco

munshila yopeleyo nimukakonshe kukonkela Mulawo wa Klistu. **3** Na muntu lalibononga buntu kupita banendi, kakuli paliya mwabelele, lalibepengowa mwine. **4** Uliyense welela kulyombolosha enka minshilo yakendi kwambeti na yaina, ngaulilumbaisha pa bintu mbyalenshi kwakubula kwelanika ne bintu mbyalenshi muntu naumbi. **5** Pakwinga muntu uliyense welela kulinyamwina mukuli wakendi. **6** Muntu leyinga maswi a Lesa, ayabileko uyo lamwiyishinga bintu byaina byonse mbyakute. **7** Mutalibepa, nkacakonsheka kupushika Lesa. Bintu muntu mbyalashanga embyoshakatebule. **8** Na muntu walabyala mubintu byeshikukondwelesha bwikalo bwaipa bwakusemwa nabo nakatebule lufu. Na walabyala mubintu byeshikukondwelesha Mushimu Uswepa, nakatebule buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **9** Neco katutalema kwinsa bintu byaina, pakwinga pacindi celela nitukatebule na tubula kulefuka. **10** Weco lino cindi conse twaba ne cindi twelela kwinshila muntu uliyense bintu byaina, makamaka banse betu baklistu. **11** Kamubona malemba anene ngondamulembelenga ne cikasa cakame. **12** Bantu balelekeshenga kumukakatisheti mupalulwe, balayandangeti bakaliboneshe mubintu byakumubili. Balenshingeco kwambeti batakapenshewa cebo calusanda lwa Klistu. **13** Pakwinga bonse abo bakute kupalulwa nkabakute kukonkela Milawo, nsombi bakute kuyandeti amwe mupalulwe kwambeti batwangilepo pakusumina kupalulwa. **14** Nomba nkandela kutwangila pacintu nacimbi ciliconse sobwe, nsombi palusanda lwa Mwami wetu Yesu Klistu lonka. Pakwinga nendi walafwa palusanda. Neco bintu byonse byapanshi pano bilyeti byafwa kuli njame, kayi ne njame ndilyeti ndafwa ku bintu byapanshi pano. **15** Neco kupalulwa nambi kutapalulwa paliyawa

mobibelele, cilayandikinga nicakwambeti Lesa ape muntu buyumi bwalinolino. **16** Lesa abape lumuno kayi abenshile nkumbo bantu bakendi bonse balakonkelenga nshila yopeleyi. **17** Lino pakupwililisha ndambangeti kakutaba muntu shikumpensha, pakwinga mibata ili pamubili wakame ilaleshengeti njame wakendi Yesu. **18** Neco mobanse kwina moyo kwa Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe mwense. Amen.

Baefenso

1 Njame Paulo, mutumwa wa Klistu mwakuyanda kwa Lesa.
Ndalembelenga bantu ba Lesa bali ku Efenso bashomeka
mubuyumi bwabo bwekatana ne Klistu. **2** Kwinamoyo ne
lumuno bibe nenjamwe kufuma kuli Lesa, Bata ne Mwami
wetu Yesu Klistu. **3** Katulumbaishani Lesa baishi Mwami wetu
Yesu Klistu. Pakwinga mukwikatana pamo ne Klistu, Lesa
walatupa colwe ciliconse ca mushimu kufuma Kwilu kupitila
mu Mushimu Uswepa. **4** Lesa katanalenga cishi walatusalila
limo cebo cakwikatana pamo ne Klistu kwambeti tukabe bantu
bakendi baswepa babula kampenda. Cebo ca lusuno lwakendi.
5 Lesa walabambilalimo kwambeti tukabe banabendi kupitila muli
Yesu Klistu, pakwinga ecalamukondwelesha kayi encalikuyanda
mwine. **6** Katulumbaishani Lesa cebo ca bulemeneno ne
kwina moyo kwakendi nkwalatupa kupitila mu Mwanendi
ngwasuni. **7** Kupitila mu lufu lwakendi, Yesu walatusungulula
kayi tukute kulekelelwa bwipishi. Cakubinga kwinamoyo kwa
Lesa nikunene, **8** nkwalatupa kupitila mu mano ne lwinshibo
lwakendi. **9** Lesa walensa ciliconse ncalikuyanda ne kuyubulula
kuli njafwe bubambo bwakendi bwalikuba bwasolekwa mucindi
cakunyuma mbwalikuba wasalilalimo kwambeti bukwanilishiwe
muli Klistu. **10** Lino cakashika cindi celela ca bubambo ubu,
Lesa nakabike pamo bintu byonse mubwendeleshi bwa Klistu,
bintu bya kwilu ne bintu bya pacishi capanshi. **11** Bintu byonse
nibikenshike kwelana ne mwine Lesa ncalayeyenga, kayi Lesa
ewalatusala kuba bantu bakendi pakwikatana pamo ne Klistu
kwelana ne kuyanda kwakendi kufuma pacitatiko. **12** Neco,
afwe twalatanguna kuba ne kupembelela kulico muli Klistu,
katulumbaishani bulemeneno bwa Lesa. **13** Kayi nenjamwe

mwalaba bantu ba Lesa kufuma pa cindi ncomwalanyumfwa mulumbe wancinencine, Mulumbe Waina walamuletela lupulusho. Mwalashoma muli Klistu, nendi Lesa walasuminisha pakubikapo cando cakendi palinjamwe ca Mushimu Uswepa ngwalamulaya, **14** Pakwinga Mushimu Uswepa engwalabenga Lesa, ecitondesho ca kwambeti nitukatambule colwe ico ncalalaya kupa bantu bakendi, lino tukute kwamba mu lushomo kwambeti Lesa nakalubule bantu bakendi. Neco katulumbaishe bulemeneno bwakendi. **15** Pacebo ici, kufuma pacindi ncendalanyumfwa sha lushomo lwenu muli Yesu Mwami wetu kayi ne lusuno ndomukute ku bantu ba Lesa. **16** Cindi conse ndalumbanyanga Lesa pacebo canjamwe mu mipailo yakame, nkankute kuluba kwambapo sha njamwe sobwe. **17** Ndapailinga ne kusengeti Lesa wa Mwami wetu Yesu Klistu, Ishetu wabulemeneno amupe mushimu kwambeti mube ne mano ne kunyumfwishisha cena bintu mbyalayubululunga Lesa kwambeti mumwishibe cena. **18** Ndapailingeti myoyo yenu icaluke ibone cena mumuni, kwambeti mukenshibe cena kwambeti kupembelela nkwalamukwili Lesa nicani, ne kwinshiba kwina kwabulemu ne colwe ico Lesa ncalashomesha bantu bakendi. **19** Kayi nicakubingeti mwinshibe ngofu shakendi shabula cakwelanikako isho shilasebensenga muli njafwe otwashoma. Ishi ningofu shabula cakwelanikako. **20** Isho Lesa nshalasebensesha pakumupundusha Klistu kubafu nekumwikalika ku cikasa cakendi cakululyo Kwilu. **21** Klistu Wekala pacipuna cabulemu capita bendeleshi bonse bamu makumbi, batangunishi bonse bakute ngofu kayi ne bami bonse. Ukute lina lyalemekwa kupita maina onse alipo pacino cindi nambi eti akabeko cindi cilesanga kuntangu. **(aiōn g165)** **22** Lesa walakoma bintu byonse nekubibika panshi pa bwendeleshi

bwa Klistu kayi walamubika pelu pa bintu byonse kwambeti abe mutwi wa mubungano. **23** Mubungano emubili wa Klistu, kayi ewesulilwa ne Klistu, uyo ukute kwisusha bintu byonse cakupwililila.

2 Mumasuba akunyuma mwalikuba mwafwa ku mushimu cebo cakutanyumfwila Lesa kayi ne bwipishi bwenu. **2** Pakwinga pa cindico mwalikukonkela nshila shaipa sha cishici, mwalikunyufwila mwendeleshi mukulene wa mishimu yaipa wa mumpepo, mushimu waipa uwo eukute kwendeleshenga bantu batanyumfwili Lesa. **(aiōn g165)** **3** Cakubinga twense twalikubeti endibo kayi twalikwinsa bintu kwelana ne bwikalo bwaipa bwakusemwa nabo. Kwinsa bintu bilayandanga mibili ne manjeyaulwa etu. Mu bwikalo bwetu bwakusemwa nabo bulico twalikuba twelela kutambula cisubulo ca Lesa celela bantu bonse. **4** Nomba luse lwa Lesa nkalupu kayi lusuno lwa Lesa ni lunene. **5** Nambi twalikuba twafwa ku mushimu cebo ca bwipishi bwetu, Lesa walatuletela buyumi pamo ne Klistu. Ni kwina moyowa kwa Lesa ekwalamupulusha. **6** Pakwikatana pamo ne Klistu Yesu, Lesa walatutantika pamo ne Klistu kucishi ca kwilu kwambeti tukabeteke pamo nendiye. **7** Lesa walenseci kwambeti bantu benshibe kukonempa kwa kwina moyo kwakendi kutambiki kupitila mulusuno lwa Lesa ndwalatulesha muli Klistu Yesu. **(aiōn g165)** **8** Pakwinga Lesa niwankumbo walamupulusha, cebo cakumushoma. Nte mungofu shenu mobene nsombi ni cipo ca Lesa. **9** Muntu nkakute kupuluka pacebo ca ncito shakendi, kutineti ngaulitunta. **10** Lino Lesa ewalatubamba mbuli ncetubele, neco pakwikatana ne Klistu Yesu walatubambila buyumi bwa ncito shaina isho nshalatubambilalimo kushinsa. **11** Kamwanukani ncemwalikuba.

“Amwe mwalasemweti bantu ba mishobo naimbi, nkamwalikuba bapalulwa” Mbuli ncebalikumukuwa Bayuda abo balikulibandeti “bapalulwa.” Kupalulwa uko bantu nkobalikwinsa pa mibili yabo. **12** Pa cindi cisa mwalikuba patali ne Klistu, mwalikuba bantu bakunsa, nkamwalikuba bantu basalwa ne Lesa. Nkamwali kukute lubasu mumapangano Lesa ngalapangana ne bantu bakendi ayo alikuba ebakwa pa malayano. Mwalikwikala pa cishi capanshi kwakubula ciliconse ca kupembelela, nkamwali kumwishiba Lesa sobwe. **13** Nomba pacino cindi mpomwekatana ne Klistu, amwe mwalikuba patali ne Lesa, mwalesa pepi nendiye cebo ca lufu lwa Klistu. **14** Pakwinga Klistu mwine ewalatupa lumuno pakubaleta pamo Bayuda ne bantu bamo. Mpwalalibenga walamwaya lubumbu lwali kutupansanya ne kutupelanya. **15** Yesu walaishikisha kumapwililisho milawo yonse ya Ciyuda ne malailile ne miyambo yonse ya Bayuda kwambeti pa mishobo ibili isa apangepo mushobo umo wekatana nendiye wela kuleta lumuno. **16** Lufu lwakendi lwalapwisha kupelana kwalikuba pakati pa mishobo ibili isa kwambeti apange kuba mubili umo, pakwinseco walabaleta bonse pepi kuli Lesa. **17** Neco, Klistu walesa kukambauka Mulumbe Waina wa lumuno kuli njamwe bamishobo naimbi omwalikuba patali ne Lesa, kayi ne ku Bayuda abo balikuba kendi pepi nendiye. **18** Pakwinga lino kupitila muli Klistu twense, Bayuda ne bantu bamishobo naimbi ngatucikonsha kushika pa menso a Lesa Bata mu Mushimu Uswepa umowo. **19** Neco, amwe bantu bamishobo naimbi ntamwe bantu bakunsa, nambi bensu sobwe. Amwe lino mulaba baneshi pamo ne bantu ba Lesa, mulaba banabendi Lesa. **20** Nenjamwe mulebakwa palulindi lwalebakwa nebatumwa ne bashinshimi, nomba nendi Klistu elibwe lya nkokola ya ng'anda.

21 Ewatabilisha ng'anda yonse ne kwikonempesha kwambeti
ibe Ng'anda ya Swepa ya Mwami. **22** Pakwikatana pamo ne
Klistu nenjamwe mulebakwanga pamo ne banenu bashoma
Lesa kwambeti mube musena mwela kwikala Lesa kupitila mu
Mushimu.

3 Pacebo ici, ame Paulo encondasungilwa mujele, cebo
cakusebensela Klistu Yesu. Ndamupaililinga kuli Lesa amwe
bantu bamishobo. **2** Ndashometi mwalanyumfweti Lesa mukwina
moyo kwakendi walampa ncito yakukambauka mulumbe wakendi
kulinjamwe. **3** Ndamulembele mwakufumfwipisha mbuli Lesa
ncalayubulula kuli njame mano akendi asolekwa. **4** Mwabelenga
ncondalembe ni mwinshibe lwishibo lwakame lwasolekwa
alambanga sha Klistu. **5** Mu masuba akunyuma bantu nkabali
kwambilwapo awa mano asolekwa, nomba cino cindi Lesa
layubululunga kuli batumwa ne bashinshimi bakendi kupitila
mu Mushimu Uswepa. **6** Ico casolekwa nicakwambeti kupitila
mu Mulumbe Waina, bantu bamishob naimbi pamo ne Bayuda
nabo belela kutambulako colwe ca Lesa, pakwinga naboyo
ni bilama bya mubili umo, kayi belela kumantamo lubasu mu
malayano ngwalabamba Lesa kupitila muli Klistu Yesu. **7** Ndalaba
musebenshi wa Mulumbe Waina kupitila mu cipo cabulyo
cakendi capalubasu ico Lesa ncalampa kupitila mu kusebensa
kwangofu shakendi. **8** Ame ndemung'ana kupita bantu ba
Lesa bonse, nsombi Lesa walampa colwe ca kukambauka
Mulumbe Waina ku bantu bamishobo naimbi ulambanga sha
buboni butapu bwa Klistu, **9** kayi ne kwambeti bantu bonse
benshibe bubambo bwakendi nceti busebense, ubo Lesa
walabumba bintu byonse mbwalikuba wasoleka kwa byaka
bitabelengeke. **(aiōn g165)** **10** Pa cino cindi layandangeti, kupitila

mu mubungano, ne bangelo abo balendeleshenga kayi bakute ngofu Kwilu, benshibe mano a Lesa apusanapusana. **11** Lesa walenseco kwelana ne bubambo bwakendi bwacindi conse mbwalakwanilisha kupitila muli Klistu Yesu Mwami wetu. **(aiōn g165)** **12** Mukwikatana pamo ne Klistu, kayi kupitila mulushomo lwetu mulyendiye, twasunguluka kumushikila Lesa kwakubula kutonshanya. **13** Neco ndamusengengeti kamutatyompwa cebo ca mapensho ngondamupengelenga, kupenga kwakame ni kwambeti mucanemo bwinishi. **14** Pacebo ici ndasuntamanga kuli Lesa Bata, **15** uko mukowa wonse wa kwilu ne pa cishi ca panshi nkokute kucana lina lyancinencine. **16** Ndapailinga kuli Lesa kwambeti kufuma mu buboni bwakendi bwacindama amupe ngofu kupitila mu Mushimu wakendi kwambeti muyume mu myoyo yenu. **17** Kayi ndapailingeti kupitila mu lushomo ndomukute, kwambeti Klistu ekale mu myoyo yenu. Kayi ndapaileti mube ne miyanda yashimpa mulusuno kayi mwibake buyumi bwenu bonse mulusuno, **18** kwambeti amwe pamo ne bantu bonse ba Lesa, mucikonse kwinshiba kukonempa ne kutalimpa ne mushimba ne kuya panshi kwalusuno lwa Klistu. **19** Ee, ndapailingeti mulwinshibe lusuno lwakendi Klistu lwapita mano onse abantu, kayi kwambeti Lesa esushe cakupwililila buyumi bwakendi mulinjamwe. **20** Lino bulemeneno bupewe kuli Lesa uyo, kupitila mu ngofu shakendi shilasebensenga muli njafwe, wela kutupa conse ncetwela kusenga nambi kuyeyapo. **21** Mubungano upe bulemeneno Lesa kupitila muli Klistu Yesu mu misemano yonse kucindi ca cindi. Ameni. **(aiōn g165)**

4 Ecebo cakendi ame, ndasungwa mujele cebo ca kusebensela Mwami Yesu, ndamusengengeti mwende mubuyumi kwelana ne Lesa ncalamwambila pacindi ncalamukuwa. **2** Cindi

conse kamubani balicepesha babomba moyo, bekalika cali. Leshani lusuno lwenu pakulekelelana umo ne munendi. **3** Kamwinsani ciliconse ncemwela kukonsha kwambeti musunge lwikatano ndomulapewanga kufuma mu Mushimu Uswepa uwo ulamwikatanyanga mu lumuno **4** Pali mubili umo kayi pali Mushimu Uswepa umowa, nako kupembelela ni kumo uko Lesa nkwalamukwila. **5** Kuli Mwami umowa, lushomo lumo kayi ne lubatisho lumowa. **6** Kayi kuli Lesa umowa Ishetu twense, Mwami wa bonse, uyo ukute kusebensa kupitila muli bonse kayi uli mu bantu bonse. **7** Umo ne umo wanjafwe walatambula cipo camwelela capalubasu kwelana ne mwelo Klistu ngwakute kupa. **8** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Lino mpwalatanta Kwilu kukakumeko walamantilila bakaili bangi ne kupa bipo ku bantu.” **9** Inga awa maswi akwambeti, “Walatanta” Alapandululungа cani? Maswi awa alapandululungeti walaseluka nanshi pacishi capanshi. **10** Neco uyo walaseluka pacishi capanshi endiye walatanta Kwilu Kumayoba, kwambeti acanikenga kulikonse pa cindi conse. **11** Endiye walapa bipo kubantu pakubasaleti nabambi babe batumwa, nabambi kuba bashinshimi nabambi kuba beshikukambauka Mulumbe Waina nabambi kuba bembeshi kayi ne beshikwiyisha. **12** Walenseco, kwambeti bantu ba Lesa babe balibambileti basebense ncito yakuyuminisha mubili wa Klistu. **13** Mpaka twense tukaboweti muntu umo mukushoma kwetu, kayi ne kumwishiba cena Mwanendi Lesa, nitukabe bantu bakula mubuyumi bwakumushimu nekushika pabwikalo bwapwililila bwa Klistu. **14** Nteti tukabeti batwanike bela kunyakwa ne mankape kayi ne kumantika kuya uku ne uku ne lukupwe lutekalikana lwakwiyisha kwa bantu bandemishibili, abo bakute kutwala banabo mubwipishi kupitila mu mung'ambilo

yabucenjeshi. **15** Nsombi afwe twela kwamba cancinencine kupitila mulusuno, kwambeti tukule munshila iliyonse muli Klistu, nendi emutwi wa mubungano. **16** Nendi elendeleshenga bilama byonse bya mubili ne kubikatanya pamo. Cilama ciliconse ca mubili canungwa ne mishisa. Lino na cilama ciliconse cisebensa ncito yaco, mubili wonse ukute kukula ne kulibaka mulusuno. **17** Lino mu Lina lya Mwami, ndamwambilinga ne moyo wonse, kwambeti kamutekalangeti bantu batamwinshi Lesa, pakwinga miyeyo yabo niyabulyo. **18** Manjeyaulwa abo ali mu mushinshe. Baliyapo lubasu luli lonse mubuyumi ubo Lesa mbwalapanga, cebo ca bumbutuma bwabo ne kuyuma myoyo. **19** Baliya ne nsoni ayi, cabo nikwinso'wa bintu byaipa nkabalitibuku pakwinsa bintu byaipa bya mushobo uliwonse. **20** Muliya kwiyapo eti Klistu encalikubeco sobwe. **21** Nicakubinga amwe mwalanyumfwa sha makani alambanga sha Klistu, pakuba bantu bamushoma, mwalayiya cancinencine cili muli Yesu. **22** Neco kamutendanga mu bwikalo bwenu bukulukulu, ubo bwalikumononga ne lunkumbwa lwaipa lwali kumutayisha mukondo. **23** Myoyo ne manjeyaulwa enu asanduke kuba a linolino. **24** Kamufwalani buyumi bwa linolino, ubo Lesa mbwalalenga mu cikoshanyo cakendi kwambeti bantu bonse baboneti mwekala mubuyumi bwalumbuluka. **25** Neco, lekani bwepeshi, umo ne umo ambenga cancinencine ku munendi, pakwinga twense tobilama bya mubili wa Klistu. **26** Nambi mukalala, kamutaleka bukalu bwenu bumutwale kubwipishi, lisuba kalitebila kamuli mwakalala. **27** Kamutamupa Satana mwanya wa kumusunka. **28** Abo balikukute cinga ca kwiba baleke kwiba, batatike kusebensa cangofu ne makasa abo kwambeti balinyamfwenga bene kayi ne kunyamfwako bapenshi. **29** Maswi

aliwonse amucobwe katapulanga pamulomo penu, nsombi maswi enu abe akuyuminisha mbuli ncecilayandikinga kwambeti balanyumfunga abakondweleshe. **30** Kayi kamutanyumfwishanga nsoni Mushimu Uswepa wa Lesa, pakwinga Mushimu Uswepa ecando cilaleshengeti njamwe banabendi Lesa ico ncabika pali njamwe cakwinshibilako mpaka cindi Lesa nceti akamupulushe. **31** Neco kamulekani mfundilishi, kupelana, ne kukalala. Kamutaba beshi kukalauka, nambi kutukana nambi kuba ne miyeyo yaipa ya mushobo uliwonse. **32** Nomba kamubani baina moyo, kamubani baliyaba kunyamfwa bantu, beshi kulekelelana umo ne munendi mbuli Lesa ncalamulekelela kupitila muli Klistu.

5 Neco pakuba banabendi Lesa mbwasuni, kamwelekeshanga kubeti endiye. **2** Buyumi bwenu bwendeleshewe ne lusuno mbuli nendi Klistu ncalamusuna mpaka kushika pakuyaba buyumi bwakendi, cebo canjamwe, walaliyabeti mulumbo kayeti cipo canunkila cena ceshi kukondwelesha Lesa. **3** Lino amwe pakuba bantu ba Lesa, nkacaina kwambeti makani abufule nambi byasafwana nambi bungola ne munyono kamutabyambanga pakati penu. **4** Nambi kwamba makani ashilila abuluya nambi malendo amatuka. Cenu ni kulumbaisha Lesa. **5** Kamwinshibani cancinencine kwambeti, mufule ne wasafwana mubwikalo nambi mungola. Pakwinga bungola bukute kuba kambwanga kakukambilila, nteti akabemo ne lubasu mu Bwami bwa Klistu ne Lesa. **6** Muntu katamubepa ne maswi abuluya, pakwinga pacebo ca bintu ibi bukalu bwa Lesa bulakesanga pabantu batamunyumfwili. **7** Pacebo cilico, kamutekatananga ne bantu balico. **8** Pakwinga pa cindi nacimbi nenjamwe mwalikuba mumushinshe, lino pakuba bakendi Mwami, mulekalanga mu mumuni. **9** Pakwinga bisepo bya

mumuni ni cintu ciliconse caina, ciliconse calulama kayi cancine ncine. **10** Kamwelekeshanga kwinsa bintu byeshikukondwelesha Mwami. **11** Kamutamantangamonga lubasu mu ncito shaipa sha mumushinshe shilenshinga bantu, amwe shibonesheni patuba! **12** Pakwinga bintu byaipa mbyobakute kwinsa bitaboneke ku menso a bantu nabambi bikute kupa nsoni ne kubyamba. **13** Nomba mumuni ukute kuyubulula bintu byonse ne kubibika patuba kwambeti bantu babibone ncebibele. **14** Pakwinga mumuni ukute kupesheti bintu byonse biboneke. Ncebakute kwambileti, “Obe wona tulo, punduka kubafu, Klistu nakalete mumuni pali njobe.” **15** Neco kamushani mano ku bwikalo bwenu, kamutekalangeti bantu batacinshi ciliconse, nsombi kamubani bantu ba mano. **16** Sebenseshani mwa mano colwe ncemukute pakwinsa byaina, pakwinga awa ni masuba aminyungwe yaipa. **17** Neco kamutapunama, elekeshani kwinsa bintu byalayandanga Mwami Lesa. **18** Kamutabanga ba cipwaya nongo, pakwinga kunwa kulico ngakononga buyumi bwenu, amwe kamubani besula ne Mushimu Uswepa. **19** Mwekala pamo kamwimbilanga nyimbo sha kutembaula, nyimbo shakulumba Lesa, nyimbo sha mushimu. Nyimbo sha kutembaula Mwami Lesa ne moyo wenu wonse. **20** Cebo ca Lina lya Mwami wetu Yesu Klistu, katulumbani Lesa Bata pa bintu byonse bilenshikinga. **21** Kamunyumfwananga umo ne munendi, mwenseco mulalemekenga Klistu. **22** Amwe batukashi mwebwa, kamunyumfwilanga bamaibenu mbuli ncemwelela kunyumfwila Mwami Yesu. **23** Pakwinga mulume emutwi wa mukashendi mbuli Klistu neye ncali mutwi wa mubungano. Klistu endiye walapulusha bantu mubungano pakwinga emubili wakendi. **24** Neco mutukashi webwa anyumfwile baibendi, mbuli mubungano

ncokute kunyumfwila Klistu. **25** Mutuloba uliyense weba asune mukashendi, mbuli Klistu ncausuni mubungano cakwinseti walensa kubengelapo buyumi bwakendi cebo ca mubungano. **26** Walenseco pakupatulila mubungano kuli Lesa ne kuswepesha pakusambisha mu menshi kupitila mu maswi a Lesa. **27** Kayi walenseco kwambeti autambule mubunganowo kauli wapa kayi waswepa wabula kampenda nambi minkonya nsombi walulama cakupwililila. **28** Copeleco, mutuloba weba asune mukashendi mbuli ncausuni mubili wakendi. Mulume usuni mukashendi ulisuni mwine. **29** Paliya muntu naba umo walapelapo mubili wakendi, nsombi ukute kulyesha ne kubamba cena, mbuli Klistu ncakute kubamba cena mubungano, **30** twense tobilama bya mubili wakendi. **31** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Pacebo ici mutuloba nakashiye baishi ne banyina nekuya kupamankana pamo ne mukashendi, aba babili nibakabeti muntu umo.” **32** Mu Mabala awa muli likani linene lyancine ncine lyalikuba lyasolekwa ndyondenshibeti lilambanga sha Klistu ne mubungano. **33** Nambi kulico, alambanga pali njamwe, mutuloba uliyense asune mukashendi mbuli ncalisuni mwine, neye mukashi acindike ibendi.

6 Mobana amwe, cebo cakwambeti mobakendi Mwami, neco kamunyumfwilani bamashali benu, pakwinga calulama kwinseco. **2** Mabala alambangeti, “Cindika baiso ne banyoko” Uwu emulawo utanshi muli lulayo lwa kwambeti, **3** “Bintu nibimwendelenga caina, kayi nimukekale ne buyumi butali pa cishi capanshi.” **4** Ne njamwe bamashali, kamutambilanga bana benu maswi eshi kubakalalisha, nsombi kamubakulisha ne kubalela pakubeyisha ncebela kwinsa mubwikalo bwabo bwa ciklistu. **5** Amwe mobasha, nyumfwilani bami mbomulasebenselenga, mwela kubatina ne

kubacindika ne moyo wonse mbuli ncemwela kusebensela Klistu. **6** Kusebensa kwenu kakutaba kwa kwena kwa kuyandowa kukondwelesha bami benu, nsombi kamusebensani eti basha ba Klistu balenshinga luyando lwa Lesa. **7** Sebensani ncito kamuli mwakondwa moyo kubeti mulasebenselenga Mwami Lesa, nkamulasebenselenga muntu. **8** Ishibani kwambeti Lesa nakape cilambo muntu uliyense nambi muntuyo ni musha nambi nteye musha pancito njalikwinsa. **9** Nenjamwe mobami, mukute basha mwelela kwinsa cimocimo ku basha benu kamutabayoshanga sobwe, pakwinga amwe ne basha benu mwense mukute Mwami umowa uyo uli Kwilu utasalululu pakubeteka. **10** Pakupwililisha ndambangeti pitilishani kuba bantu bayuma mukwikatana ne Mwami kupitila mu ngofu shakendi. **11** Kamufwalani byakufwala bya nkondo byonse, kwambeti mucikonshe kwimana cituloba pakutingana ne tumpindamangobe twa Satana. **12** Nteko kwambeti tulalwananga ne bantu, nsombi tulalwananga ne mishimu yaipa ili mu misena ya kwilu ilayungunga bantu kwinsa byaipa, aba ebami ne bendeleshi ne ngofu shili mumushinshe wacino cindi. **(aiōn g165)** **13** Lino pacebo ici, kamufwalani byakulicingilisha byonse mbyalamupanga Lesa kwambeti kamutakakomwa pabusuba bwaipa mbweshi bukenshike, mwakenseco nimukakonshe kwimana cituloba. **14** Lino imanani cituloba, kamuli mwafwala bintu ibi. Lisungeni mubukome ne lamba wacancinencine, bululami bubeti cishikungilisha cali cenu, **15** kayi kukambauka Mulumbe Waina wa lumuno kubeti nkwabilo nshemwafwala. **16** Kusankanya pali ibi, kushoma Lesa kwenu cindi conse nikukabeti cishango cinene ncemwamanta nceti mukakonshe kulitabilisha ku mifwi ilabangilinga mulilo ilafumunga kuli Satana. **17** Tambulani lupulusho ndwalamupanga

Lesa, pakwinga nilukamucingilisheti cisoti cacela, kayi tambulani Maswi a Lesa awo Mushimu Uswepa ngokute kusebensesheti cibeshi. **18** Insani byonsebi mumipailo, kusenga lunyamfwo kuli Lesa. Pailani pacindi cili conse pakutangununwa ne Mushimu Uswepa, kamubani bacetuka cindi conse kwakubula kutyompwa. Paililani bantu ba Lesa bonse. **19** Kamumpaililangonga kuli Lesa kwambeti ang'ambile ncendela kukambauka kwambeti njishibishe bantu kwakubula buyowa ibyo byalikuba byasolekwa mu Mulumbe Waina. **20** Ame ndamwimanina Yesu Klistu nambi cino cindi ndasungwa mujele cebo cakwambeti bantu benshibe Mulumbe Waina. Kamumpaililako kwambeti ncane ngofu sha kukambauka Mulumbe Waina kwakubula buyowa mbuli ncendela kwinsa. **21** Lino kwambeti mwinshibe cena sha buyumi bwakame kayi ne ncetulekalanga kuno, ndatumunga Tukiko kuli njamwe mwanse wetu kayi musebenshi wa shomeka mu ncito ya Mwami, nakese akamwambile byonse. **22** Encendamutumini kuli njamwe kwambeti mwinshibe ncetulekalanga ne ncetulenshinga kuno, kayi kwambeti amutontosheko myoyo. **23** Lumuno ne lusuno, kayi ne lushomo lulafumunga kuli Lesa Bata ne kuli Mwami Yesu Klistu bibe pali njamwe mobanse. **24** Kayi kwina moyo kwa Lesa kube pali bantu bonse bakute lusuno lwa ncinencine lutapu pali Mwami wetu Yesu Klistu.

Bafilipi

1 Njame Paulo ne Timoti basha ba Yesu Klistu. Tulalembelenga
bantu bonse ba Lesa bali ku Filipi abo bekatana muli Yesu
Klistu kubikapo ne batangunishi ne beshikunyamfwilisha bonse
ba mubungano uyo. **2** Neco Lesa Bata ne Mwami Yesu
Klistu amupe kwina moyo ne lumuno. **3** Nkute kulumba
Lesa wakame cindi ciliconse ndamwanukanga **4** Pacindi
ciliconse ndamupaililanga, nkute kumupailila mwakukondwa. **5**
Ndelela kumulumba pakwinga kufuma kumatatikilo mpaka lelo,
mulanyamfwa kumwaya Mulumbe Wayina. **6** Neco ndashoma
kwambeti mulimo wayina uyo Lesa ngwalatatiki muli njamwe,
mpaka nakaupwililishe pa Busuba bwakubwela kwa Yesu Klistu.
7 Lyonse nkute kumuyeya mumoyo mwakame. Neco celela
kwambeti nyumfwe mushoboyu pacebo cenu, pakwinga mulaba
nenjame mu colwe Lesa ncalampa kutatikila pacindi mpondanga
wasunguluka kushikila cino cindi mpondi mujele kwambeti
Mulumbe Wayina ube wayuminishiwa kayi ne kutabilila. **8** Lesa
ekamboni wakame kwambeti nicakubinga ndimusuni ne moyo
wakame wonse kupitila mulusuno lwa Yesu Klistu mwine. **9**
Mupailo wakame niwakwambeti lusuno lwenu lukulenga cindi
conse pamo ne lwinshibo lwakunyumfwishisha, **10** kwambeti
mucikonshe kusala bintu byaina, lino nimukabe baswepa
kayi balulama pa Busuba bwakubwela kwa Yesu Klistu. **11**
Bwikalo bwenu nibube bwalulama bweshi bubonekenga kupitila
mukunyamfwilishiwa ne Yesu Klistu kwambeti bantu bonse
balumbaishe ne kulemeka Lesa. **12** Ndayandanga kwambeti
mobanse bame, mwinshibeti bintu bilanjinshikili bilanyamfwilishi
kumwaya Mulumbe Waina. **13** Pacebo ici bashilikali bonse
beshikulangilila ng'anda ya mwami, ne bantu nabambi balenshibi

kwambeti ame ndi mujele pacebo cakuba musebenshi wa Yesu Klistu. **14** Neco kuba mu jele kwakame kulabayuminishi banse bangi bashoma Klistu, kukambaukunga Mulumbe Waina kwakubula buyowa. **15** Mpobali bantu nabambi balakambaukunga Mulumbe Waina pacebo cakwambeti bakute minyono kayi nibantu beshikuyandowa mambaulwa, nomba mpobali nabambi balenshinga mulimo uyu munshila yaina. **16** Aba balenshinga mulimo uyu mulusuno, pakwinga bacinshi kwambeti Lesa walampa mulimo wakukwabilila Mulumbe Waina. **17** Nabambi nkabalakambaukunga Klistu mushila yalulama, nsombi kufuma mukuliyanda kwabo. Pakwinga bakute kuyeyeti nibambikilepo byeshikubaba pacindi mpondi mujele. **18** Kuliyawa mulandu! na balakambaukunga Yesu munshila shapusana pusana, nambi iba nshila yaina nambi yaipa. Lino ame nimbenganga wakondwa, **19** pakwinga ndicinsheti kupitila mumipailo yenu ne lunyamfo lwa Mushimu Uswepa wa Yesu Klistu ame ninkasungululwe. **20** Neco kuyandishisha ne lushomo lwakame nikwambeti nteshi ngalilwe mulimo wakame, kwambeti Yesu alemekwe lino, ne cindi conse, nambi cibeti mfwa, nambi mba muyumi. **21** Pakwinga kulinjame kuba ne buyumi ni kusebensela Yesu, kayi na mfwa ni pindu. **22** Nomba na ndapitilishi kuba ne buyumi ngacimpa colwe cakusebensa mulimo wela kusumpula ncito, nkandicinshi na ngansalapo cipeyo. **23** Lino ndaba pamampambanya anshila shibili, moyo naumbi ulandanga kwambeti nshiye buyumi bwapacishi capanshi kuya akuba ne Klistu, pakwinga ici ecintu cainapo pali byonse. **24** Nomba pacebo cenu caina kwambeti mbe ne buyumi. **25** Kwakutatonshanya ndashoma kwambeti nimbe ne buyumi kayi nekupitilisha kuba nenjamwe mwense kwambeti nyamfwilishe kukulisha lushomo lwenu kayi

mwakukondwa. **26** Kwambeti pacindi ncoshi nkese kulinjamwe
mukabe ne cebo cakutwanga muli Yesu Klistu mubuyumi bwenu.
27 Cinene nikwambeti bwikalo bwenu bube mbuli Mulumbe
Waina ncolambanga sha Klistu. Nambi mba pepi nenjamwe,
nambi mba patali, ndayandanga kunyumfwa kwambeti mwemana
cakushimpa ne moyo umo. Kayi ndayandanga kunyumfwa
kwambeti mulanyamfwananga ne kunyumfwana pakulwana
nkondo yakukwabilila lushomo lulafumunga mu Mulumbe Waina.
28 Kamutasuminisha balwani benu kwambeti bamuyoshenga pa
cintu ciliconse, neco kamuliyuminishani kwambeti benshibeti
nibakononge ke kayi amwe nimukapuluke, pakwinga Lesa
endiye weshakamulwanine. **29** Pakwinga mulapewa colwe
cakusebensela Yesu klistu, kayi kutambeti kushoma Yesu
Klistu enkowa sobwe, nsombi nekupita mubintu byeshikubaba
pacebo cakendi. **30** Nenjamwe mulalwananga inkondo yopeleyo
njomwalambona kandwana. Endiyo njondicilwana ne lino mbuli
ncomulanyumfunga.

2 Buyumi bwenu muli Yesu Klistu bukute kumupa ngofu, kayi
lusuno lwakendi lukute kumupa katontoshi. Mukute kwikala
ne moyo umo mu Mushimu Uswepa, kayi mukute nkumbo
kayi nekuyandana umo ne umo. **2** Neco ndamwambilinga
kwambeti munkondweleshe nekusuminishana manjeyaulwa, kayi
ne kuyandana kumo, nekwikala ne moyo umo, ne muyeyo umo.
3 Kamutensanga bintu mwakulisuna nambi mwakulitukumuna
sobwe, nsombi kulicepesha kuli umo ne munendi. Cindi conse
kamuyeyangeti munenu wamupita. **4** Kamutensanga bintu
mbyomusuni amwe mwenka nsombi ne bintu mbyobasuni
banenu. **5** Neco mwense mube ne moyo ngwalikukute Yesu Klistu.
6 Nendi walikukute bwikalo bwa Lesa, nsombi nkaleleshapo

kulyelanika ne Lesa wangofu. **7** Nendi walalichepesha nekwikala bwikalo eti musha, kayi walekala nebuyumi eti bantu bonse. **8** Walalicepesha, kayi walenda mubuyumi bwakunyumfwila mpaka kushikila ku lufu lwakendi lwapalusanda. **9** Pacebo ici Lesa walamusumpula kupita byonse nekumupa lina lyapita maina onse. **10** Walenseco kwambeti lina lya Yesu lyashumbulwa bintu byonse byakwilu ne byapanshi kayi ne panshi pacishi bikasuntame panshi nekumukambilila, **11** kayi byonse nibikasuminishe pantangalala kwambeti Yesu Klistu ni Mwami, kwambeti Lesa Bata balemekwe. **12** Pacebo ici mwasunika, mwanyumfwilanga cindi conse mpondanga nenjamwe, nomba kamunyumfwilanga nambi ndi patali nenjamwe. Mupitilishe kusebensa mwabuyowa nekututuma kulesheti mwapuluka, **13** pakwinga Lesa endiye ukute kusebensa mulinjamwe, neco kamuyandanga kwinsa bintu byeshikumukondwelesha. **14** Kamwinsanga bintu byonse mwakutatongauka nambi kutotekeshana, **15** kwambeti mube babula kampenda kayi nekuba bana ba Lesa baswepa abo balekalanga muchishi cabantu bapilinkana mano, kayi beshikulwanisha banabo. Pakati pabantu bamushoboyo mukute kubala eti nyenyeshi pacishi capanshi, **16** pa kubambila maswi eshikupa buyumi. Neco ame ninkabe necebo cakulinyumfwa pabusuba bwakubwela kwa Yesu. Busuba ubo nicikenshibike kwambeti nkandalasebensa mulimo wabulyo, kayi kwelesha kwakame kuliya kuba kwabulyo. **17** Lushomo lwenu lulyeti cipo ca mulumbo ulabengangwa kuli Lesa, neco na milopa yakame itika pa cipo ca mulumbo, ame ngankondwa pamo nenjamwe mwense. **18** Cimo cimo nenjamwe mubenga mwakondwa, kayi nekusangalala pamo nenjame. **19** Na Mwami Yesu lasuminishi, ndashoma kwambeti ninkachikonshe kutuma Timoti

kulinjamwe lino lino, kwambeti nkayuminishiwe ne mulumbe weshikufuma kulinjamwe. **20** Endiye enka lamushilingonga mano eti njame. **21** Aba nabambi balashala balashilinga mano kubintu byabo kutamba pacebo ca Yesu Klistu sobwe. **22** Mwense muyinshi kendi milimo yaina Timoti njakute kwinsa pakwinga ndalasebensa nendiyeti mwana ne baishi, pakukambauka Mulumbe Waina. **23** Pacebo ici ndashoma kwambeti nindimutume mwakufwambana, nimbone bintu ncoshi binyendele. **24** Ndashoma Mwami kwambeti, nenjame ninkese lino lino. **25** Lino ndayeyeti ngacinyamfwa na ndamutumu kulinjamwe mukwetu Epaflodito. Nendi lasebense pamo nenjame, mushilikali muname, uyo ngomwalatuma kwisa akunyamfwa ame. **26** Pakwinga layandishishinga kumubona mwense, kayi wongumana pacebo cakwambeti wabanga mulwashi mbuli ncomwalanyumfwa. **27** Nicakubinga wabanga mulwashi pepi nekufwa. Nsombi Lesa wamubela nkumbo, kayi liyawa kwinshila inkumbo nendi enka sobwe, nsombi nenjame kwambeti ampulushe kumapensho anene. **28** Weco ndayandishishinga kumutuma kulinjamwe kwambeti mukasekelele pamo nendiye mwakamubona, lino kungumana kwakame nikukacepe. **29** Neco kamumutambulani camakasa abili nekukondwa eti mukwetu muli Klistu. Bantu bamushoboyu mwelela kubalemeka. **30** Walayanda kufwa cebo camulimo wa Yesu Klistu. Walalibenga mwakutatina kwambeti ngofwa, kwambeti anyamfwe pa bintu ibyo amwe mbyomwalikubula kucikonshya.

3 Pakupwililisha mobanse bame, ndambangeti, kamukondwani pakwikatana ne Mwami. Nkacela kundemesha kumulembela kayi bintu mbyondalamulembela kendi, pakwinga awo maswi ngamunyamfwilisha kutatonshanya. **2** Cenjelani ne bantu

bamicito yabukabwa, beshikwinsa byaipa, bayuminina nta pakupalula mubili. **3** Afwe njafwe twalapalulwa cancinencine, afwe tukute kukambilila Lesa pakutanguninwa ne Mushimu Uswepa. Tukute kutwangila mukwikatana ne Yesu Klistu. Neco nkatukute kushoma myambo ilambangowa sha pamubili sobwe. **4** Lino njame ndalikuba welela kushoma myambo ya mubili ilicisa. Na pali muntu layeyengeti washoma myambo ya kumubili ya mushoboyu, ame nkute cebo capitapo, **5** pakwinga ame ndalapalulwa kandicili ne masubowa asanu ne atatu. Njame Muislayeli wamu mukowa wa Benjameni, njame muHebeli nkonko walasemwa kumashali ba ciHebeli. Na tulamba sha Milawo ya Bayuda ndalikuba mulikoto lya Bafalisi. **6** Kayi Ndalikuba wakangwabu cakwinseti ndalapensha mubungano. Lino kwelana ne kululama kukute kucanika mukukonkela milawo, ame nkandalikukute kampenda kali konse sobwe. **7** Nomba byonse mbyondalikuboneti bikute pindu, lino ndabicaneti paliyawa mobibilele cebo ca Klistu. **8** Cakubinga bintu byonse ibi biliya pindu, pakwinga nkabyelana ne pindu ili mukwinshiba Yesu Klistu, Mwami wakame. Ecebo cakendi ndabitaya byonse. Ndabibonongoweti byunsho, kwambeti pindu inene yakame ibe Klistu, **9** kwambeti ame nendiye twikale pamo cakupwililika. Nkandalyelekeshenga kuba walulama palwakame pakukonkela Milawo, nsombi ndelela kuba walulama pakucanika mukushoma Klistu, bululami bweshikufuma kuli Lesa, bwebakwa palushomo. **10** Ncondayandishishinga nikwambeti njinshibe Klistu, nekubona ngofu shakendi shakupunduka kubafu. kayi ndayandanga kunyumfwa byeshikubaba pamo nendiye kwambeti mbeti endiye mulufu lwakendi. **11** Ndelekeshenga kwinseco pakupembeleleti mpani nenjame nkekale nebuyumi pakupunduka kubafu. **12**

Nkandambangeti ndacikonsho kendi kayi nkandololoka sobwe. Nsombi ndafwambanga mwakutalefuka kwambeti nkacane cilambo ncalanyandila Yesu Klistu pakunkwela kwambeti mbe wakendi. **13** Mobanse bame, nkandambangeti ndatambulu kendi cilambo sobwe. Nsombi pali cintu cimo nconkute kwinsa, nkute kuluba byakunyuma nekwelekesha cangofu kucana byakuntangu. **14** Ndafwambanga lubilo kayi ndipepi kushika pacikonkwani, kwambeti nkatatambule cilambo Kwilu ico Lesa ncalatukuwilinga kupitila mukwikatana pamo ne Yesu Klistu. **15** Lino afwe twense otulakulu mubuyumi bwetu bwaku mushimu, tube ne moyo wopelowo. Na pali bintu nabimbi mbyomukutepo miyeyo yapusana, Lesa nakamumunikile. **16** Neco nambi cibaconi, katwikatishani mwangofu bintu ibyo mbyotukute kendi mpaka lino. **17** Mobanse bame, kamukonkelani njame, kayi mubalabilile abo bantu balendenga mwakukonkela cilesho calumbuluka ncetwalamushiyila. **18** Ndamwambili sha bintu ibi mankanda angi, nomba kayi ndabweshengaponga kandila misoshi kwambeti pali bantu bangi balendenga mubuyumi bulaleshengeti nibalwani ba lusanda lwa Klistu. **19** Mapwililisho abo nikulobelela, pakwinga mbyobasuni byakumubili ebilabanga Lesa wabo. Nabo balatwanganga ne bintu byanga byelela kubapa nsoni, kayi bashowa miyeyo yabo pabintu byapacishi capanshi byonka. **20** Nsombi afwe tobene cishi ca Kwilu, kayi enkweshakafumine Mupulushi ngotulapembelelenga, uyo ni Mwami Yesu Klistu. **21** Nendi nakaisandule mibili yetu ikute kubola, ikabeti mubili wakendi wabulemu. Ee, nakacinse mungofu shakendi isho nshela kusebensesha pakubika bintu byonse panshi pa bwendeleshi bwakendi.

4 Lino mobanse bame ndimusuni, kayi ndamuyeyenga, mukute
kunkondwelesha. Njamwe cilambo cakame cakutwangilapo.
Kamuyumani mushoboyu mukwikatana ne Mwami. **2**
Ndasengenga Yudiya ne suntuke, kwambeti munyumfwane
pakwinga momukowa umo muli Mwami. **3** Ndasengenga obe
omuname mu ncito, kwambeti ubanyamfwilishe batukashi aba.
Pakwinga balasebensa camakasa abili pamo nenjame kumwaya
Mulumbe Waina, kubikapo ne Kilementi ne nabambi bonse
abo balembwa maina abo mulibuku lya Lesa lya bayumi. **4**
Kamukondwani mukwikatana ne Mwami. Kayi ndamwambilingeti,
“kamukondwani.” **5** Kamuboneshani buyumi bwakulicepesha
kuli umo ne munendi, pakwinga Mwami ulipepi kwisa. **6**
Kamutasukama pacintu ciliconse, nsombi mumipailo yenu yonse
sengani Lesa ncomulayandanga, cindi conse sengani ne moyo
wakulumbaisha. **7** Lino lumuno lwa Lesa ulo lwapita mano
amuntu nilusunge myoyo ne mano enu mukwikatana ne Yesu
Klistu. **8** Pakupwililisha mobanse, bikani miyeyo yenu pa bintu
byaina ibyo byelela kulumbaishiwa, mbuli bintu ibi; Bya lushomo,
byalemekwa, byalulama, byabula kampenda, byeshikuboneka
cena, kayi ne bintu byonse bya bulemu. **9** Kamwinsanga
mbyomwalaiya ne kutambula kufuma kulinjame, ponse pabili,
mbyomwalanyumfwa ne kubona kulinjame. Popelapo Lesa
ukute kupa lumuno nakabe nenjamwe. **10** Mubuyumi bwakame
mukwikatana ne Mwami ndakondwa cancine ncine, kwambeti
lino panyuma pacindi citali cilapitipo, mulatatiki kayi kulesheti
mulanjeyenga. Nkandambangeti mwalacileka kunjeya sobwe.
Kwalo kunjeya mukute kunjeya, nsombi nkamwalikukutowa cindi
cakwambeti mukuleshe. **11** Nkandambanga mushoboyu pacebo
cakwambeti mulandeke kwakubula bintu sobwe, pakwinga ame

ndayiyipo kuba wekuta. **12** Ndibwinshi ncebubele bukandu kayi ndibwishi ncebubele bubile. Pali ibi byonse ndeyipo cintu casolama kwambeti kulikonse kayi pacindi ciliconse, ndela kuba wekuta pacindi ncenkute cakulya cakwana, nambi kanyumfwa nsala, nambi kankute bingi nambi bing'ana. **13** Ngandicikonsha kulangana ne bwikalo bonse bulico kupitila mungofu nshakute kumpa Klistu. **14** Nsombi mwalensa cena kunyamfwilisha pa mapensho akame. **15** Amwe bantu baku Filipi, mucinshi cena kwambeti pacindi mpondalafuma ku Makedoniya mumasuba akuyamba kukambauka Mulumbe Waina, nimubungano wenu wonka walanyamfwilisha pabintu mbyondali kuyandika kulipila nambi kutambula. **16** Mpondalikuba ku Tesalonika, mwalantumina tunkanda twingi lunyamfo ndondalikuyanda. **17** Nkandambangeti ndayandangowa kutambula bipo sobwe, nsombi kwambeti pali ibyo mbyomukute pasankanishiwepo bipo nabimbi. **18** Ndatambulu byonse, kayi mbyonkute bilafulu. Lino nkute byonse mbondayandanga, pakwinga ndatambulu kufuma kuli Epafulodito, ibyo mbyomwalantumina. Bilyeti bipo byanunkila cena byeshikupewa kuli Lesa, eti mulumbo ngwalatambula Lesa mwwakukondwa. **19** Pakwinga Lesa wakame ukute bubile bwingi, kupitila muli Yesu Klistu nakamupe byonse mbyemwabulilwa. **20** Lesa Bata balamakeshewe muyayaya kukabe kutapu. Ameni. **(aiōn g165)** **21** Mulina lya Yesu Klistu mumpeleko mitende bonse mumubungano. Banse mbondi nabo kuno balamupanga mitende. **22** Balamupanga mitende bantu ba Lesa bonse balikuno makamaka aba balasebensenga mung'anda ya Muleli mukulene waku Loma. **23** Luse lwa Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe mwense.

Bakolose

1 Njame Paulo, mutumwa wa Klistu Yesu kwelana ne kuyanda
kwa Lesa, ndi pamo ne Timoti mwanse wetu, **2** tulalembelenga
amwe mwalasalwa ne Lesa mwekala mu Kolose, mobanse
mwashoma muli Klistu. Lesa Bata bamuleshe kwina moyo
nekumupa lumuno. **3** Twamupaililangonga, cindi conse tukute
kulumbaisha Lesa Baishi, Mwami wetu Yesu Klistu, **4**
tulamulumbunga, pakwinga tulanyumfu sha lushomo ndomukute
muli Klistu Yesu, kayi lusuno ndomukute ku bantu ba Lesa bonse.
5 Lushomo ne lusuno lwenu lwebakwa pabupembeleshi, ubo Lesa
mbwamubambila Kwilu, mbomwalatambula mpomwalanyumfwa
Mulumbe Waina kwa kacindi cakutanguna, uwo e maswi
ancinencine. **6** Mulumbe Waina ulapitilishingowa kuleta colwe
kubantu, kayi ulamwaikilinga mucishi capanshi conse, mbuli
ncalesa kuli njamwe pabusuba mbomwalanyumfwishisha ne
kwishiba nkumbo sha Lesa. **7** Mwalaiya ibi bintu kufuma
kuli Epafulasi musebenshi munetu wayandika, musebenshi
washomeka lasebenselenga Klistu uyo watwimaninako. **8**
Ewalatwambila sha lusuno ndolamunyamfwanga Mushimu
Uswepa. **9** Ecebo cakendi kufuma pa busuba mpotwalanyumfwa
sha makani enu tuliya kuleka kumupaililako. Tulasengengeti
Lesa amupe mano ne lwishibo lwesulila lwa Mushimu
Uswepa kwambeti mwishibe cena luyando lwakendi. **10**
Popelapo nimukacikonse kwenda munshila njalayandanga
nekumukondwelesha Mwami. Mulenshinga cena muncito
shenu shapusana pusana, buyumi bwenu nibukaleshe micito
yapusana pusana. lunshibo lwenu lwakwishiba Lesa lukule.
11 Ndapailingeti Lesa pakusebensesha ngofu sha bulemu
bwakendi, amupeko ngofu shapitilila, kwambeti mucikonshe

kupita mumakatasho aliwonse kamuli mwatekanya myoyo nekukondwa. **12** Lumbaishani Mwami Lesa Bata abo balapesheti mucikonshe kutambula colwe ncabambila bantu mu Bwami bwakendi bulamunikinga. **13** Walatufunya mu ngofu sha mushishe nekututwala mu bwendeleshi bwa Mwanendi ngwasuni. **14** Kupitila mu Mwanendi, Lesa walatupulusha mu bwipishi pakutulekelela bwipishi bwetu bonse. **15** Klistu emukoshano wancinencine wa Lesa uyo utaboneke. Nendi eMwanendi wakusomona, ukute bwendeleshi pabilengwa byonse. **16** Kupitila mulyendiye Lesa walalenga byonse byakwilu nebyapa cishi capanshi, mbyotukute kubona ne mbyotutakonsho kubona, mishimu yangofu, ne bendeleshi ne bami Lesa walalenga byonse kupitila mu Mwanendi kayi nibyakendi. **17** Mwanendi Lesa walikubako myaka yandoba bintu byonse kabitana bibako, mulyendiye byonse byekatana pamo. **18** Klistu emutwi wa mubungano, emubili wakendi. Klistu emukalo wa buyumi bwa mubili, kayi ekabalabala kupunduka kubafu kwambeti amantemo lubasu lwakutanguna muli byonse. **19** Lesa walakondwa kwambeti ngofu shakendi shabulesa shibonekele muli Klistu. **20** Kayi kupitila mu mwanendi, Lesa walayanda kwambeti abike pamo bintu byonse, bya kwilu ne bya pa cishi capashi mulumuno, kupitila mulufu lwapa lusanda lwa Mwanendi. **21** Mwalikuba mwatalamuka kuli Lesa cebo ca miyeyo yenu ne bintu byaipa mbyomwalikwinsa. **22** Nomba pacino cindi kupitila mu Mwanendi uyo walaba muntu ne kufwa. Mulaba banendi Lesa kwambeti amulete kulyendiye, kamuli baswepa babula kampenda nambi kantongo kalikonse. **23** Neco kamubani ne lushomo lwayuma kamutaba bantu beshikutenkana pakupembelela kwenu, nkomwalatambula pacindi ncomwalanyumfwa Mulumbe

Waina. Ame Paulo, ndemusha pacebo ca Mulumbe Waina uwu ulakambaukwanga pacishi conse. **24** Kayi lino ndakondwa kumupengela, pakwinga mapensho akame alanyamfwilishinga kupwisha mapensho a Klistu alashala akupengela mubili wakendi, uwo uli mubungano. **25** Neco ndemusha wa mubungano, pakwinga Lesa walampa ncito yakusebensa, incito ya kukambauka mulumbe wakendi wonse. **26** Pakwinga ku myaka yandoba, mulumbe uwu nkawalikuba weshibikwa ku muntu uliyense sobwe, nomba pacino cindi ulakambaukwanga ku bantu bakendi. **(aiōn g165)** **27** Lesa walayandeti bantu batamwishi beshibe maswi acancine ncine. Maswi abubile bwa bulemu bwakendi ubo bwalikuba bwasolekwa ku bantu bonse. Calikuba casolekwa ico nicakwambeti Klistu uli muli njamwe, kayi ewalamupa kupembelela kwa kwisakutambula bulemu bwakendi Lesa. **28** Klistu engotulakambaukunga. Tulasebenseshenga mano etu onse kucenjesha ne kwiyisha bantu bonse kwambeti babule kampenda mukwikatana pamo ne Klistu. **29** Ecebo cakendi ncondasebenselenga cangofu pakusebensesha ngofu nshondalapewa ne Klistu shilasebensenga mulinjame.

2 Ndayandanga kumwishibisha ncito njondasebensenga cangofu cebo canjamwe bantu omuli ku Laodikaya ne bantu bonse batana bambonapo. **2** Ndayandangeti, bayuminishiwe nekwikatana pamo mu lusuno kwambeti bakapewe colwe ca kwishiba Klistu mwakwisulila. Cabeco mpobela kwishiba cena maswi a Lesa awo alikubula kwishibikwa ku bantu, awo alambanga sha Klistu. **3** Muli Klistu emwasolekwa mano onse ne lwishibo. **4** Ndamwambilingeti, kakutaba muntu naba umo weshikumupushika ne makani abuluya ngalambanga nambi kanyumfwiketi nakubinga. **5** Nambi nkandipo nenjamwe kumubili

ame ndamuyeyenga cindi conse. Ndakondwa kunyumfweti buyumi bwenu bwalumbuluka kayi lushomo lwenu lwayuma muli Klistu. **6** Pacebo cakumutambula Klistu Yesu kuba Mwami wenu, kamutaleka kwikatana nendiye. **7** Kamushimpani miyanda muli Klistu kayi abe pakwibakapo buyumi bwenu. Mube ne lushomo lwayuma mbuli ncomwalayishiwa, kayi kamulumbanga. **8** Muntu katamupushika ne maswi a ntota shabuluya ayo ela kunyumfwiketi amano, kakuli na biyisho bya mano abantu. Mano angofu sha pacishi capanshi, ntewo mano alambanga sha Klistu sobwe. **9** Pakwinga mumubili wa Klistu emwekala bulesa bonse. **10** Nenjamwe mulaba ne buyumi bwancine ncine kupitila mukwikatana nendiye, pakwinga nendi wapita bami ne bendeleshi bonse. **11** Pakwikatana ne Klistu nenjamwe mwalapalulwa, uku nteko kupalulwa kwakusebensesha makasa sobwe, nsombi ni kupalulwa kwakufulula bwikalo bwenu bwaipa mbomwalasemwa nabo. Uku ekupalulwa nkwakute kwinsa Klistu, **12** mpomwalabatishiwa mwalabeti mulabikwa pamo mumanda ne Klistu, kayi ne lubatisho lopelolo mwalapundushiwa pamo nendiye, pakushoma ngofu sha Lesa uyo walamupunndusha kubafu. **13** Amwe kaindi mwalikuba bafwa kumushimu cebo ca bwipishi, kayi mwalikuba bantu bakunsa babula milawo ya Mose. Nomba lino Lesa lamupani buyumi pakwikatana ne Klistu. Walatulekelela bwipishi bwetu bonse. **14** Walaitwamauna kalata ya nkongole yetu ilambanga sha Milawo ya Mose. Iyo kalata eyalikutupesha mulandu, nsombi neye walaifunya ne kwipopela pa lusanda. **15** Neco, kupitila muli Klistu palusanda, Lesa walabalamuna byensho bami, ne mishimu ikute ngofu sha bwendeleshi. balawelulukwa pantangala, walabendesheti bakaili pamulongo ulasekelelenga kukoma kwakendi. **16** Neco

lino kamutasuminisha muntu uliyense kumombolosha pabintu mbyomwela kulya nambi kunwa nambi kusekelela kubala kwa mwenshi, nambi masuba akusekelela, nambi makani abusuba bwa Sabata, **17** pakwinga bintu byonsebi bilemaniningowa bintu bya kuntangu, byonse byacinka muli Klistu. **18** Neco kapataba muntu eshamukanishe kutambula cilambo. Nabo bakute kuyanda kulibonesheti balicepesha, bakambililanga bakute kulumbanya bangelo. basha moyo pa mbyobalabona mumaloto. Bakute kulisumpula pa bintu byabula ncito pakwinga nibeshikukonkela mano abantu, **19** batekatana ne Klistu mutwi wa mubungano. Nomba kupitila muli Klistu, mubili wonse ukute kutambula ngofu, ne kulumankanya mishisa mafupa pamo ne nshinga. Munshila ilico, mubili ukute kukula cena kwelana ne kuyanda kwa Lesa. **20** Mwalafwa pamo ne Klistu, neco nkamwela kubwelela kubwendeleshi bwa mishimu yapa cishi capanshi. Nipacebo cini mulenshingeti buyumi bucili bwacinka manungo mubintu byapanshi pano? Nipacebo cini mucikonkela milawo yakwambeti, **21** "Kotekata ici kotalya ico kotakumya ici? **22** Milawo iyi ne biyisho nibya bantu, kayi bikute kwambowa pa bintu bikute kupwa. **23** Ee kulubasu nalumbi awo maswi akute kuboneketi a mano, pakwinga akute kwendelesha bantu mubintu bingi bya mobela kukambilila, ne kulicepesha kwabwepeshi, ne kupensha mubili wabo. Nomba milawo iyo iliya pindu, kayi nkakute kunyamfwa kupwisha lunkumbwa lwaipa lwa mubili."

3 "Lino mwalapundushiwa pamo ne Klistu, kamushani myoyo yenu pa bintu bya kwilu uko Klistu nkwaikala ku cikasa ca lulyo ca Lesa. **2** Kamulangaulanga bintu bya kwilu, kutali bya pacishi capanshi pano. **3** Kwamba sha buyumi bwakaindi, mwalafwa buyumi bwenu bwa linolino bwalasolekwa pamo ne

Klistu muli Lesa. **4** Lino Klistu ebuyumi bwenu, neco akaboneka, nenjamwe nimukabonekele pamo mu bulemu bwakendi.” **5** Funyani lunkumbwa lonse luli mu mubili mwenu, lwakuyanda byapanshi pano, mbuli bufule, ne kwinsa bintu byabula kululama ne lunkumbwa lwa mushobo uliwonse waipa ne miyeyo yaipa kayi ne minyono, pakwinga lunkumbwa lwa minyono lwelana ne kukambilila tumbwanga. **6** Cebo ca bintu ibi bukalu bwa Lesa bulesanga. **7** Nenjamwe mwalikuba mwatimbakana mu bintu byaipa pa cindi ncemwalikwikala ne bantu balikwikala mu buyumi bulico. **8** Lino Kamutayani bukalu ne kupya moyo ne lupato ne maswi akusebanya. Pa mulomo penu kapatafumanga maswi amatuka. **9** Kamulekani kubepana pakwinga mwalashiya buyumi bwenu bukulu kulu ne micito yakendi **10** Lino mulafwala buyumi bwalinolino. Ubu buyumi embwalabambanga Lesa wenu busuba ne busuba, kwambeti mukamwishibishishe nekukoshana nendiye. **11** Neco, lino paliya kupusana kulipo pakati pa Muyuda ne Muswamashi wapalulwa ne wabula kupalulwa, bantu ba mishobo imbi, nambi bantu bapwilila, musha, nambi wabula kuba musha. Nsombi Klistu uli muli njamwe. **12** Lesa umusuni, ecebo cakendi lamusala kuba bantu bakendi ba palubasu. Neco kamubani bantu bakute nkumbo kayi baina moyo, balicepesha, babomba moyo kayi bekalika nkombe. **13** Kamunyumfwilananga nkumbo ne kulekelelana, na umo lepishili munendi amulekeleleko, mbuli Mwami Lesa ncalamulekelela. **14** Kusankanya pa bintu byonse, kamuleshani lusuno kuli umo ne umo, pakwinga elukute kupamankanya bintu byose kwambeti bikatane mwakupwililila. **15** Lumuno ndwakute kupa Klistu lwendeleshe myoyo yenu. Lesa walamukuwa kwambeti mube ne lumuno ulu, pakwinga njamwe bilama bya mubili umo, neco

kamulumbanga. **16** Maswi a Klistu ekalikane mwakupwililila mu myoyo yenu, kayi amupeni mano, pitilishani kwiyishana ne kupana busele. Imbilani nyimbo sha kutembaula Lesa, ne nyimbo nashimbi sha mushimu, pitilishani kumwimbila Lesa ne myoyo ya kulumbaisha. **17** Ncemulambanga ne ncemulenshinga mubinse mu lina lya Mwami Yesu, kayi kamulumbanga Lesa kupitila muli Klistu. **18** Amwe batukashi nyumfwila balume benu pakwinga encomulayandikinga kwinsa omwashoma Mwami. **19** Nenjamwe balume sunani bakashenu, kamutabalelanga mwalukanda. **20** Mobana mucilelwa kamunyumfwilani bamashali benu, pakwinga ecikute kumukondwelesha Lesa. **21** Mobashali kamutabakalalishanga bana benu pacilubo ciliconse ncebalenshi. **22** Amwe basebenshi nyumfwilani mbomulasebenselenga, kamutasebensanga mwakulangililwa ne mwine ncito kwambeti bamulumbe, sebensani ne moyo wonse mwakutina Lesa. **23** Ciliconse ncomulenshinga kamubasebenselanga ca ngofu eti mulasebenselenga Lesa. **24** Kamwishibani kwambeti nimukatambule cilambo ncalamulaya Lesa, pakwinga ni Mwami Klistu ngomulasebenselenga. **25** Muntu lenshinga byaipa nakapewe cisubulo celana ne mwelo wa byaipa mbyalenshinga, pakwinga Lesa nkalanga pa menso.

4 Amwe omukute beshincito, kamwikalanga nabo munshila yelela, kayi ilayandikinga, pakwinga nenjamwe mukute lamulangililinga Mwami wenu wa Kwilu. **2** Kamutaleka kupaila, mpomulapailinga kamubani babangamana, kayi mulumbenga Lesa. **3** Mutupaililengonga kwambeti Lesa atucalwile cishinga cakukambauka makani a bintu byalikuba byasolekwa bilambanga sha Klistu, encondasungilwa mu jele kuno. **4** Neco kamumpaililangonga kwambeti nkambaukenga ne

kwasansulula cena makani awa. **5** Pitilishani kwenda mwa mano pakati pabantu bakunsa, kayi sebenseshani cena cindi cenu ca kubakambaukila makani. **6** Cindi conse kwamba kwenu kube kwa luse, kwa kwibaka, kayi mwela kwishiba cena mwakukumbwila muntu uliyense. **7** Mwanse wetu ngotusuni Tukiko, nakamwambile makani alenshikinga pali njame kuno, ni muname washomeka mu ncito ya Mwami Yesu. **8** Encendamutumininga uko kwambeti amwishibishe ncetulekalanga kayi ne kumuyuminisha. **9** Nakese uko pamo ne Onesimo mwanse wasunika kayi washomeka mu mubungano wenu, nibakamwambile byonse bilenshikinga kuno. **10** Alisitako uli muno mu jele pamo nenjame lamupanga mitende, nendi Maliko mufyala munendi Banabasi lamupanga mitende, ndalamwishibisha kwambeti mukamutambule ca makasa abili akesa uko Maliko. **11** Nendi Yoswa ngobakute kukuweti Yusito lamupanga mitende. Aba Bayuda batatu bonka embondasebensenga nabo mu ncito ya Bwami bwa Lesa, kayi ebalanjuminishinga. **12** Nendi Epafula wa mu mubungano wenu musebenshi wa Klistu Yesu lamupanga mitende, nendi eukute mpapa sha kumupaililako kwambeti lushomo lwenu lushimpe kayi mubulenga kutonshanya mubenga bakwana mulushomo pakwinsa lusuno lwa Lesa. **13** Njame kamboni pa ncito yonse njalamusebenselenga mwa ngofu muli ku Lawodikaya ne ku Helapoli. **14** Luka mung'anga wasunika ne Dema balamupanga mitende. **15** Kamuntwalilako mitende ku banse bali ku Lawodikaya, ne kuli mwanse wame Nimfa, kayi ne kuli bonse bakute kubungana mu ng'anda yakendi. **16** Mwakapwisha kubelenga kalata iyi mukabape baku Lawodikaya bakaibelenge, nenjamwe mukamante ne kubelenga yalatumwa ku Lawodikaya. **17** Kayi mumwambilishe Alikipo kwambeti

“Sebensa cena ncito njalakupa Mwami Yesu ne kwipwisha.” **18** Lino njame Paulo ndemwine ndalembenga ne cikasa cakame ndeti “mitende”. Pitilishani kwanuka nshimbi shebansunga nasho muno mu jele. Luse lwa Lesa lube nenjamwe.

1 Batesalonika

1 Njafwe, Paulo ne Sailasi kayi ne Timoti. Tulamulembelenga ba
Tesalonika momubungano mukasa a Lesa ne Mwami Yesu Klistu.
Luse ne lumuno Lube nenjamwe. **2** Tulalumbumga Lesa lyonse
pacebo ca njamwe mwense kayi lyonse tulamushumbulunga
mumipailo yetu. **3** Tukute kumwanuka pamenso a Lesa
pabintu mbyomwalensa pacebo ca lushomo lwenu, kayi mbuli
ncomwalasebensa cangofu lushomo, kayi ne lusuno lwalapesheti
musebense mwangofu, kayi ne kupembelela kwenu Mwami wetu
Yesu Klistu ncekwashimpa. **4** Mobanse tucinshi kwambeti Lesa
umusuni kayi lamusala kuba bakendi. **5** Pakwinga twalamuletela
Mulumbe Waina, cakutasebensesha maswi onka, nsombi nengofu
sha Mushimu Uswepa kayi cakutatonshanya sobwe. Mucinshi
ncetwalikwikala nenjamwe, pakuyanda kumunyamfwilisha. **6**
Mwalakonkela bwikalo bwetu kayi ne bwa Mwami Yesu.
Necikabeti mwalapita mumapensho anene, mwalatambula
Mulumbe Waina mwakukondwa kwalakufuma ku Mushimu
Uswepa. **7** Neco mwalaba citondesho kubantu bashoma
muli Yesu mu Makedoniya ne ku Akaya. **8** Bantu bangi
balanyumfwa Mulumbe Waina kufuma kulinjamwe kutambowa
abo baku Akaya ne ku Makedoniya bonka, nsombi impuwo
ya lushomo lwenu muli Lesa yalamwaika ku masena onse.
Neco lino kuliya ncotwela kwambapo sobwe. **9** Bantu
bonse balambanga sha ncemwalatutambula cena pacindi
mpotwalamufwakashila, kayi mbuli ncemwalatushiya tumbwanga,
nekusandukila kuli Lesa muyumi kwambeti mumusebenselenga.
10 Kayi mulapembelelenga Mwanendi kufuma kwilu. Uyo ni
Yesu, Lesa ngwalapundusha kubafu. Euyo latupulushunga ku
bukalu bulesanga.

2 Mobanse, amwe mobene mucinshi kwambeti kufwakasha
kwetu kwalikuba kwaina. **2** Mucinshi mbuli bantu baku Filipi
ncobalatupensha nekutusebanya, katutana kwisa ku Tesalonika.
Necikabeco Lesa walatuyumisha moyo mpaka twalacikosha
kumukambaukila Mulumbe Waina weshikufuma kulyendiye
nambi bangi balikutoteka. **3** Pakwinga mbyetwalikukambauka
nkatwalasebensesha miyeyo yaipa nambi kuyanda kubepa
bantu sobwe. **4** Nsombi tukute kukambauka mbuli Lesa
ncakute kuyandeti twinse, pakwinga Lesa walatusuminisha
kwambeti twelela kupewa mulimo wakukambauka Mulumbe
Waina. Nkatuleleshenga kukondwelesha bantu sobwe, nsombi
kukondwelesha Lesa uyo ukute kwinshiba miyeyo yetu. **5**
Mucinshi cena kwambeti nkatwalesa kulinjamwe ne maswi
akuyanda kumukondwelesha nambi kwambeti tucaninepo pindu
kulinjamwe, Lesa ekamboni wetu. **6** Nkatwalayanda kulumbwa
ne muntu uliyense nambi amwe, nambi bambi, **7** cakubinga
mpotwalasenga lunyamfo netukaba batumwa ba Yesu Klistu
twalalibombelesha pakumusenga bintu mbuli mushali mutukashi
ncakute kulama cena banabendi. **8** Pacebo cakumusunishisha
twalikuba twalibambila kumuyabila Mulumbe Waina weshi
kufuma kuli Lesa kayi ne buyumi bwetu. Pakwinga mwalikuba
mwasunika kulinjafwe. **9** Mobanse mwengashila cena mbuli
ncotwalasebensa cangofu pakati penu, twalasebensa munshi ne
mashiku kwambeti tutamupensha mubintu mbyotwalikuyanda
kusebensesha mpotwali kumukambaukila Mulumbe Waina
wa Lesa. **10** Njamwe bakamboni betu pamo ne Lesa,
kwambeti bwikalo bwetu pakati penu amwe bashoma bwalikuba
bwaswepa, bwalululama kayi bwabula kampenda. **11** Lino
mucinshi kwambeti twalikushako mano kuli uliyense pakati

penu mbuli mushali mutuloba ncakute kulama banabendi. **12** Twalamuyuminisha ne kumutontosha myoyo, kayi ne kumwambila cangofu kwambeti mwelela kuba ne bwikalo bwakukondwelesha Lesa, uyo lamukunga kwambeti mukengile mu Bwami bwabulemu bwakendi. **13** Nomba kuli cebo nacimbi cikute kupesheti tulumbaishe Lesa. Mpotwalamuletela Mulumbe Waina mwalaukutika nekusumina. **14** Mobanse, bintu bimobimo byalamwinshikila byalenshikila kumibungano ya Lesa ili muli Yesu Klistu yaku Yudeya. Nomba bantu bakucomwenu balamupensha mbuli Bayuda ncebalapensha baklistu baku Yudeya. **15** Abo balashina Mwami Yesu ne bashinshimi balikubako kaindi, kayi ebalatupensha. Aba nkabakute kukondwelesha Lesa sobwe, kayi ebapelana ne bantu bonse. **16** Balelesha kutukanisha kukambuka Mulumbe Waina kubantu ba kunsa kwambeti batambule lupulusho. Neco balalibunjikila bwipishi bwabo bonse cakwambeti bukalu bwa Lesa bulabashikili. **17** Mobanse necikabeti twalapansana nenjamwe kwa kacindi cing'ana kumubili nsombi mumiyeyo tuli pamo, twalikuyandishisha kwambeti tukabonane menso ne menso. Nambi twalamushiya myoyo yetu yalikubowa nenjamwe. **18** Ecebo cakendi twalikuyandishisha kubwelela kwisa kumubona, ame ndalelekesha kwisa kayi nteko kankanda kamowa nsombi tubili, nomba Satana walatabankana panshila. **19** Anu kupembelela kwetu nicani? Inga kukondwa kwetu nicani? Kayi ne cilambo cetu nicani ncetwelela kutwangila Mwami wetu akesa? Sena ntamwe? **20** Cakubinga bulemu bwetu nekukondwa kwetu njamwe.

3 Pakupwililisha, pacebo cakwambeti twalaliwa kuliyuminisha, neco twalayeya kwambeti twikale kwatwenka ku Atene. **2** Neco twalatuma Timoti mukwetu uyo ukute kusebensela Lesa pamo

nenjafwe mukukambauka Mulumbe Waina wa Yesu Klistu. Twalamutuma kwambeti ese ayuminishe lushomo lwenu. **3** Kwambeti kakutaba naba umo pakati penu wela kubwelela kunyuma pacebo ca mapensho ayo alamushikili. Nomba mucinshi kwambeti mapensho amushoboyu elela kumushikila kwelana ne kuyanda kwa Lesa. **4** Pakwinga pacindi mpotwalikuba pamo nenjamwe, twalamwambilila limo kwambeti nitukapenshewe kayi nenjamwe mucinsheti calenshika. **5** Weco mpotwalilwa kuliyuminisha, twalatuma Timoti kwambeti ese enshibe lushomo lwenu ncolubele. Pakwinga ndalikutina kwambeti mpani Satana lamusunku kendi, kwambeti ncito shetu kuli njamwe shilaba shabulyo. **6** Lino Timoti labwele kufuma kulinjamwe kayi latuletele mulumbe wa sha lushomo lwenu ne lusuno. Latwambilyeti mukute kutuyeya mwakukondwa, kayeti mukute kuyandishisha kutubona mbuli nenjafwe ncotukute kuyandishisha kumubona. **7** Pacebo ici mobanse, lushomo lwenu muli Yesu lulalengeshe kwambeti tuyume moyo mumapensho ne miyeyo yetu yonse. **8** Pakwinga lino tukute buyumi bwancine ncine na mulayumu mukwikatana ne Mwami Yesu Klistu. **9** Neco pacebo canjamwe ngatumulumba Lesa. Tulamulumbunga nekusangalala cebo cakukondwa nkotukute pamenso akendi cebo canjamwe. **10** Munshi ne mashiku tukute kumusenga ne myoyo yetu yonse kwambeti atusuminishe kwisa akumubona kayi. Tulayandanga kumuyabila ibyo mbyomutana muba nabyo mulushomo lwenu. **11** Tulasengenga kwambeti Lesa Bata ne Mwami wetu Yesu, batubambile bulwendo bwetu bwa kwisa kwenu. **12** Neco Mwami Yesu akonempeshe lusuno lwenu ne kuyanda bantu bonse kwambeti mube ne lusuno mbuli ndotukute. **13** Lesa ayuminishe myoyo yenu kwambeti mubule kampenda kalikonse,

kayi kwambeti mube baswepa pamenso akendi kushikila Mwami Yesu akese pamo nebaswepa bakendi bonse.

4 Pakupwililisha mobanse, mwalaiya kupitila mubwikalo bwetu mbuli ncomwela kwikala kwambeti mukondweleshe Lesa. Nomba ubu ebwikalo mbomwayandikanga kuba nabo, neco tulamusengenga muli lya Mwami Yesu kwambeti mweleshe kwinsa cangofu kupita ncemwalikwinsa. **2** Pakwinga mwaishi cena malailile ngotwalamupa kupitila mungofu sha Mwami Yesu. **3** Lesa layandangeti mube baswepa, ne kutensa bufule. **4** Uliyense pakati penu enshibe kulela cena mubili wakendi, pakulemeka nekubamba cena, ne kutausafwanya. **5** Kamutakomkelanga lunkumbwa lwasesemya mbuli ncebakute kwinsa bantu bakunsa batamwinshi Lesa. **6** Neco, mumakani awa, kapataba muntu shikwinshila munendi caipa, nambi kumulyela masuku pamutwi. Twalamwambilisha kendi kwambeti Lesa nakabape cisubulo bantu bonse beshikwinsa bintu byamushoboyu. **7** Pakwinga Lesa nkalatukuwa kwambeti twinsenga bintu byaipa byabupombo, nsombi kuba baswepa. **8** Neco na muntu lakana ciyisho ici, ekwambeti nkalakananga muntu sobwe, nsombi lakana Lesa uyo ukute kumupa Mushimu Uswepa. **9** Lino nkandelela kumulembela sha lusuno pakati penu, pakwinga Lesa walamwiyisha kendi mbuli ncomwelela kuyandana umo ne umo. **10** Kayi mukute kuyanda banenu bonse bamu cishi ca Makedoniya. Nsombi tulamusengenga mobanse, kwambeti mwinse copeleco kupita kaindi. **11** Kamweleshani kwikala mubuyumi bwa lumuno, uliyense ashe mano ku ncito yakendi, kayi nekulicanina bintu bilayandikingga mubuyumi. Kamwinsani mbuli ncetwalamwambila. **12** Munshila ilico, bantu batamwinshi Lesa nibakamupe bulemu, kayi nteti mukacunke manungo

pali muntu uliyense mu bintu mbyemwabulilwa. **13** Mobanse, tulayandanga kwambeti mwinshibe cancinencine sha makani abantu abo balafwa, kwambeti kulila kwenu kakutabeti bantu babula ncebalapembelelenga. **14** Pakwinga afwe twashoma kwambeti Yesu walafwa kayi walapunduka. Neco twashoma kwambeti bantu bonse abo balafwa kabali bashoma Yesu, Lesa nakabapundushe pamo ne Yesu. **15** Lino tulamwiyishinga ciyisho ca Mwami mwine. Kwambeti afwe otucili bayumi kushikila Yesu akese, nteti tukabatangunine balafwa sobwe. **16** Pakwinga nipakabe kompolola kwangofu, liswi lya mungelo mukulene ne liswi lya tolompita ya Lesa. Popelapo Mwami nakaseluke kufuma kwilu. Abo balafwila muli Yesu eshibakatangune kupunduka. **17** Lino nenjafwe eshitukabenga bayumi pacindico, etitukashalepo, nitukamantwe pamo nendibo, ne kuya kukumana ne Mwami mwilu. **18** Neco kamuyumishanani umo ne umo sha maswi awa.

5 Lino mobanse nkacayandika kwambeti tumulembele shacindi nambi bushiku mposhi bikenshike ibi bintu. **2** Pakwinga amwe mobene mucinshi kendi kwambeti bushiku bwakwisa kwa Mwami Yesu nibukese eti kabwalala ncakute kwisa mashiku. **3** Bantu bonse bakatatika kwambeti, “Palaba lumuno bintu byonse bilaba cena,” Popelapo mwakutayeyela ceshikubashina nicikashike mwakutilimusha, mbuli kubaba kwa mapensho akute kushikila mutukashi ulipepi kupulukamo. Cakubinga kuliyawa naba umo eshakafwambe. **4** Nomba amwe mobanse, nkamulipo mumushinshe, kwambeti ubo busuba bukamutilimushe mwakutayeyela mbuli kabwalala. **5** Pakwinga mwense muli mumumuni, kayi ne munshi uli nenjamwe. Nkatulipo mumashiku nambi mumushinshe sobwe. **6** Neco katutona tulo mbuli bantu nabambi ncebabele, nsombi twelela kuba babangamana,

katutaba bakolewa sobwe. **7** Pakwinga bantu bakute kona mashiku, kayi bakute kukolewa cindi camashiku. **8** Nomba afwe njafwe bantu beshikwinsa bintu bya mumuni, neco katutakolewanga. Twelela kufwala lushomo ne lusuno kubeti cakufwala ca nshimbi ceshikucinjilisha ntiti, kayi kupembelela kwetu kubeti cishoti ceshikunjilisha ku mutwi cakwambeti nitukapuluke. **9** Pakwinga Lesa nkatukwila kwisa kupenshewa cebo ca bukalu bwakendi, nsombi kwambeti tutambule lupulusho kupitila muli Yesu Klistu. **10** Uyo walatufwila kwambeti kwikale nebuyumi pamo nendiye, twacibanga bayumi nambi tufwa. **11** Neco mulayandikinga kuyuminishanya kayi ne kunyamfwilishana mbuli ncomulenshinga. **12** Tulamusengenga mobanse, kwambeti mubapenga bulemu abo balamutangunininga nekumulesha ncomwela kwinsa pakati penu mubuyumi bwacklistulistu. **13** Mubape bulemu ne lusuno lwenu pacebo ca ncito njobalenshinga. Kayi mwikalenga mulumuno pakati penu. **14** Tulamusengenga kayi mobanse kwambeti mubacenjeshe batolo. Bayuminisheni bayowa ne balefuka kayi ne bantu bonse mwakwikalika moyo. **15** Kamutasumisha muntu kubweshela caipa pa caipa, nsombi cindi conse bayandishishenga kwinshilana bintu byaina palwenu kayi neku bantu bonse. **16** Kondwani masuba onse, **17** kamupailani kuli Lesa cindi conse, **18** Cindi conse kamulumbanga Lesa, pakwinga encakute kuyanda kwambeti mwinse cebo cakwambeti mwekatana ne Yesu Klistu. **19** Kamutaukanishanga Mushimu uswepa, **20** kamutesebanya mulimo wa bushi shinshimi. **21** Lino byelekesheni bintu byonse, kwambeti mubishibe na nibyancinencine. Amwe mumantepo byaina, **22** nekukana bwipishi buli bonse. **23** Lino Lesa uyo latwikalikinga mulumuno, amuswepeshe munshila iliyonse. Amubambe cena

mu mano asulila, mumoyo ne mumubili, kwambeti mukacanike babula bulema akesanga Mwami wetu Yesu Klistu. **24** Uyo walamukuwa washomeka, kayi nakamwinshile bintu ibi. **25** Mobanse kamutupaililangonga. **26** Mubape mitende banse bonse. **27** Lino ndamwabilinga kupitila mungofu sha Mwami kwambeti mubelenge kalata iyi kuli banenu bonse bashoma. **28** Luse lwa Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe.

2 Batesalonika

1 Njame Paulo pamo ne Sailasi kayi ne Timoti. Tulalembelenga
mubungano waku Tesalonika wa Lesa Bata ne Mwami Yesu
Klistu. **2** Tulasengenga kuli Lesa Bata kwambeti amupe luse
ne lumuno. **3** Twelela kulumbaisha Lesa cindi conse pacebo
canjamwe mobanse. Pakwinga celela kwambeti afwe twinseco,
cebo cakwambeti lushomo lwenu lulakulunga kayi ne lusuno
ndomukute pakati penu lulakonempenga. **4** Eceb cakendi afwe
tulatwanganga mumibungano yonse ya Lesa. Tulatwanganga
cebo cakulimbikila kwenu mulushomo kulapeshengeti mulapite
mumapensho nemakatasho ngomulacananga. **5** Byonse ibi
bilaleshenga kwambeti Lesa ukute kubeteka mwabululami.
Pacebo ici mulabanga belela kwingila mubwami bwa Lesa
ubo mbumulapengelenga pacindi cino. **6** Lino pakwinga Lesa
niwabululami nakabape cisubulo bantu abo balamupenshenga.
7 Neco amwe omulapengenga pacindi cino, nakamupe cindi
cakupumwina pamo nenjafwe. Nakenseco pacindi Mwami Yesu
akesanga mwilu pamo ne bangelo bakendi bangofu, **8** nakese ne
mulilo ulabangilinga, kwisa kupa cisubulo batamwinshi Lesa kayi
ne batanyumfu Mulumbe Waina wa Mwami wetu Yesu Klistu. **9**
Nibakatambule cisubulo kayi nibakapenge kwa muyayaya. Nteti
bakabone cinso ca Mwami Yesu Klistu nambi bulemu bwa ngofu
shakendi. **(aiōnios g166)** **10** Pabusuba mposhi akese kwambeti
alumbaishiwe pakati pa baswepa kayi nekwambeti atambule
bulemu kufuma kuli abo bashoma, nenjamwe nimukabe nabo
pakwinga mwalashoma bukamboni bwetu. **11** Weco ncotukute
kumupailila masuba onse, kwambeti mube belela kutambula
buyumi mbwalamukwila. Neco ndasengenga Mwami kwambeti
amupe bintu byaina byonse myoyo yenu nceilayandanga

kwambeti musebense mulimo ulashininkishinga lushomo lwenu.
12 Neco lina lya Mwami wetu Yesu Klistu nilikalumbaishiwe
pakati penu kayi nenjamwe nimukalumbaishiwe mulyendiye.
Lino byonse ibi nibikenshike cebo ca luse lwa Lesa wetu kayi
neku Mwami wetu Yesu Klistu.

2 Lino mobase pamakani akwisa kwa Mwami Yseu
neshakubunganishiwa kwambeti tumutambule, ndamusengengeti
2 miyeyo yenu kaitanyongana bwangu, kayi mutapenga
mumyoyo yenu pamakani akwambeti, “Bushiku bwa Mwami
bulashiki.” Nambi maswi awa alafumu ku Mushimu Uswepa,
nambi kulinjafwe nambi kuli mushinshimi nambi twalensa
kwalemba munkalata. **3** Kamutasuminisha muntu uliyense
kwambeti amubepe munshila iliyonse sobwe. Pakwinga busuba
ubo kabutanabushika, nikukatatike nanshi kuba bantu bangi
beshikupandukila Lesa. Kayi nanshi akaboneke Muntu Waipa,
Ngweshakashine Lesa. **4** Emulwani shikulisumpula pelu
pacintu ciliconse ncebakute kwamba bantu eti Lesa, nambi
ciliconse ncebakute kukambilila, kayi nakengile mu Ng'anda
ya Lesa nekulyamba mwine eti ni Lesa. **5** Sena nkamwanuka
kwambeti ndalamwambila bintu ibi mpondalikuba kwenu? **6**
Pakwinga cebo ncalabulilinga kubonekela lino mucinshi, nsombi
nakenshibike pacindi celela. **7** Nambi pacino cindi bwipishi
bwa mushobo uyu bulatatiki kendi kwinshika mwakusolama.
Nsombi byonse nibikabonekele patuba uyo lakanishinga
bwipishi bakamufunyapo nanshi. **8** Lino usa Muntu Waipa
emposhakabonekele, nomba Mwami Yesu nakashine ne muya
ngoshakamuyoyele, bulemu buyosha bwa kwisa kwakendi
nibukamushine kwakupwililila. **9** Muntu Waipa uyu nakese
mungofu sha Satana. Nakense byangofu byapusana pusana

ne bingashilo byeshikukankamanisha byabundengamano. **10** Neco munshila iliyonse nakabepe bantu abo beshibakononge ke pamo nendiye pacebo cakwambeti balakana kuyanda cancine ncine cela kubapulusha. **11** Neco Lesa nakatume ngofu sheti shikabapwishe mano kwambeti bakashome bundengamano. **12** Lino ceshi cikapulepo nicakwambeti bonse balakana kushoma cancinencine, nsombi balasamwa mubwipishi, neco nibakapewe cisubulo. **13** Weco afwe twelela kumulumbaisha Lesa cindi conse cebo canjamwe mobanse omwasunika kuli Mwami. Pakwinga Lesa walamusala kwambeti mukapuluke. Lino mwalapuluka pakwinga Mushimu Uswepa walamusandula kuba bantu ba Lesa kayi mwalashoma cancine ncine. **14** Lesa walamukuwa kupitila mu Mulumbe Waina uyo ngotwalamukambaukila. Walamukuwa kwambeti mukamantemo lubasu mu bulemelelo bwa Mwami wetu Yesu Klistu. **15** Neco mobanse kamuyumani kayi mwikatishishe bintu ibyo mbyotwalamwiyisha kupitila mukukambauka ne makalata. **16** Lino Lesa Bata ne Yesu Klistu ebalatuyanda kayi nekutupa ngofu kayi ne kupembelela kwayuma kupitila mu Luse lwakendi. **(aiōnios g166)** **17** Bamuyuminishe nekumupa ngofu cindi conse shakwinsa ne kwamba byaina.

3 Cakupwililisha mobanse kamutupailinga kwambeti maswi a Mwami amwaikile bwangu, kayi ne kwambeti bantu batambule mwa bulemu mbuli ncomwalatambula. **2** Kayi ne kwambeti Lesa atupulushe kubantu baipa ne babula kululama. Pakwinga nte bonse bakute lushomo. **3** Neco Mwami walulama, namuyuminishe ne kumukwabilila ku Muntu Waipa usa. **4** Neco twashoma kwambeti Mwami lamupanga lushomo kwambeti mucikonshe kwinsa bintu ibyo mbyotulamwambilinga. **5** Neco Lesa abike miyeyo yaina mumyoyo yenu kwambeti mucikonshe kusuna

Lesa nekukonka mpapa sha Yesu. **6** Lino tulamulaililinga mobanse, mulina lya Mwami Yesu Kilstu kwambeti mubaleyenga bantu batolo abo batasuni kwinsa bintu mbyotwalabalailila. **7** Nomba mobene mucinshi mbuli ncomwela kwinsa kwambeti mubeti njafwe. Pakwinga nkatwabanga batolo pakati penu. **8** Kayi nkatwalalya shinkwa wamuntu kwakubula kulipila, nsombi twalapulilapo nkasalo kayi twalasebensa munshi ne mashiku kwambeti tutamushupa. **9** Nteko kwambeti nkacelela kwambeti amwe mutupe, nsombi twalayandeti tube citondesho ncomwela kukonkela. **10** Pakwinga mpotwalikuba pamo twalamwambileti muntu utasuni kusebensa atalya. **11** Pakwinga twalanyumfweti bambi pakati penu nibatolo, batasuni kusebensa, nsombi basuni kulyowa byabanabo. **12** Mulina lya Yesu, tulabambilinga nekubacenjesheti, basebense nekulya byakulya byakulisebensela. **13** Nomba amwe mobansebame, kamutalema kwinsa bintu byaina. **14** Na muntu naumbi akane kwinsa bintu ibi mbyotulamwambili munkalata njotulatumu, mumulabilile ne kumusonoka kwambeti akanyumfwe insoni. **15** Necikabeco kamutamuboneti mulwani wenu, nsombi mumucenjeshe mbuli mwanse. **16** Lino Mwami amupe lumuno cindi conse munshila iliyonse. Mwami abe nenjamwe mwense. **17** Ame njame paulo ndalembe nkalata iyi ne makasa akame. Ici nicishibisho ncondabikinga mumankalata akame onse. Enconkute kulemba mushobo uyu. **18** Luse lwa Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe mwense.

1 Timoti

1 Njame, Paulo walakwiwa kuba mutumwa wa Klistu Yesu
mukupewa mulawo ne Lesa Mupulushi wetu, ne Klistu Yesu
uyo ngotwacinkamo manungo, **2** ndalembelenga obe Timoti
mwaname mwine mwine mulushomo. Ndambangeti kwina moyo
inkumbo ne lumuno lwa Lesa ne Klistu Yesu Mwami wetu
bibe nenjobe. **3** Mpondalikuya ku Makedoniya, ndalakupa
malailile akwambeti wikale ku Efenso kwambeti ukanishenga
bantu nabambi baleyishinga ciyisho cabwepeshi. **4** Kayi
ubambileti kabatatayanga cindi cabo ku tulabi twabakulukulu
tulambanga sha masemano. Ibi biliya ncito bikute kuletowa
kutotekeshana, nkabikute kwiyishapo sobwe, bilayandanga
Lesa bikute kwishibikwa mulushomo. **5** Ncondakupelenga
malailile awa ni kwambeti ubayishe lusuno lwa ncinencine
lulafumunga mu moyo waswepa, kayi kuba ne muntu wamukati
waina ne lushomo lwa ncinencine. **6** Bantu nabambi balashiyi
mukondo, balataiki ne kuya kuliwala mu makani abula ncito.
7 Balayandishishinga kuba beshikwiyisha bantu Milawo ya
Lesa njalapa Mose, nomba nkabacishi ncobalambanga ne
kushininkisha ico ncobaleyishinga. **8** Afwe twashoma kwambeti
Milawo yaina na muntu kaisebensesha munshila yalumbuluka. **9**
Tucishi kwambeti milawo iliya kubelako cebo ca muntu walulama,
nsombi yalabelako kululamika beshi kupwaya milawo, batasuni
kululamikwa, kayi batatini Lesa. Ba micito yaipa, baipa myoyo
kayi batapaili, beshikushina bashali babo, bakapondo, **10**
bapombo, batuloba beshikona ne batuloba banabo, beshikula
ne kulisha bantu, bandemishibili, beshikulumbila cabwepeshi
munkuta, kayi beshi kwinsa ciliconse capusana ne ciyisho
calumbuluka. **11** Ici ciyisho cikute kucanika mu Mulumbe

Waina Lesa Walemekwa welela kulumbaishiwa, uwo ngwalabika mumakasa akame. **12** Ndalumbunga Klistu Yesu Mwami wetu walampa ngofu ne kunsala kwambeti ndimusebensele, cebo ca kuba washomekwa. **13** Nikukabeti ndalikusampula Lesa nekupensha bantu ba Lesa, nsombi Lesa walanyumfwila nkumbo pakwinga paliya ncendalikwishiba nkandalikukute lushomo sobwe. **14** Nomba Mwami wetu walanyumfwila nkumbo shinene, ndalatambula lushomo ne lusuno kupitila mukwikatana ne Klistu Yesu. **15** Maswi akwambeti Klistu Yesu walesa pa cishi capanshi kwisa kupulusha bantu babwipishi nakubinga kayi elela kutambulwa ca makasa abili, pa bantu bonse baipa ame ndaipa kupita bonse. **16** Nikukabeco Lesa walanyumfwila nkumbo kwambeti kupitila muli njame ondaipa kupita bonse, Klistu Yesu aleshe kwikalika nkombe kwakendi, kwambeti mbe citondesho kulyabo beti bakamushome kwambeti bakatambule buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **17** Lino ku Mwami wa cindi conse, utafu kayi utaboneke Lesa enka, kube bulemu ne kulumbaishiwa kucindi ca cindi. Ameni. **(aiōn g165)** **18** Timoti mwaname, ndakupa malailile awa kwelana ne maswi abashinshimi alambwa pali njobe, wasebensesheti byensho, kwambeti ukacikonshe kulwana nkondo yaina. **19** Kayi pitilisha kuba ne lushomo kayi miyeyo yalulama. iyo nabambi njobalanyakili pambali ibyo bilapasulu lushomo lwabo. **20** Pakati pa bantu balico pali Humenayo ne Alekisandulo, bantu aba ndabapa cisubulo ne kubanyakila mu bwendeleshi bwa Satana, kwambeti bakaleke kusampula Lesa.

2 Lino cakutanguna ndasengengeti mupaililengonga bantu bonse. Kupaila kwenu kube kwa kusenga, mipailo yakukombelela nabambi, kayi ne yakulumba Lesa. **2** Mupaililengonga bami, ne bonse bali mubwendeleshi bwacishi kwambeti twikale mulumuno

ne buyumi bwaina palumbanga Lesa. **3** Ici caina kayi cikute kukondwelesha Lesa Mupulushi wetu. **4** Nendi layandangeti bantu bonse bakeshiba cancine ncine bakapulushiwe. **5** Cancine ncine nicakwambeti, kuli Lesa umowa, kayi kuli muntu umowa wemanina bantu kuli Lesa, uyu ni Klistu Yesu. **6** Uyo walalibenga kula nekulubula bantu bonse. Ico calaba citondesho ca pacindi celela, kulesheti Lesa usuni kupulusha bantu bonse. **7** Ici ecebo ncalansalila Lesa kwambeti mbe mutumwa shikukambauka Mulumbe Waina kubantu batamwishi Lesa, nkandabepenga sobwe ndambanga cancine ncine. Ndalasalwa kwambeti njiyishe bantu makani a lushomo ne cancine ncine. **8** Neco, ndayandangeti mpomwabungana, batuloba bapitilishe kupaila kabali bemanika makasa abo kwilu kumupa bulemu Lesa, kwakubula kukalalishanya nambi kupikishana. **9** Kayi ndayandangeti batukashi balyapishenga ne byakufwala byelela pakufwala mwabulemu kayi mwa mano, kakutaba kulyapisha kwa kuposa mishishi munshila yanyanyisha, kufwala byabeka beka bya golide, kulikobaika malungu munshingo, nambi byakufwala bya mulo wadula. **10** Nomba kwapa kwabo kube kwa micito yabo yaina kubantu, yelela batukashi balakambilinga Lesa. **11** Pacindi ncobaleyinga, batukashi babenga bamwena mwakulicepesha. **12** Batukashi nkabasuminishiwa kusongomana kwiyisha batuloba nambi kubambila ncobela kwinsa sobwe, nsombi bayiyenga mubumweneneshi. **13** Pakwinga Lesa walayambilila kubumba Adamu, katanabumba Eva, **14** kayi Adamu nteyo walabepwa nsombi Eva ewalabepwa ne kutaluka Mulawo wa Lesa. **15** Nomba batukashi nibakapulushiwe cebo ca kusema bana, na bapitilisha kuba ne lushomo nelusuno ne kuba baswepa myoyo, kayi balicepesha.

3 Makani awa na cancine ncine, akwambeti na muntu
layandishishinga ncito yakutangunina mubungano layandanga
ncito yaina. **2** Mutangunishi wamubungano abe muntu wabula
kampenda, weba mukashi umowa, weshikulitibuka, weshikuyeya
cena, weshikutambula bensu, kayi ucishi kwiyisha. **3** Kataba
cakolwa, nambi mukalu, nsombi abe weshi kwinshila bantu
byaina, usuni lumuno, kayi wabula nsala ya mali. **4** Abe
wela kwendelesha cena ba mung'anda yakendi kwambeti
banabendi bamunyumfwilenga ne kumulemeka. **5** Na kalilwa
kwendelesha cena bali mung'anda yakendi, nomba inga
ucikonshaconi kulela mubungano wa Lesa? **6** Kataba muntu
wengila calino lino mu mubungano, pakwinga ngaulitukumuna
ne kuwila mu bwipishi mbuli calensa Satana. **7** Abe muntu wa
cendo caina ngobalalemekenga bantu bakunsa, wela kubula
kwikatwa mu kose ka Satana ne kunyumfwa nsoni. **8** Nabo
beshi kunyamfwilisha mubungano babe bacendo caina babula
ndemi shibili, kabataba bacakolwa nambi bakute nsala ya
mali. **9** Bekatisha cangofu miyeyo yancine ncine yalushomo
lwalayubuyululwa ne Lesa. **10** Kayi bapewe nanshi ncito
ya kubabonenapo, na babula kwalilwa basebense ncito ya
kunyamfwilisha. **11** Bamakashabo babe balilemeka, babula
bufuyishi, batalisumpulu, bashomeka mubintu byonse. **12**
Shikunyamfwilisha mumubungano abe muntu ukute mukashi
umo'wa, lendeleshenga cena ba mung'anda yakendi. **13**
Pakwinga beshi kunyamfwilisha mubungano balasebensenga
cena bakute kuba ne mpuwo yaina, kayi bakute kukonsha
kwamba makani a lushomo lwabo muli Klistu Yesu cakubula
buyowa. **14** Ndakulembelenga makani awa nambi ndayandanga
kwisa uko calinolino. **15** Nomba na nkacelwe kwisa, ndalembe

kalata iyi kwambeti wishibe ncewela kwinsa mung'anda ya Lesa, uku ekwambeti mubungano wa Lesa muyumi. Mubungano elulindi kayi elupanda lwatabilisha cancine ncine. **16** “Paliya muntu naba umo wela kukaneti kupaila kwetu kwasolekwa nikunene kwa kwambeti, Nendi walaba muntu Mushimu Uswepa walamwinshila bumboni Kwambeti walulama Walabonwa ne bangelo Walakambaukwa ku mishobo yonse Bantu pa cishi capanshi balamushoma Kayi walatambulwa mwabulemu Kwilu.”

4 Mushimu Uswepa ulambilishingeti bantu nibakataye lushomo mu masuba akupwililisha, nekutatika kunyumfwila mishimu yabwepeshi nekukonkela biyisho bya mishimu yaipa. **2** Biyisho bilico, bantu bandemishibili ebakute miyeyo yafwa, yatentwa ne nshimbi yalungula. **3** Aba bantu endibo beshikukanisha kweba ne kulya byakula, kakuli Lesa walalenga byakulya kwambeti bashoma kayi bacinshi cancinencine babilye mwakulumba Lesa. **4** Ciliconse ncalalenga Lesa caina nkacela kusesemya bantu, na mucikutambula mwakulumba, **5** pakwinga cikute kuswepeshewa ne maswi a Lesa ne mipailo. **6** Na ubeyishenga bintu ibi bantu nabambi, nukabe musebenshi waina wa Klistu Yesu, walalesha kukula mushimba mu biyisho bya lushomo lwetu ne lunyumfwila ndokute kubiyisho bya ca ncinencine mbyolakonkelenga. **7** Nikukabeco kotantamuka ku makani a tulabi twabuluya, mbuli tulabi ntobasuna kwamba batukashi bamacembele. Obe pitilisha kusha mano ku buyumi bwaina bwa kupaila Lesa. **8** Ee kwishibisha mubili kusebensa ncito nako kwaina pang'ana, nomba kwishibisha mubili kusebensa ncito sha ku mushimu kwapitapo kwina. Pakwinga kukute lulayo mu buyumi bwa cino cindi, kayi mu cindi ca kuntangu, buyumi butapu. **9** Awa ni makani a cancine ncine elela kutambulwa ca

makasa abili, kayi ne kwashomwa. **10** Encetulasebenselenga cangofu, pakwinga kupembelela kwetu kuli muli Lesa muyumi, Mupulushi wa bantu bonse makamaka abo bashoma. **11** Bayishe bintu ibi, kayi ubambile bensenga ncelabambilinga. **12** Kakutaba muntu naba umo eti akunyanshe cebo cakuba kanike, koba cilesho kulyabo bashoma mung'ambilo, ne mucendo nemulusuno ne mulushomo kayi ne mukubula kampenda. **13** Mpaka nkese, kosha mano kukubelenga Mabala a Lesa kwambeti wasansululenga ne kwiyisha cena. **14** Pitilisha kusebensesha cipo ca Mushimu Uswepa cili muli njobe calapewa kuli njobe mpobalakambauka bashinshimi makani a Lesa, abo batangunishi ba mubungano balabika makasa abo pali njobe. **15** Koyeyapo pa bintu ibi mwakushako mano, kwambeti kuya pantangu kwakobe kubonekele kuli bonse. **16** Shako mano ku bintu mbyolenshinga ne kubintu mbyoleyishinga. Pitilisha kwinsa bintu ibi, pakwinga wenseco, obe pamo ne bakunyumfwilinga nimukapuluke.

5 Nkabakansa mukulene, nsombi mwambile mwabulemu pakwinga ulyeti baiso. Misepela banobe ubabonengeti bakwenu, **2** batukashi bamakulene ubabonengeti banyoko, ne batukashi batwanike ubabonengeti bakwenu kwakubula kubakumbwa. **3** Kopa bulemu bamukalubingi babula pakwikata. **4** Nomba na mukalubingi ukute bana, nambi bashikulu, abo bana ne bashikulu batangune kwinshila mukowa wabo ncalayandanga Lesa. Mukwinseco bakute kubweshela bashali ne bamankambushabo ncebalikubenshila, ico cikute kukondwelesha Lesa. **5** Mukalubingi wabula weshikumunyamfwa nambi kumulama, kupembelela kwakendi wakusha muli Lesa kayi ukute kupitilisha kupaila ne kusenga lunyamfwo kuli Lesa, munshi ne mashiku. **6** Nomba mukalubingi washa mano mubintu byabula ncito, wafwa

kendi nambi ucili muyumi. **7** Naboyo ubape malailile awa kwambeti babule kampenda. **8** Nomba na muntu katanyamfwa banse bendi makamaka bamung'anda yakendi, lakana lushomo kayi waipa kupita muntu wabula lushomo. **9** Kotalemba lina lya mukalubingi pa maina abamukalubingi na nkanashika pabyaka makumi asanu ne limo, kayi abe mukashi walebwapo kumulume umo, **10** ukute mpuwo yancito shaina. Abe mutukashi walakulisha cena banabendi, kayi walikupa cakulya bantu beshi kupita, kayi walikutambula cena bensu mung'anda yakendi kayi walikunyamfwa bantu mumapensho abo, kayi walikulibenga kwinsa byaina. **11** Bamukalubingi batana bashika byaka makumi asanu ne limo kotabalemba maina. Pakwinga baba ne nyotwa yakuyanda kwebwa, bakute kushiya Klistu, **12** kayi ingababa ne mulandu wa kupwaya cipangano cabo cakutanguna. **13** Pambali palico, ngababa batolo, bakute cinga cakuya kulibandikisha ku manda abanabo, kufwiya nekwingila mumakani abanabo, ne kwamba makani abula kwelela kwamba. **14** Caina kwambeti bamukalubingi bacili batwanike bebwe, baseme bana ne kubakulisha cena, kwambeti balwani betu babule cindi ca kutwamba bintu byaipa. **15** Kobona, cilenshiki kuli ba mukalubingi batwanike, balatatiki kukonkela Satana. **16** Na pali mutukashi muklistu ukute kulela bamukalubingi apitilishe kubanyamfwa kabataba mutolo ku mubungano, kwambeti mubungano upitilishe kunyamfwa bamukalubingi babula pa kwikata. **17** Batangunishi ba mubungano balatangunininga cena bapewe bulemu ne malipilo elela ncito ya kukambauka ne kwiyisha. **18** Ici celana ne Mabala a Lesa alambangeti, “Kotasunga ng'ombe matomo kumulomo kwambeti ibule kulya cindi ncolaisebenseshenga mulibala” Kayi “musebenshi wela kutambula malipilo kuli walamwingisha ncito”

19 Kotautambula mulandu wakumubepesha mutangunishi wa mubungano na uliya bakamboni babili nambi batatu bawishi cena mulandu'wo. **20** Nambi kulico, bakanse abo balapitilishingo'wa kwinsa bintu byaipa, kwambeti nabambi bamantepo ciyo. **21** Ndakwambilinga mwangofu pamenso pa Lesa ne Klistu Yesu pamo ne bangelo basalwa, kwambeti ukonke malailile awa kwakubula kulanga pa nkumo, kwambeti ubule kusalulula. **22** Kotafwambananga kubika makasa pa muntu kumuleta mu ncito ya Mwami ya butangunishi mu mubungano, pakwinga wenseco ngaumantamo lubasu mu bwipishi bwakendi. Obe pitilisha kuba wabula kampenda mu buyumi bwakobe. **23** Kotanwango'wa menshi onka, konwangonga waini kukunyamfwa kusungulula mulibunda, cebo cakwambeti ukute kukolwa kolwa. **24** Bwipishi bwa bantu nabambi bukute kuboneka patuba, nambi kabatana bomboloshewa. Nomba bwipishi bwa bantu nabambi bukute kumanta cindi citali kwambeti buboneke. **25** Ni cimo cimo micito yaina ikute kuboneka patuba, nayo itabonekele patuba nkayela kusolekwa sobwe.

6 Basha bonse bape bulemu bunene abo mbobalasebenselenga kwambeti, kapataba muntu eshasebanye Lina lya Lesa ne ciyisho cetu. **2** Mobasha, na mbomulasebenselenga ni banse benu muliklistu kamutabanyanshanga cebo ca kwambeti nibaklistu banenu sobwe, amwe basebenseleni cena, pakwinga bakute kucanamo cena mu ncito shabo ni baklistu, kayi embobasuni. Kopitilisha kubeyisha malailile awa ngondakupa kwambeti bakonkelenga. **3** Muntu leyishinga bintu byapusana ne ibi, lakananga kusuminisha maswi ancinencine a Mwami wetu Yesu Klistu, ne ciyisho cekatana ne buyumi bulalemekeshenga Lesa, **4** ulico ni muntu shikulisumpula utacishi ciliconse,

shikutotekowa. Ici cikute kuletowa munyono, ne kutotekeshanya, ne kutukashana, kayi ne kuyeyelana byaipa. **5** Ici cikute kuletowa kulondola pa bantu bakute miyeyo yaipa batakonsho kwishiba ca ncinencine. Balo bakute kuyeyeti kupaila Lesa ni nshila ya kucaninamo bubile. **6** Ee, nicakubinga kupaila Lesa kukute kupa muntu kuba wakwana ne bintu mbyakute. **7** Sena pali cintu ncotwalaletelela pacinshi? Paliya! Sena pali cintu nceti tukamantilile pakufumapo? Paliya! **8** Neco, na katukuteko cakulya, byakufwala ne pakona byopelebyo byakwana. **9** Nomba bantu bakute kuyandishisha bubile bakute kuwila mumasunko angi, ne kwikatwa mu tose twabuluya tweshikononga twalunkumbwa lwa mubili lukute kubatwala kulufu. **10** Pakwinga kusunisha mali emuyanda wa bintu bingi byaipa. Nabambi bantu pakusunisha mali balataya lushomo ne kuliletela mapensho pa mibili yabo. **11** Nomba obe muntu wa Lesa, kotamantamo lubasu mu bintu byaipa. Obe lwila bululami, kulemeka Lesa, lushomo, lusuno, kutalekela pakati, ne kuba wabomba moyo. **12** Kolwana nkondo yaina ya lushomo, kwambeti ukatambule buyumi butapu, pakwinga ekubuyumi ubu nkwalakukuwila Lesa pasa mpowalikwambilila sha lushomo lwakobe pa menso abantu bangi. **(aiōnios g166)** **13** Pamenso pali Lesa ukute kupa buyumi bintu byonse, kayi ne pamenso pa Klistu Yesu uyo walapa bukamboni bwakendi pantangalala kuli Ponsho Pilato, ndakwambileti, **14** konkela byonse mbyowalambilwa kwinsa mwakubula kutonshanya mpaka pabusuba mbweshakabwele Mwami Yesu Klistu. **15** Lesa ngobakute kulumbaisha bantu bonse, Mwendeleshi wancinencine, wa bendeleshi, Mwami wa bami bonse, endiyeti akapesheti Klistu akabwele kayi pa cindi celela. **16** Lesa enkowa eutafu, ewekala mu mumuni utashikwa

pepi, paliya muntu walamubonapo, kayi paliya wela kumubona. Lesa apewe bulemu, kayi shakendi ningofu shitapu kucindi ca cindi. Ameni. **(aiōnios g166)** **17** Bacenjesheko bantu babile mucishi kwambeti, kabatatwanga nambi kucinka manungo mububile bwela kutaika cindi ciliconse, nsombi kabashoma Lesa ukute kutupa bintu byonse mwakutandabula cikasa kwambeti afwe tukondwe nebuyumi. **(aiōn g165)** **18** Bambile kwambeti benshilenga byaina bantu, babe babile mu micito yaina, beshikupako banabo camoyo umo bintu mbyobakute. **19** Uko ekubunganya bubile bwabo kwambeti bube pebakwa buyumi bwabo bwakuntangu mbweti bakalicanine, ee buyumi bwa ncinencine nditu. **20** Obe Timoti, kobamba cena bintu mbyolapewa mu makasa akobe. Talamuka ku mibandi ne kutotekeshanya kwabuluya kutalete bulemu kuli Lesa uko bantu nkobakute kuboneti, “Emano.” **21** Nabambi balataya lushomo cebo cakulibonesheti bakute mano amushoboyu. Nkumbo sha Lesa shibe nenjamwe.

2 Timoti

1 Njame, Paulo mutumwa wa Klistu Yesu kwelana ne kuyanda kwa Lesa, walatumwa kuya kukambauka sha buyumi mbwalatushomesha mukwikatana ne Klistu Yesu. **2** Ndalembelenga obe Timoti mwaname ngonsuni. ndasengengeti luse, nkumbo kayi ne lumuno lwa Lesa Bata ne Klistu Yesu Mwami wetu, bibe pali njobe. **3** Ndalumbunga Lesa ngondasebenselenga ne miyeyo yaswepa yabula mbuli bamashali bakame bakulukulu ncebalikwinsa. Ndalumbunga pakwinga nkandakulubunga mu mipailo yakame munshi ne mashiku sobwe. **4** Ndanuka ncewalikulila misoshi, nkute kuyanda kwisa kukubona kwambeti nkakondwe ca makasa abili. **5** Ndanuka lushomo lwa ncinencine ndobakute banyoko ba Yunisi ne bankambuyobe batukashi ba Loisi, ndashometi nenjobe elushomo ndokute. **6** Neco ndakwanushungeti usheko mano kucipo ca Lesa ncokute ico ncewalatambula pasa mpondalabika makasa akame pali njobe ucisosele mulilo. **7** Pakwinga Lesa liya kutupa Mushimu wa buyowa sobwe, Mushimu wa Lesa ukute kutupa ngofu, nelusuno kwambeti tucikonshenga kulitibuka. **8** Neco kotanyumfwanga nsoni kuba kamboni wa Mwami Yesu, nambi kunyumfwa nsoni cebo ca kwambeti ame ndasungwa muno mu jele, obe libambile kucana mapensho, nomba Lesa nakakupe ngofu shakukambauka Mulumbe Waina. **9** Walatupulusha ne kutukuwa kwambeti tube bantu bakendi, nkatwalikuba twelela kucitambula, nsombi bwalikuba bubambo ne nkumbo sha Lesa. nkumbo nshalatulesha kupitila mukwikatana ne Klistu Yesu kacitana cilengwa cindi. **(aiōnios g166)** **10** Lino Lesa walatuyubulwila ibi bintu mpwalaboneka Mupulushi wetu Klistu Yesu, nendi ewalapwisha ngofu sha lufu kupitila mu Mulumbe

Waina, latwishibishi cena motwela kucanina buyumi butafu. **11** Lesa walansala kwambeti mbe mukambaushi, mutumwa kayi shikwiyisha Mulumbe Waina. **12** Encondapengelenga, ndiya nsoni pakwinga ndimwishi ngondashoma. Neco ndashometi wela kutabilisha cena bintu mbyabika mumakasa akame mpaka busuba bwashakabwele. **13** Lino ikatisha camakasa abili maswi acancine ncine ngondalakwiyisha kwambeti, lushomo ne lusuno lwetu mukwikatana ne Klistu Yesu bibe cilesho kwakobe ca kukonkela. **14** Kupitila muMushimu Uswepa ngotukute, ukunyamfwe kubamba cena buboni bwa palubasu mbowalapewa. **15** Ucishi kwambeti bonse mu cimpansha ca Asiya balanshiya ndenka, pali abo balanshiya pali Figelo ne Hemojene. **16** Nkumbo sha Lesa shibe mung'anda ya Onesifolo, pakwinga ewalikwisa kunjuminisha tunkanda twingi, kayi nkali kunyumfwa nsoni pakumbona kandi ndasungwa nshimbi mu jele. **17** Mpwalesa ku Loma walanangaula mpaka walancana. **18** Nkumbo sha Lesa shikabe pali Onesifolo pa busuba bwa lombolosho. Obe ucishi kufula kwa ncito shaina nshalikunyamfwa mpondalikuba ku Efenso.

2 Obe mwaname mulushomo, koyuminina mu nkumbo nshetukute mukwikatana ne Klistu Yesu. **2** Konkela njiyishilo njowalanyumfwa ame kang'amba pa bakamboni bangi, nenjobe wiyisheko bantu beti bakacikonshe kwiyishako nabambi. **3** Mantamo lubasu mu mapensho pakubeti mushilikali washomwa wa Klistu Yesu. **4** Mushilikali nkakute kusha mano ku ncito shimbi, nsombi ukute kuyanda kukondwelesha mushilikali mukulene lamulangililinga. **5** Nendi weshikufwamba lubilo lwa kufola mali nkabela kumufolesha na walilwa kukonkela milawo ya mfwambilo. **6** kayi mulimi lasebensenga mwangofu ewela

nanshi kulya bishango byakutanguna kutebula. **7** Usheko mano ku makani ngondakwambili, Mwami Yesu nakakunyamfwe kwishiba bintu. **8** Kwanukangeti, Yesu Klistu uyo walasemwa mu mukowa wa Dafeti, walapunduka kubafu mbuli ncolambanga Mulumbe Waina ngonkute kukambauka. **9** Ndasungwa ncetani eti kapondo muno mu jele cebo ca kukambauka Mulumbe Waina, nomba necikabeco maswi a Lesa nkasungwa ncetani sobwe. **10** Neco, nteti ntentuke cebo ca bantu mbwalasala Lesa kwambeti naboyo bakatambule lupulusho lwalesa kupitila muli Klistu Yesu kayi ne kutambula bulemu butapu. **(aiōnios g166)** **11** Makani awa nacancine ncine alambangeti; Na twalafwila pamo nendi nitukekale nebuyumi pamo nendiye. **12** Na tulimbikila nitukendeleshe pamo. Na tukamukane, nendi nakatukane. **13** Na nkatwashomeka, nendi nakabenga washomeka, pakwinga nkela kulikana. **14** Kobanushanga bantu bintu ibi, ne kubacenjesha mwangofu pamenso a Lesa kwambeti kabatatotekeshananga pa maswi, nkacikute kunyamfwa sobwe. pakwinga cikute kunyonganya bantu balakutikinga. **15** Elekesha mwangofu kuba wasuminishiwa pamenso a Lesa, eti musebenshi wabula nsoni; Ukute kwiyisha cena ancinencine. **16** Talamuka ku mibandi yabuluya italete bulemu kuli Lesa, pakwinga ikute kubatalamusha kuli Lesa. **17** Pakwinga mibandi ilico ilyeti cilonda cinene citashilikiki. Humenayo ne Fileto ebantu basuna mibandi ilico, **18** balashiyi mukondo wancine ncine, balanyonganyango'wa lushomo lwa bantu, balambangeti bantu bafwa balapunduka kendi, kwamba kulico nteko kwa ncinencine sobwe. **19** Nikukabeco, mpwaibaka Lesa nkapela kutenkanishiwa sobwe, pakwinga palembweti, “Mwami, ubeshi bantu bakendi” Kayi pali maswi akwambeti, “Muntu lakambilinga Mwami aleke kwinsa

bintu byabula kululama.” **20** Mung'anda inene mukute kuba mbale
shapusana pusana, shagolide neshasilifa neshakubesa kayi ne
shakubumba. Pa mbale ishi pali shakusebensesha cindi conse,
nashimbi nishakubensesha pa cindi celela. **21** Na muntu ucileka
kwinsa byaipa, uliswepesha, ulyeti mbale shakusebensesha pa
cindi celela, pakwinga nakabe waswepa kuli Mwami wakendi,
kwambeti amusebenseshe cindi conse muncito yaina. **22**
Talamuka ku lunkumbwa lwa mubili. Obe konkela bululami,
nelushomo, nelusuno kayi ne lumuno. Ikatana pamo ne bantu
balakambililinga Mwami ne myoyo yaswepa. **23** Kayi koleka
kumantamo lubasu mu kutotekeshanya kwa buluya kwabula
mano, ucisheti kukutowa kuleta kukangana. **24** Musebenshi wa
Mwami Lesa nkela kuba shikukangano'wa ne bantu, nsombi wela
kunyumfwila nkumbo bantu bonse, shikwiyisha wekalikana cena
moyo. **25** Kolicepeshanga wambanga ne bantu balakutotekenga,
mpani Lesa ngobapa cindi ca kusanduka kwambeti beshibe ca
ncinencine mwalumbuluka. **26** Mpani mano abo ngabwelelamo
kwambeti bafume mu kose ka Satana wabekateti bensenga
ncalayandanga.

3 Ishibeti masuba akupwililisha nakabe amakatasho. **2**
Pakwinga nikukabe bantu balisuna, balunkumbwa lwa bubile,
beshikulilumbaisha, beshikulisumpula, babula bulemu, bamatuka,
batanyumfwili bamashali, batalumbu kayi batasakamana cendo
cabo. **3** Babula lusuno, batalekelele banabo, beshikubumba
makani, batakonsho kulitibuka, bakalu, batasuni bintu byaina. **4**
Beshikulisha banabo, batasakamana ne buyumi, beshi kulitunta,
kayi mu musena wa kusuna Lesa, balo nibakasunengo'wa
bintu bishi kubakondwelesha. **5** Beshi kuboneka kunsa eti
balapailinga Lesa, kakuli balakananga ngofu yela kubashinta

micito yabo yaipa, bantu balico ubatalamuke. **6** Pakati pabo pali
bantu bakute kwenda kashila mbali kuya mu manda abantu
kuya kwikata busha batukashi baluya, balefuka balemenwa ne
bwipishi kayi, bamantika ne lunkumbwa lwapusana pusana. **7**
Aba batukashi bakute kuyandishisha kwiya cindi conse, nsombi
nkabakute kucana ca ncinencine sobwe. **8** Mbuli Yanesi ne
Yambule ncebalamutoteka Mose, aba naboyo balalwananga
ne cancine ncine. Miyeyo yabo yafwa, lushomo lwabo ntelo
lwa ncinencine. **9** Nambi balenshingeco, paliya nkobalenga
pakwinga buluya bwabo nibukaboneke kubantu bonse mbuli
ncebwalaboneka buluya bwa Yambule ne Yanesi. **10** Lino obe
wishicena ncenkute kwiyisha, wishi cena cendo cakame, ne
miyeyo yakame, ne lushomo lwakame, ne kwikalikana moyo
kwakame, ne lusuno lwakame, kayi ne kutatyompwa kwakame.
11 Kayi waishi makatasho ne mapensho ngondalakumana nawo
ku Antiyokeya, neku Ikoniya ne ku Lusitala. Ee, ndalapenga,
nsombi Mwami walampulusha mu mapensho onsa'wo. **12** Kayi
ni cancinencine uliyense layandanga buyumi muli Yesu Klistu
nibakamupenshe. **13** Nomba bamicito yaipa ne bandemishibili
nibakapitilishepo kwipa kubepa ne kubepwa. **14** Nomba obe
konkela mbyowaleishiwa ne kubishoma pakwinga ubeshi bantu
balakwiyisha bintu ibi. **15** Kufuma kubutwanike bwakobe
uleshibi Mabala Aswepa ela kukupa mano akushoma muli
Klistu Yesu kwambeti ukapuluke. **16** Mabala Aswepa onse
alafubailwa ne Lesa kayi alayandikinga pa kwiyisha, pakukansa
bantu pa bilubo byabo, pa kululamika bintu ne kupa busele
mubululami. **17** Kwambeti muntu lasebenselenda Lesa abe
wakwana cancinencine kwinsa ncito iliyonse yaina.

4 Pamenso a Lesa ne Klistu Yesu, uyo lakesanga kombolosha bayumi ne bafwa, pakwinga lakesanga kali Mwami, ndakwambilinga mwangofu ndeti, **2** kambauka Mulumbe wa Lesa pa cindi bantu ncebalayandanga kukutika, ne pa cindi ncebatasuni kukutika. Balulamike nekubakalalila kayi ne kubayuminisha pakubeisha ca moyonteka. **3** Cilakashikinga cindi nceti bakatatike kukana kwiyisha kwa ncine ncine, neco nibakayande beshikwiyisha bintu byelana ne mbyobalandanga kunyumfwa. **4** Nibakakonkelengo'wa tulabi ne kukana kunyumfwa ca ncine ncine, **5** obe kolilama mu bintu byonse, kotalefuka mumakatasho, sebensa ncito ya kukambauka Mulumbe Waina, kwanilisha ncito yakobe. **6** Ame ndili pepi kufwa. Buyumi bwakame bulyeti mulumbo uletilwanga pa nteme. **7** Ndalwana nkondo yaina, ndapwishi kufwamba lubilo kayi ndashomeke mpaka kumapwililisho. **8** Pa cino cindi munshini wa bululami ulampembelelenga uwo Mwami Lesa momboloshi walulama ngoshakampe pa busuba busa, nomba nteti akapo'wa ame ndenka, nsombi nakape bonse balapembelelenga kwisa kwakendi. **9** Fwambana kwisa kuno, **10** Dema layandishishi bintu bya mucishi lanshiyi waya ku Tesalonika. Kelesike waya ku Galatiya, neye Tito waya ku Dalamatiya, **(aiōn g165)** **11** Kuno ndili ne Luka enka. Pakwisa ukese pamo ne Maliko kwambeti akese akanyamfweko ncito. **12** Tukiko ndamutuma ku Efenso. **13** Pakwisa ukandeteleleko munganjo ngondalashiya kuli Kalipo ku Tulowa, kayi ukaletelele asa mabuku akame abipaya. **14** Alekisandulo shatwela usa walanjinshila bintu byaipa, nsombi Mwami Lesa nakamubweshele byaipa. **15** Alekisandulo walikutoteka mulumbe ngotwali kukambauka, ne njobe ucenjele nendi. **16** Mpondali kulitabilisha pakomboloshewa pa cindi

cakutanguna paliya walanyamfwa, bonse balamwaika. Nomba Lesa katabapa mulandu sobwe. **17** Nomba Lesa walikuba ne njame, walampa ngofu sha kukambauka mulumbe kwambeti bantu batamwishi Lesa, kayi ndalapuluka kulufu. **18** Lesa nakamfune mu byaipa byonse ne kuntwala mu Bwami bwakendi bwa kwilu. Kulyendiye kube bulemu butapu! Ameni. **(aiōn g165)** **19** Umpeleko mitende Pulisika ne Akula ne ba mung'anda ya Onesifolo. **20** Elasito washalila ku Kolinto, neye Tolofimo ndalamushiya kakolwa pa nsumbu ya Mileto. **21** Ufwambane kwisa kuno kacitana cishika cindi ca mupewo. Yubulu, ne Puludensi, ne Linosi ne Kolodiyasi kayi ne banse bonse bashoma muli Mwami Klistu balamupanga mitende. **22** Mwami abe nenjobe kayi kwina moyo kwakendi Lesa kube nenjamwe.

Tito

1 Njame paulo musebenshi wa Lesa, mutumwa wa Klistu Yesu, walantuma ku bantu balasalwa ne Lesa, kwambeti ndibatangunine kulushomo lwakwinshiba cancinencine cela kubatwala kubuyumi bwakulemekesha Lesa. **2** Nekubapa kupembelela buyumi butapu. ubo Lesa utabepe, mbwalashomesha kumyaka ya ndoba. **(aiōnios g166)** **3** Lino pacindi celela walayubulula kushomesha uko mumakani akendi. Makani ayo walabika mumakasa akame, weco ndamukambaukili kwelana ne Lesa mupulushi wetu ncalang'ambila. **4** Ndakulembelenga Tito, mwaname wancine ncine mulushomo lwetu twense. Neco Mwami Lesa ne Klistu Yesu, bamupeni lumuno ne luse. **5** Ecebo cakendi ndalakushiya ku Kelete kwambeti ubambulule bintu byalashala nekubika batangunishi ba mibungano mu minshi yonse mbuli ncondalakwambila. **6** Mutangunishi wa mubungano welela kuba muntu wa mpuwo yaina, kayi abe weba mukashi umo, ne bana bakendi bashoma Klistu, kayi beshikunyumfwila bamashali ne kutensa byaipa. **7** Muntu weshikulangilila mubungano welela kuba ne mpuwo yaina mbulyeti mwembeshi wabikwa ne Lesa. Nkelela kuba muntu shikukolwa bwalwa nambi wabukalu nambi shikuma banendi kayi wabula kushomeka mumakwebo. **8** Welela kuba shikutambula cena bensu, weshikusuna byaina ne kulikata cali kayi walulama shikulikanisha kwinsa byaipa. **9** Kayi welela kwikatishisha Maswi ashomeka mbuli ncaleishiwa, kwambeti acikonshe kuyuminisha nabambi ne lwiyisho lwancine ncine kayi ne kucikonsha kukanisha kwinsa byaipa abo bonse bakute kutoteka ciyisho ici. **10** Pakwinga pali bantu bangi bakute kwambowa bintu byabuluya byela kutaya banabo. Makamaka bantu balafuma palikoto lya bantu balafuma mu

Ciyuda beshikunyonganya nekubepa. **11** Caina kubamweneka,
pakwinga baleishinga mikowa ya bantu, bintu mbyobelela kubula
kubeisha, nabo balayandangowa mali. **12** Naumbi wa ku Kelete
umo wabashinshimi wabo, walambeti, “Bantu baku Kelete ni
ba bepeshi kayi ni bilongolo byaipa, nibatolo, nsombi basuni
kulyowa,” **13** Pacebo ici ubakalalile cangofu kwambeti balulame
mulushomo, **14** bacileke kukutika tulabi bwa Bayuda, ne milawo
yeshikubikwa ne bantu beshikukana cancinencine. **15** Bintu
byonse byaswepa kubantu bakute miyeyo yaswepa, nsombi
nkabyaswepa kuli bantu babula luushomo, pakwinga myoyo yabo
yaipa. **16** Bakute kwambeti Lesa bamwinshi, nsombi minshilo
yabo ikute kukana mbyobakute kwamba. Bakute kufundausha
kumoyo kayi nkabanyumfwili Lesa, neco nkabelela cintu ciliconse
caina.

2 Nsombi obe wiyishenga byekatana ne ciyisho ca ncine ncine. **2**
Neco ubambile batuloba bamakulene kwambeti beshikulikanisha,
babe beshikwinsa byacikulene, bamanjeyaulwa alulama, bayuma
mulushomo, kayi balusuno, kayi batabwelele panyuma. **3** Kayi
naboyo batukashi bensenga byeshikukondwelesha Lesa, belela
kuba babombelela mubwikalo bwabo, babula mpyata, nambi
basha ba byakunwa bikola. Neco belela kwiyisha bintu byaina, **4**
Lino bayishenga batukashi batwanike kuba ne lusuno kuli ba
maibabo ne bana, **5** babe beshikulikanisha, beshikusebensa cena
pang'anda, kayi bankumbo, balicepesha ku baibabo kwambeti
Maswi a Lesa katepishiwa. **6** Copeleco ambilako batuloba
bamisepela kuba beshikulikanisha. **7** Lino munshila iliyonse
welela kuba muntu wabula kampenda ne kwinsa milimo yaina,
kayi welela kwiyisha cabulemu. **8** Cindi conse sebenseshani
maswi ayina abula kampenda, kwambeti abo balamulwananga

banyumfwe nsoni, kayi babule kucikonsha kwamba maswi ayipa palinjafwe. **9** Basha belela kunyumfwila baleli babo ne kubakondwelesha mubintu byonse, kayi nkabelela kupikishanya nabo, **10** nambi kubebila bintu. Nsombi belela kubonesha kwina moyo kwakendi pakwiyisha maswi a Lesa Mupulushi wetu. **11** Pakwinga Lesa walayubulula luse lwakendi kwambeti bantu bonse bapulushiwe. **12** Luse ulu lulatwiyishinga kwambeti twelela kucileka kwikala mubuyumi bwaipa ne lunkumbwa lwa bintu bya pacishi capanshi kwambeti twikale mu buyumi bwa bu Lesa masuba onse, **(aiōn g165)** **13** Ntepasa tulapembelela bushiku bwa colwe akabonekela Mupulushi wetu Yesu Klistu, ne bulemu bunene bwa Lesa. **14** Nendi walalibenga kutufuna kubwipishi bonse nekutuswepesha kwambeti tube bantu bakendi balibambila kwinsa bintu byaina. **15** Ibi embyowela kubeyisha, wela kubayuminisha, kayi ne kukansa cangofu abo balakutikinga. Kakutaba muntu nambi umo shikukunyansha.

3 Ubanushe bantu kwambeti babenga babombelela kubatangunishi ne bendeleshi babo ne kubanyumfwila kayi nekulibambila kwinsa mulimo waina, **2** kayi batambanga byaipa pa banabo nambi kuyambana, nsombi kuba babombelela ne kulesha bulemu kumuntu uliyense. **3** Pakwinga nenjafwe tobene twalikuba baluya, batanyumfwili kayi balubila. Twalikuba basha balunkumbwa lwa mubili kayi ne byakulikondwelesha byapusana pusana. Twalikwikala mubuyumi bwa miyeyo yakupatana ne munyono. Bantu balikuba batupata kayi nenjafwe twalikuba twabapata. **4** Nsombi inkumbo ne kuyanda kwa Lesa Mupulushi wetu mpobyalayubululwa, **5** walatupulusha. Nkalenseco pacebo cakwambeti twalensa bintu byaina, nsombi pacebo ca inkumbo shakendi. Walatupulusha kupitila mukusukiwa kwa kusemwa lino

kayi ne buyumi bwa lino lino mungofu sha Mushimu Uswepa.
6 Lesa walatupa Mushimu Uswepa camakasa abili kupitila
muli Yesu Klistu Mupulushi wetu. **7** Walenseco kwambeti
munkumbo shakendi tululamikwe pamenso a Lesa ne kwingila
mubuyumi butapu ubo mbotulapembelelenga. **(aiōnios g166)**
8 Makani awa nakubinga. Ndayandanga kwambeti makani
awa wakambauke cangofu kwambeti bashome muli Lesa ne
kulibenga kwinsa milimo yaina, iyo yeshikukondwelesha ne
kunyamfwa bantu bonse. **9** Neco obe fumamo mubuyumi
bwa kupikishana kwabuluya, kuyanda kulangaula mikondo ya
mikowa, nekwambana, kayi ne kupikishanya pa bintu bya Milawo,
pakwinga ibi nkabikute kunyamfwa kayi kuliya mobibelele. **10**
Muntu weshikuleta lupatuko pakati penu umucenjeshe mankanda
abili, kufuma apo umusule. **11** Ucinshi muntu wamushoboyu ni
wazelezeka kayi kuzelezeka kwakendi kulalesheti walubila. **12**
Ndakatumunga Atema ne Tukiko kuli njobe, ukeleshe cangofu
kwisa kuli njame ku Nikopoli, pakwinga enkondayeyenga
akwikala mucindi ca mupewo. **13** Weleshe cangofu kunyamfwa
Zena shimilawo, ne Apolo, pabulwendo bwabo, nekuboneti
bintu byonse byayandika kuli endibo bilakwana. **14** Bantu
betu belela kwiya kulibenga kwinsa bintu byaina, kwambeti
banyamfwilishe mubintu bilayandikinga, kutambeti bekalenga
mubuyumi bwabula pindu. **15** Bonse mbotuli nabo balamupanga
mitende. Utupeleko mitende banetu bashoma, luse lwa Lesa
lube nenjamwe mwense.

Filimoni

1 Njame paulo, uli mujele pacebo cakusebensela Yesu Klistu.
Ndi pamo ne mukwetu Timoti, tulalembelenga njobe Filimoni
omukwetu wasunika, kayi musebenshi munetu, **2** ne Apiya
mukwetu mutukashi, Akipasi mushilikali munetu munkondo ya
Mushimu kayi ne mubungano uyo uli mung'anda yakobe. **3**
Luse ne lumuno lube nenjamwe kufuma kuli Lesa Bata betu
ne Mwami Yesu Klistu. **4** Ndalumbunga Lesa wakame cindi
conse ndakuyeyanga mipailo. **5** Pakwinga ndanyumfunga sha
lusuno ne lushomo lwakobe kuli bashoma bonse, kayi ne
lushomo muli Yesu Klistu. **6** Ndapailinga kwambeti lwikatano
ndokute pamo nenjafwe mulushomo, ulusebenseshe cangofu
kwambeti ubeshibishe byonse mbyotwalatambula pacebo ca
Yesu Klistu. **7** Mukwabo, lusuno ndokute lulankondweleshe
kayi ulanjuminishi pakwinga ulakondweleshe moyo wakame ne
bashoma nabambi bonse. **8** Pacebo ico ame ndelela kukwambila
muli Klistu ncowelela kwinsa. **9** Nsombi pacebo ca lusuno ame
ndakusengenga ndemucekulu, kayi lino ndili mujele pacebo
ca kusebensela Klistu. **10** Neco ndasengelenga Onesimo
kuli njamwe pakwinga ni mwaname muli Klistu, pakwinga
mpondalikuba mujele ndalaba baishi kubintu bya kumushimu. **11**
Kaindi nkalikukute ncito kulinjobe, nsombi lino ngauba ne ncito
kuli njobe ne njame. **12** Ndamubweshenga kulinjobe, pakwinseci
ndabeti ndakutumini moyo wakame wonse. **13** Ngankondwa
kuba nendi kuno, mpondicili mujele pacebo ca kukambauka
Mulumbe Waina, kwambeti anyamfwenga pabusena bwakobe.
14 Necikabeco nkandayandanga kwinsa cintu ciliconse kantana
ndikwipusha, kutineti ngaucinsa mwakukukakatisha, nsombi
usuminishe mwakusunguluka. **15** Mpani Onesimo walakushiyowa

kwakacindi kang'ana kwambeti akese akekale nenjobe kwacindi conse. **(aiōnios g166)** **16** Lino nte musha nsombi wapita musha, nimukwenu muli Klistu. Ame ndimusuni neco, nenjobe welela kumusuna, pakwinga nimusha kayi ni mukwenu muli Mwami Yesu Klistu. **17** Na njame munobe, mutambule mbuli ncowela kuntambula. **18** Na walakwinshila caipa nambi kukweleta cintu ciliconse, upe njame mulandu. **19** Lino ndakulembelenga kalata ne makasa akame, “Ame nde Paulo ninkalipile.” Pakwambeco, nkandelela kukwanusha kwambeti nkongole njonkutile nibuyumi bwakobe. **20** Lino omwanse wame nenjame unyamfweko pacebo ca Mwami. Unkondwelesheko mbuli mukwenu muli Klistu. **21** Ndakulembelenga ibi bintu, pakwinga ndashoma kwambeti nubinse mbyondakusenge. Kayi ndicinsheti nucikonshe kwinsa kupita pa bintu ibi. **22** Ndasengenga kayi, eti ukamambileko cipinda pakona, pakwinga ndashoma kwambeti Lesa nakakumbule mipailo yenu nekumbwesha kulinjamwe. **23** Epafulasi uyo ngondi nendi mujele cebo ca Yesu, lamupanga mitende. **24** Maliko, Alisitako ne Dema kayi ne Luka basebenshi baname naboyo balamupanga mitende. **25** Luse lwa Mwami Yesu Klistu lube nenjamwe mwense.

Bahebeli

1 Mumasuba akunyuma Lesa walikwamba kubamashali betu tunkanda twingi kayi munshila shashiyana shiyana kupitila mubashinshimi. **2** Nomba mucindi cino camapwililisho Lesa latwambilinga kupitila mu Mwanendi, ngwalasebensesha pa kulenga kwilu ne cishi ca panshi, kayi engwalasala kwambeti pa cindi ca mapwililisho bintu byonse bikabe byakendi. **(aiōn g165)** **3** Kubekema kwa bulemuneno bwa Lesa kulabonekelenga mu Mwanendi, kayi ewakoshana ne Lesa, ewabikwabilila bintu byonse kupitila mumaswi akendi angofu. Mpwalatusambisha bwipishi walaya kwikala Kwilu kucikasa calulyo ca Bwami bwa Lesa. **4** Mwanendi Lesa nimukulene kupita bangelo, pakwinga lina ndyakute lyapita maina abangelo. **5** Pakwinga kufumowa kaindi paliya mungelo Lesa ngwalambileti, “Njobe Mwaname lelo ame njame Baiso” Lesa uliya kwambilapo mungelo naba umo kwambeti, “Ninkabe Baishi neye nakabe Mwaname.” **6** Nomba Lesa mpwalikutuma Mwanendi wakusomona pa cishi ca panshi walambeti, “Bangelo ba Lesa bonse bela kumukambilila” **7** Nomba kwamba sha bangelo Lesa walambeti, “Nkute kusandula bangelo kuba lukupwe kayi nkute kusandula basebenshi bakendi kuba nsakamwenge sha mulilo.” **8** Nomba ku Mwanendi, Lesa walambeti, “Obe Lesa, bwami bwakobe nteti bukapwe! Nukendeleshe bantu bakobe mubululami. **(aiōn g165)** **9** Walasuna bululami ne kupela bwipishi. Neco ame Lesa wakobe, ndakusala ne kukupa bulemu bunene kupita banobe bonse ne kukunanika mafuta akondelesha.” **10** Kayi Lesa walambeti, “Obe Mwami pakutanguna njobe walalenga cishi capanshi kayi ne makasa akobe walalenga kwilu.” **11** Ibi nibikapwe, nsombi obe nukabengaponga cindi conse. Byonse nibikakuluketi

byakufwala. **12** Nukabipete pete pamo, eti munganjo. Kayi nibikashinte kubeti byakufwala. Nsombi amwe nkamushinti sobwe, nkamubelenge byaka byenu pakwinga buyumi bwenu nkabupu. **13** Lesa nkalambilapo umo wa bangelo kwambeti, “Ikala ku cikasa cakame ca lulyo mpaka nanshi nkakome balwani bakobe bakabe cakulyatapo myendo yakobe!” **14** “Sena bangelo bonse nteyo mishimu ikute kutumwa ne Lesa kuya kusebensela bantu beti bakapuluke?”

2 Twela kushako mano ku bintu mbyotwalanyumfwa kwambeti katutabula lushomo. **2** Mulumbe wa Lesa ngobalikwamba bangelo ku bamashali betu bakulukulu alikuba ancine ncine. Neco, uliyense walikubula kwanyumfwa nambi kwanyansha walapewa cisubulo celela. **3** Inga ngatubuleconi kupewa cisubulo na katukana kushako mano ku lupulusho lunene lulicisa? Pakwinga Mwami ewalatanguna kwamba shalupulusho ulu, kayi bantu balanyumfwa balashininkisha kulinjafweti mulumbe uwo niwa ncinencine. **4** Lesa ewalalesheti mulumbe uwu niwa ncinencine mubintu bishikukankamanisha kayi byangofu, pakupa bipo bya Mushimu Uswepa ku muntu uliyense kwelana ne kuyanda kwakendi. **5** Tucinsheti Lesa nkalabapapo bangelo ngofu sha kwendelesha cishi calinolino ncetulambangaponga. **6** Pakwinga muntu naumo walambapo mu Mabala kwambeti, “Amwe Lesa anu muntu niyani kwambeti mu muyeyenga muntususu niyani kwambeti mumusheko mano? **7** Nendi mwalamucepeshako kwa cindi cing'ana pa bangelo benu. Nikukabeco, mwalamufwalika bulemeneno ne bulemu bwa bwami. **8** Kwambeti, akendeleshe cena bintu byonse.” Kayi cilambangeti Lesa walapa muntu bwendeleshi pa bintu byonse. Ici cilaleshengeti paliya cintu nacikaba cimo calashalapo, nomba

lelo nkatulamubononga muntuyo kendelesha bintu byonse. **9** Nomba ngotulabononga ni Yesu uyo walacepeshewako pa bangelo kwa cindi cing'ana. Pacino cindi watambula munshini wa bulemeneno ne bulemu, cebo ca mapensho ngwalapitamo cindi ncali kufwa. Calabeco pakwinga Lesa mu kwinamoyo kwakendi, walayandeti Yesu afwile bantu bonse. **10** Calikuba celela kwambeti Lesa shikubumba byonse, kayi eukute kulama byonse, apesheti Yesu abe welela kwine kupitila mu mapensho ngalapitamo, kwambeti banabendi bangi bese bamantemo lubasu mu bulemeneno bwakendi. Pakwinga Yesu elabatangunininga ku lupulusho. **11** Yesu nakabaswepeshe kubwipishi kwambeti, nendi pamo nabo beti bakabe baswepa bakabe ne Ishabo umo. Ecebo cakendi Yesu nkela kunyumfwa nsoni kubakuweti, banse bame. **12** Walamba kuli Lesa eti, “Ninkabambile banse bame sha bintu mbyomwalensa, ninkembile lwimbo ne kumulumbanya pa cindi ncetulabungananga pamo” **13** Kayi walambeti, “Ni nkacinke manungo mu makasa a Lesa.” Lino kayi walambeti, “Ndili pamo ne bana mbwalampa Lesa.” **14** Aba mbwalakungeti, bana ni bantu bakute munyemfu ne milopa. Nendi Yesu walaba muntu welana ne bantu bonse. Walenseco kwambeti, kupitila mu lufu lwakendi, akamononge Satana uyo ukute ngofu sha lufu **15** kwambeti alubule bantu balikuba bekatwa busha mu buyumi bwabo cebo ca kwambeti balikutina lufu. **16** Nicakubinga kwambeti nkakute kunyafwa bangelo sobwe, calembwa mu Mabala kwambeti, nsombi abo bali mu musemano wa Abulahamu. **17** Neco ici cilapandululungeti wela kuba mbuli banse bendi mu bintu byonse, kwambeti abe Shimilumbo Mukulene washomeka kayi wankumbo mu ncito yakendi ya kusebensela Lesa, kwambeti bwipishi bwa bantu bulekelelwe. **18** Pacino cindi ukute ngofu sha

kunyamfwilisha bantu balasunkwanga, mbuli Yesu ncalapenga mpwalikusunkwa.

3 Mobanse betu omwaswepa kayi omwalakwiwa ne Lesa, kamuyeyanga sha Yesu walatumwa kwambeti abe Shimilumbo Mukulene wa lushomo ndotulasuminishinga. **2** Walikuba washomeka kuli Lesa uyo walamusaleti asebense ncito iyi, mbuli Mose ncalashomeka mu ncito ya mung'anda ya Lesa **3** Muntu lebakanga ng'anda ukute kupewa bulemu kupita ng'anda njalebakanga. Neco Yesu walemekwa kupita Mose. **4** Nicakubinga ng'anda ikute kwibakwa ne muntu, nomba Lesa eukute kwibaka bintu byonse. **5** Mose walashomeka mu ncito ya mung'anda ya Lesa, kayi walikwamba ibyo Lesa mbyalikuyanda kwamba kuntangu. **6** Nomba Klistu Mwanendi Lesa washomeka mukwendelesha ng'anda ya Lesa. Uku ekwambeti njafwe ng'anda ya Lesa na tubula buyowa ne kuba bashinisha mukupembelela kwetu. **7** Neco mbuli Mushimu Uswepa ncolambangeti, “Na lelo munyumfwa liswi lya Lesa, **8** kamutayumisha myoyo mbuli ncebalensa ba mashali benu bakulukulu bushiku mbobalamubukila Lesa, mu cinyika mpobalamukalalisha Lesa.” **9** Lesa walambeti; Balanjelekesha, nambi balabona ncendalabenshila mu byaka makumi ana. **10** Ecebo ncendalakalila ne kubambileti, nkababikako myoyo yabo kuli njame kayi balakananga ku konkela Milawo yakame. **11** Ndalakalala ne kulumbileti, nteti bakengilepo mumusena wakame wa kupumwina. **12** Mobanse cetukani, kapataba muntu pakati penu ukute moyo waipa wabula lushomo, wela kumufunya kuli Lesa muyumi. **13** Lino kwambeti mubule kumantwa ne bwipishi ne kuba bayuma myoyo, nyamfwanani umo ne munendi masuba onse ngomulambanga mu Mabala kwambeti “Lelo.” **14** Pakwinga

twense tobasebenshi banendi Klistu, na tupitilishowa kwikatisha lushomo mpaka kumapwilisho a buyumi bwetu. **15** Mabala alambangeti, Na lelo munyumfwa liswi lya Lesa. Kamutayumisha myoyo mbuli ba mashali benu bakulukulu mpobalamubukila Lesa. **16** Anu ni bantu cini balanyumfwa liswi lya Lesa, kayi ne kumubukila? Nibantu bonse mbwali kutangunina Mose pakubafunya mu Injipito. **17** Inga nibani balakalalisha Lesa kwa byaka makumi ana? Ni bantu balikwipisha abo balafwila mu cinyika kayi bitumbi byabo byalashala mbwee mucinyika. **18** Inga ni bani Lesa mbwalalumbilileti, “nteti bakengile mu cishi ncali kuyanda kubapeti bapumwininemo? Sena ntebamo bamo basa balamubukila?” **19** Apa tulabono kwambeti calabalisha kwingila mu cishi cisa ni kubula lushomo.

4 Lino Lesa walatulayeti tukatambule kupumwina nkwalikwamba, twela kuba bantu bacetuka kwambeti kapatakaba muntu naba umo eshakalilwe kutambula kupumwina uko nkwalalaya. **2** Pakwinga nenjafwe tulanyumfu Mulumbe Waina mbuli naboyo ncebalonyumfwa. Mulumbe ngobalanyumfwa paliya ncewalensa, pakwinga balanyumfowa baliya kutambula mu lushomo sobwe. **3** Neco afwe otwashoma Lesa tulakutambulunga kupumwina nkwalatulaya. Cili mbuli mwine ncalambeti, “Ee, ndalakalala ne kulumbileti, ‘Nteti bakengile mucishi ncendalikuyanda kubapeti bakapumwinemo.’” Lesa walambeco nambi calikubeti ncito yakendi ya kulenga cishi yalikuba yapwa. **4** Pakwinga mu Mabala napamo palembweti, “Lesa mpwalapwisha ncito yakendi yonse walapumwina pa busuba bwa busanu ne bubili.” **5** Kayi pa makani opelawa Lesa walambeti, “Nteti bakengilepo mu musena wakendi wa kupumwinamo.” **6** Lesa walabambeti nabambi nibakengile mu mumusena wa kupumwininamo. Nomba abo balatanguna

kunyumfwa Mulumbe Waina baliya kwingilamo cebo ca kukana kushoma ncalamba Lesa. **7** Ecebo Lesa ncalabambila bushiku nabumbi ubo mbwalakungeti “Lelo”. Ebushiku mbwalikwamba Lesa kupitila muli Dafeti, mpopalapita byaka bingi mpwalamba mu Mabala awa ngotulambapo kendi alambangeti, “Na lelo munyumfwe liswi lya Lesa, kamutayumisha myoyo” **8** Na Yoswa nalacikonsha kwingisha bantu mu kupumwina nkwalalaya Lesa, nshinga Lesa nalabula kwambapo sha busuba nabumbi. **9** Pacebo ico, bushiku bwa kupumwina kwa bantu ba Lesa mpobucili, mbuli Lesa ncalapumwina pa busuba bwa busanu ne bubili. **10** Pakwinga muntu lengili mukupumwina kwa Lesa ekwambeti lapumwini ku ncito shakendi mbuli Lesa ncalapumwina mpwalapwisha ncito shakendi. **11** Neco katwelekeshani cangofu kukutambula kupumwina uko, kutineti kapataba muntu naba umo eshakalilwe kukutambula cebo ca kukana kushoma. **12** Pakwinga Maswi a Lesa nayumi kayi akute ngofu. Alumata kupita cibeshi calumata konse konse. Akute kutimbula pakati ne kushika pekala buyumi ne mushimu, kayi ne pekala mafupa ne mikolofupa. Kayi Maswi a Lesa akute kuyubulula bintu mbyebakute kuyeya ne mbyebasuni bantu. **13** Paliya cintu ncela kwalilwa Lesa kucibona, ukute kubibona bilengwa byonse mbuli ncebibele pakwinga byonse bili pantangalala, ni kulyendiye nkotwela kucanika ne mulandu wa bintu mbyotwali kwinsa. **14** Neco katupitilishani kwitatisha mwangofu lushomo lwetu, pakwinga tukute Shimulumbo Mukulene wapita bonse, uyo walakengila kwilu kuli Lesa. Uyu ni Yesu Mwanendi Lesa. **15** Shimulumbo Mukulene ngotukute nteyo wela kubula kutunyumfwila nkumbo otwalefuka sobwe. Shimulumbo wetu walasunkwa munshila shonse mbuli ncetulasunkwanga, nsombi nendi paliya bwipishi

mbwalensa. **16** Neco katubani bashinisha kayi katuseng'enani pepi ku cipuna ca Bwami bwa Lesa uko kuli kwina moyo, nkweshakatunyumfwile nkumbo ne kutubonesha kwina moyo pa cindi ncetulayandanga lunyamfo.

5 Shimilumbo Mukulene uliyense ukute kusalwa kufuma pakati pa bantu banendi, ne kubikwa ne Lesa kwambeti abaimaninenga kuli Lesa. Ncito yakendi ni yakubenga bipo ne milumbo kwambeti Lesa alekelele bwipishi bwa bantu. **2** Pacebo cakwambeti neye walefuka, encakute kubela wabomba moyo kubantu bakute kwinsa byaipa mwakubula kwinshiba. **3** Neco pakuba muntu walefuka nkela kutwala milumbo kuli Lesa ya kufunya bwipishi bwa bantu banendi bonka sobwe, nsombi ne bwipishi bwakendi. **4** Nkakute kulisala ne kulipa bulemu mwine bwakuba Shimilumbo Mukulene sobwe, nsombi Lesa eukute kumukuweti abe Shimilumbo Mukulene mbuli ncalakuwa Aloni. **5** Copeleco, neye Klistu uliya kulipa bulemu mwine bwakuba Shimilumbo Mukulene sobwe, nsombi Lesa ewalamwambileti, “Njobe mwaname ame lelo ndaba Baiso.” **6** Kayi mu Mabala, napambi palembweti, “Nukabengowa Shimilumbo cindi conse mbuli bushimilumbo bwa Melekisedeki.” **(aiōn g165)** **7** Yesu kacili muntu pacishi capanshi walikupaila ne kusenga kuli Lesa mwakompolola kalila misonshi kuli Lesa uyo wela kumupulusha ku lufu. Cebo cakulicepesha kayi ne kulibenga, Lesa walamukumbula. **8** Nikukabeti Yesu walikuba Mwanendi Lesa, mapensho ngalakumanya alamwiyisha kunyumfwila Lesa. **9** Mpwalaba welela cakupwililila walaba citatiko calupulusho lwa cindi conse ku bantu balamunyumfwilinga. **(aiōnios g166)** **10** Neco Lesa walamubika kuba Shimilumbo Mukulene, bushimilumbo bwa Melekisedeki. **11** Nkute makani angi akwamba, nomba

ayuma kwamba kuli njamwe pakwinga nkamukute kunyumfwa bwangu. **12** Nambi canga celela kwambeti pacino cindi mube beshikwiyisha, mulayandanga muntu wela kumwiyisha biyo bitanshi bya maswi a Lesa. Mu musena wakwambeti mulye byakulya byakutamfuna, mucili mwelela kunwowa mukupa. **13** Uliyense ucinwa mukupa ulyeti mwana kateta wabula lwinshibo mubintu byalulama. **14** Nomba byakulya byakutamfuna ni bya makulene, abo bela kusebensesha ngofu sha lwinshibo lwakushiyanisha pakati pa caina ne caipa kwelela.

6 Neco katuyani pantangu mu ciyisho calumbuluka, katushiyani ciyisho citanshi ncetwalayishiwa cilambanga sha Ciklistu. Nkatwela kayi kutala lulindi lwakubwelela kunyuma ku ncito shabulyo, ne motwela kushomena Lesa. **2** Ne ciyisho ca lubatisho, ne cinga ca kubika makasa pabantu ne ca kupunduka ku bafu, kayi ne sha cisubulo ca cindi conse Lesa nceti akape. **(aiōnios g166)** **3** Katuyani pantangu, na Lesa utusuminisha ngatwinseco nditu. **4** Inga bantu balashiya lushomo lwabo ngabalapeconi? Kakuli Lesa walabamunikilapo kendi, balatelelako cipo ca kwilu ne kutambulako Mushimu Uswepa pamo ne banabo. **5** Balatelelako kwina kwa Maswi a Lesa, kayi ne ngofu nsheti akaboneshe Lesa mu cindi cilesanga. **(aiōn g165)** **6** Nomba lino abo balacileka kushoma Lesa, nkacela kukonsheka kubabwesheti balape, pakwinga balabangeti balamupoponga pa lusanda kayi Mwanendi Lesa ne kumusebanya. **7** Bulongo bukute kunwina menshi a mfula ikute kuloka cindi conse. Papita cindi pakute kupula mu mena ukute kupa cakulya, ico cili colwe cakondwelesha mulimi. **8** Nomba na mu bulongo mumena myunga ne lubamba, bulongobo buliya ncito. Neco buli pepi kushinganwa ne Lesa pa cindi ciliconse celela ne

kubutenta. **9** Mobanse omwasunika, nambi tulambangeco, nkatulamutonshanyanga. Twashometi mukute bintu byaina byela kumutangunina ku lupulusho. **10** Lesa walulama cindi conse, neco nakapitilishe kwanuka ncito shenu nshemwalikwinsa, kayi ne lusuno ndomukute lwakunyamfwa baklistu banenu kayi mulapitilishinga kwinseco. **11** Tulayandangeti uliyense mulikoto lyenu apitilishe kangwabu mpaka kumapwililisho, kwambeti ncemulapembelelenga mpaka cikaboneke. **12** Nkatusuni kwambeti mube batolo sobwe, nsombi kamubani bantu bashoma balibambila kutambula ibyo Lesa mbyalashomesha kupitila mu lushomo ne moyonteka. **13** Pa cindi Lesa ncalamushomesha Abulahamu kwambeti nakamupe cintu, walalumbileti nakense kwelana ne kushomesha kwakendi. Pakwinga nkapalikuba naumbi wamupita, ecebo cakendi Lesa walalumbila pa Lina lyakendi mwine. **14** Walambeti, “Ndakushomeshengeti ninkakupe colwe kayi ninkafulishe mukowa wakobe.” **15** Neco Abulahamu walapembelela ca moyonteka, kayi walatambula ico Lesa ncalamushomesha. **16** Lino bantu balumbilanga bakute kulumbila palina lya muntu wabapita, kulumbila kwa ncinencine kulico ekukute kupwisha ntota shabo. **17** Lesa walayanda kubabonesha abo beti bakatambule mbyalabashomesha kwambeti nakense kwelana ne bubambo bwakendi. Ecebo ncalalumbilila ne kukonkomesha mukushomesha kwakendi. **18** Neco ibi bintu bibili, kushomesha kayi ne kulumbila, cakubinga nibikenshike pakwinga Lesa nkabepe kayi nkashinti sobwe. Afwe otwala fwambila kulyendiye akuyuba tukute kuyuminishiwa pakumbelela nkwalatupa. **19** Uku kupembelela kwelaneti mukoboco wa buyumi bwetu. Ekulatupanga kubula buyowa, kayi ne kutatenkana nikukatushikishe kwilu mu Ng'anda ya Lesa kunsa kwa cikwisa

cashinkilisha pakati ne kuya kwingila mukati mu Musena Waswepa. **20** Uko Yesu nkwalaba mutanshi kwingilako cebo cetu, walaba Shimilumbo Mukulene wa cindi citapu mbuli ncebwalikuba bushimilumbo bwa Melekisedeki. **(aiōn g165)**

7 Uyu Melekizedeki walikuba mwami wa Salemu, walikuba kayi shimilumbo wa Lesa wa Ngofu Shonse. Melekizedeki walapula nekuya kukumana ne Abulahamu ne kumuleleka, Abulahamu mpwalikufuma ku nkondo uko nkalakoma bami bana. **2** Popelapo Abulahamu walamanta ca likumi pa bintu byonse mbyalikukute ne kupa Melekizedeki. Lina lyakwambeti Melekizedeki lipandululululungeti, “Mwami wa bululami”. Pakwinga Salemu cilapadululunga “lumuno” Ecebo cakendi Melekizedeki lakwiwangeti “Mwami wa lumuno”. **3** Nkalikukute baishi, nambi banyina, nambi cikokwe, nambi citatiko nambi mapwililisho. Melekizedeki walikubeti Mwanendi Lesa, kayi ni shimilumbo wa muyayaya. **4** Kamubonani bukulene bwa Melekizedeki! Cikokwe wetu Abulahamu walamupa ca likumi ca bintu byonse mbyalalamuna balwani bakendi. **5** Kayi beshimilumbo ba mumukowa wa Levi Milawo ya Mose yalabasuminisha kumantapo ca likumi pa bintu mbyobakute Baislayeli, mikowa yabo yalafuma mubukome bwa Abulahamu. **6** Melekizedeki nkalikuba wa mumukowa wa Levi sobwe, necikabeco walamantapo ca likumi pa bintu mbyalikukute Abulahamu, kayi walamuleleka muntuyo walatambula malayano a Lesa. **7** Apa paliya kutonshanya sobwe, uyo lalelekenga nimukulene kupita uyo lalelekwanga. **8** Beshimilumbo beshikumantapo ca likumi ni bantu beshi kufwa, nomba nendi Melekizedeki ca likumi ncalamanta Mabala alambangeti nimuyumi. **9** Mpani ng'ambeti, Abulahamu mpwalapa ca likumi, Levi kupitila mu bana bendi abo balikumanta ca likumi,

nendi walapa ca likumi, **10** Pakwinga Levi walikatana asemwa pa
cindico Abulahamu mpwalakumana ne Melekizedeki. Pakwinga
walikacili mubukome bwa Abulahamu. **11** Pabushimilumbo bwa
Balevi epalikuba pebakwa Milawo ya Lesa njalapa Baislayeli.
Lino nekwalikubeti ncito ya beshimilumbo yalikuba yelela kwine,
nshinga nekwalabula kuyandiketi shimilumbo naumbi ese, uyo
lafumunga mu bushimilumbo bwa Melekizedeki, bwabula kuba
bwa Aloni. **12** Neco palaba kushinta kwa bushimilumbo, kayi
pela kuba kushinta kwa Milawo. **13** Muntu ngotulambanga ni
Mwami uyo wabulapo muntu naumbi wa mumukowa wakendi
walabapo shimilumbo. **14** Ee, tucinsheti walasemenwa mu
mukowa wa Yuda, nomba Mose uliya kuwambapo mukowa uwu
mpwalikwamba sha beshimilumbo. **15** Iyi nkani ilanyumfwiki
cena, shimilumbo naumbi laboneke uyo ulyeti Melekizedeki.
16 Lesa walamubika kuba shimilumbo kwakubula kukonkela
milawo ne malailile a mikowa yabantu, nsombi kupitila mu ngofu
shakendi sha buyumi butapu. **17** Pakwinga Mabala alambangeti,
“Nukabe shimilumbo wa muyayaya, mbuli bushimilumbo bwa
Melekizedeki.” **(aiōn g165)** **18** Neco Milawo yakaindi ilafumupo
pakwinga nkayali kukute ngofu, yalikuba yalefuka kayi yabula
kwelela. **19** Pakwinga Milawo Lesa njalapa Mose nkayali
kucikonsha kululamika bintu byonse sobwe. Lino tulapewa
ngotwali kupembelela uyo wela kututwala pepi ne Lesa. **20**
Nacimbi kayi nicakwambeti beshimilumbo nabambi mpobali
kubikwa kuba beshimilumbo Lesa nkali kulumbilapo sobwe. **21**
Nomba Yesu mpwalaba shimilumbo palaba kulumbila, Lesa
walalumbileti, Mwami Lesa walalumbileti, nteti nkashinte muyeyo
wakame, “Njobe shimilumbo wa cindi conse.” **(aiōn g165)** **22**
Neco kupusana uku, kulamubikinga Yesu kuba cishomesho ca

cipangano caina kupita. **23** Kupusana nakumbi ni uku kwalikuba beshimilumbo bangi, nsombi lufu elwalikubalisha kupitilisha ncito yabo sobwe. **24** Nomba nendi Yesu nimuyumi cindi conse, kayi ncito yakendi yakuba shimilumbo nkaituntulukili ku muntu naumbi. **(aiōn g165)** **25** Walibambila kupulusha cakupwililila bantu mbwalatanguninginga kuli Lesa kupitila mulyendiye, pakwinga nendi nimuyumi cindi conse kayi ukute kubasengelako kuli Lesa. **26** Ee, Yesu e Shimilumbo Mukulene ngotulayandanga. Waswepa, wabula kantongo kalikonse, nambi bwipishi. Wapusana ne njafwe tobabwipishi, nendi walapundushiwa ne kuya kwikala Kwilu. **27** Yesu nkalipo eti beshimilumbo bamakulene nabambi, nendi nkalayandikinga kutwala milumbo yabwipishi bwakendi ne bwa bantu nabambi busuba ne busuba. Nendi walatwala mulumbo umo kankanda kamowa cindi ncalalibenga. **28** Milawo ya Lesa njalapa Mose yalikusuminisha bantu babula kuswepa kuba beshimilumbo bamakulene, nomba cipangano ca Lesa ncalensa kulumbilapo, ico calesa panyuma pa milawo, calabika Mwana walulama kwa muyayaya. **(aiōn g165)**

8 Cintu cinene ncotulambanga pano nici, afwe tukute Shimilumbo Mukulene uyo wekala kucikasa cakululyo kwa Cipuna ca Bwami ca Lesa mubulemeneno kwilu. **2** Lasebensenga eti Shimilumbo Mukulene mu Musena Waswepeshesha, mu tente yancinencine yabula kwibakwa ne makasa abantu, nsombi yalebakwa ne Mwami mwine. **3** Incito ya Shimilumbo Mukulene uliyense ni yakutwala milumbo yabanyama ne bipo nabimbi kuli Lesa, neco neye Shimilumbo Mukulene wetu wela kuba ne cintu cakubenga. **4** Nacili pano pa cishi, nalabula kubapo Shimilumbo sobwe, pakwinga mpobali beshimilumbo bakute kubenga bipo byasuminishiwa ne Milawo ya Mose. **5** Incito njobakute

kusebensa beshimilumbo aba ni cinkoshanya nambi mufunsha wa bintu bili kwilu. Celana ne ncalikuba Mose. Mpwalikuyanda kwibaka Tente ya Lesa walamwambileti, “Ubambe ndendende mbuli ncewalaleshiwa pa mulundu.” **6** Nomba lino, Yesu lapewa ncito ya bushimilumbo yapita yabo, mbuli cipangano Lesa ncalabamba pakati palyendiye ne bantu ncecapitapo kwina, apa epebakwa bipangano a bintu byaina. **7** Cipangano citanshi ne calikubula kampenda, nshinga nepalabula kuyandika kwa cipangano nacimbi. **8** Nomba Lesa walacaneti bantu bakendi bakute kampenda, pakwambeti, Mwami lambangeti, “Mumasuba alesanga ninkabambe cipangano calinolino ne Baislayeli kayi ne bamukowa wa Yuda. **9** Nteti cikabeti cipangano ncendalapangana ne bamashali babo pabusuba busa mpondalabamanta pa cikasa cakame ne kubafunya mu Injipito. Nkabali kuba bashomeka kucipangano ncendalapangana nabo. Nenjame ndiyawa kushako mano” **10** Lelo Mwami lambangeti, “Ici ecipangano ncendapangananga ne Baislayeli mu masuba alesanga. Ninkabike Milawo yakame mu miyeyo yabo kayi ninkailembe mumyoyo yabo. Ninkabe Lesa wabo nabo nibakabe bantu bakame.” **11** “Paliya eshakayishe muntu munendi sobwe, nambi kwambila munendi eti, komwishiba Lesa. Pakwinga bonse nibakanjishibe kutatikila ku kanike kushika ku mukulene. **12** Ninkabalekelele bwipishi bwabo kayi nteti nkanukepo cilubo cabo.” **13** Lino Lesa pakwamba sha Cipangano calinolino, ekwambeti cipangano ca kaindi cilabongosoko, kayi cintu ciliconse cacekula ne kubongosoka cilipepi kushimangana.

9 Cipangano ca kaindi calikukute milawo ya nkambililo kayi ne milawo yapa musena wa kukambililapo webakwa ne bantu. **2** Bantu balebaka Tente ya Lesa. Cipinda cakutanguna

calikukwiweti Musena Waswepa. Umo mucipinda mwalikuba pakubika lampi, tebulu kayi ne shinkwa walikubengwa kuli Lesa **3** Kunyuma kwa cikwisa cashinkilila pakati, kwalikuba musena walikukwiweti, Musena Waswepeshesha. **4** Umu emwalikuba nteme ya golide pakutentela lubani, ne libokoshi lya cipangano lyamatwa ne golide kayi ne nsupa ya golide mwalikuba mana. Kayi mwalikuba nkoli ya Aloni isa yalasonsa matewu, ne mabwe abili asa palikuba palembwa Milawo likumi. **5** Pa libokoshi palikuba Bakelubi bakubesa balikwimanina bulemeneno bwa Lesa, mifunsha ya mapepe abo yalikuba yafukatila pa musena wakulelekelapo bwipishi. Nomba cindi cino nteco cakwamba byonse ncebyalikuba sobwe. **6** Ubu ebubambo bwa bintu ncebyalikuba. Beshimilumbo balikwingila mu cipinda cakutanguna ca Tente busuba ne busuba kuya kusebensa ncito shabo. **7** Enka Shimilumbo Mukulene ewalikwingila mu cipinda catubili ca Tente kankanda kamo pa caka. Walikumantilila milopa yakubenga kuli Lesa cebo ca bwipishi bwakendi, ne bwa bantu banendi abo balikwipisha mwakutenshiba. **8** Mushimu Uswepa ulatwiyishinga pantangalala pabubambo ubu kwambeti nshila ya kwingilila mu Musena Waswepeshesha, nkaina icaluka pakwinga tente yakutanguna mpoicili. **9** Ici ecitondesho cilatondekenga ku cindi cino. Uku ekwambeti bipo bya milumbo ya banyama byalikubengwa kuli Lesa nkabyela kululamika moyo wa muntu lakambililinga Lesa. **10** Pakwinga bintu ibyo bilambangowa pabyakulya ne pa byakunwa kayi ne pamiyambo ya kobenkana ya nswepeshelo. Yonseyi ni milawo yakunsa yasebensanga kushikila cindi Lesa nceti akekalike bubambo bwalinolino. **11** Nomba, Klistu Shimilumbo Mukulene wa bintu byaina bili pano lashiki. Tente njala sebenselengamonga ni inene, kayi yelela kwine, nteyo

yebakwa ne makasa abantu sobwe, uku ekwambeti nteyo ya lubasu lwa pa cishi capanshi. **12** Klistu mpwalengila mu Musena Waswepeshesha uli mutente walengilamo kankanda kamowa. Uliya kumantilila milopa ya mpongo, ne ya ng'ombe kwambeti abengeti milumbo, nsombi walamanta milopa yakendi yalatuletela lupulusho lwamuyayaya. **(aiōnios g166)** **13** Milopa ya mpongo, ne yang'ombe kayi ne milota ya ng'ombe nimbwa bacende njali kusansila bantu babula kuswepa pamenso a Lesa. Kuswepesha uku kwalikubowa kwa kuswepesha mubili. **14** Neco ici pakubeco, inga yalo milopa ya Klistu inga ishika kupeyo! Kupitila mu Mushimu wamuyayaya, neye walalibenga kuba mulumbo welela cakupwililila kuli Lesa. Milopa ya Klistu nikaswepeshe miyeyo yetu kushiya miyambo yakuswepesha yabula nchito, kwambeti tusebensele Lesa muyumi. **(aiōnios g166)** **15** Pacebo ici Klistu elabambanga cipangano ca linolino, neco abo balakwiwa ne Lesa bela kutambula colwe citapu ico ncalalaya, ingacibeco pakwinga pali lufu lwa muntu ulo lwalasungulula bantu kubwipishi mbobalikwinsa kapacili cipangano cakutanguna. **(aiōnios g166)** **16** Na pali cipangano calembwa cakushiyila buboni muntu umbi, pela kuba lushinisho lwakwambeti uyo walacilemba lafu. **17** Pakwinga cipangano ngaciba cabula ncito na muntu walacilemba ucili muyumi, nsombi na lafu empocikute kusebensa. **18** Ecebo cakendi cipangano cakutanguna calabako cebo cakusebensha milopa. **19** Cakutanguna Mose walabambila bantu byonse byalalembwa mu Milawo ya Lesa. Encali kumantila milopa ya ng'ombe ne yampongo ne kwisankanya ne menshi, ne kusansa palibuku lya Milawo, kayi ne pa bantu bonse, pakusebensesha katondo ka hisopu kasungililwa bweya bwa mbelele bufubela. **20** Walambeti, “Iyi ni milopa ilaboneshengeti cipangano ncalamba

Lesa mwela kucikonka.” **21** Kayi Mose walikusansa milopa pa Tente ya Lesa ne pa bintu byonse byakusebensesha pa kukambilila. **22** Kwelana ne Milawo ya Mose, bintu byonse byali kuswepa ne milopa, kayi kwambeti bwipishi bulekelelwe palikuyandika kwita milopa. **23** Ibi bintu byemaninakowa bintu bya kwilu binebine, ibyo byela kuswepeshewa munshila ilico. Nomba kwambeti bintu bya kwilu biswepeshewe, bilayandikinga milumbo inene yaina kupitilila. **24** Lino Klistu uliya kwingila mu Musena Waswepa walebakwa ne makasa abantu sobwe uwo walikubowa cinkosha ca winewine. Nendi walengila Kwilu uko nkwalatwimaninginga kuli Lesa pa cino cindi. **25** Shimilumbo Mukulene wa Bayuda walikwingila mu Musena Waswepeshesha kankanda kamo pa caka, kali wamanta milopa yanyama. Nomba nendi Klistu uliya kulibenga mulumbo wakendi tunkanda twingi sobwe. **26** Necalikubeco, nalikupitowa mu makatasho angi kufumowa kukulengwa kwa cishi capanshi. Nomba lino pakuboneti mapwililisho a cishi ali pepi, nendi walabonekowa kankanda kamo kwisa kufunya bwipishi kupitila mu mulumbo ngwalalibenga mwine. **(aiōn g165)** **27** Muntu wela kufwa kankanda kamo nanshi, kufumapo lombolosho **28** Kwelana neco, Klistu nendi walatwala mulumbo kankanda kamowa kufunya bwipishi bwa bantu bangi. Nakese katubili nteko kusa kufunya bwipishi sobwe, nsombi kwisa kupulusha bantu balamupembelelenga.

10 Milawo yalapewa ku Bayuda nkayalikuba yakwana kuba citondesho cakwana ca lushomo lwa bintu binebine, ni mufunshowa wabintu byaina byalikwisa kuntangu. Milumbo imoimo yalikubengwa lyonse caka ne caka. Inga milumbo ilicisa yalabikwa ne Milawo inga ibalulamikeconi cakupwililila bantu balesanga kuli Lesa? **2** Na, cancine ncine bantu balakambililinga

Lesa baswepa cakupwililila nshinga nebatalibono bwipishi, kayi nibalaleka kubenga milumbo. **3** Ca ncinencine ni cakwambeti, milumbo njobali kubenga lyonse caka ne caka yali kubanushowa bwipishi bwabo. **4** Pakwinga milopa ya ng'ombe, kayi ne ya mpongo nkayela kufunya bwipishi. **5** Ecebo cakendi mpwalesa Klistu pa cishi capanshi walambeti, “Amwe Lesa nkamwalayanda milumbo ne bipo, nsombi mwalamambila mubili. **6** Nkamwalayandeti banyama babatentenga pa nteme, nambi milumbo yeshi kufunya bwipishi.” **7** Neco ndalambeti, “Amwe Lesa, njame pano ndesakwinsa lusuno lwenu, mbuli ncecalalembwa palinjame mu Milawo ya Mose.” **8** Citanshi walambeti, “Nkamwalayanda, nambi kukondwa ne milumbo ne bipo nambi kutentwa kwa banyama pa nteme kwambeti bafunye bwipishi.” Klistu walambeci nikukabeti milumbo yonseyi yali kubengwa kukonkela Milawo. **9** Kayi walambeti, “Njame pano kwambeti njinse luyando lwenu amwe Lesa.” Neco Lesa walaifunyapo milumbo yakaindi, walabika Klistu kuba mulumbo mu musena wa milumbo yakaindi milumbo yakaindi. **10** Pakwinga Yesu Klistu walensa ncalikuyanda Lesa, anu twense tulaswepe ku bwipishi kupitila mu mubili wakendi ngwalabenga mulumbo kenshi kamowa kwa muyayaya. **11** Shimilumbo uliyense Muyuda walikusebensa ncito yakendi busuba ne busuba, nsombi nakenshico mankanda mangi, milumbo iyi nkayali kufunya bwipishi. **12** Nomba Yesu walabenga mulumbo umowa wakufunya bwipishi kwa muyayaya, ne kuya kwikala ku cikasa cakululyo ca Lesa. **13** Uko nkwalapembelelenga kushika cindi Lesa nceshakabike balwani bakendi kuba ca kulyatapo myendo yakendi. **14** Ne mulumbo umowa lalete bululami bwa muyayaya kubantu mbwalaswepeshe bwipishi. **15** Nawo

Mushimu Uswepa ulatupanga bukamboni bwakendi. Citanshi Lesa lambangeti, **16** “Ici ecipangano nceshi nkasuminishane nabo mu masuba alesanga, Ninkabike milawo yakame mumu miyeyo yabo myoyo yabo ne kwilemba.” **17** Kayi lambangeti, “Nteti nkanukepo bwipishi bwabo nambi ncito shabo shaipa sobwe.” **18** Neco, Lesa pakulekelela kulico, mulumbo weshikufunya bwipishi nkaulayandikinga sobwe. **19** Mobanse bame, twasunguluka kuya kwingila mu Musena Waswepeshesha cebo ca lufu lwa Yesu. **20** Walatucalwila nshila ya linolino yeshikupa buyumi kupita mu cikwisa calikutushinkilila ku Musena Waswepeshesha, uku ekwambeti kupitila mu mubili wakendi. **21** Tukute Shimilumbo Mukulene lendeleshenga ng'anda ya Lesa. **22** Neco tiyeni tuseng'ene kuli Lesa ne moyo waloma ne lushomo lwa ncinencine. Myoyo yaswepa italitibuku. Ne mibili yasambishiwa ne menshi abula mashilo. **23** Katwikatishani camakasa abili kupembelela nkotulasuminishinga, pakwinga twashometi Lesa wasunga cipangano cakendi. **24** Katubani basakamana umo ne munendi, tunyamfwanenga umo ne munendi ne kulesha lusuno kayi ne kwinsa ncito shaina. **25** Katutaleka kubungana pamo, mbuli nabamo ncebakute cinga ca kutabungana pamo. Nsombi katuyuminishananga umo ne munendi cindi conse, bonani busuba bwakwisa Mwami bulaseng'enenga pepi. **26** Neco kuliya mulumbo naumbi weshukafunye bwipishi na katupitilisha kwinsa bwipishi kakuli tucinshi ca ncinencine. **27** Twensangeco, ninshi cetu nikupembelelowa lombolosho lulesanga ne mulilo uyosha weshukashine bantu balakananga Lesa. **28** Muntu labulunga kukonkela Milawo ya Mose, wela kufwa kwakubula kumunyumfwila luse na pali bantu babili nambi bangi balamwinshili bukamboni. **29** Inga kulyeconi kuli beshikusampula

Mwanendi Lesa? Balabononge̲ti milopa ya cipangano ca Lesa yalabaswepesha bwipishi ni yabulyo? Inga neye muntu latukananga Mushimu Uswepa wa Lesa uwo ulatuleshenga kwina moyo kwakendi Kamuyeyani kukonempa kwacisubulo nceti cikabe. **30** Tumwinshi walambeti, “Ninkabweshele, kayi ninkalipile.” Ne uyo walambeti, “Mwami nakomboloshe bantu bakendi.” **31** Ni cintu cikute kuyosha kwine na Lesa muyumi ukwikata kwambeti akupe cisubulo. **32** Kamwanukani ncecalikuba kuli njamwe mu cindi cakunyuma, mu masuba asa. Lesa kali lamumunikili kendi, mwalapita mumapensho angi, nsombi muliya kukomwa mu kulwisha kwenu. **33** Bantu balikumutukana ne kumupensha pantangalala tweshi twingi, nacimo cindi mwalikuyanda kuliwalapo pa bantu balikupenshewa. **34** Mwalamantako lubasu mu mapensho a bakaili, kayi mpobalamumantila bintu byonse mwalashala kamuli mwakondwa, pakwinga mwalikucinsheti mukute bintu byaina bitapu. **35** Kamutabwela kunyuma, pakwinga kuntangu kuli cilambo cinene. **36** Ikalikani nkombe kwambeti mwinse cena luyando lwa Lesa ne kutambula bintu mbyalamulaya. **37** Mbuli ncecalembwa mu Mabala, “Kulashalowa kacindi kang'ana neye lesanga nteti akacelwepo sobwe. **38** Lelo bantu bakame balulama nibakashome kayi nibakekale bayumi. Nomba na umo mulyendibo umfutatila, nteti kakondwepo sobwe.” **39** Nomba ntafwe bantu beshi kubwela kunyuma ne kutaika sobwe. Tukute lushomo kayi twapuluka.

11 Lushomo ni lushinisho lwa bintu bilapembelwanga mwakubula kutonshanya nambi nkatula bibononga. **2** Cebo ca lushomo lwabo bantu bakaindi Lesa walikukondwa nabo. **3** Pakuba ne lushomo tukute kwinshibeti Lesa walasebenseshowa

maswi pa kulenga kwilu ne cishi capanshi. Kayi tucinsheti bintu bilabonekenga byalabapo kufuma ku bintu bitaboneke. **(aiōn g165)** **4** Mu lushomo Abelo walabenga mulumbo waina kuli Lesa wapita wa Kaini. Lushomo lwakendi elwalapesheti Lesa amwambeti muntu walulama, pakwinga Lesa walatambula bipo byakendi. Nambi Abelo walafwa kaindi, ne lelo ucamba cebo ca lushomo lwakendi. **5** Pakwinga Enoki walashoma Lesa ecebo cakendi uliya kufwa. Paliya walamucanapo, pakwinga Lesa walamumanta Kwilu. Mabala alambangeti, Lesa walakondwa ne mbyalikwinsa Enoki katana mantwa Kwilu. **6** Paliya wela kumukondwelesha Lesa kwabula lushomo, neco uyo lesanga kuli Lesa ashometi Lesa nkwali, kayi ukute kupa cilambo balamulangaulunga. **7** Lushomo elwalapesheti Nowa anyumfwe kucenjesha kwa Lesa pa bintu byali kwisa kuntangu mbyali kubula kubona. Walanyumfwila Lesa pa kwibaka bwato bunene mwalapulukila ne mukowa wakendi. Ici calalesheti bantu balikuba baipa, pakwinga Nowa walatambula bululami kuli Lesa cebo ca lushomo. **8** Mu lushomo Abulahamu walanyumfwila Lesa pa cindi ncalamukuwa kushiya cishi ca comwabo kuya kucishi ncalamulaya kumupa. Walashiya cishi cakendi katakwinshi nkwalikuya. **9** Mu lushomo lwakendi walikwikaleti mwensu mu cishi ico Lesa ncalamulaya kumupa. Walikwikalowa mu matente, mbuli Isaki, kayi ne Yakobo ncebalikwikala abo balatambulako cipangano ca Lesa ca mushoboyo. **10** Abulahamu walikupembelela, munshi webakwa mu lulindi lwekalikana, munshi webakwa mwabuya, webakwa ne Lesa. **11** Mu lushomo, Abulahamu walapewa ngofu shakusema bana mubucekulu nambi Sala walikuba ng'umba. Walaba ne mwana cebo ca lushomo. Walikuba washoma Lesa kwambeti nakakwanilishe ncalamulaya.

12 Nambi Abulahamu walikubeti wafwa, nsombi mu muntuyu
mwalafuma bana bangi batabelengeketi nyenyenshi sha kwilu
nambi museya wa mu mulonga. **13** Aba bonse balafwa kabali
bashoma, baliya kutambula bintu mbyalabalaya Lesa, nikukabeco
balikubibona ne kubitambula kabicili patali. Kayi balasumina
pantangalala kwambeti ni bensu beshikwikala kwa kulonga longa.
14 Bantu bakute kwambeco pantangalala bakute kupembelela
kupewa cishi cabo. **15** Pakwinga nkabali kuyeya kubwelela
kucishi nkobalafuma, nibalikuyeyeco nshinga nibalabwelela
kucishi nkobalafuma. **16** Balo balalangaula cishi caina, cishi
ca kwilu. Neco Lesa nkela kunyumfwa nsoni bamukuwangeti
Lesa wabo, pakwinga walababambila munshi. **17** Mu lushomo
Abulahamu pa cindi Lesa ncalamusunka walabenga Isaki
mwanendi kuba mulumbo kuli Lesa. Abulahamu ewalalaiwa ne
Lesa, nomba kayi walikuba walibambila kutwala mwanendi enka
ngwali kukute kwambeti abe mulumbo. **18** Lesa walamwambileti,
“Kufumina muli Isaki nukabe ne bashikulu mbondakulaya.” **19**
Abulahamu walikuba washoma mwakutatonshanya kwambeti
Lesa wela kumupundusha Isaki nambi lafu, neco mukwelanika
ngatwambeti Abulahamu walamutambula Isaki kufuma ku bafu.
20 Mu lushomo, Isaki walalaila limo banabendi, Yakobo ne Esau
sha colwe nceshi bakabe naco ku masuba akuntangu. **21** Mu
lushomo Yakobo katana afwa walapa colwe bana ba Yosefe, kali
washintilila pa nkoli kakambilila Lesa. **22** Mu lushomo Yosefe
katana afwa walambeti bana Baislayeli nibakafume mu Injipito,
kayi walashiya malailile a nceti bakense pa mafupa akendi
akafwa. **23** Mu lushomo bashali ba Mose balamusoleka kwa
myenshi itatu mpwalasemwa. Kwapa kwa mwana ekwalapeti
bataluke mulawo wa mwami kwa kubula buyowa. **24** Mulushomo

Mose mpwalakula, walakana kukwiweti mushukulu wa mwami wa ku Injipito. **25** Walacibona kuba cintu caina kupengela pamo ne bantu ba Lesa kupita kukondwa ne malyalya a bwipishi kwa kacindi kang'ana. **26** Walasalapo kusulwa cebo ca Klistu Mupulushi Wananikwa wa Lesa kuba cintu caina kupita buboni bonse bwa mu Injipito, pakwinga walasha menso akendi pa cilambo ca kuntangu. **27** Mu lushomo Mose walafuma mu Injipito kwakubula kutina bukalu bwa mwami. Walakana kubwela pakwinga walikubeti labononga Lesa utaboneke. **28** Mu lushomo Mose walabamba kusekelela kwa Pasika kayi ne kupa mulawo wa kusansaila milopa pa bisasa kwambeti mungelo katesa ashine bana bakutanguna kusema ba bana Baislayeli. **29** Mu lushomo Baislayeli balatampuka lwenje lwafubela, Nomba bashilikali ba ku Injipito nabo mpobalelekesha kubatampukila, balaya nkwela ne menshi. **30** Mu lushomo malinga a munshi wa Yeliko alalokolomoka kuwa panshi nti! Pa cindi Baislayeli mpobalaushinguluka pelete munshi wa Yeliko masuba asanu ne abili. **31** Pakwinga Lahabi mufule walashoma muli Lesa, ecebo cakendi neye ne bansebendi baliya kufwila pamo ne bantu balikubula kunyumfwila Lesa, pakwinga walabatambula Baislayeli balatumwa kuya kutapa cishi. **32** Sena mpitilishe kwamba? Ndiya cindi citali ca kwamba sha lushomo lwa Gidiyoni ne Balaki ne Samisoni ne Yefita ne Dafeti ne Samiyele kayi ne bashinshimi. **33** Mu lushomo aba bantu balalwana nkondo ne kukoma bishi bingi. Balensa ncalikuyanda Lesa, balatambula ncalabalaya Lesa. Balacala milomo ya nkalamo, **34** balashima mulilo walikubangila, kayi baliya kufwapo ku censho. Nambi balikuba balefuka, nsombi balapewa ngofu. Balikwinshi mwakulwanina nkondo, kayi balakoma makoto

ankondo abalwani. **35** Mu lushomo batukashi balatambula banse babo balikuba bafwa, nsombi balapunduka ku bafu. Nabambi pakukana kusungululwa balapenshekwa kwine mpaka balafwa kwambeti bakapundukile kubuyumi bwaina. **36** Bambi balawelwa, bambi balaumwa bikoti, kayi nabambi balasungwa ncetani ne kuwalwa mu jele. **37** Nabambi balapwaiwa mabwe, bambi mibili yabo yalatimbulwa pakati, nabambi balashinwa ne byensho. Nabambi balabapitanya kabali babafwalika mpaya sha mbelele nambi sha mpongo. Balikuba bapenshi, balapenshewa kayi balalingwa. **38** Cishi capanshi nkacalabelela sobwe, balaba beshi kufwambila mu binyika ne mumilundu, kona mu maceni ne mubilindi eti bantu babula cishi cabo. **39** Ha! Bantu aba bonse nambi Lesa balabalumbaisha cebo lushomo lwabo, nikukabeti baliya kutambula bintu mbyalabalaya Lesa! **40** Pakwinga Lesa mububambo bwakendi utukutile bintu byaina kwine. Kuyanda kwakendi ni kwa kwambeti afwe pamo nendibo tushike pakuba belela cakupwililila.

12 Afwe tukute mulongo unene watushinguluka wa bakamboni. Neco katutayani ciliconse cilatucelweshenga ne bwipishi bwatulangatila, katufwambani mwakutabwela panyuma mu lubilo ndotulimo. **2** Katushani menso pali Yesu apo mpotwebaka lushomo lwetu kufuma pacitatiko mpaka ku mapwililisho. Yesu uliya kutamauka cebo ca lufu lwakendi lwa pa lunsanda, nsombi cebo ca kupembelela kukondwa, nendi uliya kutina kufwa pa lusanda mwakusampulwa. Pa cindi cino wekala ku cikasa ca kululyo ca Cipuna ca bwami ca Lesa. **3** Kamuyeyani bintu mbyalapitamo, ncobalamupata bantu babwipishi. Neco kamutanyumfwa butolo nambi kutentuka sobwe. **4** Pakwinga mukulwana ne bwipishi nkamuna mushika pakwinsa kushinwa.

5 Mulalubu maswi akuyuminisha ngalamba Lesa kuli njamwe
mobana bendi batuloba ne batukashi ngalambeti, “Omwaname,
konyumfwila Mwami akululamikanga, kayi kotatyompwa
akucancililanga. **6** Pakwinga Mwami ukute kukalalila muntu
ngwasuni ne kupa cisubulo uliyense ngwalatambulu eti mwana.”
7 Kamupitani mumapensho kwambeti mwiyepo mikalilo yaina.
Lesa lenshingeti mobanabendi. Sena pali mwana ngobatapa
cisubulo baishi? **8** Na mubula kupewa cisubulo mobanabendi
bonse, ekwambeti ntamwe bana bancine ncine, mobana
ba mubufule. **9** Bameshetu bapacishi capanshi batupanga
cisubulo tukute kubapa bulemu, inga cilyeconi lino ncotwela
kubanyumfwila Bameshetu bakwilu ne kuba bayumi? **10**
Bameshetu bapa cishi capanshi bakute kutupa cisubulo kwa
kacindi kang'anowa mbuli ncebalayandanga, nomba Lesa ukute
kutwinshileco kwambeti tucane caina, kwambeti tucanemo
lubasu mu kuswepa kwakendi. **11** Twapewanga cisubulo tukute
kuboneti tulasampuku nkatukute kukondwapo. Nomba panyuma
pakendi bantu bakute kololwa ne cisubulo bakute kucana cilambo
ca bote ca buyumi bwalulama. **12** Kamwimanikani makasa
enu alefuka, kayi yumishani manungo enu atontola! **13** Endani
munshila yololoka cena kwambeti myendo yenu yalemana,
kaitombankana, nsombi isengulwe. **14** Elekeshani kwikala
mulumuno ne bantu bonse, kayi elekeshani kwikala mu buyumi
bwaswepa, pakwinga paliya eshakamubone Mwami kwakubula
kwikala mubuyumi bwaswepa. **15** Cenjelani, kamutafutatila
kwina moyo kwa Lesa. Kakutaba muntu wakoshaneti citondo
calula cikute kuleta makatasho angi ne kulula kwaco na cilakulu.
16 Kakutaba mufule nambi wasula Lesa mbuli Esau walaulisha
bukulene bwakendi bwakusemwa ne mbale ya cakulya. **17**

Mucinshi kwambeti panyuma pakendi walayanda kutambula colwe ku baishi, nomba balamutandanya, pakwinga uliya kucana nshila njelakushintilamo cintu ncalensa mwine nambi walikuyanda kensa kulilako misoshi. **18** Amwe muliya kwinsa mbuli ncebalensa Baislayeli, abo balashika nekuya kukumya mulundu wa Sinai usa walikubangila mulilo, washipa mbi, wacipupu, **19** kulila kwa tolompita kayi ne kunyumfwika kwa liswi lya Lesa ndyalikwamba. Mpobalanyumfwa liswi ndyalikwamba Lesa, bantu balamba mwangofu eti nkabasuni kwanyufwa tubili maswi alico. **20** Pakwinga balatina mulawo wa Lesa walikwambeti, “Na muntu nambi munyama uya ukumya mulundu wela kupwaiwa mabwe nekufwa.” **21** Mbyobalabona pa mulundu wa Sinai byalabayosha bantu cakwinseti Mose walambeti “Ndatutumunga cebo cabuyowa.” **22** Nomba amwe mulesa ku mulundu wa Siyoni munshi wa Lesa muyumi, Yelusalemu wa kwilu uko kuli bangelo batabelengeke balasekelelenga pamo. **23** Mulesa ku mubungano wa bana ba Lesa bakutanguna abo balembwa maina kwilu. Mulesa kuli Lesa momboloshi wa bantu bonse, ne ku mishimu ya bantu baina balalulamikwa cakupwililila ne Lesa. **24** Mulesa kuli Yesu uyo walabamba cipangano calinolino uyo mwine walasansailo milopa, latulayanga bintu byaina kupita milopa ya Abelo. **25** Neco, cetukani, nyumfwilani Lesa lambanga. Balashinka matwi abo kunyumfwila Lesa walikubapa mulumbe wa kubacenjesha pano pacishi baliya kupuluka sobwe. Inga kupuluka kwetu ngakuba kung'aneconi na tufutatila Klistu lambanga kwilu! **26** Maswi a Lesa alatenkanya cishi capanshi pa cindico, nsombi lino kayi lashomeshengeti “Nteti nkatenkanyowa cishi capanshi nsombi ninkatenkanye ne kwilu konse.” **27** Maswi akwambeti “lino kayi” Alaleshengeti bintu

byonse byalalengwa nibikatenkane kayi nibikafumepo, kwambeti bintu byela kubula kutenkana bishalepo. **28** Neco, katulumbani Lesa, pakwinga tulatambulu Bwami butatenkana. Katulumbani ne kukambilila Lesa mwakumukondwelesha mwabulemu ne buyowa, **29** pakwinga Lesa wetu cakubinga ulyeti mulilo ukute kunyekesha cakupwilililа.

13 Kamupitilishani kusunana umo ne munendi mbuli banse baciklistu. **2** Kamutambulanga bensu mu manda enu, pakwinseco, nabambi balatambula bangelo mwakuteshiba. **3** Kamubayeyanga bantu banenu bali mujele, kubeti mwasungilwa pamo. Kamubayeyanga banenu balapengenga kubeti mulapengelenga pamo. **4** Cikwati cela kupewa bulemu ne bantu bonse, kayi bulili bwacikwati bube bwabula kusafwana, pakwinga Lesa lakomboloshonga bonse bakute nsala ya bukome ne kwinsa bupombo. **5** Kamutaba beshi kuyandishisha mali, mbyomukute bimukwanine. Ntepasa Lesa walambeti, “Nteti nkakushiyepo nambi kukutaya sobwe.” **6** Katuyumishani myoyo kayi twambeti, “Mwami Lesa eshikunyamfwa, paliya nceti nkatine. Anu nicani ncela kunjinsa muntu?” **7** Kamubayeyanga batangunishi abo balamwambila mulumbe wa Lesa. Yeyani cendo ne lufu lwabo, kamukonkelani lushomo lwabo. **8** Yesu Klistu uliya kushintapo lilo, nkela kushinta lelo, kayi nteti akashintepo. **(aiōn g165)** **9** Kamutaleka biyisho bya bwepeshi bimupatushe pa nshila ya cancine ncine. Caina kwambeti kwinamoyo kwa Lesa kuyumishe myoyo yetu, kutambeti kukonkelowa milawo ilambanga sha byakulya, pakwinga bonse balakonkelenga milawo iyi paliya nceyalabenshila. **10** Beshimilumbo bali kusebensa mu Tente ya Lesa nkabelela kumantapo pa milumbo ya kulumbanya nkotukute kubenga pa nteme yetu. **11** Mukulene wa Shimilumbo

wa Ciyuda wali kutwala mulumbo wa milopa ya banyama mu Cipinda Caswepeshesha, kwambeti ifunye bwipishi, nsombi mitunta ya banyama balikuya kwitentela kunsa kwamishasha. **12** Pacebo cilico, neye Yesu walafwila kunsa kwa munshi kwambeti asambishe bwipishi bantu ne milopa yakendi. **13** Neco katuyani kuli Yesu kumishasha twenga tusampulwe pamo. **14** Pakwinga pano pa cishi capanshi paliya munshi wekalikana ngotwela kwikalamo cindi conse, tulapembelelenga munshi ulesanga. **15** Neco, katutwalani mulumbo cindi conse kuli Lesa kupitila muli Yesu, mulumbo wa milomo yetu ilasuminishingeti, Yesu ni Mwami. **16** Kamutalubako kwinsa byaina kayi ne kunyamfwana umo ne munendi, pakwinga iyi emilumbo ikute kumukondwelesha Lesa. **17** Kamunyumfwilani batangunishi benu pa kukonkela malailile abo, pakwinga ebalembelenga buyumi bwenu eti bene beti bakapewe mulandu kuli Lesa. Na kamubanyumfwila inga basebensa ncito mwakukondwa, nomba na mubula kwinseco, nga basebensa ca nsoni, ico nkacela kumunyamfwa sobwe. **18** Pitilishani kutupaililako, nambi tucisheti tuliya miyeyo yaipa, nsombi tulayandanga kwinsowa bintu byalulama cindi conse. **19** Kayi ndamusengenga ca moyo umo kwambeti Lesa akantume ca lino lino kuli njamwe. **20** Lesa walamupundusha Mwami wetu Yesu, mwembeshi mukulene wa mbelele cebo ca milopa yakendi yalaba lushinisho lwa cipangano camuyayaya. **(aiōnios g166)** **21** Neco Lesa wa lumuno amupe bintu byaina mbyomulayandanga pakwinsa luyando lwakendi. Kayi kupitila muli Yesu Klistu tumukondweleshe kwelana ne kuyanda kwakendi. Kuli Klistu kube bulemeneno kwa muyayaya. **(aiōn g165)** **22** Mobanse ndamusengenga kamunyumfwishishani maswi akumuyuminisha awa, pakwinga nkalata iyi njondalembe nifupi, **23** ndayandangeti

mwinshibeti mwanse wetu Timoti lafumu mujele. Na ese calino lino, ninkese nendi ndakesanga uko. **24** Mutupeleko mitende batangunishi benu ne bantu bonse ba Lesa. Banse ba ku Italiya balamupanga mitende. **25** Kwina moyo kwa Lesa kube ne njamwe mwense.

Jemusi

1 Njame Jemusi musebenshi wa Lesa ne Mwami Yesu Klistu,
ndamupanga mitende amwe mikowa likumi ne ibili yalamwaikila
kubishi nabimbi. **2** Mobanse, kondwani mwakumananga ne
mapensho apusana pusana, **3** pakwinga mucinshi kwambeti
na lushomo lwenu lubula kuntenkana pacindi ncomulapitinga
mumapensho, nimukabe bantu beshikucikonsha kukoma. **4**
Kulimbikila kwenu kwelela kupitilisha mpaka mukabe balulama
cakumpwililila. **5** Nsombi na muntu naumbi liya mano pakati penu
welela kusenga kuli Lesa, kayi nakatambule, pakwinga Lesa ukute
kupa camakasa abili kuli bonse mwakubula kulangaula milandu.
6 Neco mwasenganga mwelela kushoma kwambeti nicikenshike
kwakubula kutonshanya. Pakwinga uliyense latonshanyanga
ulyeti mankape apamenshi ayo eshikwendeleshewa ne mukupwe.
7 Muntu wamushoboyu katayeyeti nakapewe ncalasengenga
kuli Mwami Lesa. **8** Pakwinga lasenge ne myoyo ibili, kayi
nkaikalikana mubintu byonse, neco nkela kutambulapo ciliconse
kuli Lesa sobwe. **9** Mwanse mukandu washoma, welela kukondwa
na Lesa lamusumpulu. **10** Kayi mubile washoma welela kukondwa
na Lesa lamuwishi. Pakwinga mubile nakapwe mbuli maluba
amucisuwa. **11** Lisuba lyapula likute kutenta mumena ne kulasha
maluba panshi. Neco buyumi bwa mubile nibukapwe kacili pakati
pa micito yakendi. **12** Ukute colwe muntu ukute kali walimbikilowa
elekeshewanga, pakwinga panyuma pakendi nakatambule
buyumi, pakwinga ecilambo ico Lesa ncashomeshesha kupa
bonse mbwasuni. **13** Muntu elekeshewanga katambangeti
Lesa elamwelekeshenga sobwe, Lesa nkela kwelekeshewa ne
byaipa, kayi nkela kwelekesha muntu ne byaipa. **14** Nomba
muntu ukute kwelekeshewa nelunkumbwa lwakendi mwine,

elukute kumubepa nekwimwikata nkola. **15** Neco lunkumbwa lukute kusema bwipishi, nabo bwipishi bwakula mushimba bukute kusema lufu. **16** Kamutabepwa mobanse bame. **17** Cipo ciliconse caina kayi caswepa cikute kufuma kwilu ku Bata bakute kwendelesha bintu byonse byakwilu. Nendi nkashinti mbuli mufunsha, kayi kumunika kwakendi nkakushinkililwa ne cintu ciliconse sobwe. **18** Mwakuyanda kwakendi walatupa buyumi bwa linolino kupitila mu maswi ancinencine kwambeti, afwe tubeti bisepo byakutanguna kutoma palibyo mbyalalenga. **19** Mobanse bame, kamwikatishani maswi awa, uliyense ashe mano kukunyufwa, kabani muntu utafwambana kwamba, kayi utakalala bwangu. **20** Pakwinga ukute kukalala bwangu nkakute kwinsa calulama ico Lesa ncalayandanga sobwe. **21** Ecebo cakendi kamushiyani cinga cakwinsa byasafwana, nekwipa moyo kulikonse. Mwakubomba moyo kamwatambula maswi a Lesa ngalabyala mu myoyo yenu, pakwinga endiwo elakumupulusha. **22** Kamutabowa bantu beshikunyufwa maswi a Lesa, nsombi kamubani beshi kwinsa ncalambanga maswi. **23** Pakwinga muntu lanyumfungowa maswi, nsombi kabula kwinsa ncalanyumfunga, welana ne muntu lalibononga mucilola. **24** Acileka kulanga mucilola popelapo ukute kuluba ncabonekanga. **25** Milawo ya Lesa yaswepa, kayi ikute kupa muntu kusunguluka. Neco muntu ukute kwatambula nekwakonkela cena, ukute kunyumfwa ne kutalubako, nsombi uyo ukute kwinsa, Lesa nakamupe colwe pa ncito shakendi shonse. **26** Na pali muntu layeyengeti washako mano kukukambilila Lesa, nomba katekata mulomo, kukambilila kwa muntuyo nikwabulyo, kayi ukute kulibepa. **27** Kukambilila kwakubinga pamenso pa Lesa Bata nuku, kubamba cena bana

bamashala, batukashi bamukalubingi mumupensho abo, kayi kulisunga cena, kutalisafwanya mubintu byamucishi capanshi.

2 Mobanse bame, pakuba ne lushomo muli Yesu Klistu Mwami walemekwa, kamutasalululanga kwelana mbuli muntu ncalabonekenga. **2** Mwacilesho, muntu mubile wafwala byakufwala byadula wisa pamubungano, kayi neye muntu mukandu wafwala masempele wisa pamubungano. **3** Mupa bulemu muntu mubile wafwala cena, nekumwambileti, “Kwesa kuno wikale pacipuna cabulemu.” Nendi mukandu wafwala masempele mumwambileti, “Imana nanshi, nambi kwesa wikale panshi kumyendo yakame.” **4** Kwinseco nikusalulula pakati penu, kayi nikombolosha kwashimpa pa miyeyo yaipa. **5** Kamunyumfwani, mobanse bame, Lesa walasala bantu bakute kuboneketi bakandu pamenso abantu bamucishici, kwambeti babe babile mulushomo, kayi kwambeti bakatambule Bwami Lesa mbwalashomesha bamusuni. **6** Nomba amwe mulasampulunga bakandu! Anu nibani balamutyankilinga panshi nekumukwekweshela ku nkuta? Sena ntebo babile? **7** Sena ntebo bamobamo balasampulunga Lina lyalemekwa lya Klistu ilyo ndyomwinga kukwiwa? **8** Ingaciba cena nakamwinsa calulama mwanyumfwilanga mulawo unene wa Bwami bwa Lesa, ukute kucanika mu Mabala, ulambangeti, “Suna munobe mbuli ncolisuni.” **9** Nomba mwasalululanga okwambeti mulepishinga, kayi Milawo ya Lesa ikute kumutoteka kwambeti mulapwaya Mulawo. **10** Muntu lakonkelenga Milawo apwayapo umo, okwambeti lapwaya yonse. **11** Pakwinga Lesa walambeti, “Kotapombola,” Kayi walambeti, “Kotashina.” Lino na nkamupombolo, nomba kwalo kushina kamushina, ekwambeti mulapwaya Mila. **12** Lino amwe kamwambanga nekwinsa

bintu mbulyeti bantu beti bakomboloshewe ne Lesa pakukonka Mulawo ulapanga kusunguluka. **13** Muntu lomboloshonga mwakubula nkumbo, neye Lesa nakamomboloshe mwakubula nkumbo. Nomba wankumbo uliya cebo ncelela kutinina lombolosho lwa Lesa. **14** Mobanse bame, caina nicipeyo, na muntu wambeti, “Nkute lushomo,” Sena lushomo lulico lwabula ncito ngalumupulusha? **15** Mwacilesho, mwanse mutuloba nambi mutukashi wabula byakufwala, kayi wabula cakulya camukwanina masuba onse, **16** Lino umo pakati penu umwambileti, “Kamuyani mulumuno, muye mulungulilwe nekwikuta” Mubula kumunyamfwako bintu mbyabulilwa, nilunyamfo cini ndomulamunyamfwa? **17** Neco lushomo palonka lwabula ncito lwafwa. **18** Mpani umbi ngawambeti, “Amwe mukute lushomo, ame nkute ncito shaina.” Ame ndimukumbuleti, “Kondesha Lushomo lwakobe lwabula ncito, ame ndikuleshe lushomo lwakame lukute ncito.” **19** Sena mwashometi pali Lesa umowa? Ee nicakubinga! Nayo mishimu yaipa yashoma kayi ikute kututuma. **20** Obe muluya! Ulayandanga bumboni bwakwambeti lushomo lwabula ncito nilwabulyo? **21** Ntepasa Abulahamu, mushali wetu walaba walulama pamenso a Lesa cebo ca ncito nshalikwinsa ntepasa walabenga Isake mwanendi pa nteme? **22** Apa ulabono kwambeti lushomo lukute kwendela pamo ne ncito. Ncito shakendi shalasandula lushomo lwakendi kwambeti lushike mpolwalikuyandika. **23** Munshila ilico byonse byalikwamba Mabala byakwambeti, “Abulahamu walashoma Lesa, ecalapeti Lesa amuboneti walulama” Ecebo cakendi walakwiweti, munendi Lesa. **24** Mulaboneti, ncito shakendi muntu eshikute kupesheti abe walulama pamenso pa Lesa, ntelo lushomo lonka sobwe. **25** Ntepasa kayi calenshika kuli

Lahabi mutukashi mupombo, neye walabatambula cena basa beshikwena cishi baci Islayeli, walabapulusha ne kubambileti bapite kanshila mbali pakubwelela kwabo, walacaniketi walulama pamenso a Lesa, cebo cabintu mbyalensa. **26** Lino mbuli mubili wabula mushimu wafwa, nalo lushomo lwabula ncito lwafwa.

3 Mobanse bame, kamutafula mobeshikwiyisha, pakwinga tobeshikwiyisha nitukomboloshewe mwakutuyumina moyo kupita bantu nabambi. **2** Twense tukute kwipisha mubintu bingi. Na mpwali utalisuntulu pakwamba, okwambeti uyo walulama, pakwinga wela kukonsha kwendelesha cena mubili wakendi wonse. **3** Tukute kubika kela kang'anowa mukanwa mwa Lihaki kwambeti litunyumfwilenga kayi nekukonsha kututwala kulikonse nkotulayandanga kuya. **4** Kayi kamubonani bwato, nambi nibunene kayi bukute kunyakwa ne mpepo, nsombi bukute kunyonwa nekatondo kakukwashusha, kwambeti bwenga kulikonse nkwalayandanga labwendeleshenga. **5** Neco nicimocimo ne lulemi. Nikabela kang'ana, nsombi kakute kulitunta ne kwinsa bintu binene. Kayi kamubonani kukonempa kwa cisuwa, nsombi cikute kupya ne kamumuni kang'ana ka mulilo. **6** Neco nalo lulemi lulyeti mulilo. Pakwinga luli mukati mumubili wetu, lukute kumwaya bintu byaipa mumubili wonse. Lukute kwipisha bwikalo bwa muntu. Lukute kutenta buyumi bwetu bonse kufuma mpotwalasemwa mpaka pakufwa, mulilowo ukute kufumina ku Gehena. **(Geenna g1067)** **7** Muntu ngaucikonsha kusuwa banyama bamushobo uliwonse, nambi mushobo wabikeni, nambi mushobo wabishi kukalaba, nambi mushobo wa bintu byamumenshi pakwinga walabisuwapo. **8** Nsombi paliya muntu wela kukonsha kuwendelesha lulemi. Lulemi lwaipa, nkalusungwa, lwesula nebusungu. **9** Ne lulemi tukute

kulumba Lesa Bameshetu, nomba kayi ne lulemi lopelolo tukute kushingana banetu mbwalabumba Lesa, abo bakoshana nendi. **10** Pamulomo umoumo pakute kufuma kulumba, nekushingana. Mobanse bame, ibi kabitenshikanga. **11** Sena pamukalo umoumo ngapafuma menshi aina, kayi ne alula? **12** Mobanse bame sena citondo ca mukuyu ingacisema bisepo bya mbula, nambi citondo camutumbi ngacikata nkuyu? Cimocimo mukalo wa menshi amucele nkela kupulisha menshi aina. **13** Niyani ukute mano kayi ukute kunyumfwisha bintu? Aboneshe mikalilo yakendi yaina, nekwinsa bintu mwakulicepesha. **14** Nomba mwakutenga moyo wamunyono ne wakulibona buntu, kamutalitunta pakutotekeshana necancine ncine pakwamba bwepeshi. **15** Mano alico ntewo akute kufuma kwilu sobwe, akute kufuma kubantu nekumishimu yaipa yapano pacishi capanshi. **16** Pakwinga pali munyono, nekulibona buntu, pali minyungwe nencito yaipa yamushobo uliwonse. **17** Nomba mano alafumunga kwilu, cakutanguna akute kuba alulama, alumuno, kayi akulicepesha, kayi eshikunyumfwa. Mano ankumbo, akute kusema bisepo byaina. Mano alico nkasalululu, nambi kulibonesha. **18** Neco mbuto shikute kubyalwa ne bantu mulumuno shikute kuleta bululami.

4 Inga nkondo shilafumunga kupeyo? Inga kutotekeshana pakati penu kulafumunga kupeyo? Ntepasa shilafumunga mu lunkumbwa lwa mubili, ebilalwananga mulinjamwe? **2** Mukute kuyanda bintu nsombi bikute kumutaika, ecebo cakendi mukute kuyanda kushina, mukute kuyandishisha bintu, nsombi nkamukute kubicana, neco mukute kulondola nekulwana. Nkamukute kucana mbyomulayandanga pakwinga nkamukute kusenga Lesa kwambeti amupe. **3** Kayi mwasenganga, nkamukute kutambula, pakwinga miyeyo yenu yaipa. Mukute

kusenga bintu kwambeti musebenseshe mubintu byalunkumbwa lwakumubili. **4** Amwe bantu babula lushomo, sena nkamucisheti cibusa ne cishi nikuba mulwani ne Lesa? Neco muntu layandanga cibusa ne cishi layandanga kuba mulwani wa Lesa. **5** Sena mulayeyeti cikute kwamba Mabala nibwepeshi cakwambeti, “Mushimu Lesa ngwabika mulinjafwe utusuni kayi ukute bufuba palinjafwe?” **6** Nomba necikabeco, nkumbo sha Lesa nishangofu. Mbuli Mabala ncalambangeti, “Lesa nkasuni beshikulisumpula, beshikulicepesha embwakute kupa nkumbo.” **7** Neco kamulibombeleshani kuli Lesa, tinganani ne Satana, neye nakamufwambe. **8** Kamuseng'enani kuli Lesa, neye nakaseng'ene kuli njamwe. Amwe beshibwipishi! Sambani kumakasa. Swepeshani myoyo yenu amwe bandemishibili! **9** Kamulitibuka mobene, nyumfwani nsoni, kayi lilani misoshi. Kuseka kwenu kube kulila, kayi kukondwa kwenu kube nsoni. **10** Mwalicepesha kuli Lesa, neye nakamusumpule. **11** Mobanse bame, kamutambananga byaipa umo ne munendi, nambi komboloshana. Mwenseco mulomboloshonga Milawo ya Lesa. Womboloshanga Milawo ya Lesa ekwambeti nkolenshinga cilambanga Milawo, ulabanga momboloshi. **12** Lesa eukute kupa Milawo kayi emomboloshi. Endiye wela kupulusha kayi nekushina. Njobe bani olomboloshonga munobe? **13** Lino kamunyumfwani amwe mulambangeti, “Lelo nambi Lilo” Tukenga kumunshi unene wakuti wakuti, twenga twikaleko caka cakabumbulu, katwinsa makwebo nekucana mali angi. **14** Nkamukute kwishiba ceti cikenshike lilo. Inga buyumi bwenu bulyeconi? Mulyeti bwishi bukute kubonekowa kwacindi cing'ana nekushimangana. **15** Amwe mwela kwambeti, “Mwami Lesa akatusuminisha kuba nebuyumi nitukense ici ne ico” **16** Nomba pacino cindi

mulalisumpulunga, kulisumpula kulico kwaipa. **17** Muntu eshiba bintu byaina byakwinsa, nomba ubula kubinsa ukute mulandu.

5 Lino amwe babile, kamunyumfwani. Lilani ne kompolola cebo ca mapensho alesanga palinjamwe. **2** Buboni bwenu bulabolo, muswa ulali byakufwala byenu. **3** Mali enu alaba ne ndala kayi yopeleyo ndala eshikabe kamboni, nikalye mibili yenu eti mulilo. Mulabunganya mali angi mumasuba ano akumapwililisho. **4** Muliya kubafolesha basebenshi basebensanga mumabala enu sobwe. Nyumfwani kutongauka kwabo! Kulila kwabo beshikubunganya bishango byenu kulashiki ku matwi a Lesa Mwami wangofu shonse. **5** Buyumi bwenu pano pacishi capanshi bwesula ne byakulya byaina. Mulansuku pabusuba bwakumushina. **6** Mulombolosho ne kushina muntu walulama, neye liya kukanapo sobwe. **7** Lino mobansebame, pembelelani mpaka Mwami akese. Bonani ncakute kwinsa mulimi, ukute kupembelela kuloka kwa mfula yanshimalupya ne mfula yalondansoke kwambeti byalimwa bikome cena mulibala. **8** Neco nenjamwe pembelelani kayi yumishani myoyo, pakwinga Mwami ulipepi kwisa. **9** Kamutatongaukanga pakati penu, kutineti Lesa ngaumombolosha. Bonani shikombolosha wemana kendi pacishinga. **10** Mobansebame, anukani cilesho ca bashinshimi balikwamba mulina lya Mwami. Balacana mapensho, nsombi baliya kubwelela kunyuma. **11** Bantu mbotukute kwambeti bakute colwe nibantu balikuba balimbikila. Mwalanyumfwa sha Yobu ncalalimbikila, kayi mucishi Lesa ncalamwinshila pamapwililisho pakwinga Lesa niwankumbo kayi waina moyo. **12** Nomba kupita byonse, kamutalumbilanga mwalayananga, kamutalumbilangeti, kwilu nambi cishi capanshi, nambi cintu ciliconse. Amwe mwasuminishanga kamwambangoweti, “Ee”

Mwakananga kamwambangoweti, “Sobwe” Kutineti Lesa ngaumucana nemulandu wakumombolosha. **13** Sena pali muntu uli mumapensho? Kapailani. Sena pali wakondwa? Aimbile nyimbo sha kulumbanya Lesa. **14** Sena pali muntu lakolwanga? Kakuwani bamakulene bamubungano, bese bamupailileko nekumunanika mafuta mu lina lya Mwami. **15** Mupailo walushomo lulico nukamupulushe mulwashi, Mwami nakamubweshele ngofu, kayi bwipishi mbwalensa nibukalekelelwe. **16** Neco kamuyubululananga bwipishi ne kupaililana kwambeti mubenga ne buyumi bwaina. Pakwinga mupailo wa muntu walulama ukute ngofu, kayi nkaukute kuba wabulyo sobwe. **17** Eliya walikuba muntu ulyeti afwe, mpwalapaileti mfula kaitaloka, cakubinga mfula iliya kuloka kwa byaka bitatu ne myenshi isanu ne umo. **18** Nomba kayi mpwalapaila imfula yalaloka ne kumenesha mbuto. **19** Mobansebame, na umbi utaika nekushiya cancinencine, munendi amubweshe, **20** ishibani kwambeti uliyense labweshe mwipishi kuleka nshila yaipa, lapulushu buyumi bwa muntuyo ku lufu, kayi bwipishi bwingi nibukalekelelwe.

1 Petulo

1 Njame Petulo, musebenshi wa Yesu Klistu. Ndalembenga iyi
kalata kuli njamwe mwasalwa ne Lesa mulekalangeti bensu
mubimpansha byaku Ponto, ne ku Galatiya, neku Kapadokiya,
neku Asiya kayi neku Bituniya. **2** Kwelana ne kuyanda kwa
Lesa Bata kwesula kufuminowa kumatatikilo mwalasalwa kayi
mwalaswepeshewa ne Mushimu Uswepa kwambeti mube
beshikunyumfwila Yesu Klistu, mwalasukwa ne milopa yakendi.
Lesa amunyumfwile nkumbo ne kumupa lumuno lwesula. **3**
Tulumbe Lesa Baishi Mwami wetu Yesu Klistu. Pakwinga
mukufula kwa nkumbo shakendi, walatupa buyumi bwa linolino
pakumupundusha Yesu Klistu kubafu. Neco tukute lushomo
lwayuma nta, **4** lwakwambeti nitukatambule colwe cabintu byaina
Lesa mbyabambila bantu bakendi kwilu, uko nkweshi bikabule
kubola, nambi kwipishiwa, nambi kushimangana. **5** Ibi bintu
nibyenu, kupitila mulushomo, byabambwa cena mungofu sha
Lesa kwambeti mukatambule lupulusho ulo lulipepi kuboneka
pacindi camapwililisho. **6** Ibi kabimukondweleshani nambi pacino
cindi mucane mapensho ne kwelekeshewa kwapusanapusana.
7 Ibi ni bishikubonesheti lushomo lwenu ni lwancinencine.
Nambi golide ukute kononge ka ukute kwengeka nemulilo, nalo
lushomo lwenu ulo lwapita golide, lwela kwelekeshewa kwambeti
lucanike kuba lwancinencine. Mwenseco nimukatambule
kulumbwa, ne bulemu pabusuba mbweshakayubuluke Yesu
Klistu. **8** Nambi ntamuna mumubonapo, nsombi mumusuni.
Nambi pacindi cino nkamulamubononga mwamushoma, kayi
mwakondwa citambiki. **9** Pakwinseco mulatambulunga cilambo
ca lushomo, uku ekwambeti lupulusho lwenu. **10** Bashinshimi
balambapo sha cilambo calupulusho ndweshimukatambule,

balo balalangaula mwabuya lupulusho ulu, Lesa ndwetamupe.
11 Mushimu wa Klistu walikuba mulyendibo walikwambila
limo sha byeshikubaba Klistu mbyeshakanyumfwe, kayi ne
bulemu mbweshakabe nabo panyuma pakendi. Bashinshimi
balikuyanda kwishiba cindi kayi ne moti bikenshikilenga. **12**
Lesa walabayubulwila kwambeti ncito njobalikwinsa nkayalikuba
yakuyanda bene, nsombi balikwinshilamwe, mpobalikwamba
bintu ibyo mbyemulanyumfunga kuli batumwa bakendi
balakambaukunga Mulumbe Waina kupitila mu Mushimu Uswepa
walafuma kwilu. Ibi ebintu nabo bangelo mbyebalikuyanda
kwishiba. **13** Eco cakendi myoyo yenu ibe yalibambila.
Kamubani babangamana. Bikani lushomo lwenu lonse pa colwe
nceshi mukapewe Yesu Klistu akayubuluka. **14** Nyumfwilani
Lesa, kamutaleka buyumi bwenu kubumbwa nelunkumbwa
ndomwalikukute kamutana mwishiba Klistu. **15** Mbuli Lesa ncali
waswepa uyo walamukuwa, nenjamwe kamubani baswepa
mumikalilo yenu yonse. **16** Mabala alambangeti, “Kamubani
baswepa myoyo mbuli Ame ncendaswepa moyo.” **17** Lesa
liya lusalululo. Ukute kombolosha uliyense kwelana ne micito
yakendi. Mwambangeti, Ta pakupaila, mupeni bulemu cindi conse
ncomulicili panshi pano. **18** Mucishi cena ncalasebenshesha
pakumulubula ku mikalilo yaipa njemwalatambula kufumina ku
bamashali benu. Liya kumulubula ne mali asa akute kononge ka,
silifa nambi golide sobwe. **19** Walamulubula ne milopa ya Klistu
yamulo wadula, uyo walalibengeti M wanambelele wabula cibala
nambi bulema. **20** Lesa walamusalilalimo cishi capanshi citana
cilengwa, nomba lamuyubululu mumasuba ano akupwililisha
cebo canjamwe. **21** Kupitila mulyendiye, mulashomonga Lesa
walamupundusha kubafu, nekumupa bulemu. Neco lushomo ne

kupembelela kwenu bili pali Lesa. **22** Mulaswepeshe myoyo yenu pakunyumfwa cancinencine, kwambeti munyumfwanenga ne baklistu banenu. Ecebo cakendi mwela kusunana nemoyo wonse. **23** Pakwinga mulenshi kusemwa tubili, buyumi bwakendi nkabulafumunga mu mbuto ya mushali ukute kufwa sobwe, nsombi mu mbuto itafu, iyo mbuto ni maswi a Lesa, maswi abuyumi eshakabule kupwa. **(aiōn g165)** **24** Mbuli Mabala a Lesa, alambangeti, “Bantu bonse balyeti mila, bulemu bwabo bulyeti maluba amucisuwa. Mila ikute kuyuma, nawo maluba akute kunyana. **25** Nsombi maswi a Lesa nakabeko cindi conse.” Uwu e Mulumbe Waina walakambaukwa kulinjamwe. **(aiōn g165)**

2 Ecebo cakendi tayani byaipa byonse, kubepa, kulibonesha, ne munyono kayi ne minyansho. **2** Mbuli mwana lasemwa calinolino ncakute kulilila mukupa wabanyina, nenjamwe kamubanga ne nkunukwa ya mukupa wancinencine wakumushimu, kwambeti umukulishe nekumushikisha kukupuluka. **3** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Mulatelele nkumbo sha Mwami.” **4** Lino kamwisani kuli Mwami, libwe lyabuyumi ndyobalakana bantu, nsombi Lesa walalisala kuba lya mulo wadula. **5** Kamwisani mube mabwe abuyumi ngoti asebenseshe Lesa kwibaka ng'anda yakendi, umo mweti musebenselengeti beshimilumbo baswepa balatwalanga milumbo njalayandanga Lesa kupitila muli Yesu Klistu. **6** Pakwinga mu Mabala mwalembweti, “Ndasala libwe lya mulo wadula. Ndalibiki kuba libwe lyankokola yang'anda mu Siyoni. Waushoma nteti akanyufwe nsoni.” **7** Lino kuli omwashoma, nendi ni wamulo wadula. Nomba kuli babula lushomo, maswi a Lesa alambangeti, “Libwe beshikwibaka ng'anda ndyobalakana, elyalasanduka kuba libwe lyankokola yang'anda.” **8** Kayi maswi a Lesa alambangeti,

“Lyopeleli e libwe lyeti bakalipuntengaponga bantu, libwe lyacandanshi, lyeti likabawishenga bantu.” Ee balalipuntunga pakwinga balakananga maswi a Lesa, kayi ici ecalikuyandika kulyendibo. **9** Nomba njamwe mukowa wasalwa, beshimilumbo bacami, mushobo waswepa, bantu bakendi Lesa. Walamusala kwambeti mukakambauke ncito sha ngofu sha uyo walamukuweti mufume mumushinshe kuya kwingila mukumunika kwakendi kwakankamanisha. **10** Kaindi nkamwalikuba bantu bakendi Lesa, nsombi lino njamwe bakendi. Kaindi nkamwalikwishiba sha Lesa, nomba lino mulatambulu nkumbo shakendi. **11** Mobanse bame, pakwinga njamwe bensu mucishici, ndamusengenga kamutakonkelanga lunkumbwa lwa mibili lukute kulwana nkondo ne buyumi bwenu bwa kumushimu. **12** Cendo cenu pakati pa bantu ba kunsa cibe caina, kwambeti nambi balamwambangeti mobeshi kwinsa byaipa, nsombi babona ncito shenu shaina, bakakonshe kulemekesha Lesa pabusuba mbweshakese. **13** Cebo ca Mwami Lesa, nyumfwilani bamakulene bakute ngofu shabwendeleshi. Mbuli usa Mwami mukulene ukute ngofu shinene shabwendeleshi munyumfwileni, pakwinga ukute bwendeleshi pa bami nabambi bonse, **14** na nibendeleshi mbwalasala, naboyo banyumfwileni pakwinga walabatuma kwambeti bapenga cisubulo beshikwinsa byaipa, kayi kulumba abo balenshinga byaina. **15** Pakwinga Lesa layandangeti mupwishe kwamba kwabuluya kwa bantu kupitila mu bintu byaina mbyomulenshinga. **16** Ee, kamubani basunguluka, nsombi kusunguluka kwenu kakutabanga kwakufwekelela byaipa, nsombi kamwikalani eti basebenshi ba Lesa. **17** Kamulemekanga bantu bonse. Sunani baklistu banenu. Tinani Lesa, kayi neye mwami mukulene usa mumupe bulemu. **18** Amwe basebenshi, nyumfwilani nekupa

bulemu abo bamwingisha ncito, nteko kuli baina moyo bonka sobwe, nsombi nekuli balukanda bonse. **19** Ni cintu caina ulimbikilowa mubyeshikubaba byabula kumwelela pakwinga Lesa nakamupe colwe. **20** Niciyani ncondelela kumulumba na balamumunga cebo ca mulandu ngomwensa? Nsombi na mulimbikilowa cebo cakwinsa byaina, ekwambeti mulenshi cintu casuminishiwa ne Lesa. **21** Bwikalo bulicisa embwalamukuwila Lesa, ntepasa neye Klistu walanyumfwa byeshikubaba cebo canjamwe, nekumushiyila cilesho kwambeti mukonkelenga myendo yakendi. **22** Liya kwinsapo bwipishi bulibonse, kayi liya kwambapo byabwepeshi sobwe. **23** Mpobalikumutukana liya kubweshela matuka. Mpwalikupenshewa liya kubayoshapo, nsombi byonse walabibika mumakasa a Lesa, momboloshi walulama. **24** Klistu walalitwika bwipishi bwetu bonse mumubili wakendi palusanda, kwambeti tuleke kwipisha mubuyumi bwetu, nomba pakukonkela bululami tube bayumi. Mwalasengulwa ne mibata yakendi. **25** Mwalikubeti mbelele shataika, nomba lino mulabwelele kuli mwembeshi lamwembelenga ne kumulanga cena.

3 Munshila ilico, nenjamwe batukashi mwebwa, bombelani bamulume benu, kwambeti nabambi batanyumfu maswi a Lesa, nibalitibuke bene nekushoma, babona mikalilo yenu yaina. Nteti pakayandike maswi akwambapo sobwe, **2** pakwinga nibakalibonene bene mikalilo yenu yabulemu kayi yaswepa. **3** Kwapa kwenu kakutabowa kwakunsa, kwakuposa mishishi kwanyanyisha, nekuli kobaika byagolide, byamulo wadula. **4** Amwe kwapa kwenu kube ncomubele mukati, kwapa kutapu kwa moyo wabomba kayi wakamweneneshi. Moyo ulico eulayandikinga pamenso pali Lesa. **5** Umu

batukashi bakaindi baswepa myoyo, kayi bashoma Lesa mobalikulyapisha, kayi balikunyumfwila balume babo. **6** Encalikuba Sala, walikumunyumfwila Abulahamu, nekumukuweti, “Nkambo.” Neco amwe batukashi njamwe banabendi Sala, na kamwinsa cena mwakubula kutina kantu kalikonse. **7** Nenjamwe balume, kamwikalanga cena ne bamakashenu nekubeshibeti nimushobo wabula ngofu. Bapeni bulemu pakwinga nimukatambule pamo cipo ca Lesa cabuyumi. Kamwinsangeco kwambeti pabule kuba kantu kela kushinkilisha mipailo yenu. **8** Maswi akupwililisha nakwambeti, mwense mube ne moyo umo kayi munyumfwilanenga nkumbo. Sunanani eti pabukwenu. Kamubani ne moyo wankumbo kayi balicepesha. **9** Balamwinshilinga byaipa kamutababweshela byaipa, balamutukananga, kamutabatukananga. Amwe mubapenga colwe, pakwinga amwe Lesa walamukuwani kubwikalo bulico kwambeti mukatambule colwe cakendi. **10** Ntepasa Maswi a Lesa alambangeti, Layandanga kusamwa ne buyumi, ne kubona masuba aina, alekeshe lulemi lwakendi kwamba byaipa, kayi mulomo wakendi uleke bwepeshi, **11** Aleye byaipa neye ainse byaina, alangaule lumuno ne moyo wakendi wonse. **12** Ntepasa Mwami ukute kubalanga cena bantu balulama, ukute kushako matwi kumipailo yabo. Nomba beshikwinsa byaipa ukute kubapa camusana. **13** Niyani wela kumwinshila byaipa na kamukute kangwabu pa bintu byaina? **14** Nomba nambi munyumfwe bishikubaba cebo ca bululami kondwani, kamutatina bantu nambi kupenga mumoyo. **15** Nomba amwe lemekeshani Klistu Mwami wenu mumyoyo yenu. Kamubani balibambila cindi conse. **16** Kamubani nemoyo wabula kankoleleshi kwambeti bantu nabambi bakumbwileko cendo cenu caina omulakonkelenga Klistu.

kwambeti mubanyufwishe nsoni balamutukananga. Kamubani balibambia kubakumbula mwakubomba moyo, kayi mubulemu, bantu balamwipushunga shakupembelela nkomukute. **17** Caina kunyumfwa byeshikubaba cebo cakwinsa byaina na encalayandanga Lesa, kupita kunyumfwa byeshikubaba cebo ca kwinsa byaipa. **18** Klistu walafwila bwipishi bwa bantu kankanda kamo, muntu walulama kutufwila kwambeti atushikishe kuli Lesa. Ee kumubili walafwa, nsombi Mushimu wa Lesa walamupundusha. **19** Kacili mu Mushimu walaya kukambauka ku mishimu yasungwa mujele. **20** Iyi mishimu ni yabantu bakaindi balabula kunyumfwa Lesa mpwalikupembelela camoyonteka, pacindi Nowa mpwalikwibaka bwato umo mobalapulukila bantu basanu ne batatu. **21** Asa menshi ecikoshano ca lubatisho lulamupulushunga masuba ano, ulu lubatisho nkalukute kuswepesha mubili sobwe, nsombi nikulibenga nemoyo wonse kuli Lesa, elupulusho lwenu pacebo cakupunduka kwa Klistu. **22** Klistuyo walaya Kwilu kayi wekala ku cikasa calulyo ca Lesa. Kopeloko bangelo, ne bendeleshi ne ngofu bonse bakute kumunyumfwila.

4 Lino pakwinga Klistu walanyumfwa byeshikubaba, nenjamwe kamuliyuminishani ne miyeyo ilico, pakwinga uliyense lanyumfunga byeshikubaba lalekana ne bwipishi. **2** Neco pacindi ncoti mwikale panshi pano, konkelani kuyanda kwa Lesa, muleke kukonkela lunkumbwa lwa bantu. **3** Mwalikutayowa cindi kwinsa bintu mbyebasuni bakunsa. Mwalikwinsa bintu byasafwana, lunkumbwa lwaipa, ne kukolewa, nebukuma ne kulondola pakunwa kayi ne kukambilila tumbwanga kwasesemya. **4** Nomba lino bantu bakunsa balakankamananga pakuboneti mulaleke kwinshila pamo byaipa mbyebalenshika mwakutalikanisha,

ecebo cakendi lino balamutukananga. **5** Nomba nibakayandiketi balyambilile bene mulandu wabo kuli Lesa uyo walibambila kombolosha bayumi ne bafwa. **6** Ecebo cakendi Mulumbe Waina walakambaukwa kubafu, kuli bantu balomboloshewa kabacili mumubili, nsombi mumushimu babe nebuyumi eti Lesa. **7** Lino, mapwililisho a bintu byonse alaba pepi. Kamubani bacetuka kayi beshikulikanisha, kwambeti mucikonshe kupaila. **8** Cilayandikinga nicakwambeti kamusunana, pakwinga lusuno lukute kufukila bwipishi bwingi. **9** Mufwakashilanenga mwakubula kutongauka. **10** Cipo uliyense ncalatambula kuli Lesa, acisebenseshe ku munendi. Mubeti mukulene wa ncito lasebenseshenga bipo byapusana pusana mbyalatambula kuli Lesa. **11** Uliyense akambaukanga, akambauke maswi a Lesa. Uliyense lasebensenga, asebense mwangofu nshalapewa ne Lesa, kwambeti mubintu byonse, bulemu bupewe kuli Lesa kupitila muli Yesu Klistu. Bulemu ne ngofu nibyakendi cindi conse. Amen. **(aiōn g165)** **12** Mobansebame, kamutakankamana ne mapensho ngomulelekeshewanga, kamutayeyeti alanyanyishi sobwe. **13** Nomba kamukondwani mwanyumfwanga byeshikubaba pamo ne Klistu, kwambeti akesa mubulemu mukakondwe. **14** Bantu bamutukana cebo ca lina lya Klistu mukute colwe pakwinga e Mushimu wabulemu, Mushimu wa Lesa ngwalabiki palinjamwe. **15** Kapataba naba umo pakati penu eshacanike mumapensho pacebo cakushina muntu, nambi cebo ca kwiba, nambi cebo cakwinsa cintu caipa ciliconse, kayi nambi shikwingila mumakani abantu bambi. **16** Nomba na mulanyumfunga byeshikubaba pacebo cakuba baklistu, kamutanyumfwa nsoni sobwe, lemekeshani Lesa cebo ca lina lya Klistu. **17** Cindi cilaba pepi kwambeti Lesa atatike kombolosha bantu bakendi, lino na lombolosho lutatikila pali njafwe, inga

nikukabeconi ku bantu batanyumfu Mulumbe Waina ulafumunga kuli Lesa? **18** Mbuli Mabala ncalambangeti, “Na bantu balulama nibakapuluke mwakupenga, inga nicikabeconi kuli bantu baipa beshikunyansha Lesa?” **19** Ecebo cakendi abo balanyumfunga byeshikubaba cebo cakwambeti encalayandanga Lesa, balitwale mumakasa a Lesa wabo washomwa ukute kusunga cipangano cakendi.

5 Ame ndemukulene munabo, nkute maswi akwamba kubamakulene bamubungano bali pakati penu. Njame kamboni wa mapensho a Klistu, kayi ndapembelelenga kutambula bulemu pamo nendibo ubo bweti bukaboneke. **2** Maswi akame nakwambeti, kamwembelani cena mbelele sha Lesa nshabikisha mumakasa enu. Shembeleni mwakuyandishisha, nteko kwinsa kumukakatisha sobwe nambi kuyandapo kantu nakambi, nsombi mwakuyanda mobene, mbuli Lesa ncalayandanga. **3** Kamutabeti bami palyendibo sobwe, kamubani cilesho caina ku mbelele. **4** Kayi mwembeshi mukulene akaboneka nimukatambule cilambo ca munshini wabulemu butapu. **5** Nenjamwe misepela, kamunyumfwilani bamakulene. Kayi mwense bani balibambila kunyamfwana umo ne munendi mwakulicepesha. Ntepasa maswi a Lesa alambangeti, “Lesa ukute kubakana beshikulitunta, neye ukute kwinshila nkumbo balicepesha.” **6** Ecebo cakendi kamulicepeshani pamenso a Lesa wangofu, kwambeti pacindi cakendi akamusumpule. **7** Mutwikeni byonse bilamushupunga, pakwinga neye nakamusamalile cena. **8** Kamucetukani, bangamanani. Mupelani wenu Satana lendananga uku ne uku eti nkalamu ilabulumunga, kulangaula ngweshalye. **9** Kamutingana nendi kamulimwashimpa cena mulushomo, pakwishibeti baklistu banenu pacishi conse capanshi naboyo balanyumfunga

byeshikubaba byamushobo umoumo. **10** Panyuma pa kunyumfwa byeshikubaba kwakacindi kang'ana, Lesa wankumbo shonse, lamukunga kwisakuyabana nendi mubulemu butapu pamo ne Klistu nakamubambe nekumuyuminisha, nekumwikalika mwakutatenkana. **(aiōnios g166)** **11** Neye eukute ngofu kwacindi conse. Amen. **(aiōn g165)** **12** Lanyamfwilishi kulemba kalata ifupi iyi, ni Sailasi, mwanse washomeka. Ndayandanga kumulimbikisha nekumupa bukamboni bwakwambeti, uku ekwina moyo kwa Lesa. Cebo ca kwina moyoku, limbikilani. **13** Banse benu ku mubungangano wabantu basalwa baku Babulo balamupanga mitende. Neye mwaname Maliko lamupanga mitende. **14** Panani mitende yalusuno lwaciklistu. Lumuno lube nenjamwe mwense, mobakendi Klistu.

2 Petulo

1 Njame, Shimoni Petulo, musebenshi kayi mutumwa wa Yesu Klistu, ndalembelenga bantu balatambula lushomo ulo nenjafwe ndotwalatambula. Balalutambula cebo ca bululami bwa Lesa ne Mupulushi wetu Yesu Klistu. **2** Lesa amunyumfwile nkumbo nekumupa lumuno lwesula pakumwishiba Lesa ne Yesu Mwami wetu. **3** Lesa mwangofu shakendi latupa byonse mbyetulayandanga mubuyumi bwa ciklistu kupitila mulwinshibo lwa uyo walatukuweti tuyabane bulemu ne kwina kwakendi. **4** Munshila ilico latupa cipo cinene cilayandikinga ncalatulaya, kwambeti kupitila mubipo bilicisa mukakonshe kuleya lunkumbwa lwaipa luli mucishici, kwambeti mutambuleko buyumi bwa Lesa. **5** Lino kamubani nempapa musankanye mikalilo yaina pa lushomo lwenu, nawo mano mwasankanye pa mikalilo yenu yaina, **6** kayi pa mano musankanyepo kulikanisha, pakulikanisha musankanyepo kulimbikila, kayi pa kulimbikila musankanyepo buyumi bwa kukambilila Lesa, **7** pabuyumi bwa kukambilila Lesa, musankanyepo nkumbo, pankumbo musankanyepo lusuno. **8** Na mikalilo iyi ifula mulinjamwe, nteti mukalilwe nekuba babula pindu pa mano akwishiba cena Mwami wetu Yesu Klistu. **9** Nomba abo babula mikalilo ilicisa bashipilwa, nkabela kubona patali sobwe, kayi balalubu kwambeti balasukwa bwipishi bwabo bwakaindi. **10** Ecebo cakendi mobanse bame, kamubani nekangwabu kwambeti mushininkisheti Lesa ewalamukuwa nekumusala. Mwenseco nkamwela kuwa mulushomo sobwe. **11** Neco nakamucalwile cishinga cakwingilila mu Bwami butapu bwa Lesa wetu ne mupulushi wetu Yesu Klistu. **(aiōnios g166)** **12** Ecebo cakendi ame ndayandanga kandimwanusha cindi conse, nambi mucishi ne kushoma ne moyo wonse cancine ncine

ncemwalatambula. **13** Ndabononge ti caina kwambeti kandicili muyumi ndimuyuminishenga pakumwanushako. **14** Pakwinga ndicisheti ndilipepi kufwa, mbuli Yesu Klistu ncalanjishibisha. **15** Nomba ninjelekeshe kubambeti nambi nkafumepo mukapitilishe kubyanuka cindi conse. **16** Afwe tuliya kukonkela tulabi, mpotwalamwishibisha kwisa kwangofu kwa Mwami wetu Yesu Klistu. Nsombi twalensa kubona ne menso etu bukulene bwakendi. **17** Neye walatambula bulemu bunene kuli Lesa Bata, mpwalanyumfwika maswi alafuma kuli Bata Balemekeshewa kupita bonse akwambeti, “Uyu e Mwaname ngonsuni, mulyendiye ndakondwa” **18** Maswi awa alafumina kwilu afwe twalanyumfwa pakwinga twalikuba nendi pa mulundu waswepa usa. **19** Neco tucishi lino nditu kwambeti maswi asa abashinshimi nacancinencine. Caina kwambeti lino mulangishishe pa lampi ilamunikinga mumushinshe, mpaka cindi cakumaca ntanda mpweshikatatike kumunika mumyoyo mwenu. **20** Nomba cakutanguna kamwishibani, paliya muntu wela kucikonsha kusansulula cena maswi abashinshimi alembwa mu Mabala. **21** Pakwinga maswi abushinshimi aliya kufumina kukuyanda kwa bantu sobwe, nsombi Mushimu Uswepa ewalikubambisha maswi alikufumina kuli Lesa.

2 Nekubeco, bashinshimi bandemishibili balikubapo pakati pa Baislayeli, kayi cimocimo, beshikwiyisha bandemishibili nibakaboneke pakati penu. Nibakalete biyisho byabwepeshi mubushinshi bishikononga, nibakamukane Mwami wabo walabalubula, neco nibakalitele lufu mwabwangu bwangu. **2** Bangi nibakakonkele nshila shakutalikanisha. Cebo ca bintu mbyebalenshinga, nabambi nibakatatike kunyansha Nshila ya ncinencine. **3** Kupitila mubulyabi bwabo, aba

beshikwiyisha bandemishibili nibakacaninepo pindi mutulabi ntweshi bakamwambilenga. Nomba cisubulo cabo calabambwa kaindi, kayi kononge ka kwabo kulabapembelenga. **4** Pakwinga Lesa liya kubalekelelapo basa bangelo balepisha, nsombi walabawala mubufuni bwamulilo, umo mobasungwa ncetani mumushinshe, mobalapembelelenga busuba bwalombolosho. **(Tartaroō g5020)** **5** Kayi Lesa liya kubalekelela bantu bakaindi, nsombi walapulushako Nowa mukambaushi wa bululami pamo nebanendi basanu nebabili, pacindi ncalaleta mfula pacishi conse, iyo yalashina bantu bonse batasakamana Lesa. **6** Kayi Lesa walapa cisubulo minshi ibili ya Sodomu ne Gomola njalatenta ne mulilo, kwambeti ibe citondesho kubantu beti bakabule kusakamana Lesa. **7** Nsombi walapulushamo Loti muntu walulama uyo walikupenga ne mikalilo yaipa yabufule njebalikwinsa yakutasakamana Lesa. **8** Muntu walulama usa nambi walikwikala pakati pabo, walikunyumfwa nekubona micito yabo yaipa, kayi busuba ne busuba moyo wakendi walulama walikumupensha. **9** Neco bantu bakendi Lesa basunkwanga neye ukute kwishiba mwakubapulushila. Nabo baipa wababambila busuba bwakubapa cisubulo pamusuba lwalombolosho. **10** Makamaka nakape cisubulo bantu balakonkelenga lunkumbwa lwasafwana lwamibili yabo, nekunyansha bwendeleshi bwa Lesa. Beshikwiyisha bandemishibili kayi beshikulitunta, batasakamana muntu, bakute kutukana nekutapa bulemu bilengwa byalemekwa bya Kwilu. **11** Nomba kamuyeyani bangelo, bakute ngofu shinene shakumubili ne shakumushimu shapita beshikwiyisha bandemishibili. Nsombi nkabakute kusebensesha maswi akunyansha beshikwiyisha bandemishibili aba pamenso pa Lesa. **12** Nomba aba bantu balyeti banyama babula mano balasemenwa

kwikatwa ne bantu nekushiniwa. Cabo nikusampula bintu mbyabateshi. Ee Lesa nakabashine mbuli bantu ncebakute kushina banyama bamucisuwa. **13** Pakwinga bakute kukondwa ne nshila shabo bwepeshi, bakute kuyandowa kulya ne kunwa munshila yakutalilemeka lumwi kalubala njo! Balyeti mibata ne bulema bukute kwipisha cinso pacindi ncemukute kulya nabo. **14** Bakute kulangilishowa pabatukashi bapombo nekubanyengelela bakute myoyo yabula kushimpa cena. Myoyo yabo ilyowa nta pabuboni. Bantu bashinganwa! **15** Balashiya nshila yalulama, bataika mbuli ncalataika Balamu mwanendi Beoli walikuyanda kupewa cilambo pakwinsa cabula kwelela. **16** Mbongolo itamba, yalambeti muntu kukanisha buluya bwakendi. **17** Beshikwyisha bandemishibili balyeti mikalo yabula menshi, kayi balyeti makumbi alanyakiwanga nne mpepo, Lesa wababambila musena mumushinshe washipa mbi. **(questioned)** **18** Nabo nebeshikulituntowa ne maswi abuluya, kayi nelunkumbwa lwabo lwasesemya bakute kwikata nkola bantu balashiyi byaipa pakati pabo. **19** Bakute kubalaya sha kusunguluka kakuli nabo bacili basha ku micito yabola, muntu ukute kuba musha kuli uyo lamukomo. **20** Pakwinga bantu balashiyi byaipa byacishici pakwishiba Mwami Mupulshi wetu Yesu Klistu, nomba panyuma pakendi besa bekatwa nekukomwa ne byaipa bimobimo, pamapwililisho bakute kwipa kupita ncebalikuba pakutanguna. **21** Caina shinga nebalabula kwishiba nshila yabbululami, kupita kwileka kabali balenshibi mulawo waswepa Lesa ngwalabapa. **22** Pakwinseco, balashininkishingeti niwakubinga mwambi ulambangeti, “Kabwa labwelele malushi ngwalaluka” Kayi naumbi wakwambeti, “Nkumba ilasamba cena, ilabwelele kuya kwalangana mumankatya.”

3 Mobanse bame, nkalata njondamululembelenga niyatubili.
Mumakalata abili onse ndayandeti mpundushe manjeyaulwa enu
pakumwanusha. **2** Kamwanukani maswi alamba bashinshimi
baswepa mumasuba akunyuma, kayi ne mulawo wa Mwami
Mupulushi wetu uwo ngobalamupa batumwa. **3** Cakutanguna
kamwishibani ibi, mumasuba akupwililisha nikukaboneke
bantu minyansho, beshikukonkelowa lunkumbwa lwabo,
nibakamusekenga. **4** Nekumwipusheti, “Sena ntewalalaya
eti ndakesanga? Nomba ulikupeyo? Bamashali betu bonse
balapwa kufwa, nomba bintu bilyoweti ncebyalikuba kufuma
mpocalabumbwa cishi.” **5** Nomba balalubunga nsulo kwambeti
kaindi Lesa walambowa maswi byakwilu byalalengwa, kayi ne
maswi akendi walapansanya cishi ne menshi, neco mutunta
wayuma walafumina mumenshi. **6** Kayi ne menshi opelawo
cishi capanshi calebila mumenshi nekonongeka. **7** Nomba kwilu
ne cishi capanshi byasungwa ne mulawo wa Lesa kwambeti
bikatentwe ne mulilo. Neco nabo bantu batanyumfwili Lesa
basungilwa busuba mbweshi akabomboloshe ne kubashina.
8 Nomba amwe mobansebame, kamutaluba cintu cimo, kuli
Lesa busuba bumo bulyeti byaka myanda likumi, kayi byaka
myanda likumi bilyeti busuba bumowa. **9** Nteko kwambeti Lesa
lenshinga lufuko pakutensa ncalalaya sobwe mbuli nabambi
ncebalayeyenga, neye wekalikana moyo nenjamwe, pakwinga
nkasuni kwambeti nabambi bakonongeke, layandangeti bonse
balape. **10** Busuba bwa Mwami nibukashiketi kabwalala.
Pabusuba ubo kwilu nikukashimangane ne congo ciyosha,
byakwilu nibikapye ne konongeka, cishi capanshi ne byonse
bilimo nibikapye nyukutu. **11** Pakwinga byonsebi nibikasungunuke
cilico, sena nkamwela kuba baswepa mumikalilo yenu ne

kulibenga mobene kuli Lesa? **12** Mpomulapembelelenga busuba bwa Mwami, sebensani ncito yela kubufwambanisha kwisa. Busuba mbweshikukapye kwilu, kayi byakwilu byonse nibikasungunuke nelubela. **13** Nomba afwe tulapembelelenga kwilu kwanyowani ne cishi capanshi cinyowani ncalatulaya Lesa, umo mweshi mukabe bululami. **14** Neco mobansebame, pakwinga mulapembelelenga ibi, kamwinsani kangwabu kwambeti Lesa akamucaneni mulumuno, kamuli mwabula mubata nambi kampenda. **15** Ishibani eti Mwami wetu wekalika moyo nenjamwe kwambeti mukapuluke. Paulo mwansewetu, neye walamulembela sha ibi bintu kwelana ne mano ngwalamupa Lesa. **16** Pakwinga neye ukute kwamba cimocimo pakulemba makalata akendi onse. Mumakalata akendi muli bintu nabimbi byashupa kubinyumfwishisha, ibyo bantu babula mano ancinencine bakute kubipindamuna, mbuli ncebakute kkupindamuna Mabala. Pakwinseco balalishininga bene. **17** Lino mobansebame, pakwinga mulabishibi, kamucenjelani nebwipishi bwa bantu bwela kumutaya nekumutenkanya nekumuwisha. **18** Nomba amwe pitilishani kukula mu nkumbo ne lwishibo lwa Mwami ne Mupulushi wetu Yesu Klistu. Kulyendiye kube bulemu pacindi cino mpaka muyayaya. Ameni. **(aiōn g165)**

1 Yohane

1 Tulamulembelenga sha liswi lyeshikupa buyumi. Pakutatika twalalinyumfwa ne kulibona ne menso etu. Nicakubinga twalalibona kayi twalalikata ne makasa etu. **2** Buyumi ubu mpobwalabonekela, twalabubona, weco tulamwinshibishinga ne kumusansulwila sha buyumi butapu bwalikuba ne Bata kayi bwalabonekela kulinjafwe. **(aiōnios g166)** **3** Ico ncotwalabona nekunyumfwa encotulamukambaukilinga kwambeti nenjamwe mube kulubasu lwetu mbuli bana ba Lesa kayi ne mwanendi Yesu Klistu. **4** Tulamulembelenga makani awa kwambeti kusangalala kwetu kube kwancine ncine. **5** Lino mulumbe ngotwalanyumfwa kumwanendi ne kumukambaukila niwakwambeti Lesa emumuni kayi kuliyawa mushinshe muli endiye. **6** Twambeti tuli ne Lesa nkakuli bwikalo bwetu nibwa mushinshe, ekwambeti tobandemi shibili mukwamba ne minshilo yetu. **7** Lino na tulekalanga mu mumuni mbuli endiye ncali mu mumuni ekwambeti tuli pamo nendiye kayi ne milopa ya Yesu mwanendi ikute kutuswepesha kubwipishi. **8** Lino na tulambangeti tuliya bwipishi, tulalibepenga tobene kayi tuliya cakubinga. **9** Nsombi natulambeti toba bwipishi, Lesa washomeka kayi walulama, ngautulekelela bwipishi bwetu ne kutufunya ku bwipishi bulibonse. **10** Natulambeti tuliya bwipishi ekwambeti tulambangeti Lesa nimubepeshi kayi maswi akendi nkalipo mulinjafwe.

2 Mobana bame ndamulembelenga makani aya kwambeti mutakensa byaipa. Nsombi na umbi lepishi, tukute weshi kutunyamfwa kayi ukute kutwambililako ku Bata nendi uyo ni Yesu Klistu walulama. **2** Yesu enshila bwipishi bwetu mobukte kulekelelwa, kutambowa eti bwipishi bwetu bonka nsombi ne bwa bantu nabambi bonse. **3** Na tulakonkonga Milawo ya Lesa

empotwela kwinshiba eti tumwishi. **4** Na muntu wambeti, “Ame ndimwinshi Lesa”, Kakuli nkakute kukonka Milawo mubuyumi bwakendi ekwinshibeti nimubepeshi kayi liya cakubinga. **5** Nsombi na muntu lasungunga maswi a Lesa, luyand lwa Lesa luli muli endiye. Pakwinga encotukute kwinshibeti eti tuli muli endiye kayi nendiye uli nenjafwe. **6** Uyo lamabangeti bwikalo bwakame buli muli Lesa, welela kuba nebwikalo mbuli Yesu ncalekala. **7** Omwasunika, nkandamulembelenga mulawo walino lino sobwe, nsombi niwepele usa ngomwalikwinshiba kufuma kumatatikilo. Mulawo uyu wakeendi emakani onka ngomwalanyumfwa. **8** Necikabeco mulawo uyu ngondamulembelenga niwalino lino pakwinga cakubinga cawo cilabonekelenga patuba muli Yesu kayi ne muli njamwe. Lino mushinshe ulenga akupwa kayi mumuni wancine ncine ulatatiki kubala kendi. **9** Na muntu wambeti uli mumumuni nsombi nkali wapatana ne munendi, muntu wamushoboyu ucili mumushinshe. **10** Uliyense usuni munendi uli mumumuni, Kayi muli endiye muliya cintu cela kulengesheti epishe. **11** Muntu shikupana ne munendi ucili mumushinshe kayi ucenda mumushinshe pakwinga ulamupofolo mensu. **12** Ndalembelenga njamwe mobana bame, pakwinga ukute kumulekelela bwipishi bwenu cebo ca Yesu Klistu. **13** Ndalembelenga njamwe mobamashali bakame batuloba pakwinga mumwishi uyo walikubako kufuma kumatatikilo. Ndalembelenga njamwe batuloba batwanike pakwinga mulamukomo waipa. **14** Ndalembelenga njamwe mobana bame pakwinga mumwinshi. Ndalembelenga njamwe mobashali bakame pakwinga mumwinshi uyo walikubako kufuma kumatatikilo. Ndalembelenga njamwe batuloba batwanike pakwinga mulamukomo waipa. **15** Kamutasuna cishi capanshi ne

bintu byonse bilimo. Pakwinga na muntu lasunu cishi capanshi, ekwambeti nkabasuni Bata. **16** Pakwinga byonse bya pacishi capanshi, ekwambeti ibyo mubili mbyoula kumbwanga, ne byonse bantu mbyobala kumbwanga na balabibono ne byonse byeshikulengesha muntu kulisumpula nkabikute kufuma kuli Bata nsombi bikute kufuma mucishi. **17** Lino cishi nebintu bili mukati ibyo bantu mbyobakute kukumbwa bilapitinga, nsombi abo balenshinga luyando lwa Lesa nibakekale muyayayaya. **(aiōn g165)** **18** Mobana bame kupwa kwa cishi kulipepi, mwalanyumfwa kwambeti mulwani wa Yesu Klistu nakese, nomba balwani ba Yesu Klistu balesa kendi bangi. Neco tucinshi kwambeti kupwa kwa cishi kulipepi. **19** Aba bantu nkabali kuba likoto lyetu weco ncobalatushila, pakwinga nebali kuba ba likoto lyetu nebalekala nenjafwe. Nsombi balatushiya kwambeti cinshibiketi nkabalipo mukalikoto ketu. **20** Nsombi amwe Yesu walamupa Mushimu Uswepa, neco mucinshi cakubinga. **21** Nkandamulembelenga makani awa pacebo cakwambeti nkamucinshi cakubinga, nsombi amwe mucinshi kwambeti kuliyawa bundengamano bweshi kufuma mucakubinga. **22** Nomba mubepeshi niyani? Ni uyo labulunga kusumineti Yesu ni Mupulushi. Bantu bamushoboyu ebalwani ba Yesu, pakwinga balakana Bata ne Mwana. **23** Uliyense lakananga Mwana lakananga ne Bata. Lanyumfwilinga Mwana uli ne Bata. **24** Nsombi amwe bintu ibyo mbyomwalanyumfwa pakuyamba bibe mumyoyo yenu. Na mulasungu mulumbe uyu numwikale muli Mwana ne Bata kwa muyayaya. **25** Neco ncalashomesha kupa nibuyumi butapu. **(aiōnios g166)** **26** Ndamulembelenga makani awa pacebo ca abo balayandanga kumubepa. **27** Nsombi amwe, Yesu Klistu walamupa Mushimu Uswepa ukute kwikala

muli njamwe. Neco nkakulayandikinga shikwiyisha naumbi, pakwinga Mushimu Uswepa ngomwalatambula ukute kumwiyisha byonse, kayi mbyokute kumwiyisha nibyakubinga ntebyo bya bundengamano. Pacebo ico kamwikalilila muli Yesu kwelana mbuli ncalamwiyisha. **28** Lino mobana bame kamwikalilila muli endiye kwamwambeti pabushiku mpoti akese, katutakanyumfwa buyowa ne nsoni. **29** Nomba pakwinga mucinshi kwambeti Yesu Klistu waswepa, kayi mwelela lino kwinshiba kwambeti uliyense lenshinga bintu byaina ni Mwana wa Lesa.

3 Kamubona lusuno lwa Bata. Lusuno lwakendi nilunene weco tukute kukwiweti bana ba Lesa **2** Mobanse omwasunika tobana ba Lesa, nomba nkatucinshi moshitukabele. Nsombi tucinshi kwambeti Yesu akesa nitukaboneke mbuli ncabele pakwinga nitukamubone ncabele. **3** Uliyense ukute lushomo ne kupembelela muli Yesu Klistu ukute kuliswepesha mwine mbuli ncabele Yesu kuswepa. **4** Uliyense shikwipisha, ukute mulandu wakupwaya mulawo wa Lesa. **5** Mucinshi kwambeti Yesu walesa akufunya bwipishi kayi muli endiye muliyawa bwipishi sobwe. **6** Muntu uliyense uli muli Klistu nkakute kwipisha. Nomba uliyense lepishinga ekwambeti nkalamubonapo kayi nkamwinshi. **7** Neco mobana bame kakutaba muntu nambi umo weshikumubepa, uliyense lenshinga byalulama, walulama mbuli Yesu ncalulama. **8** Uliyense lenshinga byaipa uli kulubasu kwa Satana, pakwinga Satana ni wa bwipishi kufuma kumatatikilo. Weco Mwana Lesa walabonekela kwisa akononga milimo yaipa ya Satana. **9** Uliyense mwana wa Lesa nkakute kupitilisha kwipisha sobwe pakwinga cimo ca Lesa cili muli endiye. Pakwinga Lesa ebaishi nkakute kupitilisha kwipisha. **10** Lino kupusana kwa bana ba Lesa ne ba Satana ni uku. Uliyense utenshi byalulama kayi utasuni

munendi nte mwana wa Lesa. **11** Mulumbe ngomwalanyumfwa pakutatika niwakwambeti tusunanenga. **12** Katutaba mbuli Kaini, nendi walikuba kulubasu kwa Satana kayi walashina Abelo mukwabo. Nomba nicani Kaini walashina mukwabo? Pakwinga bintu nendi mbyalensa byalikuba byaipa, nsombi mukwabo walensa bintu byaina. **13** Neco kamutasukama mobanse, bantu bapacishi capanshi pano bamupatanga. **14** Afwe tucinshi kwambeti twalapulamo mulufu nekuya akwingila mubuyumi. Tucinshi pakwinga tusuni banse betu. Neco uliyense utasuni uli panshi pangofu sha lufu. **15** Uliyense lapatanga munendi niweshi kushina kayi mucinshi kwambeti kuliyawa shikushina ukute buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **16** Yesu walayaba buyumi bwakendi pacebo canjafwe. Nenjafwe twelela kubenga buyumi bwetu pacebo ca banse betu. **17** Nomba na mubile ubona munendi wapenga, nsombi ukana kumunyamfwa nkelela kwambeti nsuni Lesa sobwe. **18** Mobana bame, lusuno lwetu nkalwelela kubowa mukwamba nsombi twelela kuba ne lusuno lwancine ncine lweshi kubonekela mu minshilo. **19** Neco nitukenshibe kwambeti tuli mucakubinga kayi nicikatuyuminishe pamenso a Lesa. **20** Na lwinshibo lwetu lulatutotekenganga, tukute kwinshibeti Lesa nimunene kupita myoyo yetu kayi nendi ucinshi bintu byonse. **21** Mobanse omwasunika na myoyo yetu ilatutotekenga, ngatwimana pamenso a Lesa mwabuyowa. **22** Kayi Lesa ngautupa cintu ciliconse ncotwela kumusenga, pakwinga tukute kukonka Milawo yakendi ne kwinsa bintu byeshi kumukondwelesha. **23** Lesa walatupa mulawo wakwambeti tushome mwanendi Yesu kayi ne kusunana mbuli Yesu ncalatwambila. **24** Uliyense lakonkelenga Milawo ya Lesa, ukute kwikala muli Lesa, kayi nendi ukute

kwikala muli endiye. Tucinshi kwambeti ukute kwikala mulinjafwe pacebo ca Mushimu Uswepa ngwalatupa.

4 Omwasunika, kamutashomanga muntu uliyense lambangeti ukute mushimu wa Lesa, nsombi mwelela kubelesha kwambeti mubone na nicakubinga eti bakute mushimu weshikufuma kuli Lesa. Mwelela kwinseco pakwinga bashinshimi bandemishibili balamwaiki kuli konse. **2** Ngamwinshiba mushimu wa Lesa munshila iyi; Uliyense lasumininga kwambeti Yesu Klistu walesa mubuntu, wopeloyo elafumunga kuli Lesa. **3** Nsombi uliyense lakananga Yesu, wopeloyo nkakute kufuma kuli Lesa. mwalanyumfweti lakesanga, neco mwali kendi mucishi. **4** Nsombi amwe mobana bame mulabakomo kendi bashinshimi bandemi shibili kayi mobana ba Lesa. Pakwinga mushimu uli mulinjamwe ukute ngofu kupita uyo uli muli abo basuni bya pacishi capanshi. **5** Bashinshimi bandemi shibili bakute kwamba bintu byapacishi capanshi, naco cishi cikute kubanyumfwila, pakwinga nibapacishi capanshi **6** Nsombi afwe tobantu bakendi Lesa, neco uliyense wabula kuba wa Lesa nkela kutukutikila sobwe. Encotukute kwishiba mushimu walulama ne mushimu waipa. **7** Omwasunika, katusunananga pakwinga lusuno lukute kufuma kuli Lesa. Uliyense uyo ukute lusuno, nimwana mwana wa Lesa, kayi umwinshi Lesa. **8** Uliyense wabula lusuno nkamwinshipo Lesa, pakwinga Lesa ni lusuno. **9** Pakwinga Lesa walalesha lusuno lwakendi palinjafwe mpwalatuma mwanendi kwisa mucishi capanshi kwambeti tube ne buyumi kupitila muli endiye. **10** Lino lusuno lwine lwine ni ulu, nsombi Lesa ewalatusuna afwe, kayi walatuma mwanendi kwambeti abe cipo cakulekelela kwa bwipishi bwetu. **11** Omwasunika na Lesa walatusuna, nenjafwe twelela kusunana. **12** Kuliyawa

walamubona Lesa, nsombi afwe twasunananga Lesa ukute kwikala muli njafwe, kayi lusuno lwakendi lulashimpi mulinjafwe. **13** Tucinshi kwambeti tukute kwikala muli Lesa kayi nendi ukute kwikala muli njafwe pakwinga walatupa Mushimu Uswepa. **14** Afwe tulabono kayi tobakamboni ba makani akwambeti Bata balatuma Mwana wakendi kwambeti abe mupulushi wa bantu ba pacishi capanshi conse. **15** Uliyense lasuminga kwambeti Yesu ni Mwana Lesa, ukute kwikala muli Lesa kayi Lesa ukute kwikala muli endiye. **16** Neco afwe tucinshi kayi twashoma kwambeti Lesa utusuni. Lesa elusuno kayi muntu ukute buyumi bwa lusuno uli muli Lesa, Kayi Lesa ukute kwikala muli endiye. **17** Lusuno lulakulu mulinjafwe kayi buyumi bwetu mucishi capanshi bulyeti bwa Klistu, kayi myoyo ilayumu kwambeti ngatukumana ne busuba bwakombolosha. **18** Muntu ukute lusuno liyawa buyowa, pakwinga lusuno lwashimpa lukute kupwisha buyowa. Neco lusuno nkalwashimpa mu muntu uliyense ukute buyowa, latininga cisubulo. **19** Tukute kusuna Lesa pakwinga ewalatanguna kutusuna. **20** Na muntu wambeti ndimusuni Lesa nsombi nkatasuni mukwabo ekwambeti labepenga, pakwinga muntu utasuni mukwabo ngwalabononga nkela kusuna Lesa uyo ngwatana abonapo. **21** Mulawo ngwalatupa niwakwambeti layandanga kusuna Lesa asune mukwabo.

5 Muntu uliyense lashomonga kwambeti Yesu ni mupulushi walaiwa, emwana wa Lesa. Neco uliyense wasuna baishi usuni ne banabendi bonse. **2** Encotukute kwinshibeti tusuni banabendi Lesa, kayi kupitila kusuna Lesa ne kukonka Milawo yakendi. **3** Kusuna Lesa nikukonkela Milawo yakendi, kayi Milawo yakendi nteyo mutolo walema sobwe. **4** Neco mwana wa Lesa uliyense ukute kucikoma cishi capanshi, lushomo

lwetu elukute kupesheti tucikome cishi capanshi. **5** Sena pali wela kucikoma cishi capanshi, na nkashoma kwambeti Yesu e Mwanendi Lesa? **6** Yesu Klistu ewalesa kupitila mumenshi palubatisho lwakendi, kayi ne kupita mumilopa palufu lwakendi. Kayi Mushimi Uswepa eulamwinshilinga bukamboni kwambeti endiye cancinencine. **7** Neco, pali batatu balamwinshilinga bukamboni, **8** Mushimu Uswepa, ne menshi kayi ne milopa, ibi bintu bitatu bikute kwinshilana bukamboni. **9** Tukute kusumina bukamboni bwa bantu, nomba bukamboni bwa Lesa bwapita bukamboni bwa bantu, ubu nibukamboni mbwalamwinshila Mwanendi. **10** Uliyense washoma Mwanendi Lesa, lamwinshilinga bukamboni mu moyo wakendi. Nendi wabula kushoma Lesa ukute kwambeti bukamboni mbwakute kupa Lesa nibwabwepeshi pali mwanendi. **11** Bukamboni bwakendi nibwakwambeti Lesa walatupa buyumi butapu bukute kucanika mukwikatana ne Mwanendi. **(aiōnios g166)** **12** Uliyense wekatana ne Mwana nakabe ne buyumi butapu, nomba wabula kwikatana ne Mwanendi Lesa uliya buyumi sobwe. **13** Ibi ndalembelenga njamwe mwashoma Lina lya Mwanendi Lesa kwambeti mwinshibeti mukute kendi buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **14** Lushomo ndotukute muli Lesa lwashimpa cakwambeti ukute kutunyumfwila twamusenganga kantu kalikonse kwelana ne kuyanda kwa Lesa. **15** Pakwinshibeti ukute kutunyumfwila twamusenganga, tukute kayi kushometi nitutambule ncotulamusenge. **16** Na umbi ubona muklistu munendi kainsa caipa cela kubula kumutwala ku lufu, amupailileko, Lesa nakamupe buyumi muklistuyo. Apa ndambanga shabwipishi butalete bwangu Lufu. Nomba nikukabeco, mpobuli bwipishi bukute kuleta lufu, bwipishi bulico nkandambangaponga sha kumupaililako sobwe. **17** Ee, kwinsa

ciliconse cabula kululama ni bwipishi, nsombi kayi pali bwipishi butalete lufu bwangu. **18** Tucinsheti uliyense lasemwa tubili laba mwanendi Lesa neco nkakute kwinsa nsulo byaipa, pakwinga Yesu Mwanendi Lesa ukute kumucingilisha kwambeti Satana nkatamukumya. **19** Afwe tucinsheti njafwe bana ba Lesa, kakuli nabambi bonse bacinka manungo mu bintu byapacishi ca panshi bali mu makasa a Satana. **20** Tucinsheti Mwanendi Lesa wesakendi, kayi watupa mano akumwinshibilamo Lesa wancinencine. Pakwinga kupitila mu kwikatana ne Klistu tukute kuba mu makasa a Lesa, nendi e Lesa ukute kupa buyumi butapu. **(aiōnios g166)** **21** Amwe mobana, kamulisungani cena, lekani kukambilila tumbwanga.

2 Yohane

1 Ame mutangunishi ndalembelenga mutukashi wasalwa ne
Lesa, kayi ne bana bendi abo mbonsuni. Lino ntame ndenka
nkusuni, nsombi ne abo bonse basuni cakubinga. **2** Tumusuni
pacebo cakubinga ico cili mulinjafwe, kayi ceti cibenganga
mulinjfwe kwa cindi conse. **(aiōn g165)** **3** Lesa Bata ne Yesu
Klistu Mwanendi, atupe lumuno ne luse kayi ne lumuno lube
nenjafwe mu cakubinga ne mu lusuno. **4** Ndalakondwa cancine
ncine mpondalacaneti bana benu nabambi bali mubwikalo
bwakukonka cakubinga mbuli Bata ncobalatwambila. **5** Lino
ndakusengenga omutukashi obe wasunika kwambeti twense
tusunane. Nteko kwambeti ndakulembele mulawo umbi, nsombi
niwopele usa ngotwalikukute kufuma pakutatika. **6** Lusuno
ndondambanga nilwakwambeti tukonkelenga Milawo ya Lesa
mbuli ncomwalanyumfwa kufuma kumatatikilo, neco twelela
kusunana. **7** Pakwinga bandemi shibili bangi balesulu mucishi
capanshi conse, nabo nkabalasumininga kwambeti Yesu walesa
mbuli muntu. Bantu bamushobo uyu nibandemi shibili kayi
nibalwani ba Yesu Klistu. **8** Neco cenjelani kwambeti mutataya
ico ncomwalasebensela kwambeti mukatambule cilambo cenu.
9 Uliyense labulunga kukonkela kwiyisha kwa Yesu Klistu nsombi
kabikilapo nabimbi, nkalipo ne Lesa. Nsombi uyo lasungunga
ciyisho ico emuntu uli ne Lesa kayi ne Yesu. **10** Neco muntu
wisa kulinjamwe kwisa akwiyisha bintu byabula kuba mbuli
ibi, mutakamutambula mung'anda mwenu, kamutakambeti,
“lumuno lube nenjobe.” **11** Pakwinga uliyense lamupanga
mitende lasuminishinga bwipishi bwakendi. **12** Nkute bintu
binga byakukwambila nsombi nkansuni kubilemba munkalata.
Ndayeyenga kwisa akukufwakashila, kwambeti nkamwambile

katuli twalangana, kayi ne kwambeti tukasangalale cancine ncine. **13** Bana bankashi yakobe basalwa balakupanga mitende.

3 Yohane

1 Ame mutangunishi ndamulembelenga muname Gayo ngondasunishisha. **2** Wasunika, ndasengenga kwambeti bintu byonse bikwendele cena, kayi ne kwambeti ubenga ne buyumi mbuli ncondicinshi kwambeti uli cena mu mushimu. **3** Pakwinga ndalasangalala kwine pacindi bashoma banetu mpobalesa akungambila mbuli ncowashoma pakukonkela cakubinga. **4** Paliya cintu nacimbi cikute kunkondwelesha capita makani akunyumfwa kwambeti bana bame balekalanga mu cakubinga. **5** Owasunika, washomeka pa mulimo ngokute kwinshila bashoma banobe kayi ne bensu. **6** Bashoma aba balambila mubungano wakuno mbuli ncowalabanyamfwa mu lusuno. Neco ulenshinga cena kubanyamfwa munshila yeshikukondwelesha Lesa kwambeti bapitilishe pa bulwendo bwabo. **7** Pakwinga balatatika bulwendo bwabo pacebo ca Klistu ne kukana kutambula lunyamfo kufuma ku bantu bakunsa. **8** Neco afwe bashoma twelela kubanyamfwa bantu aba kwambeti tusebensele pamo mu mulimo wa kukambauka cancinencine. **9** Ndalalembamo maswi ang'ana mukalata yalatumwa ku mubungano, nsombi Diyotilefe uyo lalipanga butangunishi nkalayandanga kunyumfwila. **10** Neco na nkese, ndakayubululunga byonse mbyalenshinga. Lepishinga lina lyakame kayi ne kumbepeshela. Kayi ntebyo ibyo byonka, nsombi nkalayandanga kayi ne kutambula bashoma kayi lakanishinga abo balayandanga kubatambula nekubatandanya mumubungano. **11** Wasunika, kotakonkanga byaipa nsombi byaina. Pakwinga uliyense shikwinsa byaina ni wa Lesa, uliyense lenshinga byaipa nkalabona Lesa. **12** Uliyense lapanga bukamboni bwaina pali Demetiliyo, pakwinga cancinenccine cilapanga bukamboni bwaina pali endiye. Kayi ne bukamboni

bwetu, pakwinga ucinshi kwambeti tulambanga cancinencine. **13** Nkute bingi byakukwambila, nsombi nkansuni kubilemba mu kalata sobwe, **14** Ndayeyenga kwisa kwambeti tukabandike nkatuli twalangana. Lumuno lube ne njobe, banobe balikuno balakupanga mutende. Ubape mitende banetu bali uko bonse, umo ne umo.

Yuda

1 Njame Yuda musebenshi wa Yesu Klistu, ndemukwabo Jemusi.
Ndalembelenga njamwe omwalakwiwa ne Lesa omwekala
mu lusuno lwa Lesa Bata omwashinkililwa ne Yesu Klistu. **2**
Nkumbo ne lumuno kayi ne lusuno lwesula bibe nenjamwe.
3 Mobanse bame, ndayandishishanga kumulembela kalata
kwambeti ndimwambile shalupulusho lwetu twense. Nomba
lino ndabono kwambeti caina kumulembela nekumusenga
mwangofu kwambeti mulwane nkondo yakucingilisha lushomo
Lesa ndwalapa bantu kankanda kamowa. **4** Ndamulembelenga
pakwinga bantu nabambi batanyumfwili Lesa bakute kwiyisha
biyisho byabwepeshi balengili pakati penu mwakutabenshiba.
Aba ebantu mbwalamba Lesa mu Mabala Aswepa mumisemano
yakunyuma kwambeti nakabape cisubulo. Pakwinga bakute
kupindamuna makani alambanga lusuno lwa Lesa kwambeti,
babepeshelemo bensanga bufule. Ebakute kukana Yesu Klistu
Mwami wetu. **5** Lino ndayandanga kumwanushako nabimbi nambi
mubishi kendi, kwambeti Lesa walapulusha mushobo wa Islayeli
kufuma ku Injipito, mpwalashina bonse babula kumushoma. **6**
Kayi kamwanukani bangelo balabula kwikuta ne bwendeleshi
bwabo bwelela, balashiya musena Lesa ngwalabapa. Neco
Lesa wabasunga ncetani shitapu mu mushinshe mpaka busuba
bwalombolosho. **(aïdios g126)** **7** Kayi kamwanukani minshi ibili
ya Sodomu ne Gomola yalikuba yabambana. Umo bantu
mobali kwinsa bufule ne bintu nabimbi byasafwana bitayandiki
ku muntu. Lesa walabapa cisubulo kwambeti cibe cilesho
kuli bonse. **(aiōnios g166)** **8** Nabo bantu aba balenshinga
cimocimo, balakonkelenga maloto alepishinga mibili yabo,
balakananga bwendeleshi bwa Lesa, balatukananga bilengwa

byakwilu byalemekwa. **9** Nomba Mikayeli mukulene wa bangelo mpobalikulondola ne Satana pakulwanina mubili wa Mose, uliya kumunyanshapo, walamboweti, “Lesa akukanse!” **10** Nomba bantu aba bakute lisongwe ne pabintu mbyebateshi, balo ncobeshi ni mano acisemwa mbuli abanyama, ebintu bilabashininga. **11** Bakute malele pakwinga balakonkelenga nshila njalamanta Kaini. Kayi mbuli ncalensa Balamu, balawili mubwipishi cebo cakuyandishisha mali. Balamupandukili Lesa mbuli calensa Kola, neco naboyo balonongeke **12** Aba ebalepishinga mibungano yenu yalusuno. Baliya nsoni balalinga pamo ne njamwe, balayandangowa byabo. Balyeti makumbi ilanyakangwa ne mpepo, makumbi abula mfula. Balyeti bitondo bitaseme bisepo pacindi cakendi, bitondo ibyo bantu mbyebalashukulu miyanda bilafwililili. **13** Balyeti mankape apa lwenje, bakute kupulisha mapofu abintu byabo byasafwana. Balyeti nyenyenshi shilataiki nshila. Neco Lesa wabasungila mu mushinshe wanjobe bani utapu. **(aiōn g165)** **14** Enoki wamusemano wacisanu ne cibili kufumina kuli Adamu walalalukapo sha bantu aba mpwalambeti, “Bonani Lesa pamo ne bangelo batabelengeke lesanga **15** kombolosha bantu bonse. Kubapa cisubulo pancito shabo shaipa nshebalensa, kayi ne maswi abo aipa ngobalikumwamba.” **16** Aba endibo beshikutungula, batalumbu bilenshinga banabo, beshikukonkelowa lunkumbwa lwaipa, beshikulitunta, beshikuyandowa kulyela masuku pamitwi ya banabo. **17** Nomba amwe anukani ncemwalambilwa nebatumwa ba Mwami wetu Yesu Klistu. **18** Balamwambileti, “Mumasuba akumapwililisho, nikukabe bantu baminyansho, bantu beshikukonkela lunkumbwa lwabo.” **19** Aba bantu ebakute kuleta kupansana, bakutekuyandowa byamucishi, mu

myoyo yabo muliya Mushimu Uswepa sobwe. **20** Nomba amwe nyumfwanani kwambeti buyumi bwenga pantangu kabuli bwashimpa pa lushomo lwaswepa. Kamupailanga mungofu ya Mushimu Uswepa. **21** Ikalani mu lusuno lwa Lesa mpomulapembelelenga Mwami wetu Yesu Klistu uyo eshakamupe buyumi butapu munkumbo shakendi. **(aiōnios g166)** **22** Balesheni nkumbo abo bacitonshanya. **23** Nomba nabambi mubapulushe pakubasompola mumulilo. Nabambi mubaleshe nkumbo mwabuyowa, nsombi mupelane ne byakufwala byabo byatundubila ne lunkumbwa lwa bwipishi. **24** Bulemu bube kuli uyo wela kubula kumuleketi muwile mu bwipishi, uyo wela kumushikisha pamenso abulemu bwakendi kamuli mwabula kampenda kalikonse. **25** Kuli Lesa mupulushi wetu kupitila muli Yesu Klistu Mwami wetu kube bulemu ne bukulene ne ngofu kayi ne bwendeleshi, kufumina cindi cakunyuma, pacino cindi kayi ne kucindi citapu! Ameni. **(aiōn g165)**

Kuyubulula

1 Mu libuku ili muli bintu Lesa mbyalayubulwila Yesu Klistu kwambeti ambile basebenshi bakendi, bintu byela kwinshika ca lino lino. Neco Klistu walatuma mungelo wakendi kuya kwambila Yohane musebenshi wakendi. **2** Yohane walamba byonse mbyalabona bilambanga sha mulumbe wa Lesa ne cancinencine ncalayubulwila Yesu Klistu. **3** Ukute colwe muntu labelengenga maswi abushinshimi ali mu libuku ili, kayi bakute colwe bantu balakutikinga maswi ne kwasunga. Cindi ca kwambeti bintu bitatike kwinshika cilipepi. **4** Njame Yohane, ndalembelenga mibungano isanu ne ibili ili mu cimpansha ca Asiya. Luse ne lumuno kufuma kuli Lesa uyo walikubapo, ulipo kayi uyo lesanga, bibe ne njamwe. Luse ne lumuno kufuma kumishimu isanu ne ibili ili ku Cipuna ca Bwami bwa Lesa bibe ne njamwe. **5** Kayi luse ne lumuno kufuma kuli Yesu Klistu, kamboni washomeka bibe ne njamwe. Yesu emutanshi kupunduka kubafu walakoma lufu, endiye lendeleshenga bami ba pacishi capanshi. Walatusuna netulubula ku bwipishi ne milopa yakendi. **6** Nendi latubiki kuba bami ne beshimilumbo beshikusebensela Lesa, Baishi. Yesu Klistu apewe bulemu ne ngofu lelo ne masuba onse, Ameni! **(aiōn g165)** **7** Kamubonani, lesanga mumakumbi, uliyense nakamubone, ne bonse balamuyasa. Bantu bonse pacishi capanshi nibakamulile. Neco kacikabani motepelomo. Kamubonani, Yesu lesanga pamo ne makumbi. Bantu bonse nibakamubone, naboyo balikumuyasa nibakamubone. Bantu bamishobo yonse pacishi capanshi nibakalile cebo ca endiye. Ee, ici nicikenshike! Ameni. **8** Mwami Lesa wa ngofu shonse, uyo walikubako, ulipo kayi uyo lakesanga. Lambangeti, “Ame njame citatiko kayi njame mapwililisho.” **9** Njame Yohane

washoma munenu, tulapengenga cebo ca Yesu Mwami wetu, uyo latupanga ngofu sha kupita mu mapensho. Ndalabikwa pa nsumbu ya Patimo cebo ca kukambauka mulumbe wa Lesa, ne cancinencine ico ncalayubulula Yesu. **10** Pa busuba bwa Mwami, Mushimu Uswepa walamfukata, kayi ndalanyumfwa maswi akompolola kunyuma kwakame, alikunyumfwiketi kulila kwa tolompita. **11** Kambeti, “Kolemba mulibuku bintu mbyolabononga, kayi watume ku mibungano isanu ne ibili ku Efenso ku Simuna ku Pegamo ku Tiyatila ku Salidisi ku Filadelufiya ne ku Lawodikeya.” **12** Mpondalacebuketi mbone walikwamba ne njame, ndalabona pakubika malampi asanu ne abili a golide. **13** Pakati pa byakubikapo malampi asa, palikuba naumbi walikuboneketi Mwana Muntu, walikuba wafwala mwinjila utali washika ku myendo kayi walikuba walikobeka cikwisa ca golide pa cali. **14** Mishishi ya kumutwi wakendi yalikuba tuu eti buluba, nambi eti mapepe ankobokobo, menso akendi alikuboneketi makalangasha a mulilo. **15** Myendo yakendi yalikubeketi cela cilafukutwanga pa muba, kayi maswi akendi alikunyumfwiketi kuwota kwa menshi angi. **16** Mucikasa cakendi cakululyo, walikuba wekata nyenyenshi shisanu ne shibili. Kayi mu mulomo wakendi, mwalafuma cibeshi calumata konse konse. Pa cinso cakendi palikubangileti lisuba lyanga pelu pa mutwi. **17** Mpondalamulangishisha, ndalawa panshi kumwendo yakendi eti muntu lafu. Neye walabika cikasa cakendi pali njame ne kwambeti, “Kotatina! ame njame citatiko ne mapwililisho. **18** Ndemuyumi! Ndalikuba wafwa, nomba lino kamubonani ndemuyumi kucindi camuyayaya, kayi nkute ngofu pa lufu ne pabantu bona mucishi cabafu. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** Kolemba bintu mbyolabono, bilenshikinga pa cino cindi kayi

ne byeti bikenshike kuntangu. **20** Lino ndapandululunga bintu mbyowabulanga kwinshiba cena, nyenyenshi shisanu ne shibili nshewalabona ku cikasa cakame ca ku lulyo, kayi ne pakubika malampi pasanu ne pabili a golide. Nyenyenshi shisanu ne shibili ni batangunishi ba mibungano isanu ne ibili, kayi pakubika malampi pasanu ne pabili a golide ni mibungano isanu ne ibili."

2 Ku mutangunishi wa mubungano wa ku Efenso komulembeleti,
"Uwu ni mulumbe ulafumunga kuli uyo wekata nyenyenshi
shisanu ne shibili mu cikasa cakendi ca kululyo, ukute kwenda
pakubika malampi pa golide pasanu ne pabili. **2** Ndibinshi
mbyowensako, incito shakobe, kayi wapitanga mu mapensho
nkokutebwelela kunyuma. Ndicisheti nkowela kwendela pamo
ne muntu waipa. Bantu nabambi balalituntungeti ni batumwa,
ulabelekeshenga ne kucaneti ni bandemishibili. **3** Wekalikana cali,
ulapengelenga ame nsombi nkolabwelelenga kunyuma sobwe.
4 Nomba nikukabeco, ndakucana ne mulandu wakwambeti,
nkonsunipo mbuli ncowalikunsuna pakutanguna. **5** Anuka
mushinga ngowalawa, shiya bwipishi kayi utatike kwinsa
caina ncowalikwinsa pakutanguna. Na ubule kushiya bwipishi,
ndakesanga kusa kufunyapo pakubika lampi pakobe. **6** Nambi
kulico, ucinsako caina pakwinga nkobisuni bilenshinga ba
Nikolayi mbuli nenjame ncentabisunipo." **7** "Uyo ukute matwi
anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano!" "Beti
bakakome ninkabasiminshe kulya ku cisepo cabuyumi cili
mu libala lya Lesa." **8** Ku mutangunishi wa mubungano wa
ku Simuna komulembeleti, "Uwu mulumbe ulafumunga kuli
wakutanguna kayi ne wakupwililisha. Uyo walafwa, nomba
lino nimuyumi kayi." **9** Ndainshi cena mapensho akobe, kayi
ndicinsheti omupenshi, nikukabeco omubile. Ndibinshi byaipa

byonse mbyobalakwambanga bantu balambangeti ni Bayuda nambi bantu bakunsa, abo bali mulikoto lya Satana. **10** Kotatina mapensho ngeshi ucane. Nyumfwani! Satana ulipepi kubasebenshesha balwani benu, kwambeti basunge nabambi ne kubawala mujele, kwambeti bamusunke. Nimukacane mapensho akatasha kwa masuba ali likumi. Nomba kamutakaleka kunshoma nambi bakamushine, pakwinga ninkamupe cilambo ca buyumi butapu. **11** "Ukute matwi anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano." Lufu lwa tubili nteti bakakumane nalo bantu balakomonga ngofu sha bwipishi. **12** Ku mutangunishi wa mubungano wa Pegamo komulembeleti, "Uwu ni mulumbe ulafumunga kuli wekata cibeshi calumata konse konse. **13** Ndicinsheti uko enkwabika cipuna cakendi cabwami. Nsombi mwashomeka kuli njame, muliya kutaya lushomo lwenu muli njame sobwe. Nambi mucindi kamboni wakame washomeka Antipa nkwalafwila uko kwalikwikala Satana." **14** "Nomba nkuteko bintu bing'ana bya kutongauka. Muli njamwe nabambi balakonkelenga ciyisho ca Balamu, uyo walayisha Balaki kuwishila Baislayeli mu bwipishi bwa kulya byakulya byali kutwalwa ku tumbwanga ne kwinsa mubufule butambiki." **15** Lino muli njamwe nabambi balakonkelenga ciyisho ca Banikolayi. **16** Lekani bwipishi lino! Na mubule kwinseco, ndesanga mwakufwambana kwisa kulwana nabo bantu abo ne cibeshi ceshi cikafume mu mulomo wakame. **17** "Ukute matwi anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano!" "Beti bakakome ninkabalyeshe mana asolekwa. Kayi umo ne umo ninkamupe libwe lituba lyalembwapo lina lya lino lino ndyateshipo muntu uliyense, nsombi ulinshi ni mwine lalitambulunga." **18** Ku mutangunishi wa mubungano wa Tiyatila

komulembeleti, “Uwu ni mulumbe ulafumunga ku Mwanendi Lesa ukute menso alabangilingeti cibilibili ca mulilo, ukute myendo ilanyekumungeti cela cilafukutwa. **19** Ndibwinshi cena buyumi bwakobe, lusuno lwenu kayi ne lushomo lwenu muli njame, ndicinshi ncemukute kunyamfwana umo ne munendi ne ncemukute kupita mu makatasho kwakubula kubwelela kunyuma. Ndicinshi kwambeti lino mulenshinga caina kupita pa cindi ncemwalanshoma. **20** Nomba nikukabeco, ndatongaukunga, pakwinga Yezebeli mutukashi ukute kulyambeti ni mushinshimi. Mulamulekenga kayisha biyisho bya bwepeshi ne kuwishila basebenshi bakame mu bufule butambiki ne mukulya byakulya bikute kubengwa ku tumbwanga. **21** Nomba ndamupako ka cindi kang'anowa kwambeti aleke kwinsa byaipa, nsombi lakananga kuleka bufule.” **22** Kamubonani, ninkamuwale pa bulili bwakendi mpoti akakolwele, pamo ne bonse mbwali kupombola nabo ninkabapenshewe, na babule kuleka kwinsa byaipa nendiye. **23** Ninkashine bonse balakonkonga biyisho byakendi, neco mibungano yonse nikenshibeti njame nkute kubona cilayeyenga bantu ne ncebalayandanga. Ninkape cisubulo kwelana ne bwipishi bwa muntu uliyense. **24** Mobambi uko ku Tiyatila nkamulakonkonga biyisho byaipa, nkamubinshi mbyobalambanga abo balamukonkonga mbyobalambangeti, “Mwine Satana mbyafumbika.” Ndamwambilingeti, nteti nkamutwikepo mutolo wa milawo naumbi wapita wa kwambeti, **25** pitilishani kushoma mwangofu muli njame kushikila nkese. **26** Beti bakakome mu nkondo iyi kayi beti bakapitilishe kwinsa ncondayandanga kushikila ku mapwililisho, ninkabapeko ngofu shakwendelesha mishobo yonse. **27** Nibakendeleshe mishobo ne nkoli ya cela, nibakapwayaule mishobo ya bantu mbuli ncebakute kutobaula

nongo. **28** Mungofu shabwendeleshi shendalatambula kufuma kuli Bata. Nenjame ninkabape ntanda. **29** “Na mukute matwi nyumfwani cilambanga Mushimu wa Lesa ku mibungano!”

3 Ku mutangunishi wa mubungano wa ku Saladisi komulembeleti, “Uwu ni mulumbe ulambwanga ne uyo ukute kwendelesha Mishimu isanu ne ibili ya Lesa, kayi ne nyenyenshi shisanu ne shibili. Ndishinshi incito shakobe, nambi bantu balambangeti omuyumi, nomba obe wafwa.” **2** Ndacaneti buyumi bwenu nkabwashikapo pa mwelo ngwalayandanga Lesa. Neco punduka mu tulo twakobe, yuminisha ico ncokute kacitana cifwililila. **3** Anuka ciyisho ncewalatambula, kayi ncewalanyumfwa. usunge shiya bwipishi bwakobe. Na ubule kupunduka, ndakesangeti kabwalala, nteti ukenshibe cindi nceti nkese. **4** Nomba nkobali bang'ana uko ku Saladisi babula kusafwanya minjila yabo, nibakende ne njame kabali bafwala minjila ituba tuu, pakwinga cabelela. **5** Abo beti bakakome bwipishi nibakafwale minjila ituba mbuli ili. Nteti nkafunyemo maina abo mu libuku lya buyumi. Ndakemananga pamenso a Bata ne bangelo ninkambeti, aba nibakame. **6** “Uyo ukute matwi anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano!” **7** Ku mutangunishi wa mubungano wa ku Filadelufiya komulembeleti, “Uwu ni mulumbe ulafumunga ku muntu waswepa kayi wa ncine ncine, uyo ukute cakucalwisha mbuli ncalikukute mwami Dafeti, na lacalulu cishinga paliya wela kucicala sobwe, kayi na lacicala paliya wela kucicalula. **8** Incito shakobe ndishinshi, ndicinsheti ukute ngofu shing'ana. Ulakonkonga ciyisho cakame, kayi washomeka kuli njame. Ndacalula cishinga pantangu pakobe paliya wela kucicala sobwe.” **9** Konyumfwa! Pali bantu bali kulubasu lwa Satana, balalibepengeti ni Bayuda kakuli ntebo Bayuda, ninkalengesheti

bakese bakasuntame mulimfwa lyakobe. Mpweshi bakenshibeti ndikusuni. **10** Pakwinga ulapitilishi kunyumfwila milawo yakame kwakubula kubwelela kunyuma, ne njame ninkakucingilishe mu cindi ca mapensho alesanga kwisa kusunka bantu bonse pa cishi capanshi. **11** Ndesanga lino lino. Ikatisha ca makasa abili ico ncokute kwambeti kapataba muntu eti akunyongomone cilambo. **12** Uliyense eshi akakome nakabe ntabo mu Ng'anda ya Lesa wakame, nteti bakafumemo. Ninkalembe lina lya Lesa wakame ne lya Yelusalemu wa lino lino uyo lakaselukunga kwilu kuli Lesa. Kayi nenjame ninkalembe lina lyakame lya lino lino palyendibo. **13** "Ukute matwi anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano!" **14** Kuli mutangunishi wa mubungano wa ku Laodikaya komulembeleti, "Uwu e mulumbe ulafumunga kuli uyo ukute kukwiweti, Ameni, kamboni washomeka kayi wa ncine ncine, citente ca byonse byalalengwa ne Lesa. **15** Ndicinshi ncolenshinga pakwinga ndicinsheti nkowatontola nambi kulungula, nsombi ndayandishishanga kwambeti ucanike ku lubasu lumo! **16** Nomba pakwinga wakasala nkowalungula nambi kutontola, nindikusanke!" **17** Ha! ulambangeti, omubile ntobe mupenshi, ukute byonse. Nomba ukute malele, omukandu kayi ukute kupesha nkumbo, uli matakosha kayi washipilwa. **18** Leka ndikupeko mano, kwesa uleko golide waswepa kuli njame kwambeti ube mubile. Kayi wise uleko cikwisa cituba nceti ufwalenga kwambeti kotaboneshanga matakosha eshikupesha nsoni. Kayi wise uleko mafuta akunana ku menso kwambeti ubonenga cena. **19** Nkute kukansa nekupa cisubulo bantu mbonsuni. Neco, koba wakangwabu leka bwipishi. **20** Konyumfwa! Ndemana pa cishinga ndakonkoshunga, uliyense lanyumfunga maswi akame ne kucalulako, ninkengile mung'anda ne kuya

kulya pamo nendiye, neye nakalye pamo nenjame **21** Abo beti bakakome ninkabasuminishe kwambeti nabo bekale pa bipuna bya bulemu bili pambali pa cipuna cakame cabwendeleshi, mbuli ne njame ncendekala pa cipuna cabwendeleshi cili pambali pa cipuna ca bulemu ca Bata pakwinga ndalakoma. **22** “Ukute matwi anyumfwe cilambanga Mushimu Uswepa ku mibungano!”

4 Pa cindici ndalabona cimboni mboni nacimbi, ndalabona cishinga ca kwilu cacaluka. Maswi alikunyumfwiketi kulila kwa tolompita ngondali kunyumfwa kamba kuli njameti, “Kwesa kuno ndikuleshe bintu byeti bitatike kwinshika panyuma pa ibi.” **2** Mushimu wa Lesa mpowalamfukata, ndalabona cipuna ca Bwami kwilu ne uyo walikuba wekalapo. **3** Uyo walikuba wekala pa cipuna cinso cakendi calikubeketi mabwe akute kukwiweti Yasipi ne Kolinali. Ico cipuna calikuba cashingulukwa ne nkongolo yabeketi mabwe akute kukwiweti Emalodi. **4** Cipuna cabwami ico calikuba cashingulukwa nebipuna nabimbi makumi abili ne bina apo palikuba pekala bamakulene bali makumi abili ne bana bafwala minjila ituba ne ngowani sha bwami. **5** Kubyasha kwali kufuma ku cipuna, nako kwilu kwalatatala ne kukunkuma. Pantangu pa cipuna palikuba malampi asanu ne abili alikubangila, iyi emishimu isanu ne ibili ikute kusebensela Lesa. **6** Kayi pantangu pa cipuna palikuboneketi lwenje lwabeketi gilasi lwalikubangileti libwe likute kukwiweti Kulistali. Pakati kati kushinguluka cipuna ca bwami cisa, palikuba bya buyumi bina byalikukute menso angi kuntangu ne kunyuma. **7** Cabuyumi cakutanguna calikuboneketi inkalamu, catubili eti ng'ombe, cabutatu calikukute cinso cilyeti muntu, kayi ca cina calikuboneketi cikumbula laulukunga mwilu. **8** Cili conse ca bya buyumi bina ibi, calikukute mapepe asanu ne limo

alikukute menso paliponse mukati ne kunsa. Munshi ne mashiku kwakubula kulekesha bikute kabimbileti, “Waswepa, waswepa, waswepa ni Mwami Lesa wa Ngofu shonse, ewalikubako, euliko kayi elesanga.” **9** Bya buyumi ibi bina, bikute kwimbila nyimbo shabulemeneno shakulemekesha kayi ne kulumbanya uyo wekala pa cipuna muyumi kwamuyayaya. **(aiōn g165)** **10** Mpobyalikwimbila, bamakulene makumi abili ne bana, balawa panshi pantangu pa uyo wekala pa cipuna ne kumukambilila, uyo ukute buyumi bwamuyayaya. Kabawala ngowani shabo pantangu pa cipuna ca bwami kabambeti, **(aiōn g165)** **11** “O Mwami Lesa wetu! Mwelela kupewa bulemeneno kulemekeshewa ne kushikayishiwa cebo ca ngofu shenu, Pakwinga mwalabumba bintu byonse, Kayi cebo ca kuyanda kwenu byonse mpobili ni biyumi.”

5 Panyuma pakendi ndalabona libuku mu cikasa ca kululyo ca uyo walikuba wekala pacipuna ca bwami lyalembwa mukati ne kunsa, lyalikuba kayi lyadindwa ne bidindo bisanu ne bibili. **2** Kayi ndalabona mungelo ukute ngofu sha bwendeleshi kepusha mwakompolola, “Inga niyani welela kumatula cidindo ne kucalula libuku ili ne kubona bili mukati?” **3** Nomba paliya walacanika kwilu nambi pa cishi ca panshi nambi kwinshi ca cishi, walikukute ngofu sha kucalula libuku ne kubona bili mukati. **4** Ndalalila kwine pakuboneti paliya walikuba welela kucalula libuku ne kubona bili mukati. **5** Neco umo wa bamakulene basa walang'ambileti, “Kotalila. Kobona! Inkalamu ya mu mukowa wa Yuda, mushikululwa wa Dafeti, elakomo nkondo, neco ewelela kumatula bidindo ne kucalula libuku.” **6** Popelapo ndalabona Mwana Mbelele kali wemana pakati pacipuna ca bwami, kali washingulukwa ne bya buyumi bina ne bamakulene

makumi abili ne bana. Mwana Mbelele walikuboneketi pali lamushini, walikukute meca asanu ne abili kayi ne menso asanu ne abili. Uku ekwambeti mishimu isanu ne ibili ya Lesa yatumwa mu cishi conse ca panshi. **7** Mwana mbelele walamanta libuku lisa lyalikuba mu cikasa ca kululyo ca usa walikuba wekala pa cipuna cabwami cisa. **8** Mpwalamanta libuku, bya buyumi bina ne bamakulene makumi abili ne bana balawa pantangu pa Mwana Mbelele. Umo ne umo walikukute kalumbu ne ndilo shadongomana shagolidi shesula twanunkila, uku ekwambeti, mipailo ya bantu ba Lesa. **9** Balikwimbila lwimbo lwalino lino, lulambangeti, “Njamwe mwelela kumanta libuku ne kumatula cidindo ne kulicalula. Pakwinga mwalashinwa, ne milopa yenu mwalaulila Lesa bantu ba mishobo, ne bishi ne milaka kayi ne bantu bankanda shapusanapusana, **10** mulababiki pamo kuba mushobo wa bami ne beshimilumbo beshi kusebensela Lesa wetu, beti bakasebenselenga pano pa cishi ca panshi.” **11** Kayi ndalanyumfwa ne kubona bangelo bangi myanda myanda itabelengeke ne bya buyumi bina kayi ne bamakulene makumi abili ne bana kabali bashinguluka cipuna. **12** Kabembila mwakompolola lwimbo lulambangeti, “Mwana Mbelele walashinwa, ewelela kupewa bwendeleshi ne buboni ne mano ne ngofu ne kulemekeshewa ne bulemeneno kayi ne kushikaishiwe!” **13** Popelapo ndalanyumfwa byonse byalabumbilwa kwilu ne pa cishi ca panshi ne bya panshi pene pene, bya mu lwenje, byonse bikute buyumi kabimbileti, “Kuli uyo wekala pa cipuna ne Mwana Mbelele bashikaishiwe, balemekeshewe, bapewe bulemeneno ne ngofu kwamuyayaya.” **(aiōn g165)** **14** Bya buyumi bina byalakumbuleti “Ameni!” Basa bamakulene balasuntama ne kukambilila.

6 Panyuma pakendi ndalabona Mwana Mbelele usa kamatula
cando cakutanguna pa bidindo bisa bisanu ne bibili, kayi
ndalanyumfwa cimo ca bya buyumi kacolobesheti kutatala kwa
mfula kacambeti, “Kwesa!” **2** Mpondalalangishisha, ndalabona
lihaki lituba. Walikuba watantapo walikukute buta, kayi walapewa
ngowani ya bwami, walikuya kulangaula balwani kwambeti
abakome. **3** Lino kayi Mwana Mbelele mpwalamatula cidindo ca
tubili, ndalanyumfwa ca buyumi ca cibili naco kacambeti, “Kwesa!”
4 Lihaki nalimbi lyalabonekela, lifubela. Watantapo walapewa
ngofu sha kuleta nkondo pa cishi ca panshi kwambeti bantu
bashinanenga. Walapewa cibeshi cinene. **5** Mwana Mbelele
mpwalamatula cidindo ca butatu, ndalanyumfwa cabuyumi
ca butatu naco kacambeti, “Kwesa!” Ndalalangishisha kayi
ndalabona lihaki lishipa. Watantapo walikukute bipimo bibili
mu makasa. **6** Ndalanyumfwa maswi alikufuma pakati pa
bya buyumi bina, alikwambeti, “Cikopo ca bunga bwa maila
celane ne malipilo amuntu a pabusuba, kayi bikopo bitatu
bya bunga bwa mancebele byelane ne malipilo a muntu a
pabusuba. Nomba kotelekesha kononga bitondo byamaolifi
nambi bya mavaini.” **7** Mwana Mbelele mpwalamatula cidindo ca
cina, ndalanyumfwa cabuyumi ca cina kacambeti, “Kwesa!” **8**
Ndalabona lihaki lyacisefu lyakoka. Watantapo walikukwiweti,
Lufu, naco cishi ca bantu bafwa calikonka pepi. Walapewa ngofu
shakushina cibela cimo ca bibela bina ca bantu ne banyama ku
nkondo, kunsala kayi ne ku malwashi ne kubanyama. **(Hadēs
g86)** **9** Lino ibi mpobyalapwa Mwana Mbelele walamatula
cidindo ca busanu, ndalabona mishimu ya bantu panshi pa
nteme, balashinwa cebo ca kukambauka maswi a Lesa ne
kwinshila bukamboni mwakushomeka. **10** Yalompololeti, “Mwami

wa ngofu shonse waswepa kayi wakubinga! Nipakapite cindi citali cilyeconi ca kwisa kombolosha bantu pa cishi ca panshi ne kupa cisubulo abo balatushina?” **11** Bonse balapewa minjila ituba ne kubambileti, “Bapumwine kwa kacindi kang'ana kwambeti mpaka mwelo wacibelengelo ukakwane wa basebenshi banabo ne bashomeka banabo belela kushinwa mbuli naboyo ncebalashinwa.” **12** Kayi popelapo ndalabona Mwana Mbelele kamatula cidindo ca cisanu ne cimo. Lino kwalesa mutuntumo wa inshi, lisuba lyalashipeti cikwisa ca shilika, nawo mwenshi walafubeleti milopa. **13** Nyenyenshi shalalukumuka panshi eti cikute kullukumuka nkuyu shibesu ku citondo cilanyukanwanga ne lukupwe lwangofu. **14** Namo mwilu muma kumbi mwalapetwa petwa eti ncakute kupetwa mapepala. Milundu ne nsumbu shalafuma mposhalikuba. **15** Neco, bami bapacishi capanshi ne bendeleshi ne bamakulene ba nkondo ne bakute buboni, bakute ngofu, ne bantu bonse, basha pamo ne bonse ne abo babula kuba basha. Bonse nibakasolame mu maceni a mabwe mu milundu. **16** Nibakasenge milundu ne mabwe kwambeti, “Kamutufwekelelako mutusoleke katutaboneka ku menso a uyo wekala pa cipuna ne kubukalu bwa Mwana Mbelele!” **17** Ee, busuba buyosha bwa Lesa ne Mwana mbelele bwakupa cisubulo bulashiki, sena pali naba umo eti akabule kupewa cisubulo?

7 Mpobyalapwa ibi ndalabona bangelo bana kabali bemana mu mbasu shina sha cishi ca panshi, kabakanisha lukupwe mu mbasu shina eti kalutonda pa cishi, nambi pa lwenje nambi pa citondo cili conse. **2** Kayi ndalabona naumbi mungelo wali kufumina kucwe kakute cidindo ca Lesa muyumi. Walompolola ku bangelo bana basa, Lesa mbwalapa ngofu sha kononga cishi ne lwenje. **3** Mungeloyo walambeti, “Kamutononga cishi, nambi

lwenje nambi bitondo, nanshi tudinde cishibisho pankumo pa basebenshi ba Lesa wetu.” **4** Neco ndalambilweti cibelengelo ca bantu baladindwa cishibisho ca Lesa pankumo, bali bina mwanda umo ne makumi ana nebina bina. Aba balafumunga mu mikowa likumi ne ibili ya ba Islayeli. **5** Bina likumi ne bibili Mu mukowa wa Yuda, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Lubeni, **6** bina likumi ne bibili mu mukowa wa Gadi. Bina likumi ne bibili mu mukowa wa Aseli, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Nafitali, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Manase. **7** Bina likumi ne bibili mu mukowa wa Shimoni, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Levi, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Isakala. **8** Bina likumi ne bibili mu mukowa wa Sebuloni, bina likumi ne bibili mu mukowa wa Yosefe, kayi ne bina likumi ne bibili mu mukowa wa Benjameni. **9** Mpobyalapwa ibi ndalabona likoto linene, muntu ndyela kubula kukonsha kulibelenga! Lilafumunga mu bantu ba nkanda shapusana, ne mishobo ne bishi kayi ne milaka, kabali bemana ncili pantangu pa cipuna ca Bwami ne pantangu pa Mwana Mbelele. Kabali bafwala minjila ituba kayi kabali bekata misampi ya tukunka mumakasa. **10** Balompololeti, “Lupulusho lulafumunga kuli Lesa wetu, wekala pa cipuna ca Bwami kayi ne ku Mwana Mbelele!” **11** Bangelo bonse balemana ncili, kushinguluka Cipuna ca Bwami pamo ne bamakulene ne bya buyumi bina. Balasuntama ne kukotamika binso byabo pantangu pa Cipuna ca Bwami ne kukambila Lesa kabambeti, **12** “Ameni! Kushikaishiwa, ne bulemeneno ne mano ne kulumbaisha ne kulemekesha ne bwendeleshi kayi ne ngofu bibe kuli Lesa wetu kwa muyayaya! Ameni!” **(aiōn g165)** **13** Umo pa bamakulene basa walanjipusheti, “Inga bantu bafwala minjila ituba aba nibani, kayi balafumunga kupeyo?” **14** Ndalamukumbuleti, “Nkambo

njamwe mucinshi cena." Neye walambeti, "Aba ebantu balapiti mu makatasho atambiki. Ebalacapa ne kuswepesha minjila yabo mu milopa ya Mwana Mbelele." **15** Encebemanina ku Cipuna ca Bwami bwa Lesa ne kumusebensela munshi ne mashiku mu Ng'anda yakendi. Wekala pa cipuna ca Bwami nakekale nabo ne kubacinjilisha. **16** Nteti bakanyumfwepo nsala nambi nyotwa, nambi kupya ne lubela lwakulungula lwa lisuba. **17** Pakwinga Mwana Mbelele uli pakati kati pacipuna ca Bwami nakabe mwembeshi wabo. Nakabatangunine ku nsansa netulonga twa menshi eshikupa buyumi. Lesa nakabapukute misonshi yonse pamenso pabo.

8 Mwana Mbelele mpwalakumatula cidindo ca cisanu ne cibili, kwilu konse kwalamwena tonto kwa cintimbi ca ola. **2** Ndalabona kayi bangelo basanu ne babili bemana pantangu pa Lesa kabapewa matolompita asanu ne abili. **3** Mungelo naumbi walesa kwimana pa nteme kakute cakutentelamo lubani, walapewa lubani lwinji kusankanya pa mipailo ya bantu ba Lesa, ne kwitwala pa nteme ya golide ili pantangu pa Cipuna ca Bwami. **4** Bwishi bwa lubani lwalikutentwa lwalasankana pamo ne mipailo ya bantu ba Lesa kufuma mu makasa a mungelo walikuba wemana pantangu pa Lesa. **5** Lino mungelo walamanta cakutentelamo lubani ne kucisusha makalangasha a mulilo wa panteme ne kwawala pa cishi ca panshi. Palaboneka kutatala ne kubyasha byasha ne mutuntumo wa inshi. **6** Bangelo basa basanu ne babili balikukute matolompita asanu ne abili balalibambileti batatike kwalilisha. **7** Mungelo wakutanguna walalilisha tolompita yakendi. Imfula ya mabwe ne mulilo wasankana ne milopa yalapomokela pa cishi ca panshi. Mbasu shitatu sha cishi ca panshi, mbasu shitatu sha bitondo, kayi ne mila yamwemfu yonse

yalapya. **8** Mungelo watubili walalilisha tolompita yakendi. Cintu calikuboneketi mulundu unene walikupya mulilo walawalwa mu lwenje. Mbasu shitatu sha lwenje shalasanduka milopa, **9** mbasu shitatu sha byabuyumi byalafwila mu lwenje, mbasu shitatu sha mato anene shalapasauka. **10** Mungelo wa citatu walalilisha tolompita yakendi. Lunyenyenshi lunene lwalikuboneketi lampi lwalalaka kwilu. Lwalalakila pa mbasu shitatu sha milonga ne pa tusensa twa menshi. **11** Lina lya lunyenyenshi ulu ni "Kulula". Mbasu shitatu sha menshi shalalula, bantu bangi balanwa menshi balafwa pakwinga alalula. **12** Mungelo wa cina walalilisha tolompita yakendi. Mbasu shitatu sha lisuba, mwenshi ne nyenyenshi byonse byalafwa cakwinseti byalalilwa kumunikila mbasu shitatu sha cindi. Nkakwalaba lumwi mu mbasu shitatu sha cindi ca munshi, kayi mbasu shitatu sha cindi ca mashiku. **13** Kandicilangishisha, ndalabona ne kunyumfwa cikumbula walikuluka mwilu mu mulenga lenga kompololeti, "Malele! Malele! Malele ku bantu bekala pa cishi ca panshi cebo ca bangelo batatu batana balilisha matolompita abo!"

9 Neye mungelo wa cisanu walalilisha tolompita yakendi. Ndalabona lunyenyenshi lwalesa kuwila panshi, kayi lwalapewa cakucalwisha ku cisengu citali. **(Abyssos g12)** **2** Lunyenyenshi lusa mpolwalacalula ku cisengu, mwalapula bwishi bulyeti bwishi bwa bufuni bunene, lisuba ne mwilu byonse byalashipa cebo ca bwishi bwalafuma mu cisengu. **(Abyssos g12)** **3** Mubwishi mwalapula bisoshi byalesula cishi conse ca panshi, kayi byalapewa ngofu shilyeti shikute nkalang'ongo. **4** Bisoshi ibyo balabyambileti, kabitononga mila, nambi bitondo nambi mumena uli wonse, nsombi bantu babula cishibisho ca Lesa cadindwa pa nkumo shabo. **5** Ibi bisoshi nkabyalasuminishiwa kushina bantu, nsombi

kubapensha kwa myenshi isanu. Bululu bwa kupenshewa uko kwalikubeti bululu bwa kulumwa kwa nkalang'ongo. **6** Mukati mwa myenshi isanu iyo bantu nibakalangaule cela kubashina, nsombi nteti cikacanike sobwe. Nibakayande kufwa, nsombi nalo lufu nilukabafwambe. **7** Bisoshi byalikuboneketi mahaki alibambila nkondo, pa mitwi yabyo palikuba byalikuboneketi ngowani sha golide, kayi kucinso byalikuboneketi cinso ca muntu. **8** Byalikukute mishishi ilyeti ya batukashi, meno abyo alikubeti meno a nkalamu. **9** Byali byabyo byali cinjilishiwa ne bintu byalikuboneketi byela byali kusebenseshewa pa nkondo, kulila kwa mapepe akendi kwalikubeti mang'ola angi alakwelewanga ne mahaki alafwambilinga ku nkondo. **10** Mu micila ya bisoshibyo emwalikuba bululu bulyeti bwa nkalang'ongo, micila yabyo eyalikukute ngofu ya kupensha bantu kwa myenshi isanu. **11** Bikute mwami ukute kubyendelesha, uyu emungelo ukute ngofu pa cisengu citali. Mu Cihebeli lina lyakendi ni Abadoni, mu Cigiliki lina lyakendi ni Apolyoni. Lilapandululungeti, “Shikushina.” **(Abyssos g12)** **12** Malele akutanguna alapiti, nomba kayi kulashala malele abili alesanga. **13** Lino mungelo wa cisanu ne umo neye walalilisha tolompita yakendi. Ndalanyumfwa maswi kufuma ku mbasu shina sha nteme ya golide yalikuba pantangu pa Lesa. **14** Awo maswi alikwambila mungelo wa cisanu ne umo walikukute tolompita kambeti, “Sungulula bangelo bana basungwa pa mulonga unene wa Filate!” **15** Neye mungelo wacisanu ne umo walabasungulula basa bangelo bana, kwambeti benga bashine mbasu shitatu sha bantu bonse. Abo bangelo, Lesa walababambila ola, busuba, mwenshi kayi ne caka cakwinseco. **16** Kayi walang'ambila cibelengelo ca makoto abashilikali batanta pa mahaki ankondo ali myanda ibili ya bina. **17** Mu cimboni

mboni, ndalabona mahaki ne batantapo balikuba bafwala byakulicingilisha bya cela byafubeleti mulilo, ne bya shipuluka kayi ne byakateshi eti sulufule. Mitwi ya mahaki yalikubeti mitwi ya nkalamu, mulilo ne bwishi kayi byalikufuma mu milomo. **18** Mbasu shitatu sha mushobo wa bantu shalafwa ku malwashi atatu, awa ni mulilo ne bwishi kayi ne sulufule, byalikufuma mu milomo ya mahaki. **19** Pakwinga ngofu sha mahaki awa, shalikuba mu milomo kayi ne mu micila yasho. micila yasho yalikubeti mitwi ya njoka kwambeti ipenshe bantu. **20** Bantu balashala balabula kufwa ku malwashi awa, baliya kuleka kwinsa byaipa byakukambilila bintu mbyebalabamba ne makasa abo. Baliya kuleka kukambilila mishimu yaipa, tumbwanga twa golide, twasilifa ne twamukuba ne twamabwe kayi ne twabitondo. Utu tonse nkatubono, nkatunyumfu nambi kwenda. **21** Bantu aba baliya kulapa bwipishi bwakushinana umo ne munendi, nambi kuleka buloshi, nambi kuleka bufule butambiki, nambi bukabwalala.

10 Kayi ndalabona naumbi mungelo wangofu kaseluka kwilu, kali wafungailwa mumakumbi ne nkongolo kaili yamushinguluka ku mutwi. cinso cakendi calikuboneketi kumunika kwa lisuba ne myendo yakendi yalikubeti ntabo shilabangilinga mulilo. **2** Kayi walikukute kalibuku mu makasa kacaluka. Walikuba watalamana, mwendo wakululyo kali walyata pa lwenje, wa cipiko kali walyata pa mutunta, **3** maswi akendi akompolola alanyumfwiketi kubuluma kwa nkalamu. Mpwalapwisha, nako kutatala kusanu ne kubili kwalakumbula mwakubuluma. **4** Kutatala mpokwalapwa kwamba, ndalayandeti nembe mbyondalabona ne kunyumfwa, nomba ndalanyumfwa maswi kwilu akwambeti, “Soleka bilamba kutatala kwa tusanu ne tubili, kotabilemba sobwe.” **5** Usa

mungelo ngondalabona kali walyata pa lwenje kayi ne pa mutunta, walemanika cikasa cakendi cakulyo kutondeka kwilu **6** ne kulumbila pa Lina lya Lesa wamuyayaya, uyo walalenga kwilu ne cishi ca panshi ne lwenje kayi ne byonse bilimo. Mungeloyo walambeti, “Nteti pakapite cindi citali sobwe! **(aiōn g165)** **7** Lino mungelo wa tusanu ne tubili alilisha tolompita yakendi, Lesa nakakwanilishe bubambo bwakendi bwasolekwa, mbwalambila basebenshi bakendi bashinshimi.” **8** Lino maswi ngondalanyumfwa kwilu kayi alamba kuli njameti, “Koya umante kalibuku kasa kacaluka kali mu makasa a mungelo walyata pa lwenje ne pa mutunta.” **9** Ndalaya ku mungelo kuya kumusenga kalibuku. Neye walang'ambileti, “Kamante ukalye, mulibunda nukanyumfwe kulula, nomba mukanwa nukanyumfwe kwineti bwiki.” **10** Ndalakamanta kalibuku kufuma mumakasa akendi ne kukalya, mukanwa kalanyumfwika kwineti bwiki. Nomba mpondalakamina ndalanyumfwa kulula mulibunda. **11** Popelapo ndalambilweti, “Koya ukambauke kayi mulumbe wa Lesa ku mishobo ne kubishi ne kubantu ba nkanda shapusana, ne milaka kayi ne ku bami bangi.”

11 Panyuma pakendi, ndalapewa katondo kalikuboneketi litete lyakupimisha, ne kung'ambileti, “Koya upime Ng'anda ya Lesa ne nteme kayi ubelenge bantu balakambililinga mu Ng'anda. **2** Nomba kotaya upime lubuwa, pakwinga lulapewa ku bantu batamwinshi Lesa beti bakaulyataule munshi uswepa kwa myenshi makumi ana ne ibili. **3** Ninkatume bakamboni bakame babili bafwala masankunya beti bakakambauke mulumbe wa Lesa mu masuba ali cina cimo ne myanda ibili ne makumi asanu ne limo.” **4** Bakamboni babili e bitondo bibili bya maolifi ne malampi abili ali pantangu pa Mwami lendeleshenga cishi

capanshi. **5** Na mulwani welekesha kubalinga, mukanwa mwabo nimukafume mulilo weshi ukabashine balwani, uliyense eshakelekeshe kubalinga nakafwe munshila imo imo ilico. **6** Bakute ngofu shakucala kwilu kwambeti imfula kaitaloka pa cindi ncebalakambaukunga mulumbe wa Lesa. Bakute ngofu shakusandula menshi kuba milopa. Kayi bakute ngofu sha kuleta malwashi apusana pusana pacishi capanshi pa cindi ncebalayandanga. **7** Bakapwisha kukambauka mulumbe bakamboni babili, cinyama ico cilapulunga mu cisengu citali ne kwisa kulwana nabo. Nicikabakome ne kubashina, **(Abyssos g12)** **8** bitumbi byabo nibikabenga byonekwa munshila sha mu munshi unene mwalapopwa Mwami. Lina lya mansendelele lya munshi uwo ni Sodomu nambi Injipito. **9** Bantu ba mubishi byonse ne mishobo yonse ne milaka yonse, kayi ne bantu ba nkanda shapusana, nibakebelenga bitumbi ibyo kwa masuba atatu ne cintimbwi, nteti bakasuminisheti bibikwe mu manda. **10** Pa cishi capanshi bantu nibakakondwe cebo ca lufu lwa aba bantu babili. Nibakasekelele ne kutumishilana bintu, pakwinga bashinshimi babili basa balapensha pa cishi capanshi. **11** Nomba panyuma pa masuba atatu ne cintimbwi, muya weshikupa buyumi walafuma kuli Lesa walabengila. Balapatamuka ne kwimana, neco, bantu balababona balatina kwine. **12** Lino bashinshimi babili basa balanyumfwa liswi lyali kompolola kwilu eti, “Kamwisani kwilu kuno!” Balwani babo kabacebelela, balo balanyamuka kuya kwilu mu likumbi. **13** Pacindi copeleco kwalesa mutuntumo unene cakwinseti ng'anda imo pa manda ali likumi onse mumunshi alawa. Kayi bantu bina bisanu ne bibili Balafwa ne mutuntumo. Balashalapo balatina, balashikaisha bukulene bwa Lesa wa kwilu. **14** Malele atubili alapiti, nsombi

kulesanga ca lino lino kayi malele atutatu! **15** Mungelo wa cisanu ne cibili mpwalalilisha tolompita yakendi, kwilu kwalanyumfwika maswi akompolola alikwambeti, “Lino ngofu shakwendelesha cishi capanshi shilapewa mu makasa a Mwami wetu ne Klistu Wananikwa wakendi, endiyeti endeleshenga kwa muyayaya!” **(aiōn g165)** **16** Bamakulene makumi abili ne bana bekala pa bipuna bwa bwami pantangu pa Lesa balakotamika byeni ne kukambilila Lesa **17** kabambeti, “Mwami Lesa Wangofu shonse omwalikubako kayi omuliko! Tulamulumbunga Pakwinga mulamanta ngofu shinene kayi mulatatiki kulela! **18** Bantu batamwinshi Lesa balakalala, nomba cindi ca bukalu bwenu cilashiki, cakwambeti bafwa bomboloshewe. Cindi cilashiki cakupa cilambo kuba basebenshi benu bashinshimi, ne bantu benu bonse, ne bonse balamupanga bulemu bamakulene ne batwanike. Cindi cilashiki ca kononga balonongonga cishi!” **19** Ng'anda ya Lesa yalacaluka kwilu, Libokoshi lya Cipangano lyalaboneka mu Ng'anda ya Lesa. Popelapo kwalaba kubyasha ne nsakamwenge ne kutatala kwa mfula ne mutuntumo wa inshi kayi ne mfula ya mabwe.

12 Lino kayi cingashilo cinene ciyosha calaboneka mwilu. Kwalaboneka mutukashi walikuba wafwala lisuba, walikuba wekala kali walyata myendo yakendi pa mwenshi, ku mutwi walikuba wafwala cishoti ca bwami cikute nyenyenshi likumi ne shibili. **2** Walikukute libunda, nomba mutukashuyo mpwalikuba pepi kutumbuka, walikulila cebo cakubabwa kwa pakutumbuka. **3** Lino kayi cingashilo nacimbi calaboneka mwilu. Ndalabona cishinshimwe cinene calikukute mitwi isanu ne ibili ne meca likumi kayi ne tushoti tusanu ne tubili twa bwami ku mutwi umo ne umo. **4** Mucila waco walakulumuna mbasu shitatu sha nyenyenshi mwilu

ne kushiwala pa cishi capanshi. Cishinshimwe ico calatankamana kuntangu pepi ne mutukashi kwambeti atumbukowa cimulye mwana. **5** Usa mutukashi walatumbuka mwana mutuloba, eshakendeleshe mishobo yonse ne nkoli ya cela. Nomba mwanoyo walasompolwa ne kutwalwa kuli Lesa kuya kwikala pa cipuna cakendi ca bwami. **6** Neye mutukashi walafwambila ku cinyika, uko Lesa nkwalamubambila musena wakumulelelako kwa masuba cina cimo ne myanda ibili ne makumi asanu ne limo. **7** Lino nkondo yalabalamuka kwilu. Mikayeli ne bangelo bakendi balalwana ne Shinshimwe, nendi Shinshimwe walikuba ne bangelo bakendi balalwanisha, **8** nomba Shinshimwe ne bangelo baco balakomwa, nkabalasuminishiwa kwikala mumusena wabo kwilu. **9** Cishinshimwe cinene calawalwa panshi, Shinshimwe wakaindi mwipishi ukute kukwiweti Satana, Muyungaushi wacishi capanshi conse. Balaciwala pa cishi capanshi pamo ne bangelo bakendi. **10** Pa cindi copeleco, ndalanyumfwa liswi lyakompolola kwilu akwambeti, Lino Lesa latupulushu! Lesa laleshe ngofu shakendi sha Bwami! Lino neye Wananikwa laleshe bwendeleshi bwakendi! Pakwinga usa wemananga pa menso a Lesa wetu, Wabepeshelanga banse betu pamenso a Lesa munshi ne mashiku lawalwa pa cishi capanshi. **11** Banse betu balamukomo cebo ca milopa ya Mwana Mbelele kayi ne cancine ncine ncebali kukambauka. Balikuba balibambila kuyaba buyumi bwabo pacindi ncebali kulangana ne lufu. **12** “Neco kokondwa obe kwilu, ne mwense mwekala kwiluko! Nsombi malele kuli njamwe mwekala pa cishi capanshi ne pa lwenje! Muyungaushi, lesa uko panshi kulinjamwe, wesula ne bukalu pakwinga ucinsheti kacindi nikang'ana kalamushalili.” **13** Lino cishinshimwe mpocalenshibeti cilawalwa pa cishi capanshi, calatatika kukonka usa mutukashi

walatumbuka mwana mutuloba. **14** Mutukashuyo walapewa mapepe abili alyeti acikumbula munene, kwambeti acikonshe kuluka kuya ku musena wakendi ku cinyika. Nkwalakalelwa cena kwa byaka bitatu ne cintimbwi kuyuba cishinshimwe cisa. **15** Lino cishinshimwe pakukonka mutukashi calapomona menshi angi mu mulomo waco alabeti mulonga kwambeti mutukashi usa enga ne menshi. **16** Nomba cishi capanshi calamunyamfwa mutukashi, calacaluka ne kumina menshi ngocalapomona cishinshimwe mu mulomo waco. **17** Ici ecalapesheti cishinshimwe cikalale cikamba ne mutukashi usa, neco calaya kulwana ne banabendi mutukashi kayi ne bantu bonse balanyumfwilinga milawo ya Lesa abo bashoma cancinencine calayubululwa ne Yesu.

13 Nomba cinjoka calakemana mulombe lwa lwenje. Kayi ndalabona cinyama kacitumpunuka mu lwenje, calikukute meca likumi ne mitwi isanu ne ibili. Pa lica lili lyonse palikuba ngowani, kayi pamutwi uliwonse palikuba pa lembwa lina lya kusebanya Lesa. **2** Ico cinyama calikubeti kankonongo, myendo yalikubeti ya malama kayi mulomo walikubeti wa nkalamu. Cishinshimwe cisa calayaba ngofu yaco ne cipuna kayi ne bwendeleshi ku cinyama. **3** Mutwi umo wa cinyama walikuboneketi cilonda cinene cakufwa naco, nsombi cilondeco calapola, palashalowa mubata. Bantu bonse pa cishi capanshi balikukonkela cinyama balakankamana. **4** Muntu uli yense walikukambilila cishinshimwe cisa, pakwinga ecalapa bwendeleshi kucinyama. Kayi naco cinyama balikucikambilila, pakwambeti, “Inga niyani welaneti cinyama? Inga niyani sena wela kulwana naco?” **5** Cinyama calasuminishiwa kwamba maswi akutwanga ne kusampula Lesa. Calasuminishiwa kuba ne ngofu sha bwendeleshi kwa myenshi makumi ana ne ibili. **6** Calatatika kutukana Lesa ne lina

lyakendi ne musena nkwakute kwikala kayi ne bonse bakute kwikala kwilu. **7** Calasuminishiwa kulwana ne bantu ba Lesa ne kubakoma, kayi calapewa ngofu sha bwendeleshi pa mishobo yonse ne bishi byonse ne milaka yonse kayi ne pa bantu ba nkanda shapusana shonse. **8** Bantu bangi bekala cishi capanshi nibakacikambilile cinyama ico. Aba ebantu balabula kulembwa mulibuku lyabuyumi. Nomba abo bakute maina alalembwa mu libuku lya buyumi lya Mwana Mbelele kacitana cilengwa cishi, nteti bakacikambilile. **9** “Na mukute matwi nyumfwani!” **10** “Uyo welela kwikatwa busha nakaikatwe busha.” “Uyo welela kufwa ku cibeshi, cakubinga nakafwe ku cibeshi.” Bantu ba Lesa bela kwikalika cali ne kuba ne lushomo. **11** Kayi ndalabona nacimbi cinyama calikufumbuka panshi. Calo calikukute meca abili alyeti meca a mwana mbelele, nomba calikwambeti cishinshimwe. **12** Calo calikukute ngofu shonse shabwendeleshi bwa cinyama cakutanguna cisa. Calikukakatisha cishi capanshi ne bantu bonse mucishi capanshi eti bakambililenga cisa cinyama cakutanguna calikukute mubata wa cilonda. **13** Cinyama ca cibili ici calensa bintu bingi bikankamanisha, calaleta mulilo pa cishi capanshi kufuma mwilu bantu bonse kabebelela. **14** Ici cinyama cacibili calabepa bantu pacishi capanshi, pakwinsa bintu bikankamanisha pakusebensesha ngofu nshecalapewa ne cinyama cakutanguna. Calabambileti babambe cikoshano ca cinyama cisa calabula kufwa mpocalayaswa cibeshi, nsombi calapitilisha kuba ciyumi. **15** Cinyama cacibili balacisuminisha kufubaila muya waco mucikoshano ca cinyama cakutanguna cisa, kwambeti cikonshe kwamba ne kushina bantu bonse balakananga kucikambilila. **16** Ici cinyama calakakatisha bantu bonse, batwanike ne bamakulene, bakute buboni ne babula buboni, basha kayi ne

basunguluka kwambeti badindwe cishibisho pa cikasa ca kululyo nambi pa nkumo. **17** Paliya muntu wela kula nambi kulisha kali wabula cishibisho ico. Ici cishibisho cilemanininga lina lya cinyama, nambi cibelengelo ca lina lyaco. **18** Pano epali mano. Muntu wacenjela wela kwinshiba mwine bupandulushi bwa cibelengelo ca cinyama, pakwinga cibelengelo ca 666 cilemanininga lina lya muntu.

14 Mpondalangishisha, ndalabona Mwana mbelele kali wemana pa mulundu wa Siyoni pamo ne bantu bali bina mwanda umo ne makumi ana ne bina. Abo balalembwa pa nkumo lina lya Mwana Mbelele kayi ne lina lya Baishi. **2** Kayi ndalanyumfwa liswi kwilu alikunyumfwiketi kuwota kwa menshi angi, kayi ne kutatala kwa mfula. Kayi eti bantu balombonga tulumbu. **3** Bantu basa balemana ku Cipuna ca Bwami pamo ne bya buyumi bina kayi ne bamakulene, balikwimbila lwimbo lwa linolino. Lwalikubula kwishibikwa ne muntu uliyense, nsombi bali bina mwanda umo ne bina makumi ana ne bina. Aba ebonka balaulwa pa cishi capanshi. **4** Ebantu balabula kulisafwanya ne batukashi. Baswepa eti ncebabele balindu batamwishi mutuloba. Bakute kukonkelowa nkwalenga Mwana Mbelele. Aba ebalaulwa pacishi capanshi kwambeti babe bantu batanshi kubengwa mulumbo kuli Lesa ne kuli Mwana Mbelele. **5** Ebantu balabula ku bepapo, kayi babula kampenda. **6** Kufumapo ndalabona naumbi mungelo walikuluka mwilu kakute Mulumbe Waina utapu wakukambaukila bantu pa cishi capanshi ba nkanda shapusana shonse ne mishobo yonse ne milaka yonse kayi ne bishi byonse. **(aiōnios g166)** **7** Mungeloyo walikompololeti, “Lemekeshani Lesa ne kumushikaisha bukulene bwakendi! Pakwinga cindi cakendi ca kombolosha muntu uliyense cilashiki. Musuntamineni

walalenga kwilu ne cishi capanshi ne lwenje kayi ne tusensa twa menshi!” **8** Mungelo wa cibili walikukonkela mungelo mutanshi walikambeti, “Lau! Babulo munene, lau! Walikunwisha bantu waini, waini walula wa nyotwa yabufule bwakendi.” **9** Kayi mungelo wa citatu walabakonkela basa bangelo babili balatanguna, neye kompololeti, “Uliyense lakambililinga cinyama kayi ne mukoshano waco ne kuba ne cishibisho pa nkumo nambi pa cikasa, **10** nakanweko waini wabukalu bwakendi Lesa, waini wabula kusankanyako menshi ngweshi akapomwene mu nkomeshi ya bukalu bwakendi! Kayi nibakapenge ne mulilo ne sulufule, bangelo baswepa pamo ne Mwana Mbelele kabebelela. **11** Kayi bwishi bwa kupenshewa kwabo nibukasukumenga kwamuyayaya. Abo balakambililinga cinyama ne mukoshano waco, kayi uliyense walatambulako cishibisho ca lina lyaco nteti akapumwine munshi ne mashiku.” **(aiōn g165)** **12** “Bantu ba Lesa balanyumfwilinga Milawo yakendi, ne kushoma muli Yesu belela kwikalika cali.” **13** Kayi ndalanyumfwa liswi kwilu kalyambeti, “Ici kocilemba. Bakute colwe bantu balafunga kabali bashoma Lesa, kutatika pa cindi cino kuya kuntangu!” Mushimu wa Lesa ulambangeti, “Ee, balekeni benga bapumwine ku ncito shabo nshebali kusebensa, pakwinga nibakapewe cilambo pa ncito nshebali kwinsa.” **14** Mpondalalangishisha, ndalabona likumbi lyatuba tuu. Apo pa likumbi palikuba pekala walikuboneketi Mwana Muntu wafwala ngowani ya Bwami ya golide ku mutwi, kakute cijekeshi calumata mu makasa. **15** Naumbi mungelo walapula mu Ng'anda ya Lesa kwilu kambila usa wekala pa likumbi eti, “Kotatikako kutebula ne cijekeshi cakobe, cindi cakutebula cilashiki, bishango pa cishi capanshi bilakomo kwambeti bitebulwe.” **16** Usa walikuba wekala pa

likumbi kuyangula bishango pa cishi capanshi ne cijekeshi, kayi bishango pa cishi capanshi byalatebula. **17** Kayi naumbi mungelo walapula mu Ng'anda ya Lesa kwilu, neye wali kukute cijekeshi calumata. **18** Kayi naumbi mungelo walikukute ngofu sha kwendelesha mulilo, walapula pa nteme kabilikisha ku mungelo usa walikukute cijekeshi eti, “Kosebensesha cijekeshi cakobe uyangule minyansa mumabala a pacishi capanshi pakwinga minyansa ilakomo cena.” **19** Neco usa mungelo walayangula bisepo bya minyansa pa cishi capanshi, ne kubiwala mucisengu mwakutyanina bukalu bunene bwa Lesa. **20** Bisepo bya minyansa balabityanina mucisengu calikuba kunsa kwa munshi, mpobalabilyataula mwalatyanika milopa yalasanduka kuba mulonga utali wapita myanda itatu ya makilomita, kayi yashika mamita abili.

15 Kayi mpondalalanga kwilu, ndalabona cingashilo nacimbi cinene kayi ciyosha. Bangelo basanu ne babili bakute malwashi asanu ne abili, malwashi awa emapwililisho abukalu bwa Lesa. **2** Kayi ndalabona cintu calikuboneketi lwenje lwa gilasi lwasankana ne mulilo. Kayi ndalabona bantu kabali bemana pepi ne lwenje lwa gilasi balakoma cinyama ne mukoshano waco ne cibelengelo ca lina lyaco. kabali bekata tulumbu ntwalabapa Lesa, **3** balikwimbila lwimbo lwa Mose musebenshi wa Lesa ne lwimbo lwa Mwana Mbelele lwakwambeti, “Amwe Lesa wa ngofu shonse, ncito shenu nishinene kayi shikute kuyosha! Amwe Mwami wa bishi byonse, nshila shenu shololoka kayi ni sha ncinencine! **4** Niyani wela kubula kumutina Mwami? Niyani wela kukana kwamba sha bukulene bwenu? Amwe njamwe mwenka mwaswepa. Bantu mubishi byonse nibakese nibakamukambilile, pakwinga micito yenu yalulama kayi bonse

nibakaibone.” **5** Calakonkapo, ndalabona ng'anda ya Lesa kwilu kaili yacaluka, mukati mwakendi mwalikuba Tente ya cipangano ca Lesa. **6** Basa bangelo basanu ne babili balikukute malwashi asanu ne abili balapula mu Ng'anda ya Lesa kabali bafwala byabeka, kabali balisunga lamba wa golide pa cali. **7** Cimo ca bya buyumi bina calapa bangelo basanu ne babili ndilo shafongomana shisanu ne shibili shesula bukalu bwa Lesa muyumi kwa muyayaya. **(aiōn g165)** **8** Ng'anda ya Lesa yalesula bwishi bwa bulememneno ne ngofu sha Lesa cakwinseti paliya walacikonsha kwingilamo, mpaka bangelo basanu ne babili bakapwishe kwitila malwashi asanu ne abili.

16 Lino ndalanyumfwa liswi mu Ng'anda ya Lesa lyalikwambila bangelo basanu ne babili, “Kamuyani mwitile ndilo shisanu ne shibili sha bukalu bwa Lesa pa cishi capanshi!” **2** Wakutanguna waletila ndilo pa cishi capanshi. Bonse balikukute cishibisho ca cinyama ne balikukambilila mukoshano waco, balaba ne bilonda bishikubaba ciyosha. **3** Mungelo wacibili waletila ndilo yakendi pa lwenje. Menshi alasanduka milopa ilyeti ya muntu wafwa, kayi bya buyumi bya mu menshi byonse byalafwa. **4** Nendi mungelo wacitatu waletila ndilo yakendi pa milonga ne pansansa, kayi menshi alasanduka milopa. **5** Kayi ndalanyumfwa mungelo wali kwendelesha menshi kambeti, “Lombolosho lwenu lwalulama omulipo, kayi ulipo! Amwe Omwaswepa **6** Balaita milopa ya bantu ba Lesa, nebashinshimi, nenjamwe mulabapa milopa yakunwa. Celela kubenshileco!” **7** Popelapo ndalanyumfwa liswi pa nteme akwambeti, “Mwami Lesa wangofu shonse, lombolosho lwenu ni lwa ncinencine kayi lwalulama!” **8** Lino mungelo wabusuba waletila ndilo yakendi pa lisuba, nalyo lisuba lyalapewa ngofu sha kutenta bantu ne lubela lwalungula. **9**

Mpobalapya ne lubela lwalungula, balasampula lina lya Lesa ukute ngofu pa malwashi awa. Nomba baliya kuleka bwipishi kwambeti balumbe bukulene bwakendi. **10** Mungelo wacisanu waletila ndilo yakendi pa cipuna ca bwami bwa cinyama. Bwami bwa cinyama bwalaba mu mushinshe. Bantu balatatika kuliluma milaka cebo ca kunyumfwa kubaba. **11** Cebo ca bilonda byali kubaba balamusampula Lesa wakwilu, nikukabeco baliya kuleka kwinsa bintu byaipa. **12** Mungelo wa cisanu ne umo waletila ndilo yakendi pa mulonga unene wa Filate. Mulonga walayuma nta! Kwambeti ube nshila ya bami ba kucwe. **13** Lino ndalabona mishimu itatu yaipa, yalikuboneketi bacula kaipula mu mulomo wa cishinshimwe ne mu mulomo wa cinyama kayi ne mu mulomo wa mushinshimi mubepeshi. **14** Cakubinga ni mishimu itatu yaipa ilenshinga bikankamanisha. Mishimu itatu iyi, eilenga ku bami bonse mucishi capanshi kubabunganya pamo eti balwane nkondo pa busuba bunene bwa Lesa wa Ngofu Shonse. **15** “Kamunyumfwani! Ndesangeti kabwalala! Ukute colwe muntu ulebe, wafwalila limo kayi walibambila. Kutineti katakenda matakosha kayi katakanyumfwa nsoni pa bantu.” **16** Lino mishimu yalababunganya bami pa musena umo, uwo ukute kukwiwa mu Cihebeli eti Alamagedon. **17** Neye mungelo wa cisanu ne babili waletila ndilo yakendi mwilu mu muya. Liswi lyakompolola lyalanyumfwika ku Cipuna ca Bwami camu Ng'anda ya Lesa kwambeti, “Ee cilenshiki!” **18** Palaba kubyasha ne kukunkuma ne kutatala kwa mfula kayi ne mutuntumo wa inshi utana ubako mbulengelo mushobo wa bantu. Uwu mutuntumo walikuba waipishisha. **19** Mutuntumo walapasula munshi unene wa Babulo bibela bitatu, ne minshi naimbi mu cishi conse yalonongeka. Lesa walanuka kayi ewalenshisheti Babulo anwine

waini mu nkomeshi yesula bukalu bwakendi. **20** Nsumbu ne milundu yonse yalashimangana. **21** Imfula ya mabwe alema makilogalamu ali 50 alikulakila pa bantu balikusampula Lesa cebo ca kupenga ne mfula ya mabwe.

17 Lino mungelo umo pa bangelo basanu ne babili basa balikukute ndilo shisanu ne shibili walang'ambileti, “Kwesa ndikuleshe cisubulo Lesa nceti amupe usa mutukashi mufule usa munshi unene webakwa pa menshi angi. **2** Usa mufule wonanga ne bami ba pacishi capanshi, kayi wakolweshanga bantu waini wa bufule bwakendi.” **3** Mpondalekatwa ne Mushimu wa Lesa, mungelo walantwala ku cinyika. Uko nkondalabona mutukashi kaliwatanta pa cinyama cifubela, calikuba calembwa maina mubili wonse akutukana Lesa. Kayi calikukute mitwi isanu ne ibili ne meca likumi. **4** Mutukashi uyu walikuba wafwala byakufwala bya fubeluka ne byafubela byadula, walikobaika malungu a golide amushobo uliwonse. Walikukute nkomeshi ya golide mu cikasa cakululyo yesula ne bintu byasesemya, kayi byasafwana, bya cabufule bwakendi. **5** Pa nkumo pakendi palikuba palembwa lina lyashupa kulipandulula, lyakwambeti, “Babulo waya lulumbi, nyabo wa bafule bonse ne bintu bishikusesemya byonse bya mu cishi capanshi.” **6** Kayi ndalabona mutukashi uyo katantalika, cebo ca milopa njalanwa ya bantu baswepa, kayi ne ya bakamboni ba Yesu mbobalashina. Mpondalamubona ndalakankamana. **7** Lino mungelo walanjipusheti, “Inga nicani ncolakankamananga?” Ninkwambile sha mutukashi uyu, ne sha cinyama ncatantapo ne sha mitwi isanu ne ibili kayi ne sha meca likumi asa. **8** Cinyama ncolabono calikubako, kayi cilashimangana, cilipepi kupula mucisengu, nomba nicikenga kuya kufwa. Lino bantu bekala pa cishi capanshi, babula

kulembwa maina abo mu libuku lya bayumi kacitana cilengwa cishi, bakaboneti cinyama calikubako, calashimangana, kayeti cilesa, nibakakankamane. **(Abyssos g12)** **9** “Pano epalayandikinga mano ne kunyumfwishisha. Mitwi isanu ne ibili isa pekala mutukashi, ilemanininga milundu isanu ne ibili, kayi iyi mitwi isanu ne ibili ilemanininga bami basanu ne babili. **10** Bami basanu bafwa kendi, umo ucendelesha, wakupwililisha nkana esa. Nomba akesa nakekalowa kacindi kang'ana.” **11** “Cinyama cisa calikubako, kayi calashimangana cilemanininga mwami wa cisanu ne citatu, uyo eti akapule mu mitwi isanu ne ibili, lino neye nakononge ke.” **12** “Nawo meca likumi ngowalabona alemanininga bami likumi batana batatika kwendelesha. Nabo nibakapewe bwami, nibakendeleshe pamo ne cinyama kwa kacindi kang'anowa. **13** Bami aba bali likumi nibakabe ne muyeyo umo, nibakape ngofu ne bwendeleshi ku cinyama. **14** Nibakalwane ne Mwana mbelele, lino Mwana mbelele pamo ne bantu bakwiwa bakendi, basalwa, kayi bakute lushomo, nibakabakome, pakwinga Yesu eMwami wa bami bonse.” **15** Kayi mungelo walang'ambileti, “Asa menshi ngowabona pekala mutukashi mufule, alemanininga bishi ne bantu bankanda shapusana kayi ne milaka.” **16** Nawo asa meca likumi ne cinyama ncowalabona nibikamupele mutukashi mufule, ne kumulamuna bintu byonse, ne kumufulula matakosha, nibakalye minyemfu yakendi ne kumutenta pa mulilo. **17** Pakwinga Lesa nakabike kuyanda kwakendi mu myoyo yabo kwambeti basebensele pamo ne cinyama pakucipa ngofu shakwendelesha mpaka maswi a Lesa akakwanilishiwe. **18** “Mutukashi ngowabonanga ni mushi wayampuwo ulendeleshenga bami bonse pa cishi capanshi.”

18 Panyuma pakubona mutukashi watanta pa cinyama cifubela,
kayi ndalabona naumbi mungelo kaseluka kwilu, ukute ngofu
shinene shabwendeleshi, kayi kubala kwakendi kwalamunikila
cishi conse ca panshi. **2** Walompololeti, “Ee, lawu! Babulo
waya lulumbi, lawu! Mulaba mwakwikala bibanda ne mishimu
yasafwana, kayi ne bikeni byaipa bya mishobo iliyonse. **3**
Pakwinga mishobo yonse ilanu bwalwa bwa nyotwa ya bufule
bwakendi. Bami pa cishi capanshi balikwinsa bupombo nendiye,
nabo beshi makwebo balawininapo pa bufule bwakendi.” **4**
Kayi ndalanyumfwa maswi kwilu akwambeti, “Kamufumamo
bantu bakame! Musonokeni! Kamutamantamo lubasu mu
bwipishi bwakendi. Nenjamwe kamutakapewako Cisubulo! **5**
Pakwinga bwipishi bwakendi bulashiki kwilu, Neye Lesa
lanuku nshila shaipa shamutukashi usa. **6** Kamumwinshilani
celana neco ncalamwinshila. Mubwesheleni mankanda abili
pa bintu mbyalensa. Isushani nkomesshi yakendi mankanda
abili akulula kwa byakunwa mbuli neye ncalamubambila. **7**
Mupensheni aungumane kwelana ne lulumbi lwa bwikalo bwa
buboni mbwalalipa mwine. Pakwinga ukute kulilumbanya mwine
‘Eti ndekala pano,’ Ndemwami! Ntame mukalubingi, nkana
mbapo ne malila!” **8** “Pacebo ici, malwashi, kukolwa ne kulila
kayi ne nsala nibikamushikile pa busuba bumo. Kayi nakapye
ne mulilo, lino Mwami Lesa nakamomboloshe, pakwinga Lesa
niwangofu.” **9** Bami ba pacishi capanshi mbwalikwinsa nabo
bufule mulunkumbwa lwakendi nibakamulile, bakabona bwishi
ne mulilo ulamutentenga. **10** Nibakemane patali kabebelela
nkwalapenshewanga kutineti naboyo ngabapenshewako
nibakambengeti, “Akonempa mapensho alenshiki ku munshi
unene! Cansoni kuli Babulo! Cindi ca komboloshewa cilashiki.” **11**

Bashimakwebo pa cishi capanshi nibakalile, pakwinga nipakabule muntu shikula makwebo, **12** a golide nambi silifa nambi a mabwe a mulo wadula nambi malungu. Paliya eti akaule byakufwala byabo byaina byafubeluka nambi byashilika nambi byafubela nambi citondo ciliconse canunkila nambi ciliconse capangiwa ne munyanga nambi ciliconse capangiwa kucitondo cadula nambi ca mukuba nambi ca cela nambi ca libwe lya mabo. **13** Kayi paliya eti akauleko Sinamoni nambi twanunkila nambi mafuta anunkila cena nambi lubani nambi bwalwa nambi mafuta a citondo ca ma olifi nambi bunga bwanana nambi maila nambi ng'ombe nambi mbelele nambi mahaki nambi bikoki nambi basha kayi ne bantu. **14** Bashimakwebo nibakambeti, “Bintu byaina mbyowayandanga bilakupwili, bintu byakobe byaina bilonongeke nteti bakabicanepo.” **15** Bashimakwebo mbwalawinisha nibakabe ne buyowa nibakemane patali pakubona nceti akapengenga. Nibakamulile malila a nsoni, **16** kabambeti, “Mama cansoni! Mama cansoni! Obe munshi unene wafwala byakufwala byadula byafubeluka, ne byafubela. Munshi webakwa cena ne golidi ne mabwe adula abeketi malungu. **17** Ca nsoni pakwinga mu kacindi kang'anowa buboni bwingi bulonongeke!” Bashikukwasula mato ne muntu uliyense lafumininga kulikonse, basebenshi balikwinsa makwebo Lwenje nibakemane patali, **18** pakubona bwishi bwa kupya kwakendi. Nibakompololeti, “Ni munshi cini welana ne munshi unene uwu!” **19** Balalitukwila bulongo pa mitwi kabompolola, kulila ne kunyumfwa nsoni. Kabambeti, “Mama ca nsoni! Mama ca nsoni! Uwu munshi unene walawinisha bonse balikukute mato cebo ca buboni bwakendi lino muka cindi kang'anowa bonse bulonongeke.” **20** Lino kamukondwani Omuli kwilu cebo ca bintu bilamwinshikili. Amwe mwaswepa,

amwe batumwa kayi nenjamwe bashinshimi kamukondwani, pakwinga Lesa lamombolosho ne kumupa cisubulo pali ibyo mbyalamwinshilani. **21** Mungelo wa ngofu walamanta libwe linene ne kuliwala mu lwenje cubwaa! Ne kwambeti, “Copele cisa nceti ukawalwe panshi mwangofu Babulo munshi unene nteti ukabonekepo sobwe!” **22** Popelapo balikwimbila ne tulumbu ne tunkobele ne beshikulilisha matolompita kayi ne beshikwimbila nabambi nteti bakanyumfwikepo. Nteti mukacanike kanyuka mpaya nambi maswi a bantu balapelenga bunga. **23** Malampi akobe nakashimike, ngululu sha cikwati nteti shikanyumfwikepo, pakwinga bashimakwebo bakobe balikuba bacindama pa cishi ca panshi. Kayi mishobo yonse pa cishi ca panshi yalayungaulwa ne buloshi bwakobe. **24** Babulo walapewa cisubulo, pakwinga mu munshi mwalacanika milopa ya bashinshimi ne milopa yabantu ba Lesa, ne ya bantu nabambi balashinwa pa cishi ca panshi.

19 Panyuma pakendi ndalanyumfwa kuyobeka kwalikunyumfwiketi kwa likoto linene lyabantu kwilu. Kabambeti, “Lupulusho ne bulemeneno kayi ne ngofu ni byakendi Lesa, neco kamumushikaishani! **2** Lombolosho lwakendi nilwancinencine kayi lwalulama. Lamupa cisubulo mufule wasafwanyanga bantu pa cishi ca panshi ne bufule bwakendi. Walashina bantu ba Lesa, neco Lesa lamubweshele.” **3** Kayi likoto linene lisa lyalompololeti, “Lesa ashikaishiwe! Bwishi bwa mulilo ulatente munshi unene ulasukumunga kwa muyayaya!” **(aiōn g165)** **4** Bamakulene makumi abili ne bana kayi ne bya buyumi bina balasuntama panshi ne kukambilila Lesa walikuba wekala pa Cipuna ca Bwami kabambeti, “Ameni! Lesa ashikaishiwe!” **5** Lino ku Cipuna ca Bwami kwalanyufwika liswi lyalikwambeti, “Kamushikaishani Lesa, mobasebenshi bakendi pamo ne bantu

bonse omukute kumutina, bamakulene ne batwanike.” **6** Kayi ndalanyumfwa maswi alikunyumfwiketi kuyobeka kwa bantu bangi. Alikunyumfwiketi kuwota kwa menshi angi nambi eti kutatala kwa mfula, kabambeti, “Katushikaishani Lesa! Pakwinga Mwami Lesa wetu wa ngofu shonse latatiki kwendelesha.” **7** Katukondwani, kayi tusamwe, tumupe bulemu, pakwinga cindi ca bwinga bwa Mwana Mbelele cilashiki kayi mutukashi ngwalayandanga kweba neye walibambila. **8** Lesa lamupa byakufwala bya swepa, byabeka, kwambeti afwale. Byakufwala bilemanininga micito yaina njobakute bantu ba Lesa. **9** Lino mungelo walang'ambileti, “Kolembeti, ‘Bakute colwe bantu balakwiwa ku bwinga bwa Mwana Mbelele.’” Kayi mungelo walambeti, “Awa ni maswi a ancine ncine Lesa.” **10** Popelapo ndalasuntama pantangu pakendi kuyanda kumukambilila, mwakufwambana walambeti, “Sobwe kotenseco! Ame ndemusha mbuli ncobele pamo ne banobe bashoma. Kambilila Lesa!” Pakwinga cancine ncine ncalayubulula Yesu ecilapanga ngofu bantu kwamba mulumbe wa Lesa. **11** Kwilu mpokwalacaluka, ndalabona lihaki lituba. Walikuba watantapo walikukwiweti, “Washomeka” Kayi “Wa ncinencine.” Nendi ukute kombolosha, nekulwana nkondo. **12** Menso akendi alyeti lubela lwa mulilo, ku mutwi walikuba wafwala ngowani shingi sha bwami, ne lina ndyalikuba walembwa nkalyeshibikwa nsombi mwinowa eulinshi. **13** Walikuba wafwala mwinjila wananankana milopa. Lina lyakendi ni “Maswi a Lesa.” **14** Makoto a nkondo a kwilu alamukonkela, kali atanta pamahaki atuba, nawo kali afwala minjila ituba yaswepa mbee! **15** Mu mulomo mwakendi mwalapula cibeshi calumata ico ncalakomenako mishobo ya bantu. Yesu Klistu nakabendeleshe ne nkoli ya cela, kayi

nakalyataule mucisengu mwakutyanina minyansa ya bukalu bwa Lesa wa Ngofu Shonse. **16** Pa mwinjila ne pa libelo lyakendi palikuba palembwa lina, lyakwambeti “Mwami wa Bami ne Mwendeleshi wa bendeleshi.” **17** Kayi ndalabona mungelo kali wemana pa lisuba. Walompolola kukuwa bikeni byonse bilaulukunga mwilu kambeti, “Kamwisani mubungane pamo ku malyalya anene ngwalamubambili Lesa. **18** Mwise mulye mitunta ya bami ne ya bamakulene ba nkondo ne ya bashilikali ne ya batanta pa mahaki, minyemfu ya bantu bonse basha ne babula kuba basha, bamakulene kayi ne batwanike!” **19** Lino ndalabona cinyama ne bami ba pacishi capanshi ne makoto abo ankondo balabungana pamo kwambeti balwane ne walikuba watanta pa lihaki ne likoto lyakendi. **20** Balacikata cinyama pamo ne mushinshimi mubepeshi walikwinsa byeshikukankamanisha. Mbyecalikwinsa ebyalikubepa bantu balikukambilila cikoshano ca cinyama kabakute cishibisho caco. Bonse babili cinyama ne mushinshimi mubepeshi, balawalwa mu lwenje lwa mulilo ulabangilinga ne sulufule. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** Cibeshi calafuma mu mulomo wa uyo walikuba watanta lihaki encalashinishako makoto abo a nkondo, bikeni byonse byalekuta kulya minyemfu yabo.

20 Kayi ndalabona mungelo kaseluka kwilu kakute cakucalwisha kucisengu citali kayi ne ncetani yalema mu makasa. **(Abyssos g12)** **2** Walacitanya cishinshimwe cikulukulu cisa cikute kukwiweti Satana nambi Muyungaushi, ne kumusunga ncetani kwabyaka cina cimo. **3** Mungelo usa walamuwala Satana mu cisengu citali walacalapo kayi ne kubikapo cidindo cilambangeti nteti akayungaulepo mishobo ya bantu mpaka pakapite byaka cina cimo. Panyuma pakendi nakasungululwe kwa kacindi kang'ana.

(Abyssos g12) **4** Ndalabona bipuna bya Bwami palikuba pekala abo balapewa ngofu sha kombolosha, kayi ndalabona mishimu ya abo balatimbulwa mitwi cebo ca kukambauka cancinencine ncalayubululwa Yesu kayi nepacebo camaswi a Lesa. Aba ebantu balabula kukambilila cinyama nambi mukoshano waco, kayi baliya kutambula ne kulembwa cishibisho pa nkumo nambi pa bikasa byabo. Balapunduka ne kwendelesha pamo ne Klistu kwa byaka cina cimo **5** Bantu bangi bafwa baliya kupunduka mpaka ku mapwililisho a byaka cina cimo. Uku ekupunduka kwa kutanguna kwa bantu bafwa. **6** Bakute colwe cinene ni bantu beti bakacane lubasu mu kupundushiwa kwa kutanguna kwa bantu bafwa. Lufu lwa cibili luliya ngofu palyendibo, nibakabe beshimilumbo ba Lesa ne Klistu kayi nibakendeleshe pamo nendiye kwa byaka cina cimo. **7** Byakapwa byaka cina cimo Satana nakasungululwe mujele, **8** kayi nakenga akuyungaula mishobo mu mbasu shina shapa cishi capanshi, mishobo ikute kukwiweti Gogi ne Magogi. Satana nakababunganye pamo bantu bangi eti museya wa mu mulonga kwambeti balibambile kulwana nkondo. **9** Balamwaikila pa cishi conse capanshi balaushinguluka musasa bantu ba Lesa ne munshi ngwasuni. Nsombi kwalesa mulilo kwilu walabononga bonse. **10** Lino Satana walikubayungaula balamuwala mu lwenje lwa mulilo wa sulufule, uko cinyama cisa ne mushinshimi mubepeshi nkobalikuba bawalwa. Uko nkoti bakapenshewenga munshi ne mashiku kwamuyaya. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Lino ndalabona cipuna ca Bwami cituba cinene, cishi ne kwilu byalamubundumuka uyo walikuba wekalapo, kayi biliya kubonekapo. **12** Kayi ndalabona bantu bafwa bamakulene ne batwanike kabali bemana ku cipuna ca Bwami. Mabuku

alacalulwa, kayi libuku nalimbi lyalacalulwa, ili elibuku lya buyumi. Bafwa nibakomboloshewe kwelana ne micito yabo yalembwa mu mabuku awo. **13** Neco lwenje lwalapulisha balafwilamo, nalo lufu ne cishi cabafu byalapulisha abo balikubamo. Bonse balomboloshewa kwelana ne micito njobalikwinsa. **(Hadēs g86)** **14** Lino lufu ne cishi cabafu byalawalwa mu lwenje lwa mulilo. lwenje lwa mulilo elufu lwa cibili. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Bonse balabula kulembwa maina mu libuku lya buyumi balawalwa mu lwenje lwa mulilo. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Panyuma pakendi, ndalabona mwilu kwa linolino ne cishi ca panshi ca linolino. Mwilu mwa kutanguna ne cishi ca panshi cakutanguna kayi ne lwenje byalashimangana. **2** Kayi ndalabona Munshi Uswepa Yelusalemu wa linolino kauseluka kwilu kuli Lesa, wabambwa cena mbuli nabwinga ncakute kufwala cena ayanga kukumana ne ibendi. **3** Ndalanyumfwa liswi ku Cipuna ca Bwami lyalikompololeti, “Kamubonani lino ng'anda ya Lesa ili pakati pa bantu, nakekale nabo pamo. Nabo nibakekale nendi! Nibakabe bantu bakendi, nendi nakabe Lesa wabo. **4** Nakabapukute misoshi yonsepa menso. Nteti pakabe lufu nambi kulila mibila nambi kunyumfwa bishikubaba. Bintu byalikubako pakutanguna bilapiti.” **5** Lino wekala pa cipuna ca Bwami walambeti, “Ndabambanga bintu byonse kuba byalinolino!” Kayi walambeti, “Kolemba pakwinga maswi ngondambanga na ncinencine kayi ashomeka.” **6** Kayi walang'ambileti, “Bilenshiki! Njame Alefa ne Omega, wakutanguna kayi ne wakupwililisha. Ninkasuminishe uliyense ukute nyotwa kunwa pansansa, menshi eshikupa buyumi alapupunga nteti bakaulenga sobwe. **7** Ninkape ibi bintu ku bantu beshibakakome, kayi ninkabe Lesa wabo, naboyo nibakabe bantu bakame. **8** Nomba bayowa ne babula

lushomo ne basafwana beshikwinsa byaipa, bakapondo ne bafule ne bang'anga ne beshi kukambilila tumbwanga kayi ne bonse bandemi shibili, cakutambula cabo nicikabe lwenje lulabangilinga mulilo wa sulufule, ulu elufu lwa cibili." **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Kwalesa umo wa bangelo basanu ne babili basa balikukute Indilo shisanu ne shibili shesula malwashi asanu ne abili walang'ambileti, "Kwesa kuno ndikuleshe moye, mukashi wa Mwana Mbelele." **10** Neco Mushimu Uswepa walamfukata, neye mungelo walantwala pa mulundu unene kayi utali, kuyakundesha Munshi Uswepa, Yelusalemu walikuseluka kwilu kuli Lesa, **11** walikubeka ne bulemeneno bwa Lesa. Uwo munshi walikubeketi libwe lya mulo waduleti libwe lyeshima likute kukwiweti yasipi lyatuba tuu eti gilasi. **12** Uwo munshi walikukute luba lunene kayi lutali, kayi walikukute bishinga likumi ne bibili, pacishinga cimo ne cimo palikuba mungelo walikupembelela. Pabishinga palikuba palembwa maina likumi ne abili a bana Baislayeli. **13** Ca kucwe kwa munshi kwalikuba bishinga bitatu, ca kunyika bishinga bitatu, cakumusansa bishinga bitatu, kayi ca kumbonshi bishinga bitatu. **14** Luba lwa munshi lwalebakwa palulindu lwa mabwe anene, pa libwe limo ne limo palikuba palembwa lina lya umo wa batumwa likumi ne babili ba Mwana Mbelele. **15** Lino mungelo walikwamba ne njame walikukute litete lya golide lyakupimisha munshi ne bishinga kayi ne luba. **16** munshi uwo walikuba ne mbasu shina shelana, mubutali ne mubufupi mwalikuba mwelana. mungelo walaupimisha uwo munshi ne litete nekucana makilomita bina bibili ne myanda makumi ana Mubutali ne mubufupi kayi ne mushimba byonse byalikuba byelana. **17** Kayi walapima luba, walacaneti ni lutali ntamwa makumi asanu ne limo Kwelana ne mpimino ya muntu yelana

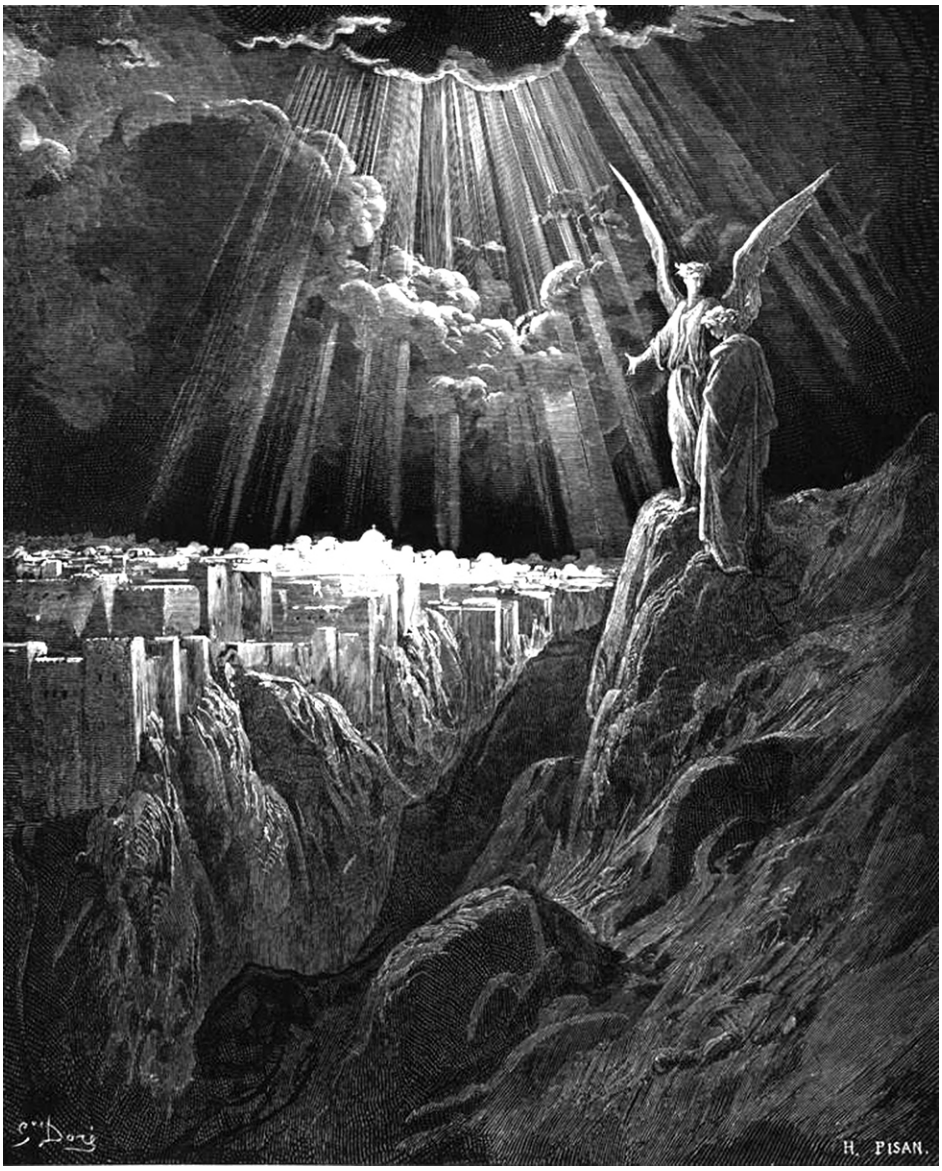
kayi ne mpimino ya mungelo. **18** Luba lwalikuba lwebakwa ne mabwe a Yasipi. Munshi uwo balawibakisha negolide winewine wabeketi gilasi. **19** Lulindu lwa luba lwa munshi lwalikuba lwamabwe apusana pusana adula. Libwe lyakutanguna lya lulindu lyalikuba lya yasipi libwe lya cibili lya safilo lya citatu lya kalikedo, lya cina lya emalodi. **20** libwe lya cisanu lya sadonu, libwe ca cisanu ne cimo lya sadiyo, libwe ca cisanu ne bibili lya kulusolito, libwe ca cisanu ne citatu lyalikuba belulo, libwe ca cisanu ne cina lya topazi, libwe ca likumi lya kakedoni, libwe ca likumi ne cimo lya huwakinto, libwe ca likumi ne bibili lyalikuba ametusito. **21** Bishinga bya munshi likumi ne bibili byalikukute mukanda wa malungu adula ali likumi nabili, pacishinga ciliconse palikuba mukanda wa bulungu bumo bunene. Mukwakwa unene mu munshi walikuba wa golidi winewine waswepeti gilasi. **22** Lino umo mu munshi ndiya kubonamo Ng'anda ya kupaililamo Lesa, pakwinga Mwami Lesa Wangofu Shonse kayi ne Mwana Mbelele. ebalikuba ng'anda ya kupaillilamo **23** Kumunika kwa lisuba ne mwenshi nkakwali kuyandika umo mu munshi sobwe, pakwinga bulemeneno bwa Lesa ebulamunikilinga, neye Mwana Mbelele elampi lya munshi. **24** Mishobo yonse pa cishi ca panshi nikendenga mumuni eti ukafumenga mu munshi. Kayi ne bendeleshi ba pacishi capanshi nibakaletemo buboni bwabo. **25** Pakwinga bishinga byamunshi nteti bakabicalenga munshi wonse kayi nteti kukabenga mashiku. **26** Mumunshi umo mishobo yonse yamucishi capanshi nibakaletemo bulemeneno ne buboni bwabo. **27** Kuliya cintu casafwana eti cikengilemo nambi muntu lenshinga bishikuleta nsoni nambi mubepeshi eti akengilemo. Abo balembwa maina mu libuku lya buyumi lya Mwana mbelele ebonka beshi bakengilemo.

22 Lino mungelo walandesha mulonga wa menshi eshikupa buyumi. Aswepeti gilasi kapupa kufumina panshi pa cipuna ca Bwami ca Lesa ne ca Mwana Mbelele. **2** Mulonga uwo walikuba wantabankana pa mukwakwa wa mu munshi. Kutala konse konse kwa mulonga kwalikuba citondo cikute bisepo byeshikupa buyumi. Byalikusema bisepo kankanda kamo pa mwenshi kwa myenshi likumi ne ibili. Mishobo pacishi capanshi nibakasebenseshe matewu kushilikisha malwashi abo. **3** Paliya cintu cashinganwa ne Lesa etici kacanike mumunshi uwo. Pakwinga Cipuna ca Lesa ne ca Mwana mbelele nicikabenga mukati mu munshi, Umo basebenshi bakendi mweshi bakamukambililenga. **4** Kayi nibakamubone menso ne menso, kayi lina lyakendi nilikalembwe pa nkumo pabo. **5** Mashiku nteti akabeko sobwe nambi mumuni wa lampi nambi wa lisuba, pakwinga Mwami Lesa nakabe mumuni wabo. Nibakendelesheti bami kwamuyayaya. **(aiōn g165)** **6** Lino mungelo walang'ambileti, “Maswi onse ngolanyumfu na ncinencine kayi ashomeka. Kayi Mwami Lesa ukute kupa bashinshimi bakendi Mushimu wakendi Uswepa, ewalatuma mungelo kuya kwishibisha basebenshi ba Lesa kwambeti beshibe bintu byeshi binshike calinolino apa.” **7** Yesu lambangeti, “Nyumfwani! Ndesanga lino lino! Bakute colwe bantu balanyumfunga maswi abushinshimi ali mu libuku ili.” **8** Njame Yohane ndalanyumfwa ne kubibona ibi bintu. Mpondalabinyumfwa ne kubibona ndalawa panshi pa myendo ya mungelo walikundesha ibi bintu. Neco ndalayandeti ndi mukambilile. **9** Nsombi neye mungelo walang'ambileti, “Sobwe kotenseco, ame ndemusebenshi munobe pamo ne banse bobe bashinshimi kayi ne bonse balakonkelenga maswi ali mu libuku ili. Kambilila Lesa!” **10** Kayi walang'ambileti,

“Maswi abushinshimi ali mu libuku ili nakwesha kwasoleka, pakwinga cindi cakwinshika bintu ibi cilipepi. **11** Muntu uyo wakakatilowa kwinsa byaipa apitilishe, neye wasafwana apitilishe kuba wasafwana. Nomba neye walulama apitilishe kwinsa byaina, neye waswepa apitilishe kuba waswepa.” **12** Yesu lambangeti, “Kamubonani! Ndesanga lino lino! nkute cilambo cakupa uliyense kwelana ne ncito nshalikwinsa. **13** Ame njame mutanshi kayi wakunyuma, wakutanguna kayi njame wakupwililisha.” **14** Bakute colwe bacapa minganjo yabo kwambeti babe ne colwe cakulyako bisepo bya citondo ca buyumi ne kuya kwingila pa cishinga ca munshi. **15** Nomba bantu bakute bwikalo bulyeti bwa ba kabwa ne beshikwinsa sha buloshi ne sha bupombo ne bukapondo ne beshikukambilila tumbwanga kayi ne bandemi shibili nteti bakengile mumunshi uwo pimbi. **16** “Ame Yesu njame ndalatuma mungelo kwisa kumwambila amwe bintu ibi amwe muli mu mibungano. Njame wa mu mukowa wa Dafeti, njame ntanda, nyenyenshi ya kumaca.” **17** Mushimu Uswepa ne nabwinga wa Mwana Mbelele balambangeti, “Kamwisani!” Muntu lanyumfunga neye ambeti, “Kamwisani!” Muntu lanyumfunga nyotwa ese atambule menshi abuyumi abula mulo. **18** Ame Yohane ndacenjeshenga muntu uliyense lanyumfunga maswi abushinshimi ali mu libuku ili. Na muntu ubikilapo pamaswi awa, Neye Lesa nakamubikileko cisubulo ca malwashi ambwa mu libuku ili. **19** Kayi na muntu uliyense wela kufunyako maswi abushinshimi bwa mu libuku ili, neye Lesa nakafunyeko colwe cakulya bisepo bya citondo ca buyumi, kayi nteti akengile mu munshi waswepa mbuli ncecalembwa mu libuku ili. **20** Uyo lenshilinga bukamboni ku bintu ibi lambangeti, “Cakubinga!

Ndesanga lino lino!” Kacibeco! Kamwisani Mwami Yesu! **21**

Kwina moyo kwa Mwami Yesu shibe nenu mwense. Ameni.



Kayi ndalabona Munshi Uswepa Yelusalemu wa linolino kauseluka kwilu kuli Lesa, wabambwa cena mbuli nabwinga ncakute kufwala cena ayanga kukumana ne ibendi. Ndalanyumfwa liswi ku Cipuna ca Bwami lyalikompololeti, "Kamubonani lino ng'anda ya Lesa ili pakati pa bantu, nakekale nabo pamo. Nabo nibakekale nendi! Nibakabe bantu bakendi, nendi nakabe Lesa wabo.

Kuyubulula 21:2-3

Reader's Guide

Chisoli at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Chisoli at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Soli---Soli-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Baloma 10:7
Kuyubulula 9:1
Kuyubulula 9:2
Kuyubulula 9:11
Kuyubulula 11:7
Kuyubulula 17:8
Kuyubulula 20:1
Kuyubulula 20:3

aïdios

Baloma 1:20
Yuda 1:6

aiōn

Mateyo 12:32
Mateyo 13:22
Mateyo 13:39
Mateyo 13:40
Mateyo 13:49
Mateyo 21:19
Mateyo 24:3
Mateyo 28:20
Maliko 3:29
Maliko 4:19
Maliko 10:30
Maliko 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Yohane 4:14
Yohane 6:51
Yohane 6:58
Yohane 8:35
Yohane 8:51
Yohane 8:52
Yohane 9:32
Yohane 10:28
Yohane 11:26
Yohane 12:34
Yohane 13:8
Yohane 14:16
Incito 3:21
Incito 15:18
Baloma 1:25
Baloma 9:5
Baloma 11:36
Baloma 12:2
Baloma 16:27
1 Bakolinto 1:20
1 Bakolinto 2:6
1 Bakolinto 2:7
1 Bakolinto 2:8
1 Bakolinto 3:18
1 Bakolinto 8:13
1 Bakolinto 10:11
2 Bakolinto 4:4
2 Bakolinto 9:9
2 Bakolinto 11:31
Bagalatiya 1:4
Bagalatiya 1:5
Baefenso 1:21
Baefenso 2:2
Baefenso 2:7
Baefenso 3:9
Baefenso 3:11
Baefenso 3:21
Baefenso 6:12
Bafilipi 4:20
Bakolose 1:26
1 Timoti 1:17
1 Timoti 6:17
2 Timoti 4:10
2 Timoti 4:18
Tito 2:12
Bahebeli 1:2
Bahebeli 1:8
Bahebeli 5:6
Bahebeli 6:5
Bahebeli 6:20
Bahebeli 7:17
Bahebeli 7:21
Bahebeli 7:24
Bahebeli 7:28
Bahebeli 9:26
Bahebeli 11:3
Bahebeli 13:8
Bahebeli 13:21
1 Petulo 1:23
1 Petulo 1:25
1 Petulo 4:11
1 Petulo 5:11
2 Petulo 3:18
1 Yohane 2:17
2 Yohane 1:2
Yuda 1:13
Yuda 1:25
Kuyubulula 1:6
Kuyubulula 1:18
Kuyubulula 4:9
Kuyubulula 4:10
Kuyubulula 5:13
Kuyubulula 7:12
Kuyubulula 10:6
Kuyubulula 11:15
Kuyubulula 14:11
Kuyubulula 15:7
Kuyubulula 19:3
Kuyubulula 20:10
Kuyubulula 22:5

aiōnios

Mateyo 18:8
Mateyo 19:16
Mateyo 19:29
Mateyo 25:41
Mateyo 25:46
Maliko 3:29
Maliko 10:17
Maliko 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Yohane 3:15
Yohane 3:16
Yohane 3:36
Yohane 4:14
Yohane 4:36
Yohane 5:24
Yohane 5:39
Yohane 6:27
Yohane 6:40
Yohane 6:47
Yohane 6:54
Yohane 6:68

Yohane 10:28
Yohane 12:25
Yohane 12:50
Yohane 17:2
Yohane 17:3
Incito 13:46
Incito 13:48
Baloma 2:7
Baloma 5:21
Baloma 6:22
Baloma 6:23
Baloma 16:25
Baloma 16:26
2 Bakolinto 4:17
2 Bakolinto 4:18
2 Bakolinto 5:1
Bagalatiya 6:8
2 Batesalonika 1:9
2 Batesalonika 2:16
1 Timoti 1:16
1 Timoti 6:12
1 Timoti 6:16
2 Timoti 1:9
2 Timoti 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filimoni 1:15
Bahebeli 5:9
Bahebeli 6:2
Bahebeli 9:12
Bahebeli 9:14
Bahebeli 9:15
Bahebeli 13:20
1 Petulo 5:10
2 Petulo 1:11
1 Yohane 1:2
1 Yohane 2:25
1 Yohane 3:15
1 Yohane 5:11
1 Yohane 5:13
1 Yohane 5:20
Yuda 1:7
Yuda 1:21
Kuyubulula 14:6

eleēsē

Baloma 11:32

Geenna

Mateyo 5:22
Mateyo 5:29
Mateyo 5:30
Mateyo 10:28
Mateyo 18:9
Mateyo 23:15
Mateyo 23:33
Maliko 9:43
Maliko 9:45
Maliko 9:47
Luka 12:5
Jemusi 3:6

Hadēs

Mateyo 11:23
Mateyo 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Incito 2:27
Incito 2:31
1 Bakolinto 15:55
Kuyubulula 1:18
Kuyubulula 6:8
Kuyubulula 20:13
Kuyubulula 20:14

Limnē Pyr

Kuyubulula 19:20
Kuyubulula 20:10
Kuyubulula 20:14
Kuyubulula 20:15
Kuyubulula 21:8

Sheol

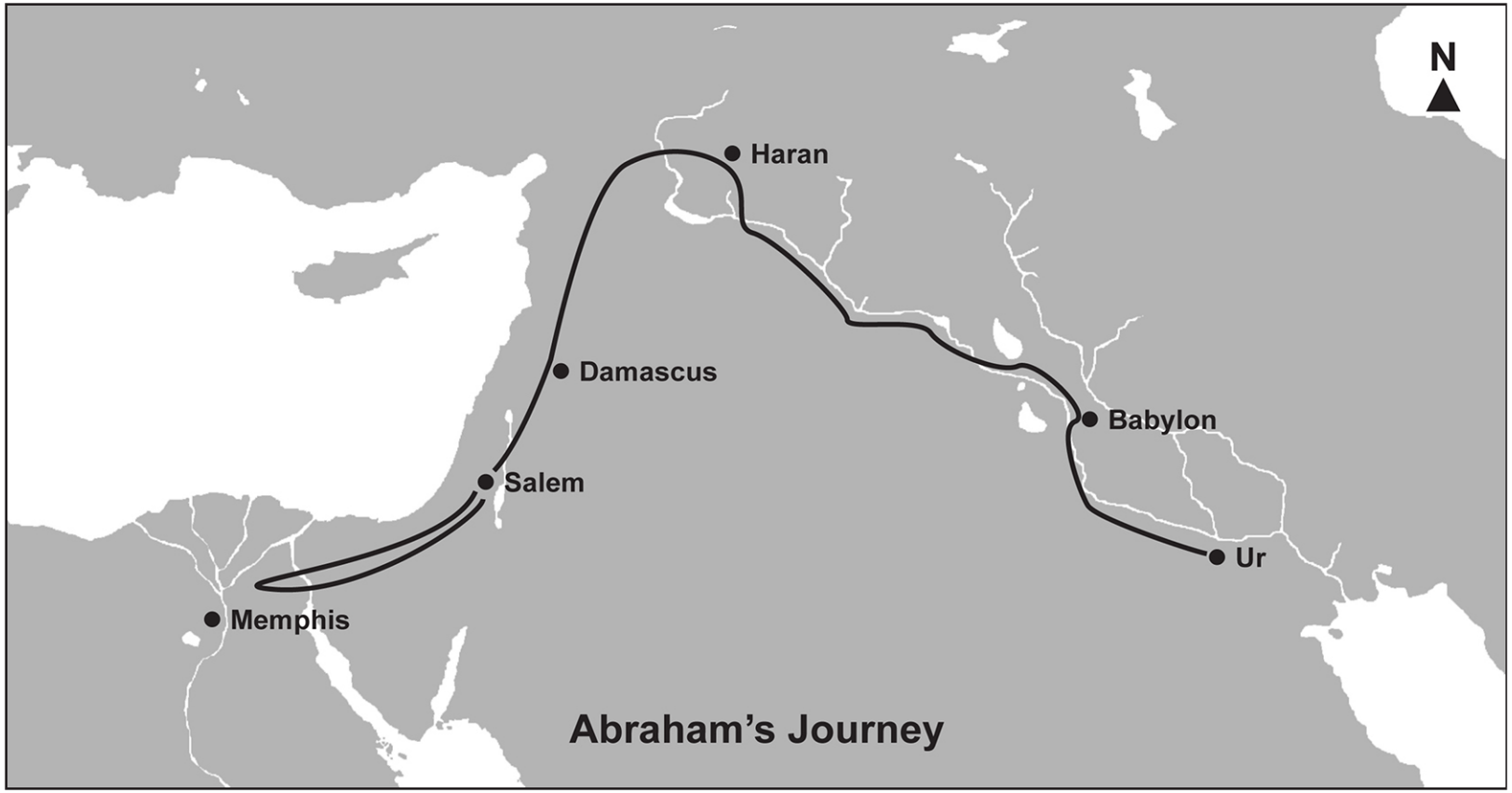
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

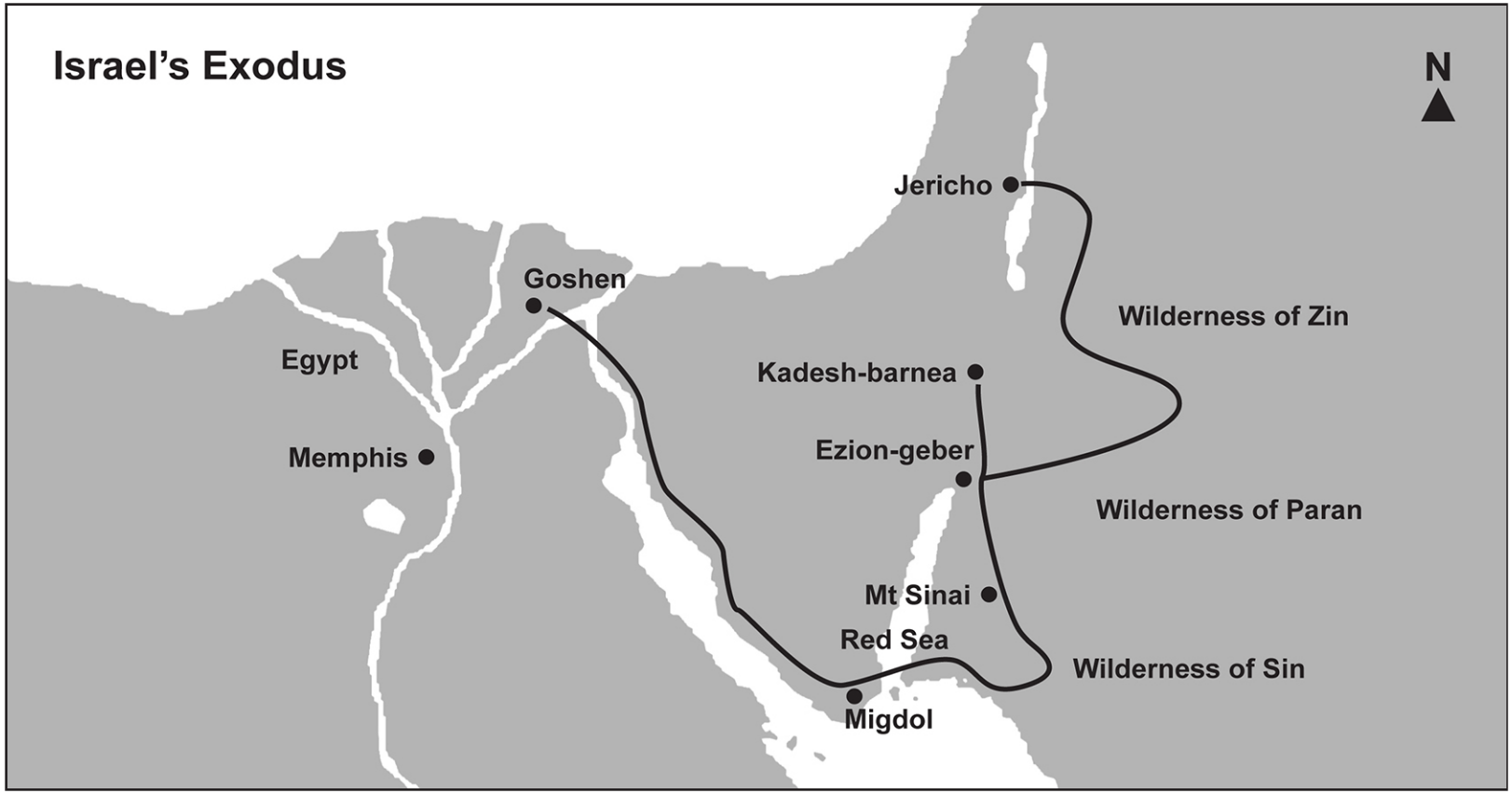
2 Petulo 2:4

Questioned

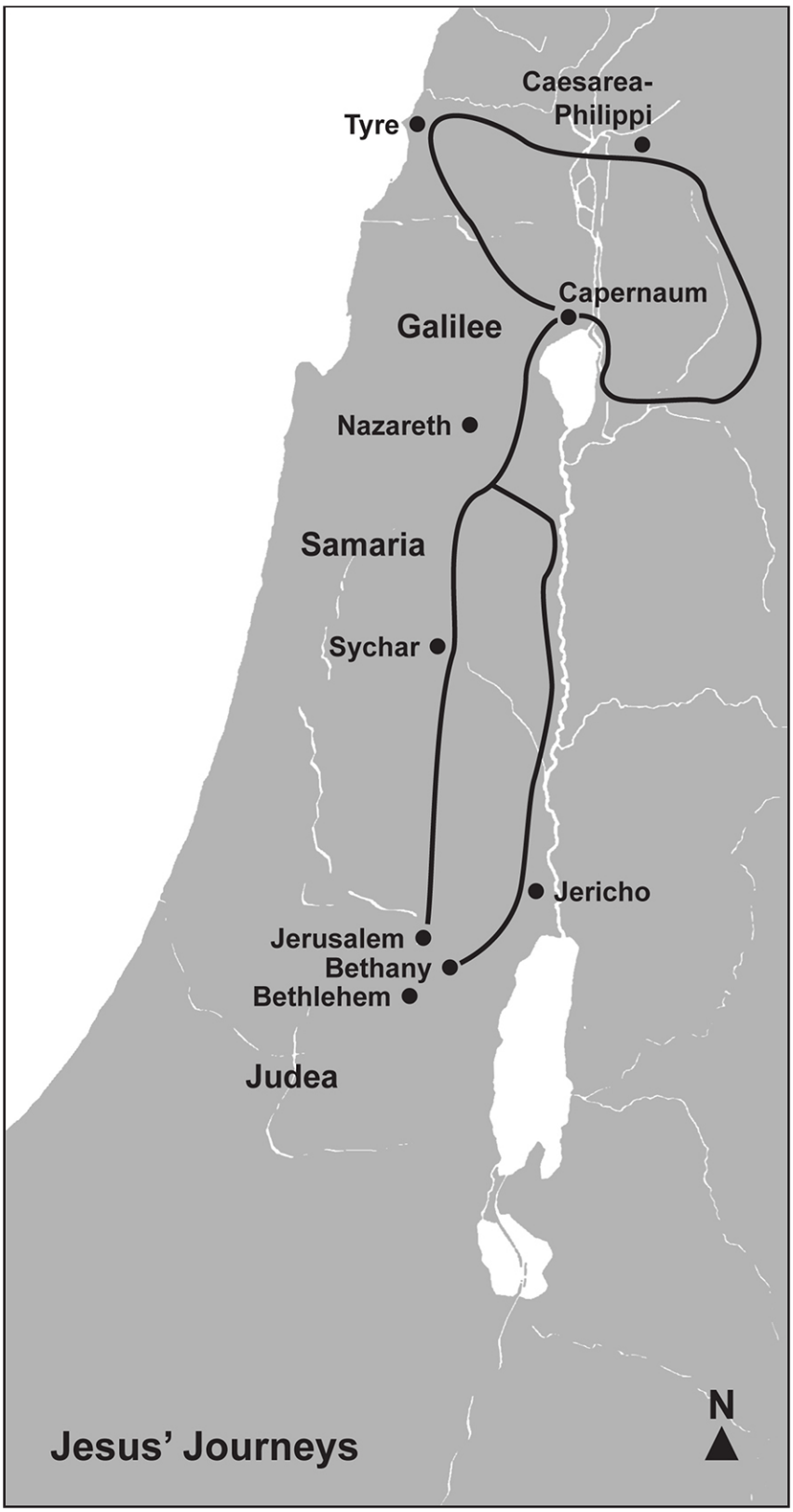
2 Petulo 2:17



Mu lushomo Abulahamu walanyumfwila Lesa pa cindi ncalamukuwa kushiya cishi ca comwabo kuya kucishi ncalamulaya kumupa. Walashiya cishi cakendi katakwinshi nkwalikuya.
- Bahebeli 11:8

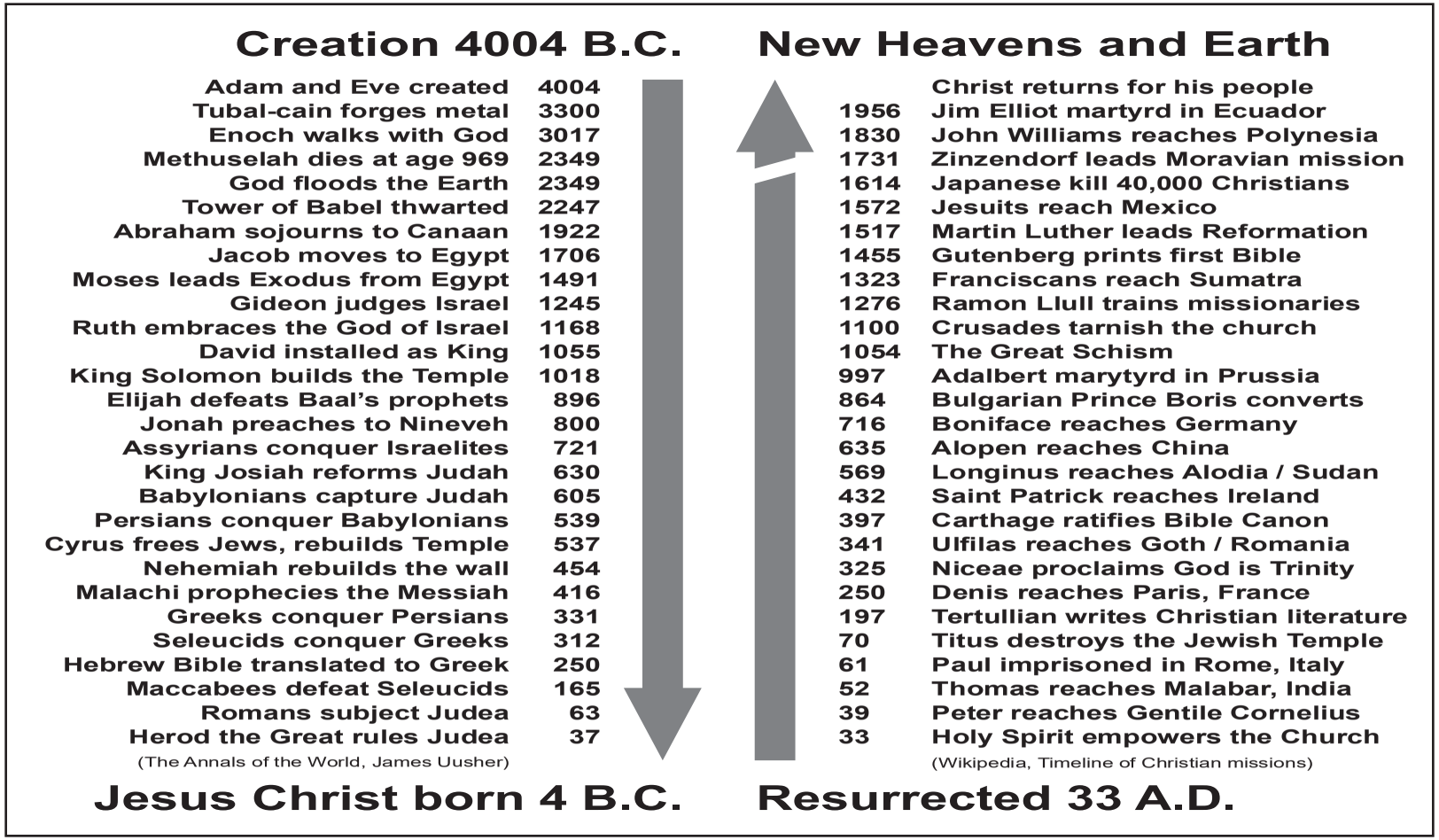


"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Pakwinga nambi Mwana Muntu uliya kwisa kusebenselwa, nsombi kulipa mwine kuba musebenshi, ne kubenga buyumi bwakendi kwambeti alubule bantu bangi.” - Maliko 10:45

Njame Paulo musebenshi wa Yesu Klistu. Lesa walankuweti mbe mutumwa, kayi ne kunsaleti nkakambauke Mulumbe wakendi Waina. - Baloma 1:1


Creation 4004 B.C.
New Heavens and Earth
Adam and Eve created 4004
Tubal-cain forges metal 3300
Enoch walks with God 3017
Methuselah dies at age 969 2349
God floods the Earth 2349
Tower of Babel thwarted 2247
Abraham sojourns to Canaan 1922
Jacob moves to Egypt 1706
Moses leads Exodus from Egypt 1491
Gideon judges Israel 1245
Ruth embraces the God of Israel 1168
David installed as King 1055
King Solomon builds the Temple 1018
Elijah defeats Baal's prophets 896
Jonah preaches to Nineveh 800
Assyrians conquer Israelites 721
King Josiah reforms Judah 630
Babylonians capture Judah 605
Persians conquer Babylonians 539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple 537
Nehemiah rebuilds the wall 454
Malachi prophecies the Messiah 416
Greeks conquer Persians 331
Seleucids conquer Greeks 312
Hebrew Bible translated to Greek 250
Maccabees defeat Seleucids 165
Romans subject Judea 63
Herod the Great rules Judea 37
(The Annals of the World, James Uusher)
Christ returns for his people
1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830 John Williams reaches Polynesia
1731 Zinzendorf leads Moravian mission
1614 Japanese kill 40,000 Christians
1572 Jesuits reach Mexico
1517 Martin Luther leads Reformation
1455 Gutenberg prints first Bible
1323 Franciscans reach Sumatra
1276 Ramon Llull trains missionaries
1100 Crusades tarnish the church
1054 The Great Schism
997 Adalbert marytyrd in Prussia
864 Bulgarian Prince Boris converts
716 Boniface reaches Germany
635 Alopen reaches China
569 Longinus reaches Alodia / Sudan
432 Saint Patrick reaches Ireland
397 Carthage ratifies Bible Canon
341 Ulfilas reaches Goth / Romania
325 Niceae proclaims God is Trinity
250 Denis reaches Paris, France
197 Tertullian writes Christian literature
70 Titus destroys the Jewish Temple
61 Paul imprisoned in Rome, Italy
52 Thomas reaches Malabar, India
39 Peter reaches Gentile Cornelius
33 Holy Spirit empowers the Church
(Wikipedia, Timeline of Christian missions)
Jesus Christ born 4 B.C.
Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3		Mankind is created in God's image, male and female He created us				
How are we sinful?			Romans 5:12-19		Sin entered the world through Adam and then death through sin				
Where are we?			**When are we?**						
			Innocence		Fallen				Glory
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
		Son			John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
		Holy Spirit			Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people		Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
		Deceased believing			Luke 16:22 Blessed in Paradise				
		Deceased unbelieving			Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
	Angels	Holy			Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
		Imprisoned		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Fugitive			1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa	
		First Beast						Revelation 19:20 Lake of Fire	
		False Prophet							
		Satan						Revelation 20:2 Abyss	
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all				

Destiny

Chisoli at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Anu lino kamuyani kubantu bamishobo yonse, mwenga mubeyishe babe beshikwiya bakame. Mukababatishenga mu lina lya Bata ne mu lina lya Mwana, kayi ne lya Mushimu Uswepa. - Mateyo 28:19